کلیات دیوان کمالی افندی مرحوم
اشبو ترتیب نائلی پاشا زاده
خلیل نوری بک
افندینکدر صحیحدر





تملکه الفقیر السید محمد اسعد [illegible]
[illegible] ۱۰۵



[illegible] کاتب [illegible]



کلیات دیوان کانی

بسم الله الرحمن الرحیم

بعد حمد خدا و نعت نبی اشبو دیوانچه جمعنك سببی ولدرکه
الیوم منظومهٔ اخلاق حمیدهٔ ورد زبان آفاق ❁ و ترتیب دیوان
دعای عمر و دولتنده عالم و عالمیان شیرازه بند وفاق ❁ اولان
حالا مسند آرای ریاست ❁ و زینت افزای سر صدر منقبت
ابو المحاسن و المحامد ❁ دولتلو عنایتلو محمد راشد افندی حضرتلرینك
فی الاصل مفطور اولدقلری شمائل حسنه ❁ و مخائل مستحسنه
مقتضاسنجه عنایت شامله ❁ و مروت کامله لری هر نقدر جمله
حقنده نوبنو مشهود ❁ و خوان بی امتنان بر و احسانلری عامهٔ
انامه متعاقب الورود ایسه دخی زمرهٔ اصحاب درایت و معارف
اولان میل و رکون و انجذاب درونلری سائر غالب ❁ و بو خصلت
پسندیده کندولره مجرد عطیهٔ جناب خدای ذو مواهب
اولمغله ادنی مرتبه کسب بضاعت مزجات ایدنلر بهرحال
حصه یاب رفد و نواللری اولدیغندن بشقه گذشتگان ارباب
فضل و کمالدن دخی نیچه لرك احیای عظام رمیمهٔ نام و شانلرینه
موفق اولمق محاسن جمیله لرندن بر نوع خصیصهٔ ذات مکارم

اشتمالدی

اشتمالدی اولدیغنه بناءً عهد قریبده زمانینی ادراك ایتدیکمز
اصحاب معارفدن آوازهٔ کوس اشتهاری طنین انداز
مسامع جهانیان و السنهٔ ثلاثه ده ارتجالاً بلا تکلف نظم
و انشاسی محیر عقول کهان و مهان اولان ابوبکر کانی افندیکه
فی الحقیقه جوهر معارفك کانی و صنوف کمالات شتانك
مکانی ایدی اگرچه جمله آثار براعهٔ باهر البراعه سی ضبط
اولنمق اقتضا ایتسه برقاچ کلیات نابی قدر دواوین متعدده
ترتیبی ممکن ایکن کندوسی حال حیاتنده آثاری جمعنه اصلا
امالهٔ نگاه اعتبار ایتمدیکندن اکثری ضایع و تلف و موجود
اولنلردن دخی چوغی محرف و مختلف اولمغله شمدی مرحومك
بو قدر دانش و عرفانله بسماننده طاقچهٔ نسیان و بی نام و نشان
تنهانشین زاویهٔ خاموشان اولمسی مشار الیه افندمزك
بر وجهله روا داشتهٔ طبع عارفت اقترانلری اولمیوب بناءً علیه
مرحومی از سر نو احیا و الی آخر الزمان صحیفهٔ عالمده نامینی
ابقا ارادهٔ خیریت افاده سنه مبنی الحالة هذه آثار متفرقه سندن
دردست اولنلرینك جمع و ترتیبنی اشبو چاکر دیرینه لری خلیل
نوری بنده لرینه امر و احاله بیوردقلری حسبیله مهما امکن الله
کیچن آثارینك بو وجهله ترتیبنه مباشرت و بعونه تعالی
تزیین حسن ختام اولمغله حضور دولتلرینه تقدیمه مجاسرت
قلنمشدر ❁ و بالله التوفیق و علیه التکلان ❁

در وصف بسمله شریفه

علم قالدرسه بو برده تجلی کتاب بسم الله — اولور لاهوتیان آرایش دیوان بسم الله
اولور طاوس قدسی اولکین منزلده بال افشان — نه رتبه مرتفعدر آشیان شان بسم الله
هزاران سدره زیر سایه سنده بولدیلر رفعت — انکچون لامکان اولدی سرابستان بسم الله
دکلمی گلشن نظم مبینك سرو آزادی — خط آزادی اولدی نولا عنوان بسم الله
بوین اکدی کورنجه نخل طوبی رفعت و شانن — دیدی طوغریلك ای شاه جهانکدر بسم الله
صراط مستقیمی اکله خط استواسندن — وارر الله‌ه طوغری منهج آسان بسم الله
کورانی نکتهٔ لا تقنطوا من رحمة اللهی — نیجه نزدیکدر الله‌ه باق رحمان بسم الله
رحیمك لطفنه مظهر اولور دامن طوتن آخر — رحیم ایله مطرز اولدی چون دامان بسم الله
ایدر خورشیدی ذره ذره‌یی خورشید عالمتاب — نقاب انداز ناز اولدقجه حرف آن بسم الله
براق برق تاز عقلی یاربی یولده قودائم — عنان همت عشق ایلسه یکران بسم الله
ضیای شمع وحدت شعل راه هداتیدر — سراپا نوردر آیینهٔ رخشان بسم الله

دکلدر منقطع امید من اللهدن کانی
اولالدن کنز لایفنای رحمت کان بسم الله

ایضا

طلوع ایتدی درونه چونکه تابان بسم الله — اکا عکس ایتدی زیر پرتو رخشان بسم الله
اولوردی آن بان اکوان غریق لجهٔ انوار — اگر چهره نما اولسیدی حسن و آن بسم الله
نه رکنه سن دکون ایتسك گرك ارکانش — طوردرکن سد اسکندر کبی ارکان بسم الله
اوبر شاندرکه مملوددر همه کلقندر حمله — هله غایتله عالی العال علو شان بسم الله

بولورسین کوهر نایاب عرفانی دیچوق انی
نجه سه دستکه برکره کافی کان بسم الله

ایضا

جهانی قاپلمشدر پرتو انوار بسم الله — قماشدرمش دو کونك دیده سن دیدار بسم الله
بیلورسك کمترین سرتین ایکی دنیایه صغمزسین — که صغمز صفحهٔ اندیشه‌یه اسرار بسم الله
فتوحات ظهور و باطن اندن فیض آلور دائم — مبارکباددر هر امر خیر کار بسم الله
خطادن ایلمشدر حضرت حق آنی وارسته — همایوندر سراپا خط عنبربار بسم الله

دیدارسکا

دکلدر عزتی کانی اولسه ولسه مذهب جعفر
متاع چین عرفانه محقق بار بسم الله

نعت شریف حضرت سرور کائنات علیه الصلوة والتحیات

غباری روضه‌کك کحل جلادر یا رسول الله — کوزمده خاك کویك توتیادر یا رسول الله
جبینك سورهٔ والشمس سنك مطلع والفجر — صاچك واللیل یوزك والضحی‌در یا رسول الله
شب معراجده نعل شریفك نقش آلمش چرخ — بری مه برسی مهر سمادر یا رسول الله
شمیم چین زلفك شمه سیدر مسك ایله عنبر — انکچون مشکه تشبیهی خطادر یا رسول الله
نه یوزله وارایم یوز ویرمز ایسك یا بو رحمان — یوزمده روسیهلك رونمادر یا رسول الله
غبارم روزگار آتمزسه سمت روضهٔ پاکه — دم محشرده ده ایشم هوادر یا رسول الله
او دکلو مجرمم ذره ثوابم وارسه دفترده — ریا سهو کناهن یا افترادر یا رسول الله
اگرچه دامن لا تقنطوا در دستده اما — ینه هر حالده امیدم سکادر یا رسول الله
او دکلو لطفکه امید وارم خوف اولوب معدوم — زبانه هر کلن حرف رجادر یا رسول الله
دردونم ذکر و فکر حضرته بیگانه در گرچه — نیجه بیهوده فکره آشنادر یا رسول الله
ره مسجدده سست و ناتوان افتان و خیزاندر — طریق فسقده بك تیز پادر یا رسول الله
اگر روز جزاده صاحب اولمزسك دکل جنت — جهنمده بکا نفرتنمادر یا رسول الله

شفاعت صوچلو یه دیرلمشدر سویلنور دائم
اقولك کاینده بر مجرم کدادر یا رسول الله

ایضا

دوکیسو نافهٔ ذات الارجدر یا رسول الله	مصوّن اذ شمهٔ جنس حرجدر یا رسول الله
سنك درّاج رنکین تاج کوهستان اعجازك	سر سیمرغدن عالی درجدر یا رسول الله
سنك پای قدس پیماك واردیغی یره غیرك	سری وارمز ایاغی ذی عرجدر یا رسول الله
دو چشمم مرج البحرین قلبم مارج من نار	سرشکم خونك ایله سهل المرجدر یا رسول الله
نثردن نظمه انشادن جنین شعرم دهر	سنك اوصافك ایچون مخرجدر یا رسول الله
هوادن اولمدك ناطق کواهدر وما ینطق	که نطقك داخی غیر ذی عوجدر یا رسول الله

درکه چرخ سالوق پایه سن اسّر قولك کانی
بیلور الصبر مفتاح الفرجدر یا رسول الله

ایضا

رخکدر شاهد اسرار پیکر یا رسول الله	لبکدر صورتا روح مصوّر یا رسول الله
خصیص شرقدن جرم قمر ظن ایتمه کیم دوشدی	کوروب شانك سنك مهر منوّر یا رسول الله
سن اول رمز آشنای خاص کوی عرفانه نشین	که ایتمشدر مسیحا نعتك ازبر یا رسول الله
سنك بولکده اولمك کرچه خیلی ایشدر امّا	کوکل اولمکدن ایسه خدمت استر یا رسول الله
سؤال حشر اولوب آمیخته هول قیامتله	جواب اهل جرمك شفعلردر یا رسول الله
کرك عود کرك عنبر سنك یا نقدر کدندر	تنم برك خزان آسا دیمردر یا رسول الله
نسیم لطفك اولمزسه فرحبخش اهل عصیانه	سیهکارانی یاد قهر صرصر یا رسول الله
اوجی اوزناسی بولنمیه نقیمندر سنك سترك	کُری اولدیغی بو نه چرخ چنبر یا رسول الله
سکا بو سلّم نه پایه کردون ایسه آزدر	کرکدر جامعکدن غیری منبر یا رسول الله
ایکی شحنه لبکدن صورت ومعنایه فیضی اولمش	بریسی آب حیوان بری کوثر یا رسول الله
اولالدن نافه ریز دشت رحمت زلف پرچینك	کنهکارانك اولدی ایشی عنبر یا رسول الله

بو کانی بنده که یوق تسلیت بالله عالمده
آنی امید فیض لطفك اکلر یا رسول الله

ایضا

لبك کشف الرموز ماسبقدر یا رسول الله	که هر بر حرفی بیك یللق سبقدر یا رسول الله
سن اول سند فروز صادق الوعد الامین سنکم	کلامك جمله سی ماصدقدر یا رسول الله
طبق پیرای طبق حسن وآندر جوهر ذاتك	انیچون نور روی نه طبقدر یا رسول الله
کوروب دندانك دریا عرقریز اولدی خجلتدن	صدف ایچره دکلدر در عرقدر یا رسول الله
ازاد اولسه عجبمی کمترین چاکرلرکدندر	قدیمی قوللره اعتاق حقدر یا رسول الله
شهید کربلا شهزادکان خاصکك شاها	یوزی خورشید در خونی شفقدر یا رسول الله
سن اول عین حقیقت کوزی روح العینی معناسن	که نقش نعلك انوار حدقدر یا رسول الله
سنك دریای لطفك غرق ایدردی جان فرعونی	سنی اکسیدی اولجنکم غرقدر یا رسول الله
سنك اسراردیکی فاش ایتدیکیچون خلقه بی پروا	اوطارلقلر بتون منصوص حقدر یا رسول الله
جمیع انبیا درکاهکه یوز سوردیلر هموار	سنك اصحابك ایله یك نسقدر یا رسول الله
سکا دشمن اولان والله بالله حق دشمندر	مسائل بو بحثده متفقدر یا رسول الله
بن ایلیق اولدیغم ناره بیلورم ایلیم انکا	سکا لایقمی بندهك ناره یقدر یا رسول الله

سنك نعت شریفك روز وشب حق صرمحمدر
قولك کانی بو احسانه احقدر یا رسول الله

ایضا

ایشکك خاکنه رخساره سایهم یا رسول الله	نوله رشك هما اولدی سایهم یا رسول الله
ادب مانعدر اخطار کرم موسملرین حقّه	ولی منت خوردست دعایم یا رسول الله
نه ماده زمین وآسمانی فرقدن تا قدم	سر دلبستکان هوی وهایم یا رسول الله

ابروی
نسخه

الم يوزم قراسيدر قدوك پايينه عشاقك   بو امينه يله دائم خاكپايم يا رسول الله

غم الفت خدايي برودان بحرا اتشدر   بوددياده هله بن ناخدايم يا رسول الله

تمندم جان اثر ابقاسين ايتمز هيچ استحسان   بيلوركم بن سكا ازجان فدايم يا رسول الله

كدو بردوش كدبانو بزانو ميكدم دردك
برهنه تن جو كانى بر كدايم يا رسول الله

ایضا

اميد ايلر جهان سندن عنايت يا رسول الله   اوتنمه بندهٔ خاصك شفاعت يا رسول الله

دوشوب اغلر نغم يوللرده افتادن ادرنغم دائم   عجبمى قالمدى بنده ارادت يا رسول الله

وجودم بركنه‌دركه اكا بكرز كناه اولمز   ايشم كوجم كونم كيجه‌م قباحت يا رسول الله

قيران دردينك خارستان الخيل هر وادى   ولى بيكانه‌نك قرابت يا رسول الله

مشفقعدر جهانك يكسر جود وجيلين آفرينشدر   شفاعت يا رسول الله شفاعت يا رسول الله

اماندر صدامان صددرصدآه اى آهدن آهى   مدداى شاه هر شاهى كرامت يا رسول الله

كتاب نوزدل مدحتك بيك نسخه اولمشدى   اكر بن ايتمسم سوزدن فراغت يا رسول الله

ابح المهجة الحمراء كالدمع المحمر آه   يوغيكن داخى اثنا اباحت يا رسول الله

صباحت از صباح جنت عدنست روشنتر   ذرنك صبح وصلم ده صباحت يا رسول الله

دم بحر فروغ بهجه ازهر زمره صدلهجه   جلالت باد باجانها سماحت يا رسول الله

صلاتيله سلام ارواحى سسو روضه خاصكده   صباحت تاشود روشن رواحت يا رسول الله

مليحان جهان جمله املح لهجكان يكسر   بمدحى نوربايد ملاحت يا رسول الله

اكر ريح شما از لطف بنود شتم دلرا   كجايابم ددين هر كاخ راحت يا رسول الله

اكراز سنك لطفك روزدرستا فزمى نجم   رهان يارب مرازان هر ملامت يا رسول الله

حديث لطفى كل ايتمه ديريغ اى رحمت كائنى

حدثد

حدثك جمله بر حكم حداثت يا رسول الله

ایضا

سوزكدر وحى حق آيت بآيت يا رسول الله   حديث عشق هپ سندن روايت يا رسول الله

بو جوبه خشك خامه وصفك ايتمك هيچ ممكنمى   ورهين عجز ايكن اهل درايت يا رسول الله

اولور البته ماه نوعلم خورشيد زرينجوق   نه پرده ايلسك تحريك رايت يا رسول الله

سنك دست جواد لطفكه نسبتله القصه   حديث بحر وكانك قورى حكايت يا رسول الله

وبخشوى كناه اهل محشر اولمغه بالله   ايدر بكقطره لطفك كفايت يا رسول الله

اولورلر سنبل وكل لاله وش محروم بوبابى   نسيم خلقك ايتمزسه سرايت يا رسول الله

اكرچه جرمم تقدير حد وغايتشكلدر   سنكده لطفكه يوقدر نهايت يا رسول الله

اولور پايمال جيش جرم وعصيان اهل محشر هپ   جنود عفوك ايتمزسه حمايت يا رسول الله

دخيل باركاهك رشفاعتخواه بنده كدر   مكدر دردها احوالى غايت يا رسول الله

شود كلو يكه تا زعرصهٔ عصيان دركانى
كه نفسى كنديدن ايلر شكايت يا رسول الله

ایضا

غريب بيكسم دركاهه كلدم يا رسول الله   كدايم جنوايم شاهه كلدم يا رسول الله

يول آزدرمشدى ديو نفسك تا صيد هزار الحمد   كه الحاذ سن شهراهه كلدم يا رسول الله

مثال يوسف كنعان اميد صدعزتله   بن ناقعر ياب جاهه كلدم يا رسول الله

ندكلو روسياهم اولقدر لاقيد وبيباكم   نه غم سن كبى شاهنشاهه كلدم يا رسول الله

اويوتدم عالمى آوازهٔ نالوى غفلتله   اكرچه خواب اثناه كلدم يا رسول الله

سزامى عودتى احساننده مايوس كاينك
جناب شاه عاليجاهه كلدم يا رسول الله

خرامك صورت روح رواندر يا رسول الله
قيامك مثبت آخر زماندر يا رسول الله

سنك ماهيتك فهم ايتمكن سنده فراق اهلی
ملك خوين اوكيم بيلمز نماندر يا رسول الله

اللهك نسنه كلمز عاصيانك امتك آخر
كلن الدن اماصد الوماندر يا رسول الله

مقابل دورشيدكيجه يندر نشان قاب قوسينه
براديم اوابرونك كماندر يا رسول الله

زلال لطفكه هر قنده اولسه تشنه دركانى
عزيكدر آتی احسانه قاندر يا رسول الله

وله ديكر نعت شريف

غبار روضهٔ فخر دو عالم كيميادر هب
خميرمايهٔ سنك دركهوڭ موميادر هب

اماله بهجة العشاق مدديا مهجة المشتاق
ارشدی غايته اشواق كار مسريادر هب

زيا رجويی خاك دركه انسلوخ ايتسم
كلن بو داغ آتشدوخ اسماعه بيادر هب

سنك مداح ذات شاهنشاهانك عبادندن
برازی بندكانكدر برازی انبيادر هب

صفای صفوت صافی صفاتك واصفانندن
برازی اوليا الله برازی اصفيادر هب

اولور يزدان بوفق اعدامران چون نيسان
زلال فيض برهد ما حصلی كوهيادر هب

سنك برينم لحظ كله ملحوظ اولمه بر ذات
معاذ الله زبانيلر ده پا قشلقيادر هب

سنك مداحك اولمق فيض باديربوكه آن
انكچونك واصفانك روح ماننداكيادر هب

بوبرك سبز درويشانه ايله قابوكم كلدم
قولك كانی يه هر كلبر كی برمهر كيادر هب

ديكر نعت شريف

موجهٔ پيشين ظهور روزكار نور سين
روز ساز كسوت تار شب ديجور سين

فيض انوار اشعه لك بی نياز قرب و بعد
صورتا ازمانا ماهی وراءدن دور سين

پرتو نور جبينك عكسنی كوردی كليم
هم تجلی نخل هم نار قبس هم طور سين

سايه كی دوشمز صنوبر هب كولكه آدنجه بلين
ما سوى الله سايه سن هپ كون كبی مشهور سين

فتح قرب حضرته موقوف كشفی وصلته
عين رحمت بر طلسم دخمهٔ مستور سين

بادكاهكده سليمانك برهوا برنده مور بن
سن نوازشكار دلهای حزين مور سين

بو عنايت بس بو بيكس بندهٔ ناچيز كه
كاينا غم جكمه كيم شفوعسين مغفور سين

ديكر نعت شريف

بلبل باغ بلاغ صلی وسلم عليه
راهبر هشت باغ صلی وسلم عليه

مطلع مهر وجود ماه سپهر وجود
شاهد شهر وجود صلی وسلم عليه

پرده كشای جمال برقع روی جلال
فهرس هر حال وقال صلی وسلم عليه

شرزمهٔ اصفيا محرم بزم صفا
مرجع اهل وفا صلی وسلم عليه

اول زند هر زند اول كل روی سيد
عشقنه دی تا ابد صلی وسلم عليه

مفخر انس وملك پا بسن نه فلك
من يتبری هلك صلی وسلم عليه

سايه سی علوی منش چهره سی كون كورمش
ابدن بيلمش صلی وسلم عليه

احقر نوع بشر بندهٔ اتنی عشش
هب ديسون اوجرلشر صلی وسلم عليه

اوليه كركدركيرش اكا كوره دردش
دينمسه مشكلدرانش صلی وسلم عليه

سر انك نور ذات مظهر جمع صفات
ملجاء جمله عصات صلی وسلم عليه

ليلی ومجنوننه يونس ذو النوننه
عاشق مفتوننه صلی وسلم عليه

خاك ره كوينه لهجهٔ حقكوينه
هر بنه هر موينه صلی وسلم عليه

قنده كم كانی كله ويرمه ظفر انكله
بر دم آن سر كله صلی وسلم عليه

نعت ديكر

حقك بردانه سیدی چونكه اودر بحر تجلی | نه كیم وار ایسه بیلدردی اكا پنهان اكر پیدا
یتیم مهد اوادنی رضیع ثدی ما اوحی | بهین معصوم خوابا بنده نانوی استغنا

دیكر نعت شریف

یا مشرق السعادة یا مطلع الهدی | سندن منور ایلدی چشم و دلی خدا
كانی كوكلده كل بو كوكلسز بری دكل | تا كیم دیسونلر سكا او خدالی و شاه خودا

نعت شریف دیكر

كیمكه ایا سودیكم احسانكه اولسون سزا | مرحمت ایتمز میسن بن بنده كه دوزخ جزا
زاده زاد و زواد عشقدر چون زوددرس | زاده الله راه عشقك كیسی وارمی توقرا

تسدیس بیت مشهور در نعت شریف

خسرو كیتی ستان ملكت اقبال وجاه | داور دارا سپاه كشور فیض اله
احمد مختار محبوب شه وحدت پناه | طوغمه طوغمزدی خورشید دومه نه بكاه

یا عباد الله صلوا واتقفوا اثر الهدی
كه شما را امت خود خواند محبوب خدا

استان باب رحمانی انك دركاهیدر | هفت اقلیم جهان اعتنانك شاهیدر
ادع حسنك روی مهر بدر جبینی ماهیدر | حق رضاسی ظاهر و باطن انك دلخواهیدر

یا عباد الله صلوا واتقفوا اثر الهدی
كه شما را امت خود خواند محبوب خدا

خاك كلنك سر كوی لطیفی شكدر چین | افتاب پر نورینه ظاهر هم روح الامین
هذه من جنة الفردوس قصر الخالدین | خال ما ارسلناك الا رحمة للعالمین

یا عباد الله صلوا واتقفوا اثر الهدی
كه شما را امت خود خواند محبوب خدا

ایلدكه كرسكان در كهنه انتساب | افتح عینك سكا اولدی هر جهتدن فتح باب
ذره سینك ذره سینك ذره سیدر افتاب | عاشقان ای عاشقان ای من لهم حسن المآب

یا عباد الله صلوا واتقفوا اثر الهدی
كه شما را امت خود خواند محبوب خدا

بندكانك جسمی روح و روحی نور النور اولور | بنده خاصك غمكله دائما مسرور اولور
تا جران عشق نه مدحور ونه ماجور اولور | بو در امیدم كه بو كانی دخی مغفور اولور

یا عباد الله صلوا واتقفوا اثر الهدی
كه شما را امت خود خواند محبوب خدا

تخمیس نعت دوشی

ای مهك بنده سیم سایه دخی اولمز آتشی | نور رینك ذره سی اولمز بو جهانك كنشی
قایلدی پرتو انوار رخك چار شش شی | چون طوغوب طوتدی جهانی نور نیجی حسنك كنشی
كیم اوله سومیه بو وجهله سن ماهوشی

اوقدر بولدی صوین معجزه فخر جهان | اوقدر آب عطا ایتدی جهانه جریان
هب حیاتندن آنی بومشكین شكربیان | پرمغكدن اقیدوب آب روانبخش روان
نیجه یوز بیك كشیدن رفع ایدرسن عطشی

طولدی آوازه اعجازك ایا چرخ كهن | بیلدیلر شانكی اصحاب بخارا و یمن
دكلم وصفك ایدن ملك فناده بر بن | ترك و كورد و عجم و هند بیلور بونی كه سن
هاشمیسن عربیسن مدنیسن قرشی

نقدر عاصی و مجرم نقدر مقتر ایسه | نقدر فاسق و فاجر نقدر مكثر ایسه
نقدر معرفت حضرتكی منكر ایسه | سن امر قبول اولدن هر نقدر مدبر ایسه
بنده مقبل اولور شل بلال حبشی

اوزمانکه حرم عزته ایتدك سفری — ایلدك قربکه حضرت حقه کذری
دیدی هر ذره اودم سکا بو خوش خبری — سن ینی اول اشیت بنا ملك وانس وپری

انبیانك کوزلی سوکلیسی خوب وخوشی

کوهرکز خفاده اکا کیم بهره دکه — ایشیدوب بو خبری طاشلر اکسینیر دوکه
کوکه چیقاردی آنی چونکه خدا اوکه اوکه — پرده کی دعوتی فوت اولدی دوکتی کوکه

بلنه بغلدی اول نور بلاسا ء طاشی

آتش عشقله طبخ اولدی وجود مطلق ك — سفرهٔ قرب الهی ده اولنجه ملحق
وارمی نشمش قوتارلمش سکا بکز الحق — دیدی حکمتده پشوردی خوبنی سوکلی حق

جبرئیل اولسه نوله مطبخنك همه کشی

پهلوانلق اثر معجز پیغمبر اولور — کیم بو دعوایی ایدر عاقبتی بدتر اولور
کشتیکیران هواسا که نیجه همسر اولور — اودیلو حرفی ابوجهل کبی ابتر اولور

سن ابو القاسم ایله هر کیم ایدر کرشی

بلبل اولدی قلم کافی بیدل کلکه — شمهٔ فیضکی بخش ایت نولور اول بلبلکه
بوزقر الغنی باغشله بسه فلفلکه — والضحی وردکه واللیل اوقودم سنبلکه

روشنی ویردی بو درکل غداة وعشی

در نیاز واستمداد از جناب مولانا قدس سره

درویشکه صاحب حق یا حضرت مولانا — استرسه یاب استریق یا حضرت مولانا
غربتزدکانك کور داغ دله مرهم سور — هجران نکباتن دور یا حضرت مولانا
سایه کده حمایت قیل بیغانلره وی دیل — قیل همتکی تحقیق یا حضرت مولانا
خاك در درکاهك افتان سراهك — استردم نکاهك یا حضرت مولانا
آیین شناس عشق ناظرهٔ آس عشق — اولدم چو مداس عشق یا حضرت مولانا

کلدم

کلدم سکا ای والله کستاخ وپریشان آم — لطف ایله بکا هرگاه یا حضرت مولانا

کانی سنی استرهیب نسین اکا دین مذهب
قیل فیضکی مستوهب یا حضرت مولانا

در ستایش حضرت عبد القادر کیلانی قدس سره

شاه عرفان عبد القادر کیلانیدر — شاه اکوان عبد القادر کیلانیدر
اولیا زمره سنك نور دل ودیده سیدر — خان سلطان عبد القادر کیلانیدر
تختکاه همه اسرار ید حکمنده — رب دیوان عبد القادر کیلانیدر
نور احمد رخ زیباسنه ومرشد رتاب — روح ابدان عبد القادر کیلانیدر
مرتضانك شرف دوده سی سر حسنین — شاه مردان عبد القادر کیلانیدر
عالم سر انله چرخی مدری اولدر — چرخ کردان عبد القادر کیلانیدر
هفت اقلیم صفاته هم هفت ادوات — شوکت وشان عبد القادر کیلانیدر
عرضحالك وارایسه وارایدن احسانه صون — شاه دوران عبد القادر کیلانیدر
شاه بندر اوددا اول قافله یه ازآزاده — کارکردان عبد القادر کیلانیدر
کردن سرینه تحمیل اولنمشدر فیض — حال کردان عبد القادر کیلانیدر
نقدر اولسه ده مشکل کشیده داء عضال — درده درمان عبد القادر کیلانیدر
کوهر سری آرارسك ینه اول یمده آره — اکا هپ کان عبد القادر کیلانیدر
قالب بی اثر وروح در اکوان جمله — جان جانان عبد القادر کیلانیدر
حسن وآن هر بره مردانه روش وار اکا — حسن آن عبد القادر کیلانیدر
آنی بونی آرا یوطارمه اوجمه بر فیض — این وآن عبد القادر کیلانیدر
اینا نور سرینی آرا ایدر اعداسی دخی — نور ایمان عبد القادر کیلانیدر

خان بیر

نقد مبحث مشکل وار ایسه عالمده
اکا برهان عبد القادر کیلانیدر

بو سر اکلشن تحقیقده کانی آرمه
که همه دان عبد القادر کیلانیدر

درستایش طریقت نقشبند

نقش وصولده همه عنوان نقشبند
بس عاشقانه حضرت سلطان نقشبند

بو خاکده وجود ویرسك عدمیده
بشقه زمینده دردرایوان نقشبند

طرز نو وکهن اکا یکسان سلوکده
ذکر جلی خفی ده دم یکسان نقشبند

پایان کار وصلت دیدار یاردر
بك زودرس اولور سره پایان نقشبند

بویله ویرر سخن نظمه زیب وفر
زرین کلك طرز ستایان نقشبند

هر بر کریوه دن واریلور شهراهنه
باپای ویشت ودستشنایان نقشبند

هر سرورك سر سراپرده وفا
خوش طوردر بتون سره خوبان نقشبند

بو قدر طریقه خاص اوشهراهده کانی
هپ رنك رنکدر ره جویان نقشبند

درستایش حاجی بکتاش ولی قدس سره

خط پیشانی ارباب عرفاندر حاجی بکتاش
هله احسان عین الاحساندر حاجی بکتاش

درخاکیله وار تنویر ابصار ایله ایمانم
عزیزم پرتو انوار ایماندر حاجی بکتاش

سیادت ذاتنه بالخاصه غالب کبی اولمش
سعادتلو همایون بختلو جاندر حاجی بکتاش

ایلشمز پاینه دامن ارشمز اکا پیراهن
ره حقده فتی برجیده داماندر حاجی بکتاش

ریاض عدنده چون سرو موبین سبز جامه‌یله
بهار عشق آچلسه خراماندر حاجی بکتاش

بیلور طاش طاش بو عشقده کوه ودشتن چشاندرین هپ
هله عالمده کانی اوزکم برکاندر حاجی بکتاش

درستایش

درستایش حضرت مصری قدس سره

بوسه دمدر لب عشاقه جناب مصری
سجده کهدر سر اشواقه تراب مصری

پرده ششجهت سازستلیدندر
شعبه افزادل حذاقه رباب مصری

ذوق کلقند مزایای تجلیدر هپ
نه صو نزبه لب اذواقه لباب مصری

ذوق بوس لب جانانکبی روحانیدر
نقل کامی فم مشتاقه لعاب مصری

اینسه شهناز ایله موسیقی‌یه تبدیل مقام
طوقنور پرده عشاقه خطاب مصری

خفت روحی ثقیله روش آموز اصول
موسیقی اوکره دراسحاقه زباب مصری

هر نه صورسك حکم اول وآخردن هپ
ماصدق حکمت انطاقه جواب مصری

شرف سایش خاك درین ایلرسه اکر
رایکان تبره وطوبناقه جناب مصری

تبری اکسیر ایدر طوبناقی زرناب الله
هپ متاعن دوکه اسواقه جراب مصری

برقنات اچسه اکراوستکه هر یردن اجاد
کانیا هشت درجنتی باب مصری

قصیده درستایش رئیس الکتاب معالی القاب محمد راشد افندی

البخت حادث امر دونه القدم
والسعد ذات ید تقوی بها القدم

والحق یعلو ولا یعلی علیه اذا
لم یعل سرج المعالی عنوة نعم

والیمن فی المرء یقضیه الی رغد
فی الیوم او فی غد لقیاه محتشم

فالراحة الغض فی لقیا ذوی همم
اذ همهم دون همّ الخلق ملتزم

سارع الی صفوات العیش تلقها
مغانم العمر ان العمر مختتم

ولا یغرنك اقبال الزمان لان
لك العبد یعجب والتقدیر یبتسم

وامزج مطایب اوضاع مکارهها
کم مرة یتباکی العارض البسم

للورد ضحك متی یبکی سحائبه
والشوك شوكة اعجاب فیخترم

فالدهر مرآة احوال الانام ولا
كن كيف شئت ولا تحرص على بدع
لا تحقرن اديبا كان ادبه
وسل قلبا كريبا لو عثرت على
وعظم الاعظم العظمى مناقبه
اذ صادمتهم ليوث الحادثات اعن
فكاف كفو الكرامات التى غررت
وارحم عبيدا علت بغير مأثمة
وفوض الامر بعد واجتنب اشرا
فالغدر اثم عظيم غير مغتفر
واستغفر الله من جنح الجناح ولا
واستقلل الخير واستصغر اكابره
واجعل امامك ظل الحزم وامش ولا
عدوا بغير توان اذ عزمت على ال
كالسيف من حر وجه الخل مبتسما
واذن لمنقبة غراء فى رجل
لا تبتئس ببئيس من محاورك ال
والرحم اقرب قربات لدى فطن
والصحبة الخاصة المرعى بين رجا
لاسيما صحبة الكتاب اقرب قر
ونسبة الكرماء والكيما كذى

كن ليس للغلف مهجة فهم
ان البديع اذا ابقيته ندم
غدر الليالى وحيف الحادث القرم
ما فيه من لوعات كنت تضطرم
واكرم الكرماء انهم لهم
وسل شئونهم ستارا لهم
وعاف عمن جنى مادمت خلصهم
عليهم الوية العدوان فانهزموا
جسارة منك فيما الله يختصم
والظلم ظلمات يوم فيه تنتقم
تجسر على الله ان ذلك العقم
واستكبر الاثم كيلا يأثم الامم
مشعل النور يا من قلبه فهم
خيرات سعيا زها بقربه اللقم
وكن لعاديه صيد سوس النقم
يحمى حماك اذا ما الدهر يلتحم
لدود ان جوارا شبهه الرحم
الله وفق والبخت مستلم
لى حقها نسب لاسيما ذمم
بات واعظم نسبات اذا اقتسم
مناسبات كتيبة لهم همم

كتيبة القلم

كتيبة القلم الاعلى اذا انتسب الش
رئيسهم كعطارد السماء علا
الله نورا وجه النجوم بان
رئيس خيل سلاطين المعارف وال
وجوده الفاضل المحفوف بالكرم ال
فغاض منهل سلسال السلامة مذ
اقلامه السود يلتحق خضر سنا
والحادثات غدت يبكين من اسف
فمنذ امست تميس القدود من اق
علم سناجق رايات الصواحب بل
اضحى قوام روايح الامور لها
لله در اصابع مهفهفة
قوى الضعاف بجدوى جوده وبجد
احيى عبيد الاله خاصا رجلا
ابن اسمعيل ابا بكر وبين محا
يدعو له كلما يهب ريح صبا
دعاء خل لخل خالصا ودعا
الله يبقيه والاملاك يحفظه

شخص اللئيم اليه يغشم الكرم
على ذرى فلك الاقبال محترم
وار السعادة منذ كان رأسهم
انشاء والادب المحيى به القلم
مألوف مذ حف الامراض والالم
تكدرت صفوات فيه تلتزم
دى تطلعت باكاليل فتبتسم
على مهانة شانهن تألم
لام لها خبرة تزهو بها العلم
على سناجق ايات لها حكم
سواجدا ركعا كانها خدم
تعلو على صفحات سيما القدم
وار المكارم منه طابت الشيم
يدعى خلال اخلائه لهم حرم
رفيه كانى يحادثه كلهم
وينشر الورد ريحانا ويبتسم
رغائب كائب لغائب يهم
والملك يرقيه ارقاء له القيم

والناس يأتيه مستدعين مطلبهم
ما دام شرع وقانون كما القلم

قصيده در ستايش مشار اليه

خذوا بيدي يا مهج المهج الغر
ومما براه الدهر مما يرومه
الى ان راح امرؤ عدل آخاله
ومن معتني ما يبتغي شرف المنى
رجال لهم مفخرة للنشوة التى
فيا خيبة النفس الى م تنزلى
ولا تغمضي عينيك من هيج عدا
وكنت كليث الغاب حالة غيبة
اخيفي وهزي هز مريم وابنها
اتى تحت الفاف تساقط زهرها
على غيرها من فرط لطمة وارد
ولا تحزني واستفتحي باب مكرما
ولا تسكتي حين يفرك سكتة
ولا تستعيني برجال همومهم
ولا تتسلي مثالب باخل
ولا تتفاخري بمن ترتهم كثرة
ولا تغتني بختم صنادق
سوامعها المختومة الحمر ثم تس
تقول ايا ما لو يساعد دهره
كاعزاء قارون متى امرا الا لا
واسكرة كره ابن عمران عمره

وخلوا سبيلي قبل مسلبة الضر
تعاظم نكد يعلون على الحر
يميز حب الدر من حبيب الذر
ابا لهة تفخر بالتسن المر
يسوين دهدهن جيفاً بدهدر
ن اعلى ولا تستكبري تفخ الدر
يسويك في الكفران يا غر بالهر
فلما ابنت الشبع الرغد كالحمر
بجذع نخال الاهتداء لمضطر
ولكن يغالي شر اثمارها الثمر
من الريح يسموسمها سورة الحر
ت اهل قلوب ليس هم مثل معشر
ولا تتكلمي انا باء بالضر
همومر رجال فاتهم شرف البر
ولا فاخر يفخر بالغائب اثر
ب جدران فانوب اصيبت بذي الكسر
يناجي مفاتيح اقاليدها القر
مع القسم اعني البيض تقرن بالصفر
مناه لاغراه لمظلمة الكفر
ه تاديه الزكوة صين عن الشكر
على الشكر ثم الله اهلك بالسكر

لونك لولم يتاذ حقوقه
فبيضك كالقنح المعباة في الجدا
اعاذني الله وايا كم مدى الز
فيا رب غفرا صن حريم حمى رجا
وحوزتهم تحمي رجالا ترجلت
خصوصا رئيسهم ورأس مناهم
دعاء دوام الدولة البحت واجب
عفي الله عما سلفوا واعتنوا به
وكاني ابو بكر ينادي ليا ليا
الها كريما قاهرا متعاليا
بحرمة اضحية اوعيدها السعي

عدمت رواء الاوجه النير الصفر
رصفرك كالاطباق تشكن من صفر
مان بمثل تلك من هلك الحمر
ل جود سجاياهم اعز من العمر
قوادم سعاتهم في ذروة الفخر
وقوة اقدامهم حالة الضر
وفرط ثناء البخت بالكر والفر
وابقاهم ابقاء نجم كما الفطر
وايام اعياد لمفتحة النصر
عزيزا على اعدائه باللطف والقهر
د ثم شهيد كربلا من بني فهر

وجد حسين واخيه ذو جد
واتهما والحيدر الغالب الكر

در ستایش قپودان حسن پاشا

کوکل اولدک سوار باد پای بحر دریا
مبارکباد پای انداز مانی اطلس املس
دونمجی یمنت یلکنجی نصرت ناخدا توفیق
هوادارک نسیم لطف حق یلکنلک بر بادن
رفیقک خضر والیاس دستیارک اصبعی رحمان
یا نکجه شرطه توفیق اولوب یوپا شرطنجی
کوله اوینایه جو شاخ کل و باد سحر الله

سلامت باد بسم الله مجریها و مرسیها
مشرقباد موجی صوف سیمین تکمه خضرا
قومانیه عافیت مانقامان حضرت مولد
ستونک محض تایید سماوی آسمان آسا
حفیظک اعین اعیان ملک عالم بالا
اسوب صاو ومدن یلکدن آرام ایتمه اصلا
بیام عود تکله ایلیه حسر تکشک احیا

اولوب روح آشنای قدیمم لب‌به‌لب نافث قاله برلب فسونی ترجمان خامه واملا
اکر خواهی سلامت درکنار استی یازدوب برچشم صوین برداقدم کستنیك ودقدم نقش آلی هرجا
کنارم کیر اولوب طوفانی کوه انداز کثرتدن مثال خواجه نصر الدین بکموج ایرکسین احصا
تویوب طبعی بجای آب کفتاری بجای در کلور دُر دو دریا فکره انداله ایدوب النها
او آبی اول درنابی برینه صرف ایدوب هربار تروتازه طوره چونکه آب کوهر آب رودیك تا
کورك چکدرمیه غم انکنده بال وبرکنده پیاده فرقه چاتدرمیه حق بیسروبیجا
کج ومج اولطردن الدرغه اول ایلمانه ایرکین مال ادین ایسچ چادمیخه کرسه‌لر اوینا تمردستی یا
دکندی ویرمدن باشدن قره اولمزدن اوکجه الکمنکیران کوه موج وارلك ایتمدن یغما
طاشین برساحل برآمنه کیم یوزبیك سکا مانند دخی بهتر دخی کهتر نیجه معذورلر حالا
او ساحل سایه مهپاره سنده ماهتاب ایلر نه بیم مالك نه بیم نه هراس شحنه انجا
نیجه آسوده اولمزلر او ساحل‌یا جودبانی که صالمش سایه آنده حضرت غازی حسن پاشا
نیجه پاشا کهرپاش ای بحر وکان ملك جود نیجه جود آنك ازی جودی طوفانی رشك افزاسوده
اوبحر حاتم بدیا دهك طائی دکل طایی هابرمکی کداها برمکی معن ایسیمعنا
دکلمی معجز اول کوه کرانسنك وقارك بو سبکرجانه وضعی بادنرم نوبهار آسا
جوار المنشآت قدروشانن شوصوده فرض ایت دکل صندال یاننده فلکه نه‌جنبر مینا
جلودت موجه زاری جلوه جای جوهر ذاتی کمال حلمی مع هذا تناقضلر ایدر ایما
شمیم حسن خلقی قبله ایله جبین وماجینه خطا اداربسه خلقی جمله اصحاب یمین آسا
همان بربعز کار ایله یقوب کوطوغرودن درجین قبا ینجك شمال اهلنده ایلردی واویلد
دوشردی بلدذین اضنام علونك اتوتین قره یل برینه باد صبا از قبلهٔ اخری
نفوذی اولقدر کیم بدزکارنا ساعد له نفس ایتسه بو یا یلکن کبیدکشتی اهنیا
حزینه اهتمامی شویله کیم اولکر ایاسی دو منجی لجه خوابه نیه طالمزدی بی‌پروا

سیلتده

سیلتده اولدی حالاتی تطویل ایلسم استر یمکلك صد هزاران قنقل مفتوك استوفا
آقی براق دکز برجونه برترسانه‌دن بوقله نه خارو خس نه کندیه نصیل ایلدی امحا
هله همتده یارش روزکار کی دکل کاری که اول غالبده نااهله بوهب اهل ایدر اعطا
شجاعتده متانتده دیانتده صداقتده او در ضربه المثل بحرین وبرتین ایچره سرتاپا
غزاسی ضبط اولنسه کاغد نطاق شفافه صدا دبجه واقلام شجرده یوقکایارا
جزایرده اولان جزر ومد موج مغاربسی جهانی غرق حیرت ایتمشدر بوزمانه اما
سراسر ضبط وتسخیر ایلدکه نصکره اول ارضی تلمسانك ایدوب قصر علی الماسنده استعلا
فنادعز وجاهی ایلیوب ابنا دنوروشوق امارت لونبازندن آتدی طوب آسمان فرسا
نخستین فرسخ تیاداسیتها لی اولغله دیری سروان اسقندیل عمق لجه فردا
دخی مرسای ملسای املواوجمیس یردر همان اولیغونجه ایامه رئیس اولق ایمش اولی
ایدبجنت یاری اختیار نصح ایدر عاقل بولور برقطرنك ضمنده بحرپی بندوپنی یا
اولوب رهبر خجسته بخت فرخفالی باتوفیق که ایتدی رتبه سین خاقان بحر بردخی بالا
هزاران سعی شکوری اولوب مشهود شاهانه سفرلرده حضرلرده بردن ازحیطهٔ احصا
نیجه برده بروندن اندرون خاکه کیرلندی کوروب جوش وخروش دکدازین دهرده اما
نیجه دولتشنه تیغ سیلتده الجوب بحدی آنك تیمورهندیسی صوین بی باك ذی پروا
هرلمنده کی خضرانه امدادین آمد امده سزاکلك قدر الواح عرش اجنده ایره املا
توماز ذاتنده کی فرط مروت تو خشه سوز وادحی اسیرمدر دیسه لمنی اهالیسی بتون فرضا
جناب روح تاب حضرت مصری نیجون ایتمز اوذاتك کندونی اعقابنی برفیفر احیا
بو که هیچ یوق بنم شبهم که اسباب تجلیدن بری ازجمله لمنی غزوه سیدر کدز حق دنیا
بونکله قانع اولمام بندخی دعواجیم یاری کرامأ کاتبین دفترکشا اولدقجه بی پروا
اکر لمنی غزاسی یانینه فرمان نویس فضل اوذاتك ایتمکش شرح مغفورتین املا

بوده طورسن ندر سوز بر جواب یاکلکز … کیم ایدی پاکلیات طاهر عمر دینی فردا
یاغوغای یوم آزدر سرمی ویردی … صوین اول آسیا دك نزدن ایلدی خلك
اکر اول داور داد آور دك ضم اولسه رأیی … ارایه کیر شمشیر و ضرب بندقی قطعا
دخی وار دریغه شایستهٔ تحریر آثاری … ولکن دل پریشادر سنك ای قهرمان هیجا
باز نار تخلدده حمزه نامه یازدیلر اسلاف … هله شهنامهٔ طوسی یازدیلر ایدوب املا
کیمینك ادی رستم کیمینك قهرمان قویمش … بونك اصل و فرعنده خبر یوقدر کسه ده اصلا
افندم قهرمان سنسین که قهرك دشمنی کویدرك … بتون افسانه در اکثر بو خلقی ایجرکن اینا
دکل حقم سنك مداحك اولمق لیك بن کیندم … سنك مدحکله مدح ایتمش کبی بر شیوه در کویا
لئن سلم خدا الهام ایدر ایدر طبیعت نظم … قلم تحریر ایدر نطق و زبان خلق ایدر انشا
بوکا نی آراده کمتر کیمه بر قول کدر کیم … فضولی کندین ایلر شاعران مجراسنه اجرا
دعادن غیری برشی دکلدر هیچ مقدوری … لیاقت تورسه نطقه در غربت طعنهٔ اعدا

دنیق الیاس دناظر خضر و رهبر قائد توفیق
سلیمان وار تخت باد اوله دائم سکا مأوا

در ستایش صدر روم ایلی جناب مصطفی عاشر افندی

اول دکه رازدان صغار و کبار اولور … قاضی القضات محکمهٔ روزکار اولور
اول دکه کلك نادره پردازه حکم ایدر … حکمی مطاع رأیی رزین اعتبار اولور
اول دکه سر عالم غیب ارمغانیدر … هر نطقی چاشنیده لب لعل یار اولور
مصراع نظمی جمع جمعك نشان ویرر … اسرار فرقه فاصله سی رویکار اولور
هر نقطه سی اشارت بر سر مبهمه … هر نکته سی مهمهٔ غیبه دوچار اولور
اول سر مبهمك که سراپردهٔ خیالك … بیرون باب خلقتنه پرده دار اولور
اول پردهٔ خیالك بیکانه معنی یه … هر یوزدن آشنالغی شهر تشعار اولور

مصرع اولدی سکته
شعر وارید رنا موزون
لحن اولیه

اول پردهٔ

اول پردهٔ ممسك لیلی پسند کیم … لیلایه جادو قیسه نقاب نفار اولور
اول پردهٔ مصنع شبرنك کیم اکا … روز سپید شوقله کرم انتظار اولور
اول معنی مخیل نوزاده نازدن … کهوارهٔ مرصع زرین ستار اولور
اول آشنا لفظده ابروی یار وش … بالای چشم معنیده جای قرار اولور
اطفال نوزبان مزایای نظمه … طبعم کبی ندیم نوآینده کار اولور
طبعم اودمکه عزم شکرخواب ناز ایدر … نانوی دایهٔ ملکی نقش و کار اولور
اولسه چشم کشا جهت نظم تازه یه … در حین فرشتکان خیال آشکار اولور
ترتیب بزم خاص معانی یه هر بری … برچیده دامن شره انتظار اولور
هر بر فرشتهٔ نکت نظم دلکشم … تحسین لفظ و معنی یه کرم اعتبار اولور
طبعم ایدر ملائکهٔ فکری نامزد … اول خدمت گزینه یه کیم صد هزار اولور
ایلر برین مثال الفاظه منتقد … اول دیکری معانی ایچون خرده کار اولور
جبریل وحی آور عقل خجسته رأی … اعداد جوهر سخنه دستیار اولور
صور صور نماسی سرافیل خامه مك … ارواح معنی یه سبب اذکار اولور
میکال فیض ابر خیالات تازه دن … کلشن سرای طبعمه نیسان بار اولور
حسان نظم طبعمه تسلیم روح ایدر … کویا کیم عزرئیل سخن جانشکار اولور
الفاظ معنی معنی یه الفاظ رشك ایدر … بر بر نك احسن چندین نکار اولور
ساده کلام مسکت و موزون دکل همین … جمله محسنات بدیع آنده وار اولور
ترصیع دلپسند و تجانیس روحمند … طرز طباق اول شجره برك و بار اولور
تشبیه و توریه سخنه حسن و آن ویرر … انواع استعاره بیانه مدار اولور
بالای نظم جمعه لکن کید روب قلم … آدابله اودر که جهره کذار اولور
درکاه عرش مسند عاشر افندی یه … کیم آنده عقل عاشره دل غبطه کار اولور

مایه‌ٔ هر افتخار اولور
بلی

اول عاشر حواص اقلیم معرفت   علمده عشر فضلی مایه‌ٔ هر افتخار اولور
اول قاضی عسکر سنه عز وجاه هلیم   سید دردنم از دل وجان بنده دار اولور
معد اولسه دردنم ملازم اولوردی بخش   مدوح عصام بزمنه خدمتکذار اولور
سنجق بدست محشر عرفان زمحشری   زیر لواسنه یتشوب جانسپار اولور
تحریر خاصی لطفله احرار بند ایکن   نطق حریری یه لکن انحصار اولور
اعتاب دار فضلنه عتبی کی یوزین   فرش ایتمسه معابت اهل دیار اولور
تاج الشریعه اکا باشندن رایتمسه   خلخالی کبی سفلی کم اعتبار اولور
صدر کشریعه ایتمسه تقدیر ذاتنی   صدری نشان مظلمه روزکار اولور
کشاف شرح آیت فضلنده مقتصر   کشف اجمل محامدینه اختصار اولور
قاضی ادبانک ید بیضای فضلنی   صدر قدیم مقدمنه خاکسار اولور
رازی جوامع الکلمن کورسه فخر ایدوب   شیراز مجموع مؤلفی شیرازه دار اولور
عرفی شریعت ادبنده کناهکار   فیضی کوروب معارفنی شرمسار اولور
نعمان بوحنیفه اکر نیابت ایلسه   فضلنده شافعی دخی شفع قطار اولور
العود احمد اولدی مثل اول اعاده‌ده   کیم وصف خلق خاصی کرارو مرار اولور
مالک ممالک درافشا ایلدر آنک   یوسف مجتبیله اسفحوار وزار اولور
تحمید لطف طبعنه خاص اولسه کر بنا   نظم محمدیه کم وحدتشعار اولور
راوی ابوهریره وقت اولسه چوق دکل   نظم حدیث وصفنه کیم بی کنار اولور
ایتسه حسین واعظ اکر وصفن انتقال   نقد کزینی منتخب جیل کبار اولور
ارواح اولیا ایدر آنک زیارتن   هر مجلسی ملائکه ایچون مزار اولور
سال مبارک عدد عمر نازک   وقف فصول اربعه اعتبار اولور
شهر شهیر سالجه عز وجاهنه   اقبال بخت روز وشب پایدار اولور

ایام

ایام هفته صفر الخیر بختنه   مه جدول مرصع زرین نکار اولور
روز وشب کذشته عمر شریفنک   ساعات وثنا بنالی دقایقشمار اولور
ساعات عمر آتی اقبالی پروری   نزدیک رتبه درجات هزار اولور
انفاس باسپاس حقایقشناسنه   موج دم مسیحی بک اشتهار اولور
برق چهنده لحظات وقورینه   خانوس حطام دنی خشک خار اولور
ای مایه‌بخش اهل هنر خلقک ایشیدوب   وصفکده کلک نوهوسم بیقرار اولور
کرچه سنک کبی بکا ممدوح منعدم   اما بنم کبی ده مدحخوان شکار اولور
زیرا مدیحکی سکا لایق ادا ایله   تعبیره یوق بو کونده قوی اقتدار اولور
روشن بو کیم بدیهه‌یه بندن احق دکل   نوری وانوری اولور ابن مناد اولور
فخریه عادت شعرای زمانه‌در   اما بنم قمده دل وطبعه بار اولور
صرف افتخار مذهبمزده حرامدر   اما تشکر اولسه مراد اعتذار اولور
فخریه نیدیکن بیله‌مم لیک ادکلوکیم   عادت بنی بولسه سخن شیوه کار اولور
روم وعرب ملک عجمده بنم کبی   بو قدر بو نظم ونثره قوی اقتدار اولور
سوز بولری رتبه سین بتر ایتدک کذاف ولیو   بو نغمه‌یه دعا کبی بو قدر قرار اولور
کانی محاکم فلکیه زحام ایله   تا رشک جلوه خانه جیل کبار اولور

الله خالی ایتمیه دیوانخانه سین
اول زمره دن که هر بری صدر هزار اولور

قصیده شتائیه در ستایش پیری زاده عثمان منلا

همان

جسمم فصل خزان ایتمیشکن زرد خزان   دی کلوب دلدی بوز طامنه دوندردی
قیابوب خلوت کرمابه انصافی بینه   شمدی سرداب صفاسنده سپهر کردان
دوندی پنهای فلک پاک زوکورت بیلدوسنه   آلدی بیلدسنی اما فقرای دوران

برف و باران ایله آرایه صوقاق براغوب
بخچه کوندرکه کورنمز یره مهر درخشان

طوکدی بوز کبی برودتله طبیعتده هب
آب ایکن اولدی بو هواده جریان

ظاهر اولدی اثر سرد ریای بارد
زاهدک قالمدی کرمیت زهدی الآن

اولدی هر بزم بر دخوب چراغانخانه
شعلهٔ قلب شتا ایله اولوب لاله ستان

اربعین ایچره طوکم قالور ایمدی شیخ
شرر آتش حرص اولمسه قلبنده نهان

دود مز دمکش نخم سیهی ایلدی خلق
عود خوشبوی کبی شامه یه بوی افشان

ماشنی خرقه سنه چکدی اوپوشدی قالدی
مادر سرمازده مانند اشرای زمان

شحنهٔ دی نه عجب یوزی صوق آدمشی
کم کورر اولور اول دمده وجودی لرزان

مکر اول کمسه که کرم الفت احسانی اولوب
بر کریمک نکه لطفنه اولسه شایان

سنسین اول ذات مکرمکه وجودک اولمش
مظهر موهبهٔ نام شریف عثمان

بهترین کوهر گنجینهٔ فضل و دانش
یم بی قعر هنر قلزم علم و عرفان

مطلع مهر درخشان فنون شتی
منبع ماء معین رشحات احسان

ملجأ اهل سخن فاضل کشاف شکن
منشئ ناطقه بند بلغای عدنان

ذات پر جود کرم مورکه مراد اتسه اولور
اربعین ایچره هوالی مه تموز وزان

شاخسار کرمی قیش کونیده میوه ویرر
اولدی دیماه اکا فصل بهار احسان

سردی روز زمستانی فراموش ایلر
اوکرمکارلک اوجاغنه دوشن لرزان

قوصوق شکوه سنی ایله دعا ای کاتبی
پر دعا کیم اوله کرم الفت لطفی یزدان

تاکه بو چار فصول ایله جهان اوله بجا
ایده مادام تعاقب بو بهار ایله خزان

اوله دمسردی دیماه کدردن محفوظ
شاخ اقبالی بتوفیق کریم منان

در ستایش امین ضربخانهٔ عامره یوسف اغا

ذی الحجه

ذی الحجه روز سخت سفید وصالدر
قربان موسمی دم عید وصالدر

کلبوسهٔ معابده منتهی استسون
الله بو روز روز سعید وصالدر

مجلسلرک شطارتی وار شویله کیم بتون
دستانلرده کفت و شنید وصالدر

خوف و رجایی ایلدی عشاق بر طرف
آزاد فکر وعد و وعید وصالدر

زیرا بولندی لفظاً و معنی صفای روح
هپ مظهر قریب و بعید وصالدر

روی شواهد املکه زیب و فر ویرن
تاب کره‌نمای جعید وصالدر

هپ پرده در نواصی خوبان عیدکه
هپ سجده کاه ادیم صعید وصالدر

با حکمت مقابلهٔ جیدی و معید
روز سعید عید معید وصالدر

ملحق ممالک عدمه بر قعید هجر
الآن برق عید قعید وصالدر

اولمش ایکن دیلدی دیرلری مصاحبه
سبحان رب که خلق جدید وصالدر

بیرام یار دام بسا غرمی حرام
الله بر دو جادسه عید وصالدر

تأثیر شویله ناز و نیازه قرینکیم
هر بر نگاه کرم مفید وصالدر

الده ایاغ می دهنده لب نکار
اللهدن بو فیض عدید وصالدر

اغیار قودیوب قاله یازدی بیانده
بقصد مه آنی بزمه قدید وصالدر

هر حرف هر معامله هر شیوه عیدده
یکرنک و یکمزاج نذید وصالدر

مادام عید اکبر وصلتده عاشقان
بسیار تر ز کعبه حمید وصالدر

اهل فساد کدیمین ایتسون دکر
اولبابده همیشه کلید وصالدر

داغ درون دل رقبایه بو عیدده
هپ جوهر فرند حدید وصالدر

ظاهر خروش سانه سرکوچه بند هجر
اهل درون کربهٔ بید وصالدر

کلبوسه کم پس انداختیدی مقدمی
دردوز عید بس بدید وصالدر

روشن‌ترین مجالس اعیاد حق اکر
دقت اولنسه شعلهٔ شید وصالدر

الله او مجلس شرف افزاکه دائما — زانوی یوسف آنده قعید وصالدر
یوسف ستاده مصر متانت عزیز نفس — دلخواه امت دنیه ولید وصالدر
اوصافی صافی سینه صافی صفت صفی — یکم خوانده غوانی غید وصالدر
ممدوح هر مدیحه و مشکور هر زبان — عشاق لطفی روی سپید وصالدر
یوسف اغا امین ضربخانه که اکا — اهرام طلسمی بامید وصالدر
جود و سخا ندیم و مصاحب طباعنه — بخل و دنائه طرز طرید وصالدر
دردن اکا آچادینه آچادسه اهل حال — لب بستگان یانده لبید وصالدر
صد منقبه سکندر ذی القرن همتی — یاجوج فقره سد سدید وصالدر
زیب کلاوله بند سر بخت اسعدی — شهوار کام در نضید وصالدر
صد ساله کام و نام نذیره ناقص — تسهیلبخش صد شدید وصالدر
دد یوق درنده اهل علوم و معارفه — هب روحله اوودده عبید وصالدر
ارواح قدس شیوه اشباحه اویکنوب — پیشانی سای خاک وصید وصالدر
محصول ممکن مانی طوقولجومله قالدر — چون دستیاب حب حصید وصالدر
دیوانچه محامدینه آقریوه دت — هر فریده فرد فرید وصالدر
اهل قلوب سمت سراسینه منجذب — ازجان و دل قموسی مرید وصالدر
سیمرغ قاف شهرتی مشهور اولدی بو کیم — هم آشیان عرش مجید وصالدر
طبع آتی نه شیده نه جمشیده بکزه دد — زیرا که وصف خاص خشید وصالدر
شید آسمانی طوغیشی هرجانی بازوال — جمشید باد تخت بمید وصالدر
شیرین هب چشیده خوان عنایتی — کلنقش خاندانی جشید وصالدر
نقل مکارمی که رشیده ده مدام — ساقی بزمی طفل رشید وصالدر
دوران پایدارده در آسیای عیش — اسباب کام و نام عتید وصالدر

غیدلمه

ازادی

ازادی خوانی جمله ارباب معرفت — اقبال و جاه و بخت عبید وصالدر
قربان موسم شرف و شانی اولمغه — قربانله ذبیح امید وصالدر
بو شهر نیکمهر قمر چهر زهره وش — درحد ذات کاه شهید وصالدر
اضحیه ده که خوان کرم زیب و زیوری — حلوای ناز بخت عصید وصالدر
الله اکبر الله اکبر که بالوجوه — ما لکنصاب خلق حمید وصالدر
یأس ایلمز سرای درندن ابد کذر — امید حسرت دم و دید وصالدر
مانند خون سبط شهید ایدر اجتناب — آزار تلخدن که یزید وصالدر
درت نوازشه الیشوب پشت عزتی — صدر عدوسی جای جرید وصالدر
ذات شریفنک که محامد عبید یدر — لطف و سماح دیرحزید وصالدر
سلك اللآل نظم بدیع ستایشی — همواره زینت آور جید وصالدر
احبابنک نواسی شکر بادهای قرب — اعداسنک نوالی صدید وصالدر
عمر قصیر حاسدی همچشن دور کل — عیشه ناقص مد مدید وصالدر
اجالی شویله جابك و جلادکیم هان — همراه بادپای برید وصالدر
اول چاشنی که طعم عطاسنده دربدید — همچشنی مذاق ثرید وصالدر
خانواده عدوسی همیشه خراب زاد — بیش جنابی قصر مشید وصالدر
بدخواهی یاقلشه بیله مز اوج جاهنه — هر حسودی دیو مرید وصالدر
ارجائی آستانه لطف آشیانه سی — ارجای خاندانی حصید وصالدر
دست نوازشی ضعفای زمانه یه — عشاق زاره دست امید وصالدر
هر اشادت سرابروسی فی المثل — دیوان قبضه فرد وحید وصالدر
هر مصرع مقاله نظم مثالده — جید ثنایه حبل ورید وصالدر
کاه دوکدوه خرمن احسانی کورن — خواهشنمای حب خوید وصالدر

هر صفا دونى طوران پاسبانلره
هر صبح طرفه بخشى نويد وصالدر

هر نكته كيم زياد اوله معناى نظمدن
مضمون خاص شكر مزيد وصالدر

شكر خدا بتوفيق رضاى جناب حق
سوء قرين روى نديد وصالدر

حمد الحمد شاهد اقبالى دائما
مانند ذات پاكى وديد وصالدر

كافى يتر دعا ايله سوز تمام مدد
زيرا مرام سوزدن اميد وصالدر

وصله موفق اولدك ايدندك براز صفا
عزى دعا ختام نشيد وصالدر

مادام عاشقانله كل غنچه بلبلك
شب داستانى كفت وشنيد وصالدر

اهل وعيال ودختر وفرزند ودائمك
اولسون او سوزده كم ناقص وصالدر

هجران يوزين كوزلك ابدى كورمسون سنك
هر اصطناع سنده وديد وصالدر

الله بخت ودولتكى ايلسون فزون
اولسون كونك اوروزكه عيد وصالدر

ديكر در ستايش مشار اليه

اى يوسف زمانه نظيرك سنك عديم
مثلك كتورمدى يدى آبا خدا عليم

خلق عظيم حضرت پيغمبر جليل
اولمش سكا رسنده خلق وفا رسيم

تنها آدك دكل سنك اى يوسف زماندن
ذاتك دخى مظاهر سر دل سليم

اوصاف ذاتكه سنك ايتمش علاوه حق
خلق كريمكى كرمندن خدا كريم

حرمت ستارهٔ حرم عزت وجاهده
توفيق پاسبانك سرا پردهٔ حريم

چكمز ندامت انجمنكده نديم اولان
سروقت فيضكه نه ابر همسر ونه ديم

مانند سايه قامتكه همركاب اولان
اولمز مثال سايهٔ مهر ازل عديم

چون زر وسيم ناصيه كم سكه زن هدى
چون سيميا عدمله دل دشمنك وسيم

اولمز نسيم عاطفت جودك نه زدسنك
كيرمز حريم عصمتكه غير از نسيم

اعدام چونكه نسبت جودكله ويردى نام
مانندهٔ وجود حقيقى اولور قديم

توفيق وفق حالى وسطدر طلوعكه
تأييد ايدر قدرتكه مهر زر قديم

اسباب هپ مسببه دام آشيان بكام
برهان بوفق لازمهٔ محنت خصيم

اشيا چو آشيان تن سيمرغ شانكه
اسما چو آسمان شرفكله ايدى سيم

فيض الله سنده تمام عزت وشان بنام
انعام عام جود وكرم چون مطر عميم

ما حميم دشمنكك آب ودانه سى
حقدن يس از صدق نه صديق استه جحيم

جباره سنك دمه همتكده يوق
زيرا غنيمت دوجهان دردلت جميم

پرنيمه سى مديحه ذكر هپ دعاكده
بن نظم ونثرمى اين بيلسم اكر دونيم

دار الشفا اولور دل بيمار دائمك
ويرمز اكا حوادث چرخ كنود بيم

تصحيح ايدرسه خامه تراشك سقامنى
لما يرد على كقولى اذا سقيم

العهدة الصحيحه على الراوى حق عليم
كويا ديمش لطيفه جه شير خدا عليم

ان النسا خلقن لنا للتشيطن
دروزد بنت حضرت مژده ده نعيم

اشرفت بنات پيمبردن ايكن اول
ايتدى صدود شير خدادن بونوديم

ابناى دونكه اوطونه كيرسه ده اكر
ايتمز وفا اوغلى ره اول زن عقيم

الله مصونى اين سنى مكر زناندن
دنيا اكر دكر اكر انفس اكر ذميم

اقبالكه شرف لايزال اولوب
تا آخر عمر حرمكده اوله مقيم

چون اشهر حرم اوله دار الصلاح اول
ماه صفر كبى نحس عداله ضميم

دوران معاون سركارك بهرام
كردون مدير دائماً دولتك قديم

انس وملك ملاك امور كله انس ايدوب
جنس اجنه مرغ جنينه كله ستيم

سد سديد اولوب چو سكندر هر آفته
يأجوج غمدن اولمه طبع ودلك سديم

تعظيم ايده فخامت شانك شئون دهر
سايه كده اوله ذات شريفك كبى فخيم

کلشنسرای جنت اولوب باغ بهجتك   کورخانهٔ عدوك اوله دوزخ کبی وخیم
وجه العدو شتته الله دائما   پاپوش محرمان درکه اوله هشیم
عین الوشاة بیضه الله عاجلاً   انکشت تین ناخن غم اوله زخیم
هرکیمکه دائره کرم شیطن خیال ایدر   مانند سایهٔ شبح دیو اوله رجیم
خورشید اوله سرج مزرکش جنولکه   پروین و کهکشان قبارهلی زرلجیم
ذرات اولوب کواکب اقبالکه کوکبه   چون نور آفتاب اشعه‌ك اوله سهیم
سهم لکستعاده کوکبکه دستیار اولوب   قوس قزح لکنجهٔ سرخوانچهٔ ولیم
سیمرغ بچهٔ کُه کاف و قادکه   اوجماغه صحن عدن اوله اوج جو جسیم
امهال اولنسه ده بولوا عداك لایقن   مشهوردر مثل غضب اللین الالیم
عند کرم رحم چون صلهٔ رحم دکلودر   مانند بسمله هم آبستن از رحیم
نقر اهلنك که نحن قسمنا سیدودرك   هر فقر اهلی مقسمك اقسامنه قسیم
هب جسم ایتدی آنی حسام حمایتك   هیچ قالمدی امل که کرم ایتمیه جسیم
هیچ کسمدك کسم قومرك حسن همتهٔ   کر خاک سیم کاه زر کله کوب کسیم
بیکس درکرم برسم ایله ایدر سکون   کیم کسمه‌سنه مهر ویردر تیرماه سیم
ای نور دیدهٔ همه اقبالیان عصر   ای آب روی هر شرف و خطر عظیم
ای مایهٔ سوز کلچهٔ ابریز خاص جود   ای ناصیه فروز سکك چون زر حمیم
ای دایهٔ شواهد اجلالك آفتاب   لالای مرزادهٔ احسانی لطف هیم
ای ضرنجانهٔ سردستی قفای خصم   کوپالخوردهٔ لکد نخوتی خصیم
صاحبعیار جوهر زر جوهری جود   کفچه به پشته مروتیم ودرّ یتیم
رسام لطف امین مکارم یمین شاه   طغرای سکهٔ هم امضای نقد سیم
نقش نگین عزت و جاه دنی و دین   جهره نویس نازه عروس الف رجیم

حسن نفس

اوصافکه

اوصافکه سنك زر وسیم ودر ثمین   ایتمز کفایت اولمز او معناجه مستقیم
ذهنم درست اولسه ده سست اولسه اکر   دریای فکره غوص ایدم بیلسم نه غم نه بیم
هب لجهٔ مدیحه خرائدلرین دیروب   شهدانه شاهوار ایله طولدر دل دونیم
آلسم او وقت الهٔ بنجه زرتار رشته‌لر   چکسم او رشته‌یه چکه بیلدیکم عن صمیم
بیلسه بنی نفایس ارواح قدسیان   وادمی فلکده نثر و نظم بیلسه بن یکیم
تا کوش دیك ابیضه ایرسه خسیس دل   چرخ خسیس دیك فساده ویروب جحیم
رشکندن ایتسه فتنه به آغاز قینادوب   دیك حسدده بنجه دم ناحق دمیم
اکلتسه رشك آتشی اولسا لحوزده‌لی   چقسه ازیزی تا فلك سابع کریم
آه اول کونی کوردمیم آلوب الله میم   شوق و غرامم اوله هر وضعنه غریم
وهبی اولان طبیعته کسبی اویادمی هیچ   نفعی ندیم اولمغ قائل دریا عدیم
لکن نه چاره جود زمانه قومز بنی   بر وفق خواهش ایلیه یم مدحك ای کریم
وصف ایتدیکم کریمك ایدوب نامنی بیان   جلب دعا صرف ایدیم کوهر نظیم
پیشانی کشادهٔ ایام روح عصر   ضرنجانهٔ ناظری یوسف اغای مستقیم
روشنلقای شاهد دولت سرکبار   دست یمین سلطنت شاه خان سلیم
روح الامین دائرهٔ وحدت وجود   یکتا لآلی سبحات درن بزیم
غرامه سپهر سعادت هر دو کون   رعنا کل سرابستان کهر کدیم
الله ایتمیه سنی بو آستانه‌دن   افلاك تا کم دائر اوله همچو دور میم
یوسف بن بیمبر کنعان حرمتی   مصر سعادت دوسرادن ابد صریم
ویرمشدی جائزه کرمك بنده کم بیشین   اما بن ایتمامشدم ادای حق کریم
الحال هنوز ایتدی بنی بو فکر اسیر   جاه غمه براقدی ویروب ثقلت الیم
کیم دکمامشدی غائلهٔ انعام شله   بو خدمتك اداسنه بیش از ادا الیم

ایلدم قضا قضادن ایره حق مصون سنی
هر خدمتکده سنی توفیق ایدوب کریم

نامک مثال یوسف کنعان شهیر اولوب
اقبالک اوله همچو زلیخا کل نعیم

اعدالک حقنده همه جاری اولوب جیدن
ایره توقف اسم عطا بر ور حلیم

آتش اوله نواله سی هر صبح و هر مسا
مانند سمندر و همکسوت ظلیم

رحمن اسمنه اوله مظهر خدا یقک
مسکینلره اوله دل و طبعک ایدر رحیم

عنبر سنک ستادکه مظهر دوشرسه کر
یا نمزدن اول ایلر ایدی نشوهٔ شمیم

کلمز تمامه سخنم و زنه یوخسه نظم
تتمیم نعت ایدر بشمار رینی تمیم

روز الست ناصیه‌ک ایدوب نظارهٔ زیب
اقبال ایتمش اصبعکه بر توین دیتیم

بیلمز مقادرک فلکک بو جهلری
مناع خیر عتل و عتو آشنا زنیم

سن دستکیر اولمز ایسک خاکپایکه
دست نیاز و ناز بدامان کم زنیم

کلشن فروز اولدن کل صدبرک مدحتک
دستار زیب فخر ایدرم استم نمیم

جاری اولور قیامته دک چشمهٔ دوات
تا صبح محشر اولور المده قلم ندیم

ممکن اولیدی خضر کبی عمر جاودان
یازمزدی تمتکته سنی بو قلم نه میم

کل کوردیکم یره ایزم طملرم هان
ما اندیزن نمین چمن ای کل جو شبنمیم

تصدیع ایتمیه‌م دیو در ایتدیکم سکوت
فکر سنوح جایزه کیم ردد و صد تکیم

مجبورم ایتمکه سنی مدح ای کل کمالک
کیم حسب حال علی ایدرم مدحی حق علیم

یا رب حسن تم تلطف علی النبی
ماقیل یوسف ابن نبی آل ابرهیم

ثم الصلوة دائمهٔ مستدرّة
مخصوصة سناه علی الآل قدیم

ثم الصحابة الکبراء الذین هم
یستحکم الامور بهم خیرة الحکیم

کانی قولک مدایحک ایله اوکر سوزین
صنمه سنی اوکر بو قصیده ایله اول سقیم

الله صحت ایله احسان وجود دیکه
طبع سقیمه ده ویره هب ذهن مستقیم

تاکوهر

تاکوهر مدایحک ایتسون سا و صبح
ذرتا در شته یه جو شعاع مهر نظیم

در ستایش رئیس الکتاب سامی القاب محمد راشد افندی

ای قدی یار شیوه لرک بو قیدده سنک
ای نونهال بر ثمرک بو قیدده سنک

ای باد بیخبر اسیرک بو قیدده سنک
ای آه بی مجال اثرک بو قیدده سنک

سمت وصاله هیچ اکلمز سین بن دخی
ای لشتبان نازاکرک بو قیدده سنک

جان قلبجه قالدی جو سنی کوردی برهنه‌تن
ای مومیان امانکرک بو قیدده سنک

لعل لبک که جان ذکر هر لطیفه سی
ای جوهر حسن دکرک بو قیدده سنک

ای روز روزه عید کهک دیر رسیده‌سیمید
ای شبستان غم سحرک بو قیدده سنک

خاک ره نکاره نثار ایلمز مسین
ای چشم برنم کهرک بو قیدده سنک

بو قدریرم دیو یمه غم وار ایکن فراق
ای غم درون دلده برک بو قیدده سنک

آیا ندر بو سفسطه جسر مجازدن
سمت حقیقته کذرک بو قیدده سنک

نازم جکرمی وار دیو ایتمه مژه‌لک کره
ابرولرک یاین جکرک بو قیدده سنک

ای دوحهٔ امید نه بو خشکساللر
سین اولمدکمی برک و برک بو قیدده سنک

چشم حباب سرمه سز اولمق ندن عجب
ای دخت رز نیچه اولدی ادک بو قیدده سنک

سرمنزلی نشانمقدن غرض ندر
ای تیر آه ریش و برک بو قیدده سنک

آیا نیچون شو دوزخ هجران سویمسون
عاشق صوینده چشم ترک بو قیدده سنک

ای بادبان شوق آچلمز مسک نه
مستغرق غم خبرک بو قیدده سنک

شیر نیمذاق بوسهٔ لعل لب اولمدق
شو حقده ده عجب شکرک بو قیدده سنک

جون دانه باشک اونده دکرمن جو ورذی جمع
دود ایچره باشکه دوزرک بو قیدده سنک

بر کلعذار سمتنه پرواز ایتسکه
ای عندلیب جا پرک بو قیدده سنک

شاخ امل نیچون قوریسون اشك و آه سان
ایتدك صحایف کبی کهنه تر باشك
قطع مسافه دلی اهماله وجدنه
افسانهٔ نسیمی و منصوری نیلیم
اوستنده یوغیسه یرك ارض حقیقتك
کس کس دلك رقیب مکس ایتمسون هزل
اکلوت خیال یار کلوب کندیکون سکا
بیلدیکی مبتداسی ندر منتهاسی نه
آیا نیچون جکرسین الم یول کری دیو
طفل دلك دلن کس امان الامان تنش
قالمق نیچون همیشه تهی تیرکش کبی
عاشقلرك امانی کسدك غریبدر
کوی جفایه محیقاجق هپ کذرکهك
سن شاه حسن ایکن نه بو اهمال نابجا
بالله سن باشکله می اویناد سین ای کوکل
دریای حیرتك اوته سن الدق بری
بو طالع سیهله نیچون بولدك اشتهاد
آلدك مشاعر شعرانك شعورینی
اچمق کرك بوکندیسنی عقده دلك
اول روی زرد و اشك سفید اچکون ندر
یول ویرمه حرصه کیم کسر آخر امانکی

ای چشم و دل یغما اسیرك یوقمیدر سنك
لوح درونه هیچ نظرك یوقمیدر سنك
مانند فیض راهبرك یوقمیدر سنك
بربلو باشلودا رودرك یوقمیدر سنك
التنده باری هیچ یرك یوقمیدر سنك
چوق انکسار بر کسرك یوقمیدر سنك
اول سمته هیچ کلور کیدرك یوقمیدر
اصل معاددن خبرك یوقمیدر سنك
دلدار شوخ شیوه کرك یوقمیدر سنك
ای خال دلسیه ببرك یوقمیدر سنك
ای سینه دلبر ببرك یوقمیدر سنك
جلاد چرخدن حذرك یوقمیدر سنك
سمت وفایه هیچ کذرك یوقمیدر سنك
تبدیل کونه بر کذرك یوقمیدر سنك
ترکیب تنده یوخسه سرك یوقمیدر سنك
ای بحری سرشك برك یوقمیدر سنك
ای کعبهٔ امل حجرك یوقمیدر سنك
ای آهوی حسن کودرك یوقمیدر سنك
فقه شعورده دررك یوقمیدر سنك
کیس تنکده سیم و زرك یوقمیدر سنك
دوش حرمده بر تبرك یوقمیدر سنك

هرناوك

هر ناوك غمه هدف اولمق دکل روا
بز داصین غم محنه آه العیاذ
میوه رسان دکلسه نهال سرور و ذوق
ای دل نه غم کشیده سن الله وار ایکن
غمناکلك ندن نه بو تشویش الجواب
یوخسه ولی النعمه یی دوردسین
مأیوسلق ندن نه بو اندیشهٔ دراز
وار دوش خدای دادت دولتمدارینه
دریوزهٔ همم نره دن ایلسك دینور
واشدادنی کیم دیسه کوش عطارده
درجین ایدوب دوات زرین زیور میان
سرمایهٔ سعادت کتاب همتی
سن قنغی چشمه ساردن آلسك کرکدی فیض
وارمی همده طبع جهانبخشنه نظیر
غم کشتکیریکی ابدا همتی بصر
عزه ندن سزا خدمات کتابتك
اوصافنك نهایتی یوق خوش خامه مك
شمدنکرو دعاسنی ورد زبان قیل
مادامکیم سپهر کبودك قولدغنه
مادام افتاب چقوب بام چارمه
تا سرحد ابدکه ازل سمتنه باقوب

مانند تسلیت سپرك یوقمیدر سنك
ای چرخ بد منش بترك یوقمیدر سنك
ای شاخسار غم بترك یوقمیدر سنك
ایسك کوجك کوعد ایدك یوقمیدر سنك
اللهدنمه منتظرك یوقمیدر سنك
اول خاندان ایجره یرك یوقمیدر سنك
ایمان تام بالقدرك یوقمیدر سنك
قالقمغه هوس ایدرك یوقمیدر سنك
مانندهٔ ریئسی درك یوقمیدر سنك
سمت رشادته سفرك یوقمیدر سنك
دیر عبدست بر کرك یوقمیدر سنك
هپ سایه سنده کروفرك یوقمیدر سنك
عین الحیاتدن خبرك یوقمیدر سنك
سمت سرائره نظرك یوقمیدر سنك
ای ذو البصیر تمم بصرك یوقمیدر سنك
بربن کبی کینه ترك یوقمیدر سنك
جا بخلکنده بر نظرك یوقمیدر سنك
کانی وظیفهٔ سحرك یوقمیدر سنك
اهل درون دیه حذرك یوقمیدر سنك
درای نجم سرا قمرك یوقمیدر سنك
ایلر ندا عجب صدرك یوقمیدر سنك

تا ممكنات ممتنعاتی كوروب دیه
ذات وصفاتنی ایمن محروس ازخطر

یوق اوله جق دخی اثرك یوقیمدر سنك
الله دیدرمیه سیرك یوقیمدر سنك

بجل بجبینیده دعایه شریك قل
آمین واستجبه درك یوقیمدر سنك

در ستایش كتخدای ركاب ما بیجی مصطفی بك افندی

مبارك باد دفت ماه روزه امد بیرام — چو مدت سال مدتتصل اولسون مد بیرام
ریاست لازم غیر مفارق دولت واقبال — قبوكره چاكر دیرینه مشتاق آمد بیرام
شبك قدر ایله روزك عیدو نوبختی روز — سكا میمون اوله هر بار عود احمد بیرام
كجه مانند عید ایام اسبوعك مه وسالك — اوله هر بار دوركده نذیره نامد بیرام
همه ساعاتك اولسون برنمونه عیشك دیدن — سكا كوسترمسون الله هیچ روی بد بیرام
اوقونسون رب یسر مبتدای هر امور كده — قدر سیاره بختكده یازلسون ابجد بیرام
كورلسون جام صهبای امل بزم نشاطكده — اولوب سود سیادته علاوه سود د بیرام
همه تخم نشاط اولسون دیدم كلستانكده — بساط انبساط آچسون نشاط بیحد بیرام
همیشه مشك چین وسیم بها ابروی اقبالك — اولوب رنكین عذار غازه شادی خد بیرام
سكا ردامكاه سعیك اولسون مهبچه اجلال — سكا دام قلوب اولسون هم دام ودد بیرام
یأجوج فتنه سد سدید ستم كه بس دورد — مخالف سمتنی سد ایلسون دائم سد بیرام
صفا هنكامی روز بانشاط جاهكم منضم — دعا اعوامی ایتسون بختنی فیض بیحد بیرام
درونی بهره مند اول همتندن حاجی برایلك — دینلسون شانكه اولور خاص آرشد بیرام
دیر اعیاد اشرافه هزاران صد هزار اشراف — هو سعد دعباده رحمت صد در صد بیرام
اكرچه دفتر تخمینه كنجایشی بدیر اولماز — صفای بی نهایه هیدر دولادی بیعد بیرام
ولكن حضرت عالیمقامك پرتو لطفی — سپهر عالم شوقه چو نجم اسعد بیرام

شعاع

شعاع افشان فیض اولدقده اولدی جمله دن اولی — منور ساز وچشم روشنای سود بیرام
مثال تخت كیوان كتخدالق جایكاهنده — اولنجه كوكب پرنوری صاحب سند بیرام
غلوده ایلسم هر چند وصف ذات پاكنده — كورلمز حق الانصاف اولادمستبعد بیرام
بهشتك سنبلی ریحانی نمایشلی هوا اسندن — مفرحتر كورلدی هیچ عشایا وغد بیرام
اودكلوی سعت خاطر ایدر احداث كیم دلده — صغشمز عرصه هستی به عزی قد بیرام
شهادت یا عباد الله نصفت یا رجال الله — كه اتربد قبول باركاه اشهد بیرام
نكات نوسنوح فقره رنكین مزایایه — ریا چسبان اولمسونمی شیوه مستشهد بیرام
كه شهد كام نكته آشنا چقمز بو مشهدده — مكر اوله عید بو هوایه مشهد بیرام
قد اوصافكه نسبتله یازسم عید تبریكین — قیامتدك هزاران دفتره یازدرقد بیرام
دوكلسه هفت دریا جز دیمز قطره آندن — سوینمز حشره دك بالله نار موقد بیرام
نشانی نانموده سنك تاریخی قضا برده — عجب قنغی هزار ستانه اولسون مرقد بیرام
كوكل تاب شعاع مهریكی برفرده ایشلاتمز — بنا رسم صبحكاه حشره دك مستوقد بیرام
صوود بیرامدن سیرانده عشاق محرومدك — ایصنمز تا ابد دوزخده مستبرد بیرام
اولور بالجمله تأكیدات سر عشقه مظهر دل — خصوصا رمز پاك جملهای اكد بیرام
ینه روز سفید موسم دیكردن انوردر — ندكلو مشكفام اولور سمیل اسود بیرام
بولور اربابی روز عیدده سمت مصافاتی — كدر خیز اولسه دیرمز كدر متسعد بیرام
خصوصا درك والاجناب كتخدا بیده — كه دائم آنده در آستان معبد بیرام
اوعالیجاه ذات مكرمت معتادكیم هر سال — اولور حسن توجهله درنده مستند بیرام
اوكلقند آور بزم مروت كیم حضورنده — اولور بوسیده لبهای هر ملت ید بیرام
اوخرده دان اسرار لدنی سعادتكیم — خرد همخوابه شبكاهیدر چو خرد بیرام
زرو دعیر مسكوكه نكاهی سكه زن اولسه — اولور رایج زر ناقص شال مسجد بیرام

مزاد مكام

بشاشتله اکر بر بکر مضمونه نظر قلسه
اولور اطفال شادی دائما تولد بیرام

دوکانه مصرع هر بیت وصفنده نشیننده
اولور مقبول خاص و عام همچون مفرد بیرام

اغای باحسب والا نسب عالیرتب یعنی
جناب مصطفی بک نور نجم اسعد بیرام

خدا هر سنده اقعاد ایدوب جشمانی کافی
مقاعدکا نسبتله اولهیب مقعد بیرام

اوله مادام چرخ کهنه دوران ایدرک هر سال
مزین خجله کاه آسا طراز مسند بیرام

الهی عمرینی اقبالنی افزون ایدوب دائم
شبنی قدر و بات آیت روزکادیک مشهد بیرام

اقاربله موالید ذوی الاحساب ایله هر بار
الهی ایله جای اقتعادین مقعد بیرام

قصیده در ستایش صدر روم ولی الدین افندی زاده محمد امین افندی

زهی توفیق کیم سعد السعود اولمز همپاسی
اولور لغزیده بالای فلکده بغتة پاسی

ادام الله عجب شرق فروز آسمان بخت
اولور قرص قمر شکل کلفده لکه پاسی

اطال الله عمره مثل ما اعلی له امره
حریم رحمت رحمانک اولنلر حرم پاسی

ارشمزدی سر دامان رحم ادمانه بر دست
هزاران اولسه دستجه چون چنار گلستان پاسی

توصوفی حق حق نشناسی حق کولکنی دعوا
بجفیتم ادرر اکولی حق نان و نمک پاسی

جقار دیک خیال خامی دلدن دیک ابیض وار
وباله کیرمه کل بال و دمکدن سیل ایش و پاسی

او ازرق فام نیلی رنک جام بلنیجون بیلم
ایدرسن دائما تقلید زی غنی پاپاسی

قدومک ایلدی سیراب میخوارانی چون جرعه
سنی کوردکده خمار چوش کلدی آندی تاپاسی

حسدن دوره تاب آور دکلدر آسیابانه
فلک تاب شرار رشکله ایتمز تاب آسی

شمیم عطر خلقک ایتدی کوک صوفی جنیده
قنادیل کبود سنبلی همتابنانک آسی

نیجه همرتبه لک دعواسن ایلدی جده اصلاف
لدی الانصاف اولنسونمی افنم دستله پاسی

کوزکده دیک کوین توتیا وش حفظ ایدرکن هب
قراردوب یوز سوردکن کوز فراغتمی

سکاکنده

سکانک موعد مرکی دردیوار مسجد در
سکاکیم دیدی زاهد کوی یاره قالدیروب پاسی

اکر لا بأس ایسه خواهش کر وصل اولمه عشاقه
نیجون باساید عزوایدیبانک کوبلولا پاسی

فلک انصاف صاف اوصاف وصافی دردو تلقینی
کتورمشمی زمینک امهاتی چرخک آباسی

بنم ممدوحمک یا خود بنم مثلم تکلف نیست
سکاحق کویلق ایجاب قیلمز هیچ بر پاسی

اکر ذات نظرک عکس مرآت ضمیر کده
لهضم النفس ابصار ایتسه وادی مثل اپاسی

سنک بونازکانه تاج وهاجک که ذاتنده
اوک ایلکی ترکدر ذات ابروجک طرح زیباسی

کورند مولوی ظن ایلدامسن حقیقتده
بوکهنه خانقاهک کوییا بکتاشی باباسی

بوربحانزار ده مانند خضر اخضر لباده له
الندن ذالحرجک یا پادبا نمقده چاپاسی

دوشرسه برج بالای سپهره سنبله مانند
اولور کلکوک بجتک خوشه پروینک ارپاسی

دکلدر دیک نسق بذل ایتدیکک غالی جواهرلر
ندکلو مستفیض اولسه شوکردونک طرناسی

امان دست نوازشدن بنی تطبیب قیل زیرا
شکست ایتدی سراپامی غمومک اوستوردپاسی

سنک اوصاف جزء ذاتک انشا هیچ ممکنمی
جهان عرفانیانی بریره کلسه سراپاسی

نه اجزای قدرجه وصفک ایتسم راضیم اما
یتشمز وصفنه عالمدرک اخبار وانباسی

کریم النفس حر الاصل حلو الوصل علو النسل
عمیم الجود والاحسان دراک آزاد ابناسی

اکر نسل جوادک مدحه آغاز ایلسم البت
قالور همچون هلال برک خورشیدک مرپاسی

زفطرت تا بحشر یازسه لر سرنامه وصفک
جهانک شاعرانی اهل عرفانک الباسی

دوای دردبی درمان دل درج دهاننده
قالور عاجز یازنده هفت اطباقک اطباسی

اوقور اعداسیده هیبت نسخه اخلاقنی ازبر
دکلدر یالکز آنک ثناخوانی احباسی

اکرچه ربت پسردن دل آغاز ایلدی وصفک
میسر اولمز ممکنمی عجب آنک الف باسی

برکانیسن قولدی کل پاپوش سوزیتر عزیزی
مدیحندن تقصیرات عفوی اولسه چاپاسی

اوده بریا شقر احسان درسکاغیری دعا ایله
ولی الدین افندی زاده نک اولمق احباسی

شهنشاهانه نسبتدن فزونتر در بکا نسبت   بونی آواره ایدر هپ شود ده وشهرك الباسی
سکا کلقند لطف نیشکر در کام طبعنده   شکر قوتینه اولمز نظیر ذوق دیباسی
همان سن بنده سی اولکیم بو نعمت سکا وافیدر   همان خسته سی اول دردینك اولدر اطباسی
الهی تا اوله بو سه موالید وچهار ارکان   بو مشتخانه مدوّر طوب مرآتك ره باسی
اوله کندوسی اولاد وعیال وخانه پروردی   در احسانته آمدشد ایدن جیل احباسی
خدانك سایهٔ لطف الهیسنده دوز وشب   ایم یوشیده اسرارین سپهرك کهنه کرباسی

جهان طوردقجه وار اولسون حسودی صد هزار اولسون
همه بی اعتبار اولسون یاننده سیم طورباسی

در حسب حال خود

قرن اولدم سیاحتده ایکن   گاه محنت گاه راحتده ایکن
کشت ایدرکن بو زمین صحراسین   سیر ایدرکن قره سین دریاسین
نیجه اسرار نیجه عبرتلر   نیجه حیرت ویره جك حکمتلر
نیجه یوز بیك یقالرچاك ایدجك   عقل بیگانه نی ادراك ایدجك
قوت عقلیله اکلانمیه جق   کمسه اولبابده طاکلانمیه جق
رخش اندیشه یی یولدن قویه جق   خلعت ذهن وذکایی صویه جق
نیجه عاقللری کوردم محتاج   سربسری پای برهنه کز آج
نیجه بیك کوهر ذی قیمتلر   الماغه یتمز آنی قدرتلر
نیجه حکمتده اولدم واقف   نیجه عبرتلره اولدم عارف
نیجه اهلدله اولدم واصل   بیکده برکامنه بولدم واصل
خار وخاشاك ایچنده قالمش   حکمت حق آنی خاکه صالمش
نیجه رعنا گل گلزار جمال   که وصالی کورینور عقله محال

همدم اولمش اکا خضراء دمن   کمسه قالدرماش آنی یردن
نیجه ارباب معارفکه بری   ضبط ایدر عقلی ایله بحر وبری
بولمامش امر معاشه چاره   کنج کلخنده یاتور آواره
دیمه مش کمسه کم حالك نیجه در   آج یاتور سین بوراده قاچ کیجه در
نیجه شهلر کم اولوب زار وزبون   بولمامش برکیه جك کهنه زبون
حالنك اولسك اکر آکاهی   هر بری لایق تخت شاهی
لیك دوران آنی ایتمش گمراه   مسندین آخره ویرمش الله
که اواخر دیدیکك ذاتنده   رأی وتدبیرده وعقل وسنده
ظاهرا بکزه مز اوکلکینه   حیرت آلور بنی بو پرده ینه
کله لم سمت خلافه امّا   که کلور بونده جواب لمّا
نیجه دون طبع مقلّد کوردم   که ادر طبل نشاطی کم کم
مایهٔ ثروت وسامانی تمام   یوزینی کورمش اصلا آلام
اعتبار ایلر اکا بای وکدا   جان ایله خدمتنی ایلر ادا
هیچ اول رتبه دن اینمز بنمز   سو کسه ده کمسه اکا اینجنمز
کمسیه صحبته ویرمز نوبت   کمسه تکدیرینه ویرمز رخصت
کلسه بر مجلسه اول حالی ایله   کیرسه بر شهره اکر والی ایله
خلق اولوب مشتری صحبتی هپ   هر بریسی اولور انکشت بلب
ایدر اما ینه اول استغنا   دعوت ایتسکده ایدر استعفا
بعض حکمتدن اولنلر غافل   ظن ایدرلر آنی مرد عاقل
حالی هیچ کندو کرامایتدر   مقتضای شرف ذاتیدر
اولیسه بر عرض زائلدر   بلمین جوهر دك قائلدر

اعتباری شرف نسبتیدر — والینك اكا اولان رغبتیدر
بوكا شاهددر بدایسك بنده — دكله بو نطقی كه یادی سن
برده باشلو باشنه اولسوك اول — هیئت سابقه سین بولسوك اول
اوزمان كوركه قالورمی اوادا — سن اكا درسین اودم برنه كدا
فنی اول كلاه اول بیر كلاهم — ویرمین بیلدیكی شخصه سلام
دعوت ایتسك دخی ناز ایدر ایكن — كندویه خلق نیاز ایدر ایكن
شمدی كندوسی ایدر عرض احوال — لیك خلق ایدر آنی استثقال
برزمان بولمغه اولكی صوبی — كوسترر خلقه ینه اسكی خوبی
كیرمینجه الله مطلوبی — قهوه دكانی اولور مصوبی
قهوه جی اولدر اكرام ایدر — برایكی قهوه ده انعام ایدر
یعنی برشی صانور آنی كوزه دن — دیرهیچ اولمزسه دكانی كوزه دن
صكره احوالنه واقف اولیجق — طوری طورینه مخالف اولیجق
بشلر اول دم دیمكه اولفی الحال — جائز قهوه لر ایچك ددك
كه بیجه قهوه ده یاتلیه جق — اجنبی اوده یه قاتلیه جق
آكلر اول مرد ایشی دیوانه — خدمته كرچه اولور پروانه
لیك برشمع شب آرا بوله مز — باشنك آلتنه خارا بوله مز
بالضروره صاتیلوب صاچن — اویدیرب اویله لرك برقاچن
اسكی برسكه بولوب برخرقه — ایدر اندیشه لری بیك فرقه
ایدر اول اهل طریقی تقلید — ایتمكه باشلر اوذكر وتوحید
لیك تنهاده نه او وارنه بو — خلقی كور ذكره همان درهو
شمدی درویشلره یولداشلق ایدر — تكیه ده بعضیسه فراشلق ایدر

سن طویاردسین اوزمان اسراری — كه نه ایمش اوكیجی اطواری
انتسابی ایمش آنك شرفی — مایۀ جود وسخا وشرفی
جمله دن برى بوكانى غریب — ظن ایدوب كندومی بر مرد ادیب
كزدم افلاق حوالیسنی — صكره نهر طونه یالیسنی
بریره وارمش ایدم روسجق نام — كندی معمور اهالیسی بكام
شهر استانبولی اول اطرافك — بونده یوق مدخلی هركز لافك
خلقی هپ ذوق وصفایه مائل — اكثری مرد خدایه قائل
علما وصلحاسی اكثر — شرفا ونقباسی اوفر
برزمان آنده اقامت ایتدم — اهل توحید ایله الفت ایتدم
اسكله اولمغله اول بندر — آچق ابناء سبیله هردر
نره دن قونیه سیاحت اهلی — قنده عزم ایتسه تجارت اهلی
اوغرار اول شهره كزر سیر ایلر — بعده عزم ره عزم ایلر
اوسببدن قتی چوق ابن سبیل — نیجه ذكر اهلی نیجه مرد نبیل
نیجه تحقیق وتصنع اهلی — نیجه تجرید وتورع اهلی
بوفقیر ایله كورشمشلر ایدی — كه اوایشلرده عجب ایشلر ایدی
كوردم اولمرده برآدم صاچی وار — آنده زانبیلرك برقاچی وار
باشی اوزره كلاه مولوی نما — كندو اما كه ینه زیر قبا
كوریشوب حالنی ایدوب استكشاف — قول وفعلی بتون برقوری لاف
دیدم اول ذاته ایدوب استهزا — صورتا عیب اولسوك ای جان اما
حاكز اولدی بكا كشف وعیان — سنده وار در هله برسر نهان
لیك عادت كوریجك برجانی — اسمی صورمق ایمش پنهانی

دیدی غافل اولوب استهزادن   حصه‌ه دوشمش اوکیم اسمادن

حصهٔ حضرت صدیق اوامش   کینهٔ مرکز تحقیق اوامش

بعده ایتدم اعاده سوزمی   طوتدم اولمرد مریده یوزمی

دیدم آیا نه اوله مخلصکز   استرم ایتمه بن اخلصکز

دیدی ای کوهر عرفان کانی   بنده کم مخلص اولوبدر کانی

بو سیاق اوزره ایدوب ختم کلام   بکمشیدی ینه بر قاچ ایام

برکون اول سرسریٔ دیوانه   ایتدی تودیع بتون یارانه

دیدی دیداره طویلمز احباب   ینه اچلدی بکا دیکر باب

کتمك استرکو کل استانبوله   استکن بلکه اویرلرده بوله

ایشدنلر کیمی تحسین ایتدی   کیمیسی خندهٔ شیرین ایتدی

دیدی بعضیلری ای دیوانه   کرچه ارغادده وار [illegible] دیوانه

لیك اوی ینه آنك ارغاد   آنده بو قدر اکا جای معتاد

سن کبی بیس و بی‌پا نه کرك   وارده استانبوله زحمت چکرك

قدرتك وارمی کرا طوتمغیچون   یاکرا جیدی اوتمغیچون

سن کبی یوز بیکی وار هر یولده   کیم صورار هیچ سنی استانبولده

کل اوتور بونده ایشك حق دوزه در   کچنورسك هم اغالر کورده در

کلدی بو سوز بکا غایت آغر   لیك اوکیشی اولوب بن صاغر

دیدم ای مرد ستوده کفتار   بحرده خاده خشکده یری وار

حاصلی فسخ عزیمت اولماز   بعد ازین بونده اقامت اولماز

برزمانده کزه لم دنیایی   الله لم عبرت ما فیهایی

کوره لم حضرت مولانیلر   اومادم عاقبتی خیر ایده

ایتدی

ایتدی اول مرد سبکسار سکوت   عزم جزم بولدی او اثناده ثبوت

قوتی فعله کتوردك کتدك   شهر استانبوله سیر ایتدك

ایکی اوچ آی قدر آنده اوتوروب   کاه کزوب کاه یاتوب کاه طوروب

بعده جذبهٔ آب و دانه   ایلدی سوق ینه یابانه

بشقه بر عالم اولوب بو کلیشم   کاه سفر کاه حضر اولوری ایشم

کیده رك دوبجغه کلدم تکرار   لیك ایشلر دکل اسکی رفتار

یعنی درویش قیافت دکلم   شکل رحمتده بر آفت دکلم

هیئتم هیئت پاشالی ایدی   سرم اول دغدغه خالی ایدی

صاچ و سکل یوغیدی باشمده   چین نخوت یوغیدی قاشمده

والیٔ اوزی محمد پاشا   قونسنده ایدر ایدم انشا

اتفاقی سرزولیده مزی   ایتمسون طعن کورن دیوزی

یکی یولدن کله نك حالی عیان   کم تراشی آنك اولمز پنهان

ایلدم عزم دکان بزبر   ستر سلمانی یه اولدم مظهر

کوردی آنده بنی بر شخص عجیب   کم تراش اولدی دین مرد غریب

باقدی اطوارمه کیم نخوت یوق   یا آورد ایتمکه قدرت یوق

صحبته هیچ کسل ویرمیورم   شقه‌دن غیری شیه کیرمیورم

کولوب اوینامغه دوندن حاضر   کوزلرم سمت صفایه ناظر

شخص صقالن اوخشیه دق   هذیان ایلیه رك یاکشیه دق

بیق آلتندن ایدوب استهزا   کوزی قاشیله ایدوب چوق ایما

بولیوب رخصتی اظهاره ولیك   سویلدی بر ایکی الفاظ رکیك

قالقوب اولدم ایشم کتدم بن   دیدم آنده قالن صاغ واسن

چقدیغم کبی همان قاپودن / اوزادیغم کبی اول طاپودن
دیمش اولدم عزیز عارف / سرینه اولدم آنك بن واقف
بکا کشف ایتدی جناب الله / اولدم اسرارینه برده آگاه
بونده یوق هیچ وقار وتمکین / دیرم حالنی اولمالك غمکین
بو آد مجقده بوسیران نه دیمك / بقه به کاتب دیوان نه دیمك
نه مناسب بوکا اول خدمت پاك / ایده یاندم هله بن یاقمی چاك
بونده یوق ذره جه قدرت او ایشه / بق بو تقلیده شو وضع روشه
اعتباری پاکز پاشانك / اعتبارینه سبب هپ آنك
یوخسه بر بویله مقلد نادان / نه دیمکدر اوله اهل دیوان
بو تهورله دوکمش پاتمش / عالمی خلقه بتون اکلاتمش
بارك الله زهی ذهن قوی / که اولوب اول کدینك پیشروی
بنی بن هرنه ایسم کوسترمش / حالمی اورتایه آچمش سرمش
بونه قوت بونه فطنت بونه حال / حیرت آلوده اولور بونده خیال
که بیله نظره اولیه تمام / آنی کیم اکلامیه خاص ایله عام

ایده حق فکرینی آنك تایید
که ایتدی تحقیق ایله تقلیدی بدید

قصیده در ستایش حضرت دفتردار معالی کردار عثمان افندی

چین سرپانك مبارکباد نعم صور اولور / بیك اقبال ابدعا عالمده موفور اولور
رفق توفیق اوننه بر وفق موافق قوندی بخت / فرص زرده مهر با فر وبندینه اولور
شاه منصور اللوای شمس زرین شمسه یه / خوشه پروین مرصع سرغوج اولور
شاهراه مطلبه مشعلکش اولدی زحل / خسبه یه مریخ جلادان کبی مأمور اولور

قابل

قابل بند پدر رسته عموم غمه دن / قابلیت هیچ اگر توفیق باری بور اولور
سعی بی توفیق اولمز مصلحت آرا اهله / اولسه اولسه همعنان بلعم باعور اولور
کفر وکفران جبهه سی تکفیر عصیان ایلمز / سرد دل بو باده اولسه طبعی چون کافور اولور
کاله اخشید اولسه اولسه آخر مصلحت / حکم قاره قوش ایله مأمور بر کافور اولور
امتزاج ایتسه اراده بر امرده فیض حق / چشمه ساری همزاج چشمه کافور اولور
استمز سرکرم الفت اولسه ده بخت سفید / سرد دل سردارده خاصیت کافور اولور
کیمیای قابلیت اولسه جوهرده کر / پای کیمیا همت مردانه دن کاف اوز اولور
عالم برزخده بر برزخدر اول بی بخت کیم / چاه لحدی قبر نامرده یقین محفور اولور
روزه سین هپ نابجا ایدن طلب بو سوقده / استخوان مارخورده باشك مأبور اولور
الامان صد الامان دست نسادن بودن / کیم رجال مبتلی چون خاك نیسابور اولور
لشکر فیضك آزی چوغی مساوی کورنور / کاه اولور کم نفس واحد نیجه بیك طابور اولور
باجر اجبار سر غیبدن فنا ضدیر / باغنك اشجاری اهل دلك خابور اولور
کوشدار یوق عوارضدن هراس وبیم ویاس / ساز اخلاصك همه بر کر قولاغن بور اولور
هپ مرتبدر بنه ترتیب بزم خاص شوق / کر خر طنبور اولمز کاسه طنبور اولور
کرچه قنبر سز دکون اولمز بو دهشتخانه ده / لیك با منت اخوانده قنبور اولور
قوم زن بور اولدیغن بیل ایدر ایسك اندواج / دنبرك قوللادن کهزن ظن ایتدیکك زنبور اولور
هفتخوان رستمی شو هفته حرفی اکدرد / شنشد ششسوی غم که شمشیر شاپور اولور
اکلمز شو پوره پیر باد رسانك حالنی / لیك بو سر دستی ایشلر شاپور شو پور اولور
ایلمه ناسه حقارتله نظر کیم شرعده / کرك نا پاکی شخص طهور السور اولور
جود در میراث غیب الغیب نانخوارانه / زمره میرانخواران بیك سفیه وعور اولور
کوز کورم نان ونمك حقن ایدر انکار خلق / کور معنی نیجه صورتده شیشه کور اولور

عاقبت طراق قبادن سین قبادن کچمه‌لك | بو عبادر زیور دوش بابا کوز کور اولور
تسلیت نصف ادبدر در طریق عشقده | تاکه اشکوفه شکوفه خوشه‌ٔ انکور اولور
خوشه‌ٔ انکور بعدا زغوره مانند پرن | بعده خورشیدسیما سیمیای شور اولور
نشئه لرشور شدادن سوز شلراوله ناقص | اول نشاط ناکهان بندکه هپ معذور اولور
رقصه جنبش اولکریان کربا یا نمه لر | ساقئ سیمین ساق و ساعد بلور اولور
بعد چندین سال فرط ثقلت خمیازه‌دن | سرگران سامان سبك چشمن ایسه مخمور اولور
دوشدیکی ساعت هما پیر مغان ایاغنه | با سه کاسه سوکشودن جارشو معمور اولور
ساقیا طولدر سبوی اول هما بو چشمه‌دن | کیم یا ننده سلسبیل چشمه‌ٔ خور خور اولور
ساقیا مطربه بلنسون اول دخت جمیل | کیم اودوشیزه یه ما ننده حر حور اولور
سورسر میدانه کلکوندن مینه کیم ساقیا | کیم سورن میدانه آنی سرور سور اولور
عبرت آل بنت العنقددن کیم نیجه عزت بولور | کرچه اوطاقده قیمنده بازدر دور اولور
جام دان اولمسن اولسون جیب جامك جامه‌سی | نازش زیبایش تنوره دن تنور اولور
بارك الله ماه روزه نوره ابستن اولوب | اهلنك داخدردن بیوك نور اولور
نورالله عیونا ذات بهجات اذن | قسوت اسبابی کوکلدن ناکهانی دور اولور
کل مساجدده شعاع درّی قندیلی کور | هر بری رشك مه و پروین و جرم حور اولور
راستی ظاهرین عنوان باطن بیجره | ظاهری باطن برینه الور رستور اولور
بوز دردهر شکل بیمه غبار جسمنی | کریه دوشندلادن ایشینه جامور اولور
پای کدا بالجد یاغ دوکسك یلاد نوز ملحی | نعمت حق خاکپانه فی المثل یغمور اولور
دولت سلیمانیه‌ده بر مور کقدر شیئه | بحر احسانه کوردم ذوقنه مأمور اولور
بو بله بر ماه بهین رحمت هین اولسون هیچ | کمترین احسانه مظهر اولور مغفور اولور
حق عنایت ایلیوب جیل جلیل صانعه | هر مکان جنت هر آبی چشمه‌ٔ کافور اولور

سرد دلك

سرد دلك ظاهر و باطن جهنم ناریدر | باطنی آتش بو وضعك ظاهری کافور اولور
کاله هر کارع استعدادینه مرهوندر | الخشیدده کافور اولور
شعره دلداده اولدلجیه‌ره دد | سحر ایله الفت ایدن الفته رسحور اولور
تغنه دنیای حباب اولمش می پیمانه دیب | تن تنه نادیرتنه تاناتنه فی تور اولور
فرع اصلك اصل فرعك فاشکوری سرّیدر | تاکه کویا لوله سرچشمه‌ٔ انکور اولور
اهل کشمیر اولدیغی اندن تفطن ایله کیم | کشمیر یلدن چشم کوجه لاهور اولور
نیك و بد مبدأ اتفاقلدر معاده لاجرم | کوره یق نان وغان افسانه سندن کور اولور
بوی خونه ارجی استشمام ایله کیمدن | سیله قائل اولمز اهل تبختر تور اولور
شاشی بر دیش و بروت نفس بدخواه بر جیم | شاشیمه شاشیلقله اینی کور نفسیدن شاشور اولور
کوشمال بدیکالاخی مستفید اولمزدیمه | کوش اهل کبری سن بی تکبر بور اولور
عوعو سکیچکان حرصی اصغا ننکدر | عودیسه ایکنجی به فرصت قوم اوراور اولور
دیدیکك هپ اومدیغك نفس تباه افسانه‌دن | آه الادیو بدبود
نفس ای واله ایدمی ایدلما بر حکیم | آنك ای واللهجیه قوی مقدر اولور
اول زمان ایلدکینه بندکانه سر فرو | اولکه شیران شیرتنه
یعنی بر مهجوره پرونه زهره منقبت | روزه نام دیکر اورج دیکلین مشهور اولور
اشته اول ماه کزینده ایله نفسی تربیه | صق بو غاز حرص نفسی کیم وصکرم زور اولور
روزه زنار سر کوجه دیدار دد | دیدی روح الله کیم آجلق جوندر النور
هم تجرد وصلت اسبابندن اولمقین هین | لفظ پاك تجوع ذیلنده مستور اولور
آجلق کورمك تجرّد واصل اولمقدر نیجون | بوبطا الله عباد الله حقندن دور اولور

شو قدر ذو المطلعین اولسه قصیده م عجیبی
هم بو طاوس قدسدر ذو الجناحین نور اولور

چون قدوم روزه ایله دیرلر پر نور اولور
شهر استانبول مناراتی چو نخل طور اولور

میکده دار ابی الدردا کبی بیت الحرام
سجده کہ جان دل مؤمن کبی معمور اولور

نعمت الوان مبذول خوان احسان منبسط
خانداننده کدا و اغنیانک سور اولور

رقیامدر که فرط انتظار شامله
کوشلرده بانکار هیجاشنیء صور اولور

تابش غرهٔ کنش صو بینه ایله جلوه‌لر
ساز سوز شده او زرین پرده‌لر ماهور اولور

صائمه طور طور دیر کیجه عنقا زها دسترد
بحر حیرتده کینه موجلر در دور اولور

چونکه تلاوت اولور قطع مسافات صیام
دست دلده صائمه هر سطر بر ساطور اولور

قنی طولغون ماکیان پرواز اولان سنکیندن
دشمه دردین قایندور دردلی رنجور اولور

کل سماط رحمته بنمز بیوری نوشباد
لقمهٔ افطار صوری نیشک زنبور اولور

زاهدا ابدان سنکدر عزیزنک ایسه جان
کل بو کاوانه خورشیدن کج که انسان خور اولور

چند سرخوان زانوی حرص مداس اولدی عجب
جبهه‌دن خوبانلر پروین کبی منشور اولور

جنتک اندایش جدرانی فالوذج ایمش
بر روایتده محلب طتلوسی مذکور اولور

دیش بیلر تخریب حیطان بهشته یادکار
بو عقیده سکر اولسه بنمز اول معسور اولور

بیله‌سن آرزولرین اول آرزو ایلر همان
جنتک دیوارینی بیله یسون معذور اولور

آه صد آه اول بنخته صوفیان خامدن
کاندن نابخته‌لک جز بز کبی خونخور اولور

بشمالرده یکدوسه بورمه چورک برقاج سمید
بورمه وادلیسنده بر بهشتکه نا مقدور اولور

نسخ اولنمشدر دیو احکام آیات دخان
اولقدر بو یا دخان صحبتدری منفور اولور

نار لاله بوستانده ایچره کیروب خوک و کراز
تخریب ایتدیکی مشهور اولور

زاهدا افطاری تعجیل ایلمک سنوندر
صومنک افطارینی ترکن ایدن مغفوردن

ایا صوفیه جوارنده چورکچی شهیر
حلقه وار احمر مبیض طرفه قرص النور اولور

فی المثل قوس قزح بر دست بسته چاکری
هالهٔ ماه مدور بالنسب مغرور اولور

وارد

وارد اولدی چون حدیث قدسی الصوم لی
حضرت پیغمبریدن بو خبر مأثور اولور

کیمکه اکله اجتساد ایلر آنی اکله
کیمکه شرب قصد ایده عمداً ابد ماسور اولور

کیمکه صبر ایله مقاساة تب ممدود نیه
کیمکه همی اندفاع همتی مقصور اولور

مست ایدی ذبانیدن اولوب آزاده سر
وجهنه تار بن هفت تو محصور اولور

تاب محشر شور روز روزه دن ترچشم
چشم بادامی حور عین وش مقشود اولور

شب مصلی روز روشنده تجلی اول بو ماه
سابقین چون سابقین پیمانه‌ن ترقاتور اولور

بو نه سر نه لذت و نه چاشنی نه ناز در
کام رونهی حضرتک بر نهی بر دستور اولور

ذوق وجدانی دم روحانی پی و لجان ایدر
کیم لقای تازهٔ احبابدن مسرور اولور

یا قران ثلثهٔ اقرانه استیلا ایله
دیدهٔ بخت سعیدی روشن و مقرور اولور

یا بدیعیات استخدامه مظهر دو شمکیان
قالب بد بو دل ناخواهی هب مقبور اولور

اسم قهاره مظهر اوله اوکفر صتکه هب
اولیاء نعمتی تحت القهر مقهور اولور

فی المثل شول بی سروبی پای بر تقریبله
اهل دل بر شومبخته خادم مزدور اولور

خدمتن ظاهرده حسب العاده ایلر التزام
لیک صد منزل هم دلخواهدن دور اولور

شویله نقل ایلر بری افسانه کویانک بری
اهل عرفاندن کم تکیه کاهی زردکور اولور

طوب قپوسی یا سلوری یا ادرنه قپوسی
پیشکاهنده سرای صرحهٔ مشهور اولور

دعوت افطار ماه روزه ده معتاد اولوب
دوستان افطاره ذوقندن بشوش الصور اولور

بو کیجه افطاره احباب کزیمدن فلان
هم فلان ابن فلان کلمکله مجبور اولور

ایا صوفیه جوارنده پش حلقه چورک
شهر استانبول ایچنده کوره کبی مشهور اولور

حلقه سی بدر تمام اندامی خورشید بنام
بر عجب رنکین مدور قرص کلکل

اشته اول حلقه چورکدن اخشام آل کل یتیش
یوخسه ذینیه سفرهٔ افطارمز مکسور اولور

وقت افطاره یتیش زیرا هان افطارده در
جلوه سی یوخسه چورک انواعی نا محصور اولور

تیز کل سوکدرمه همشیره‌لك قادین انجمنسون / خدمت روزه جریه‌لك ذیلنده مسطور اولور
سن چوجوك بنده سکا نا پاره جك یا پدره‌یم / ان شاء الله کوره نیجه سعی سوی مشکور اولور
کندی صرصوق باشی صرصولو صارقرده‌وق / صوقرا نوز صرتارمدن اینایی سنك مود اولور
ظن ایدر دکلو چاویکساعتده وار درهم کلور / یلدرم یتمز ارشمك آه نامقدور اولور
وقت افطار اولدی یوق افطار تکمیل اولدی یوقی / تا بوقت فجة الدیجور ایش منظور اولور
نجلتندن صاحب خانه ایدوب تاویللر / کاه دیر اوغلدن طوتلدی کاه دیر رنجور اولور
کاه اوریج کیفیله یاتدی غالبا اوغلدن / کاه هم وهم بو بك بداصل و بدنامور اولور
کاه دیر دکان اوکنده شتر ایلدکم کاه / لیف اویماقله کینه جسته بیمور اولور
غالبا الشر اشراه صغارم شورش / روز روزه هم جدال و قتغه بیمور اولور
کنج کنج فتنه ده خوابیده ماری سلسله / زیلر برده دیو نفس چون کنجور اولور
بین اضیافه عدت مزان اسواق القرص / نشتویهم بعد تفویت القرص ایشو دود اولور
کلسه ده شمدی نکرو یوق ذوق خواهشلر دریغ / اسکله برده سو هیب بویله ابن الزور اولور
حاصل المعنی بو اذریخ عنا بعداز عشا / کلدی دستنده مربع بر بودك منظور اولور
سید الدارم بو ایش کوچ کلمکین اوغلدن سکا / طوق کردن قرطه کوش سر بر شور اولور
نیجه کوهر قرطه کوش ایتمدمیدی سکا / کافی کاو بجه بر کوش ایته فیثاغور اولور
سمت و شکل و هیئتن وصف مهیاتی تمام / ایتمدمی چنینکز تذکیر بو خود زور اولور
خادمك کوش بریم هوشنه ایردی بو سوز / باشلدی بر نامناسب عذره کیم معذور اولور
کوش ایدن مرد بهوشك سمعی بلکه جمله / جسم و چشم کوش و هوشی دیره سوی برشور اولور
ایلدی آواز بدآغاز ناساز ایله بدا / بر جواب ناصوابه ایشیدن مخمور اولور
ساغر صهبای جنت اولسه نوش ایتدیکی / باده کیدر باده جام ذکشی بر غور اولور
بازای عیب غان دهانن ماروش ذهنی صافی / جرم شب ولطف یاپوشم کورك قلبور اولور

هیچ

هیچ مسموعك دکلمی آل الیله مار طوت / یا خول اول ضرب المثل کیم مهرسان مشهور اولور
کیم قونوق بولدیغی اومدیغی بمزدیر کیم / بونك اوزرتا سندن دلسك حلقه مزبور اولور
بکا بو توبیخ قندن لایق این الانصاف / هیچ دیمزسین ماه روزه سکته‌لر معذور اولور
نشئه صوم مبارکله اولوب مختل دماغ / قولاغك ایشتمز اغزدن چیقانلر شوب اولور
حسرت بنت العنبله سن اغاد رنجورسین / بو خماری دفع قیلمز سك ایشاك بك زور اولور
اهل کیفك ذکر قلب نقشبندیسی ویرد / اکابر حالت که هر ایتدیکی معذور اولور
بیلم اما بو عقیده یله وار رسك محشره / چونکه عقید سخ خوفم بو فمك مهجور اولور
هر کسك جرمنه نسبتله ایدرشن حق جزا / تور قومه ترباکیله لحضرتك مشهور اولور
سن ولی النعمتمسین بن سنك کمتر قولك / بنده سینك بقمیان نقصانه نه مجبور اولور
حال بو ایتماك دقیقه فوت زهد خام / نهی کد بانو ایله هر شام شوربا شور اولور
قاریشوب بر برینه شوربا و یخنی و نخود / ماحضر شوربای خاص موسم عاشور اولور
خوی دوکر فوطه حجاب نازدن اول نازنین / قطره دردانه ساسی چشمه غور اولور
نهی ایدرسین کر اوز مصردن اولسه پیلاو / ذکر ایدر درسین شکمده شول پیلاو بو لغور اولور
حرص و آزك آز ایله خرسند اولمزکن بنه / دلق فراجه کشاکشندن بنه قلبور اولور
اولمسون بکا نظر پیرادیو دوی زنان / شول یره باقدیجه ضعفکدن بلك قنبور اولور
برچکا چاك چکاوك کونه وار درسنده کیم / چاکچاك ایلد کریبان
حرص میوه آتش افروز ساخ اولمغین / نا بد ساطور چاکاچاکار سنطور اولور
سازو سوزه بن قولق آصحام دیر ایکن ظاهرا / لرزه ناك اولدقجه تللر زشك طنبور اولور
دستکاهك ایله غیری دامن خیر الخیار / کاه اولور خیر الخیار اکلاو دیفك آجور اولور
دوش دروالای دفتردار عالیهمته / کاسم ذی النورینده بر توپذیر نور اولور
اعظم اشرف عالی رتبت عثمانیان / نزد خاصنده سلیمان رتبتان بر مور اولور

[illegible]

اول شریف الذات مستوفی محمود الصفات
هر امورنده آنك توفیق حق ناظر اولور
داود داور ملك هم حاتم شیم
معن معنای کرمده فلکه مهجور اولور
سوز اوزاندی ال اوزات درکاه حقه
تا که دوران فلك بر شیوه مقدور اولور
آل و صحب و عترت و احساب و انسابن خدا
ایلسون محفوظ هر آفتدن اول محذور اولور
تا که خورشید جهانتاب سپهر معنوی
خرمن انوار و درج الجوهر و ذر زور اولور
تا که ماه ظلمت آباد شبستانن صیام
افق لعلین تتق کردون اوزره
تا که صهبای شعاع مهر برج دونلك
مزج روح ساغر فغفوروش کافور اولور
تا که پروین خوشه سین آویزه طاق ایلیوب
خوشه لؤلؤ کبی برجید و دوش حور اولور
تا که انجم پیش و پس اندر میانه کهکشان
شاه اوردنك برینه لشکر موفور اولور
تا که انفاس صفا ایناس باد زندگی
قالب فرسوده منشئ ده کافور اولور
تا که سن بذل کرمله شهره بن نظمله
نثر ایله صیت زبان خامه‌ها منشور اولور
تا که کلك جوهری السلك مستوفی چرخ
وقف تنظیم امانی کسان عور اولور
بن سنك اوصافکه وقف ایلیوب کوهرلرم
حضرتك دست و زبانن لطفله مفطور اولور
ماهوش بدر اولکون کبی منور ساز کون
مهر و ماه چرخ اقبالکه نور کنور اولور

استم اکسکلکك اقبالك اولسون بی زوال
تا که حقك نعمتی عالمده موفور اولور

ترجمه قصیدهٔ منفرجه

اشتدی ازمة تنفرجی
قد آذن لیلك بالبلج
لابد غم اولور بر کون کیدیجی
کیجه صوکنه کوندز کلیجی
وظلام اللیل لها سرج
حتی یغشاه ابو السرج
مظلم کیجه ده یلدزلر اولور
صوکنده کونش اولری طوغیجی

وسحاب الخیر لها مطر
فاذا جاء الابان تجی
خیرلی اولور یغمورلی بولوت
وقتیله طورور هرشی کلیجی
وفوائد مولینا جمل
لسروح الانفس والمهج
چوقدر نعمی حقك کیم اوددر
نفسك کوکلك بولین آچیجی
ولها ارج محیی ابداً
فاقصد محیا ذاك الارج
شول بوی حیات کوکلده اولور
بول آننده اول دیرلك بویجی
فلربت ما فاض المحیا
بحور الموج من اللجج
چوق کره طاشر کوکل صولری
دریالر اولور فیضین دویجی
والخلق جمیعاً فی یده
فذوو سعة وذوو حرج
قدرت یدینه منقاد قموسی
وسعت بولیجی محتاج اولیجی
ونزولهم وطلوعهم
فعلی درك وعلی درج
دنیا دیلین الچقده اولور
عقبی دیلین یوجه اولیجی
ومعایشهم وعواقبهم
لیست فی المشی علی عوج
دنیا ایشی هم عقبا ایشی هم
اکریلو کیله اولمز اولیجی
حکم نسجت بید حکمت
ثم انتسجت بالمنتسج
طوقندی نظام اوزره بو جهان
حکمت یدیدر چوق طوقیجی
فاذا اقتصدت ثم انعرجت
فبمقتصد وبمنعرج
لطف ایلسه یا قهر ایلسه کر
کندو طبکله اولور ایدیجی
شهدت بعجائبها حجج
قامت بالامر علی الحجج
حکمتدرینه شاهد بو جهان
امریله کلور یلله یکیجی
ورضی بقضاء الله حجی
فعلی مرکوزته فعج

چو قضایه رضا عاقل ایشیدی اول مرکزه کیر اولمه چقیجی
واذا انفتحت ابواب هدى فاعجل لخزائنها ولج
فتح اولسه سکا ابواب هدا کیر کنجینه اول تعجیل ایدیجی
واذا حاولت نهایتها فاحذر اذ ذاك من العرج
دیرسن ایرشیم حکمت صوکنه صاقین کم اکا یوقدر ایریجی
لتکون من السباق اذا ماجئت الى تلك الفرج
اوکیك آل کیم چونکه اوله سین بوجای رضا اوزره طوریجی
فهناك العيش وبهجته فلمبتهج ولمنتهج
تقوی یولنه راهی اولنه جنت اکا مسکن اولیجی
فبج الاعمال اذا رکدت فاذا ماهجت اذا تهج
طورسه بنکك یورت عملك سوردکجه اولور قوت بولیجی
ومعاصي الله سماجتها تزداد لذي الخلق السمج
عصیانی ایدك بك چرکین اولور بدخویه اودر شهرت ویریجی
ولطاعته وصباحتها انوار صباح منبلج
طاعتده اولور بك کوزل اولعد خورشید صبح اولدر اولیجی
من يخطب حور الخلد بها يظفر بالحور وبالغنج
اوجماغه ایدر طاعتله کشی حورلك کوزلین اولدر قوچیجی
فکن المرضي لها بتقى ترضاه غدا وتكون نجي
تقوی ایله سن اول عقله بو کون یارین اوله سین ممدوح اولیجی
واتل القرآن بقلب ذي حزن وبصوت فيه شجي
قرآن اوقی یانق دل ایله صوتك اوله کیم تأثیر ایدیجی

وصلاة

وصلاة الليل مسافتها فاذهب فيها بالفهم وجي
کیجه ایله نماز تقوی یولیدر کت کل اویوله اول فهم ایدیجی
وتأملها ومعانيها تأتي الفردوس وتفترج
معنالرینی فهم ایت کم اوله سین فردوسه کیروب مسرور اولیجی
واشرب تسنيم مفجرها لا ممتزجا وبممتزج
تسنیم مینی عیننده ایچوب هر دولوسن هم اول ایچیجی
مدح العقل الآتيه هدى وهو متول عنه هجي
ممدوح عقل طوغری کیدر مذموم اولدر یولدن صاپیجی
وكتاب الله رياضته لعقول الخلق بمندرج
قرآنده جمیع اشیا یازلی عقله کوره در اول اکلیجی
وخيار الخلق هداتهم وسواهم من همج الهمج
خلقك ایوسی حق یوله کیدر شول غیریسیدر همجك همجی
واذا كنت المقدام فلا تجزع في الحرب من الرهج
چونکه اوله سین جنك اوزنفس توزدن قوجنوب اولمه قاچیجی
واذا ابصرت منار هدى فاظهر فردا فوق الثبج
هادی سکا کرکوستره علم اول منفرداً اکا چیقیجی
واذا اشتاقت نفس وجدت الما بالشوق المعتلج
بر شیئه نفس مشتاق اوله کر اول شوقله اولور چوق غم کوریجی
وثنايا الحسنا ضاحكة وتمام الضحك على الفلج
محبوب یوزیکه کر کوله سنك دیشلر کورینه سکا صوك اوجی
وغياب الاسرار قد اجتمعت بامانتها تحت السرج

اسرار خدا مستور و امین — عنبری کیم اوله آنی اچیجی
والرّفق یدوم لصاحبه — والخرق یصیبه الی الهرج
رفق صاحبنی دائم ایدر اول — طبعی تیز اولانی اولدی یانیجی
صلوات الله علی المهدی — الهادی النّاس الی النّهج
حقدن صلوات اول هادیه کیم — حقه بزی اودر واصل ایدیجی
وابی بکر فی سیرته — ولسان مقالته اللهج
هم ابی بکره اولسون کیم اودر — صدقنده کرامت سویلیجی
وابی حفص وکرامته — فی قصة ساریة الخلج
دخی عمره کالدر جبله — یا ساریه بی اسماع ایدیجی
وابی عمرو ذی النورین — المستحی المستحی البهج
عثمانه دخی کاولدر اونقی — خصلتده حیا اسی ادیجی
وابی حسن فی العلم اذا — وافی بسحائبه الخلج
دخی علی یه کیم اول ولی یه — علمی صوینه عالم قانیجی
وعلی السبطین وامهما — وجمیع الآل بهم تلج
حسنینه هم فاطمه یه — هپ آلنه تا بزه کلیجی
وعلی الاصحاب بجملتهم — بذلوا الاموال مع المهج
اصحابنه هپ اولسون کم اولدر — حق یولنه مالهم جان ویریجی
یارب بهم وبآلهم — وعجّل النصر وبالفرج

یارب اولادنك حرمتی ایله
تعجیله ویر نصر و فرجی

قصیده در بیان فقدان صداقت

مسیح

مسیح اولمه ده سیمای وفا آن صداقت — من بعد اوله مم واله و حیران صداقت
انسان بیابان اکا نسبتله ملکدر — جن چاریشه بکزه یور انسان صداقت
ابکم کبی شمدی سوزی آلنمز دهنندن — قانی نره ده نطق شکرستان صداقت
دوش کورمشم دونه دی دونجك دوره دواجی — حیرت کتوردی آدمه سیران صداقت
بیلم بو دورلرده می یوخسه دخی اول — هپ بوم‌ی ایدی شان پریشان صداقت
خلقك یا ننه وار مغر یوقدر یوزی عزی — کوزده دوشلی مردم پنهان صداقت
طورماز بو یقینلرده ایدر ترك دیودار — غربتلر اولور نائب اوطان صداقت
کندیسی جز آلمانك امکانی بولسق — بیلسك نره در منزل مهمان صداقت
طوغریسین آرارسك آنك امکانی بونماز — طورماز بو حوالیده او سلطان صداقت
بلکه بتون اکوانی ایدوب طی ایدر اخفا — کندین بر امین پرده نهاندان صداقت
برخیلی زماندر کم یوزین کوردیکمز یوق — طوطی کبی پیمانهٔ پیمان صداقت
نزدینه چلنك ایلدم اهدا او عزیزه — دیرسه شو فلان سمتدر اوطان صداقت
اما سوزار اسنده صداقتده اولان بحث — بر وجهله اولمازینه شایان صداقت
زیرا آنی قائلده بیلوردکم اودیاردر — خلق بربن الدارا ایدر اعلان صداقت
الدائمه نك آدینی صداقت قودی قائل — برجام دکشدردی او عریان صداقت
زیراکه صداقت کبی بر جرم عظیم یوق — بن ساکم و بن ساکم ویردیشان صداقت
جمع ایلیه من کندولی تا عرصهٔ محشر — برکز اولدی عالمده پریشان صداقت
هپ حنظل ناکامی اولور انده دمیده — یك شوره زمینده هله بستان صداقت
ثقلت کتوردر مجلس اصحاب غروره — خلط ایلمسون مرد کرانجان صداقت
ادمان خمردنده بز دردی خماری — هر کیمکه ایدر صدق اله دامان صداقت
چاك ایلدیم پردهٔ ناموس مثالی — کیرسه اله جیب و کریبان صداقت

کوشهٔ دامان صداقت
مسیح

شیرازه طوتار جزء نفاق اولسه ده کهنه اوراق پریشان یکی دیوان صداقت
بر حرف نفاق ایله اولور عالیها سافل هر چند قوی اولسه ده بنیان صداقت
آغاز نفاق آیینهٔ صورت مطلب انجام دخ آیینهٔ پایان صداقت
هپ روح بولور نطقیده اشباح نفاقك رنجیده ایدر بدنی جان صداقت
وسعت بوله‌لی دائرهٔ ضیق تحاسد تنك اولمده در ساحهٔ سامان صداقت
کوهر برینه خرج اولنور شیشهٔ کمقدر کمنام اوله‌لی ناقد دکان صداقت
طیراق برینه قونیلور دی اکر اولسه مبذول بو خلقه کهر کان صداقت
یعنی بیله‌لر قدرینی تعظیم ایدرلرها والله بیلمز چلبم شان صداقت
الماس نفاق ایله‌لی مکرینی اعمال قان یوتمه ده در لعل بدخشان صداقت
درکاه نفاق آری قوانی کبی ایشله صیاد مکس ناظر دیوان صداقت
ایتدی غلبه لشکر روز آور فریه برکشته اولوب دولت سلطان صداقت
ایردی کوکه دستار سر مفسد نمام دوشدی یره تاج سر کیوان صداقت
تاج سر کیوان فلك پای تملق زیر قدم کاو زمین دان صداقت
نافذ ورق حیله مثال خط توجیه منشور غزل رقعهٔ فرمان صداقت
برهان دغل واصل سر منزل تحقیق اشکسته قدم قاصد برهان صداقت
منشی کزین نامه نویسان مفاسد چون کاتب بقال دبیران صداقت
منسوخ تقاویم کهننامهٔ عفت چون نسخهٔ مجموعهٔ عرفان صداقت
بیغا ئله کرك شبان رمهٔ خوك سیلی خور دوباه شتربان صداقت
خوار خیانت طولو مانند بوا چون جوز تهی حوصلهٔ انبان صداقت
جز شرف اهل غرض چادر کردون چون چرکه سیه خیمهٔ دیوان صداقت
اصحاب جیل نعمت اثرانله دلسیر آجندن اولور زمرهٔ اخوان صداقت

خط ورق

خط ورق سفسطه رشك خط یاقوته چون خط زنان دفتر دیوان صداقت
صو کبی آقار استر خر پیکر تزویر لغزیده سرچاهده یکران صداقت
سطل زر ایله خر بچهٔ عذر ایچر آبی بر جو ملکه قائل شو کحیلان صداقت
حکمن یوریدر ساخته اوراق خیانت ترقین اولنالدن برو فرمان صداقت
همچو هر شمشیر خطیب اسلحهٔ صدق خمکشته قد نیزهٔ فرسان صداقت
فرمان سیه طالع قابیل مثالی مقبول دکلدر دم قربان صداقت
ظنم بو خراب اولمیجق کنبد افلاك مقدور دکل هیئت عمران صداقت
میدان وفادن دخی وحشتده فزونتر میدان قیامت کبی میدان صداقت
مکتوب اوقور آدم بولمزدق شو جهانده مکتب یا بیلدی یا شوران صداقت
چون بیره زن ژنك کورن نفرت ایدرزی رشك آور حور اولدی حرچشمان صداقت
پژمرده اولوب برك خزان دیده مثالی برلرده یاتور تازه نهالان صداقت
کلشن اکر اولسیدی صداقتله مسمی اولمش اوقدر خلق هراسان صداقت
هپ کوزلرینه تودهٔ آتش کورینوردی رنکین ثمرهٔ بلخ خیابان صداقت
رنك ورقی داغ علو ژاله‌سی کریه کل کورنیجه در غنچهٔ خندان صداقت
بو بویله ایکن آدینی اکمق نیجه ممکن اولمش طوته لم نقله نیراشان صداقت
ایوان غدر شاهنشینه کبی معمور خرو اتکده هپ صفه و شروان صداقت
بر بن دکلم بن کبی قریه ده بیك واد انکشت بلب جمله پشیمان صداقت
کم اولدی وفا کتدی حقیقت هله اخلاص آلدی یولینی دست بدامان صداقت
آرد بچه یا بو جلادینی صوقمش بلینه هم دیوانهٔ مروت جاغرد قان صداقت
آرد بچه کرمده دم آهوی خطاوش اورکوب ایدر اندیشهٔ رجعان صداقت
عزت دخی صکره کیدر امانه کیدر دیر آه ای شرف وصلت سلطان صداقت

اك صكره علم جمله‌یی دربیش ایدوب ایتمش — هب بیلدیکنی عرضهٔ دیوان صداقت
ممکنمی محل اولمیجق حال اوله موجود — نزده قونه‌جق مرغ گریزان صداقت
بیلمکدن ایسه بیلمامك احوالنی یکدر — بویله اولیجق حال پریشان صداقت
زیراکه خیانت ایرنك دیره‌سی دوشن — قان ایچه یاتور دیرهٔ گریان صداقت
اول کسه ایدر راحتی کیم اوله خیانت — تا روز قیام اولمیه پرسان صداقت
دندان صبحده یوغیکن خوشفق هیچ — خونینتر ایدی مهرهٔ دندان صداقت
دندانی شکسته لبی آذده اولور هیچ — بر دلکه ایره بوس لب نان صداقت
طوغری سوز آجی اولدیغی شاهدمی کلدر — آلوده بزهر اولدیغنه خوان صداقت
بادیٔ مذلت هله برنسنه دکلدر — الده شو سکا شان ویرن شان صداقت
اوستوکره بولنماسون اما کندیکی باکله — تمغای سیه‌لکهٔ نقصان صداقت
بوس ایتمه یا بشمه دهن و دستکه آجی — استبرق اولورسه دخی دامان صداقت

بو حال ایله هیچ جانبی وادایلیه کانی
برکسه سر وصلت سلطان صداقت

قصیدهٔ ناقصه در ستایش دونمای سور

کمش پروانه‌لر طوتمش جهانی — فلك قالدرمش آلتون شمعدانی
همان الماس وزیباسن صوینجه — همین خاکی یه کلدی کامرانی
برالتونه دکشدی جمله وادین — بیاضنه چقدی پنهان وعیانی
ینه تراولری برك وشاخ اشجار — ایدر ابر بهاری باغبانی
اولوب چیچکلی بیل سیمین کمرلر — بوکون طوتیری یکشدن کاروانی
بولون الماسی بوزلوصنمه آبك — عکوس ژاله درجون نقش مانی
بیاضنه چکدی تسویدی بهاری — نزاکتله سیله ویردی خزانی

حیاسندن

حیاسندن اریدی سیم ژاله — تحسّدن حرارت طوتدی انی
چوزلدیکیهٔ ابر عنایت — طاغتدی جمله نقد اختر انی
یکی جان بولدی موتای نباتات — بوریدی کلشنك روح روانی
اولنجه کرچه بحر وباغ انهار — صوین بولدی جهانك کلستانی
نسیم اولدی چیچکی باشی اولدم — چیچك کبی طونتدی بوستانی
مشامین مشکین بوی شبّو — ویرلدی غنچه‌یه رنك جوانی
هزار اولدی کل صد برکه عاشق — فدا ایتدی بولنه خانمانی
سوزر چشمن باقوب بوحاله نرکس — ایدر بر خیره چشم عاشقانی
اولنجه طوغ شاهی عنبرافشان — مشامه کلمدی بوی امانی
یدی ویرن اولنجه سبز بلبل — یدی کز اوقیدی سبع المثانی
قتی چکدم دکلدر اوردیغی دم — بوکدر کلشنینك خاندانی
امان اجدرمه آغزین غنچه نك سن — دخی نورسته در بلمز امانی
کنادعینه ایتدی عزم جولر — حبابی بربراچدی بادبانی
مکر دو یکدن اله رنك خجلت — کلك رنکینه بوقدر رنك ثانی
کلوب اوق کبی کیردی باد باغه — قد شمشادی ایتدی جوك کمانی
حنا ایله عجب اللشدی بوشب — نسیم صبح ایدوب خوش پهلوانی
بولوب نشو ونمایی جمله ازهار — دونمایه اوزندی بوستانی
چراغان ایتدی لاله هر طرفدن — قوروب تخته یورندن سایبانی
طولو جام آلدی لاله جونکه دسته — ایجر برلعبده بازیله آنی
اوروب فرقنه رنکین بوركی کوردم — عجم رقصنه چقدی هب جوانی
بنفشه جورجونه ایله ویردی شهرت — همیشه اکلر اول شهزادکانی

اله چار پاره لر الدی درقدن . . . میان باغده کلر فدانی

ایدوب هر غنچه سین ظرف خوب سوسن . . . کیوردی شب کلاهی شادمانی

فلکده زهره اولنجه نواساز . . . براقدی بلبل اولدم آشیانی

اولوب خواننده بلبل ورد آلك . . . صفاسندن آچوق قالدی دهانی

همان زرین قنادیل اولدی زرین . . . نه خوب آویزه دنك زعفرانی

اله جاروب آلوب زین ایتدی سنبل . . . قوماز مرأت دلده پاس جانی

کلوب ازهار رنکارنك آچلدی . . . که کل وش کلمه نك کلدی زمانی

کل اوجاغنی آلای ایتدکده شاه . . . قرنفللر اولور کردن کشانی

اولوب کلشنده سوسن دال خنجر . . . صنا سین اورته نك صاحب قرانی

مقام خدمته سرو اولدی قائم . . . یشل قفتانی کیدی دودمانی

قواق یلی اس باشنده بیدك . . . خمار عشقك اولمش سرکرانی

کیوب عرف عظامن ورد زیبا . . . ایاغنه کیندی اسمانی

ایاق نابلکی ایلر چمنده . . . آلور اشکوفه دن باج کیانی

دیدی زرینه قندیللکده یوق یاغ . . . یقوب دوکدی بو صوحلر باغبانی

صوقوشته دیدی قربك کوچکدر . . . صولدی قربیل بوستانی

دیدی سنبللره کوك صارمیك سز . . . بیله لم کافر ایله مسلمانی

قزل دیوانه ایدی چونکه لاله . . . قودی دار الشفای باغه انی

براقدی شبقه سین باشندن بنفشه . . . عجب قورقدی جان سرکشانی

کلی تخلیص ایتدی خار الذن . . . ایدوب چوق لعبت بهجت رسانی

صوبای کلبنی اکسك کنوردی . . . قوروب میزان عدل شحنکانی

دیدی قوللقدن آیرلمه شب وروز . . . کلنجه حکمك وقت زمانی

ختام

ختامه ایردی چونکیم بو دونما . . . تماما کچدی بو رخصت زمانی

ایاق نابلدی النده جمله . . . بو کلشندن قالدردی طبانی

شکوفه بلبل ایله ال بر ایدوب . . . بتون جمع ایتدیلر شکوا بیانی

ترافع ایتدیلر دیوان شهده . . . بیانه کلدی ازهارك زمانی

آلوب باشدن کلك عرف عظامن . . . کلی ایتدردی حبس جاودانی

بهار دیکره موقوف اطلاق . . . سرور آخره صقلادی آنی

تمادی سرور اولنجه مشهود . . . طوتنجه پرتو بهجت جهانی

خدا روشن ایدوب شمع منور . . . چراغ ایتدی نیجه بیك خاندانی

طلوع ایتدکده کوردم واقعا بن . . . سرینه قویدی تاج خسروانی

بو تاج ابتهاج ایله کورنجه
دیسون کانی کلاون شاه جهانی

در وصف خنجر حضرت شهریار معدلت کستر سلطان سلیم خان سلمه الله

برقمی یا خود بو چاغ شام اقسر می بو . . . چرخ اقباله هلال غره انور می بو

بو خسر تیغ بیدریغ قبضه مرتجمی . . . خنجر سلطان سلیم معدلت کستر می بو

بو بله تیغ عالمکیر کورمش وارمی هیچ . . . قبضه یه آلمش جهانی غمزه دلبر می بو

موج موج آهن سیرابی غرقاب ایلدی . . . سیل طوفان خنجر وش موج بلا پرور می بو

بر بچاق اوینادکه اعدایه اوکلمز یاره سی . . . کاردمی یا نیش بر زهر قضا پیکر می بو

ایلسه بر کز تهور هیچ امان بیلمز هله . . . دشمن دینه کلنجه یا امان دیکلر می بو

قهرمان قدرت حق دستنه صونمش مکر . . . چکسه لر افسانه دیکلر می خسان استرمی بو

دوست حقنده چکلمز دشمنه اولسه غریم . . . سان شهاب برشرر یا خود دم اژدر می بو

ظاهرا اکرچه بو چاق حقیقت غزا فندک اکر . . . تیغ بر آبی یا خود بیکانه خنجر می بو

کور اولور اعدا شعاعندن ینار جان وتنی / بیلمزم برق قضادن داخی افزونتر می بو

کاینا اول تیغله عرقن کسوب دشمنلرك / بیم جانیله دیهلر کیم عجب نیشتر می بو

ترکیب بند کشته

ای بنم شمهٔ بوی کل باغ املم / دنك کلغنچهٔ امید دل پر ویلم
ای بنم حسن جهانسوز ایله ضرب مثلم / عمرمك واری کوزم نوری افندم کوزلم
مظهر دنك تجلیکدهٔ لم یزلم / کردش چشم اشارتکه دوز ازلم
ایاغك طوزینه یوز سورمکه ازمشم الم / هجر ایله اولمه دوانجی سکا یادرعملم
شمدی آتشکدهٔ هجرده ای جی بیلم / ده سر اولدی دمم صبح وساما حصلم
بزم عاشقه بردوش ددِ دولت ایدم / یا بجای حرم دائرهٔ وصلت ایدم
باعث کرمیٔ خلوتکدهٔ الفت ایدم / کوزی آهولر ایله همدم انسیت ایدم
شیوه کاران ایله همنشنهٔ کیفیت ایدم / یا نمه کلن ایدی هم یوزینه حسرت ایدم
تشنه لب مردهٔ عشرتکدهٔ حیرت اولدن / بسته لب مادرهٔ ثانی ایله حسرت اولدن
خرمن درد والم ایچنی فرقت اولدن / محرم بزم جفا چلّه کش غربت اولدن
خانه بردوش وفراموش کر وصلت اولدن / هر کوزله اکا جفا ایلمی عادت اولدن

ای بنم شیوه کرم خوب ترم بی مثلم / ایشته کانی جفاکشده افندم کوزلم

برمجموعه ظهرینه تحریر ایتدکلری ابیاتدر

یا الهی بو نسخهٔ پاکی / نکت معرفتله مملو قیل
الفن سرو باغ عرفان ایت / بالرینی برك یاسمنبو قیل
تالرین تودهٔ حبوب نکت / ثالرین ثقب طوق تیهو قیل

جیمنی

ترکیب بند کشته
ای بنم شمهٔ بوی کل باغ املم / دنك کلغنچهٔ امید دل پر ویلم
ای بنم حسن جهانسوز ایله ضرب مثلم / عمرمك واری کوزم نوری افندم کوزلم
مظهر دنك تجلیکدهٔ لم یزلم / کردش چشم اشارتکه دوز ازلم
ایاغك طوزینه یوز سورمکه ازمشم الم / هجر ایله اولمه دوانجی سکا یادرعملم
شمدی آتشکدهٔ هجرده ای جی بیلم / ده سر اولدی دمم صبح وساما حصلم
بزم عاشقه بردوش ددِ دولت ایدم / یا بجای حرم دائرهٔ وصلت ایدم
باعث کرمیٔ خلوتکدهٔ الفت ایدم / کوزی آهولر ایله همدم انسیت ایدم
شیوه کاران ایله همنشنهٔ کیفیت ایدم / یا نمه کلن ایدی هم یوزینه حسرت ایدم
تشنه لب مردهٔ عشرتکدهٔ حیرت اولدن / بسته لب مادرهٔ ثانی ایله حسرت اولدن
خرمن درد والم ایچنی فرقت اولدن / محرم بزم جفا چلّه کش غربت اولدن
خانه بردوش وفراموش کر وصلت اولدن / هر کوزله اکا جفا ایلمی عادت اولدن
ای بنم شیوه کرم خوب ترم بی مثلم / ایشته کانی جفاکشده افندم کوزلم

جیمنی جامع الکلم ایله / حالرین همچو غنچه خوشرو قیل
خالرین طوطیٔ شکرخاوش / بزم عشقه ندیم یرکو قیل
دالنی هر لطیفه هدایت دالّ / ذالنی جسم ذوقه پهلو قیل
رالرین رأی ابن سینا نك / چهرهٔ اعتنایه ابرو قیل
زالرین روح زا چو مریم پاك / سیننی عیسیٔ سخنکو قیل
شیننی شانهٔ کلالهٔ شوق / صادینی صیدکاه آهو قیل
ضادینی ضد قسوت واندوه / طالرین طیب طبع خوشخو قیل
ظالرین سرّ ظاهر محرم / عیننی عین عشقه همرو قیل
غیننی غین ورینه سیلیٔ رد / فالرین فیض نوی دردتو قیل
قافنی قاف نازو استغنا / کلشن کیمیایه رهجو قیل
صور هر شکاف کافن آنك / کذلك روی عنبرین مو قیل
لامنی لانهٔ دلیر سخن / میمنی دسته چوب بازو قیل
نوننی نونهٔ رخ اعجاب / واوینی حلقه بند کیسو قیل
هر ایکی کوزلو های هوّزینی / ذیرهٔ نصفته ترازو قیل
لام الف شکلنی آنك قطعی / یعنی مقراض زلف خوشبو قیل
یالرین ابروان یار بدك / نقط سین خال عنبربو قیل
جریان سلاست لفظن / زود همپای نهر آمو قیل
مصرعینك میانه سین شلّه / کلستان بلاغته جو قیل
هر ایکی سطرینك نمایشنی / جرم قرص لطیف تنزو قیل
حصن خاص متین اشعارم / لوحه سین حمل برج وبارو قیل
پکمسون دست خودپرستانه / انی مخصوص طبع حقجو قیل

ایله هر کونه جوهرك كانی
زیب اجیاد و دست و بازو قیل

در مرثیهٔ حضرت حسین رضی الله عنه

فلك فلك ای اسمانیسی قهرك
فلك فلك سن اومیسین کە کربلا ایچره
اللە آه هلاك ایلدك او شهزادی
عداوتك نه ایدی تشنه لب هلاك ایتدك
فلك سنکده عجب یانکه قالورمی بو آتش
هوای کرم تموز ستمله صولدوردك
او شوردك اول بره آهوی چین اقبالك
کیم ایی بیلسه کرك قارشولقلە تدبیرین
سنك بومی هنرك کە زبون ایلدیسین هب
بو ایشلدی دوشنودرشسین ای سپهی عشور
نه بوس بوکیم یوزی قرماذ او قانمز عار ایتمز

فلك فلك ای ناکهانیسی زهرك
کسوب امانی شهزادهٔ ولا بهرك
بر اصلی نسلی نه دانستهٔ سپهجهرك
اسرکدك صوینی کربلاده کی نهرك
یاخود ستمله زهرك جکرمیسین دهرك
شکفته کللرین اول روضی نافح الزهرك
سك دونم لرین باشنده وشهرك
بو سوکنالك دواهیٔ قاصم الظهرك
اصیلی وسندن سلالة العهرك
کوزك یومولمز ایدی دائمی ایدی سهرك
یا نه خفیفه سی بردر بوس ایله جهرك

اوخاندانه نه ایدی عداوتی کانی
نه ایتدی ایدی کا شاهزاده سی قهرك

مرثیه درحق رئیس الکتاب محمد خیری افندی

فلکا سفله نواز ابره بیداد کرا
بره بر سم بره سرکشتهٔ لغزیده قدم
بهی آغشته بجون بنجه لی مظلوم شکن
سکا صور مقدم عشد ربونی اما بیلسك

بره ظالم بره غدار بهی برده درا
بهی انصافسز آیا نه بو غیظ کبرا
بهی آلوده بزهراب کین سبز جرا
بو وضع ازجه نده جونکه نیجون یا جرا

سکا ندی هله عرفان طلبکارانی
ماجرا کللا کیشیلوڭ سنه دکل ایتسه دخی
که دن که یه یوق فارغ بو مبحثده
سنده وار ایسه کر تاب و بیان و تفهیم
بو غیثمنده بنم کبی اولورسین معذور
مادعی حق اهالی الکرام المستوفی

نه ایم بیلسه کرك ایتسه ده قوندقلا جرا
جملةً سعیلرین سعیمده ضمّ اجرا
سمت تفهیم مطالب جلیم یك اوجرا
زادك الله تعالی و تبارك اجرا
لو ذبحنا لرعینا الثمرات الشجرا
دهرنا حین قصدناه فمتنا ضجرا

آه من فرقة احباب سلیمی صداه
آه من حرقة اصحاب اربجا صداه

ای فلك سن بو قدر ظالم و غدار میسین
آه کیم تا بو قدر غیظه سبب نه عجبا
هرکسك دشمنیدر کندویه اقران کرك
نیچون ایتمزسین ایا چرخ دنی رد جواب
هیچ او نا نقدم می کلمز سکا پیغمبردن
اضطرار یمی ایدرسین بو جفای خلقه
جبر محض ایسه اوده مذهب منصور میدر
سنك خارا کبی سخت و ستم آور قلبك
بو قمی سنده عجبا رحمت انصاف کرم
خممیسین سم هلاهل ایله مملومیسین

اهل عرفانه بو فاینده دلو زار میسین
بو جهته اسبابه رجوعکده ده بیزار میسین
برده معذورلك کورداو قدر وار میسین
ایتمیسین دیرسین صورت دیوار میسین
قورقمزسین بو قمی خدادن قتی بیعار میسین
بو قدر جبری ارادت یا کم مختار میسین
بو جهته تفویضده ده قائلی با جبار میسین
کلیمسین لالهٔ بر داغمیسین خار میسین
خلقتکدن بروهب خلقه جفاکار میسین
بو جهته بو سبوش قوری بهده انبار میسین

استم طرز خراشنده که بن تقلیدی
کوستررم سکا نیدیکن ایکن تقلیدی

بن سنك وضعکه حیرانسین ای بر سام
شرطهٔ کشتی دل صاندیغمر بکیر سام

سن نه فغفورلری ایلدك اشکسته چو جام	جانفدا دستم ویورلکدن قوشدرسسام
بن دیرم صدق درون ایله علیکم بالسلام	سن بکا لی لسان ایله علیکم بالسام
هپ تخالفدن کزرسین قنی توفیق سخن	من اوی الظلم بماواه ومن کان اسام
بن سکا هیچ تشکرده قصور ایلمدم	من یسائل أجبُنْ عنه بقولی ماسام
نه براقدك بنی فیفای فناده افتان	سروسامان قنی بندن نیجه اولدی علام
یازه مزنامهٔ احوالمی صاحبعباد	قلم مانی وبهزاد ایله اولسه رسّام
بویله در قسمت روز ازل اولمز تغییر	حاکمك هیچ یازه بیلسونمی خلافن قسّام
کلشن دهرندن ذاللرینه یاغدی زهر	ترشرو خارلری دونمدی ورد بسّام
قالدی اشباح چو اشباخ ذوتن مانند	حالی اوداحدن اولدی همه ظرف اجسام

لکه نك سامعه سی یانمیه سوز داغندن
لکه نك باصره سی سونمیه کوز داغندن

الدك ای چرخ ستمکار المدك یارم	توسبتون ایکن اظالم بنی قویدك یارم
بنی بندن بوتکی سلب ایدوب ایتدك بیمغز	بیلمزم کندمه اغیارمی یوخسه یارم
ساحل بحرهٔ اشکمده غبار جسمم	همنشین یاری کوردی بنسز قیلمش یارم
یشبه العظم من الجسم رمیماً یحیی	رشاشات افاویه حسانی یارم
اخی ثم اسکن اقاصی فؤادی مجلّد	کندی زیرا بوار القدم سنکله یارم
هپ سنکله بتون اولمق صددندم انصاف	که سنکله بوله صفوت کهر معیارم
هله بیداده صقین یکدم ویرلمه کرهر ایت	فلکا ایلمه یارانه بدل اغیارم
بنی بو حاله قودك که سحه مم حیرتدن	نوبهاردم ایله دیماهم ایله آیارم
بندن خرلی دکلم ای فلك بی انصاف	یکدم الدانمه که حالیجه دکل عیارم
سندن اما یك اوجوردك بو هوالرده ایشی	هپ قوشی ولقوسی ایله اودکودرك طیارم

کل سنکله

کل سنکله یکیدن قول بلا غول ایدم لم
ایشی وادستهٔ تعویذ لاحول ایدم لم

کل برازده ره نارفتهٔ علمه کیدم لم	یعنی شهراه سراغانه حمله کیدم لم
آشتی سمتنه میل ایت نه اولور ای غالب کلام	چونکه الصلح خیر درده سلمه کیدم لم
یولی بن هپ بیلورم برده بکا اوی سنده	ایل ولی صورمه کرکسه یولی بیلمه کیدم لم
ایلشوب قالمه همان قطع طریق ایلیه لم	ایل نه دیرلرسه دیسونلر هله المه کیدم لم
باقمه اغلادیغنه لیلی وسلما نکدم	کوزلرینك یاشنی سل یاکه سلمه کیدم لم
نان خشکی دیللم کادد همتله نیه	دل المدن بنم الوقت انی دلمه کیدم لم
چك ایلشمه نه کرشمه یله ویرده ساقی	می شوقی چکلم غیری چکله کیدم لم
پسرو دخت وفرزند وزنی الکیه لم	اغلمه حدینه واردیسه ده غلمه کیدم لم
سوزنی جامهٔ سلوتله تکلان غیری	سنده ای حسرتی قارشمده دیکلمه کیدم لم
سنده ای باد سرالمه نه بو باد وبیدم	کندیکی دیوشر آس سام سرلمه کیدم لم

کرچه بزده ادیولك یوجیسیوز اریا کیج
عجله ایلدیکك بوندم بیلورمسین هیچ

ای شکستهٔ قدح زهر وملامت اوننك	ای کسسته کر پیشکه هراوردنك
ای خجستهٔ هوس کامی منحوس قیلان	ای نبسته نی صد بندم ایدن نی آهنك
بنی غایتله زمانده براقدك یولدم	قومدك دلده قوی تندن شعور وفرهنك
نه یه وارسه کرك غایت راهم بیله هم	نه بیا بانده کزمیوی اولجق بوبالنك
یانه یانه دوشه یم راه جنون عشقه	اوره یم دامننه دست غمك میلی دنك
طولدره یم بغل وجیبمه سنك خارا	باغلیه یم یوره کم اوستنه بر سنکین سنك
کزه یم حشره ده چیقادسه اوجی بو سفرك	دیمه یم بو سفر همچو سقر صد فرسنك

قومه‌يم رنك تعلقدن اثر خاطرده
بقمديم چهرهٔ سنه دهر دنی طبعك هیچ
ایدیم کندیمی بر دار سر زلفکده

نه تمنی نه تملق ونه عار ونه ننك
نقدر اولسه ده حوری کبی شن شوخ شنك
ایدیم کندیمی منصور مثالی اودنك

جام اشکسته سبو ریخته می بی نشئه
بزم چون بزم حریفان زده نی بی نشئه

آه اندم سنی بن قنده آرایم واریم
شانه وش آره حسرتله بجوب موی بموی
خصماك داخی اولورسه بکا بو یولده دلیل
صورارق سرحد حشره ده چیقارسه راهم
عالمی بر بر ینه قاتیم اولمطلبده
بر آرار صورار اولورسه بوزار دوب طوریرم
ایتمیم حالنی بیلمزلر ایله آمیزش
الله اوکا رغم محتاج کشینك کارین
سوریم خاك ضریحینه او ماهك یوزیمی
بیله‌مم بعد ازین عمر ایلیه می بکا وفا

خواهش نشئهٔ وصلکله کیمه یلواریم
نره‌لرده سنك آثارك آرایم طاره‌یم
هب مدارا ایدیم هم ویریم یالواره‌یم
کیمه یم بایمه تیمور شیم شال صاریم
قاره‌مه قاتمه ایدیم شرحلره قاقاره‌یم
دیه‌مم مرد غریبم قنی یوزی قاره‌یم
وارهیم کندیمه بریار وفادار آره‌یم
بن کیمم کیم ایشیمی کندیمحکم اوکاره‌یم
فلکك کاسه‌لرین دل کبی برده پاره‌یم
که اکا کوریم اوزم او تاره‌یم قوتاره‌یم

آغله ای مردم شوریده که حسرت کونیدر
وعدهٔ وصلت دیدار قیامت کونیدر

ای فلك سن بنی غابله سیه بخت ایتدك
روی دلدار بنی برکره نوازش ایله
فطرتم قابل تزیین و ملایمتر ایکن
جکرم پاره‌لدك صکره رفو ایلمدك

ینه تاراج سراپای دل و رخت ایتدك
سخند للکلر ایله رو یعدی سخت ایتدك
خلقت طینتیمی سنك کبی تخت ایتدك
که هزار پاره ایکن جسمیمی لخت ایتدك

تختهٔ

تختهٔ مشقهٔ نمونه ایدوب اندامی هب
حسب حالم اوله رق هر سخن سامعه سوز
طورمدك تك بنی تك ایلیه‌سن مجنون تك
نیجه تزویر ایله اشکنجه‌می دوزدك فوشدك
اوکتومه آت سوره‌ك درد و غم جسنه‌ك
بن دیدیم جور بیلور سك بکا ایت سنده دیدك

وتوروب صدر دل سوخته‌می تخت ایتدك
وردی می کلمه‌یا تخت اوله یا بخت ایتدك
نکم دم تك دیه رك جانه تك و تخت ایتدك
سخت شرید ایله نامیمی سخت ایتدك
قانزیانه سنی نازلی رخت ایتدك
انا ما دمت مجالك و تخت ایتدك

جورده هر نه کیم قادر ایسك ایله بکا
ایمدی بیلدیککی ایت ممکن ایسه نیله بکا

آه دردتلو عنایتلو عطوفتلو بکم
آه نولدی او دم و عالم و ذوق و شوقك
نره یه کتدی او ترتیب دم کرما کرم
جنتهٔ محی جا پیدی سعابیمی طاقلدی بیله‌مم
اوشه مملکت شوق و نشاطدن نه اولدی
سکا مخصوص ایکن عالمده بدیهه کولوق
بنی بیچاره و بی راحت و آرام قودك
سنده ممضا ایدی تبلیغ و بلاغ و بلغه
برك سبز کله سید ایدی وجوه کبرا
شن ایدی کلشن جودکرم قلوب فقرا

آه صفوتلو مروتلو حقیقتلو بکم
یا نیجه اولدی او لطافتلو نظافتلو بکم
نه مسیح اولدی صفا آه اصالتلو بکم
بزم ایجنده یدی نیجه اولدی او شطارتلو بکم
نه ایچون قالدی بو احباب قساوتلو بکم
سوز اولورکن نم فیضکله سلاستلو بکم
ایلدك بخس بدل سعدی سعادتلو بکم
سن کبی وار می ایدی هیچ سعادتلو بکم
سر سبز کله ایدی بخت نضارتلو بکم
سن ایدك تسلیت خلق اعانتلو بکم

بو کیدکلر بو کیدکلر نه آیا بیلمه‌مم
بره بو او کیدکلر نه در آیا بیله‌مم

ندك اول پادشه مملکت عرفانی
او سخندان قوی شوکت عاکشانی

خاکه القایه سبب بندی او والا گهری
درج اقبال سعادت ایکن آنک کانی

ایشیدن هیچ بوغلمزمی بو صوده صدری
جوی اشکمله اوله مزمی سبب طغیانی

بو نره صو یندم بو بی نشئه می درد آلود
ندن اولسون قدح سامعه یه ارزانی

بو نره یازدی یوزینه صبر وشکیبک بو خبر
بنه طوتدک فلکا بیته ره عصیانی

نیچون اولدک بنه غدار ره جانب دار
نه بهانه ایله دوشوردک بو هوا یه جانی

اوده باقدی سن ایدرسین نیجه بیک بهتان
احمر جانی یه دوندردی ره فوقشانی

مرصانی فلکک ویرمدی تأثیر وجود
قودیدی ادی یه حارهٔ ایله قانی

قنی اولدمکه ترحم ایدردک کاهی
لطف میل ایدیکک فیض وقدر قانی

هله حل ایلیه بیلمز بو معمانی کسی
فکر بیهوده یی بوشقو قوری دعوانی کسی

ولد معنویدی یوسف نام غلامک وفاتنده انشاد ایتدکلری مرثیه در

دل کندی غم وفرقت ومحنت سکا قالدی
لازم اولان ایسه ای غربت سکا قالدی

بن اول جگر سوخته افسرده دل وجان
ای آه جهانسوز شکایت سکا قالدی

عالمده ایتدیسنی اول شوخ حوادث
ایام غم وهجری روایت سکا قالدی

تنها سنی بو کنج فراق ایچره براقدی
شمدنکرو بو گوشهٔ وحدت سکا قالدی

اول راحتنی استدی راحت دوشکنده
هپ کشمکش تاب حرارت سکا قالدی

اول بولدی سلامت یرینی دار سلامده
شمدی کیرو الام وملامت سکا قالدی

اول وحدت ایلن بولدی کندی بو فنادن
ای غافل شوریده بو کثرت سکا قالدی

اول واصل سر دامن دوست اولدی سریعا
قال فرقتله بو ننم کم حسرت سکا قالدی

اول دعوت حقی ایشیدوب ایتدی اجابت
سن نوبتکی بکله کم نوبت سکا قالدی

یا ایتها النفس الی ربک عودی
ایشتدی او اول دعوتی عودت سکا قالدی

اولدی دهنی گلشکر وصلله شیرین
ذهرابهٔ بیچشنی حسرت سکا قالدی

خیاط قضا دکدی آنک جامهٔ جسمن
صندوقهٔ حسرتده کی کسوت سکا قالدی

بلمم که سنک باشکده نه کله جکدر
صاندک که هان کنج سلامت سکا قالدی

اول بولدی یرین قرب وجوار رحمتده
فکر ایله که حالک نه محنت سکا قالدی

اول دار سلام وطن اصله ایرشدی
اما نه عالمده بو غربت سکا قالدی

اول کیدی کفندن یکی بر جامهٔ اسفید
شمدی بو کهنخانهٔ فرقت سکا قالدی

یارب امین ایت شر نار غضبندن
بو بابده البته امانت سکا قالدی

سن ظنی قتنده قولنک حاضر وناظر
ای ظن الهی او شهادت سکا قالدی

بز آجیدق اغلادق اکا قدر تمزواد
عفو وکرم ولطف وعنایت سکا قالدی

شمدنکرو کل ایله دعا عزی نه چاره
کانی هله انصاف ومروت سکا قالدی

تاریخ جلوس میمنت مأنوس حضرت سلطان سلیم خان ثالث سلمه الله تعالی

ینه ایام ویردی حق تعالی رونق دیگر
ایرشدی موسم عیش وصفانک نوبهارانی

زمانه ایلدی اقبال گلگشت وفاداری
او اسکی شیوه دن دوندردی بو چرخ گردانی

قوسون دوودانه طمعی زاهد قلابکیم شمدی
سپهرک وفق مأمول اوزره دوندی آیین دورانی

جهانی ایلدی مستغرق انوار بر مهر و
چراغ ایتسون یرغزی فلک خورشید رخشانی

نشاط آباده دوندی شهر استنبولک اسواقی
بر رزمهتکه اولدی هر گروهک بیش دکانی

نهالستان جامیدن نمونه اولدی دوزنلر
چیقاردی خلق دلدن خواهش سیر گلستانی

دونوب دار السعاده هشت باغ جنة الخلده
گورندی بر مصور منتظم سعدی گلستانی

گشاده رولرک نور علی نور اولمش اوصافی
عبوس الوجه اولنلر باغلمش سیمای نورانی

جهانی بر صورته کیرمش زمانه بر حسن وآن بولمشی
که عقل کل ایدر اظهار عجز ادراکندن آنی

نکاه بیخودانه وضع بیهوشانی کوردم
که کچمش حالت حیرتفزای بنك خوارانی

قیاس عقل ایله بولدم قضیه یندیکن اتما
موافق دوشمدی مطلوبمه ترتیب برهانی

بریخو شنوید عالم الهامدن صوردم
نه در بو وضع نامعهودك آیا سر پنهانی

دیدی بو سعت فرخ دم وفرخنده اختردم
مشرف قیلدی صدر تختکاه عدل واحسانی

شه آکاه دل سلطان عادل داور مقبل
خدیو بیمعادل خاندان برای عثمانی

کرانقدر حاصل کان اصالتمایه دولت
یکانه کوهر نایاب صلب مصطفی خانی

شهنشاه کزین سلطان سلیم باهر التمکین
که فرق بختیند شایان دیهیم جهانبانی

جلوس میمنتمانوسی ایتدی عالمی مسرور
قدومی قصر یوسف قیلدی کنج بیت احزانی

زمینکیر اولدی کلبانك مبارکبادی افلاکك
دکل عکس صدا کره نای دکوس خاقانی

سکندر اولسه دارا غلومك کوردن داراتن
قالور آیینه آسا پشت بر دیوار حیرانی

یدك چکمزدی پرویز ایلسه شبدیزینی اهدا
دکل شاهان املاك فرس بیشنده آت اوغلانی

کف احسانه تشبیهی طبعك صنعتندندر
نه ممکن اوله کوهر پاش اولمق ابر نیسانی

قران سکه سیله اولدی بین الناس زر محبوب
بیان خطبه سیله بولدی منبر رفعت شانی

جهانه مثلی واردر دینوار اسه احولدر
باقلسه چشم انصاف ایله زیرا یوقدر اقرانی

میان خاصکان اندرونه ایلسون سیرین
وار ایسه کورمش خاوردستانی ملك ماهانی

او شانلدر کم مهر عالم آرا در آکا رابع
٧ ومفرد درکه نامسموعدر اول صیغه ثانی

او خاقان هنرپرور کم کلقند عنایتی
بر طوطی کویا ایدی طبع نکته سبحانی

خصوصا چند سالدن ابتلای علت ابدانی
حیاتندن ایدوب مأیوس بو برکشته سامانی

طبیعت سختی مشت درشت غصه‌دن مجموع
شطارتلرنك تعریضاتدن آزرده پیشانی

شعور افسرده حس پژمرده روح افسرده تن مرده
قوا مختل ایکن الحاصل جسمانی وروحانی

ایشتدکده او شاهك مژده تشریفن ناکاهی
حلول ایتدی هانم قالبه فرسوده جانی

کف جودین اکا تشبیه طبعك صنعتندندر
صح

او مفرد دیدکه اول وضع اوفنده نامسموعدر
صح

اکرچه بچه بلبل کبی الفاظی اشکسته
دخی بر غنچه وزن بولمامش طرز الحانی

ولی شایسته سمع قبول پادشاه اولسم
اولور ایجم یانندن باغ نظمك عندلیبانی

دکلسین وصف قادر سندن یوق جمعیت خاطر
بیلورسین بالضروره نظمه مانعدر پریشانی

کف اخلاص کلفی دعا کوهرلرین نثر ایت
بولنمز لجه بحر ثنانك حد و پایانی

اولوب هر مصلحتده مستشاری ملهم غیبی
طرفداری اوله هر کارده توفیق ربانی

قرانه دشمن روباه طینت بولمیه فرصت
اوله چشم هنر بر غابه نصرت نکهبانی

مطیع امر و فرمانی اولوب معموره عالم
مبارك ایلیه الله تخت وتاج و دیوانی

نیجه شهزادکان سعد اختر ماهپیکرله
قریبا ایلیه مسرور او سلطان ذیشانی

بو تاریخ مجوهر له اولندی جهان تبشیر
سلیم ثالث اولدی قاعد جای سلیمانی ١٢٠٣

تاریخ برای ولادت شهزاده سلطان محمود بن سلطان عبد الحمید خان

شه شاهان هفت اقلیم اباعن جد سریر ایلیم
که فرش پای تختی باج آلور تاج کیانیدن

ابو الاحسان یعنی حضرت عبد الحمید خان کیم
اساسلر زمانندن دم اوردیسون لن ترانیدن

او شاهنشاه عالیجاه کیم چرخ ایلسه انصاف
فزونتر رتبه والاسی خاقانی و خانیدن

حروف عالیه سر بزه مو عدد او سلطانك
نشاور سه سزادر صلبی خلاق معانیدن

موفقدر بقای نوع خاصه طبع فیاضی
بحمد الله وفور نسل ایله کام آلدی فانیدن

سعادتله ینه بر شهزاده اولدی یادر مهد
نکهداری اوله الله زخم چشم شانیدن

دخی چوق شاهزاده ایلیه احسان آکا الله
بو دردانه درجام اول بارکاه بیمدانیدن

او محمود الشیم چون آیلر ون دردی کبی حقدی
شکاف ابر رحمت کسترس نهانیدن

دیدیلر آیة من آیة الله وصف پاکنده
اولنلد وارد منده اسرار وحی آسمانیدن

تمام طاعت و استغنایه بحیده قلندقده
حریم خاص اولوب رشك جنان شادمانیدن

یمن بیان

اولوالابصاره مشهود اولدی آیات یمن کویا
شب میلادده دار السرور امهاتیندن

شهنشاه جهانك سایهٔ شوکتمآبندن
طراوتیاب اولوب تأثیر آب زندکانیدن

آچلسون کل کبی کوندن کونه رخسار زیباسی
قیانسون چشم بدخواهی قضای ناکهانیدن

برو تقریب ایله تبریك تصدیق ایتدیلر جمله
اولندی بنده بابی اعالی و ادانیدن

بوده آثار یمن طالعندندر که بن خاکم
دکلکن حاصل اولا منیتی فرط خود بندانیدن

نمکلو ساده روده اولسه الفاظ و معانیسی
بو مقدارینه مأمول ایلمزکن طبع کانیدن

تمنا ایلدیکم مصرع تاریخ میلادین
عطای حضرت جوهر فروش فیض آیندن

مات جوهر بیدك دوشدی بر تاریخ مستثنا
جهان طولدی شرفله طلعت محمود ثانیدن

١١٩٩

تاریخ برای بنای ایکنجی بلوك درآغا قپوسی

شاه شاهان سکندر در دارا دربان
ماه استاره سپاه فلك عالم نور

سرور پاك نظر داور شکر پرور
خسرو خوب سیر پادشه بیمحذور

قطب اقطاب زمان عبد الحمید خان فخر طوران
خضر یولداشلغی میمنت الیاسی اعوذ

او میانهٔ دور شهر او عدلکه چکه ستم
اولسه جم نوشروان اکا غلاملقله فخور

آستانه یانه لر دیو اساسیدینی
مهر و مه روز و شب اولمز اشیکندن دور

نجم دمداری برادنی قره قوللغیسینك
بندز انوسنه تشبیه ایدر ایسم معذور

اوطه باشیلغه قائل ایدی داروغهٔ مهر
اولسه خاصکان همایونه نامی سطور

جمله‌دن ماه تقربنه باش اسکی جنوب
ماه و سال ایتدی فرکشلك ایله دقتی مرور

شمدی هر هفته بر انکشتنیم عرض ایلر
خدمت درکهنه مطلبی ایتمش محصور

موشکافانه تدابیرینه سرسته اولوب
برقیل ایله ید بلور قولدی نی رحمت و زور

دست دریا کفنه مصرف بکروزه دکل
کنج مدفون زمین ماحصل جیب بجود

عقد

عقد برو بنج صات چرخ کهنکیسه اکر
اولسه برقسطی مواجبلن اداء مأمور

دل آگاهی ایدر قوّة قدسیه ایله
سرّ اعداسنی مستغنیٔ سل ساطور

نافذ الحکم اوقدر کیم اکر ایلسه مراد
شرر آتش ایدر قطرهٔ آبی مقهور

لیك آتشده اولان خفّت و سرکشلکدن
ازقضا ایلدی چونکه وقعهٔ احراق ظهور

مجلسندن قراروب اولدی نمدپوش رماد
کره ناره قدر کتدی ملوم و مدحور

برقغلجم براغوب دست قضا اوردی تا
اولدی بالشده زمینه شرر شور و شرور

قاصدی قاوردی سنابولی اورتبه
هرکسك باشنه تنك اولدی اوکون داخل سور

شعله‌سی شیب غرابسنی ایتدی اثبات
تتولی بیضهٔ سیمرغ سپهری مستور

آب خشك ایدی طمباده یاخود آتش
ایتمدی ذره قدر آتشه ایراث فتور

دوندی تصعید اولنان آب هوائی خشکه
قطره لر دانهٔ باروت وش اولدی منثور

بربرین بیلمز ایدی خلق پریشانلقدن
ظاهر اولمشیدی اوکون واقعهٔ یوم نشور

ایلدی حضرت خاقان سکندر عنوان
بردن اطفاسی خصوصنده نثار ذرّ و زور

بحره عزم ایتمشیدی وهم ایله ماهی زمین
بود کشمشدر ایدی بام سپهر اوزره تنور

مرغ آرام کباب اولمشیدی دللرده
بلکه دیوارده تصویر اولنان نقش طیور

دامن ابری قورتمشدی هوای پرتاب
مغز عنزایی تر ایتمشیدی سرشك محرور

اولدی خاصیت نفط آبه چونکیم ظاهر
ایتمدی منع قدر بیهوده صرف مقدور

یاندی تا اول یره دك کیم سرکلك تقدیر
اکا تا روز ازل چکمشیدی خط سنور

اویالك یوزلو کورکوزلوبت آتشخو
یا نمدین یانه یا قلشمغ برکسه حضور

اعتقادم بو که انسان دکل اولمشیدی
شکل سقاء تمثلده سمندر مجبور

ناکهان روح روان کبی او خاقان زمان
شکل تبدیلده اول سمندن ایتدکده عبور

ایتدی بو عرصه سپهجامه ماتمله همان
حالنی عرضنه شاهنشه برجیس شعور

کوردی یاپیلمش عجزات دل عاشق کبی هپ	او زبرخانهٔ شیران شجاعت مفطور
خاک وخاکستر وانکشت وشکسته آجر	قرکون لوح وستون ریخته جام بللور
ماعدا جمله تلفکردهٔ احراق اولمش	بونجه کاشانهٔ مینووش وشاهانه قصور
مطبخ کهنه‌یه ویرانشده آسا اولمش	قشله‌نک هر بری هیئتده برافسرده تنور
نار غیرتله کل اولمش حاجی بکتاش اوجاغی	ضایع اورتاده نشان فرح ورنک سرور
تاب آتشله کل عیشلری فرسوده	دل محزونلری دسردیٔ غمله رنجور
دست حیرتله کریبانلری چاک اندر چاک	ناخن غیرت ایله سینه‌لری پرناسور
درعقب سرعت ایله ایلدی اعمارینی امر	دل ویرانی اوله قوللرینک تا معمور
حمدلله ختامه ایرشوب ابنیه‌سی	شویله کیم کورسه اگر دشمن دلکور کفور
هیبتندن تن باباکی اولور چرخ مذاب	حسدندن دوشر اندامنه تبلرزهٔ شور
وضع شیرین نواییننی کورسه پرویز	قصر دیرینهٔ شیرینه ایدر عز وقصور
کندین انداخته ایلردی لب جامندن	طرح نادیده‌سنی کورسه سنمار ضرور
داغ اوور لالهٔ تصویری دل بهزاده	نعل اچار کالدینک شوقنه مانیٔ مخمور
کل کلیمنجه دری زیور دستار ملک	کل خوشبوی تری غازهٔ رخسارهٔ حور
سنک صیقلده‌سی آیینهٔ فتح وظفر	لوح پرداخته‌سی طعنه زن صفو بلور
نجم تهنیتی ایتمه ده چرخه اصعاد	بدل بوی بخار بد احراق بخور
سدره سدره دیدکجه احباب اوله مز	او دعایه که ایره قلبه حضور ایله خطور
حسن تعبیره موفق اوله مز ایلمین	او شهک مدح وثناسین که سلک سطور
تا سر لوحهٔ خیرات اوله تاریخ محل	اوله طغراکش بالای مناشیر امور
زیور صورت انسانیه اوله تا مردم چشم	چشم اعداسی اوله دیدهٔ صورت کبی کور
ایکی تاریخ مجوهر دیدی بربیته انجه	بندهٔ سیکانیٔ بیمایهٔ اشکسته شعور

هم

همشاه دزین رأی قوی شوکت ایله ۱۱۹۷
اولدی ایکنجی بلوک اغا قپوسی معمور ۱۱۹۷

تاریخ برای قپودان شدن ملک محمد پاشا

بارک الله زهی شرطهٔ توفیق اله	که اولور زورق امیده موافقجه هوا
نه هوا یلکن قالیون نشاط جاوید	نه هوا بادسباک جنبش مرغان صفا
نه هوا مایهٔ آسایش زورقچهٔ دل	نه هوا مرحله پیرای فضای دریا
بو هوالرده هوالنسه نوله فلکهٔ دل	که اولور باد هوا ساحل مقصوده رسا
روزکار اولدی مساعد فلک اولدی یاور	صوینی بولدی ینه کشتیٔ شاداب عطا
یعنی دعوت اولنوب صوب شهنشاهیدن	قپودانلقله بکا اولدی محمد پاشا
موجهٔ بحر کرم کوهر اصداف همم	آب روی وزرا مظهر لطف مولا
یمن اقبال وسعادتله ایدنجه تشریف	شمهٔ فیض کلوب جوشه مثال دریا
فلک اجلالی ویروب یلکن اقباله کشاد	ناخدا اوله اکا خواجهٔ توفیق خدا
چکدیروب سمت مرامینه چکدرمه‌لرین	اولدی مستغرق انواع نوازش امرا
فکر تاریخنه دوشوب شوقله ارباب هنر	نیجه مضمون عمیق ایلدی هر کس اجرا
بندهٔ سیکانیٔ بیمایه دخی با تعظیم	بویله بر مصرع برجسته ایدوب استثنا

لطف وتوفیق خدا محض کرامتله بنه
قپودان اولدی سعادتله محمد پاشا ۱۱۸۰

تاریخ برای چشمهٔ یکن محمد پاشا در شمنی

شهنشاه جهان عبد الحمید خان	که حکمن سو بسو چرخ ایلر اجرا
فلک موج حیاض قدر وجاهی	زمین غرقاب بحر لطفی هر جا
وکیل مطلقیله ایرکونی	او اصل پاک دین ودولت احیا

اولوب ساری قلوبه لطف خلقی　　طباع عالمه اولدی خیره مجرا
خصوصا بنده صافضمیری　　یکن حاجی محمد اغا پاشا
بو عین سلسبیل آسایی ایتدی　　اغا قبوسی قادشوسنده احیا
نه عین اول عین تسنیم بهشتی　　نه چشمه چشمهٔ کوثرله همپا
بناسی زنجبیل کافور عدنه　　صویی آب حیوته رشکفزما
حذر بو معرکه آراکه قاندی　　نیجه کز موج شمشیرندن اعدا
او عین استقامت بر صو در هیب　　درون بیرون زنگ آیینه آسا
نم الهاملهٔ سیراب قیلسون　　دل پاکن جناب منزل الما
قولی کانی ضمیر الجمع فکرین　　ایدوب بانی ایله عطشانه اسرا
ایدرکن جست وجو ینبوع دلده　　دعا صوینده بر تاریخ دعنا

دروننه کلدی بیکلفت بو تاریخ
سقیهم ربهم شربا طهورا

تاریخ برای کتخدا شدن مصطفی بک افندی دردکاب

بارک الله ای زهی اقبال بخت بیزوال　　لوحش الله ای خجسته طلعت خورشیدزای
صد هزاران بار شکر از صفو مرأت دردن　　باهزاران صدق محض الحمد مر لطف خدای
بو یله بر لطف عمیمک جمله یه واجب ایکن　　بلمیوب شکرین ره کفرانه قومق پیشته پای
زمرهٔ عرفانه بلکه اهل اسلامه بتون　　اولمز شایسته بر وجهیله باقول خدای
حق تعالی چون اطیعونی دیدی قرآنده　　انبیایه هم اولوا الامره اطاعتدر بجای
یعنی ایتدی طاعتیله طاعت پیغمبری　　هم اولوا الامرک اطاعاتن چو سر پادست پای
سر نه از دست ونه دست از سر بود چون بی نیاز　　واجب آمد حق هر راست آوردن بجای
بعد بکدن کلن بکدر موداسنجه حق　　فاسئلوا اهل الذکر تنبیهن ایدوب رهنمای

امر لاهوتی

امر لاهوتی و فرمان الهیسی ایله　　ایتدی دست حق پرست اهل هوایی زیربای
چونکه بو معنا ذهن ارباب رشاده بولدی راه　　فتح ابواب هدایت اولدی هر یوزدن قوی
موجب حسن رضاده اشبو وضع حق پسند　　الوکیل کالاصیل اولسه سکا بر فتحکشای
خرده دان صاحب خرد بو بحثده ایتمز عناد　　دائما نابخردانکدر همان تزییف رای
اهل عرفانه هله هیچ اولمز اول حسبانکیم　　امتثال امر حقده اولیه پیشینه پای
اشته بر ذات ستوده منقبت آیا غنم　　کتخدای صدر عالی صدری قلوب چهره سای
ایتمشیکن حضرت سلطان سلیم کامران　　شاننه تعظیماً آنک رتبه سین حاسدگزای
باخصوص اول داور دا داورک مانندمه　　جانشین صدر خورشید افسری فرمانروای
جنبش ورفتار وطرز وطورین استحسان ایدوب　　رأینه تدبیرینه هر مصلحتده ویره رای
داخی کیمدر مدحه شایسته کیمی اوکمک کرک　　خامهٔ ارباب عرفان قنده بولسون جلوه جای
کل سن اول شاعر بره ناصح بهی بیمغز وهوش　　کیمه صرف ایتسک کرک هر کانده السکده بای
پاکیماک وار کیم مدیحندن ندامت کلمسون　　بر رئیس فیض ایتسک برده اشته کتخدای
شاه جمجاه آصف صافی منشدن صکره بر　　وار می دست خامه ده زحمتکه اید اتعاب پای
وصفنه خرج ایلیه شو معتنا کوهرلری　　مدحنه درج ایلیه بو نجه یواقیته تا بی
لؤلؤ تر در مدادم بحرینک هر قطره سی　　جای صرف کیمه که هر در بودکلدر سنک جای
بو بر دولته ایصمنز سین مدیح خاصه یه　　لازم اولدی طبعکی تعریفه ایجون مطبوخ جای
برده کل ای صیرفی طبع خرج ایت جوهری　　اول جواهر پاش اخلاق بهینده صکره جای
مجلس خاصنده احساسکا دم شور کیم　　بیقرادر بزم بیمانندی هفتصد پرده نای
حاتم ایله حتم مقضی نسخ حکم جودنی　　معن معیندن تهیدر عم ایدر انعامن جونای
مدحکه خرج ایتمین بحر سخن کوهرلرین　　ساحل اندیشه ده وارسون چاغرسین وای وای
کل ای انصافی فسرده ای فسرده مغز کوردن　　نیجه انوار ذکا کوردک نیجه زد مهجه آی

اول زمانکم ای احکام مدیحن یازدی چرخ　　یاقدری روی ماهه دیدی صدر تأسف برای

دوشمدی بر وفق دلخواه سخنسنجان چرخ　　بو بهین مطلوب نو آیینی بنامیز دیای

بن نه دنلک ولنلک بی نکم که حدتم بیلیوب　　ایلدم مقدور ملک عکسیله کندم خلق شای

رمکی بو علی سیرت دیور با قلسه کر　　رسم انعام حکیمانه یله چندان سخنجای

ایلدایما بو نشید ناشنیده سر بسر　　وضع مقبول عرف نادانه بیلی ولدی آرای

کیم دیمش تاریخه بر بیت قرین اللیتدم　　یکه تازی بو خیالی بلاغتک هم خودای

ترجمه ایتدم ایدوب تضمین معنا عینینی　　دیمشون مسر و قدر معنا یاخود لفظ از برای

خامهٔ آتشصفیری صوکبی ایتدی روان　　سمت عزای عبارات جو اسب بادپای

بودر اول رعنا عیان اول ترجمان زغیان　　بیزبان ایکن اور مجلسده چونکه حلقوم نای

حرف حرف ایلر ادا اولمز حریف انحراف　　دی بهار آیا تابستان خریف اول دسرای

بودر اول عذرا عذار عنبر از اروتن نژاد　　زار زار اول نشئه زار دارزده اولمش بجای

کوش هوش عارف مدهوش القا ایتمدن　　خالی اولمز خال شفق ظن ایدر حال آشنای

کیم مقام سیفده وضع ندا محذور در　　نتکیم کاه نداده سیف اولور اندیشه خای

بو ادای دلنشین طرز بهین رأی رزین　　بالضروره ایتدیر نعت کرینک های های

خفت روی دلیله ثقلت بخشایشی　　مفنیجه یله دخت رزدن چکدی رنک هوی های

نشئه یادر رکاب مطلی کاه وعده ده　　کیف دیر آثار دور اندازینه یوق حد و پای

کل دعا ایله قولاقی وقت تحریرده کل　　صانیمه کل تحریریه تحریر ندنده روشن کدای

تاکه بو نهکا درگاه آسمانی پرورده نک　　اوله بیرونی خلا یاخود ملای تنکنای

اوله قصر دولت و اقبالنک بیرامنی　　لاخلاء ولاملاء کون کیجه ونقفزای

شوقله کانی دیدی تاریخ عز و جاهنی　　بو همایون مصرع برجستهٔ خاطر کشای

عدایدوب کوهرلرین قونسون بن جیبه دله　　ما ینجی مصطفا بک کیدی زی کتخدای ۱۲۰۴

بو مبارک

بو مبارک مصرعکن جوهرسین قیل حساب
حمد لله مصطفا بک اولدی مقبل کتخدای ۱۲۰۴

تاریخ برای کتخدا شدن مصطفی رشید افندی در رکاب

ینه بر نو نمایشی وارکبی جانا مبارک باد　　وفا سمتندک ایتمش سین کذر کویا مبارک باد

سرکو یکده کلبانک صماخ آرای نخوت وار　　دیسون شایسته در نهکبند والا مبارک باد

دکل طوطی وشان سبزه زاری شکرستانک　　لبک شوقیله سویلر طوطی کویا مبارک باد

سن اول مجنون ساز فکر زیبای خلد نعیم نسبتی　　که اولسه زنده دیر ازجا ودل لیلا مبارک باد

مبارک اولدیغنه طلعتک یوق شبهه زیرا　　لسانندده نطق دلدده خلیا مبارک باد

دماغ قدسیانی صبحگاه ایلر معطر هب　　شمیم کیسوانکله نسیم آسا مبارک باد

یازار زائرچه توفیق طومار مدیحکده　　بجای بسمله باخط ناپیدا مبارک باد

صدای دیک ابیض صمنا ایو هفت کاخ اوزده　　ایدر پیر سفید چرخ بی پروا مبارک باد

ملمع جذبهٔ دیدار ایله هر جانبی طولدردی　　عجبمی ایشدلسه جا بجا هر جا مبارک باد

یاغشلد کوسنی عشاقه عشاقی سکا الله　　رقیبانه ابد اکلنجه سل سودا مبارک باد

حذر صد الحذر شمشیر نازک اشتهار ندن　　که عشاقه او دم سر کوچه فردا مبارک باد

کشیده طوت عنان جودی عشاقی اوصاندن　　که سندن کتخدای دولته شکوا مبارک باد

جناب نامدارش مصطفی سطوی بی پروا　　که دیرلر کوشه کوشه جاهنه دنیا مبارک باد

اوسند زیب استغنا دکل صدر ستثنا　　که کورن کور مین دیرلر علی العمیا مبارک باد

زمان رأی وتدبیرنده کورسه وضعن افلاطون　　هزاران کونه تعظیم ایله دیر ماشا مبارک باد

عطاسن ایلسه حسن دوح معن و برمکی حاتم　　کلوردی کوشه ذیرخاکدن حاما مبارک باد

خدا اقبالن افزون ایلیه دلخواهنی مقرون　　ایده ادنی ندن للهدر ده اعلا مبارک باد

بو جوهر دار تاریخله تبریک ایلرم کانی

سمیّ مصطفی دد کتخدا حقا مبارك باد ١٢٠٤

تاریخ ولادت احمد نجیب

مطلع اقبالدن برماه نو طالع اولوب
برتو مهر جهان آرایه ویردی نور وزیب
حضرت حافظ افندی کم شریف النسلدر
ویردی لطفندن آکا الله بر نجل نجیب
ایلدی استرضاء طبعم بو معنایی تراش
کاوله اول فرزند اسعد مظهر فتح قریب
کل شیٔ یرجع ایله مقتضاسین آشکار
سر نوشتندم یازلمشدر انك سر عجیب
حق تعالی اول ولیدی قابل فیض ایلیوب
فطرتنده ایلمش ایداع بر سر غریب
اول مرایادن کورر آنی مزایا فهم اولان
کیم اولور اول طفل کرّوبی نژاد البت ادیب
خواهش فیض پدردن وایه کر اولمش مکر
کیم سیادت نشئه سی اولمش اوندن با نصیب
آنی هم تخلیقنی مستوجب اولدی والدین
ایتمه الله دوچار شدت یوم عصیب
استدم انك دیدم تاریخ میلادین ضبط
استفاضه ایلدم نوك قلمدن یا نصیب
کان کوهر بخش دل نیسان وش فیاض اولوب
جوهری طبع نورانیسنه ویردی غریب

کلك فیض اندوز کانی یازدی تاریخن تمام
کلدی ناز ایله سماء غیبدن احمد نجیب ١٢٠٤

تاریخ برای تعمیر و توسیع شده سرای آیدین در زمان یکن پاشا

مکمل ساز قصر خاندان دولت و اقبال
تتمه بند بنیان بدیع عزت و استعلا
وزیر بی نظیر دولت عبد الحمید خانی
سمی مفخر هر دو جهان غازی یکن پاشا
قدومیله سرایك یره خاکی دوندی اکسیره
کوزلك آیدین دیرایدی بر بنه روزن مینا
ولی ویرانه لکدن تنکد للکدن اولوب دلکیر
زبان حال ایله ایلردی هر کوشه سی شکوا
اکرچه سوزده بر مقدارجه تعمیر اولنمشدی
دکلدی وفق دلخواه اوزره اما قابل سکنا
نه خالی دکلدی رخنه ی سوراخدن هر سمت
نه یاپسوده ساده جه بر تسییدعالی شیدا

کمال

کمال احتیاج ساکن مسکونی کوردکده
اودستور کثیر الرحم ایدوب اندیشهٔ انشا
سرایه قیلدی ضم بو قطعهٔ غرای دلبندی
علی قولٍ بهشته ضم خلد هشتمین آسا
نه قطعه قطعهٔ الماسدن مطبوع عدد دردم
اکر شکل مثلث ایتمسه نقصانه ایما
حواله جنته روزنلری اولرتبه کم مشکل
سبحانك بربرندن کشت ایده غلمانی حورا
ایدرچیده کل ذرینی مهری نیم جنبشله
شکاف روزنندن الصونبی رنج و تبی بروا
کل مقصودی بر دنکینی چیکدرکیم نقش ویری
هزاران سال مانی مشق تقلید ایلسه فرضا
زمینی سقف تاوان بلند ایوان کیوانی
فراز بامی مانند وداء عرش نا پیدا
صاقنسون صورت نامحرمی تصویردن نقاش
ایدر ذی روح اولان تصویری نیدا اولوها احیا
ترنج مهرو بیب ماهی جزوزه طبقلرده
رف بالاسنه شایسته در چرخ ایلسون اهدا
آرادکن بنده کانی بر شکسته بسته کستاوز
خرد فی الحال محصول طبیعتدن ایدوب اعطا
مرصع یک نکین آسا مزین قیلدی بر بیتی
دو مصرعده ایکی تاریخ جوهردار استثنا

بو رسم اوزره وزیری قطعه شاهانه دوشر البت ١١٨٨
همیشه چار قصر همت حاجی یکن پاشا ١١٨٨

تخمیس قطعهٔ حضرت شهریار معارف دستگاه سلطان سلیم خان اطال الله عمره و ابقاه

ایدردك انتظار اول امره کیم ذاتنده وزنشاندر
شهنشاهان دهره غبطه فرما اولسه شایاندر
ایدوب اسبابن آماده بنوکلی که چسباندر
تعالی الله نصیب ایتدی بو بر تخت سلیماندر

اویان ای کیم خواب غفلتدن بتون کشور پریشاندر

جهاد اکبر نفسه عزیمت ایله مردانه
ایکی یردن قوشا غیرت قوشاغن چوق بو بیدا
زن مکاره دنیایی تطلیق ایله رندانه
جهانه کوکلکی ویرمه اویوب بو مکر شیطانه

امانت ایله کل خلقی که ستارك نگهباندر

ددبیکانکانی همتم ویرمن رضا دقت
ایدر مشتق منهی عزتم ترجیح مشتق

قسم مهر ودنك اورده برهم ماه نشقه　　حواله ایلدم عزی امور حضرت حقه

بکا بو ملکی ویرن هپ جناب حق سبحانندر

درونکدن چیقار کافی سوای ذاتك اوهامی　　طریق سعیده اقدام تقدیم ایلیوب هامی
توکل تکیه کاهنده اویوت بو نفس وهامی　　بو دنیایه طیانوب اولمه غافل کل ای الهامی

سکا ده باقی قالماز بو دونر چرخ دوراندر

تخمیس غزل نوری بك

سرصدکینه بیت حزن شرح بابمز　　دلده نهفته نقل غمکچون دولابمز
خون چکان دیدهٔ تر دوچو آبمز　　فکرم ایاغ ولعل لبکدن شرابمز

هجران ایلنده تحت جکر ددکبابمز

الدن نقود مالك شوق کتمدن　　حسنك نتیجه موعد معلومی یتمدن
بوادیونك دخی صقلی باری بتمدن　　دور خطنده تك بزی صفر الید ایتمدن

کورسك کوزلجه شمدی حساب وکتابمز

کیرسك وصالی باغنه کلزارده نسبة　　قوقسك او کل یکا قدیمی خاره نسبة
امسك دو لعل نابنی خماره نسبة　　آغز آغزه صحبت ایلسك اغیاره نسبة

یوق برده کیتمسه بو قدر انتسابمز

ایتمش احاطه هاله خط نور طلعتی　　اضداددن سرشته سراپای خلقتی
شب روز ایچنده روز شبك رنك کسوتی　　مهتابه چیقدی سرایت او خورشید طلعتی

اولماز نهان کیجه بزم آفتابمز

ایله کسسته حبل تمنای داردن　　یاپن ایدرشیدم ره اعتباردن
هر بار اتادسن هیچ ایتلماز او یاردن　　خط کلسه ده کسلمیه جك دل او یاردن

جف القلم بودر سکا قطعی جوابمز

علوی

علوی مزاج اولمیش آتش وشان عشق　　برتر ایمش سپهر نهمدن شان عشق
تعریف کلمز ایچی او ایمش نشان عشق　　عشقك تنزلن بوله مز سرکشان عشق

هنکام پیری ایله مساوی شبابمز

کافی بو هیچ بندی اکرچه هنر دیرد　　تزیین ایچون شعاع زمهری اذدیرد
حسن ادای ناظمی حسانی بزدیرد　　نوری بو نوزمینی آل ای تننده کزدیرد

تخمیس ایدرسه کافی عالیجنابمز

تخمیس غزل باقی

طوردیلر معرکهٔ نازده خوبان صف صف　　کوزلرین کوزلریمه دیکدیلر آلان صف صف
صانی قضا اوقلر یدوقار شووادرجان صف صف　　مژه خیلن دیزار اول غمزهٔ فتان صف صف

کوییا جنکه طوردی نیزه کذاران صف صف

کلدی کلاس کلبنده یراز کل سنده　　هر کوردن بلبلك اولسه نه اولور کلسنده
تنده جان بلبل ثیونده ولی کل سنده　　سنی سیر ایتمکیچون دهکذر کلشنده

ایکی جانبده طوردی سرخرامان صف صف

بحر خونموج دل ودیده ده دنك ایتمکیچون　　کان شنکرفه جکر داغینی دنك ایتمکیچون
دفع لب تشنکئ کام نهنك ایتمکیچون　　لشکر اشك فراوانله جنك ایتمکیچون

کوندرر موجلرین لجهٔ عمان صف صف

پرده فریاد ایدرك سمتکه دل بس آهنك　　جو افلاکده هر ذره اولوب کرم آهنك
یالکز بیله دل نازده هزاری همرنك　　کوکره افغان ایدرك صنفه کچر خیل کلنك

چکلور کویکه مرغان دل وجان صف صف

کیمدرك حجلهٔ سروقنته کدبانوسین　　قنقی آغوشده آوارشونانوسین
کیمدرك شعله ور ایتدك عجبا فانوسین　　جامع ایچره کوره تا کیمدره همزانوسین

شکل سقاده کزدیرر کریان صفصف

شوقله پا بهوا کتسه علم کبی قلم   پیشکاه ددکم یتسه علم کبی قلم
برو دوش دلی انجتسه علم کبی قلم   وصف قدکله خرام ایتسه علم کبی قلم

لشکر سطری چکر دفتر دیوان صفصف

رخ خوبکرده که نسبتله اولوب مست عرق   اولدیلر شرمله آزدده کف موج عرق
اولسه لر راه تشکرده نوله غرق عرق   اهل دل درد غمک نعمتنه مستغرق

دز یلورلر کرمک خواننه مهمان صفصف

بریکوب بریره عشاق سوزلمش کویا   ترک وتجریدایله غرکرن اوزلمش کویا
عشق احرامنی کیوب جلدی یوزلمش کویا   کویک اطرافنه عشاق دوزلمش کویا

حرم کعبه ده هرجانبه ده ارکان صفصف

کیم آجرکانی به مانی به سکاهی باقی   اول ددیل پیرهن آخرتی کبی باقی
طاشدر ایله دوکنوب اکلنجوننی باقی   قدرکی سنک مصلاده بیلوب ای باقی

طوروب ال باغلیه لر قرشوکه یاران صفصف

وله تخمیس دیکر غزل مذکور

سفر ایلر حرم جانه جوانان صفصف   جان ویرر غمزه سنه انسی دکل جاصف
قو دیلور عشقنه هرمعرکه جان صفصف   مژه خیلن دیزر اول غمزهٔ فتان صفصف

کو بیا جنکه طورر تیرزن کذاران صفصف

هیئتک صانکه شکفته سمنی کلشنده   اولسک اماکه کورنجه بنی ای کل شنده
بلبل ایتدکه نوا غنچه لری کلشنده   سنی سیر ایتمکیچون رهکذر کلشنده

ایکی جانبده طورر سرو خرامان صفصف

چار جوی چمن جانله جنک ایتمکیچون   خون داغ شرر افشانله جنک ایتمکیچون

رشحه

رشحهٔ شرحه میسانله جنک ایتمکیچون   لشکر اشک فراوانله جنک ایتمکیچون

کوتدرر موجلرین لجهٔ عمان صفصف

حسن تکله سکه مزباغده بلبل پالنک   سرولر سینه سنه تیهو کبی پر نقش پلنک
بوهوالرله طاقنمش ایکی یاننده چلنک   کوکره افغان ایدرک صنمه کجر خیل کلنک

چکلور کوکیکه مرغان دل وجان صفصف

خانقهلرده کیمک روشن ایدوب فانوسین   شهنشینلرده کیمک دکلیه سن یا نوسین
ایدوب انسا همه فرزندینی هم یانوسین   جامع ابجره کوره تا کیملره همزانوسین

شکل سقاده کزدیرر کریان صفصف

غم ابروکله پر درد والم کبی قلم   زخم غمزه کله بوعالمده علم کبی قلم
دیزیلوب حوزه کهجیران سلم کبی قلم   وصف قدکله خرام ایتسه علم کبی قلم

لشکر سطری چکر دفتر دیوان صفصف

اهل عشق آتش عشقکله بتون مست عرق   خیل خوبان خیالکله سنک غرق عرق
موج خوبیای وصالکله طلبکار غرق   اهل دل درد وغمک نعمتنه مستغرق

دز یلورلر کرمک خواننه مهمان صفصف

حرم حرمتک اسبابی دوزلمش کویا   کسوهٔ بیت خدا طوبدن اوزلمش کویا
هر بری خواهش وصلکله بوزلمش کویا   کویک اطرافنه عشاق دوزلمش کویا

حرم کعبه ده هرجانبه ارکان صفصف

رحمت حقله تسلاده بیلوب ای باقی   موقف طور تجلاده بیلوب ای باقی
سنی کاکی درمولاده بیلوب ای باقی   قدرکی سنک مصلاده بیلوبنی باقی

طوروب ال بغلیه لر قارشوکه یاران صفصف

تخمیس دیکر غزل باقی

قاله می عقد نسیئیله شطارت باقی — می مستقبله نشئهٔ حالت باقی
ذوق آنی کرك عاشقلره عادت باقی — ساقیا قالمز ایمش چونکه بو صحبت باقی
می کلکون ایچه لم بادهٔ جنت باقی

بیر رضا یسوغ وصلت چو اولور جانانی — بیك الحاله اکا از دل و جان جان انی
حالیا جانمك ابی اوپهر جانانی — خو ابرم المشیدم بوسی لب جانانی
جان دماغنده دخی شمدی اولذت باقی

ای دل ایسم نیجه بر دوست و دشمنله یتش — جانه یتمشدی غموم اولمه جانا بو یتش
بر علاجی بولنور درد دکلدر بو یتش — بنی اولدردی فراقك مدد ای دوست یتش
هله بر پاره دخی تنده حرارت باقی

ایکلمز دم هله برگشته شئون اولدیغمز — حیرت عشقکله وقف سکون اولدیغمز
دال ایکن همنسق حلقهٔ نون اولدیغمز — اغلمز دم بو قدر زار و زبون اولدیغمز
خالسه بر پاره غمك چکمکه طاقت باقی

جوهر کانی چونکه مهر و مهم سن صاغ اول — باز نسیم اسکف ذرین کلهم سن صاغ اول
دلنشینم شه انجم سپهم سن صاغ اول — باقی اولسون بولکه پادشهم سن صاغ اول
بخت پاینده خدا یار سعادت باقی

تخمیس غزل خیالی

ای قد شهیدان تو کشته است کمانه — ای جوشش خون جکرم خاست ترانه
انداخته از دوش تو میباشم ویانه — ای تیر غمت را دل عشاق نشانه
خلقی بتو مشغول و تو غائب ز میانه

که ساحهٔ میخانه شود قبلهٔ ساجد — که حلقهٔ رندان کندم واله و واجد
که بت بپرستم زده هزل و اگر جد — که معتکف دیرم و که ساکن مسجد

یعنی که

یعنی که ترا میطلبم خانه بخانه

که مقدسی کوی مغان باشم و پرکار — که مصطبه ادای مسلمان تبهکار
که رنك همیجویم وکه بوی ز کلزار — حاجی بره کعبه و من طالب دیدار
او خانه همی جوید و من صاحب خانه

هر دل بدیکر کون ره عشق تو پوید — هر نطقی بنوعی دم اسرار تو جوید
کل غنچهٔ این باغ این طرز که بوید — هر مرغ بصد کونه زبان حمد تو کوید
عاشق بسرایدن و مطرب بترانه

در دوست و در دشمن اکر اوست توان دید — در مغز اکر بوده و در پوست توان دید
در دیر اکر باشد و در کوست توان دید — چون در همه جا عکس رخ دوست توان دید
دیوانه نیم من که روم خانه بخانه

دل می شده پیمانهٔ میخانه تویی تو — در خانه نه خانه و همخانه تویی تو
دل خانه و صاحب این خانه تویی تو — مقصود من از کعبه و بتخانه تویی تو
مقصود تویی کعبه و بتخانه بهانه

این دم که رماند دل هر مرد دم تست — کانی بکنه ها نی دخیل حرم تست
این دوزخ عنصر که در ایم ارم تست — تقصیر خیالی بر امید کرم تست
یعنی که کنه را به از ین نیست بهانه

تخمیس غزل عالی

دلبرا شربت لعلکده نه خوش حکمت وار — نوش ایدن عاشق دلخسته زه صحت وار
سویله شیرین دهنکده نیجه حیثیت وار — لبکی اوپمه جانا نه عجب لذت وار
با خصوص اینجه بلك فوجمه جوق حالت وار

رخلرك کعبهٔ علیا و قدك قبله نما — دهنك دار شفا و نفسك روح غدا

باقشک عین وفا وکلشک اوزکه صفا | جنبشک جانه شفا سویلیشک درده دوا

یالکز حسن دکل سنده بکم حکمت وار

رهکذارکه دوکوب سایهٔ چشمم سوردم | سنسز ای روح روان قالب بیجان یوردم

قنده باقسم صنما نقش خیالک کوردم | کورمز ایسم اولوردم کورمکه جانلر ویردم

سنده ای روح روانم نه کوزل خصلت وار

آغلمق اولدی ایشم بن بو جهانه کوله‌لم | دامن وصلت ایله سیل سرشکم سیله‌لم

اوزمجه وادی حیرتده یتوردم بوله‌لم | بیلمزم یارکه نه سحر اولدی که کندم بیلمم

شویله انجق بیلوردم بنده عجب حیرت وار

کانی سن سروسهی قدک اولوب عالی | سایه وش پایکه یوز سورمکدن اولمز خالی

باشه ایلتسه نوله دولت ایله اقبالی | ایاغک توزینی باشی اوزره طوترشی عالی

اعتقادم بو که باشنده آنک دولت وار

ابتداء غزلیات

حرف الالف

اچلدی باب رحمت کتدی غم کوزدن سحاب آسا | نمایان اولدی آثار سعادت آفتاب آسا

دوندی عالم آبک صفاسی عکسم دیرع | ایصندی اربعینده خلق ذوقده ماه آب آسا

کوکلده آقدی سمت کلشن آباد مصاخات | قچن قورتلدی ساحلخانهٔ جام حباب آسا

لب جوده چکلدی کوسبو احباب چوق سیلاب | صاچلدی آب روی غصه واندوه آب آسا

فلک انجم زمان اولدی بنه رندانله اخو | طباق سبع ارض ام ولدا خلدک آبا آسا

فقل یا خیر جیران السلیمی من اوی عما | وشم یا اشرف الاحیاء من عماد ای با سا

باصلدی ذوقلر ذوقی کهنه یله مجلسده

اصلدی شوقلر کانی سردیوارده باب آسا

آیین وفا برکوزل آیینده اما | قانون ادب لازمهٔ دیندر اما

اوغراتمه رقیبی که سکا طوغری بیچ یافیم | عاقل بچنور کرچه که خودبیندر اما

کل رزق ایچون ای طالب حق اولمه پریشان | رزقک سنی اوزلر سکا تعیینده اما

عاشقلره تمکین کرک راه وفاده | تمکینی دخی صورت تلوینده اما

کشف استر او عرفان شواهدله بو بینان | اهل حکمک یاری جوبینده اما

یاسام دیه دک نکره چه شیوه تله | ساقی لیدلک شیندی سینده اما

احسم لبکی اوپسم اوکردانی دنیم | کلدی دیدی احسابری درحینده

دلخسته لرک باشی اوجنده طورور اول شوخ | صورتده اعاده ایچی تلقینده اما

بو دل سنی کوزلر سنی یوزلر سنی اوزلر | هیچ جایکهی خاک ره وطنده اما

برکره آلور کوزله باقمشم ایواه | حالا اوبقشله بکا برکینده اما

اول آتشی کیم بویری دریایی ایده محو | بربوسه ایله قابل تسکینده اما

سر سورهٔ وصف اول پاکیزهٔ صدیق | تحقیق سر سورهٔ والتینده اما

آدم که اخلاق حمیده اوله مجموع | سرلوحهٔ مجموع دخی لیندر اما

ظاهرده ایش اولمز که ایشک باطنی واردر | طوغریسه اینانم که او عینده اما

کانی بو غزل اولسه سزا یاره هدیه
مأمول اویدرن دخی تحسینده اما

بلبل احیا کنی آیین اعجاز مسیحا را | بدم کویا کنی تصویر خاموش کنیسا را

رها از چاه میخ صمت یا بدهم رقص آید | اکر نامت کنند آویزهٔ کردن چلیپا را

بیک چین جبین اعیا نرا معدوم نیسازی | بیک جلوه کنی موجود معدومات اشیا را

کره از حکمت افلاک فکر هیچکس نکشاد | اکر نامت نکردی فتح قفل این معما را

زخاموشیش پیدا شد نزاع کفر و دین کافی
اکر حرفی زند بندد زبان اهل غوغا را

خندهٔ زیر لب ساغر جامست اینجا
نشئهٔ بادهٔ بیکانه حرامست اینجا

زاهد از میکدهٔ ما چه کریزی مکریز
نشئهٔ سابقهٔ بیت حرامست اینجا

کفر اکر دم زند از کلفت اثبات وجود
سمت اسلام مرا جای سلامت اینجا

این همه مست مدامند بیکقطرهٔ می
لیک آن نشئهٔ بدین شوق مدامست اینجا

اینچنین جلوه اکر میکند آن لیلی وش
پای اندیشهٔ مجنون بدامست اینجا

کر رخ شاهد فکر از می شوق اوددنك
لمحهٔ خاطر بر دفق مرامست اینجا

انکه کام از ره دل داشته باشد شبها
اینچنین دان که ان شخص بکامست اینجا

نامد عشاق بجز نام ملامت زدکی
هر ملامت زده چون صاحب نامست اینجا

چون دوامی ز جهان خلق بمیدانه داست
راستی شائبهٔ دنك دوامست اینجا

بم زساز دل من زیر شود میدانم
که بم ساز وفا بالغ بامست اینجا

باغ را دست ز بیداد توام بیم نبود
لیک ان مرحله سر منزل سامست اینجا

خامه را زحمتی از راه طلب میبدهیم
میوهٔ مطلب ما کر چه که خامست اینجا

دردو داست تمنای وصالش کافی
رشتهٔ مد نکاه آفت دامست اینجا

حرف الباء

اولوردی خاطرهٔ وصلتك دله رهیاب
یکیدی دوزخ فرقدن چشمه سندن آب

دل اکر اولمیجق دیرم روشنا اولمز
خدای خانه یه محتاج در کشایش باب

سعادت دو جهان کوشهٔ فراغده در
بو نکته قبلهٔ حاجات خلق اولور محراب

کمال کوکبه هر ناقصك ملاذ میدر
کروه انجم ایله دور ایدر کیجه مهتاب

دم وصال

دم وصال دم واپسینه تو ادر
سحرده غالب اولور دیرلر اکثریا خواب

حلولزاده شکست ایتدیکن درست ایلر
خمار نیتی ینه کندو سحر دفع ایدر می ناب

کرین فائم ویرمز قضادن ای کافی
جکر مسافهٔ دور و درازدن کرداب

جامهٔ فتوای دلدارم ویرمش ایل جواب
مفتی عشقه دانشدق بز بو درمی الجواب

دست وپا زن بر آتشمو جدم کستاخ در
هر شناور قالور آیقدم ویرد هر الجواب

امرد انش رشك ایدر کاه غضبدن رویکی
آتش اولور چهرهٔ خوکرده سی بو الجواب

آب دانش
سحه

حرف تعریف ایلمز جمعیت لفظ مدد
مسئله مغلق دکل بحث حضوره الجواب

کندوکی کندك کورت اللهم اصمرله اوزك
کافیا ویرمز سکا حیوانلغی تو ایل جواب

بم رفتار سستی بیمانه دندر هب
هجوم شحنهٔ حس شیوهٔ مستانه دندر هب

بو بی سامانلغك اصلی نظامه میلمز دندر
پریشانی کیسوی مطلب شانه دندر هب

تهی دلها سوادن واصل فیض معاینه در
اثر او فاقدم خالی وسط برخانه دندر هب

خطك دود نم سوزلر وصف لعل نابه دائر
کلشد وقت مغرب اکثری میخانه دندر هب

سوزك طوغریسی کافی بنم در بندن سوال ایلر
ایشتمش وار ایسه اوصلو جز دیوانه دندر هب

درد محبتك اثری جانمه می عجب
بو بی کلك فضای کلستانمه می عجب

یزان غم کوکلمه میدر بنمه سنمه می
بو خرشرار آه او کلخانمه می عجب

بو حسن و آن سنده میدر بیلم آنی بن
اسرار حسن و عشق ایله اول آنمه می عجب

خان خلیلی باکه خوان وصالمی
خان خلیل دیدیکم خانمه می عجب

کافی بو کوهر ادنی ویرمه کمسنه یه

کأنه کوهر ایچره می یا کهر کانه می عجب

کله دوشمزمی راه شبنم اشکم بوشب یارب
یشرمزمی بوکونه کلبن کامم عجب یارب

آچلمزمی دسام آل خام غنچهٔ مقصود
قالورمی غنچهٔ تصویر آسا بسته لب یارب

بوکونه بر نفسچك باری سمت قبلهٔ امیده
نسیم نوبهار فیضه اولمزمی مهب یارب

مس ناراج آمالمی اکسیری توفیق
نکاه نیمله آیا نیچون ایتمز ذهب یارب

قصور اولدکلو دار کاینه کیم تنشیط میل اتسم
نه دارو کاردر بنج ونه افیون نه حب یارب

درون بیرون نمای جسم تابدر وحدندر هب
زمین واسمانه آب ورونق بو وحدندر هب

تنافر اهل عرفانه زاهدسنه انصاف ایت
جنابکده اولدن سیمای چوده بر وحدندر هب

حقیقت ظاهر هر خشك وتر عنواندن باطندر
درونك انكشافی سینهٔ مشروحدندر هب

نفوس کاملدر قبل الحساب اولمق کرك آگاه
اثرلر وفقلرده رقمهٔ مطروحدندر هب

حذر کیم بر کوکل برعالمی غرقاب قهر ایلر
بلدباران طوفان انکسار نوحدندر هب

بهانه بولمه تقدیره ترجح ورمه تدبیره
هله ناسازلقدر شوم مرجوحدندر هب

نه ممکندر اوحونیده شکایت ایلیه کانی
شکایتدر بنه وار ایسه دل مجروحدندر هب

غمك کوکلده قوندی جابجا اویماقلردر هب
جکرکوشم بنم بوسینه می اویماقلردر هب

رقم داغ خیال خالدر بوشرحه لر جدول
شرفلر قونمش خالی وسطا اوقاقلردر هب

رك بازکیما جسم لطیف نازنینکده
کلوی شیشه ده مرجی و مبصاقلردر هب

تنمده عکس چشمك حلقه حلقه داغلر آچدی
خیال ابروانك آب ایچنده طاقلردر هب

اد حلقه حلقه زلف مشکبو اول عقده کیسو
قورلشی کانی ناچاری صیده فاقلدر هب

اکلدی

اکلدی سن جانی فریاد عندلیب
بیلسیدی قوش لسانی فریاد عندلیب

فرفر دولاندی بر براوچوب ایلدی فغان
کسدی بوکون امانی فریاد عندلیب

منقاری نقر نغمهٔ اسلکده بحث ایدوب
باصدی اغاج قفانی فریاد عندلیب

بلبلجه قانی صاوزم ایکی دیرم می
الدقجه دوت یانی فریاد عندلیب

آغلدی اکدروب دل نالانی وزاری هم
اول کوکلی الانی فریاد عندلیب

بلبل بواسی بر عرقیه بفرق سن
قویدم ایدوب قفانی فریاد عندلیب

بوغدی بلند و تیز نوالرله صوتمی
بست ایتدی اصفهانی فریاد عندلیب

جاتلتدی مرغك دل زاری وزار می
یاقدی بوامی جانی فریاد عندلیب

یادری قوشك بواسنی الله یباردوزم
یا غرمی آشنانی فریاد عندلیب

افسوس ایدوب توکردی کلك شاخسارینه
عقد ایلدی زبانی فریاد عندلیب

برچشم بلبل ایچلکی داد غنچه نك کره
صویدقجه جامه دانی فریاد عندلیب

باصدی سراچهٔ دلی اشك ستاده دشك
یاقدی غریو دانی فریاد عندلیب

فردقجه قردی ناله یه قودلندی چون حمام
دورلندی کف جانی فریاد عندلیب

یکدللك ایلسون بکا دللشمه ده دوم
بوش قوییسون سونوبانی فریاد عندلیب

برخوش قناده دنکی ویروب پرناله یه
ذرد ایتدی کلزخانی فریاد عندلیب

ایله قبول اندی نجکم که بنم دکل
ویردی بوادمغانی فریاد عندلیب

تقویم سال دولتکه شاخ کل ایله
یازسون دعای کانی فریاد عندلیب

حرف الثاء

بش اوزن کونلك ساقرددنکده جانکی خوش طوت
قفسده چادینا مرغ دل نالانکی خوش طوت

حواس ظاهر وباطن سکا امداد ایدرلردی
ایدوب انصاف لابدسن دخی یارانکی خوش طوت

بیله دوشدی سنکله بالمعیة قالدی بو اعضا
چون آیریلسك كرك بالاضطرار ایت اجتنابدن

مداد وسعت دور سرو ساماکی خوش طوت
جفاکور سکره یوسف وارسن اخوانکی خوش طوت

امانت ایتدم اللهه سنی ای کوزلرم نوری
قریب العهد یولجیده اندم کانکی خوش طوت

ز اشك كرم درون مرا ایناهی نیست
سپیدی و سیهی دو چشم روز و شب است
سر سترده من سر بکوه و بیابانیست
اکرچه از غم قد دو چشم و مد فراق
نغانکه بر سر کلفخان کلبن ناز

ز سیل خوی بقیامت کریز کاهی نیست
بچشم من بر ازین آفتاب و ماهی نیست
کم نادمیده دیده هیچ برك دكاهی نیست
برسته ایم ولی جناب مد آهی نیست
چو برك سبزه وفادل ببرك كاهی نیست

کشاده روشو کانی کم چشم حیرترا
به از نظاره کم پای بیشکاهی نیست

حرف الجیم

شام فرقت دم ایام وصال ایت کیجه کج
قیل وقال خط ایله دلریش اولکم
سکا اول نوخط نازنین قتی انجنمش
دنك روی ره تلونلره سن بکزنك اول

شفق آسا اوقر انلقدم واداك ایت کیجه کج
مژده ضمنی وصلتن خیال ایت کیجه کج
کوندزین وارمغی اول سمته محال ایت کیجه کج
یعنی ایاغکی همرنك لیال ایت کیجه کج

پاسبان اول سر کویندن اوماهك كانی
شو زمینده دل خورشیدی مثال ایت کیجه کج

بو خیلیده اول یاری یتوردم بولمم هیچ
جانا بنی سن غیب ایدن یازمش ایدك اما
افکارك ایله اکلنور ایدم کیجه کوندز

ارام دل زاری یتوردم بولمم هیچ
بن دل ناچاری یتوردم بولمم هیچ
شمدی بن او افکاری یتوردم بولمم هیچ

دل دردلیدی قانی صحیق بار دلهٔ حقدر
ایواه او غمخواری یتوردم بولمم هیچ
صح

بن اول سر منصور سر دار وفایم
اغیار ایدن کورسم سنی در خاطر ایدردم
کوزیاشلرم انجو کبی صالقملود و کلشنك
کوکلمده خیالاتکی تصویر ایدردم
نه یار نه سر نه الم دار نه غربت

اصلا غم جون داری یتوردم بولمم هیچ
جانا هم او اغیاری یتوردم بولمم هیچ
بن اول در شهواری یتوردم بولمم هیچ
اول صورت دیداری یتوردم بولمم هیچ
دار و در و دیاری یتوردم بولمم هیچ

کانیمی نه دیرلردی کهن بنده لرکدن
حالا او دل او کاری یتوردم بوله مم هیچ

مغ تر کم درداری بدو دست نوسه یا بنج
از باده نهساله وصلت چو شوی ست
اترجه ابنوبه یستان چو بکف شد
چون غرق بران دست دهد پای مرنجان
اشعار چبوده است چه تعریف نویسند
معلوم کجا کرده شوی غالب و مغلوب

از هر دو شود کینه تهی شش جهت رنج
دامانه بد هفت سنج باشد هوس بنج
اندیشه نه اندیشه در بوزه نارنج
تحقیق بدان یافته کنج بصد کنج
انانکه دلشان شد زاشعاد کهرسنج
آهوی خطا را ندهی تفرقه از ذبح

راهی بدیگر چون شده بیچیده بدان بیش
کانی تو اکردم نزنی از ده ششپنج

حرف الراء

لعل لبك کم قطرهٔ رنکین چکیده در
لعل مکیده سانی بوزدك سویلیور نیه
امدرمش ایسه سینه و پستان عاشقه
جام فراقکی جکه لی جکدر و بکیدر
یکده هوس کرکمز شوقك بکتمکه

یاقوت سر خله ایکیسی بر چکیده در
عشاق زاده وار ایسه قصدی مکیده در
بالله او فرط جودینه بر مکیده در
عاشق او جذبه ایله عجایب چکیده در
فی الاصل او برلو کو کلو فدا ندیکیده در

تخم محبت اكدى او خال سیه دله
بیخ و بنخ طوتارسه او یوزدن اكیندر

صد لخت ندر جكر نیجه بیك پاره در كوكل
امید اوددكم یادا كابرك ایره در

دلخستكى عاشقى صورمه حكیمدن
اول مسئله وادا حسرت آختیكیدر

ایرماغك كوكل نیجه سرگشته سین بولور
كانى او دشته نك اوجى دلبستكیدر

دنمان وصلك اكلدقجه چشم روزكار اغلر
سواد خطك ایامى كوررسه نوبهار اغلر

خیال غنچهٔ رخسارى سنبلزار كیسوسى
كلوركه خاطره عاشقلرى بلبل و نهار اغلر

نه قالدى عاشق افتاده یه رسم محبتیدن
كه كلسه مجلس اغیار ایدر فریاد یار اغلر

آغردى صنعه قطره كریه دن چشمانى عشاقك
ره وصلكده جانا قوردى چشم انتظار اغلر

مثال شیشهٔ لبریزكیم اشكسته اولمشدر
درونى عاشق بیچاره ایلر انكسار اغلر

او آب و تاب حسنى سیر ایدوب برق بهار آسا
شهاب برق بیكر باد ابر شعله بار اغلر

او قد قامتیله سن جمالك عرض قیلدقجه
كوكل منصور آسا طورمه بر بالادى داد اغلر

نو طمعى اشك خونیناشى نثار افشان اى زاهد
نه پایسنه عاشق بیچاره نكن دردى داد اغلر

او یالك یوزلى آفت صوكبى اقدقجه كلزاره
میان آب و آتشدر پرى كانى بنار اغلر

منصورى چون كل سر دارده چكدیلر
سر انا الحق اجه جق ایدى چكدیلر

چاك زمین سینه یى منبت محل دیو
تخم محبتى دل صدچاكه اكدیلر

هپ جبرئیل طانه سیدر رتبهٔ عقول
دوشدى پیشنه كلهٔ عشقك شواكدیلر

كثرت انوثته جهت وحدت اولمسه
بولمق اولوردى موكب هستیده یكدلر

مرغ مصور دونر ادضاعى حشرده
آندكه كبك وشى بو جراكهده سكدیلر

مصر بقاده شام غریبانده اولدوشى
اندكه شوق حمص و كاك ایله كگدیلر

معشوقدن

معشوقدن كلور طلب وصل آرزو
كانى او شوخ وصلنى هپ استمك دیلر

او دمكه قاره خبرلرله خط یار كلور
بهار سبزه یى الده دله غبار كلور

كوروب او كلبدنى آه و زار ایدن برمى
بو كلستانه بنم كبیله هزار كلور

بنمله وقت خزان جهان رفیق اولمز
ایاغله كوردیرز بردخى بهار كلور

سن ایله راحت عزم خواب اى دیده
سینده سیر ایدرز آه و انتظار كلور

شكسته بال كوروب مرغ جانم اى كانى
او یار ناز ایله كلمش دیمشى شكار كلور

دوحى
نسخه

پریشانلق سن كیسوكه بسته باغلردندر
كه سنبل نو غنچك هپ اشتهارى باغلردندر

رخ پرتابره اول خال قونداقجیلدر هپ
یانوب یاقلدیغم صنمه بنم بوداغلردندر

نكه كیسولركدن كوریاندر حقه مضطر
شكایت باغباندرده نهایت زاغلردندر

كوكلدندر همیشه جنبش ذاتیسى اجسامك
قنادیلك فروغ خانه زینى چراغلردندر

علاقه بردو كیسو بر طرف موى میاننده یكسو
بكابو ازواى بى تناهى باغلردندر

سخن جوهر ایكن بین الورى بى آب و تاب اولدق
محلس بر الاى بیجواهرانه لاغلردندر

كبارك دوى سردین موسم اقبالده عفواتیت
مه تموزده برفك نزولى طاغلردندر

جمال سیرینى دلخواهم اولدرده ایتدم كانى
بو كستاخلق نكاه خواهشمه آغلردندر

عالم باقلسه آخرى آخر دكلیدر
آخرلر اول اولى آخر دكلیدر

دقت كرك عظام اجلاى عالمه
زیر لحد عظام نواخر دكلیدر

ذخر اكرام اولدى ذى ایلرمى ادخار
تعداد ایدن مكارمى داخر دكلیدر

تزیین لفظى عیب دیندنن دیمشى
زى نظیف خلعت فاخر دكلیدر

نسخه
ندمكه قاره خبرلرله خط یار كلور
صفاى آینهٔ دل كیدر غبار كلور
كوروب جمالكى بر بنجه ایدر ناله
بو كلستانه بنم كبى صد هزار كلور
خزان فصلى هزار آشنا اولور اما
او بلبلى كوریرز بردخى بهار كلور
نسخه

وقت
نسخه

رونق ویرن اوائل ایسه کاره ظاهرا
آماکه وسمه غازه اواخر دکلمیدر

تیار طبعکه نیجه اوکندی شاعران
کانی طبیعتك یم زاخر دکلمیدر

بیطی مسافه سوی حقه کدر ایلر
اول خود شدیم کیم کندو اوزندن سفر ایلر

اول ابن وقت کیم اوله دانشوره حال
تقلید ره و رسم شعار یدر ایلر

س حشمه تقیدن اولدیسه صفایاب
انصاف نیجون صافه دونان کدر ایلر

اولکیم ایرمز کنج مدارایه تحصن
کندوسنی جوینده این المفر ایلر

هر شیوه ده خاموش کرك عارف بالله
زیرا ادبا لغز سخندن حذر ایلر

عارف ادب آموز اولور هر روشندن
عاقل حکم حضرت حقه نظر ایلر

بن حمد هزاران ایدرم حقه که آنسز
هر مصلحتی لطف عمیمی ایدر ایلر

اولکه دو الطافنه رخسار اوله البت
بر وجهله محروم قومز هر نیدر ایلر

دوران شتر کربه ادادن هله کانی
انسان اولندن احساس کمال خطر ایلر

چوزلجکن چرکه خلیلی چك چور
چوز یا لهنك فکرتی دنیای چك چور

آج دیده فتوتی طور عمانی قو
فتح طلسم اسم معمانی چك چور

سود و زیان دغدغهسین ایتمه دلخراش
اربابی ایله اوسودای چك چور

نه دایه نه دوایه هله ایله وایه لك
نه دایلن غموهه نه سودای چك چور

این دستکاه چونکه زیان دل زیان بود
تا از زیان رهی و بسودای چك چور

چکمه قوری یره غم خشك وتری یستر
ترك ایله کانی بو سر و سودای چك چور

تیر قضا منافقه ایلمز قیاس ایدر
الله ایله یکی ایشی بیلمز قیاس ایدر

مثقال ذره جز و شری حق ایدر حساب
قدرت یا نوسیدر او سیچلمز قیاس ایدر

طاقمش میاننه اوزدن خنجر ین کلور
تیغ نکاهی دلدی دلمز قیاس ایدر

عشاق کوه قافده اولسه چکر غمك
اما دوز اراده چکلمز قیاس ایدر

خونکار یکندی سرویلی دستار بندینی
اول شهلوند هیچ بکلمز قیاس ایدر

بیچاره کانی نیدر یکز کشتکیه مرك
وقت رهاده کرچه یکلمز قیاس ایدر

بیام وصلتی عشاقه یك ایرکن طیورمشلر
کرسنه چشم امیدی قولوغندن طویورمشلر

برات وصلتك توجیهی با خط همایوندر
عتیقن درکاره کرچه حاجت یوق بیورمشلر

اویانق صاندم اولشوخی اویورکن خواب نازدن
قولاق طوتدم دکل آگاه که اویورمشلر

شتابك سیر ایدوب ترکیبده اغیاره نقل ایتدم
هله انصاف ایدوب تعبیرین آنك خیره یورمشلر

درون آسوده لك عرو ایلمشلر کانی زاره
بنه دیوانه نك کلکون آرامنی یورمشلر

طاول چالسك اویانمز غافل ایچی اویقوسین کوزلر
آنی بیلمز کم قان اغلیه جقدر یارین اول کوزلر

اویارسین ناخ جسرتله باغرك فائده ویرمز
آچلسه سینه ده دلده سراپا داغلر کوزلر

اولورسین کوزله بزم نشاط افزای ابلیسه
اوبریان خنده ایلر آتش حیرتسنی کوزلر

اویان یا تدقجه سن یادکناه ایلر سنی قبنور
ندکلو یول آلور فکر ایله برکره عجب کوزلر

یاتورسین سن اشکلر کبی آدك ایسه انساندر
هله صحی ایرتی برقالقمشلر او تلر اوکوزلر

سکا هیچ سوزمی تأثیر ایدای کانی کسن خوابان
مثال اختر تابنده دیکمش آسمان کوزلر

زاهد بنی کوررده صانورکه صفام وار
یعنی جهانده دلبر صاحب وفام وار

اشکسته اولده ده ینه دائم کدوی دل
بیلور فلك شماره طیانور قفام وار

یلدزدن اولدی بزمه اهل برون ایراق / اولدکلو چشم دشمنه شمعی خطام واد
سرمده آیت و ننزل اوقو بمزده / یکیم نوش ایدرسه قطره میمدن شفام واد

کانی اگرچه ایتمز ایسم کسه یه وفا
صد صد هزار شکر که عشقه وفام واد

کندی اول ماه سفر کرده بوکون کندی کیدر / براونی کوکرم بری پرده بوکون کندی کیدر
نازایله اغلدیغن عاشق ایشتمشدی مکر / وادسودای دکر سرده بوکون کندی کیدر
صورك عشاقنه لیابرسی ایچندن / طیانور می هلا بورده ده بوکون کندی کیدر
حالمی عرض ایدرم حضرت حقدن عزی / یانم ددمی برفرده بوکون کندی کیدر
کوزلی زددمی بن اشك سفید ملزدم / هوس سیم وغم زرده بوکون کندی کیدر
اکلنوردی دل زارم نغم بلبل ایله / کلشنمدن او کل تردده بوکون کندی کیدر
بن دیرایدمکه برابر اوله لم خلق زمان / قالمه مش قسمتی بورده ده بوکون کندی کیدر

سنی الداتمرده برشیمی ایمش ای کانی
چکدی رخسارینه برپرده بوکون کندی کیدر

چون رکلرم الدی بدنمدن دترکلر / درتن تنه نادرتنه دردر دترکلر
ممدوح حسن کوسترمدرك عاشقه قامت / دکدی دردك کشتی هجرانه درکلر
چون پشت لبکدن دك کل اوله بردیدلد / چشممدن بنم رقصه کلور شو کله زرکلر
چون تاجك صد ترك وفاجی بسر ایتدم / خلخال برین بولدی شو بلم نترکلر
زاهد سوز انکوری میندن متغافل / محروم ترنشنه انکور خرکلر
درك اهلی ایچونمی آنی آماده ایدر حق / غیای غوا ایدمکه وار نیجه دردکلر

الداغه بچشمك بسرك دیرسه ده کانی
سرکشیجه اولور غالب احوال سرکلر

ادبز مکهم

ادبزمکهم که مادرد اودونه حمل اولنور / بهای جوهر هر جنسی دونه حمل اولنور
زمانه ده اونوتلمش آدین بیلوردخی یوق / صدور لطف و مروت جنونه حمل اولنور
نکته سنجی ده اغماض عینه ویرمه وجود / یا برا چیدم یا حال زبونه حمل اولنور
ایدرسه خلط اکر میر مجلسك برسی / شل فروشی صاحبفنونه حمل اولنور
بری حقیقت حاله ویرسه رونق وزیب / دکل قباحت فرط مجونه حمل اولنور
ظنون محتمل کذب ایکن الکده کی آب / بلور جام می آبکونه حمل اولنور

معارفك سکا سرعوج طاقسه ده کانی
شکنجه فلکه یا سرونه حمل اولنور

بوچاك سینه یه یدیرفولرهب سنکچوندر / بوکهنه جامه یه بودنك ودولرهب سنکچوندر
نیچون ای مغبچه ای دخت رز سلطانلق / میان میکشانده های وهو لرهب سنکچوندر
بوصابون الهومی نوشدن مقصد حقیقتده / بوجامه شوی جسمی شست وشولرهب سنکچوندر
سبوده ساغر القاوساغرده لب رنده / لب رنداندن بوگفتگولرهب سنکچوندر
آقتمق سنکدللر عشقنه دریاچه اشکی / اورلمق بویله طاشدن طاشه جولرهب سنکچوندر
یتشدردای نهال تاك تخم دخت انکوری / یره تخم کدودن سرفرولرهب سنکچوندر

نولور کانی لی ایتسك برسلام تازه به شایان
ضمیر دلده کهنه آرزولرهب سنکچوندر

اشکم او شوخی کودسه بولندم بسل اولور / خورشید اوکنده نجم ثریا سفیل اولور
بیمایه شیخ سالکه اولدیجه رهنما / حاجی یه داخی افقر عربانه دلیل اولور
دعوای دین واصل وفروعاتی بلمایان / دینه کفیل ودعوی عزه وکیل اولور
دائم برادرینه جکر حسن وآنده / بنت العنب که والده سندن جمیل اولور

کانی کریوم کیم عدالت جهانده

اقرارننه ترجیح ایدر بیعدیل اولودن نفتلکی

کوزم نظارهٔ رخسارهٔ جانانه حسرتدر　　قولاغم استماع صحبت یارانه حسرتدر
الم کلدستهٔ پیمانهٔ سرشاردن خالی　　ایاغم جنبش مستانهٔ رندانه حسرتدر
دماغم آشنای بوی امید اولمدن قالدی　　دهانم چاشنی لذت احسانه حسرتدر
زبانم حسن تعبیر مرامه ایتمدن عاجز　　کلامم امتزاج حرف استحسانه حسرتدر
ایاغم ساحهٔ کلشنسرای وصلکدن دور　　الم هر روز وشب بوس ایتدیکم دامانه حسرتدر
زبانم جنبش حرف رجای وصله نامحرم　　دهانم لذت کلبوسهٔ خوبانه حسرتدر
یوزم رنکینی کلخندهٔ آمالدن سادر　　سوزم هرچند رنکین اولسه استحسانه حسرتدر
ددونم پایمال منت دونان ایکن حالم　　جبینم آستان ذرهٔ رندانه حسرتدر

دلم اندیشهٔ وصل دلاراندن اولوب محروم
خیالم کاتیا فکر سرور جانه حسرتدر

لبی کلنار اولیتك غبغبی سیب تردر　　سینه و نافه سی ابوا دیه جك بر کردر
دهنیله سخنی کلبشکردر کویا　　لبی پالودهٔ تردن دخی نادکتردر
صفحهٔ چهرهٔ پاکیزه سی تفسیر عیون　　عکس مژکانم او تفسیره عجب مسطردر
سبب دل سیهی خط سیهکار یکدر　　یوخسه خال سیهك جانه دکر عنبردر
خال بوینیی ایسه عنبر دود آلوده　　سیمدن ساختهٔ کویا ذقنی مجمردر
عالم الغیب تخلص ایدیبوز سینك شانی　　دلمزن واقف سر دهن دلبردر
اوستنه دوشمه منك وار میمکر امکانی　　بنی اغشته بخون ایلین اول خنجردر
بوسهٔ لعلنی بنت العنبك بی تکلیف　　مغبچه آلدیغی واقع سه ادا اوغلی ادردر

سوزیکی ایله آویزهٔ کوش نادان
کاتیا کان معانیده سخن کوهردر

کلشنسرای

شیرینتردر
کوزن مسطردر

تفاح

تفاخر ایتمکه لایق نژادمز یوقدر　　اضافت سخنه اعتیادمز یوقدر
اراده بزهله شدشدق اراده محو اولدی　　مرادمز دیه جك بر مرادمز یوقدر
وجود اردسك افنی وجودسزلکدر　　وجود عارضی یه استنادمز یوقدر
نه نیکنامله غمزواد نه بکدم بدنامز　　تخلص ایلیه جك رتبه آدمز یوقدر
معارضاندن صورله اولندی صلح ابد　　بزم بو معرکه لرده جهادمز یوقدر
ده وفاده ابد ذکر و فکرمز سیندن　　جواب دلده بزم غیری زادمز یوقدر

بری او رتبه یه اسبابدن که ای کاتی
توکل ایله دخی اتحادمز یوقدر

بو بر مسائلدر ایش ایچن وار ایکن ایشلر　　قیلی آلسه ایشلر ایشلد کیجه یاره لر ایدلر
اک بوغرقه کهدم یا کثر بر کیه درد رهبر　　اولور البته بیرامن کرداب جنبشلر
پیاده باز رخ خفر سوده ایلر نره پیلانی　　شها فرزانه اول بازیچه در بوماتده کیشلر
سبکمغز اندن ایلر فلد طونن هشدری سرسام　　بیان صحبت عرفانیانه هنکامه هشلر
نه سمته وارسه دلبر صولونغی آنه آلور اغیار　　طیورمز آه دلسوزین یورش کو بیا خشلر
برودت بخشی ایدر بزمه رقیبك آه دسردی　　برندن کندو سی دفع اولسه لابد تقلتی قیشلر

اکرکستاخی بیرون باغشلنه ده کاتی
غیورانه طوتار آنك یرین سینه کنی عشلر

ساقی ندکه ساغر صهبا یی طولدرر　　خورشید صانکه نوری ایله آیی طولدرر
برکز طاغتمسون صاچن اول لیلی جمال　　مجنونلری طاغی طاشی صحرایی طولدرر
بسلم مسلمك عشقیله آه من　　تا وخانهٔ زمین بخارایی طولدرر
هرجایی اولمین کشینك صحبت وشهرتی　　ادجاینه یتر بتون ادجایی طولدرر
هرجان زانسی هرجان دکل اول فیضه مستعد　　الا او جانکه جانله هرجایی طولدرر

کانی اوآی چهره لو خورشید بهره لو
نیچون غصبله آغزینه آلی طولدردر

جان اگر اندوه هجرك افكار ایسه بر چیقر
روزگارك پاك دامندن چكر سربندینی
دیدهٔ طوفانزا اشك ایچره ایكی گردابدن
مذهب منصور اهل حقی تأیید ایلین
بالطوع اقباله استبداد ایدن مستغنیان
روزگار ایله اولان كشتیٔ كامه ناخدا
دشت وحشتگاه اقلیم جنون گشتهسی
خون قتلدی شهیدانه ثنا ایلر كوكل

دل ویرادن كستهٔ افكار ایسه بر چیقر
قنده برآلوده دامن وار ایسه بر چیقر
چادموج گریهٔ دریابار ایسه بر چیقر
زلف مشكین تابنه بر دار ایسه بر چیقر
غوطه خوار قلزم ادبار ایسه بر چیقر
بادبان همتی دركار ایسه بر چیقر
رشدی نام عقلی باشینه یار ایسه بر چیقر
شمس سرور دست وش سربار ایسه بر چیقر

كانی شو حین اداخمخانهٔ عشقه دوكوب
نشئه جوبای دل هشیار ایسه بر چیقر

مائل اولمه جامه جاهه كوكل ثقلتلیدر
راضی اولنجق قسمنا بینهم تقدیرینه
نیم نان خرسندهسی اول سویله حالم شودر
آغلر ایسه گوشهٔ وحدتده كم بیلسون

خرقهٔ فقری لباس ایت اشته اول خفتلیدر
ایلین حقه توكل رتبهسی رفعتلیدر
سرنی ستر ایلیوب عرض اتمیان عزتلیدر
دیمسونلر وار ایسه بر كسهده حاجتلیدر

كانیا یاران ایله الفتدن ایله احتراز
منتظر اولمه سلامه اول دخی منتلیدر

داغ غم قنكیا یار سی صنوبر آه ایله
اولدی سواد دیده سفید انتظاردن
اول غولوی كه عشقی قید تقیهسن دلك

بالاضطرار امت عشقك گناه ایدر
بالاثر ازسیاهی عقیده مه تباه ایدر
صكره دوزر مقابكنن كلاه ایدر

باش

باشی آچق دلیسی اولوب نای وش كوكل
بر یول آلورسه چار كل لعلكی فقیه

مغز سرنده جوهر جنت ثناه ایدر
وهم بودر كه دورت یول آغزین پناه ایدر

ایلر سپهری تودهٔ عنبر شراره سع
كانی شمیم خالك اگوب چونكه آه ایدر

شور شمعیندن ادراك ایدر پروانهلر
عنصر هر نادی ترتیب ایلدی دورت اكسنه
بندق لعلك ایله بادام چشمك متحد
آب خشك آتش ایله تر خاك ثقلت بادسرد
مرد دیوانه نمایی ایلمه تحقیر كیم
شهسوار عرصهٔ اقبالدر اهل جنون

سوزش عشق ایله بی پروا نیجه بریانلر
اول دو دیكتا وشی بش بش طوغوردی آنلر
اول سبیدن چاتلدی آتش منقلكستانهلر
عالم آبه ندن ایلدی هوسستانهلر
نزد حقده عاقله مغبوطدر دیوانهلر
پابرهنه هپ پیاده گزمده فرزانهلر

وحدت حقی نیچون منكر اولورلر كانیا
معتبر اولمق گرگزمی عجب بردانهلر

آه ایلدیكم خال سیهكارك ایچوندر
آرامه دوچار اولمدیغم باغ فتاده
لال اولدیغم احباب حیاسندن چو صورت
دلبرلری سنسز گوزه گوستردیكم هیچ
وصلت هوسن ایلدیكم ایله تعییب
هپ راست و شاهرهٔ عشقك اولنلر

قان اغلدیغم لعل گهربارك ایچوندر
اول سرو سهی شیوهلی رفتارك ایچوندر
طوطی كبی غربیلرم گفتارك ایچوندر
ای روح روان خواهش دیدارك ایچوندر
انكار ایدم جرمی اقرارك ایچوندر
بر راستی قامت هموارك ایچوندر

كانی سنی شیرین سخنلر له اوكرسه
هپ چاشنی شیوهٔ آزارك ایچوندر

صولمشی چیچكی باشمه طاقمق نه روادر
دلدار خط اوردهیه باقمق نه روادر

یارب قولکی ناز و نعیم ایله بیوترك
قائم یولکی صولامغه حاضر ایکن هیچ
شمشك کبی عشقك شرری دلده چیقرکن

صکره براعوب آتش یاقمق نه روادر
یوش یرلره صولر کبی آقمق نه روادر
میخانه ده کی باده یی چاقمق نه روادر

برکسه یه بر ایلك ایروب صکره ده کانی
صحبت اراسنده باشه قاقمق نه روادر

سخن عشق خداجوك ازلی قالمدر
عقلمی هر ویوب دخت رزی عقد اتمدم
بن ارباب تصوف اولمز حرف انداز
زاهدك دخلی مَی بیمزه غفلتدر

قیل و قال ایلمامك لوزمهٔ حالمدر
کرجه لمدر دیسم عیب دکل هالمدر
صیغهٔ امثلهٔ عنصر بز سالمدر
الما ذاغم لبکی مسئله یه عالمدر

عمره سی قانلو ایدر کنه نظر وار کانی
خنجری دل دوکه رك قانه کیرر ظالمدر

هر زمان ساغر بزم مَی دلبر می سوردر
سور بنوش دیدیلر دختر رزلیلر یکه
اوستمه آت سوردر اولدی او سیاهی زاده
وصف خطکمی یازادخامهٔ مشکین جامه

یوخسه بو ذوق و صفای یینه ساغر می سوردر
برزه بو سودمجه یی یوخسه قدحلر می سوردر
شهلوندم بونی تا عرصهٔ محشر می سوردر
یوخسه قرآنی بلال حبشی ازبر می سوردر

زاهدی تلخ دماغ ایلدی شعرك کانی
بلمزم خام سنه فلفل احمر می سوردر

کریهٔ مستانه کیف ساغر صهبا ویرر
آشنای قیل و قال بحث وحدت اولمکیم
اهل دولت وعدنی انجاز ایله الدارسنی
بارکاه عزتده او ممه حصول مطلبی

کاه اولور کیم قطره لر کیفیت دریا ویرر
معنیٔ بیکانه یه هر بری برمعنا ویرر
شبخلرده شمدی درویشانه هپ اسما ویرر
آدمه هرنه ویررسه شاه استغنا ویرر

سن

سن همان دست نیازی بارگاه حقه آج
کاینا هرنه دیلرسك حضرت مولا ویرر

آیینه یه نقش خطی صورت ویره جکدر
ارباب حسد هر نه قدر اولسه مزاحم
برکسه یی لب تشنه کچورمز صوارده هپ
کردان اولور البته سری صحن جفاده

بر صورتیمه عاشقم البت ویره جکدر
برکره فلك باکه ده نوبت ویره جکدر
ساقی اجل هر کسه شربت ویره جکدر
کردون اکا کیم نوبت دولت ویره جکدر

کانی اولور آزاده سر منت دونان
اول کسه یه الله کم سعادت ویره جکدر

عجب برحاله دوشدم دلم وار دلبرم یوقدر
نه سر در درج دل همچون صدفکن گوهرم یوقدر

سر کویکده اولوردم رضاك اولسیدی دائم بن
ولکن اول سر کوده نه چاره بیرم یوقدر

سکا چوق یلواردم بنسه یلوارماغله ایشلر
کوکسین جیب دلده نقد ناملزدم یوقدر

ایدردم خالن اول دانی دوشلی آفتك تشبیه
بو عنبر دانه برحبه دکلو عنبرم یوقدر

غمك قو نقلمق ای مه کوکلده کچورمشدم
درون سینهٔ آغوشته خونم ازبرم یوقدر

زن دنیایه ضم اولمق استردم نزاکتله
دواج همتی اسد الله کبی قالدم ایرم یوقدر

نه فقرك کهنه برد برد فرسامین قودم دوشه
نه تاج و تخت سوداسی سریمده افسرم یوقدر

دکل اعراض نامحسوسن محسوسن بیله بیلم
کم بو صیرافیانه جیده شایان جوهرم یوقدر

ایدردم دیلی دفتر شرحه ورداغی دلزاده
رقم سنج اولمغه شایسته دیلمی دفترم یوقدر

بن اول شیر کرانکردادصحن غابهٔ عشقم
المده ذوالفقارم وار داما خنجرم یوقدر

رقیب استربچه یکن بابا طاغن دینب جای اتمشی
بنم اول آفتك سمندم عرعری استرم یوقدر

قوالله قویسی ایشیکن بالین وش بصدا
درونم دربدر دیوانه یم عرعری ددم یوقدر

نه منصورم نه بردارسر زلف اولمق استردل
نسیمی وارده م یوز مکه لایق دده م یوقدر

ینه بر کوجلی قوتلی جوانه مبتلا اولدم
برو دو شکدن آیرمه بنی ای کلبن تازه
بولم هیچ خشکسال وحشته دوشدی بو آشاده
بتون جز کوم شم کوم قدر در مصدری
کتور مز جنبشه بو خشکشاخ جسمی بو دوران
فوادی لا یضر الناس بل لا ینفع الدنیا
دکل قیراط کوهر پارهٔ قدرم بنم معلوم
اوده بته قالم محو ایتدی نار شوق عالمکه
بنی غم پر اکرچه بن غمی بردم براز ایام
دوشوب پیرامن کرداب فقره بر هوا بولدم
صحن سوداسی ربط قلبه مانع دموالی به
خدا تمکینلر احسان این جان سبکغزه

مددای نوجوان ایام بیر یاد فرم یوقدر
درخت خشك نشو و نا پذیر آسا برم یوقدر
قوریدی قالی جسم زارمك هرکز ترم یوقدر
بنم کندو بدنمده ذره جه خیر و شرم یوقدر
بنی بو صالله صرت ایله قوجا قله صر صرم یوقدر
که هجر و وصلدن غرض ابد نفع و ضرم یوقدر
کهی صوینده یم قدرم بیلنمز لطارطرم یوقدر
که خاکستر میانده ایشلدار اکسرم یوقدر
ولی الحاله هنوز بردم یوقدر برم یوقدر
ولکن کشتیٔ امیده یار ار لنکرم یوقدر
هله بو خوابیچه به وضع ایدیجك کس لنکرم یوقدر
اکرچه سر بسودای وقار دم لنکرم یوقدر

یازاردم نامهٔ شوقی بوفق خواهش ای کانی
ولکن نشخیم یارم کیدر نامه برم یوقدر

رخساریمی چون اشك ندامت یایقار
هپ بادهٔ بیغشله بونار جرك کناه
دیدار احباوردر انساء نشاط
خون شهدا هر کنهی محو ایلد
ارباب ریا بکزر او جامه شویه
اوساخ ریایی یدی دریا یوبه مز

اسرارمی هپ خوی خجالت یایقار
جرك بدنی رشحهٔ صفوت یایقار
اوساخ غمی آب محبت یایقار
دعوا و سخن رشح شهادت یایقار
قورباطننی ظاهر کسوت یایقار
اول لکه یی برجزئی قباحت یایقار

صوین بو لیجق نزهت اولور هر برنقش

صدرنع

صدرنع غمی برنم دولت یایقاد

نه توانکر نه کرم وده نه ذوی الجاه یپار
قصر ویران شده سین خانه خراب غدرك
صرصر عاتیه دیر یمیه جك خانه لری
غم یمه ای دل جرترده غدارك ایشك
ید طولای خصم یتمیجك یرلره هپ
دیمه اهمال ایدر امید که اهمال ایلر
قهر خصم ایدیجك امری تعلق حقك
دلده کیم حاصل اوله جذبهٔ مقناطیسی
بو یله درقاعدهٔ قهر و لطف عالمده
شب هجرك سحری یاقلاشیجق حضرت حق
سن همان حاضر اوله الله او نتماز قولنی

نه خدیو و نه مشیر و نه شهنشاه یپار
سن الم چکمه کوکل حضرت الله یپار
بر نر بجد صبحاجق آه سحرکاه یپار
حضرت منتقم عدل به بالله یپار
غیرت الله اولیجق بر ید کوتاه یپار
هر کون اولور ایشی بر صورت دلخواه یپار
پشه بر ثقب دماغ و دهنك راه یپار
خصم پولاد تن اولسه بیاغی کاه یپار
خانهٔ اهل دلی کاه یقار کاه یپار
آهك هر شررینی شعلهٔ ماه یپار
سن اویو دکن ایشی بردن بره ناکاه یپار

کاتبا اشك یقار خانه سنی غدارك
آهی الدن قومه مغدورك ایشك آه یپار

ای نور بصر دیدهٔ جانم سنی کوزلر
جسمده بنم هر سرمو برنکر اولدی
آیینه لنوب عکس رخکله درسینه
اول کوزلری وارمی کورجك بر کوزله عاشق
هیچ کوز کوره بکجمك ینجه ممکن اوله سنده
مژکاندم مردمکم حلقهٔ چشم
راحتمی ایدر عاشق اولدن غمزهٔ شوخنه

نور نکه شعله فشانم سنی کوزلر
هپ کوز کوز اولوب بو تن و جانم سنی کوزلر
بو روزنه دن روح روانم سنی کوزلر
دیرسنکه دو چشم نکرانم سنی کوزلر
چشم نکهم سر نهانم سنی کوزلر
هفدارهٔ خون شد کانم سنی کوزلر
سرتا بقدم جسم خزانم سنی کوزلر

اورکندی دلم وحشت اندیشهٔ هجری
کل کورکوزم هیچ کوز کورم نور ایتمه اضاحی

دوشرم دخی بو روح روانم سنی کوزلر
آلدار بو تغافلله آجانم سنی کوزلر

کانی کبی شهراه خیالکده اوتوردش
دل شاهنشیننده بو جانم سنی کوزلر

طلب وصلت دلداردله عیبمیدر
خاطرك بنله مطیب اولورای آفت جان
شبهه وارمی خط رخسا دیوزم چیقمزمی
کچمین قطرهٔ عشق مجازیدن اکر

هجره صالدك بنی بوجایکه دیبمیدر
جان ایسه مطلب اکر اولدخی درجیبمیدر
ذلك الصحف عجب صحب لاریبمیدر
قائل سفسطه قطره می جیبمیدر

کانیا جان ودهانی ادعیم المثلك
نقطهٔ شکمی سویدامی خط غیبمیدر

ای شوخ خط رسیده صفالرله شب بخیر
ای برج آسمان فتوح ای صفای روح
ای نورجبههٔ شرف ای درّ هر صدف
ای سرو سرفراز سراسر سرور اول

ای روح نورسیده جفالرله شب بخیر
ای اختر سپیده وفالرله شب بخیر
ای برده دیده شفالرله شب بخیر
ای سرور ندیده خفالرله شب بخیر

کانی بو کهنه کاخده سن قصرنا زده
ای کوهر چکیده رفالرله شب بخیر

باده لی دیرمه صوسن بکاکه اول صوکوتوردر
وصلکله نقدینی کوستره مدد اغیارده
آهوی چشمنی کوزاول پری رخسارکسی
بنی قیل دکلومیانی جکر اول سمته هان
خانوخسدرتن عشاق ستمکش کویا

دلفکی بکا قوتوغنه چلیم بوکوتوردر
کالهٔ وصلکی هپ اوکوتوردر بوکوتوردر
کوزم کوسترمکه کلمز سده یاهو کوتوردر
برقیل ایله بیلور عاشقی برموکوتوردر
آنی هپ سمت دلارایه بکیم جوکوتوردر

کل انك

کل انك غنچه سی غنچه لبنك انجه سیدر
آه میخانه یه کیمدر سنی دیرسك کوتورن
صورمه عشاقه سنی کیم کوتوردر اول یاره
آدمی زاد ددا اماکه پری زادده دیرم
قاپ قوسینه چیقار بخترك ندانی
خیلی عشاق قوقو آلدی سنك زلفکدن
دیمه لا لابکا لی دیرایکن بن سکا لو
چوق زمان ندرکم سنك کویکه بن واره بلم

نقد مدح ایدرسکده او کلروکوتوردر
بنی اولجابنه بوآب کدرشو کوتوردر
بن اشارت ایدرم اکا بنی شو کوتوردر
بنی اول وادیده هپ اوملکی کوتوردر
اکری طوغری نه که دیرسم هپ ابرو کوتوردر
قوقدیلغری اوقو قمشلری بوبو کوتوردر
دیرسم اول کوهر دندانه سی لولو کوتوردر
بنی باغکده اوتن نغمهٔ کوکو کوتوردر

کوییکی کعبه کبی قبله ایدنك کانی
سمتکه وارمق اولورسه اوسر کوکوتوردر

خیاط غمزه کالهٔ جانی کسر بچر
ارتار اوقدی نارونمدن قماش صبر
آلوکسندی یه کیسم فن عصمتی
رضوان آلوب قدك قد طوبی وسدره یه

ایلمز امان او شوخ امانی کسر بچر
کندوسنه نکاهی قلاونی کسر بچر
کسما ننه کلودسه نهانی کسر بچر
استبرقی سبز جنانی کسر بچر

اغیاره فصل ایدرسنی قطعیجه بیل بونی
دستهٔ ستم سنی کانی کسر بچر

خندان کلن عالمه کریان کیدر جکدر
صحبت کسلن ایله احباب ایله بجوین
فرق ایتمین انسانه دیمك اولدیغن ایواه
طفل ایکن اولور عازم عقبا شوفناده

کریان کلن عالمه خندان کیدر جکدر
البت بوجهانه کلن انسان کیدر جکدر
حیوان کله جکدر ینه حیوان کیدر جکدر
انسان کله جك حوری و غلمان کیدر جکدر

کانی صاقنوب فرصتی فوت ایتمه کودشکیم

بر قاج کونه دك شوقوجه اوغلنی کیدم چکدر

راهیاب خلوت وصل اولیانك عاشقیدر کرك   خلوته اهل اولمیانلر وصلته لایقمیدر

دیرایمش سین عاشقان مست مدام اولمق   جام شوقك دوردن بوكز كوردن آیقمیدر

دست بر دل سکهٔ تسلیم برکردن کرك   روبخاك درکه دل اولمیانلر صاوقمیدر

عنصر خاکیدن ایتمزسه کذر مانند روح   اسمانك فیضنه هر طائف منش طارقمیدر

اولمدقجه نشئهٔ عرفانله آلوده دل   هرنه استه دوروغی فیضنه سائقمیدر

جوهر روح اولمدقجه معدن آرای وجود   جوهر علوی به بو خاکسیه فائقمیدر

حق دیدی والسابقون السابقون اصنافکم   عرصهٔ عرفانده هر سست پا سابقمیدر

شوقدن خونکرم ودلزم اولمدقجه کانیا
سرد دل بو بزم کرماکرمه شائقمیدر

الف قد دلبر اولمه مقارن نون اولور قدلکم   بو دعوانك کواه عدل حق نکته سی نادر

تزلّی یللی ینبز یللّذا ایله کچدی عمر   بوترنامك نهایتده قرار نغمه سی نادر

خطا و سهوی کانی اعتراف ایت نزد یاردن
دعانك افضلی چون لا تؤاخذنا نسینادر

نازایتسه دخی وصلتی بیك الامان دکر   اینسی ذوق سلطنت صد جهان دکر

بیلم ندر تفاوت فاذا التفاتدن   دکز او شوخ خاطرمه بر زمان دکر

آن آنده اغله دردله اول آنی بر زمان   آن آن وجود ملکنی اول حسن وآن دکر

بروار ایسه باشی کوکه دکش جفاده ده   بن کورمدم ولی او قد سروسان دکر

تشبیه ایدر هزار کلستانه رخلرك   صد برك لب شکفته سی یوز کلستان دکر

بیجا نمایمدر شو خرابات ارندی   یکدم سر بزمیکدم صد خانمان دکر

لعل لبن بملمه بهمرس ایدنجه یاد   کلبوسی هزار هزاران جان دکر

بتن

پیر ایتدیکن سنی قتی چو قسمته کانیا
دکز دکل بر عمری بیل اول نوجوان دکر

نه نازك جلوه لر له کلمشیدك کلدیکلك کونلر   سر بیکانمز کانکله بعزم دلدیکلك کونلر

فراغتمی هما ناشاه کندو عالمندیکن   نه سحر ایتدك آ ظالم آه عقلم چلدیکلك کونلر

بنم سندن مرادم یوغیکن حالم دیکر کوندرر   قتی آزد مصرع باد صبانك یلدیکلك کونلر

بن امهال اوزده سکا کوکلی ویرمکدم باللهی   عجب کلمزمی جانا خاطره مهلدیکلك کونلر

کوکل بو پیرلکده نوجوانلق وقتی صاندك   نه ایدی پیر ایکن اول شوقله کنجدلدیکلك کونلر

وصالك حالتن زور اکلادشکن فرط غربله   نه ایدی سودیکم کنجلدیکلك ابنجلدیکلك کونلر

بنمله اشنالق یوغیکن کیمزله اکلندك   شکر کچدی هله بیکانه لکله الدیکلك کونلر

قدم دعواسی ایلدك رقیبجادنه هرکام   سکا بو فخر یتمزمی ایدی آولدیکلك کونلر

قرارك یوق اسوب صاودمدن آرامسزلقدن
بوکونلرمی عجب کانی صباوش یلدیکلك کونلر

بو ساده دویکدن نه چیقار چفته کی اویدر   هر بر سنه اوی چفته یه چفته تکه تك وار

دم تك تکه باشله تکه تك ایتسه تقدم   دمدارلق ایت تکیه ده اردنجه اتك وار

ایلرمی اثر ماء حیات ایلسه لر رش   پروانهٔ سوخته یه پنجه سمك وار

چفت ایتمه حرامی تکه یلدر اسنی هیب   تك چفت دکل حلترم وحاجق تك وار

اول چفته لی تك طورمز ایدرتن تنه آغه   دددردبور دردد ایدر وار

چفتجی الدنکچه دوند کدم نه چاره
بال ویر ومنقاد بریم وار

الا ای روح قدسی باش هشیاد   که میکر دید جانم میل دیداد

عزیبیم وزکویت دور ما ندم   خرابیم ودل آزرده ز معماد

دل کاتی کم کان حسرت تست
بمنپرسش بجز دیدار زنهاد

کوکل ابروسیه چشم سیاهی سودیلی استر
کفیل اولمق کرک غمزه نکاه نازینه یارک
کشی سفلیت ایله علویاته انتساب ایتمز
عقل کاری دکلدر عشق اخذ طونمز اوسلک

رقیب روسیاهی اول اراده سودیلی استر
ولکن اول کفیل استر ساده سودیلی استر
بو بالاقدکوزللر جذبهٔ بیر علی استر
براز مجنونجه اطوارلر استر دلی استر

طمعکار وصالی اولدیغنجه حس ایلدی کاتی
پشین سویلیتموب بو نقد جانی ویرملی استر

حرف الزاء

لنکرزن سواحل امید اولورمیوز
کشت امل رسیدهٔ وقت حصاد اولوب
قالورمیوز بو زاویهٔ هجرده ابد
ایتمز می روزکار بزی خاک کوی یار

آسودهٔ منازل امید اولورمیوز
تحصیل مراد حاصل امید اولورمیوز
یوخسه فلکده واصل امید اولورمیوز
بادهواجه نائل امید اولورمیوز

کاتی اس می شرطهٔ توفیق کردکار
لنکرزن سواحل امید اولورمیوز

تنده مردم تن یعوده نقش حصیر اولمن
الی اهلندن آل کیم تا اوله خاصیتی ظاهر
زمانک اعتباراتی جهانده مدخلی یوقدر
علوقه مانع حکم تصرفدر موالی یه

سطور شوق هیچ آزردهٔ تار حریر اولمن
وزارت مهری کبت دزده کیرسکلم وزیر اولمن
سپیده ریش اولان کبریت ایله ذاتنده پیر اولمن
اسیرخو برویک عاشقی رب الا سیر اولمن

شرف بعنی حقیقتیجه اضافت استرای کاتی
کینلر عادیت بر سبز دستاری امیر اولمن

صوفی کچنور زاهد خر مذهبی بلمز
سوزدی شسه معلم کچنور جهله باش اکمز
فرزند هنرمند خلوتم دیو سویلر
حماصانوز رایلرسه شتا موسی لرزه
بردن کوکی فرق ایلمز اولسه جهالت
هیزم کوردینور عینی ایله شکل حروفات

رندان مقلد کبی کیم مشربی بلمز
صوفی که در مدرسه و مکتبی بلمز
صورسک مثلا شهرت جددابی بلمز
امواج دو خاصیت جوش بتی بلمز
حمال صفت کوکب ایله کبکبی بلمز
سوزی اوزاد راق بعقربی بلمز

بر قاقیه قیایدم دیو درسعیی همیشه
کاتی هنرم کلسه صدد فارغی بلمز

ایلر وصالی خواهش اکر استر استمز
جور و جفاسی عاشق زارک بلین بوکر
جیلوده بنسه منزل مقصودینه یتر
وصلت متاعنک دکرین بیلیور هله
کرمش خیاله بیلمز ایکن بن محبتی

کوردی که وصلی جان دکر استر استمز
عشاقی کندو سینه اکر استر استمز
ای دل دکاب وصله اکر استر استمز
خاطرلره او شوخ دکر استر استمز
آلمش او دزد جانی مکر استر استمز

کندین دل اهلی آتشه اتمقده ایشیمدد
کاتی ایدر فدای سر استر استمز

زاهد هله تسبیح ورد اهیچ چکلمز
وقتیله قیلدرم دیو هر بار نمازی
هر نه چکلورسه چکلور سودیکم اما
راشیده اکر اولسه ریا معتبر اولمز
قربیت ایدر عاشقه ارات تسلی
توفیق اکر تربیه یه ویرسه رونق

اضلول ایله تقلید هدا هیچ چکلمز
زاهد بزه ایتدیکک ادا هیچ چکلمز
فخر جهلو نازکدا هیچ چکلمز
آهنکسز اولدقده صدا هیچ چکلمز
دلبر اولیجق خانه جدا هیچ چکلمز
پرورده تعلیم خدا هیچ چکلمز

جانمده تمنده سکا جان سعادتیاب
ایتمز سک او اغیاره صفا هیچ کلمز

کانی نه بتحقیق ترنم کنی کم زاغ
بلبل کبیده ایتسه نداهیچ چکلمز

عشاقه برقیم قودی کم قان افندم
هر بر نکهم ایلدی بر قان افندم

یارك بزم ایتدیکمی هپ جور و جفا ایدی
اولدی هپ ایتدیکنه پشیمان افندم

خائنلکی تجربدی چو تاتار غمزه سی
شاهینکر ای نامنه برخان افندم

ثابت قدم بوشارع اعظمده کام آلور
باقول بوحنیفه نعمان افندم

رأس الحکم مخافت یزدان دردیمش
شیر خدا نظرکه یزدان افندم

کلبنطراز حسن اوله لی غنچه فمی
عاشقلره آچلدی بر آن افندم

آق یازیلی اشارت ایدوب نفینی غمك
فرمان ویرد قزل دلی سلطانی افندم

سلطان هفت دائره ملك معینوز
مجنون اولوب عیسی دیوانی افندم

دخت دز ایلدی ینه سرست بزلری
کلدی بوکون سرانیه سلطانی افندم

عکسی می شفق سریان آل ایدر النی
رنك حنادن اولسه کریزان افندم

کانی ینه جواهر معنایی کشف ایدوب
بولدی زمین دلده یکی کان افندم

خون شهید نازیش ایمش چون شرابمز
برق سنین غمزه پشورسون کبابمز

آغزله آغلدد دیه مز یوق بزم ایسه
تاما ورای غیبده دد انتسابمز

دللرله غمزه لرینه دادو ستد ده دد
غم نیست کسیمسه خطی حسابمز

خمدن سبو به ساغره ایکن شتاب می
برعکس دبزم خم طوغری شتابمز

همت حواله سرو روش ایتمدکجه تا
بازو روز کمان اچه بلسونی یا بمز

نوری بجلك دوشوب بی طبع منیر ینه
بولرق سواد نظمده بز آفتابمز

اول شهسوار عرصه نثر و نظمکه یوق
آنسز شو سفله کهده علو جنابمز

معموره

معموره سراچه اقبال اوددر دوشه
سمت ولی نعمت بیت خرابمز

حادی عشر نمونه لی جوهرنه دد
بوددر وصفده مبلغ حد نصابمز

کانی کبی دعاجیسی بیك وار آنك ولی
بزدن سؤال ایلسه لر یوق جوابمز

الله معمر ایلیه ذات شریفنی
زیرا اوددر حقیقت نعم المآبمز

ای دختر ستوده شیم پنجه بر بو ناز
کار ایلمزمی هیچ سکا سودیکم نیاز

آلدك کوکلجکمی قوبدك زبون و زار
ایتدی خلاصه آتش عشقم صبرکداز

شهباز حسن پنجه سنه دوشمسون کوکل
الله ایتمسون ینه باب قضایی باز

قدك هوسنه دوشه لی راحت اولمدم
اولدی بوقصه کیمدرك ای سرو قد دراز

آچمی سوزم نه بورجی وار عاشقك یکم
کاهیجه استمزمی دل زارم بر پیاز

آج سینه کی کورنسون اوایینه طلسم
بوم کوزلرك آچلمسون اول دخمگاه ناز

کانی او خوش کرشمه لر اول خوش چقندیلر
ایتدی بنی اسیر تلاش اول غریم ناز

پرچم قوقر رقیب مغفل فس استمز
ذوق وصالی دلهله یك فل فس استمز

خطده طوتن دلی ایکی تللو قباغله
زن تك دجال آینه املس استمز

سوداسی صاردی عاشق زارك اوپرچم
کرچکدن اولسا شاه دیار فس استمز

ایلك طبیعت اهلنه ایتمك کرك ینه
شکرده ویرسه لر یمکه کرکس استمز

داغ درونی سینه لرك شرحه سین بکا
اکمه امان افندی بکا کس کس استمز

بوی شمیم کاکلنی آل کتور بکا
ای باد ایسته اسمه سن استر اکس استمز

برکره یاری دام ایله بلسك بکا فلك
بوندن زیاده لطفکی بیلدیکس استمز

عریان تن اولملو بدن دوع آچقدن
باشی قچی آچق کزنور جانفس استمز

آمدکسندی بو بزکای زاهد حرون
سنس چقمز اولملو حرم عفت بتان
اسکی عسسلری یتشو دجان ودل کبی
بسدد بو شحنه لرینه لازم بود اغلر

استرسه مدح ایت استه اوماهه کسی استمز
اسرار عشق عاشق صادق کسی استمز
کوی محبته یکیدن عسعس استمز
کورخانهٔ دروندن اچق منفس استمز

اوز کسی ایدرسه کسلك ایدد کاینا سکا
ناکسدن اول وفایی کوکل اوز کسی استمز

سمت دریچه بند نکاره واردیموز
لب تشنه یز زلول وصاله یانوق یانغ
جای امان طوقمه مدکیف زاهده
اکلانموب کیدرمی مزایای وصل یار

برکون اولورمی ددکه یاره واردیموز
برکز مقام بوس کناره واردیموز
بز هیچ سمت مرد چناره واردیموز
اول نکتهٔ ضمیر شکاره واردیموز

اولوری اياق باغی بزه جیلولت شتا
بیلم او سمته کانی بهاره واردیموز

خجسته بخت اولنلر ابواب شاهانه واردر
وجود انجمی مغنی اولور خورشید رخساردن
تغافل شیوه سی ستانه جنبشلرده ظاهردر
معاند ضد همیشه زمرهٔ اضداده کراهان

خدا یرمعد اولنلر امید خواهانه واردر
انکچون ظاهر اطراف ماهانه واردواردر
اویولر خوابکاه شیکلدهانه واردر
ایدر تعریفی دزدان دانسترهانه واردر

تقرب روسپیدانه به کانی سرخرولکدر
آغاردر ریش کردون صبحکانه واردواردر

ذوق شراب نابی پیمانه لرده بیلمز
هرذره بردفینه هرکوه برخزینه
خواب آور اولملك هیچ اصلن ادراك ایلدمی

سرخوشی بزم شوقی میخانه لرده بیلمز
اول نکتهٔ خفی نه ویرانه لرده بیلمز
بندن ایشت بو سری افسانه لرده بیلمز

شهامت کیمدن اولسون نیچون پیاده قانسون
بو سوز وساز نیمش سوزیش نکونه شیمش
اول زلف اوپرچم اول آن دلدك جیغرمی ران
عنبر صدف کوکل ندبو خاردد اوکلسه

فیل اعتبار بولسون فرزانه لرده بیلمز
بو سری قاچ سنیمش پروانه لرده بیلمز
حالم ندن پریشان هیچ شانه لرده بیلمز
قندك بوچاد اصداف دردانه لرده بیلمز

سودای عشق ذوقی کانی نه ندر ایا
اسراری جنوننك دیوانه لرده بیلمز

دل آلور اول پری صکره دل محروقدن چقمز
دلی دزد نکاهك جانی بردیکر ملکك سکر
مثال جوهر فرد ایتسه جسمم تجزیه اوشوخ
دهاننده وصال دائر اولمز حرفجك مسموع

یتاقلی دزد کامل خانهٔ محروقدن چقمز
دوکان مستقلدد ایکیسی براوقدن چقمز
ضربوق مقتضای طینتی مسحوقدن چقمز
چیقان هیپ وارد ندرامر ممکن یوقدن چقمز

سپهرك ضربت کوپال قهرندن هراس ایتمه
عیار خاص کانی معدن مطروقدن چقمز

بکا بونشئهٔ جام شطارت هرزمان کلمز
اودکلو حسرتکله کنج غمده اولمشم بیتاب
نیچه دلمرده اولمز صحت تن زنده انسان
ندکلو جور ایدرسك خوش کورر البت انی عاشق

اکر کلسه مثال فکروصلت رایکان کلمز
نیازه قدرتم قالمز الندن الامان کلمز
کوسر عشاقه اول آفت جان برزمان کلمز
کشی یه سود یکندن هرنه ایدرسه زیان کلمز

ایدرسك بنم مقدار التفات کانی پی مظهر
فلکدن یاغسه ده سنك ستم اصلا کران کلمز

شرف انسانه زیبا جامه وکستاردن کلمز
دل نامستعد فیاضدن بی بهره دردائم
دکل کلبانك شوقه لبکشا خاکی طبیعتدر

درخت خشکه رونق مهر پر انواردن کلمز
نما خارای سختة ابرفیض آثاردن کلمز
صدا کوش دهاندن صورت دیواردن کلمز

فروغ فیض استعداد کار قابلیتدر
صدف قدر نده کهر نیسان کوهر باردن کلمز

جهان اغیاردن خالیمی قالدی بیلمم ای کانی
بر ایکی کیجه دستنش خانهٔ اغیاردن کلمز

خیال سینهٔ سیمین سنامک سینه دن چقمز
او ساده دل نسینه جوهر آیینه دن چقمز

یرین بولدی خدنکک اوق دیوب یان
هل بو بر کذارک خاطری کینه دن چقمز

لباس زرق غایت بول بولامدی کرک خیاط
ادحروانی خوا روا هر پشمینه دن چقمز

بزی پشمی جکر خیاط رنکین کار چشمنک
قماش جان و دلدن اکسیلن پشمی بزدن چقمز

کیوب صوفی بو عریانی دده جوش جبلاق
بنه صوفی صو بو نماز دلق جربین پینه دن چقمز

دله تأثیر کیف مرهم وصلت قدر سکمش
لبک بر قیمتی جوهر در اول کنجینه دن چقمز

ریاضی قدس سنکم کیر کمش روضهٔ وصله
دل کانی کبی اول روضهٔ پر زینه دن چقمز

راه عشقده بو دل شیدایی صالدم یالکز
کنج حیرتده تک و تنهایه قالدم یالکز

چون قبول ایتمز متاع عشق و شوق اودتا قلغی
اویمدی کندمله ده بازاره الدم یالکز

بولمدم جمعیت خاطردن افزون بر صفا
یالکز قالدم بو حالتدن خوشالدم یالکز

کندمی کندم تسلی ایتدی کوردم عاقبت
بر باشمه تابن دریایه طالدم یالکز

هیچ بر ساز اویمدی آهنک ساز شوقمه
ساز بر آهنک استغنایی چالدم یالکز

دل داد انمش ایدی نقل خوش کوا دو صلکه
شمدیلک زهرابه هجرانی توداالدم یالکز

صد هزاران شکر بعد از فراخی درون
وسعت پهنای صحرایه طارالدم یالکز

کاینا نیک و بدم برکسه بیلمز صد شکر
نیجه یوز بیک سالدد طولدم بوشالدم یالکز

خیالک سینه دن ای درج عالم برزما چقمز
بنیادی فنا اولمزسه جسم البته جان چقمز

نه دکلو

نه دکلو طاش باغرلو اولسه ایتمز ناکهان تکلیف
مؤذنلر مناره هیچ بیوقت اذان چقمز

طبانی یانمش آسایک یوور زاهدلر ...
سیاه آهندن ای دل بیضهٔ تیغ طبانی چقمز

خطاک کلدکم چکمز غزلک اغیاردکر عاشق
ستمکارانه کس هنکام او یادنه یان چقمز

چو عاشق جان کورم دیرسه بدنسز
اکا معشوق دیر جان بز بدنسز

اکر عید وصال ایسه تقرب
حرام اولسون رقیبه بوسه بنسز

کورو بو حسنن دیمش هیچ نقطه قومز
دیمک استر رقیب اول یاره بنسز

برا یجیم صودیو آتشلره کیرسم کیدر کلمز
یا بر کره یوزین کورمکه جان دیرسم کیدر کلمز

پری برینک اددیهم بیک کره هلاک اولسم
ره عشقنده بن غایبانه ایرسم کیدر کلمز

اورآی رایت هندوستان کشورسنه
اما صد الامان رای الامان دیرسم کیدر کلمز

بوکا خاموشلقدن غیری هیچ بر وار میدر چاره
بو رازی بن اکر برکره سویلرسم کیدر کلمز

بنی کورمک هواسندن کچرسه وار درم دیرسه
اکر بن خواهش دیداری کوسترسم کیدر کلمز

داد انمشدر اوکلقند ستغنایه براز ایام
کر بن سن هلاهلانه اکر برسم کیدر کلمز

سرافیل ایلسه اول قرن ارواحی بکا تسلیم
دکالله آنی اوچ کره اوقلرسم کیدر کلمز

خدنک غمزهٔ قتالی بر تیر هوا ایدر
لطیفه یله اکر برکز کوکس کرسم کیدر کلمز

بکا امداد مولانای دوم ایرر تیر بو رخسه
بولندم اول شهنک تا عرشنده ایرسم کیدر کلمز

امان بر کلسه ده اوجنکه میتن سن سم
کوکل سودایی جان محزون خبرسم کیدر کلمز

مکر بوسمه بیلمز لکله عودت ایلیه بو خسه
کوکل حالی اکر بر کره دیو برسم کیدر کلمز

بکا آزاری ایچون غم یمه لکن دلوازدم
رقیب روسیاهی ذم ایدوب برسم کیدر کلمز

شفاعتخواه اولمق دکلمز عذرم اعتبار ایتمز
زمین و آسمانی باشمه دیرسم کیدر کلمز

اودكلوبی ماند غمزهٔ بیرحم وخونریزی
دل مجروحمك بن میتّن سرسم كیدر كلمز

اودر آلفتهٔ كیف غبار بنك شوقلكدر
كوكل دیوانه‌سین كوندرسم اول سرسم كیدر كلمز

بكا رغماً رقیبه التفاتن سویلر امّا بن
دیسم جمعیتك براصلنه ارسم كیدر كلمز

ارا وغلی راغزدن فهم ایدر سر شبستانی
او زن طینت بوشب بزمه اكر ارسم كیدر كلمز

اوآفت كوسدی كندی كانی بیچاره شمدی
دل دیوانه‌یی ارد بنجه كوندرسم كیدر كلمز

حرف الشین

ایدر آینه كندین خلقه البت هر زمان سرخوش
بولور اوضاعنه شایسته برسر نهان سرخوش

بیلور خلقك ره تشویشه دوكردانلغن البت مغلوب
ضروری ایلر آنی دفع دامن درمیان سرخوش

اولور هفت آسمان برچند روزه سرخوشه
انكچون دائما جور فلكدن دردمان سرخوش

سرای شیشه رنك دهر دون اولمز اكا واسع
اكر كلبانك شوقی ایسه آتشفشان سرخوش

برهنه سر وادر پیمانه كوزیوموب آچنجه
سرین آچار ولكن سرین آچماز برزمان سرخوش

ایاغ الق سر انكشته الورسه ناچار
چو اظفار المینه انده ورمز امان سرخوش

شطارتله ایدر مجلسده شوق تازه استعداد
اكر اولمزسه بدمستلك ایله یك سركران سرخوش

ندكلوخا شكوده اولكشف ایتمز خبایای
ایدرسرنزه اول سربسته اسراری نهان سرخوش

سبكسر نه قیدن نشئه مستیدن اكلدورمی
ره عرفانده چكمز كران جنلی طبان سرخوش

كمكدا سب تازی كبی بر صاحب عیاشی
نه بیلسون اتفاقی اولسه ده ذوقن خران سرخوش

دیاد نشئه معمور اولدیغندن نصكره بركره
باشینی قالدیرمیه بغفر خراب اولسه جهان سرخوش

اولور كاهی كه جوش فیض الهام اولور غیبه
جناب حقه بر جلوه ایدر ناكهان سرخوش

جواهر ریزه نشئه ویرد كانی اكابر حالك
كا ولور ذاتنده بر كنج مطلسم كیزلوكان سرخوش

ال الدم حمد لله پیرجیدن اشته بندن بشی
سرانكشتم كسلن نقشبندن اشته بندن بشی

خیارك بركی ایله نیچه اوقاته اشارت هیب
هیچ آیلرلحم او خفز بیدن اشته بندن بشی

فلكدن بخش خمس سترقدر مژدهٔ وصل
بن ایلسم شی لله شیدن اشته بندن بشی

دو ابرو چشم و بینی حسنك اسبابن ایدر اكمال
صودار ایسه او ماه حسن زیدن اشته بندن بشی

خرد دل جان وتن سامان نام ونك ایكانی
دیلرسه یار بخش دلرم جیدن اشته بندن بشی

لذت بوس دهان بروارایمش بریوغیمش
ذوق آغوش میان بروارایمش بریوغیمش

فكر مستقبل وماضی براق عارف ایسك
بویله دردحال زمان بروارایمش بریوغیمش

كیم بیلور شیوهٔ ناكام شتر كربه سنی
چرخ كردونده امان بروارایمش بریوغیمش

یا جفا در یا وفا منتظری عشاقك
سنده ای شوخ جهان بروارایمش بریوغیمش

زنده ایلر اودولب مردهٔ صد سالهٔ سیم
تن دلمرده ده جان بروارایمش بریوغیمش

كل قو نفسانیتی محو وجود ایت زاهد
بو شئونات اینان بروارایمش بریوغیمش

نه ایچنده نه طاشنده نه ایكیدن خالی
جنبش روح روان بروارایمش بریوغیمش

متحد اولملودر عاشق و معشوق كبی
بیلنه سر نهان بروارایمش بریوغیمش

چكه‌مز اهل همم لا ونعم آزادیت
نه دل اول ذل وهوان بروارایمش بریوغیمش

نفی واثبات كه توحید حقیقی اولدركه
ایلر اول سری بیان بروارایمش بریوغیمش

قاصدان ره عرفان یدك چكمزلی
قالمه بولدم بیان بروارایمش بریوغیمش

حركه نقطه قبولندن الف مستغنی
وحدته اشته نشان بروارایمش بریوغیمش

قصه خوان فلك احوال دل كافی بی
باشلدی نقله همان بروارایمش بریوغیمش

بزم شوقك استر میخانه اولمش اولماش
جام لعلكده غرض پیمانه اولمش اولماش

خالا پروانۀ شمع جمالکدر سنك
شمع بزمك اوستنه پروانه اولمش اولمامش

طنلو دلدر دلبرم لازم اولان حسن ادا
لبلری دندانلری شهدانه اولمش اولمامش

باشی قیسیمی ایدی لیلانك آه و زار قیس
یعنی مجنون عقللی دیوانه اولمش اولمامش

قیسی بستان عشقك دوی ذرد قیدر
ذردجا نفس جامۀ شاهانه اولمش اولمامش

مادر ایام ایدر زاییده البت آدمی
دهر اکا بابا اولنور هم آنه اولمش اولمامش

بالبك باسی اوشکین خال زیبا نقطه سی
ای الف قدنه صنوبر یابانه اولمش اولمامش

خوابگاه نازده جوشیش اویور اول نازنین
تحفۀ کلبوسه یه سن قانع اول جیش اولمامش

عاقبت اودن بری کلدی هله دیوانه جك
قیسك اوکلی سوزی یابانه اولمش اولمامش

سودیکم بو پروانه حسنك اویوتدی عالمی
کیجه لرده قصه خوان افسانه اولمش اولمامش

عرش رحمان صفۀ لاهوتدر مسکن سکا
غم نه کانی بو کهن کاشانه اولمش اولمامش

عکس کله و زلف تو دلها چه کنندش
ترسم که چو جام دل نازك شکنندش

چشمانش که هرگاه کشد عاشق و ترسم
در معرکۀ ان هی الا فکنندش

جوهر که بود لایق فص خط جبینش
اینست که این خانه که بینی بکنندش

بر داه جهان باب وفا را نگشاید
ترسد که بلب نازده بر سر بزنندش

کانی تو بشا باش فلك چند دهی کوش
آنست پسندیدم که باری بپسندش

هن دعواسین ایدلسه نه غم هر کفله بیهوش
صدا افزونتر اولدیغی معلوم اولسه مینا بوش

قالور پوشیده عیب سروران با همت اتباع
اولور وادستۀ سر زیبا تر اولسه زینت سرپوش

کرینا اندر کوه بدنشدن پاك طینتله
ایدر ایما بو معنایه شتاب بیسوی خرکوشی

قولاغکده کوپه اولسون دیکدر پند جویانه
هیئت کوش هوش نسکان شاهد دیکوش

سبو بر دوش کلدی دوش بزم وحدته کانی
علی الغفله مکر ساقی بزم عشق اولمش دوش

خط آورد اولمش ایام بها حسن وان کچمش
بیلور اولسوح کور عاشقن امان زمان کچمش

اولوب پامال حیرت کندودن کچمش دل شیدا
سمند نازه بنمش قوه قادم اول بی آمان کچمش

صد دحال دل عشاقدن کچدی کچه مجلسدن
بکا دائرده صحبت کچمش اما بك نهان کچمش

کچر کن سیم تن آه و فریاد ایلمش اغیار
بو برضرب مثلدر کیم ایت اورمش کاروان کچمش

بو کونده حذر ایت کچمه کانی سمت دلبردن
سنی غمزه ایلمش اغیار او بی رحم یمان کچمش

حرف العین

کور یتور آیینۀ دلده بنه ژنك وداع
قورقرم ایتدی او آیینه رخ آهنك وداع

ای اجل نوبت برخاش سکا دکیمه جك
صاودی زیرا کوکل اول نوبتی در جنك وداع

بنی هم جنبش سیماب کوروب ایتمه عجب
شیشۀ صبری شکست ایتدی بو کوسنك وداع

رنك کاهی رخ زرد محکور مشاره صور
بنجه در فرق ایدرسن ماهیت رنك وداع

اثر دیدۀ الماسی اونوتدردی بکا
جکر سوخته ده پرایه لی جنك وداع

اولسه صور تکرار بو قلمون کوسترمز
بکا کوستردیکی نسخۀ ارژنك وداع

شمدی اکلیجه بتون نقش خیالاتکده
ایتدی اولرتبه سراسیمه بنی بنك وداع

جنت وصلته مألوف اولانك چشمنده
کنج دوزخ کورینور کوشۀ اورنك وداع

کانیا بار کران دو جهان وزن اولسه
اوله مز شدت و کلفتده بنه دنك وداع

حرف الغین

داغ داغ سینه طوتدی مرهم وصلکله باغ
غم دکل شمدن کر و جانا بکا داغ اوستنه باغ

جستجو ایلر فلك تا اكندن ایلیكه دك — استر ایسك حضرت عشقی شال كوكه آغ
ایله تبلیغ شوقله طوقنمه صاقن زلفنه — ما علی المبعوث من صوب الهوی الا البلاغ
كریه دن صینمه آغزدی دیمه كریانمز — سن همای صید ایچون قوردق برایكی یره آغ
وحدتك فهم ایلین كثرتدن اولمز ذوقیاب — شمهٔ خالك طویانلر زلفكه ایتمز دماغ
تهمت دزد نكاهی سودیكم معذور طوت — بو مثل مشهور دهر كز كوزه اولمز سیاغ
بر صولوق مجبوبی سودم شمدی بن صاغ عدك صاغ — عاقبت اولدم دیرلر ایلدم ایشمی صاغ

انتخاب ایچون قونلمش نقطه در لوح دله
نكته نافهمان آنی كانی صانورلر گرچه داغ

حرف القاف

نكاه خیرهٔ طبعان اوله مز پرتو كدای عشق — انكجون روشنا چشم اولمق استر آشنای عشق
اولوردی بت پرست آزاده كان دبقهٔ صورت — اگر كشف اولسه ایدی صورت عبرت نمای عشق
بقاسندن فنا سویلك فناسندن بقاسنی — نه ممكندر تمیز دعوی الا اولوی عشق
انیس شاهد وحدتسرای عالم دلدر — عجبمی بیت معمور محبت اولسه جای عشق

یوزك طوت قبله گاه ثم وجه الله ای كانی
منار خانقاه دلده اوقندی صلای عشق

جز آل گل بكا اول شوخ شیرینكاردن وار یوق — محصل برسلی ویر بكا اول یاردن وار یوق
بیلور وارین یوغین اوقی تفك دیرلر سنی سویلك — دهان نازك شوخ شكر گفتارده وار یوق
تمایز وار دیدی تمیز قیل اعدام بیننده — اما گل برشكر چیند لب دلداردن وار یوق
وصلدن مژده دس اعدامی یوقده وار ایدن الله — ایشتدكونده دو حرف لعل جانبخش آزاردن وار یوق
گل شبنم چكانه عرض لیل برنهفت آدا — جز جلك ویر نوای عندلیب زاردن وار یوق
صباچین سر زلف نهفته یدقله بركره — دل آگاه ایت بنی حال دل برداردن وار یوق

عجب

عجب برنشئه وادی سنده عرفان آلهیدن
دل كانجی تور تاربادی شوافكارده داروقی

اقرأ و ربنا خلق الانسان من علق — كفیتم ماه اینه سبحان من خلق
خاكی كه سینه را بردی هم زكوش كوه — یا فالق الاصباح و یا خالق الفلق
كلكون باد پای سپهر كبود را — كو از كجا دهید عجب جامهٔ بلق
این هفت سلسله كه بدست و بپای ماست — از كوره كم یافته این آهنین حلق

كوره
نسخه

ما از كم زاده‌ایم وكه بر و رد نقصاندر
ما هر چه گفته‌ایم و شنیدیم مختلق

حرف الكاف

شكار گاه امل دور پای قدرتلرنك — سنك معلم نفس حریص سمت آهنك
كمین دلده رصد بین وقت فرصتدر — امین صاندیغمز صاندسبك فرهنك
حصول كام معلق زن هوای امید — درونی برطرف ایتمش او شاهباز آونك
او شوخ خاطرم اولور رقیب ایدر آزار — شكار خوارده لكی عجیب صایمز اولنیتنك
بو تنك قافیه لرله دهانی وصفنده — نه در سخنده بو عجز و فتور تنكا تنك
شو بیدرنك سپهر ایتدی بی درنك بوری — كه درنكدیره اولان ایلر البت آدم رنك

بدیهة كیم ایدرسه بو شعرمی تنظیر
سزا آنك سرینه كاینا ذرینه چلنك

فلك همان بنی بولدك امتحان ایده جك — غریق لجهٔ اندوه بیكران ایده جك
خدنك شیوهٔ قوس قدر بو منزلده — بو بی نشانی كوردی همان نشان ایده جك
ویردی برسوز ایله جانمی سكا عاشق — نه وار او غمزهٔ خونریز اراده قان ایده جك
عقیق پارهٔ لخت درون خون جگر — درون سینه‌ده چاكمی بولدی كان ایده جك

فراخنای فلکده کوکلی قالدی همان　　متاع محنت ونقد غمی نهان ایده جك
مسافرتسه یتر اعتکاف ایسه کانی　　بنم درونمی بولدی غم مکان ایده جك

لطیف درسکا مقصود غم یمه ای غم
ینه قریحهٔ کانیده آشیان ایده جك

کچمز الده قولدو یلغه دامنك سنك　　ویره یقایی باری اله کردنك سنك
یرقالمه‌مش نظاره یه عشاق زاد ایچون　　المش رقیبلر ینه پیرامنك سنك
طون اوستنه صاینمزدی تلغی وصلك نیاز ایدوب　　صارلدی جسم پاککه پیرامنك سنك
قربانك اولدیغم کیمه شو جان فدالغی　　خال لبك دیمز دل وجانی بنك سنك
هر چند سنکدل ایسه ده پوشادینی کوردی　　نازکلك ایله کوکلی آلدی تنك سنك

کانی نوله بو غازی کچنسه لبك اوپوب
طوزلی اوتوردی خامهٔ شور افکنك سنك

سبکسرلر اولور افکنده بادی سرفرو ایتسك　　بوطا هر دراکر اندیشهٔ جام وسبو ایتسك
سبوی خاطری فکر لبك ایله شکست آخر　　سفال باده پاك اولماز نه کلوشست وشو ایتسك
کلوردی تیغ نازه شرحهٔ دیکردن استغنا　　حریم سرخله چاك کریبانك رفو ایتسك
زبان حالیله لال ایلر استغنای بهنکام　　اثر یوق حرف وصلتدن هزاران کفتکو ایتسك

بیلوردك اولدیغنی بی بهره کان سیراب یأس آخر
سکندر له برابر آب خضری جستجو ایتسك

نیچون پرده تغافلده سنده قالقماز باخشاك　　کل آکین خیال خام ایدر بالین ناز باشك
نیچون بو وازکون طاس خرد فرسا تهی قالسون　　خیال خامله بر کره ده کلمز مجواز باشك
دکلدر آز حرص مال وجاه ای دل یتر غیری　　دماغ افسرده ایلر آز آز بو حرص واز باشك
چقلمز باشه باشدن باشه کوشش آزما اولسك　　کیدر آزار بر کون استر آزمه استر آز باشك

درازایمه

درازایمه سوزی راز فلك روح آشنا اولمن　　دو شوردکجه سنی اندیشهٔ دور ودراز باشك

رقیب ایله سلوك وسیره کانی چانسیاد اولمه
قوزی ماننده اومه مخواردد پر اول کراز باشك

فلك ایتدك که بندن بر اولمله انتقام آلدك　　آنی فکر ایتمدك کم بو ینوکه خون حرام آلدك
یتشمك استمزمیدی آ ظالم سوء مقصود　　کوبا ردك غدد ایروب اولمزده اول آنی تمام آلدك
عجب بر بنیم دلخون غددك بیکی یوز بیکی　　وفا سزلق مسا یندنده بك عالی مقام آلدك
ندر خونیلکك جلادمی مریخمی نولدك　　مکر فرمان بیدرمانی نفی وقتل عام آلدك
کوردلر کوره سم بن ایدیجك دیره وزرالله　　ایو کونلر کوره سك صنمه زیرا بید دعام آلدك
سفر برسین سنکده داتما برکشته درحالك　　نیچون سن بو نیکه بو بله وبال پر اثام آلدك
سنك بن بو یمنی بغلو عبد مملو ککیم ای چرخ　　بنم رام اولدیغم کوردکده ظلمی ایتدك غلام آلدك

بوکونه قهرمانلقلر ایدر قالماشیکن سن
قهرلر ایلدك بو کانی ناکامه کام آلدك

سنکچو ندی رقیبان ایله نا وردم نیچون کوسدك　　یولکده بی محابا جانمی وردم نیچون کوسدك
بنی دیردك که بو قطب الدوائرده محبتده　　میان مرکز عشقکده محوردم نیچون کوسدك
نکاه کرمی ایتدم یا بادسردمی اسدی　　کناهم نه نه اولوری باعث طردم نیچون کوسدك
سهام جانکداز آهی آتدم تاورای عرشد　　کمان شوقی اول غایاتده کردم نیچون کوسدك
اکر اسرار دیکی فاش ایلدیسه کز لله　　سنی بن جانده اوردتا سنده کیزلردم نیچون کوسدك
وصالن خواهشن عرض ایلمشدم جان کستاخلك　　آینده اکلدك بیلدك جنس بردم نیچون کوسدك
یوکده دیده صالقم صالقم انجولرنثار ایتدی　　کل ای شهوار وادم جوهر فردم نیچون کوسدك
هر اعضا ذره ذره پاره پاره لخت لخت اولدی　　هما بر جان قالدی آینده سردم نیچون کوسدك
کلاب افشان حسن تسلیتده ایدك بکا اول　　چو یانکده بخوردان ایله عنبر دم نیچون کوسدك

اوکلرخ اسب نازاوزره پیاده بن نیازآمیز / شه شطرنجه دوندی قرعه نردم نیچون کوسدی

کلوردك کانی یه هر بار یلدزلر بارشمشدی / طوتوب اوپسمه کوسمز بعدازین وردم نیچون کوسدك

نکه لذرمه پلنك آسیابای عرضی بك / پوستین شیر زیرا استمز نقش و بنك
خاطرین ایتمه شکسته امتحانسز کیمسه نك / کسر قلب اهل استغنایه هیچ کار ایتمزاك
دعوت احبابه چون باد صبا ایله شتاب / دعوت اعدایه دیرکین کمی آلك بکلشنی چك
فائم یوقدر امور اعتبار ینه دیمه / صاتدر زیرا دخانی بوغنچه و دیزی کوبك
امتنان ایلیمه رنکین سماط هر کسی / سیرچشمالردن قبول ایله نخود و مرجمك
الکمه هر تخمی تمیز ایتمدن کیفیتن / موسمنده نفع ایتدیکن محصولاتك
خلقی هب ثابت قدم اولسون دین هرکارده / اولمسون مانند دور فلك کندو دونك
خستی غالب اولور دیرلر فلك شوبدلك / سفره کردونه دور ایلین ایکی چورك
خدعه ایتمه قول وفعلکده صادق عارفلره / مشرب اهلی استمز ساغرده قیل دکلودیك

کانیا نافع دکل رسوای مادرزاده هیچ / عزت اخوانله بند پدر نتسك کرك

بریکا اولوب ال ایاغی اله سرجك / سن بکا یلدز سویله بند سکا کرجك
بنت العنبك سمتنه یاقدو شمه مداما / باری چکرسك قوجاغه تازه بیسرجك
اسب همم ناز پریشانی اکرله / اول سکا باش اکمز دیمه بالله اکرجك
چکمه دیمه قهرین دکرین اکله اوشوخك / دکزمی صنورسین بوقدر نازه دکرجك

بتخانه ده بیرمبی بنت العنبی کورد / مغبچه یی کانی بو ایکیسنه سیرچك

ادکیم اتك یه سری رضای یاره کرك / دردون برون نیجه بیك شرحه نیجه یاره

دونکاره

همرهك سام

در نکارم وار عزا اذنی کوزلمه دن / پشین اوددکه وار مغز استخاره کرك
کوکلدن عاشق اولانی استفاضه نوزی / شب سیاه کبی ایکی یوزی قاره کرك
یم وصالده دائم آشنا هر طالب اولور / شال ماهی یم جسمی پاره پاره کرك
حضور یارده روی سیاه هند مطلوب / فلکده کیرمکه اول مجلسه ستاره کرك

ایرکشور دلدر اکرچه عارف اولان / ولی بو شاهلغه کانیا اماره کرك

ای بنم بهجه وجهسنم خوش کلدك / کلشن حسن دلم کلبدنم خوش کلدك
شکرستان ملاحت سکا منصب ایدی / ای بنم طوطی ناکس سخنم خوش کلدك
اوزایوب نازشی کوندن کونه مانند برات / دفتر مهروفایی دورنم خوش کلدك
دلنوب کزمه بن کاه زکوه حسنك / دلمی کار دعمله دلنم خوش کلدك
نازایدك آخر حسنده خط سبزی ایله / وادی حسنده خضره ایرنم خوش کلدك

دلنی چینه یه رك نازایدرك کانی یه / شکرین حرف زبانی کونم خوش کلدك

اوجیدی مرغ دل زارم یوادن زار ایدرك / عزم کلکشت چمنصفه کلزار ایدرك
سندخی جا ملیچه سیرنوع صنوبرسك کندن / اسکدار سرویلکی فکر نیجه در کار ایدرك
اسکی دادك قتحه دار اولدی اوجانده برداق / کل چناد ایتمه بزی بهمه بیزار ایدرك
مرشدك همرهك اولمق کرك ای روح روان / کندونی بودرقمه شاهره یار ایدرك

سن سنی کوزله کم سنسین سکا لازم کانی / عزی کورمه اوزیکه جانی نکهدار ایدرك

مراد ایتمز سه حق بالله ایش اولماز اکلدق بیلدك / سبوی بادی آمال طولمز اکلدق بیلدك
اوکلشنکیم همیشه باغبانی حضرت حقدر / اتك کلفیچ سو بالله صولمز اکلدق بیلدك

اوکیم اولدن اولور سازن کیسوی استعداد ایتمش   مثال سنبل تر صاچ بولمز اکلدی بیلدك
اوکیم تقدیر ازلدن حسن آنك بیزوال   اوکنزه سامان سسه بوزلمز اکلدی بیلدك
اوکل کیم حضرت حقدنك ویبو ویرشو کاك دل   دماغکده صدا قتسز دوقولمز اکلدی بیلدك
لحوم اهل عشق البته سم نود فسادر   جهان هپ اژدها اول صوقولمز اکلدی

کرامت تاجی هر باشه لایقمی دکل کاتی
او تاج مکرمت هر باشه اولمز اکلدق بیلدك

قالمشون شام وصال یاره داغی کسه‌نك   یاتمشون تا صبحه دك یاد بجراغی کسه‌نك
کمی اشك بحر دربی بنجشك ایدن   طولمشون بو آتش تردن قباغی کسه‌نك
نشئهٔ وصلی خمار هجره هم لعوش ایدوب   چکمشون خمیازهٔ حسرت قوجاغی کسه‌نك
سینه‌لرین داغ دللری غم عشق اولمشون   سونمشون دیماه فرقتده اوجاغی کسه‌نك
اولدی لبرین غضبا فی مودوکدك دیو   سورجمشون عالمده برکره ایاغی کسه‌نك
غمزه کبی خنلو خنجر کبی اکریلد آدی   اولمشون بوی آشنای خون دماغی کسه‌نك
آفتاب حشرله خوشنکیده اولمز دامنی   پای خمده اولمشون یاد بیطاغی کسه‌نك
مژدهٔ اقبالده ویرسك ایشتمك استمز   طولمشون پیغام یأس ایله قولاغی کسه‌نك

سایهٔ پروانه‌دن اولور دمیده کاتیا
وحشت آباد اولمشون کنج فراغی کسه‌نك

حرف اللام

هر زخم سینه‌ده بره‌لر منتهی دکل   مانندهٔ حباب درونم تهی دکل
بزغابهٔ حقیقته کیم شیر شرزه‌یوز   شیران بزمله الکشه‌مز روبهی دکل
شاهان عشق مشتهی خوان عشقده   بو خوان نعمته روزه‌یه آماشهی دکل
هپ سهو سجده‌دن نقد ایتسه فرو   اشجار باغ قدکه سرو سهی دکل

ده دوشدم

ده دوشدم عاشقك نم بیغشنه ولیك   رخسار زردی یکرم زر دهدهی دکل
روبه نژاد اکثری اهل زمانه‌نك   زیرا یوزه کلنجه همه روبهی دکل

کاتی صقین اوشور عهد سوزدن که هیچ
حال تباه عاشقنك آکهی دکل

ابن التلی خارج

اسلو عن الحبّ الذی هو خاتل   واعوذ من هجرٍ اذا هو آفل
یا عالیاً فوق العلی وجماله   یعلو علیّ وقد صبری سافل
یا ربّ حسنٍ شانه قد شانی   واعادنی بالوصل حین اعاذل
معاذل بمعنی مباعد
کم راحَ راحُ فؤادی المشتاق فی   نشأت راح شفاهه فالحاصل
من خمرةٍ سکرت بها آماقه   لمّا ادار لحاظیه یقاتل
کوز قویرقلری
یا نور کم ضاءت بفیئك مقلتی   یا روح کم عطبت بذاك حواصل
ارضی فانّ رضای اعجزه النوی   کم من قتیلٍ نکره یا قاتل
فراق   هلکه

قتلی اذا ارضاك ارجح منیتی
واذا اصابك همه فنعاذك

کوردم ساقی قرینی یکا قلدر قزل قزل   کوزلر سیه او لعل دوداقلر قزل قزل
یالك ایاق کوکس باغرآچق جبین کشاد   ساقی النده جام ایاقلر قزل قزل
چقمش بلنه بلکیده تا سینه نشئه‌لر   کلکون کمر مثال قوشاقلر قزل قزل
میل غلو ایدوب حرم خمده طاشسون   اولسون سراچه‌لره صوقاقلر قزل قزل
مغبچه دخت رزله کشاکش میدن چکوب   پیر مغانه اغل اوشاقلر قزل قزل
بنمشی صبا وتیله سوروب دهن دود آل   اطفال شهری ایتدی قراقلر قزل قزل

الدم مثال خنجر مریخ تیغ ناز
کانی زاده اولدی قیاقلر قزل قزل

طوتار بالاوی کردونده قمر بر معتبر کشکول
دل چسبان اکرچه بو قلندر لکده زر کشکول

فلک امشب هلال هاله بیرلی ایدر دست
همانا دوندی اول درویشه طوتمش بر کرن کشکول

سپهرله دون همت اولدیغی بونن قیاس ایله
کم طوتماز اشکارا عارف صاحب نظر کشکول

مقابل دوشدی ماه یکشبه خورشیده شرقده
طوتار بر پیر نورانی یه صاف بر سیمبر کشکول

همه درویشی اسرارکه ایمانش محوددر
انکچون کاینا الدن اله دائم کزر کشکول

حرف المیم

اولور بر خون دودیدم همچو ساغر دلبرم اکسم
لطف باغلر دور خسارم او ماه انودم اکسم

درون دلده داغ و شرحه لر باشن کوستردیب
کجن ایامدم اول یاد ایله ایتدکلرم اکشم

ایدر سیلاب غم برده بتون اسباب آرامم
دم فرقتده اشك افشان اولور چشم ترم اکشم

رخم زرد اولمغه باشلر کعذم سرچشمه سیماب
دم اقبالده درکیسی اولور سیم و زردم اکشم

صباح روزه باعقاب وصل دوندر دوقتم
عقیب شنده طاری اولور دردسرم اکشم

اوزادقجه اوزار افکار عجوبه قیامتدر
اوزون کیجه اولنجه صبح او قدر عمرم اکشم

سراغ فکری کمکشته ایدرنکاه ای کانی
امید وصلله تخمینلرم حالندم اکسم

دلا اول کوکلدی یارغار اولکتدی بن قالدم
غم دینیه مزدن غصه خوار اولکتدی بن قالدم

کل رخسارك ایدی بهجتجا و دل زارم
او داخی شمدی اولدی کوزده خار اولکتدی بن قالدم

سنك عشقلدن اوزکه وارمی شمدی ماملك عمری
درون بیرون غمکله هرنه وار اولکتدی بن قالدم

بنم سن بن نك ظن ایلرایدم برزمان اما
سن اولدك آشنای صد هزار اولکتدی بن قالدم

سکا عاشق دکلکن عار دونا مویی ایدی اندیشم
هبا اولدی سوکلدن نك عار اولکتدی بن قالدم

کوکل بیکانه غمده الفت ایتدی قالدی کوکلمده
در آخر کار اوده ایتدی کذار اولکتدی بن قالدم

غم اغیار

غم اغیار و فکر یار ایدی جان بولداشم عمری
بنمله اولمدی بر لحظه یار اولکتدی بن قالدم

چیقاردم تا حسینی یه براز ایام افغانی
مخیر اولمدی وصلنده قرار اولکتدی بن قالدم

سن شهراه وصلنده پیاده ایدم ای کانی
چون اولدی اشهب نازه سوار اولکتدی بن قالدم

برقاشدی یا دلبر سیمین بره دوشدم
پیکان سر تیرینه سینم کره دوشدم

فکر دهنك تنك درون ایتدی خیالم
بی اصل و فصللر دوشدم یوق یره دوشدم

کوکلندن ایدر هرکشی امید وصالك
سودم سوه لی خضر کبی دلله ره دوشدم

اسرار محطورمدن ایدر جمله تراش اول
سر صقلنه مزهیچ عجب بر یره دوشدم

دوشدم غم هجرانله میخانه عشقه
مخمورلق الویرلی دردسره دوشدم

ابرو ریکك فکری اولوب برقاره سودا
قاردر دی کوزم حسرتله خنجره دوشدم

امیدیمی کسدم هله خلقك قپوسندن
الله قپوسی کبی آچق دره دوشدم

جاه و شرف دهره کوکل باغلمدم هیچ
نه فکر مقامات نه خیر و شره دوشدم

صد حمد که یوز بولمدی بندن زن دنیا
آخر دیدی کندم کبی بو شوهره دوشدم

وزن ایلدی میزان فلك قدرمی صد حمد
اول وزن حسابنجه هله بن طره دوشدم

هر بار دها اسد ایکن استر و خردن
صوفی کبی بر کنذ دیبلمز خره دوشدم

کلدم قپوسی اوکنه عالم بکا کولدی
بو بابده ای کانی قتی مسخره دوشدم

خزان دیدم نهالم نوبهاری بیل کجه کوردم
چو نخل ماتم آرایك وباری بیل کجه کوردم

بهار حسرتم دیدار یاری بیل کجه کوردم
کوکلده کتدی الدن اضطراری بیل کجه کوردم

سفینم چار موج غم چکرانکدن انکینه
چو کشتیبان کردابی کناری بیل کجه کوردم

کشتی کندو دیاردن تسلیسز قرار ایتمز
بن ایسه غربت ایلده غمکساری بیل کجه کوردم

غریب خسرقیم غربت اندر غربتم یارب
پیاده آوروهٔ دارودیاری بیل کچه کوردم

صباح الخیربام وصلتك برقین دخی کوردم
کشاد اضطلوم شام یاری بیل کچه کوردم

دکل غم برقراره هجرلرکه لول وکثه زاردم
نشاط آباد روی لاله زاری بیل کچه کوردم

کور بخه داد عشقی طاردوشردلجان آتردم هب
بحمدالله کیم دارودیاری بیل کچه کوردم

مزتیفدرعیارکلیجهٔ اخلوص هر برده
بودارالضرب خالص عیاری بیل کچه کوردم

بن ایتدم غالبا ناموس ناموسیتین صدچاك
تخیلدم سراغ ننك وعاری بیل کچه کوردم

غم اولدر بویاد ایلدك بهادم اولدی پژمرده
ادا اولسون یاری شوکهنه بهاری بیل کچه کوردم

حسینلندی چوق فریاد دردت یانم حصار اولدی
حصاری کشت دشت وکوهساری بیل کچه کوردم

یتش ای ماه آلی کوتلی خسته محتضرد دل
دکل آیم سنی بن سیلدم باری بیل کچه کوردم

نه چارم یاری کورسم یادی کوردرسم دخی باری
بوصورت خوب خوابِ نازیاری بیل کچه کوردم

آچاردم دردمی باری سراپرده نشیننه
دردیوار دیارك پرده داری بیل کچه کوردم

بوغندیدن عبارتدر بتون سیلاب غم کانی
شوابر فیضدن نیم آبیاری بیل کچه کوردم

فلکدن کوردیکم هب شیوهٔ استردادی کانی
نشاط اسب بخت شیوه کاری بیل کچه کوردم

بردمی اولورقان بودوب ساغرم دونم
برلحظه مدار خالك اکو عنبرم دونم

قالدی دوراندن سرکویکدم بوقالب
بردتبه کم بنسم سرینه چنبرم دونم

قیدسز ابد کوی وفاده دوکون اولمز
بن سوروصالکدم نیچون قنبرم دونم

تا یکقدمه اینمیجك سلّم نازی
دینقدمنبرم اوبتك منبرم دونم

تاد لیمجك مثقب آزار دردونم
بوکانرم کانی نکوجوهرم دونم

چکم ابدی دلك وکلاهی دونرم
هرکز اوله مم یعنی مباهی دونرم

آه ایلیم

آه ایلیه مم آه سنی ایلمم آزار
هب خاطر ایچون ایلمم آهی دونرم

نه چرخه نه برکسه یه تهمت ایدرم بن
چوق دکلیه مم بخت سیاهی دونرم

حس ایلدیکم آندم قدوم شه شوقی
چالنسه اکر نوبت شاهی دونرم

حق سوزیکا تأثیر ایدر البته کانی
اولسمدم خطا سمتنه داهی دونرم

عنان اختیاردم کتدی الدن یار یحی کوردم
آیقدن قالدم اول سروسبکر فتاریحی کوردم

بوکون برسنکدل دلدار برخمر دوچار اولدم
طاش آکدردم دل دیوانه یه کهساریحی کوردم

شکاف سینه ده حال دل برخونی سیر ایتدم
بلا بزمنده کم بیمانهٔ سرشاریحی کوردم

بایلمش بربت ترسا فروشه عقلن الدرمش
یقلمش زور ستیدن دل هشیاریحی کوردم

مقرردر کمند هالهٔ آغوشه بند ایتمك
بوشب رؤیاده کانی اول قمر رخساریحی کوردم

جانا سنی بن محنتله ترك ایدم یازدم
بالله بن ای تازه کل ترکیدم یازدم

دل ترکیدم باش ترکیدم جان بکف اولدم
بن نامهٔ حسرت یازیسین ترکیدم یازدم

بوقلق قوقوسین چون دهنندن توتولدم
وادقوسین یوق یره برکیدم یازدم

ساده کل خودرویه شبابه ایدی داغم
هربرکنی بن برکل صدبرك ایدم یازدم

مشهوربوددر عاشقه بغداد ایراغ اولمز
روزنامهٔ هجر انکیدم کرکیدم یازدم

تنها اوکلك رنکی یاخود بویی دکلمش
جان لوحنه بو رنکیدم کلبرکیدم یازدم

کانی نکهی کندایدم لی صفحهٔ جانی
سرسملکله کندیمدم ترك ایدم یازدم

سندن اوزکه دلربایی حور اولسه استم
آفتاب اولسه سراپا نور اولسه استم

اولمدقچه سودچادادکان عنصردن برون
شش جهت پیرایه بند سود اولسه استم

قیناماد نجه چه نا قریاب شوقدن
کریهٔ ناکهله چشم کور اولسه ایستیم
ملك استغناده همواره سلیمان اولمیان
مصلحت فرمای مار و مور اولسه ایستیم
کسمسه ماننده برهان قطعی ولدی
سطر اشعارم اگر ساطور اولسه ایستیم
هفتخوان نفس بدکاره دل اولمزسه غیم
اون سکز بیك عالمه نامور اولسه ایستیم
ایتمدکجه نزد قربحقده اثبات وجود
خواهش دارندن دل دور اولسه ایستیم
لیس للانسان الا ماسعی در مطعم
کام عالم بی ذر و بی زور اولسه ایستیم

مظهر نور تجلی اولمینجه کانیا
باصدیغم یرلر سراپا طور اولسه ایستیم

نزم استرایکن دلبری سرکشده دوشدم
بر سوده ایدم غمله که آتشلره دوشدم
ایتمزکن ابدبوس کریبانه تنزل
بخت سیه بستمی کوردیشلره دوشدم
اولدد عرب سومکه ایتدم هوس اما
بختم قره براولیه جق آشلره دوشدم
لال ایتدی بنی ضربت سر پنجهٔ قهرك
الدله اشارت ایدم بشلره دوشدم

دردلندی تن کانی بی حمای فراقك
سودم سنی جانانه آتشلره دوشدم

ای شوخ سپهرده سنی کورمسه آدم
تاریك اولوردی کوزینه جهرهٔ عالم
برکز سنی سرسم اوسر صفهٔ وصله
بیك غمله سر عاشقك اولمز ایدی سرسم
منتی قالوردی هوس وصلته جانا
برکره اکر بزم وفاده سنی کورسم
داغ دلمه خنجر آزاری کبی یوق
انصاف اولنسه کوزلم دهم مرهم
آینهٔ رخسارینه رشك ایلسه خورشید
مهتاب کبی حسرتله جامهٔ ماتم

برکونمی کجر که سنی ذکر ایتمیه کانی
بردمی اولور شوقکله ایلمسون دم

اغاردی

آغاردی دو چشم سیهم کوزلمه لردن
کلخندیه دلبسته ایکن آغلره دوشدم
یوزسم نوله دردت الیم اشکم ایچون
ایکی ایاغمله جابجق آغلره دوشدم
کلزخلدکه ناظر ایکن زلفك ایلشدی
آزاد سرو قدك ایکن باغلره دوشدم

اشك اشمه سی بك چاغلدغان اما نمه لازم
چون بن او آقندیه هله چاغلره دوشدم

تارك دادو دیادم اکامی آجیه یم
مبتلای غم دادم اکامی آجیه یم
بر برآلوبره لوفتهٔ فتراك غم
قتی بیرحمه شکادم اکامی آجیه یم
زیر مشق شب فرقت قره لاوری آشدی
مشق حسرت قره لادم اکامی آجیه یم
حیله دررابطهٔ زندکی هر بارم
روز و شب باده کسادم اکامی

هجر ایدلدن بنی زنکار غم یاره دوجان
کانیا سینه فکادم اکامی آجیه یم

اغیار ایله چونکیم بنه جانا نمی کوردم
آه آتش غیرت ایله هر یانمی کوردم
قوکشو قیوسی ایلدیلر شرحهٔ داغك
آهوبچه ناز او جرانمی کوردم
چشم ایلیجه سیرینی ایروبسینه صابدی
کرمابه آدرکن هله کلخانمی کوردم
آلمدم نیجه آند ایدی هیچ بشاشت
بوغیکن اذنم هله بن آنمی کوردم
جان منتصر اولورمی یا تصور کوتوردمی
دون خلوت کرمابه ده بن جانمی کوردم
خوابیده ایکن کوردم ایکی بوسه جك آلدم
اودیدم دهنن یوق یره هیچ فانمی کوردم

کانی او کجیدن که کجنده کجردك
کجمش او هوا ناوك پرانمی کوردم

ماهم سنی بن بنجهٔ خورشیده دکشم
اول سینه صافی دم اسپیده دکشم
برلحظه سنکله بیله اولمغه هوس بن
صد عمر کرانمایهٔ جاویده دکشم

نکبت زده لك نکته سنك شیوه سنی بن
ضرب المثل فکر دهانی مثلا بن
پیچش فکن طره ادراك اولر بروز

تحقیق لغت صنعت تولیدن دکشم
هر بر شخنه اولسه ده خایندن دکشم
یکتا کهر اولسه ده پیچیدن دکشم

کانی بو کهن خرقه پشمینه هماکه
شه ویرسه اکر تختله تاجیدن دکشم

سن ندکلو ناز ایلدسك ینه بن بونده یم
سن ایدرسك خوش دل و دیوانه‌لك اسراربنی

چوق ایدرسك آز ایلدسك ینه بن بونده یم
یعنی کشف راز ایلدسك ینه بن بونده یم

صاغ اول ایتمز سکده ای شوخ جهان وعده وفا
لطف ایدوب انجاز ایلدسك ینه بن بونده یم

دمی زهاد را همبزم نوشا نوش میسازم
اکر خاموش باشم سر بسر کر میشود عالم
فروزان میشود از جنبش من خاندان زهد
کهی آیم برون از عهده شکر حق شرکت

که خود را بیخود و باهوش را بیهوش میسازم
اکر کویم جهان را ذره ذره کوش میسازم
وزین باد آتشی اندر خرمن خسپوش میسازم
که بسیار دو رقیب ونعش وی بردوش میسازم

بزهاد از زبان اعجاز حسنش سر کنم کانی
که چوب خشك وسنك سخت را پرجوش میسازم

بسویت تا بکی چون آب جو جولانکنان باشم
بشوی از صورتم لوث هیولوی تسلی را
رخ خورشیدسان بنما و ابر کیسوان بردار
لبت فرما که تا کام من دیوانه فرماید

بکویت همو زان باد تا چندین وزان باشم
که بیرون زین قباب پر هوای آسمان باشم
که در دست هوای عشق چون ذره دوان باشم
وزان پس در دده سودات سراپا دوان باشم

نما دندان مروارید وار خنده پیمایت
که تا چون کانی بیمایه کان چند کان باشم

حرف النون

هپ اولکی‌ه سواسترسین یوری الله اولسن
دفاداران راه عشقدن بر خطوه آیرلمه
اویا نقد اویورلردن سلو متد سفرلرده
دیمه هرکز بو اوزون بو قصه تعدیل ارکان ایت
ضد کلمز کشی‌یه کندو جنسندن کم اولسه ده

کوکل بن کندم اشته عزیز آه و واهله اولسن
صپایو للرده کزمه وادیوری هم اهله اولسن
چو راه عشقده و شدك کلادل آکاهله اولسن
که نه طول امل نه همت کوتاهله اولسن
خلاف جنسی قو اقرانله اشباهله اولسن

کل ای هادی راه عشق کتمه غیری برسمته
برازده همت ایله کانی کمراهله اولسن

الهی مشعل راه هدایت بکا نور اسمن
ره عشقکده جستجوی حق الحق غریب دیر
مددکیم یده لرجاك اولدی برلرخاشع دللرحنون
عزیز ذو انتقام اسمن نتیجه زیب حال ایتمه
الهی مظهر خاصیت اسم عزیز ایله
غلام وجاریه نیجون کرك اولمیجق مولا
آچ سنسین شهید غزوه عشقه دیت سنسین
بیلندس تحقیقی بولور لرسمت توفیقی
الهی یازمه لطف ایت دفتر بیکانکان اخره

نعم پرورده کرسن موجب شکر ایت شکور اسمن
رفیق راهبین ایت هر عزیمتده غیور اسمن
دخی قفقی کونه صقلدین اللهم غفور اسمن
عفو اسمنه همدم قیل حلیم اسمن صبور اسمن
ایدن سنسین چو غایب ادع اونده سلیم و نور اسمن
کوکللرده مؤثر ایلین رضوان وحور اسمن
حقیقتجه کفر دینم یاد ایتمك اجود اسمن
لسان الحق استرمی هلال دار الغرور اسمن
یازارسك آشنادن یاز بو عبد مند بور اسمن

همان الله همان الله همان الله ای کانی
آرارسك آنی بولورسك او معشوقك قصور اسمن

ای باد صبا عاشقی هیچ یاد ایدرمیسین
هپ یار ایله سین دل وصد رود ما غمی

بیکانه وار یا اولوب یاد ایدرمیسین
نتسك کرك دخی کوزلم یاد ایدرمیسین

پیغام وصلی بزلره فاش ایلدك كوزك
اول رازسن نهفته بیین یاده درسین

پیشانی رشاشه چكانن كوروب دیرم
ای خون عنبرین عجب اول یاده درسین

سینه‌ك كه باب وصلدی عشاقه بسته در
كلدكبی آجله ده سین یاده درسین

تا رب بسر اوقورایكن اول الف قدم
قدم دوزردی لام الف یاده درسین

آگاه ایكن وصالكی وعد ایلمز ایدك
آیا اوسنی سن بزه دو یاده درسین

آیا وفاده پایه مزی آگلادكمی هیچ
بندن تهی قالود كهیچه یادی درسین

ای سرخوری عشق سیه‌مست اولوب لكی
خنجر حكه سین قصه جق یادی درسین

بن بیلیجم دیمزسین اواكری سوزی ایلیك
ابروسنه هلال ای یا یادی درسین

برینم التفاته ایتمز كجه سه یاد
ایتدك بتوك فدا بزكسن یادی درسین

اول شهسوار نازه سنی چیندرسه ده
كلدم قیوكه شوقله یا یادی درسین

ابرولرین مخاطب ایدین استغاثه ده
حرف النداء حاجبله یادی درسین

ثانیه ذكراته دماغی ایدر تصبیح
من حن عبده ذكر یادی درسین

ایله نهفته سینه ده سن عشقی كانیا
اول رازسن بهری دیمه یادی درسین

دل ویرمه خالنه سنی رسوا ایده صقین
سودای ضبط ملك سویدا ایده صقین

موج بلاده مردم چشم اولدی غریق
قورقم بو خون داغكی دریا ایده صقین

ویرمه سپاه نازه بو وجهله اعتنا
اردوی صبر عاشقی یغما ایده صقین

دیوانه وار نابحل جانمه هجوم
ایتمز دیمه نگاهكی جانا ایده صقین

اولدرسه ده سنی دیمه اولدیم قائل اول
اول عیسی دولب كلور احیا ایده صقین

كانی سنی او عربده جو امتحان ایدوب
مضطر صد حوادث و غوغا ایده صقین

شهسوار سنا

یانیم شعوری صیقله یا یادی درسین
ایدی بزی جنون مخیله عالمه

صح

كوكلم

كوكلم عشق بو غیبه شرابی نیلرسین
حرارت اولمیجق دلده آبی نیلرسین

درون سینه ده چون داغ و شرحه یوق صوقی
اوحلقه سز رزه سز كهنه بابی نیلرسین

شراب عشق قنی سنده خامسین وارینش
كم پیشمامش قنی طما ركبابی نیلرسین

كوكل كوكل نیجه برسن یابیلمدك كتدی
یقلمق استر او جای خرابی نیلرسین

نظاره رخ و گیسوسی وار ایكن كانی
كیجه یله سیره چیقوب ماهتابی نیلرسین

ندر بو وعده فردا سكا دوشرمی یلدن
كیم ایدیكین بیله مم بن ایسه بو كوكلم الان

اونتمه عاشق افتاده كی انذیجكم
افندم اسكی قولكدر بو بنده نالان

قاره قوره كوردر اولدم غریب دویالر
آشوب قراری سودائیسه خالان

كوكل حزین حزین اكلیوب یورك اونیلر
بیلورسن اورته ده بالله اوینایا چلان

بیلورسن اولدی بزه حد كمال مستیدن
كوبك آتان یوریین شیوه ایله باش صلان

بكا اینانمز امید وصال دن شدیكمه
وفایه وعد ایدر ایتمز اویلان بویلان

اودر كیجه یه سوز محیچه نز اكتله
برایكی لفظ فضولانه قالذی غرییقلان

رقیبده غم فكری وصاله طالمشدر
كوكل برلیسنه سنسین هم اذكرده طلان

او شاهبازه طوزاقدر بو حلقه توحید
ندر بو خود منشانه اولان ایلاطولان

نه بو تغافل ناگاه و نومه غفلت
اویودرمی لیستر غفلته هیچ عاشق اولان

متاع وصلی براونكه متاعدر كانی
بهای حسن ودلی نه صاتان بیلور نه الان

الهال ساغری بیك نازیله ای جان بودرسون
رك برك جسم پوست زده یه قان بودرسون

ماه مخسوف وش آلسون اله جام قدح
دود مجلسده او خورشید درخشان بودرسون

ایاغی باغده سروك كله مز آیغنه
بادی لطف ایلسون اول سرو خرامان بودرسون

جان بلب کوزلری یولده دل کانینك
بودیسون خسته سنی کورمکه جانان یودیسون

اوکن آل نشئهٔ ابك حذر ایله بنو عندن
صقین پیش از وقوع ایتمه اشاعه سر مکتومی
اوخالك زیر کیسودن ظهوری وصلی مشعر در
محصلدر توکل بعد از تدبیر مطلوبی

ایشه تدبیر لازمدر حقدمجه وقوعندن
شیوعی سخت در بعضی اوضاعك شروعندن
سعادت اخترینك عینی ظاهردر طلوعندن
حمایتکاری حق یکدر ابطالك دروعندن

نفاق اربابنی باشك قره فهم ایله ای کانی
خروش سامعه رنجان کرداب دموعندن

ای سوز عشق برنیا دانشمین نسین
داغ نو وکهنه ندر بو تزیینك
باشك صالوب نیچون کیجیورك دم نیاز
قودتار بودردن نوشی غمدن بزی یتش

طاقتکداز جان بلاکشمین نسین
ای شرحه سنج ماد منقشمین نسین
قربانك اولدیغم بز اخفشمین نسین
صهبای صافی محبغشمین نسین

دامن کبی وارد صوقیلور مسین میاننه
کانی او شوخ تندوه یشمین نسین

کلدم بو جهانه اوله یا زدم کدرمدن
منتی چکر مکیچون جنتنه آدم
الله دن دنن قوه مالك کتمه درینه
وادیدا اولوری دیدیم ابر لمدی اول شوخ
نه ایتمه کلور الدن افندم ونه عکسی
جلدتن برداغی نسیمی کبی صوییدی
بن مبتدئ بخت نشاطم عجب اولمز

ابرلمدی کندی بوکوکل هیچ کیدرمدن
میراث قالوبدر بکا آدم پدرمدن
قابوجیسیم بن کیجه مم اسکی دردمدن
دیدیم دیدیم اول دینه شوخی دیدرمدن
بو نفس دغل کیجهری لکن ایدرمدن
کسوتمی کسر کندو به کردون درمدن
محکوم علیهی سحیه من سم جنرمدن

کانی سنی بو نفس وهوا ورطه یه صالدی
امداد سکا وارمی قضا وقدرمدن

ای شوخ سیه چرده امان بخت سیهدن
اشکفته کلبوسه یی صورمه دودا غندن
اویمك دیلشدم بکا غنی مست ایکن اما
اومددمه قوقمه سر کیسوین افندم
کلبوسه یی اسرافه وجه یندی آجانم

وارمی جزا یا کوزلم وجه شبهدن
لا یسئل عما دی سؤال ایتمه شبهدن
بیلم کچلورمی ادیکا تیغ نکهدن
کوسترمه بکا بر چیکی طرف کلهدن
یکجر جوجوجقدر نه سرفدن نه سفهدن

کانی کچیلورمی کل پیمانه دلبدن
قاچم هله بن بویله نزاکتلی کنهدن

کهی خیال خط وکاه ساحهٔ کلشن
سواد بارع کهواره بودم ودر بند
حریف رندکران نشئهٔ می عشقم
باعتذار مکن تلخ ذوق دشنامت

دل رمیدهٔ ما میرود چمن بچمن
ترا بدیدم وعشق تو ساختم توسن
من آن نیم که مرا کار کرشود صدمن
که کفت جز بشر آفهٔ السماح المن

سرت بباز بباز دعشق ای کانی
که پیش اهل وفا هست این طریق اهون

رازی که از سراچهٔ دل میشود برون
انجام چلهٔ غم عشق است زودتر
صافی ز دردمی نشناسی ابد مکر
باشم بخاکراهش جانا چه کل چه زر

رو جیست کز میانه کل میشود برون
انکه که از عمر سی وچل میشود برون
کاهی که از درون تو غل میشود برون
کر از دران چو دوح چکل میشود برون

کانی ز خون خویش کند پر پیاله را
انکو ز قید حرمت وحل میشود برون

ای شوخ دامن در میان لطفی بکن چشمی بزن ... ای روح تن در ضمن جان از غیر طرف دل بکن
آیینه عکست دوست داشت تا آنز جوهر کوست داشت ... هر آنچه شرط اوست داشت ای آفت خاطر شکن
ای راهزن چون دهزدی اندر رها نهای مزدی ... وما چنین چون آمدی با این همه عی و کفن
افتادم اندر چاه زنخ هنگام سخت انجام ... کریم بشنیدیم حرفی کیست انکه داند اهرمن

کانی ز ما کردن مبیچ تو او که خرد داد کیج
دیدی بدین عالم که هیچ از عارفان نادر سخن

حرف الواو

چیقسه سپهر کوه دلدن اکر علو ... تصدیق ویره کوکلره باشم ذکر علو
دشنام ویره بلدینه مابش عتاب ... اولور بدید ستر نهان شکر علو
خال سیاه صاغنه که اول روی آتشین ... یریر بینا داودمکه شرلر دوکر علو
اولرقجه خنده رولب یاقوت قاتله ... دلدن زبانه دکلو زبانه جکر علو

کانی قولک دوشوب علویه اوجاغنه
آتار حب آلدانم مکر علو

چیقار تا کوکره دود سرم مانند تنباکو ... قزل صاری بویا نمق استرم مانند تنباکو
نوله چون ماتبجه اولسه آهم عرشه پیوسته ... میان آب و آتشده یرم مانند تنباکو

دود آهم اولسه پیچاپیچ — نسخه

بر قوتیسز دوندی نقطه‌دن کاغذ سرخی
صارار دی چهره همچون ذرم مانند تنباکو

کوکل برتند خود بر جفاجو شک را آشنو ... ندر بوم مهر باتختلک رقیب ناکس قارشو
رقیب اهرمن حق کوستر و با ول برهمن زادی ... اشارت ایتدی صوفی به دیدی خدا آنه شوندن
له ملک السموات وما فی الارضدن اکله ... بو خر منکهم بردانم سیچلمز ماشدن ماشو
عرق احداث ایدر محتشمه صهبای کارنکی ... مفیداج ایلدن وکوزم هیچ برسیدن آشو

اقانیم

او چشم بلبل اویه یله اویه یازدی ینه بغرمر
اویا لاین بنی بویا شده ای کانی اویا شو

حرف الهاء

قانی حلال شرع وفاده بیلنلره ... بنت العنب حرام اولور بیلمینلره
صوفسک ندر بو عجب شو موحدلکجنده ... تحقیق مؤمن اوله کافر دینلره
مانند نسیمی اتدم حرامدر ... کنزی درسی جبه وحدت کینلره
کیف مجازدن نه صفا حاصل ای عجب ... معجون نشئه دار حقیقت بینلره
وارمی نشاط نشئه تقلیدن عجب ... الله دیوب مدام آنی استینلره

کانی سنک الکره نه وادیلسک کرک
الله نشاط ویرسون ایدوب ایلینلره

کانی که جوهری فلکک داوری اوله ... پرتو کراسی شعشعه خاوری اوله
اول دلبرک قبوسنه دل ایله انتساب ... رفتاری رشک شیوه کبک دری اوله
هیچ وارمی کائناتده باقی کیمه کل دن ... الله درندن اوزکم آنک بردری اوله
اول کسه رو سفید اولور ز تسرخ وشی ... کیم کیسه سنده برنیجه سیم وزری اوله
دنیای دوندن نیجه مأمول دد وفا ... ایلر وفا ایدرسه اوزنکیم اری اوله
ایدا دحکمی خشک وتره بحر وبره هب ... لله آه خشکی یا چشم تری اوله
اول عاشق اشکی حسرتک اکلر صو یکه اول ... کوکلی آقه بر آفته قلبی جری اوله
اکلر حرارت دل عشاقی غالبا ... اول مردم فتاده که عشقه جری اوله
هر قنقی سمته چکسک اوزانور بلا نعب ... لاسیما سخن دیدیکک یاش دری اوله
اول ذن سکا نیجه اوله رام آنک اوله ... صد در هزار صد بیلشی شوهری اوله
اول کسه دردسری که دکل لائق سرسری ... اول یار سرفدالغه دردسری اوله

عشق اول سهی درخت ریاض قبولدر   باد هواسنك دمهٔ صرصری اوله
اولدر حصون شرّ اکا ییب ضاد دن   یکم قدرت محصّل نفع وضری اوله
عاشق اوددیه اوله آه اشك سرخفام   رخسار ذردی توخسه تن لاغری اوله
نازایلیلی اوله هپ سوزری دشتی   مانند غمزه غایه ده شیرزی اوله

عشّاق کامیاب اودر الحق که کانیا
باد صبا دوشلو پیام آوری اوله

کل دهروزه کلزار دن بوی وفا اومه   بوساغر دن صقلین سن نشوهٔ نشو نما
بو بحر پرخطرده شرطهٔ توفیقدن غیری   سنی ساحل رس امید ایدر باد هوا اومه
بو فکره خاطره کلمزدن اوّل الوداع ایله   هزاران عید کلسه بیوفادن مرحبا اومه
حباب باده اهل بینشه برجسیم عبرتدر   فنابنیاد اولان شوخ هوایندن بقا اومه
غم هجرانی سنسز دن کلور تکلیفسز اما   او آفت خود بخود کلمز سکا آوازپا اومه
صفای ذوق محوی عاقبت تکدیره کتورر   حریم کعبهٔ وصلتده ده جای صفا اومه

بو دور بیوفاده درد که درمان اولور بوقدر
دم خضر و مسیحادن دخی کانی شفا اومه

دوشمه فروفنکده کرك فکر جاهنه   بکمز نمایش شهی سطرنج شاهنه
اولمه متاع زاهد مغرور زینهار   دوشمه فساد پیشه لرك اثر راهنه
یا یمه تکرمه نظر ایتمه اصل کرك   ویرمه وجود وادیسه ده بزوی باهنه
سن باد بید دمی صنورسین بو سوزلری   طاغلر ادیر ستمزده نك باد آهنه
جانکاهدر معارفه کاهنده اولمه ها   زنهار دلبسته دله جز صدق کاهنه
اولمه فریفته شب عیش ونشاطه ده   باق حالت مسافرهٔ صبحکاهنه
دونه کجه دونمه دراینی الدانمه بك صقین   چرخك دخی ساعدهٔ کاه کاهنه

اولوب شه چو مهر کیا خاصه سی بدید   باقمه شوکت ارذینك کیا هنه
داسن مه نوی نیچون آویزه ایلمش   چرخك نور نشان روش عمر کاهنه
باقمه خلاصه مهر ومه چرخ والنجمه   نه شاهنه فریفته اول نه سپاهنه
اوستنده کیدرك کورینور هپ نمونه سی   دردینه اولندك باقه حال تباهنه
کیرلنمش آفتابی ورای تغلّبه   اقمادینك نه رنك ویرسین جباهنه
سرتاپای موی بورك برك کناه   ای تیره سینه ملك نه کیرسین کناهنه

هرکیمه ایتدیکین کوره بیلسکدی کانیا
بقمق عبث شر صوفیلرك هرکون آهنه

ندر اول نازو جلوه دلبران سرکشانلرده   اول شوخ وارمیدر شمشاد وعرعرده یا بانلرده
ایل ایچون برتمق یادمقدر آهن دلدك کاری   مشاهدر بو معنا دقت اولنسه صبانلرده
سنی هرذره برلشقه صفتله ایتمه ده توصیف   کیمی اللّه کیمی یزدان دیرلر زبانلرده
سعادت میمنت برقدر اصحاب بوادیه   اولور فرمانروای وادی ایمن شبانلرده
آرادسك نشئهٔ تحقیق سفال ساده دن استه   آرادلر مرتبه ظاهر کدالر مرتبانلرده
آزاهد قال بتان حسن تکشان اول کوزم برکره   بر آدم اولمشی کوردکی سن تك قالبانلرده
شهان عشق آلاینلدن آزاده روشلردر   نلر وار دردآلورکوزاله بر باقسك چوبانلرده
اویانقدر اکرچه مطلعدر لیك فاش ایتمز   قالور شب دزدلر اسراری منسی پاسبانلرده

صقین دامان عشقی قوییمادن وارایی عقلك
بیلورسین کانیا اللّه دین قالماز یابانلرده

سکا عاشق اولان اولسه دخی دیرمی هیچ نه   یسما قلت فمن اقتل انی دیته
چقدی فریاد وفغانم کیدرك نه خلکه   دخی بروصلت ایچون اول نورماهم دیرنه
عاشقن قورقودر اول شوخ سبکسر کاهی   خواهشی بوسه ده اولدیغی بزسه دیرنه

دشت وکوهی نیجه طولدیرمیه مجنونلر کیم
لاتقفه ما عجبوا منه فان قلت فقل
فکما قال ینادیک قل اللهما

حسن لیلی بو تجلی کرده کم در که
خیر اقوالك الاولاخ الحیرة فه
مالك الملك اذا اسفر صبح شمه

کاینا دوی سپیدانله قور انجمنی
تا شوی انجمن آرای وجوه الاوجه

دوش دل آستان دلبره میخانه دنصکره
دراغوش ایلیوب قودم یکاغن جام خوابگه
اوست ساغرناك الن آیاغن اوپدیم لبك
نیجه رحم ایلمزسین ای جهان افروز استغنا

ایدوب بر سجده اسکندری اماندنصکره
دیدی رحم ایلیوب نوش ایت لبم ام ماندنصکره
لبن اوپك قتی مشکل ایکن پیمانه دنصکره
بودکلو شیوه دن آزار کستاخانه دنصکره

بو صورتخانهٔ عالمده بوقدر جای آسایش
عجب قندن کیدرسین کاینا بتخانه دنصکره

قنده پابوشن اوپرز دلدار رست اولمش نیه
نغمهٔ شهنازه بوغدرمش نیازی غالبا
بلبلك بابه بواسین کل دینلمز دنك اکا
چین سحر بای نکاه کرمله بصمش اوشوغ

غمزه اول ترلکله کور خنجر بدست اولمش نیه
نالهٔ عشاق برقاج پرده پست اولمش نیه
شعله زار دنلج کل جای نشست اولمش نیه
سینهٔ کل چاتلمش پر پر شکست اولمش نیه

خود بخود زنار بند تازه عهد اولدم بو کون
کوشهٔ وحدتده کانی خودپرست اولمش نیه

ذره اولوردم اوپرم خاکسار مدد دیسه
بن غم اغیاردن ایتمزدم ای دل اشتکا
ایلمزدم بر دخی نظاره سمت وصال
خسته ایتمزدم دلا نقد نیازی صرفه

خاکپای اولوردم اما که غبار مدد دیسه
آه برکره بکا اول یاد یار مدد دیسه
عاشقانم چشمدوز انتظار مدد دیسه
نازه نیم عاشقان نازکار مدد دیسه

کوثرین

کوثرك آدین اکر ییدم هله لب تشنکان
دانهٔ اشکم عقیق سرخی ایلدی خجیل

یار اکر لب تشنکان بوس کنار مدد دیسه
حسرت لعل لبم کوهر نثار مدد دیسه

کاینا ایلردم اولسوخه بتون جانم فدا
مظهر نیم التفاتم یار غار مدد دیسه

دوش دیکیدنکن اغلدم یارك رقیبا اکسته
کوکلمی کوردم خطك موینده بن آویخته
جانی بر شیوه ایله اول طفل ملکخو استمش
قد یارده اسکف زرینده دوش قوندن
فکر کیسوی سیاهه دوشمش بیچاره کان

سوددیکم غوغا بتون عالمده بوده غا اکسته
صفا شکست تعلیق یازمشلودی ریکا اکسته
دونمشدی یاری سوزندن باشی دکل جاه اکسته
فاخته قونمش کبی سرو خرامان اکسته
اول بلدی آیمه عشاق پریشان اکسته

چشم خونینده خیال خطی اولمز جا بکیر
خط یازلمق ممکن اولمز کاینا قان اکسته

جانا کوزل اولوردیسه بکا سن کبی اولسه
خال سیاهی عنبر طعن ایلسه اما
کشتی نوکلله کوکل ایلسه کلکشت
تأثیرده هر غمزه بر دتیر هوایی
سود لنه بوردیسه بیله جه عاشق زارك
هرداغ دل عاشقی ایلسه روشن
هر شرحه بر دسر وسر اکلشن تحقیق
عاشق قالیجی راه محبتده پیاده
هر کوهر اسرار دیرلسه دلك جانه

عاشقده اولوردیسه کاهی بن کبی اولسه
اولشوخ سیهچرده هان بن کبی اولسه
همت اکا بام بشقه جه بیکلکن کبی اولسه
مژکان اما سر سوزن کبی اولسه
پاما بکریبان سر دامن کبی اولسه
سود اخدری سینه ده دوزن کبی اولسه
هر یاره سینه غنچهٔ سوسن کبی اولسه
شوق وطلب اسواطله توسن کبی اولسه
صندوقه دن دون جان اوی مخزن کبی اولسه

بو جرخ وحوادث ایله کانی عرفانیه

تشبیه کف و دست و هاون کبی اولسه

دو شدی کوزلم یا یره غم غم ایچنده   جوهر کبی تیغ دو بر غمغم ایچنده

بر مرهم عجب وار می دیدم داغ درونه   کلدی دیدی کل لبلریمی ام ام ایچنده

بزم غم عشاقده وار دکله نوالی   زیرانده زیر ایدی نوا بم بم ایچنده

کل خاکده کوز حیل نفوسی متداخل   کی کی اموزنده یا تا یور جم جم ایچنده

وادی غم کاکلکه طوغریجه چیقوق   چمکنی کره دد کره و خم خم ایچنده

آلمشی ینه اورتایه دلی غمزه و مژکان   خنجر قلج اوستندن آشار دم دم ایچنده

اودکونزی براقدی ینه اول آهوی وحشی   عشاق اراسنده کورك دم دم ایچنده

بردن طقه یوه هیچ نفس الماغه قوز چرخ   بوناکی کلو ده کوره کل دم دم ایچنده

بن کاکلکی دل سر کیسولری قوقدی   الدرق قوقوسین وصلتنک شم شم ایچنده

تیغ نکهک غمزه لرک ایله یارالمش   خنجر کورینور جوهره صم صم ایچنده

اسم عجبا اسم اوله می لعلکی دیدم   بر شیوه ایله سویلدی کم ام ام ایچنده

خطک رخکه یازدی ینه تم کتابی   کچدی شرف شمس حسن تم تم ایچنده

غم دلده طوردقجه ینه هجرانه تشرق   چرخ فلك ایستی کدردی ضم ضم ایچنده

کیرسم حرم کعبهٔ وصله یاته دوشسم   سجاده یه بر داغ تنی سر سم ایچنده

سوز قالمدی که سویلنه بیلم هله کافی
قالدم برالای بیهده کوس سم ایچنده

الدانمه بادو بید ینه زیرا خلافدر   بید جمن ایدرسه قدکله مشاجره

برکز صادیجه سینه مه اول سیم غبغبی   ایتدی او شوخ ما ملکم هیچ مصادره

ماننده سامری ویرمز دوم فتنه یه   هیچ ایتمسون رقیبا دیبله مساعره

یادوغ یادوغایم دیو تعجیل ایدیکا   کستاخلق دکلمی مهر بو مباده ده

ابیات

ابیات زلف و خطله کیروب کاینا سوزه
شب تا سحر او ماه ایله ایتدك مشاعره

یار التفات عاشقه هموار ایتمسه   اما نوازشی دخی اغیاره ایتمسه

جمعیته اولوردی پریشانلغم بدل   شمشیر غمزه جسمی صد پاره ایتمسه

بوداغ و شرحه لر سبب انشراح ایدی   قلبم نگاهینی بتون یاره ایتمسه

کلغنچه ویرمیم او سراپای جامه سین   جانفس بتن چیچکلو بشل خاره ایتمسه

سجده ایدرسه آدمه صوفی آخر کوزل   اما عصا و جبه و دستار ایتمسه

بردن اولوردم اوغرار ایدم ایکی کوزلکه   اول چار ابروانك اکر چاره ایتمسه

کافی قونردی اولدخی براشیانه یه
بندق زن دهن دلم آواره ایتمسه

کچدی اول یاره بنی اغیاره زار ایتم ینه   کچسه دلده کزلو بیك اوق آشكار ایتم ینه

یار بنده عار ایدرمن عارده عار ایلرم   عاردن اولسمده استحصال عار ایتم ینه

بر قراره کوز قرار ورد اول سیهدل قتلمه   کر بیکم قیم درونم بیقرار ایتم ینه

پیرمی مغبچه دیرلر برجوانی سوق ایدر   بنت کرمك غرسین بن اختیار ایتم ینه

اعتبار اهلی بکا بیك اعتبار ایلرسه ده   اعتبارانه ویروب یوز اعتبار ایتم ینه

استرم آیینهٔ جان و دل اولسون سرنما   لیك اوسری جوهر جانه غبار ایتم ینه

جوری قهار نظمك اولمسه سرنهٔ سر
کاینا تنظیم بذل اقتدار ایتم ینه

عاشق اولسونمی بوکیم ترك دیار ایت کوزم   ترك جان ایت خوش اولورمی ترك یار ایت کوزم

الحذر بیدار ایکن اندیشهٔ کلبوسه دن   خواب نازه وارسن اولسونمی وار ایت کوزم

ترکی ترك ایتمك جو عرفان حقیقی دیدیلر   ترك بر قید دکردر اعتبار ایت کوزم

بلبله تقلید اوکلخنده طوتمقدر دلا
کوز کوردکن کسب استعداد رؤیت ایتملو

گلشن کوینده طوردادهر ایت کوزکوره
ای معاذ الله حسرتله کذرایت کوزکوره

یاری اغیار ایله کورمکدن وطنده کاتبا
یوم کوزك ترك دیاری اختیار ایت کوزکوره

کتورمز خاطره برکسه یاد ایتمزهان اولمه
کورد ایتلعنك محزون محزون کزدیکن یابد
کسنه دوستان پسماندکانن فرط شفقتدن
کفیل زنده حاضر وصحیفه مرده غائب
حلوای تحیت تحفهٔ مخصوص دعوتدن
سنك خرمنکه تختدن مور اولماك نیازیله

کسنه نامرادك برمراد ایتمزهان اولمه
آنی برتسلیتله یاری شاد ایتمزهان اولمه
برای خاطر احباب یاد ایتمزهان اولمه
دیر دوب کندوبه برطرفه اد ایتمزهان اولمه
سکا بر دوستك اهدای زاد ایتمزهان اولمه
درونن مزدع ذات الجراد ایتمزهان اولمه

نه دشمندن نه دوستکدن مروت استه ای کانی
عبث کمسه سکا بخشش فؤاد ایتمزهان اولمه

یا حق نبی حضرت اللهی اونتمه
راهی اولاجقسین اویوله برکون اوله حق
جهد ایت دیمه برکون ایدرم بلکه تدارك
رهبر لك ایدر حضرت الله کیدرکن
یان حسرتله دوك اوقزل قانلری کوزدن
برکون نکه آب آتش سنی دعوت ایدر جکلر

قولسك قول ایسك قوللق ایدوب شاهی اونتمه
اول اوله کور راهی اوشه راهی اونتمه
کاهی آکوب اول پادشهی کاهی اونتمه
کوندر پشین اول آه سحرکاهی اونتمه
داغ غمی درد دل جانکاهی اونتمه
آتش اول کونی اول دعوتناکاهی اونتمه

کانی یتشور اول وقت الله اونتمز
سنده کرم ایت حضرت اللهی اونتمه

خم ولب دخ دخ بر بوسه زار اولمز بورلرده
ترنج وپسته کل کلنا ر انار اولمز بورلرده

یقادر حمله ده زیر تملدن دلبران البت
تمیز اصحابی ذوق حال ایله خوشحالدر هر وقت
کوکلده نهانیچه نوتن بری وفا آسا
خط نازك نشستی جوهر آینهٔ دلدر
حقیقت نسمهٔ شام وادیحادن عبارتدر

بنای صبر عاشق استوار اولمز بورلرده
جواب الوقت واقف انتظار اولمز بورلرده
طولو نور کرچه عرفان اشتهار اولمز بورلرده
اولور آیینه وجوهر غبار اولمز بورلرده
عبیر عنبار اعتبار اولمز بورلرده

روان نابیٔ مغفورە طبع پاك کانیدن
ادا نسه بوندن اعلا برکذار اولمز بورلرده

قومه چشم دلی خواب ایله قیاغی شیشه
ایلسون دیده لرك نار تجلی روشن
غابهٔ غیبه ملاصق کرك اطرافی دلك
خرد خرده شناسه اولمز کسی رهبر
مسلمانا نه بلا اولمدیغی کافیدر

قاص قاورمرغ کبابی بدلی جك شیشه
تاب میله نیجه یه دك بن مژکان پیشه
اولمز ماسدهٔ سرقضا هر بیشه
هیچ محتاجمی فتوایه فتوت پیشه
مسلمان اول دیمه غفلتله اوکافر پیشه

کانیا یارم یك الدانمه کم اشکسته ایدر
دلکی سنك جفالرله مثال شیشه

بقمه دقتله غضب وقتی امان چهره سنه
قوش اولشوخ ستمکر نازه ایاغن
سینه می اویه اویه یاغلغن ازدی جکرك
کسه لرکا بضل الدواحدن اولمز ماموك

اوغرادر غمزه سنك ناوك ناکهر سنه
مکر اول جام قضادن اویه نورس اینه
دستمال ستمك بقمه صقین جوره سنه
لحدچون مهد سهمناك بن قبر سنه

کانیا عشقله یانما مغه بر چاره آره
اوزبانی بچه نك قارتی نه نورسی نه

کوردك زمانه اوعیدی سن اوی زمانه
الدان دروغه لافه اینان اوی ترانه

قوش قوندردن سخنه قیس واد عشق
سن فتح باب وصل ایده طورتکه ووشهان
اولمز بهامتاع وصاله نیاز وش
خالك كبی لذیذ میدر حبه لذیذ
اول رادیانه بیلسه کرك لاف خشك ایله

قونمز بو مرغ اکرچه که هر آشیانه‌یه
بصدر حمه اهل عقلدن بی اول آستانه‌یه
ویرمز نیاز فرجه فرصت بهانه‌یه
شکر اویارمی بلبلوی شاهدانه‌یه
مهرکیاکی پیش چکن رازیانه‌یه

ایلرمی اربعینده بو فصلك اعتباد
کانی صووق بقن کشی بو چلّه خانه‌یه

عیون اهل حقه مطلع الانظار اولور قبله
وسنخشوی کناه اولمقدن قالمز زمزمه حاجت
اوندن قایوندن کم بی الله رد ایتمز
کورر عکس جمال باکمال شمس تحقیقی
درخت تازه بارعمردن مثمر ثرایات ظنی
ابابیل ابرهه کشلك نه معنید رخیال ایله
کلور ابکار فیض اول ساحه ده عرض جمال ایله
اورو حانیت اول زیبا شوق نارفیصا فیض

متون مجرا مدن ماحی اوزار اولور قبله
سرشك حاجیاندن شویله دریابار اولور قبله
انکچون کاهده کوکم اشرار اولور قبله
اوپیشانی یه کیم آیینه اسحار اولور قبله
کم لابد منبت هر سید الازهار اولور قبله
نیچه تأدیب بخش دشمن بدکار اولور قبله
زیارتکاه ارباح دم ابکار اولور قبله
صفا بخشیده صافی نیته هموار اولور قبله

صباح الخیر سیمای سعادت اثر در کانی
شموس غیب فیضنه مطلع الانوار اولور قبله

سنی ای شوخ وصف خو حشم وار مغز خاطرده
دل عشاق البت منجذب بد سمت خوبانه
ادا آموز طرز شوخ خوبان ترکستان
تواضع سکنت اهز بای عز ورفعتدر

ولحرج ایتمکه شایسته جوهر نیست ظاهرده
مراجعدر اذنی معتبر لابد ضمایرده
نشاط افروز شوق روحیان اولدیه آخرده
خوش اولمزمی دعونت قالمسه هر کز ارآرده

اوآهو

اوآهو بچه نك شوقیله عزی سرسری کانی
براز باشم الوب یاکزمه یمی قرده باریده

دلم قانلی یوتار قانلرده کر کوزقانه مستغرق
اوورد الله الوده بن ال عباحقی
دمم داغم غمه همدم هم آب ایتدم هردم
کوزم مردمدی اغشته درخون بن شهید عشق

بودملرده عجب شول جان سرسم قندن بن قندن
کوزمدن قانلرآقتم یا سبنم قندن بن قندن
غمك یوقلر بنی دم دم درده‌م دم قندن بن قندن
بکا آدم دیبورمی عزی آدم قندن بن قندن

اکرچه عالم آب ایچره یم خونه مستغرق
بوطالقونلق دارایکن بنم عالم قندن بن قندن

شب ظلماده نورحق کبی پنهاندر قهوه
نبایتدر ولی حیواندن وایه دز اولمش
تأمل ایلدکده معنی رحمانی ظاهردر
کور بجه بعثی البت منکران بعث ایدر اقرار
کبارك یوزی آغیدر صغارك دفع سوداسی
حبشی رفتار عسل کفتار دمی کردار دردر اما
معاوندر سر سودای خوبان سبحانه
ایدر افنا وجودین بعد جستجوی وصل ایله
اکرچه اسود اندر روسیدان نشئه بولمزلر

یاظلمات ایچره رشك چشمه حیواندر قهوه
تستر ایتمش آنی کرچه کیم حیواندر قهوه
محرابانه کویا رحمت رحماندر قهوه
هله شکر علو قربنی کینه جاندر قهوه
هله آرایش هر بزم وهر دیواندر قهوه
بنجا شیدر سویله ارده رنکین جاندر قهوه
هله هم شرب سود اکر عرفاندر قهوه
قرین خوان کل من علیها فاندر قهوه
ولکن قارع ارلکنده صاحب سلطاندر قهوه

سو قتمی کبی کانی دکلدر نشئه و ذوقی
صفا بخشایلقده هر دم وهر آندر قهوه

دنك عشوه شوخ کم رحسن دیکر ویرمسه
تلخی هجرانکه طاقت کتورمزدی کوکل

آب شوخ شعله رخسار که فردیرمسه
فکر وصالك لذت کلقند سکر ویرمسه

اول بهشت ناز اولمزدی طراوتیاب حسن   سلسبیل وصل اکا پیغام کوثر ویرمسه
اعتبار ایتمز متاع وصلک استبدالنه   اشک عاشق سیم رخساری اکر زر ویرمسه
سایه‌سینه کیم ایدر اول نونهالک التجا   دفتر رفته شاخسار قامتی بر ویرمسه
ایاغن اویدرمکه قائلمی اولوردی مکر   بیسر وساماندا اوغورینه سر ویرمسه
هیچ ممکنمی ایدی پابند زلفندن رها   آهوی برشک کاو بحر عنبر ویرمسه
مفت نیسان عنایت رشحه‌ریز اولمز اکا   یلدم برکره صدف برشت کوهر ویرمسه

بو زمینده نه ممکن کام آلمق کاتبا
کام رخصتنامه‌سین چرخ ستمکر ویرمسه

اولمز مقابل رخ دلبر هر آینه   چشمان وابروانی استر هر آینه
پک روسفید صافدرون خوشنما کرک   اولمز سیاه صفحهٔ بدکوهر اینه
اولمز شروطی برشرف الشمسله تمام   سال وصالنک شرف استر هر اینه
ماه فلک دکل یالکز عشق جیب ایدن   چوق سرفرو ایدر همه اختر هر آینه
مهر سپهر حسن مه برج آن ایکن   هر آفتاب سکه‌می بکزر هر آی نه
تمکین سد سکندره ایراث وهن ایدر   یول ویرمز اهل مکنت اولان کوهر اینه
اول نخوت واوغنج ودلال استمز دیسون   عرض جمال ایلسه‌لر کر هر ای نه
هندوستان حسنه سپهر دکان روم   وارسه اکرمی باش ممکر شاه رای نه
خورشید حسن اسددن اکر کوستررسه باش   کیرسون شرمله ای قمر ابهر ای اینه
ایتمه قواعد زن دنیایه اعتماد   طورسونمی هیچ عجوزنک معتوهه رای نه
توحید اهلی صوفی خام اوپارمی هیچ   نور شعاع معرفت مظهر اینه
قیسک هوای ذنّم سوزی معتبرمیدر   مجنونلغنده اولمیجق شبهه رای نه

آیین اولیون کذا قولق طوتمه کاتبا

آیین

آیین عشق اویه بیلورمی هر اینه (عادت)

سینه‌سین کوسترمز اچمز اولدی بردن بره   بادسرد آهدن صقلدردی بردن بره
شویله اولدم چشمدوز سمت بابدر صلتنک   ظرفدر صانم هله حرف دری بردن بره
حق سوزی اول باول سویلمز دهن مذاق   بولمدم بوبابده طوغری دری بردن بره
اکر یلک تحریف ادبابندن اکلادمز نه شین   اکلادو شلمز حرف باکتدی دری بردن بره
کوزلرین برلحظه قیماز عاشق حسرتزده   دیوشرلمز بیتکلف یاش دری بردن بره

اصطلاح عشق بر بشقه ادادر کاتبا
فهم اولنماز خارستانت دری بردن بره

خیالک بریره بصمز دل بی کینه‌دن صکره   میانک قوچمغه امکان یوق آیینه‌دن صکره
ایدر برکون اشارت عید وصله کوشهٔ ابرو   کوردلر روزه‌داران غمک آیی نیرندن صکره
کورنلر شرحهٔ سینه‌م ایدر بیک داغه استدلال   بو سری شرحه کیمسه قادر دکلدر سینه‌دن صکره
فلکده برکون اوغورلنه جم درّی مجازاتی   جکر اطفال حبس مکتبی ادینه‌دن صکره

اکر برخانهٔ بی منت اولدی سینهٔ کاتب
خیالک بریره بصمز دل بی کینه‌دن صکره

طوردکن عکس روی یار مرأت درونمده   آچلمزمی کل امید داغ لاله کونمده
درونمده جنون اولرتبه تأثیر ایلشدرکیم   نمایاندر ناله زنجیر هرموی بدنمده
مؤیددر کمال کفر عاشق نص ایمانی   بو دو عین الیقین مشهود مرأت ظنونمده
بقرکن کردن کافور کونه حین بسملده   ندر بو جوشش بیدربی ای قصاب خونمده
بن اول کم کشتهٔ صحرای بیبان عشقم کیم   ینه بندک صوردر اه ایمدی دهنومده
بن اول چابکسوار عرصهٔ آلام واکدارم   که یال ویر اولور پیدا اتی اسب حرونمده
تهی مغزم فلاطون ظن ایدر امابنی هرکس   امید نشئه ایلر نوش جام سرنکونمده

دكل مجنونه تشبیه ایلمك كاتبی یی شایسته
هزاران قیس حیران حالت حیرتفزو بمدر

دشنك فزونله كلیور جانم آغزه
ایران اولور بوغزت كوكل عاشقه جسود
یوق یوق ندن سزادیمش اغیار بوسمه
ذوق لبكله برمی كوادشرم جوی شیر

ویردكجه سن رقیبله هپ آغز آغزه
كلمز او سود قوقر دهن نازا آغزه
سوزدادمی شو فربه لبی بق شو آغزه
صافی سودك مشابهی وارمی آغزه

كرمیت
حیله
تقلید
سود اغزی

كاتبی عمل صحیفه سنك كورسه بریوزیف
لابد دیمك كرك هله بریوزی آغزه

بیاض

بوش میكلكونی لبجامه طیورمه
نوباده هوز بوسه لعل لب یار اول
عزم حرم كعبه جان ایت تنی بوشقو
ناخزده دست قلم ایله رازك

بوس لب یار ایت فم كلفام طیورمه
نابخته لك ایتمه طمع خامه طیورمه
تجرید ایله مقصد اكر احرام طیورمه
بوحالتی سبابه وابهامه طیورمه

كاتبی میه سن توبه لیسین شاهد اما
زنهار آنی سن شاهد ابرامه طیورمه

بر درده دوشكه حاجب ودرمانی اولیه
برمیع بولكه قطره سی فیض وكمال ایمه
برجامی نوش قیل كه می بیخمار اوله
بر قصه كیر كه دونمكه دل بولمسون مجال

بر درده دوشكه حاجت ودرمانی اولیه
بربحره طالكه هیچ بن وپایانی اولیه
برجامه كیكه كلفت ودامانی اولیه
برقصره ایركه قصرینك امكانی اولیه

انكار ایدرمی كفر سوا اولدیغن كماك
كاتبی مكركه منكرك ایمانی اولمیه

اجیام عشقی ایله زار وفزار اولدیغم
یار اكر هیچ تولو طوتسه زار اولدیغم

بوغیكن

بوغیكن سینه ده فكر دهنك بر ذره
بندم عاشقلر عدادندن اولیدم معدود
ارقه سنده اوبتك ذوق وصفادر مطلب
سفر بادیه عشقه آیا قلنمش ایكن
وسط خالی وفوق دله ایله نظری

هیچ ممنون دكلم دنیه ده وار اولدیغمه
یا عدم یا قمز ایدم شكل هزار اولدیغمه
لیك محجوب اولودم كندویه بار اولدیغمه
یك كدلنلدی كوكل نفسه سوار اولدیغمه
یا قمه صورتجه بنم اهل كنار اولدیغمه

كاتبا لب معانی بنی جانلندردی
توبه سودازده نقش نكار اولدیغمه

خداوندا مرا تاب صعود بام حیرت ده
سرابستان وحدت را هزین كن بجای من
سخن از من اگر بیجا شنی اید مذاقترا
مكن محتاج فیض سینه سردان كرمخونارا
خراب آیم اگر معمور شوتم وطن كردان
سبك مغزی من نزد تو گر باشد گرانجانی
نمیدانم تكلفهای الحاح ریاكاران

درین وحشتسرا دهر مرا از خفض غیرت ده
بآب روی جوی جنتم تاب طراوت ده
ز شكرخانه توفیق كلقند حلاوت ده
یاشك من زتاب باده نوردنك سلوت ده
اكر معمور آیم از خودی خود سلامت ده
ز اثقال انانیت مرا یارب خفت ده
نه از دوزخ هراسم هست نه گویم كه جنت ده

همان گویم ز هر دو كاتبانم وارهان یارب
ازین بس درحق كاتبی رضا دارنك رخصت ده

الهی از شراب فیض ناكاهی مدادم ده
مرا از زهر خند ناز كلقند تسلی بخش
ز آه صبحگاه ناامیدی دوزكاری بخش
چو خیر الزاد تقوا بود وزان محروم مكیشتم
كتابی بوده ام ناخوانده را از خط پیشانی

ز رنك ابروان ساقی مجلس سوادم ده
لب یاد دستمور زان ذوق شوق دادم ده
ز آها آه شبگاه سیه بختی بیادم ده
كرم فرما ز بیزادی درین شهراه زادم ده
ز حرف خود كتابم میدهی یاری كشادم ده

زیادت خاشی افزون شود سم کینی الم
چو حرف من همه تاراج کردی باری بادم ده

فراغی از سعاد آمد سلامی از سلیمی رس
صماخم را سعادت باد از حرف سعام ده

ز آتش ساختی باغ ادم دکینهٔ داغم
الهی باری تاب مکنت نمرود علم ده

چو یوسف بندکانرا چنین ارزان فروشانی
ز نقد عمر رفته مشتکی مزد مرادم ده

چو نقد معرفت دادی خریدارم کجا باشد
رواج کالها بارونق دادوستادم ده

چو خونم را کرانتر کرده از قطرهٔ یاقوت
الهی لطفکی فرما رهایی از کسادم ده

رک بادوزان افسرده ترا ز آه سردم باد
الهی مایهٔ تاب کرهبندی بیادم ده

بیا تا کلبهٔ کانی بهشت خلد را نازد
بیا کویم ترا یارب نمیکویم مرادم ده

الهی دیده را تاب تجلاوی جلالت ده
بنور روی عالمتاب حکمت آب رحمت ده

سعادتها بکردان قابلیت بخشش دلکوران
ز سعد و نحس انجم طبع مارا رنک وحدت ده

نکردی خاصکانرا محرم اسرار سربسته
بلد بادر عنایت باری با درمحرمیت ده

مرا از کیمیا وزان دیو ودیب چو بینی
ز استغنای خویشم مایهٔ اکسیر ثروت ده

تسلی از دل اغشته با خون نیست کانی را
ز خون دل چکیده شربت شافی سلوت ده

سوا نقدر هوای عشق ارواحه هوا ورده
نوای شوق غایت سودیکم نوا ورده

یوالنمق سنک حدکمی شاخ سدره ده ای زاغ
او عنقا بچهٔ پرناز یاوریله یوا ورده

سنکچون آغلمقدم بولدیغم ذوق حق زمزم
وکل بولمق میسر سودیکم غیری اوا ورده

نه معجون اولدیغی معلوم اولدی ای ذی حق عیدن
دوای قاضی الحاجاتی کوردم بن دوا ورده

یوالانمق سر عشاقم بر بازیچه در کانی
کسر عشاقنک باشلادین اول خونی یوا ورده

حرف الیا

حرف الیاء

شمع بزم شعله کاه وحدتک پروانه سی
اولمز ای دل کارکاه حکمتک پروانه سی

اولسه پروانه کوکل اماده پرپرواندر
همت ایتمز صانمه صدق نیتک پروانه سی

شوکت کانخل اقبال درازانکشت اولور
اولمز عالمده شان وشوکتک پروانه سی

کرچه قندیل محاریب قلوب اولمز جبنی
قالمی بینور اودو شنطینتک پروانه سی

شبچراغ کنکر دولت سوزمی باددن
فیض آلور روح القدسدن دولتک پروانه سی

همنفسدر روح جبریل ایله عنقای همم
روح رضوان ندر ریاض جنتک پروانه سی

فونمه فانوس همت فرق شمع دولته
اولمز البت مجلس انسیتک پروانه سی

سر دلدار کرمی ارواحدن محو ومدد
خونکرمانند بوس کرمیتک پروانه سی

شعله زاد چونکه فتیل شمع روغن زادن
قیددن ازاده در بو نشئه نک پروانه سی

عادة السادات چونکه سادة العاداتدر
عارف ایسک اولمه کور بو عادتک پروانه سی

شمس تبریزی اولور تبریز تبلرزه کشان
یعنی مولانای عالیهمتک پروانه سی

نشئه اخراه ایله آخر الامر اعتبار
اول آخر اولمه کل بو نشئه نک پروانه سی

حقدن استر بیم دل یوخسه بود وحشتکاه هم
عارف بالله دکل بو نشئه نک پروانه سی

سیمه دیوار قدیم مسجده اولمه هلاک
نه همین اول شوق مداد وحشتک پروانه سی

دیزه دیزه اول صنوبر شکل خونین فامدن
آب ورنک آل اولسین تا وحدتک پروانه سی

خرقهٔ پشمینه شوقی وسخنانک ایله
غالبا آسانده اول بوکسوتک پروانه سی

استه مولانا یوزندن شم وجه الله یوزین
یا اولسین خانقاه فطرتک پروانه سی

حضرت نشئت افندی ایرودب خفض جناح
اولمه عزی کاینا شوق نشئه نک پروانه سی

ندر آیینهٔ رخساره ده زنکار کوسدکمی
جبینکرده ینه برچین نخوت وار کوسدکمی

ندر پیشانی پاککده مشکین طره دن چین / قارشی روان شوخ عنبر بار کوسدیکی
قارشی تاب رنکارنك ایله فرط تهوردن / یکا غکده ینه براوذ که حالت وار کوسدیکی
بونا نشله جانا یوز ویرشدن بللو البت / ندر شویله دکر رفتار بورفتار کوسدیکی

نولور سنده دیسك اول شوخ شیرینکاره ای کانی / ندر بو چند روزه عزت دیدار کوسدیکی

عشقك صنما ملك دله ولوله ویردی / بیم خط عنبر شکنك زلزله ویردی
سرو چمنك قدینی بوکدی قد نازك / شمشاد ایله اول سرو جمان ال اله ویردی
ساقی قدحه باده یی بن اشکمی دوکدم / شوق دخی بر آلی ینه سل سله ویردی
بر بر ینه طیاندی ینه عشق وحسن آه / اول ایکی بلاول ازلی بل بله ویردی
کیسوی سیهکارك اوذوب رشته جانی / سازنکهی دوزمك ایچون تل تله ویردی
صوفی بو کیجه مجلسه کلدی سحر اوستی / قلقل دیبجك حلق سبو قلقله ویردی
اغیار رقیبه جبر وصلت اوجوررش / سنده بکا وین سود بجکم ال اله ویردی
نو بجه عرب قال فهل تطلب وصلا / لا تاملا ایشی تری هل هله ویردی
بن آه ایدرم باد سحر زلفکی اوخشار / سن رشك ایله وار اس صبا و داول یل ویردی

کانی چو اشلدر فلکك پنجه راستی / بختکده الن کوردی قدرش شله ویردی

رقیب روسیها آه در بدر قلاسی / کلور او صوفی حقکدن سنك طموز جلاسی
عدم دیارینه صالمش صداسی عشق بنی / بو صبح پیرمی اوقوتمشه صو صلاسی
اناسی همشیره سی دختر رزك مکر اشك / دکلمی مغبچه نك دختر رزك حالاسی
حواله ایلدی جون تیر قد بالاسین / شواهی عشق قرینمده برتا تار بالاسی
ایچه آقدیغی خونی قرلجه ارماغك / بو دره که دنکی مکر جوی اشکمه چلاسی

کنار

کنارجوی سرشکه قونوب خیال خطك / خیاسین ایلدی یغما قره کاور قلاسی
بو شعل غمه عکام استمز عشاق / اموزلرینی کزدی تا صباح ماشلاسی
رقیب اردی صرع کشت ایدر اوشهنازك / کلور کیریدك عدونك مدام مارشلاسی
همان برکوچر اولنیه دوندی عشاقك / نه اینه بختیسی قالدی غمك نه ترحالاسی
قول اوغلی سومه هله قانته صوصا مقدر / قضا قلجلریدر الذینك کی پالاسی
کوکل باشین صاله رق قالقدی خوابدن بو صباح / دوشنده غمزه مکر تیغن اوتنه صدوسی
کوزین الاسنه مائل اولوب الندی کوکل / مکر که غمزه ده برکوشه دن بنی الاسی
میان بجرده کرد ابدکوروب دیدی یار / خیال نافی ایله دل لجه غم طالاسی
خیال وصل ایله دوشدی رقیب اردیکه هب / اصدی آدینی محنتکه اردالاسی
کوزللرك هله بق چالوتوللا نلمسنه / بلا اولور سکه صرچالو بارچه لو بلاسی

نکاهنده فتی کوج قورتیلور هله کانی / مکر که ایکی یانی اله بلدن قورتاله سی

غم آلدی بنم دولت یانمی جان سکا قالدی / ایو بلیین جونکه بو قربان سکا قالدی
عشقك دل عشاقی حسینی یه چیقاردی / تحسین ایده کوز حسنکی احسان سکا قالدی
ای پادشه ملك ملاحت یتر اولدی / ایتدك ستم آباد بزی دیوان سکا قالدی
بز کسدك عطادن امیدی هله شمدی / ایش بعد اذین ای همت کیوان سکا قالدی
کیدردی برهنه دلمز شعله شوقك / ای جامه بدوش حسن اوغلان سکا قالدی

کانی نیجه بر وصله هوس هجره یناشکیم / وار خیلی شریکی ینه هجران سکا قالدی

بردمدد اوماهك ینه میلی نیه دوشدی / بیلمزدی اودم ذوقنی بلمم نیه دوشدی
ویرمك سکا بر شیمی دیمشدم دل وجانی / اول طفل سبکمغز هاوردیه دوشدی

دیدم سکا بن جانی فدا ایم جکمدر
اقرارمه بقدی بطلق استیه دوشدی

بن آنك ایدردم غم عشقی ایله هی هی
شمدی اوده بر تازه دوش هیهیه دوشدی

یو قلغله ایدی شهرتی اول حقه دهانك
فاش ایلدی سر دهنی سویلیه دوشدی

کیمزدی ستم جامه لرینی اولی اما
بیلم نیه طارلدی بکا کیم کیه دوشدی

دنیا یقلور ادمماز ایدم بوسه یه رخصت
بر بوسه دیدم لطفله کل کل دیه دوشدی

مژده سکا کانی او لبی هیچ لعل یاد
یارانله نوش می بیدریه دوشدی

بجرکن دیر کاشانه کدن ایتدم آه طوبیدکی
اقندم قودرقم او یقوده ایدك آه طوبیدکی

بو شب تا وار دم بلبل کبی سمته فغان ایتدم
سنی او یاردم ایتدم ناله ناکام طوبیدکی

تزا کتله واروب بر بوسه آلدم بکا غندن
تهورا ایتمه سویله حسبة لله طوبیدکی

بن اولمشدم خراب اندر خراب نشئه شوقك
سن اولمادکی خواب نازدن اکام طوبیدکی

کیدرکن باد وش دوندم کرفته پای بجیا
بونمز اولدی حیرتدن سراغ راه طوبیدکی

رقیبه راست کلدم دیر کاشانه کرکور بختی
سلوم ویردم یادم آغزله بالاکراه طوبیدکی

سکا کوجه بند سمتکه ایتدم مدار الى
تواضعله ایتدم حیلی ای والله طوبیدکی

زنخدانك خیالیله دونشدم بر سر جاهه
ایلشدی پایم اولدم یوسف اندر جاه طوبیدکی

سنك شنك سر کویکله دوکدم سینه جاکم
کریبان ایتدی دامانه مدد ایواه طوبیدکی

یعذم سوردم کهی خاك سیاهه که کوکه طوبیدکی
کوکردی مشتلدن سینه جانکاه طوبیدکی

دوکندم طاشله بیشی قصر آبکونکدم
کوروب کلدی رقیب بیشرم قهقاه طوبیدکی

طواف کعبه کوییك میسر قیلدی کانی یه
هله اولمزدن اول حضرت الله طوبیدکی

اجل سمت کلستانه نیه ای کلشن خوبی
صالن بك نازایله ناچار طوبی لك

طوبی دیسون

کوروب

کوروب مسکت طولو پیمانه ده عکس زنخدانك
بکا اکدردی امرودی قدحده سیب سینوبی

اوقا یمق کبی تن حقه آغز شیرینك اندام
دل بیسوده اخطار ایتدی کشت وکشتا توبی

قدحده جهره مك سیرایله رنك زعفرانیسن
کوکل یاد ایتمسونی آل رنکارنك مجوبی

قدح در کف نکه مستانه سینه منکشف تاناف
بو کانی سوسوه نتسون اوقتان دل آشوبی

او یقودن او یاندمکه اذان او قنوردی
هر نغمه بر اوق کبی جانه طوقنوردی

آلمشدی اله زهره کمانینی جیلدردی
باشنه کنش داخی چلنکن صوقنوردی

تا عرصه حشره وار یجق راه غمکده
عشاق سنك خوان غمکه جوقنوردی

قوی نقطه خالك شو سویدایه دیدم بن
نیچون قومدك آنی آجانم جوقنوردی

تیر مژه سی سهم سعادتدن آتلمش
کندیسه تجلی کرم اما اوقی نوردی

سن ازمی صنوبر سك او مزادك شهداسن
اول تیر مژه کانی جهانك جوقنی اوردی

طلبکار نشاط باده کلکون نکم ساقی
همان بر ساغر لبریزله ممنونکم ساقی

نوله سرشار صهبای سرود اولسم بود ملده
خمار حسرتکله خیلیدم محزونکم ساقی

قالور سه بویله بزم عیش عشرت هردم اماده
سنك بن روز محشرده دخی مدیونکم

سیه مست شراب عشق لیلی اولدم اما
سنی کوردم یتردم عقلمی مجنونکم ساقی

ساقی ساقی

میان بزم میخواران عشق شوقه باش قویدم
دل کانی کبی بنم سنك مفتونکم ساقی

ایدرسین دعوی عرفان اما شاهدك وارمی
جناب حقه لایق بر ضمیر عائدك وارمی

رقیبا آشنا لقم ایدرسك یاره معفو سین
سنك وار نسبتك بالنسبه اما زاهدك وارمی

ایدرسین وصلت یاره لیاقت ادعا سین هب
الا آدکی بر ندن بر معین قائدك وارمی

طوتلدم بر پری رویه دیولاغك دكل مسموع   شكار اولدم جنون سیمین كندك اما صاغنكدك وارمی

همان تقلید ایله كیرمكمی استرسین سن اول بزمه
نهانخانه كرم كانی یوخسه حال زائدك وارمی

كیم تویدی منقل دله بیلسم بو آتشی   ساقی مدد مددله بصددر شو آتشی
فكر ایلك نیچون دله آتش ویرمدام   مشهوردر كلمی بصدد رالبت صو آتشی
بریان ایكن دروننه بریاندن آتمنك   بریاندن اصلی آیا ندركم قو آتشی
سیلاب اشك علمی غرقاب ایلدی   سن ای نكار شعله عذارم قو آتشی
ممكنمی آب آتشله ایتسون امتزاج   بن صو كبی ملایم اذنمی او آتشی

اسب دلك قودیز كینه چادیمه كانیا
صالویركه دیز كلكن آشی ویرسون شو آت آشی

ای بنم سینه مدن جانم جانغك جانپاره‌سی   حسرتكله اوكدن قالدی درونم یاره‌سی
دعوی وصلت منجز اولمغك هنگامیدر   قورقرم محروم وصل اولدم اوزادی آره‌سی
هجر ایله روز و شبم فرق ایتمدن قویدی بنی   سینهٔ صافك بیاضی قاشلرینك قاره‌سی
چوق زماندر دماغ آزردهٔ بوی غمی   بر آسی ویر ای نسیم كیسوان یاد ایسی

كانیا اوینا دكولر زعمجا لاتنفی سك رقیب
كیم الندن كافرك آكسك همان چادپاره‌سی

غمك ایله همان بر قالب فرسوده مز قالدی   جهانده ما سوادن دامن آلوده مز قالدی
كوكل دیرلر اكا نام دكر بر قطره خون كرمز   بو كلشنده همان بر غنچهٔ نكشوده مز قالدی
بشردك ایشلری نفس نیخته یله بو مطبخده   خیال خام دیرلر فكرت بیهوده مز قالدی
مثال كفتكوی بیهده محو اولدی اجزامز   براز معنالو معناسز كهن انشوده مز قالدی
كوزم مردملری دترطوردی اول سیم ساق اوزره   بوس خوانده قشر بادامی پالوده مز قالدی

ندا ول.

برزادل جحد مطلق كیم بقامز آنده مستغرق   متاع بوددن بر حصهٔ مجوده مز قالدی
خرابی قفس مرغان شوقی ایتدی پروازی   بوزلدی استقطین عنصر آسوده مز قالدی

سراغ جان و دلدن المدق كانی جز اما
شفای صدر اولور امنیهٔ مرصوده مز قالدی

خراب اندر خراب ساغر سرشاریكم ساقی   مثال ذره محو پرتو رخساریكم ساقی
دكل پیمانه كشلك مشربم میخانه‌ده اما   هلاك نشئهٔ زهرابهٔ آزاریكم ساقی
ید بیضاده اولسه پای خمده باكه الومز   یتشی برآیق اول حسرت دیداریكم ساقی
نه صوت قلقل مینا نه های هوی میخواران   مطیب كردهٔ كفتار شوق آثاریكم ساقی

نقاب شرمی رفع ایت وجه پاك دخترزدن
بنی بیكانه صنمه محرم اسراریكم ساقی

جبرئیله همان او ستمه دلبر دوش یازدی   بن هر كز اینا نمام او داخی دوش یازدی
عاشقلر بنی اولدره اولدره او آفت   اوصافنی سر دفتر عاشق كش یازدی
دوشمزدر ایدم بو سینك موسمن اما   خواب آلدی شكربادم چشمن دوش یازدی
دل آیت عشقی اوقودی صكره اوفوردی   سر صفحهٔ جان و دلك بیهش یازدی
آری بن آنك وصلنی استردم افندم   ذنبور بلادوددت یانمدن اوش یازدی

كانی نیجه اولماسون اوچادابروبه مائل
ونق ورق حسنی فلك دودت كوش یازدی

ساقی كتور بنه شول زركشی شیشی   دوندر شو غنچهٔ كل صد بركه شیشه‌یی
انكشت و ابروان و خط و كیسوان ایله   دوندر پیالهٔ هجدهٔ تركه شیشه‌یی
دور لبنده باده وصلت مباح ایكن   جانك وار ایسه توبه ایدوب تركه شیشه‌یی
چشمان و ابروان و نكاه استرز كوزل   استرمی هیچ تیر و كمان تركش ایشی ایی

زنهار آتمسون طپانی خم کبی اوده — ساقی براهتمامیله برکه شیشه یی

ویربرك سبزوشی هله کانی یه دمبدم
بی سازوسوزوشغل ویرکه شیشه یی

جان ودل کتدی بکا قالدی آهدن غیری — الویرحالدیوق حال بنا آهدن غیری
بنی اولمولوی شوخی غمزه قیلدی کوچك — قالمدی ایتمدیکی بکا کلادهدن غیری
شهوت اول مرتبه ایتمشکه احاطه خلقی — اوقونورنسخه می وارنامهٔ باهدن غیری
کوندزین روی سیاهم بنی ایلر رسوا — کیجه کلمز یانمه بخت سیاهدن غیری
معنیٔ معتبر لفظ عدالت اولدر — چیننور قالیمه آیقلرم داهدن غیری
بوستمور زلرایچره آره مه هیچ معین — نکه امداد ایدرمن عون الهدن غیری
شحنهٔ خاك بخفدد دل زارك مددی — قطع امید ایدرم شحنه وشاهدن غیری
اوقدر خانه سی تاریك دل ناچارك — آچه مز آغزیمزی نسمهٔ آهدن غیری
نسخهٔ شعرم ندرجائزه ویرسك الآن — کورمدم صورت تحسینم پاهدن غیری
غلظت اربابنه دوشی اولدیکوکل اوزرینه — اکیلور یوق بکا بوقدر دوتاهدن غیری

قال رجب ذهب الله جمیعاً ولجا
عذرخواه اولیه کانی یه کناهدن غیری

دوری فلك حسن وجمالك ینه دوندی — ماننده شهاب آب رخی تیز سوبوندی
عشقه دوشلی دیدهلرم ایتمدی راحت — بولکدم سنك ویردی نیجه کره دوکندی
زاهد ینه سن خلط کلام ایلیه دوشدك — تأدیب که کیدینی کل مستی سوکوندی
برکره سنك عشقك ایله اغلاشه آدم — غزی کدره وارمی نظر ویردی سوکوندی
ساقی اله آل ساغری کلکونی نه طوردك — ریا ویر بکا قان اوله جغی یاکه دوکوندی
کرمابهٔ وصلکده سنك عاشق ترکت — کونزیاشی قدر دوغیه حرچقی صودوکوندی

بن عشقه

بن عشقله ویرشدم اومغروره نمایشی — اول بیلدی قدرین ینه طاشلرله دوکوندی

کانی بو کهن آسیه ماننده کندم
ایکی طاش اراسنده قالوب خیلی اوکوندی

پدر حق صیاد عالمده براولود می قالدی — برادر حرمتی ابقا ایدر بریادمی قالدی
طرفداری اولود بنی ایتدیکجه امتثال — مخالفده اکابر ایتمدك استادمی قالدی
عماد تدادهٔ معماد عشقك اولدیغم کوندن — زیادت ایتمدك هیچ برخراب آبادمی قالدی
عبودیت مقامنده تعین کسب ایلدن بن — بکا قول اولمدق برینده می آزاده می قالدی
الله کبی اکوب مقالفه رغبت ایدلدن بن — کلوب ال اوپمدك شاکرده می استاده می قالدی

رقیبی خاطرک چون زاهدی الله ایچون کانی
دله درد ایتمدك انعامی اوداده می قالدی

شکاف سینهٔ چاکمده آلدك جان محزونی — جکردن آلمه یاری ناوك دلدوز پرخونی
اوپرچم زیر قندنده اول زنخدان پرده خطده — ندا ایتدی بکا اچمازدن کوزبخت وارونی
اولور فوارهٔ خون هربن موجسم عاشقده — بتانك موی دار اولدقجه جام لعل میکونی
تحمل صاحبن بازیچه کا اصطراب ایتمز — تماشا ایله طوفانزاریمده فلك مشحونی
شب آدا اولسه پك چشم اولمسه خاطرشناسی اولسه — اوماه نوخط تشبیه ایدردم مهر کردونی
سیه کاری طالع صبرله تبدیل رنك ایلر — کم نیلی مشرف صبح حقیقت ایتدی مجنونی

میان وصف خطکده سخنداننك ایدوب آزاد
ایدر سیراب کانی سینه زاد باغ مضمونی

بومرغ دل بوکلستانده آشیانی قودی — طونشمدق غم عشقیله کلستانی قودی
خیال روی دلبر داماك ایله طفل امل — اوقیمدق سکا بر بندچی کلستانی قودی
مرید عشق اوله لی دازداغ غمزهٔ یار — بو آستانه ده اوپمدك آستانی قودی

بلم بوكلدی او ابرودن اولدم بركام
قونشدی زید وعمرو له بت فدا كادم
تكلم ایلمكه وارمی نازدن رخصت
نه خوشقدم ایدی توك خدنك ناز اما
امان زمان ویرده اوبی امان ویرمز
رقیبی خون بجق دله فدا ایدرمز
نكاه نازه ده قائل ایدك دریغ ایتدی
رقیبه ایتمدن اسراف اماتن شوم لرین
امان امان دیرك پای نازه دوشمشیدم
ارادغلی اركلنی كوردی اول دهن تنكك
یكمن مناكب شوقه كیمنی دوش دله
كوكل معاودت غربتی رواكورمز

كباده ایلمك تیرمی كمانمی قودی
فلان فستكیرندن فلان فدانمی قودی
زبانه ستم آندم زبان دهانمی قودی
تغافل نكهی بزده هیچ طبانمی قودی
اوبی امان فلكده امان زمانمی قودی
او بیرحم بو فقیهلرده هیچ ضمانمی قودی
زبان نازینه یابادی ترجمانمی قودی
امانسز نكهك ویره جك امانمی قودی
بلا بودوشمكه ده طاقت وتوانمی قودی
دل اول فكر سمرقندمی اردهانمی قودی
غمن اوافت عشاقكش بیانمی قودی
اوجا نیاره سنه جانك ادمغانمی قودی

مدیح لؤلؤ دندان ولعل نا بكدن
بوكافی صرف ایده جك ماحصلی كانمی قودی

درونه شوق فبخشای كوندر ذوق تنهایی
جلای دیده باطنی اولور حاصل بو عزلتدن
ویرر روحه صفا شوقنی استزاد ایلر
اكرچه آشنا پرورلك ایلر آدمی دلشاد

خلاصه داغ دریغ جنوندر ذوق تنهایی
ضیا بخشای انوار عیوندر ذوق تنهایی
طراوت آور جاندر نوندر ذوق تنهایی
ولكن ذوق كثرتدن فزوندر ذوق تنهایی

دل كافی كبی كیم غمدن اوزكه آشناسی یوق
همیشه آشنایه رهنموندر ذوق تنهایی

زلف سیهك سلسله جانه طولاشدی
طرف كلهك كوشه ایمانه طولاشدی

سرتا بقدم

سرتا بقدم موی بمو اولدی كرفته
ساقی كیجه مجلسده مینایه كوز ایتدی
ایتدی نكر نافه سوزانی كشوحر
برجذبه وآن سكا موهوب خدادر
قیروب كیجودر غمزه قتانی جهانی

طولاشدی كوكل زلفنه امانه طولاشدی
بوشیوه یی سیر ایلدی پیمانه طولاشدی
اول توده عنبر كره جانه طولاشدی
آن آن دلی صید ایلدی رندانه طولاشدی
وادوب سر زلفی سر شانه طولاشدی

شم ایتمكه كیسولرینی بو كیجه كافی
دل باشنی اوزاندی وكریبانه طولاشدی

الا ای طالب كنجینه اسرار سلطانی
كتور نظمه پریشان سوزلری چون لؤلؤ منظوم
ایرشدر پایه شعری بلند ایوان شعرایه
جلال الدین مولانا كتاب مثنویسنده
ایدوب آمیخته حكمتله رونق ویرمضامینه
ولی انشاء منشوری براقدم ذو الجناحین اول
جهانده شویله تخم افشان نثر اول كاهیده آثارك
تخلص ایتمك استرسك سوزك حسنینده تخلص

سخنله قیل عمارت بو كهن بنیاد ویرانی
نظام الملك معنی اول شاه میر خاقانی
ایدوب آویزه بر بالای پروین نظم سحبانی
كرامات بلند اولیادندر دیمش آنی
تصوفله بهشت عاجل ایله بزم عرفانی
شكار ایت صكره نسر طائر كردونی كردانی
مثال قلب دانا بر بو هفت ابناد دورانی
میان اهل دلده الحجه بحث سخندانی

شو كوهرلركه نثر ایتدم آنی زیب بنا كوش ایت
اكر اولمق دیلرسك عالم ایچره معرفت كافی

بازی كردوننده اهل جاهده قورتلدی
كاه كرم وكاه سرد اولدیغی بو شدرشیوع
حیله كار طعنه دن قورتلمغه یوقدر مجال

ماتدن شطرنجده شاهده قورتلدی
قیدلردن شوسیه بخت آهده قورتلدی
كیم سركهسار ده روباهده قورتلدی

اهل پرتو كوكله چقسه یند مدخولدر

عوعو سکطینتا ندن ماهدم قورتلدی

رویندخطی کلوب روزمزی تار ایتدی
برکورنمزجه بلوا ایدی ازل عشاقه
یوزینه اوردی فلك ایتدیکی استغنایی
هفته باشندم ایدوب حلق خط شکینی

در کلشنکدم وصلتی دیوار ایتدی
شمدی حق صقلیه کندو زینی اظهار ایتدی
نیه یوزقرالفن کندو زینه یار ایتدی
خط دکل خط خطادر دیوانکار ایتدی

ساده رو لقدم لبن احمد محال ایکن اوشوح
کاینا خط کلیجك عاشقی بیزار ایتدی

بها راجدی جهات ست صدد امن جیجك
قورمجی برخلوص استردی اعضا لوسنی اما
ینه طوت پیراغجوق پارم ایدلشمدید نصکره
اوتوز ایکی حروفی قرعهٔ رملا ایدوب تطبیق

جیجکلو الیی پیراق بر انکلکلو کوجك کلدی
اساسی قلمدن دونکی کون اوجلی کوجك کلدی
قونددە تحمل قرزی ایام بوجك کلدی
بلا بوطالعدم خاصکی مرحوم بوجك کلدی

قبول ایله بودست آویزینی لطف ایله کاینك
شکوفه زار باغ غیبدن بوشمدیجك کلدی

صوفی نه سویله سرّ عشقی
اشك کلکوغه ایتمه تقلید
کوز یمك یاشنی تقلید ایتمه
سفرهٔ عشقه الك صونمه صقین

کم بیان آغاجی طوتمز آشی
لعل اولورمی امنافق آشی
کم دکزلرله یاشد دریاشی
اودکلدر سنك آغزك آشی

صاحبم کوربی فصل ایتمه صقین
نقشه سوز آتمه آنوب نقاشی

ایشو اصولن بولدی هیج ادوارم حاجت قالمدی
دل حریمنه نه نامحرمه محرم قالدی هیج

دوروابوابه ایتمکه اطوارم حاجت قالمدی
روضهٔ دلدم درودیوارم حاجت قالمدی

یوغ

یوغ ووادی لذت وجدانله بولدی کوکل
کوهسار عالم تمکینده نام آلمشز
نوك غمزه جزدی شمشیرین بتون حل ایلدی
دامن دارو خاره براصلدق نازك

کندی کندین بولدی یوغ وواده حاجت قالمدی
قیس وش آوازهٔ کهسارم حاجت قالمدی
ای مذهب آلت برکارم حاجت قالمدی
حضرت منصور آسا دارم حاجت قالمدی

کاینا دادوستد معناده درشمدنکرو
خدعهٔ صورتکی بازارم حاجت قالمدی

عاشق سکاده بك کبی دلبرمی کرکدر
خال سیهی غبطهٔ عنبرمی کرکدر
سربند دوکیسو سکا سندس کرك اما
تاردك دلدن سکا چنبرمی کرکدر
باایین کل آکین کرك خدکه البت
کلبرك جنا ندن دخی بسترمی کرکدر
ای نازفروشی ایتمه افراط تمتع
نهیا یه لی سلّم کبی منبرمی کرکدر
ای کشتی امیدندن مضطرب اولدك
آهنیجه صاعقه لنکرمی کرکدر
یتمزمی عجب صحن سراکلش جاینها
هرمصطبه ده صاحب لنکرمی کرکدر
صحن دل عشاق طولی خوان غمکله
برده ذرذر دخی لنکرمی کرکدر
ای غم نه بوذلن نه ستمکر دوشك داد

ترك ایله بولوفی
اولمزمی خلوفی
ای حور بهشتی
زرکش اوله بافی
کالنور علی الورد
یکرنك اوله صافی
مانند خاك اول
هم عرش اوله رافی
بواورسه بوجه نه
اولیسو سکاکافی
کلکشت ایده یکی سی
خولود اوله نافی
مانند پستق
بول قدر کفافی
کمدون کوهیبج

دستمله زیمان سکا لنکدمی کر کدر
الله قیوسید دقیو دبا نلغن ایله
الله درندن اکو بردمی کر کدر
عفوك یری هیچ یوقمی عجب مذهبکزده
کردون کبی مجبوب ستمکرمی کر کدر

راست اوله قوافی
کل کیمه در بنه
هر دده اوشانی
ما مذهبکم قل
الله معانی

ینمزمی سکا شوخ سیه چرده به کانی
یوخسه سکا برماه خط آوردمی کر کدر

یك بوکسك اوجرینی
قولدف وکدانی

لبیك صد هزار سره لب خوش آمدی
بهر خدا که از آمد دورو بس دراز
از ساغری که نام لب دلبرش بود
آنانکه بوی شیر چکاند دهانشان

ای آل طوطیان شکرلب خوش آمدی
چون دوح قد سیم برقا لب خوش آمدی
چون می ز لب شتافته تا لب خوش آمدی
در مغزشان چو جوشن محلب خوش آمدی

کانی ز بس بشاهره انتظار بود
ای برترین برترمطلب خوش آمدی

ای دوح مصور بچه جایی که نیایی
آیینه کدامست و صوری بدر آید
ای آفت دیرینه چه حاجت بثنایت
ای طفل سرشك از چه سرخوری بزادی
ای تیر هوایی ببری از مژه یار
ای طبع فروخورده دسیلی حوادث

ای نور دو دیده بچه رایی که نیایی
در خانهٔ آیینه نیایی که نیایی
برتر ز ثناهای ثنایی که نیایی
ای آه سبك در چه نوایی که نیایی
یتمور برودت زده خاکی که نیایی
آیا بچه خواهش بدر آیی که نیایی

کانی بتو از دخ بیرنك تضرع
اما که بدینسان بهوایی که نیایی

رخساری سیب بکلری الما چکردکی
کوردم دهان دلبری تشبیهن آره دم

کلبوسه جایی الدی حمرا چکردکی
بوبرانادا اولؤلؤ لالا چکردکی

الفاظدر ثمار درخت طبیعتم
مضمون چاشنیسی و معنا چکردکی

اشك بجون که تحفهٔ وصلت دلبران کنی
خدمت با شکستکان پایه بلندیت دهد
قرب بدان مایهٔ بارکشیت میدهد
درس تو باد من عرف کوش بجود شناسیت
طرف نبست ز دشت از خوبیٔ آیینه چرا
نام فریبد ادترا نام هزار ویك ببین

سیم دغل که در بغل عرضهٔ زرکران کنی
کی ببر سر آمدی خدمت سروران کنی
خرنشوی ولیك پالانیٔ این خران کنی
چند هوس بنیکیٔ کوهر دیکران کنی
بیهده صیقلیٔ این ناسره کوهران کنی
خدمت ایزدی بکن خدمت اکبران کنی

کانی کلام پرمکن چون کهرت بدست چند
غوطه خوریٔ لجهٔ قلزم بی کران کنی

مقطعات

برای وصف خنجر حضرت سلطان سلیم خان ایده الله

نه صانورسین بوچاق دشمندك بغرینه استر قلیق
بوچاغندم اوشاهك همت مردانه سیر ایتین

سر شمشیر مریخ ایله زیرا قایلادوشمشدر
بوچاغندر دشمنانك قانه اوزکس بوبودوشمشدر

دیکر برای وصف خنجر حضرت شهریار کامکار سلمه الله تعالی

بوچاقدآچمز اولدی غنچه نك دوستنك آغزین
بوچاغه دکشمسون اعدای دین خنجر ده دوشسون

که بوچاغندم کسدی رشتهٔ آدام اعدالی
که طوتدی شعلهٔ برقشه دوران دنیالی

دیکر

خراش جاندر عشاقه خیال شانهٔ عشقك
سرای مرغ عنقادر دوار لانهٔ عشقك

آنار لر طوب آهی کشتیٔ دل دو نما اولسه   سنك شنلكار كلم طوب طوليدر خانهٔ عشقك

دیگر

ادایان بو جهانده قالمدی محروم بالاخلاص   بولوب مطلوبنی مشهور در آدایی آدایی
طاردكن كيسوانك جاندن برشمه جك بولدم   ميسر اولدی بو نوبه ذلك آدایی طارایی

دیگر

ای سوز عشق پسینه کل ایلدك بنی   تا دغمه مدام اکل ایلدك بنی
سرسفرهٔ محبته وادوم قضا ایله   زهر غمه مخاطب کل ایلدك بنی

دیگر

درکاه یارکیم دربار علیه در   هر دستبوسی عاشقنه بر الیه در
هر باداسی جان ودله برقضا ولیك   خنجر دیدکاری تو دیدیسه بلیه در

دیگر

آفتابه طوتری خورشید آفتابکدن سنك   كیر ابرماتمه مه ماهتابکدن سنك
رونق خطك كوروب خورشید چرخ اخشامدی   آندی جان اخشامه خط مشکتابکدن سنك

دیگر

اول نکاه شوخی ویردی بکا غایبدن خبر   بیلیم سرپنجه سنی برلدی هیب حاضر بنی
آه اوناز ناظر ازادك سنك صد باز   قیلدی بیك درد و بلا اقدومنه ناظر بنی

دیگر

خلوت اهل محبت پرده وچاد استمز   روضهٔ جنت در و دیواری دیار استمز
ذره برذره شیوهٔ دادو ستاد شوق عشق   تا جران کاله مهر و وفا کار استمز

دیگر

ساقی بنه بلبل کبی اوت بلبله دونسون   برك می وپیمانه سی برك كله دونسون

کل بلبله

کل بلبله بلبل کله ناز ایلیه رکدن   کل بلبله بلبلده هما نا کله دونسون

دیگر

نگار یارده قرشو قرشو وار قهرمانلقدر   کمان ابروان قهرینی چکمك پهلوانلقدر
سنی اول غمزه لردن کوزلرم ایصردی کوردکجه   سنی کورمکده اما عاشقه غایت زیانلقدر

دیگر

اولمدی بنی شیوه ایله بردلی قانلو   عاشق نه یار دلبری اولسون دلی قانلو
البت یورکی پاره لرین اوزمده دردك   عاشقلرینك سینه سی پر دردلی قانلو

دیگر

برایکی قودکتورك درداو جاغنه یاقدلم   یعنی می نوش ایدلم برق مثالی چاقدلم
چونکه جوینده بی یابنده دیمشلر اسلاف   بزدخی سوی حقه جوی مثالی آقدلم

دیگر

سراغ خاطر محزونی بولمش وارسیدرسلیم   صفای باده کلکونی بولمش وارسیدرسلیم
کوکل کندین خطك وادیلرنده ضلی اوتدری   چراکل شویله طورسون چونی بولمش وارسیدرسلیم

دیگر

کوکل اغیار طورسون یار اولسه استمز سین سن   دکل اندیشه سی پیدار اولسه استمز سین سن
کسل جاندن دکلکن اهل عشقه کار همت ده   سنك کوکلنجه بربازار اولسه استمز سین سن

دیگر

بو کون بیلدم او مهرماه پیشانی هلانمش   فلك ورش زدبنکلولا جوردی جابکین
ایکی تیشلی وارمش جسم زرد وزاد مك کویا   برلیسی تار برك زعفرانك بری تیمش

دیگر

سندن رقیبه صاقلسه دلبر نوازشن   سن آنی بیلمه اکله یك طوبیه کور کجود

خوان وصاله پکده کرشمه تنوع اولك — صاو بر کرشمه جانك ایله هب طویمه کوردکجه

دیگر

جواب نابجالده محال بیورلمز — افندی بولسز اولوك عرضحال بیورلمز
بوقیل وقاله ندن میل ایده همسازان — نیچون عریضهٔ ارباب حال بیورلمز

دیگر

لبك فكری دوشلدن خاطر افتاده یه تاکا — دل زادم هم صهبای نابه دوشدی دوشدکجه
ایشیکدن کچرکن خاطر افتاده لك کلدی — شاشوردی کندکین کانی او یا دوشدی دوشدکجه

دیگر

سنك سوز غمك وار دوغی آتشله صالدی — ندر بو فرط سوزش یا که بر بینی قالمشدر
برین داخی سوکیم سودیکم وار می نیم جرمم — بودور بی تناهیدر بیمله سنی قالمشدر

دیگر

اشك ابردی سیه فام اولدی ای قرا — قوپدی برج قوسدر ایکن مه انور یا یقرا
یکدم اولدکلو دکل یوزقاره سی خط سیاه — یکیم دیمش ای حسن عالمسوز سکا کی قرا

دیگر

کل رخلری حمازده لك برله صولنجه — صاغندم یوررنا زوادا شیوه صولنجه
اوت بولدره بولدره نه دیش قالدی نظرنو — چالش کورمیسین سن ایشیکی بوللو بولنجه

دیگر

بر وقت اوله که جورم پشیمان اوله سین سن — عاشقلرنیك دردینه درمان اوله سین سن
ای جاسنی بن سینه ده بسلدسم مجبی — بن استرم اول عیدده قربان اوله سین سن

دیگر

جز ال کل بکا او شوخ شرینکا ندن وار یوق — محصل بر سنی ویر بکا اول یاردن وار یوق

صاچین

صاچین سر زلفن امان کل بوقله برکره — دل آکاه ایت بنی حال دل بیماردن وارقی

دیگر

دستور مکرم کبیدر رند بودمه — هر سمته که دست اوزاده وار داکا دستی
کانی صاقوب ایله تحقیر نفقلت — رندان سبکمشرب پیمانه بدستی

دیگر

چون شبانکاه خط رسد درياب — الكتاب الكتاب یا كتاب
داغها شرحه ها دهنباز ست — افتح یا مفتح الابواب

دیگر

نردن کلشك کوی دلدا ایه می وار درك — بیدللر ایچون یوخسه دل ارایه می وار درك
ای باد سحر سویله اياغك توزی ایله — اولجه وار مشدی دل ارایه می وار درك

دیگر

سن ایتدك ایشم حسرت جانکاهه حواله — ایتدم سنی بن حضرت اللهه حواله
چیقمز او صباحه کوررا الله او قیدی — دشمن ایش ایت آه سحرکاهه حواله

دیگر

ای شوخ سیه چرده امان بخت سیهدن — اولدره سکا هرنك
بر رنك آلنور می عجبا وجه شبهدن — همرنك یا همسنك
اویمك دوداغیله بکا غن ست ایکن آسان — اویقوده خطروار
کچه اویکا کوزله ایپن اولمه نکهدن — ایلر سکا بر رنك

دیگر

کل صد برك دینسون غنچهٔ رخسارینه امان — هله لعل لب میکونی غایت نکره فام اولسون
ندکلو اولسه دوراد ودهب عونن الهیدن — رقیب دیو خصلت استرم یاره جدام اولسون

دیگر

سر دفتر محاسبهٔ عشق اولان گوزل — عاشقلرك گناهنی بر بر ایدر حساب
اول بخشش زکات وصالی برا قداد — قربانگاه شوقدر بن مالك نصاب

دیگر

جمعیت وصلکده شاهی اونتمه — آتش اوله جق دعوت ناگاهی اونتمه
پیشین ایمز گورا اولیمسن صکره پشیمان — واپسین نفسکده ایرجك آهی اونتمه

دیگر

کیم سینه دن آفاقك گورر بحر و بری نیلد — کیم چشم و دلم سیر ایدر خشك و تری نیلد
همدملکی وار چون که دم لعل لبکله — چالدی دودکی تا اوزمانذن بری نیلد

دیگر

بیلمم نیه دوشدی سکا گوکلم نه سبیدن — ای جان جهان جان و جهانم سکا قربان
عاجز سنی وصف ایدر بدیع همدانی — ای جان بدیع همدانم سکا قربان

دیگر

اومرغ لامکانی ماورای سینه دن سویلر — شال خواجه طوطی بس آیینه دن سویلر
دگلکن مقتضای طرز عکس طوطی گویا — اگاجر اندکیم عکسی اول حالی ندن سویلر

دیگر

بن کوی خراباتده برخانه خرابم — اما گوریجك اهل دلی شکل ترابم
بن بلبل قدسی ایدم اما که بو برده — بربیهده گوبال سیه پیر غرابم

دیگر

نوجوانم سکا عاشق کجنی یاشلو گرك — سینه خاشلو گوگل آتشلو گوزی یاشلو گرك
بن نی سودم ایسن بکا دشمن اولدك — سودیکم مهر و محبته ایکی باشلو گرك

دگر

دیگر

رخساده یاری خال سویدا صاقینسون — بزدن او طفل نورسی لالا صاقینسون
بیلدك دلغم او طفل شابه بولنمیور — واللّٰه دایه سی آنی لالا صاقینسون

دیگر

عنابدن سوز عشاقی یانه کلسه جم — الوده خیالی بو جانی عیانه کلسه ده
او آفتك روش شوخی بك گوزل کانی — عجمیده اکاغیری بهانه کلسه ده

دیگر

اولورسه گلشن امید ده حاصل دکنسز گل — بولنمق قابل امکان دغیری دکنسز گل
گوکلده سوز عشق ایلدی بو گوزی یاشلادیغی تحریك — اقاره دیر رسم ماء راکدی هرکیم چکنسز گل

دیگر

چاه ذقن کم مزلقهٔ عاشقان ندر — آیا اولورمی بزلره داخی دلا نصیب
ابرودرك میسر اولورمی نوله دیدم — اول نوهلال مه گوله رك دیدی یا نصیب

دیگر

ایتمه شکایت اودیدك ای صاحب خرد — اجر تسلی تسترح این بر بکذرد
ددمرا حمیتی قبول ایلمز قدر — اذ ما اراد ربك شیئا فلا مرد

دیگر

بن مریدیم غمنك عقله ایتم انقیاد — ساحهٔ میخانه میدان اراتد ربکا
برقدر جوشش فزای موجهٔ بحر سحاب — کاینا آه ایلدکجه گریه عائد ربکا

دیگر

دل ددسینه ده طورسون گورم تا خالك — یعنی مانند کبوتر بمه کلسون گتسون
سن اوتانمزمسین اول آفته گل گیت دیمگه — کاینا س کبی بر بر سه کلسون گتسون

دیگر

کوکل خواهشکر وصلت فلکسه دشمن خواهش
سوزه کلسه دل ایله آلدار آغزله صاوار هر کس
عجب کیمدن اومادسین وارلکن الله دلخواهی
صدق برسوز محبت دل اوجی محبتلر افواهی

دیگر

صدسنك ملاحتده اولسه پرشوقه
رؤیاده ده دیرمز بکا آرام اودوابرو
صنم صنما صنم کلور ساغر شوقه
دوشسمی کرکدر عجبا خنجر شوقه

دیگر

کیف دحیق عشق بزم باشمزده در
بز وحدت وجود حقیقی یی اکلمدق
تأثیر تیغ طعن جفا قاشمزده در
معکوس خارقه شو بزم قاشمزده در

دیگر

الهما مالك الملکا کرم عالملره کارك
همه عالم سکا عسکردر امرك لا محال اسلك
مدد کار اسهو کارم عطادرکار دو کردارك
اولورلر حصه دار هر کرم مودك دکل مارك

دیگر

یورك اویدیجه او خنجرله غمزه لك
غمکده صویدی ابدال ایتدی اما
سنك عاشقلرك دیرلر امان اوی
او خوی کرده رخك نازکرم صوی صوی

دیگر

بیلوردم حرمتنی بن بو شراب شوقلك
سن کیمی استر ایسك ساقی اودر عندمده
کاه نامحرم ایله کاهیجه محرملرده صوون
او ملك رو ایله دیربسته شو آدمده صوون

دیگر

اختیار الدم دکلدر او جبلتده در
ناکسا خرمکسا وحی الهه ید ایلك
اصله رحمتده کشی کرچه اولمز تغییر
سمی تقدیم مکس جز شفایی تأخیر

دیگر

دیگر

دار دهنك لعلکه صوردیم دیدیم ایتدی
وارمی دهنکدك بکا بر بوسه دیدم یار
هیچ یوغ اولجق بن دیدیمی سکا یوق یوف
کلدی دیدی ستر ایتملو اما سکا یوق یوق

دیگر

لابد رجال ظالم خونخوار خوار اولور
دوشمه بو تازه لکده خیال نمایشه
البته مرد مردمك ازار زار اولور
تازه نهال نورسه هر بار بار اولور

دیگر

ککلك الفله کاکلکه منعکس اولور
ایلر اسامه طبع سمایی با اثر
بر حرفله فجار صوبه فی الحال کاکلك
بو وجهله هلاکویه لازم هلاکلك

دیگر

زمان نزعده کیسولرك ایلرسم استشمام
امید نامه سین بولدم امان تحریر کردوندن
اولور معلوم کالی عاشقه اخشام چیقمز
شکست اولدی دواتمدن سرخامه چیقمز

دیگر

سرمه یه حسرت اوله کوشه چشم سیهك
مومیا دست امید اولمسه عشاقکدن
تاب نظاره یی کوزدن چاله دزده نکهك
هیچ ممکنمی درستا ولمسی طرف کلهك

دیگر

شبانکه کوردم اولمش شهرده الله چراغانی
هلال غره دن برجذوه شوق اقتباس ایلم
کر بولمشی بر عجب جشنه مقادن هرچراغ آنی
سنا دایله بدنخل تجلی هرچراغ آنی

دیگر

چاره وارمی عاشق اولوبده غمین فاش ایتمك
یاره لر صنرکو کلده داغلر پریان اولور
اوستنه آدم کلور هموارده صقلر صقلمز
حال دیلسه سویلر عاشق یاره صقلر صقلمز

دیگر

ای روح قدس بیت خدادنمی کلوه سین / یا مشرق انوار هدادنمی کلوه سین
کون کبی عیان سویله بنی ایله اغفال / طوسطوغزی که اول ما لقادنمی کلوه سین

دیگر

ظلم وظلم المرء مجلبة الردی / غدر وغدر النفس مختنق الهدی
والعدل ان راعیته یغنیك عن / رجعی الی بطش شدید فی المدی

دیگر

ضمین مغبچه بر دخت رزده های وهو سنده / درون بیرون کل وشوبرع بودنك وبوسنده
نمزواد باطن وظاهرده استغنا ایله حجاب / کم دلده جستجو حرف وزبانده کفتکو سنده

کورمیم اول تن پالوده یی چشمکدن دور / سن او پالوده یی عاشقلره بادهله ده صون
قاتمدن لعل وبلك نشئه سنی صهبایه / دیرمه جانم مدد اول باده یی ذهرله ده صون

دیگر

کیروب میخانهٔ کوی خراباته براز کلکن / ولایت سیدین ایت برکره سنع یاری ارل کود
دلا عارف ایسك کل سن اول آریه کذنکن / نه یاری بیل نه اغیاری مدارا ایت نه انکاری

دیگر

احترازایت حملهٔ الدائمه ارباب دلك / بوشلدیکیم بو اش آتك یاوز دردی بیمه سی
اول سنی جون ذیرپا ایتدی تدارك ییهی / آیاغ النه آکوب پابرجی اسیتر دپه سی

دیگر

بوکون نکمی صنور سین سن بنی رسوای عشق ونوق / سنك بن نازلی عاشق مفتونکم ساقی
سن اولفتان فتان شیوه لرله جلوه ایتدکجه / خراب اندر خراب قامت موزونکم ساقی

دیگر

دیگر

ینه کوی خرابات ایچره اواحرارقارندی / بزه ناکاه کوسترمشدك اول برارقارندی
بر زاهدسن میه کافر کوزیدبقی باچون ذاتقوح / درمیخانه یی تسبیحله طاق طاقارندی

دیگر

بوین کل تربوکیجه دخت رزده ویرسه / اماسوزدکدن
صدبرك دغشوه زیبا رزده ویرسه / کلسه کذکدن
آغوشمه زیب آور وصل اولسه ده یادم / نازایله رکدن
اغیار دیری دوزخ کبی بوکودفرغ ویرسه / باشن ازدکدن

دیگر

سنسین بتون جزلره یا رب مبتدا / انی لغفار لمن تاب واهتدا
یا رب بنی سرای عبودیتکده قو / ایتمه حریم خاص حرمدن بنی جدا

دیگر

هرکه ازلیدر ابدی اولمغه محتاج / دلدن قالور البته قدیم اولسه ابدخو
هر نه ایدر ایسك اومولود عفو ایلر مولا / ایتمه هله غدارلغی آه مدد خو

در حق خزیطه

خزیطه صانعه رسم سیمیای ابن سینادر / بولور فهمنده انجون بولنلر کسی نادر
عجب صورت تما آیینه درظاهرده لکن بو / تصور ایلدکجه اکلمز صانع طور سینادر
بش اون ادم بوهفت اقلیمده وار ایسه بوفنده / کماله واصل اولمش انجق اولور بس دشی نادر
اولور آخر بریری دم بوفنك اهلی عالمده / فی نالنده نك تخفیف شیوه سی نادر

دیگر

ای آنکه حسن را بفزاید بیان تو / شکر فروشی کرده دهر از زبان تو

کفتی مرا ز پرده برون آ من ز بیم   کمدم فسانهٔ عدم در دهان تو

دیکر

ایدر هجری محول ماتم و سوری ایدن الله   چو لاله هر سیه داغی کل سوری ایدن الله
ایدر وصلتله ده برکوڭ اولور محزونلری مسرور   او شخصی مبتلای علت دوری ایدن الله

دیکر

بهی واعظ عناد اهل عرفانه سببسیکی   الکچوک مستحق طعن و لعن و شتم و سببسیکی
بونی بالجمله اکله بیل سکا خصم عزیم اولسوڭ   شهنشاهاه عرفاڭ مظهر غیظ و غضبسیکی

دیکر

عليّ ان لا انام اللیل بل دهراً   واجعل النجم نصب اعینی سهراً
والراح مثل صفاء الراح مسرعة   بل لا ادی الراح لا عاماً ولا شهراً

دیکر

برایش ایتکم فلک تحسین ایرم ابی بوده اوقات   صقین اوصا تمنعه اولمه هوس پیما اوده اوقات
کرسنه چشم اولندن تشکر نامشاهد دار   مدی مصنوعة الکفران ان ضیعته اوقات

دیکر

عرضحال ایتمکه یوق قدرت تألیف کلام   لکنت آباد اوله لی ناطقهٔ شوخ ادا
حقهٔ مجرم بر قاره چنقلی سکین   قلم اشکسته زبان بو دل محزون آسا

دیکر

آن روز که امروز نماید فردا   لطفی کن الهی لا تذرنی فردا
کفتی و من الماکل شی یارب   ده آن دوا که هیچ نیاید فردا

دیکر

اجل بشیر دم صبحکاه وصلتدر   وفات مردم بیداره خواب راحتدر

همیشه

همیشه آینه در باعث تکثر ذات   اودر که آینه رفع اوله جمله وحدتدر

دیکر

صوین بولدردی حکام زمانه جلب دنیانڭ   جکرلر ید عینك خاتمندك آب الماسی
صو یوب قشو نمادن سبب تصویر ایدر آخر کار   پری برکسه نڭ دستنده کوررسڭ الماسی

دیکر

غمزهٔ جلاد دزد عشوه نڭ ماوا سیدر   هر بلوی ناکهانینڭ ید طولاسیدر
پادشاهم قیمه بو عاشق حزین بیچاره یه   آستانڭ برکدای بی سر و بی پاسیدر

دیکر

براق بو دور ابوابی قو الله قو سیدر   خدادن عزی یه طیمه طبو الله طبو سیدر
تو طن استر ایسڭ کوکلن آل بر ذات نایابڭ   نه وار انسان یا پوسنده یا بو الله یا پوسیدر

دیکر

سوداسی ایله عاشق بیدل دله دوشدی   بن سودم آنی اولدم بنی دل دله دوشدی
دوشدم هوس لعلی ایله جام شرابه   آب آبه شررلر شرره کل کله دوشدی

دیکر

سفلیده ایتمه نکه ناز و تغافل   بالای امود دو جهان دیرینه باغلو
اول خطکه بتون آیت حسن ولدیغی ظاهر   اما خط پشت لبی تفسیرینه باغلو

دیکر

نیجه بر آهوی وحشی کبی بنیم بودم   نیجه بر محض دو نانه بو بنیم بودم
نیجه بر خار کش اولسون ده امیدیمه چرخ   نیجه بر نار کش منت قوم بودم

دیکر

ایتمه اوقاتکی ضایع بیهده ایلك کونی   آخر اولدر عمرك هر نه ایسه ایلك کونی

غفلتیله صقین اوقاتکه توز قوندرمه — دست همتله سیلوب پاکلیوب سلك کونی

دیگر

کلستانکده کل یوق بلبل شیدایی نیلرسین — دوکوب شبنم کبی آغشته خون دریایی نیلرسین
سکا بر کون عجب کون کوستردی بو زن دنیا — دوکوب آدینه سنده بیوفا دنیایی نیلرسین

دیگر

تفاح غبغبین ایروب عشاقه مزه — امرودی جامی طولدیرم صهبای آلکله
دونسه آنا ایچنه می پر حباب بر — صونسیدی اول ترنج ممه یی بورتقا

دیگر

صهبای امل جام طلبدن طشه دوشدی — جام می امید املدن طشه دوشدی
عاشق نیجه دمدر ایدی صقلد ایدی غمن طا — ایچنده ایدی دردو درونی طشه دوشدی

دیگر

دردو غم ایلدك برکشته و برباد نیلرسین — سپهرا ظالما سویله نه بو بیداد نیلرسین
ایدوب افنا سرودا اسبابنی بیباك وکی — ستم آلتدین تا ایلدك اعدادنیدکسین

دیگر

چونکه بر باغچه در مجموعه م — نکته لر میوه سطرلر اغصان
مقسم خامه فیض آوردن — برقلم صو ایرملر بزده روان

دیگر

مظهر خط خطا اولمقدن — اوله یاربی بو مجموعه امین
نافه مجمر مشکیندن — ایله هر صفحه خطه چین

دیگر

نور عرفان ایله یارب دلمی لامع قیل — سوزیمه سامعه اهل دلی سامع قیل

طولدروب

طولدروب صف سطور حکم عبرت ایله — جمعه فیضه بو مجموعه جکم جامع قیل

دیگر

یارب اثر طبعمی مطبوع ایله — ارباب طبع عندنده مسموع ایله
مجموع جوامع الکلم کم سویلمش — سر جمله بو مجموعه ده مجموع ایله

ابیات

برای وصف خنجر حضرت سلطان سلیم خان سلمه الله تعالی

بو چاغنده خدا ایتمش میسر تخت و بخت و تاج — بو چاغن سینه دشمنده کورکوز بخت بیداری

بکسن کرك کوزل اولیجق ساده دلده — بر حسن اولسه که اکا هیچ نقطه قونمسه

وفا بر تخم نا معهود در بو کشتزار ایچره — صواد کوثرله خاك جنته بیك کره اك بتمز

او ذنف کافرسی تا ذنجدانه اوزاتمش ال — قزل الماده ال قویدیلر انجلرایوا

واذا کنت لتفسیر منی مفتقرا — لا توقف فعلی الله توکل فسرن

اول خنجر سر تیزی بزه کوستره دوشدك — هیچ دوشمه نك اوستنده دی وارمی علاجی

سینه کرده سر زلفکه مسکینی کرکدر — زاغ سیهك لانه سی کلشنی کرکدر

کرمابه وصلنده باییلدق اوپرنیك — کانی یتشور دیو شرولم طاس و طراغی

نمکله یا نمدق گلشنمی وار کلخنمی قالمشدر	رخک داغ اودمدق لاله گل گلشنمی قالمشدر
سنک بتخانهٔ هجرکده بن مخمور ایدم اما	سنک مست شراب نام جام وصلتک کیمدر
لعلک مزاج آتشدیره لی خط سبز ایله	اولدی غذای روح بنفشه خمیره سی
ایلیوب خفض جناح شفقت	خاکدن رفع بنی قیل همت
بلله سرایساحهٔ عشقی قارش قارش	ایشه قارشمه اولمیه تا ایشی آمش قارش
دیدار صفا گلشنک باغی گورندی	کهسار وفا لاله سنک داغی گورندی
چکدی اکا تنته تنهٔ شعلهٔ مهتاب	آهسته صبا چالدی او نازک تنه تنی
شکاری فتنه قرالتی خط مشکینه کزلندی	شکار جانه پیدا ایتدی شمدی برکمین نو
شم ایلمدک قالدیمی هیچ عود دعودی	یا ایتها النفس الی ربک عودی
سنک مجنونلرک مجنون ایدر لیلی ویلدی	سنک دربانلرک دربان ایدر دارابه دارایی

اودکلو گل رخکک وصفن ایلدم تصعید	دوات وحقه لرمدن بتون گلاب قوقر
سردن که سر زلف سیه تاری چوزلدی	صاتن تاج ملک ختنک باری چوزلدی
زور کیف میله گلسه هر ندم دم چشمکه	جان دکل عیسی دم اولسه ویردم آدم چشمکه
ویردی قیامتک جزین صافی قامتک	دوندی اوز بجه اوده یه اوصاف قامتک
آه ایتمکه قدرتمی قالور بنم افندم	ایتدی دیلر داخی سکا آه ایتنمه
الله که برکره خیالک دله دوشسون	اول که تعجب اولنورمی دله دوشسون
سعادت یار دولت جار رفعت داغ عزت باد	خدایا اوده قدر دهر فلک چاکر ملک دایه
دریای ملاحتده لوند اوللی اولشوخ	اولدم سفن ساحل اندیشه یه ملاح
دوچار ایتمک ایله عین الکمالک نکاهانه	فلک اهل کمالک صنعه منظور اولدیغن استر
گاه سردن چوب ایله علم النصری بدوغی	گاه خون سیه دشمنه کیردال قلج اول
کشورستان فیضنه ویرد رونق دیکر	عکس شعاع جربزه افروزی باده نک

دوردم مسیح نوازلیکده هیچ | بوقدر دهان تنکده دائر دیدی قوردی

خال ممسکی طرف واحد اسمن | اول چفته بکلونك هراشی ایکی یوزلودر

رخلریدر او آفتك لاله ستانی جنتك | هر روشی او قامتك تازه فدانی جنتك

شوخك جام ییدك صورت آیینه ممکندر | صد دسر آشناء استاد تحصیلندور اما

کل حسابن کوره لم ایتدیکك استغنالك | ای شه ملك حسن دفتر بنم دیوانسنك

او آفت عاشق ناچارم ناز ایلر کیدر کلمز | غم ایام هجرانی دراز ایلر کیدر کلمز

دلده خیال غنچه لعلك یاتور طوردر | سینه مده داغ شرحه و نعلك یاتور طوردر

آیینه لر جماله حیران دکلیدر | عکسك غمکله سر بکریبان دکلیدر

بیل مزه م لخت جکردر داشك خونینم شراب | بیلمزمکه قدح اولسون عاشق دلداره صاغ

پاسام بیود برعنبرینه ایچ دیوب دوکر | در نیازی دختر صاقی صبا پر صابر

یارب دلمی مظهر نور قدم ایله | عهد ازلی اوسنه ثابت قدم ایله

کتاب حسنك داننده فوق وجوهاتی | میان و ابروانك وصفن ایدر کرامایله

بن صاقنوردم ایل سکا یاقلشمسون دیو | کزدمده کزدمه بیاغی بر رقیب ایمش

دوشدم فراقی آتشنه اول پری وشك | ورد زبان صبح و مسام اولدی وقتنا

خواب غفلتله بو کهنه خانقهده کله یان | صبح وصلتدر کوزك آچ خواب غفلتدن اویان

الوبرد بوس ایتمکه عشاقه دیرسه پای دوستك | الوبرد تشریفدن کف یدایتسه پای دوستك

سکادشك ایلسم لایقدر ای خاردردون آزار | تقرب تشنه سندك اول کل بیدرنکه وار ایك

نماز عشق دیکر رسم و آداب اوزره در کانی | جهانه آبدستسن کله مش عشقه اویانلر

شبکرد سرکوی غمك اولیله مخمور | تا کیجه لری چرخ ایاز ایلمیجه

برحکم انما مثل المشرکین نجس | کافر رقیب اکا بوکاهب بولادشر کرز

برجبر ایله دیزان اولمه وهمی اولسه کانی | سپردم جرعه صهبای شوقم کرزمان اوزره

یارب

عزم ایلدی دل حضرتك اللهه امانت
هپ دائم وحشمتك اللهه امانت

دله فسحتسرای دار عالم داردر سنسز
در کاشانهٔ عشرت بکا دیوار دردر سنسز

دوست یولنده لاجرم جاننی ویردیارینی ورن
بومثل مشهور در یاد اولمامش وادینی ورن

لبکدن نطق کوهر باره مظهر اولمدم کتدم
بوعالمده دریغا سودیکم یوق وادهیچ بیلم

عالمده کیمکه ایلیه دعوای کیمیا
دیوانه اول دکلمی بو عالمده کیم یا

نه کوردیش کوزم بیلدم نه برایشتمش وار
سنی بن ای مه عصمت عجب کیمه صورم

ستایشنامه سنده حالت عشقی اوشیرینك
صوین بولدرمه حق طاغده فقط فرهاد

چکدم اوقدر دردکی کیم صوك نفسه ایردی
یاندم اوقدر وقت شکسته قفسه ایردی

الهی خلوت اسرار خود راه ده مارا
برات رخصت آمد شد درکاه ده مارا

قاره کدی کچدی ارادن ینه
موج غموم آشدی قرادن ینه

بوشمع

بوشمع مجلس آرای غمك پروانه سیم بن
ولکن اولقدر وادکه او شمعه یانه سیم بن

بزمی قولاد قارینه اولوب پنبه دشمنك
سنکین سنخله دیشلرینه طاش ویردیلر

بوهوی وهوا ایسه کچیور هپ هوا ایله
سام سام ستم قادیشق ماسوا ایله

ماکه در روز ازل طرح صفا انداختیم
جرعه بربالای چرخ بیوفا انداختیم

رخ زردم کوروب اول شوخ سیه چرده دیمش
شمدی بیلدم نه ایمش سر تسر الناظرین

آب حیوان استمز ماء الحیات استر کوکل
آب حیوان اعتبارنده خضرلق صویدر

چکر دکن چیقادر عشرتك اول رند کزین
که ایله ایدر انکور ترك تربیه سین

بر باشنه نه بیاد عاشقه فردا دشمن
کلسون اشته بوکون اول دشمن فرداشمن

متن جفایه حاشیه لر قوندیر ردیو
اول طفل نازنده خواجهٔ دانا قولوق چکر

میشوهٔ حسنکی اخلال ایدر آه عاشق
اف دیسك آینه بروجه حسن کوسترمز

بیمدم بوجهانده حیلیجه سلطانلغم واردر
شهنشاه سریر عشقم الآن خانلغم واردر

غم دنیا فراموش اولدی جام لعل آلکله
آلشدی غیری کوکلم ابتلای دنك وآلکله

وداع ایتدی بوکون عشاقله بر دلربا کتدی
کوکللر بریکا عشاق بیدل بریکا کتدی

نیازه ویرمدم آرام اول یاری کوچندردم
تنزلخانه مه آسان ایدی لکن کوچ ایندردم

آیرلمه شعبانك آدینجه یودیسه
دلبر اولیجق اول رمضانم کبی اولسه

قوکلشوك یاوجانم بعدازان آك
فلك لطف ایله مهلت ویربوکونجك

نمایاندر جمال نشئه اولمز کوزلوبه کزلو
کوزلر پرحبابه مانع صفوت دکل طینت

وارهلم محکمهٔ عدله دعوا کورهلم
دل مجروحی اوصولده مدارا کورهلم

بنی صاووب چیقه یم دار وصاله دیرش
زاهدا دامن صحرا بکا و دار سکا

دار وصلنده صالنمقسه مرادك زاهد
کیدهلم بن یالکزجه صالن اول دارده سن

کوزکوزا اولوب اویولدی سرکینه ده جروح
بریکا اولدی دلمده داغم چیقور چیقور

یارب

یارب سنك نعمتلریکه جملةً شکر
سرتاقدم وجود ایده جمله تن شکر

بو نه عجبنکه بروادن ویرخون طاسدن هب
حبوبات وجودی دقایجون بادآسلردن هب

دوچیند اولدقجه جاهك قدر دشمن نیمچند اولسون
نقاط حرف اقبالك ایشتدکجه سپند اولسون

رقوکه اوله صون خدا اکا نکهبان
هرکز نه شر ایشده بولنور اول نه بد ایلر

نغمهٔ جانکاه سلطانی حسینیدر قنی
مطربا سن عشقه دائر برهوا بیلمزمیسین

چاه ذقننده دلی برشوخ قوالر
قوردقجه بوقوادن دل مجروحنی قوالر

اول عاصیم که زشتئ اعمالمی کوروب
بندن جهنم آتشی دامنکشان اولور

بیلمزم جانانسنی هیچ بیلدیکمیدر صوچم
بیلیوب یوخسه سنی ایرکلدیکمیدر صوچم

ایکی معنا مشاهددر دف دردست مطربده
برسی سمعه دائردر برسی چشم بینایه

راستیندر آستینده چپ سمت راس ایاکده
بو مثل مشهوردر الیأس احدی الراحتین

مهرکاشانه سنده آیینه
برمنه ماهتاب یانمغه موم

مصادع

الامان ای داور اقلیم استغنا امان

روشن اولمز بلبل شیونم بوکوندن صکره

کوکدن یغانی اینمه جکمی قبول ایر

انذی قحط سخنده دی آصمه لر بوده یم

عاشقه ذهر ستم ایچرم خوش کلدک

کوردم بوغاز ایچنده بن اول سیم کردنی

قرق اوکسوز ایله صانکه قپانمش مغاره یه

اوددر سعید که حاسدلری ثنا سین ایدر

سکا قوللق یدی اقلیمه سلطان اولمقدن یکدر

خواجه

خواجهٔ اشتر سوارم مار اولور بخت سیاه

وادای حباب سنده براز دیم بانلق ایت

عقل مشاورده یکن جنون آلور میدان

فکر لعلکده دل بیچاره یه جان یولداشی

انسب دکلمیدر بیوک آغزی بیوک باشه

جنس جنسینی جذب ایدر البت

لطف ایلدی الله ینه سلطانی کوردم

شان ویرمه ده کیسوی پریشانکه شانه

چون جای نعم منع ز معنم زچه معنی

کو یك اصرسه سنی سنده می اصر کوپکی

سنی ای شوخ جهان قنده ارآیم کزه یم

بدبخت حاجی بی دوه اوذده یلاڭ صوقار

بیهوده ایمش چون کورینن کویه قولاغوز

مشهور شلدکم بو یوق کوذلویه کزلو

م م
م

منشآت کاتب
صدارت عظمی تبریکی

بعد الالقاب ❁ حضرتلری دولت جاوید واقبال بر مزید ایله
صاغ اولسون حق سبحانه وتعالی حضرتلری نص نگین
عدالت ❁ وقطب مرکز صدارت اولان ذات برگزی
صفات خدیوانه‌لرین مدی الدهور آرایش اریکهٔ
حاجت روایی ❁ و پیرایهٔ منصهٔ فرمانفرمایی
وزلال کوثر همال سلسبیل جود حاتم فرسالرین روضهٔ
آمال اصحاب حاجاته جاری ❁ وآثار میمنت قدوم
سعادت لزوملرین جمله عالمیانه ساری ایلیه آمین
عرضحال عبد قدیم وچاکر مستدیملری بودرکه آفتاب
عالمتاب سپهر بختیاریلری وسط السماء عالم اقبالده
تابان ❁ ولمعه فشان اولمق انتظاریله دیدهٔ صداقتکاران
جلوه‌گاه عکوس اختران ایکن بحمده سبحانه وتعالی
بو ایام میامن انجامده مغبوط مهر سلیمانی اولان مهر همایون
جهانبانی ایله تشریف مسند صدارت بیوردقلری
پیام دلاویز شوق انگیزی درون عالم وعالمیانی

مالامال

مالامال نشوهٔ سرور وشادمانی ایتمکین تبریک معلا پایه
جاه فلک دستگاهلرین حاوی عرضحال ضراعت احتوای
تحریر ومرفوع خاکپای عنایت مصیرلری قلندی جناب حق
وفیاض مطلق جلت عظمته حضرتلری هر حال وهر امرده
توفیق علیه‌سن رفیق ایلیوب جاذبهٔ درون اهل الله ایله
تسخیر قلوب عوام وخواصه مظهر ایلیه امین ❁ بو عبد
کمتر کامل الصداقتلری ولی النعم عالم افندمک خواص
دعاگویان دائماً دولتلرندن اولدیغم حسبیله ❁ بیت
بملازمان سلطان کم رساندین دعارا ❁ کم بشکر پادشاهی ز نظر مران گدارا
مفادنجه ❁ بو نعم جلیله ❁ ومواهب جزیله‌نک تأدیهٔ شکر
جمیله‌سی ضمننده نیم التفات عین عنایتلریله گاه وبیگاه
تعمیر خرابه‌زار دل ناتوانه صرف لحاظهٔ مرحمت بیوردیلری بابنده

بو دخی تبریک صدارت ضمننده

جناب برازندهٔ قباب افلاک ❁ ونگهدارندهٔ دوائر ملک واملاک
عز شانه وعم علی العالمین احسانه ❁ دولتلو عنایتلو رأفتلو
عطوفتلو عجزهٔ عباد صداقت اعتیاده شفقتلو ولی النعم
عالم وفی الهمم افندم سلطانم حضرتلرینک مبارک ومسعود
وجود جود آلودلرین مراحمنمودلرین صدد والا قدر فرمانفرمایی
ومسند مشید کامبخشی وکار کشاییده دائم وبرقراری
واشعهٔ انوار رحم ورأفتلرین عیون اعیان وصدور ضعفای
ناتوانه بخش مزیت ابصار واستبصار ایدوب باقی وپایدار

ایلیه آمین بجاه جدکم الامین خلاصهٔ اخلاصه بوننك
وروشله آب وتاب ویریلورکم حق عالیدنم سموات
حروفه اصعاد اولنه کلن کلم طیب کمثل الصیب منبت
ریاحین استجابت اولمغله مشاهدهٔ آثار دشمن ازاریدن
تحصل ایدن مسرات نامتناهیه مبرات خدیوانه‌لری
یکی خارج حیطهٔ حد وشمار اولمغین ان شاء الله تعالی
فریضهٔ ذمت بندکان اولان ضبط تاریخ صدارتلری
خدمتی چند روز صکره جه اوغلم یوسف تولدیله
خاکپای دولتلرینه عرض اولنمق اوزره محضا تهنیت
رتبت عرشمنزلتلرینی حاوی قائمهٔ چاکرانه‌مله تصدیع
سر آفتاب همسرلرینه جسارت اولندی باقی
امر وفرمان دولتلو مرحمتلو خاصةٔ افندمکدر

صورت قائمه

دولتلو عنایتلو مرحمتلو ولی النعم غربای وطن ومحمود الجوهر
ممدوح العطن افندم سلطانم حضرتلرینك اکسیر احمردن
نایابتر وکیمیای اکبر ومسك اذفردن معتبر اولان
خاك عطرناك دولتباحهٔ علیالرینه کارکاه بلندبارکاه
اخلاصدن ماکوی نیکوی اختصاص خاص الخاصله
دستباف نساج سحرآرمای تعظیم وتبجیل اولنان پرند
مزرکش نقش محیای نیان سردست شعلهٔ سوزوکداز
ایله کسترده وپای انداز قلندیغی پایکاهدن عرضحال

عبد

عبد ذائب الکبدلری اولدرکه اولدرکه عرشبارکه
کمینه چاکر دیرینه و بیشینه داعی صافینه‌لرینك
صفوت جبلت و شعشعهٔ سجنجل طبع بیعللی آیینه
آیینهٔ خورشید فلکپیرایه سپیدی بخش جباه اولمقدن
ناشی باب دولتمآبلرینه محض توفیق الهی اولان نسبت
عاجزانه‌مك خدمت شکر وثنا سیله اشتغالی اشغالك
سائره‌یه سبیلیندن تأدیب وتربیت اولمغین دارالضرب
فؤاد متانت اعتیادمدن ناخن سکه‌زن اخلاص ایله
جهندن وروی میشینارهٔ اختصاصه رونقدهندهٔ بهای
اولان سکاك خالصة العیاری درزد برقدست صاعقه
ریب وریبانك نکاه کرم وجنبش ترمندن اولو سربره‌دان
میانبران کمربانك اصابت عین الکمال دسیسه بازی
وشعبده‌سان یدندن نهانخانهٔ صندوقچهٔ صیانت
فالله خیر حافظا وهو ارحم الراحمینه ودیعه ایدرك
اشارت سرنشتهٔ ویل لکل همزه دن نوعا امنیت حس
ایدم بیلدیکم مجالس مدیحه کویان و مجالس الاسرار
بلند خوبیان جوهر متوافقة الاعراض ماهیت وجودمه
محل واقع اولدیجه اول مقاصیر الانس ومطامیر القدسده
حزب البحر ادعیهٔ دری الانتظاملرینی وردزبان
ناطقهٔ طوطیمنش وعندلیب هزار غزنتیم ببغای مصر
بهشته کوشهٔ منقاد هزللهٔ سرزنش ایتمك مرتبه‌سنه

ایلیه آمین بجاه جدّکم الامین خلاصهٔ اخلاصه بودنک
وروشله آب وتاب ویرلودکم حق عالیدنده سموات
حروفه اصعاد اولنه کلن کلم طیّب کمثل الصیّب منبت
ریاحین استجابت اولمغله مشاهدهٔ آثار دشمن ازاریندن
تحصّل ایدن مسرّات نامتناهیه مبرّات خدیوانه‌لری
کبی خارج حیطهٔ حدّ وشمار اولمغین ان شاء الله تعالی
فریضهٔ ذمّت بندکان اولان ضبط تاریخ صدارتدی
خدمتی چند روز صکره جه اوغلم یوسف تولد یله
خاکپای دولتلرینه عرض اولنمق اوزره محضا تهنیت
رتبت عرشمنزلتلرینی حاوی قاعدهٔ چاکرانه‌مله تصدیع
سر آفتاب همسرلرینه جسارت اولندی باقی
امر وفرمان دولتلو مرحمتلو خاصّة افندمکدر

صورت قائمه

دولتلو عنایتلو مرحمتلو ولی النّعم غربای وطن ومحمود الجوهر
ممدوح العطن افندم سلطانم حضرتلرینک اکسیر احمردن
نایابتر وکیمیای اکبر ومسک اذفردن معتبر اولان
خاک عطرناک دولتباحهٔ علیالرینه کارکاه بلند بارکاه
اخلاصده ماکوی نیکوی اختصاص خاص الخاصله
دستباف نسّاج سحر آزمای تعظیم وتبجیل اولان پرند
مزرکش نقش محیّای نیان سردست شعلهٔ سوز وکداز
ایله کسترده وپای انداز قلندیغی پایکاهده عرضحال

عبد

عبد ذائب الکبدلری اولدرکه اولدرکه عرشبارکه
کمینه چاکر دیرینه وبیشینه داعی صافینه‌لرینک
صفوت جبلّت وشعشعهٔ سجنجل طبع بیعلّتی آیینه
آیینهٔ خورشید فلکپیرایه سپیدی بخش جباه اولمقدن
ناشی باب دولتمآبلرینه محض توفیق الٰهی اولان نسبت
عاجزانه‌مك خدمت شکر وثنا سیله اشتغالی اشغال
سائره‌یه سیلیزن تأدیب وتربیت اولمغین دار الضرب
فؤاد متانت اعتیادمده ناخن سکّه زن اخلاص ایله
جهنده ودروی مبشیناره اختصاصه رونقده هنده‌بای
اولان سکاك خالصة العیاری دزد برقدست صاعقه
ریب وریبانك نکاه کهر وجنبش نرمندن اولوسره‌دان
میانبران کمربانك اصابت عین الکمال دسیسه بازی
وشعبده‌سازیلرندن نهانخانهٔ صندوقچهٔ صیانت
فالله خیرٌ حافظاً وهو ارحم الرّاحمینه ودیعه ایدرك
اشارت سرنشتهٔ ویلٌ لکلّ همزه‌دن نوعا امنیّت حس
ایده بیلدیکم مجالس مدیحه کویان ومجالس الاسرار
بلند خوبان جوهر متوافقة الاعراض ماهیت وجودمه
محل واقع اولدقجه اول مقاصر الانس ومطایر القدسده
حزب البحرادعیه دری الانتظام مدیحی ورد زبان
ناطقهٔ طوطیمنش وعندلیب هزار غزلخوانم بیغای مصر
بهشته کوشهٔ منقادهزلله سرزنش ایتمك مرتبه‌سنده

امتزاج شیر و شکر شکر و ثنالرینه اوزنش ایدیکم ان شاء الله
تعالی نزد صفوتمزد ولی النعملرینه مصدق و معلوم
اولمق ظنی عند عبد عدیم العند ده مثبت و مبرهندر
بو صورتده و اذا حییتم بتحیة فحیوا باحسن منها
او ردوها فرمان لاهوتیسی مطاع المضمون و تهادوا
تحابوا امر ناسوتیسی بین المهدی و المهدی الیه مشترك
و مشاع اولدیغنی مرآت فکر عمیق و روزنهٔ کاشانهٔ
چشم دوربین متخیله یه تماشاگاه ایدن شم العرانین
انجمن ابهت و وقار و بیض الوجوه سلسلة الذهب عز
و اعتبارك سلطان سریرآرای طبع نجسته رأیلری
طرف واحددن ظهور آثار مروت و ورود برك سبز
محبتك سنوح معاملهٔ مکافاة و موافاة و وقوع
مبایعهٔ مودات و مبرات وسیلهٔ اثیله و ذریعهٔ رفیعه
قلمنسیله گوشهٔ دامن چارعنب عزت و حاشیهٔ
احرام زانوی حمیتلرین وصمت لکهٔ ننك و شین
و اصابت دکهٔ رنك دین و میندن حمایت ایدرلر
زیرا علو همت و خلوق ذمتلری مزاحمهٔ بار امتنان
ایله تسفل و التزام دیون معنویه ایله بردغدغهٔ
تهارش و تشاغل اولمغی روا گورمز خلاصه سال نو
و سنهٔ میمنت گرولرین تبریك و تهنیت و تسعیدندن صکره
فذلکهٔ حساب تطویل و اطناب و کذلك تیز نوك

ایجاز

ایجاز و اختصار و نبتیز ذود کذاد حذف و اقتصار ایله
تراشیده ایدوب تراشهٔ کلودق حسن افاده روی
و سینهٔ فرشته بچهٔ تعبیره بو وجهله کلفشانلق ایدرکه
فی الاصل ترکیب شکیب فرسای حال پر ملاللی ارباب اقبال
و اصحاب جاه و جلاله تفهیم و ابلاغندن حذر اولنمیه جق
وکالت و وصایت خدمت باکلفتنی برك کل صدترکدن
نازك و نرم اولان طبع پرآزرملرینه تحمیل ایله ناموس
مروت و همتی تکمیل بیوردقلری بو قوللرینی انس و نق
استعباد و بدخواهانی وقف حیرت و استبعاد ایتمشیدی
و حلول موسم عالمنوازینه انتظار اوزره بولندیغم احیان
حیابخشاده سنك سنك گران سنك اصحاب شوق
و شنك ایله اغصان و اکمامی ریخته و اوراق و اثماری
برقرده و باد انگیخته اولان دوحهٔ بهنه تن امیدکه زردن
اضافهٔ رطوبت و نما و بالادن افاضت جزء اعظم تربیت
و انما ایله درخت سدره رخت طوبا گبی هر دم بهار و همیشه
صفا اولمسنه سعی بی منتها این جکمده اشتباه ایتمه دیو
کرات ایله سبق ایدن مواعید صادقهٔ عرقوب کداذلری
الی الآن اکلنجهٔ خاطر حزین و دکلنجهٔ طبع صفوت گزینم
اولمغله اولموسم معتدل المقسمك خیر و یمن و حسن و یسر
و بشر ایله برآن اقدم اسلاف و اخلافدن برینه موجب
تغیر طبع و سبب افتراق ربیع و ربع اولمیه رق حلول و دخولنه

ازدرون خواهشكار وآناء الليل واطراف النهار تيرسير كذار
دعاء اجابت درقفا ايله سينه شكاف سپهر زنكار وانتساب
باب دولتلريله بين الصغار والكبار جر اذيال افتخاره
مجبور اولديغم وبحمده سبحانه وتعالى حقمده مقدما جناب
دولتلري ديكرانه توصيه وحصول آمالمه همتلرين استجلابله
مخصوص دعاكويلري وبي شبهه بنده اقباالجويلري اولديغمي
دوست ودشمنه اعلام واعلان برله ابشو زمان شادماني
ونفوذ وكامراني واوان حاجترواي واتابكيده شكراً
للنعم بو قوللرينك دخي نجح امكنه واولاد وعياليله خالصاً
مواظبت دعاي دولتلرينه مجبوريتنه عنايت بيورملري
نيازيله تصديع جسارتم معلوم عاليلري اولدقده شايستهٔ
شان شرفنشانلري اولان همت وكرمله مسروريتمه بذل
كنجينهٔ مروت بيورملري بابنده فرمان آه

صورت عرضحال

دولتلو شفقتلو مرحمتلو افندم سلطانم حضرتلري سند عاليلرين
مدى الدهور صاغ وذات برمكي ادات ملكي الصفاتلري
مخلد مؤيد حاجترواي وكار فرماييده الى الابد ستوده كار
ونخبته ساغ اولسون عرضحال عبد ذائب الكبدلري
اولدركه اولدركه رازاكه موروث الولهه هزار ستايش
ونيايش وبيشمار نالش هزار نمايشله وضع جباه صدق
بي اشتباه وصب دموع متنوع المياه ايدرك دفع عريضهٔ

برسوز وكداز وشفع واسطهٔ نازونياز ايدن شريف
احمد بن سيد طه جعله الله بيمامن انظاركم الاكسيرية
ممن ينتهي مدى الآمال ويبتغى مرساها بوجهله برقع
انداز رخسارهٔ مرام وبو طرز نغز ايله زمزمه پرداز
تبجيل واحترام اولودكم حالا ممالك محروسه جعلها الله
بالامن مأنوسه ده مفتخر اعظم بلدان وبها افزاي
اماكن رضويهٔ الولدان اولان بغداد بهشت آباد حواليسنده
برنج نام قصبهٔ بي سوك وربجه اليوم توطن وديموت
عمر ودولت اولياء نعما وبقاي عظمت وابهت شهنشاه
عميمة الآلاي هر صبح وشام بل على الدوام سرلوحهٔ سخن
ايدن مومى اليه سيد طه افندي دعاكويلرينك بنجل
خلف السجلي اولمق تقريبيله مومى اليهك صرهٔ همايوندن
نائل واية وافي ومستحق نائل ضافي اولديغي سنوي
التمون اولتوز التي غروشك ابشو بيك ايكيوز اوج
سنه سي صره سي كندويه ايصال اولنمق اوزره سنهٔ
سابقده صره اميني اولان سعادتلو چلبي افندي حضرتلرينه
طرف دولت عليه دن تسليم اولنمش اولوب لكن پدرم
مومى اليه اول حينده مدينهٔ منوره ده ثابت الوجود
اولمق تقريبيله امين مومى اليه صرهٔ مذكوره يي تسليمه
موفق اوله ميوب الى الآن يدنده بروجه امانت مضبوط
ومحفوظ اولديغي ومبلغ مذكورك التمش غروشي امين مومى اليه

طرفندن بو قوللرینه تسلیم اولنمش اولمغله صح الباقی بشیوز سکسان التی غروشی دخی مومی الیهک صحیح النسب صلبی اوغلی اولمام حسبیله بکا تسلیم اولنمسی بابنده درعلیهٔ شفقتمداره دفع رقعهٔ نیاز واستعطافه بالوجوه مضطر ومحتاج وامر معاشده طرق عدیده ایله درمانده ولا علاج اولدیغم محاط علم مروتمناط ومعلوم طبع مکارم منبع مراحم انضباطلری اولدقده حال پریشانمه ترحماً مبلغ مذکورک بقیه سی اولان غروشك دخی امین مومی الیه طرفندن بو قوللرینه تسلیم اولنمسی خصوصنه مساعدهٔ علیهٔ عاجز نوازانه ومساعفهٔ بهیهٔ عاطفت پردازانه لری بیدریغ بیوریلور ایسه آیین دیرین مروتکاری وغریب نوازی یی بالوجوه اجرا و بو دلمردهٔ خاطر افسرده لرینی پس از اضمحلال اجزا واعضا اعاده واحیا بیورمش اوله جقلرنده اشتباه دیوانه سنك الی وریب وریا مقوله سنك مدخلی اولمیه جغی مستغنی عن البیان اولمغله اولبابده اسعاف مرام کترانه مه بذل جواهر دیزهٔ همت بیهمتایه میل ورغبتلری مصروف بیوریلور ایسه دعای بیریای دردمندانه مه مظهریتلری شائبهٔ شك وشبههٔ وادهاندن مصونندر باقی امر وفرمان واحسان بی پایان دولتلو حضرتلرینکدر

طرف صدر اعظمی یه توصیه ضمننده ازجانب خود

حضرتلری همواره متکا پیرای فرمانفرمایی وزیور افزای

ادیکه حاجتروایی وکامبخشایی اولهلر آمین معروض عبد احقر وچاکر کمترلری اولدرکه جناب کامرسندهٔ عالمیان عز شانه وعم احسانه بربندهٔ شرمنده نك حصول مقاصید ووصول مراصدینه تعلیق ارادهٔ علیه وتوفیق اسباب خفیه وجلیه بیورسه کارفرمایان صاحبمنزلت ودرو بخشایان بلند منقبتدن برینی بالای ایوان کیوانه مماس ومحدب چرخ اطلسه متقارب المساس اولان دیوانخانهٔ بدیع البنیا ودولتباحهٔ رکین الارکانه اصعاد وحواجز صوریه ومعنوی یی سمت ساحهٔ آمال امیدواراندن انحا وابعاد بیورمغله کنکرهٔ مطلد سقف مرامه دسترسلك ستاره سین قندیل آفتاب ومشکات قمرتاب کبی فتیلهٔ شموع شمسیة اللموعدن افروخته اولان چراغ روشنسراغه همیرتو واشعهٔ ضیادادابد پایدارینه علاوهٔ شعلهٔ نوبنو ایدرك الی میقات یوم معلوم مدار فیضان انوار کامورری وسبب مستقل بهره داری واقبالی لروری اولمسنی رادهٔ لانعیندن حادهٔ تعین وامتیازه تقرب ایدر نصر من الله وفتح قریب فریب خورده زمان وعنانکستکان سبك سامان وایه مندعرفان اوله مامغله بو دقیقه دن آکاه ومهتدیٔ سوی راه اوله مزلر اذا اراد الله شیئاً هیأ اسبابه مصطفی افندی کمینه لری قدیمی دعای دولتلری شرکاسندندر دائما نشر محامد خدیوانه لرینه همدست وهمزبان اولدیغی محاط علم اصفانه لری اولدقده

اضمار ایتدیکی املی حصولنه همت عالمکیرانلری
اسباغیله مرامنه ابلاغ وچراغ افروختکان قالبنه افراغ
بیورله بو بنده‌لرینک وطرفداری آصفیلری عن صمیم تصمیم کرده
قلب سلیملری اولدن اهل اللهك جلب توجهات روحانیه
وجذب قلوب نورانیه‌لرینه رغبت بیورملری نیازکرده انمدر

باقی امر وکرم افندمکدر

مکتوب لطائف اسلوبدر

فضیلتلو سماحتلو مکرمتلو مروتلو پدر والاشانم سلطانم
افندی حضرتلرینک مجلس بهینظیر ومحفل ضیاپذیرلری صوبنه مکرمت
اوبنه مشام قدسیان ودماغ کروبیانه شایان فوایح مسکیهٔ
دعوات طیبات وروایح زکیهٔ تحیات فایحات اتحاف واهدا
اولنوب شکر خواب وحدتکده غنوده وبالین سعادت
ونظافتده خوابیده اولان مزاج نزاکت امتزاج دائم الابتهاجلری
فیضیاب نسیم استقصا وسایه‌نشین مروحهٔ استنبا قلنور
همیشه جناب رب العالمین جمله مزی خواب غفلتدن ایقاظ
ایلیوب منام استراحتده نائم وخار خار اکدار روزکاردن
سالم ایلیه آمین کنام قلمدان ومنام دوات عنبرافشاندن
سر ببالین استراحت اولان اقدوم مشکین ارقام رسیدهٔ انتباه
تام اولوب بستر صفاکستر صحیفه ولایه بوکونه شکرریز حسن
بیان اولورکه بر مقتضای تقادیر الهی ذات سیادتسماتلریدن
مفارقت اولندیغی کوندنبرو نرکس چشم حقیقت بینم عارفانه کر

تحریك

تحریك مروحهٔ اعتدال ایله تماشای صحیفهٔ ایام ولیالدن ترس
اولماموق کرك که نیم سطر مکتوب لطائف اسلوبکزه نائل اولمدق
جناب باری قریباً ذوقیاب نشئهٔ مصاحبت ومشاهدهٔ
دیدارکز ایله نشئه‌بخش حسن موافقتلری اولمق میسر ایلیه آمین
یمن همت ودعای خیرکز برکاتیله روز وشب غفلت اولنیوب
بر دقیقه خواب نوشین وانفاس شیرینیدن خالی اولدیغم
یوقدر حق تعالی جناب معارف سماتلرینی یوماً فیوماً نوم
لایحصا وشکر خواب بی انتهاده غنوده بالین کل آکین ایلیه آمین
بوندن بویله دخی طرفمزی دعای خیر اجابت اثردن
فراموش بیورمیوب خواب کربدن بیدار اولدقجه بر قطعه
مکتوبکز ایله یاد وادنی توقیر ایله دلشاد بیورمکز مرجودر

باقی همیشه سماحت وعافیت افزون باد

برخاتون طرفندن والده‌سنه اوله‌رق تحریر اولنمشدر

کوهر
دولتلو عنایتلو رأفتلو شفقتلو مزید محبتلو صدف
وجودم مطلع اختر شهودم سرچشمهٔ ماء الحیات حیاتم
مادر ستوده صفاتم سلطانم حضرتلرینک زیر قدم بهشت
پیما وپشت دست مکارم بیرالری بوسیدهٔ شفاه تعظیم
وآداب وساییدهٔ جباه شرم وحجاب قلنوب کریمهٔ وقل
رب ارحمهما کما ربیانی صغیراً ویتیمهٔ ولا تقل لهما
افٍ ولا تنهرهما وقل لهما قولاً کریماً موجبنجه فریضهٔ
ذمت دختراننم وواجبهٔ عهدهٔ مستمنداننم اولان دعای

دوام عمر و عافیت و تعظیم و تکریم ذات معالی منقبتلری
حین تمسون و حین تصبحون تتمیم بازوی حسن اداقلیدیغی
سیاقنده صحیفه پیرای مدیحهٔ ن والقلم و ما یسطرون
یعنی قلم بدیع الرقم معجز نمون بو کونه افسانه پیرای انجمن
اخلاص و افسونخوان محبت و اختصاص اولورکه
شیمهٔ اصلاب طاهره و مکمن جوهر آکین سلالهٔ
زاهره لرندن طی مراحل ارحام و قطع مسافهٔ اعدام
ایدرک قدم نهادهٔ منصهٔ وجود و مهد آرای زندکانی
و شهود اولدیغم کوندنبرو تربیت کردهٔ آغوش شفقت
و نواختهٔ دست مکرمت پیوسترافتلری اولمغین حق
دخترانه مده سبق ایدن حق ابوت و والدیتدن ماعدا
تحصیل رضای ابویته دائر ظهور ایدن حقوق فاضله
عنایات شامله لری بر وجهله فراموش اولنمق رسیدهٔ
حیز امکان و اول نعم جلیله نک ادای شکر ممتنع الاکمالی
بر طریقیله قابل اتیان اولمامغین انجق حسرت دیدار
پر انوارلرینه کرفتار و کوشهٔ دوری نشینان غربتده اوزونی
عمر و عافیت و تمامی اقبال و سعادتلری دعاسی ورد زبان
عذب البیان قلنمقده یعنی انها ضمننده تحریک یراعهٔ حسانی
الصناعه یه مبادرت اولندی ان شا الله تعالی واصل دست
وصول اولدقده حق عاجزانه مده ع وللدعوات تأثیر بلیغ
مضموننه ماصدق دعوات خیریهٔ والدانه و علی الخصوص

دعاء

دعاء الغائب مقبول فحواسنجه توجهات قلبیهٔ مشفقانه لری
مبذول و بیدریغ بیورلمق اخص مأمولات مشتاقانه و اعم
مسئولات داعیانه مدد جناب خبایا شناس امور الذی
یعلم خائنة الاعین و ما تخفی الصدور حضرتلری
دوستان صداقتنشانلرین حصول مرام و مقصودلریله
بکام و دشمنان مفسدت پیشانی بهر حال مقهور و ملام
ایلیوب کل صد برک کلباغنچهٔ حیات پژمردهٔ باد سموم ممات
و شمع شبستان زندکانی یفکردهٔ روزکار بی ثبات
اولمزدن اقدم چشم دنیا ایله ملاقات میسر ایلیه آمین
بجاه النبی الامین باقی همیشه ایام عافیت و زندکانی
قرین انواع کامرانی باد برب العباد

صورت عرضحال از جانب خود

دولتلو عنایتلو مرحمتلو ولی النعم علی الهمم افندم سلطانم حضرتلری
صاغ اولسون عرضحال عبد مستند بمدی اولدر که سنین متطاوله
ملازم رنج و اضطراب و هر ضرورته فائز قدح معلای نصاب
ایکن بحمده سبحانه و تعالی بو خلال یمن اشتمالده وجود
ضعف آلودمه نوعا قابلیت مشی و حرکت طاری اولوب
مقدما دستبرد صدمات علل و اسقام خصوصا لطمات
هوشفرسای غموم و آلام ایله رنکیدهٔ عارضهٔ اضمحلال
اولان هیولای طبیعت دخی دفته دفته قبول صورت
صفوت و انجلایه رغبت کوسترمکله علت موجبهٔ انزوا

عزلت و دلال بی مزد کربت و کدرت اولان فاقه و بطالت
سببیله بتکرار رمخوزردهٔ طارقهٔ وحشت و دهردهٔ بیابان ترک
یأس و حیرت اولمزدن مقدم حاله مناسب برشغله ایله اشغال
اولنسه واهمهٔ نکس و داهیهٔ فتوردن مصون اوله جغنی
بالملاحظه قدیمی نامزد بولندیغم دیوان همایون قلمنده اقامته
مساعدهٔ علیهٔ ولی النعمیری اذزانی بیوریلوب اول شرف
صحبت همنشین و مقارنت میمنت مکان و مکین ایله طبع
فرسودهٔ ناتوانم مدت یسیره ده جمعیت تام و اهلیت فهم
مرام عارض وان شاالله تعالی خدمت موجب سعادهٔ بندهٔ
پروریلرینه سرعت و سابقهٔ طبع نوزاد و کلک واسطی نژاد
بربرلرینه معارض اوله جقلری عنایت بیغایت آلهیه دن
مأمولم اولمغله تسوید و تبییض و تخلیص و تمحیضه لیاقت
مستقله کسب ایدنجیه دک شمدیلک روزمره بر ایکی
تسوید و تبییض ایتدیرلمک و بو وجهله بچند ماه ارائت
و تربیت نصکره بر وقت دخی هیولای مصلحتی عبارات
مختصره ایله بو قوللرینه افاده ایلمک خصوصی کارفرمای
قلم دیوان اولان عنایتلو افندی طرفلرینه امر و احاله بیورلسه
بو بنده لرین مجدداً چراغ بیورمش اوله جقلری محاط علم
عالیلری بیورلدقده حق کمترانه مده برمنوال محرر دستگیرلک
و بیکسنوازلق مراسمنی اجرا بیورملری بابنده امر و فرمان
دولتلو عنایتلو مرحمتلو خاقنهٔ افندمکدر

روسجق اعیاننه ارجابت خود

سعادتلو دولتلو مروتلو محمدتلو دادر ولاشانم سلطانم
افندی حضرتلری همار همحمد فیض ازلی و مورد سر لم یزلی
اولان ضمیر الهام مسیرلری تزاحم انوار آلهیه و تلاطم امواج
لذائذ روحانیه ایله صحایف مجامیع اولی الالباب و لطایف
تراجیع امثال و اتراب کبی پرنشئهٔ ذوق وجدانی و مالامال
جذبه و شوق ناکهانی اولمق دعوات اجابت پسندی مرفوع
اجابتسرای آفرینندهٔ پستی و بلندی قلندیغی سیاقده سیاقی
مقالهٔ حب و وداد و سباقیرای مقامهٔ الف و اتحاد اولدن
خامهٔ مشکین مداد بو وجهله تقریر مباحث ما فی الفؤاد ایدکه
دولتلو ولی النعم دیوانیان سحبانی الانشا حاتم دریا کفی
دار الحدیث جود و عطا فرمان فرمای کروه ادبا حاجتروای
محرمان سراپردهٔ عفت و پروا برء الساعهٔ دوای داغ
برداغان چراغ انجمن خانهٔ استغناجان آرایش دیوان بلند
ایوان انشا رئیس الکتاب علی الالقاب انیس الافئدهٔ محروقهٔ
الکبدان آتش اضطرار و اضطراب اعنی به الفاضل البهی
و العالم المنتهی و القس الذهی و اللبید المزدهی سلطان
اقلیم العرفان الشهی برهان الادب الکامل المهی
قمر اقمار المنازل العلی شمس فلک المعارف الاخری
و الاولی الا وهو البدر الاتم و الصدر الملهم الکاشف
لغیاهب الحوادث المدلهم محمد راشد افندی مدی الله

بقوّة زند عنایته زندی ادامه الله وابقاه والی مسانذ
المعالی فی الدارین ارقاه حضرتلرینک دبیرهٔ صدر اسبق
هم زبیرهٔ عطارد چرخ ازرق مالك رقاب الریاستین
السیف والقلم سالك مسالك النشئتین نشئة الدنیا
ونشئة ما الیه یصیر الامم اطال الله عمره واوصل الی معرض
البیض حمره وایّد بالروح القدس وروح الانس امره
ولا اخمد جمره واسدّ نمره ولا اجسد حمره وقتّل شمره
وجعل الشرعیّ مادفع الشرعیّ وعنه طمره ولا اجسر علیه
زیره وعمره والحقّ بجملة تسهیّاته لعمره وآخر دعوانا
ان الحمد لله ربّ العالمین الا وهو الحبر النبیه والصیرفی
المشبّه به اعقابه من نباته وبنیه خلیل نوری بك افندی
لا زال مخدوماً وخادماً وطیّباً ومطیّباً ومطیّباً لعطره المندی
والرندی حضرتلرینک طرفندن دولتلرندن جناب سعادتنصابلرینه
ایکی قطعه دست مکارم پیوستلرینه وصوله مستعجلاً قاصد
سبکپای صبا آسایه ترقیم قلنان توصیه نامه‌لر وفقنجه
سایه انداز حمایت وصیانت ومن طرف الله اهالیسنه عین
رحمت ومحض عنایت اولدقلری روسجق نام بلدهٔ طیبه ومحروسهٔ
مطیبه ده قرغابجید باشنده طولاجی خانه سی دیمکله معروف
ومشهور خانهٔ فقیر وحقیری سفرسابقده اشترا ایلدیکم وجهله
ینه بدیوز اللی غروشه فروختنه همت بیهمتالری مصروف
ومبذول بیورلور ایسه اشبو هنکام تنکدستی وایام

باد

باد بدسیتیده از سر نوا احیای تن مردهٔ محنت کرده بیورلمش
اولاجقلرینه شبهه نام شخص مخذول ومبذول وریب
وریا نامان ایکی دانه ظرطبلداق قسقوداق دیوانکان
جنّت پسند صنعت پیوندك اراده ومدخلی اولمدیغی
معلومعالیلری اولدقده زیاده یه فروخت ممکن اوله‌مز
ایسه بو بنده لرینه سوابق ایّام وسوالف اعوامده سرزده
اولان حسن نظر مروّت اثر وبهر حال وهر کار وهر امر
وهر مصلحت وهر شیوه وهر آن وهر لحظه وهر دم
وهر عالم وهر نیك وکم وهر نهر ویم وهر خشك وتر
وهر دشخه وغم وهر انس وهر وحشت وهر حیرت وهر
دهشت وهر کربت وهر غربت وهر دبت وهر دیت
وهر فن وظن وهر لطف وهر قهر وهر قریه وهر شهر
وهر شکر وهر زهرده اولیکلدن عنایات عدیده
وعوارف عتیقه وجدیده وعواطف لینّه وحدیده
ومضغ مطبوخه وقدیده وآرای واهیه وسدیده
وتدابیر اکیده وعزم اکیده وشفاه مکیده وجباه برمکیده
ویواقیت آثاد نمکیده جمله سنه برچکیده اوله رق
ینه کالاوّل کما فی السابق اولدیکی ایتدیککز وجه اوزده
ایره‌جککز طرزه اوزده عنایت بیورمکزی از درون نیاز
ورجا وخواهش وتمنّا ایدرم زیرا خانهٔ مذکوری اثناء
سفر وخلال مفرده استصحاب ایتمش اولدیغمزدن اصحاب

وقوف طولوكرك توقف سخن موقوف دكرك عزم توقف
بوخانه بو ايام تلاشى ومفرم تصادف ايتمسه بيك غروشدن
زياده يه صاتيلوردى ديو قولكزه مرحوم ومغفور له
نركسى زاده افندى وسائر صادق الكلام وموثوق ذوات
كرام واجله فخام جزم دير مشلر ايدى بونلر بويله همان
ما وقعه يى بياندر بو نسخه بر نسخه آمال وعمل ملاحظه سيله
دكلدر افندم هرنه كونه رأى وعنايت بيوررلر ايسه
على كل حال هر كونه سنه هر درلوسنه هر طرزينه هر شيوه سنه
هر صورتنه هر هيئتنه هر قيافتنه راضى وقانع واندرون
شاكر ومتشكر وحامد وحماد وثناكوى ودولتجوى
واقبالخواه ودوامخواه بر عبد ذائب الكبد يكز اولديغمى
بيلورسكز حال ومقال جمله سى معلوم دولتكزدر سزدن
هر حالده صيانت وحمايت وسعى وحميت وعاطفت وكرم
وهمت والانهمت وستر تهمت وكشف پرده صلاحيت
وسكونت وممدوحيت وحسن ظن اميدنده يم واويله دير
واويله ايتديكز سوابق ايامده بنده بن بيلديكم بوردكالاول
لطف وعنايت وحمايتك اوزره دائمدر بعد صورى
اوكرملرك اوعنايتلرك اوسايه لرك اوحمايتلرك اندفاعنه
سبب عادى اوله مز زيرا كونشك ضياسى بو قدر يوز بيك
يللق يولدن هر بر ديكنه هر كولكه ليكنه هر بر ذره يه هر پنجره يه
هر مخزنه هر بيت الحزنه هر چاهه هر صد چاهه هر قعر

ماهه

ماهه هر عشب وكاهه وهر كاهو هر آهو هر كوباى لفظيه
ياهو يامن هو يه بى پرده وبى مانع ومزاحم واصل
اولور اوزاقلغى مانع نور ودافع عطاياى موفور وضيا
ولامع النورى اولمز هو مهر نيست زيرا بو اسمى بر قارطيا نماز

عبدكم الاقل الاذل ابوبكر كاتبى

صورت عرضحال

همانا جناب خالق وجود لوح وقلم ومنشئ
انشاى مجموعه دو عالم بحق امرنامه رسالت ومجرية
خط خاتم نبوت شاهبيت نظم ديوان شوكت ومطلع
قصائد دين ودولت اولان مبارك وسعود وجود
محض كرامتلرين تا بطلوع صبح نهايت مشرق جهانداري
ومغرب انوار طلعت شهريارى ايليوب فروغ نير طالع
دولت واقباللرين خسوف وكسوفدن عارى ايليه آمين
عرضحال قوللريدركه بوندن اقدم ترك طنطنه طبل وعلم
ومتقاعد دار النعم اولان اختيار عثمان پاشا مرحومك
مدت وزارتلرنده ديوان كتابتلرى خدمتلرنده ماننده
قلم راست اقامت اثبات مدعاى صدق واستقامت
ايليوب خلال آسوده حالده اولان خدمت وعبوديتمدن
عزى درت سنه على الاتصال مديلو جزيره سنده وقوعيافته
اولان معركه لرده دخى آلات دواتى ادوات جنك واوراق
تسويداتى خرطوج طوب وتفنك توفنك ايدوب جامه
تعبيرات اسمالتى همرنك باروت سيهفام وخامه شربانه

کتابتی قبیل خمیرهٔ استحکام ایدرك اول سفینهٔ سنکین
جزیره ده معرکهٔ دریا فورتنه سندن نجات وشیر مرحومك
سایه سنده نائل نصاب مکافات اولمق امیدنده ایکن
یتیملك حالی ظهور وکلیاً خدمتم هبأ منثور واون
ایکی عدد یتیم صبی قریند اشم قوللریله یانوق بلنقه کبی
برخانه ده شرزمهٔ دیونه محصون اولوب بو هجوم
جیش ضرورت معرکهٔ مقدمه‌دن بدتر ولشکر خونخوار
عسرت خطهٔ جانمه سفر ایلدیکندن درکاه اسلامپناه
مرحمتلرینه التجا ونیاز امداد عنایتلریله عرضحال چاکرانم
رفعنه اجرا قلندی ان شا الله تعالی بحر زخار عنایت
وقلزم رأفت بی غایتلرندن مرجو ومتضرع‌دکم بو ایتام
قوللرینه مرحمةً یازدهٔ لشکر مصارف اولمیه‌جق دکلو
برخدمت کتابته استخدام یاخود ینه بروزیر روشنضمیر
خدمتنه ارسالیله مجدداً چراغ ونکام بیوردلمق بابنده
امر وفرمان افندیمزکدر

صورت قائمه

ولی النعم افندم سلطانم حضرتلری همارهٔ آفتاب
وجود شرف نمود آصفانه‌لری پیرایه بخش برج اجلال
وذات عطوفت آیات مشیرانه‌لری آرایش نمای بیت الشرف
دولت واقبال اولمق دعواتی بخلوص البال ادا واکمال
قلندیغی سیاقنده عرضحال بندکانه مددکم بو قوللرینك

اضطراب حال وتشتت بالی حال آشنای دردمندان
وطریقه شناس مواسات مستمندان اولان ذات ولی النعملرینه
نظراً حاصلی تحصیل وافادهٔ حاله وجوهله عدیم الاقتدار
اولدیغم مستغنیٔ اتیان دلیل اولمغله مروتلو صاحب جعفر بك
افندی سندیملرینك تبشیر بیوردقلری وجهله تن ناتوان
وقالب متمزق الارکانمه از سر نو افاضهٔ حیات جاودان
وموقوف بکلحاظهٔ مرحمتلری اولان دفاهیه اضافهٔ لطف بی پایان
بیوردیلری نیان عاجزانه مدد سایهٔ شاهدیوار داعٔ دولتلرندن
عزی امیدکاه وجای پناهم اولمامقدن ناشی حیلولت
طالع ناساز کار ایله نکاه عاطفتلرینه دوچار وحمایهٔ
علیه‌لرینه سزاوار اولمامق احتمالی عیاذاً بالله تعالی
خرمن صبر وشکیبمه صاعقه بار اولور ایسه وقوع بوله‌جق
حادثهٔ دهشت افزا الحالة هذه مرایای احوالمده رونما
اولان صور معکوسه‌دن هزار مرتبه افزون هراسناك
ووحشت اندوز اوله جغندن اشتباه اولمامغله بو قوللری
اشك دیدهٔ خونناشی قنفی صاحب مروتك پیشکاه باب احسانه
دیزان ودست تظلم واسترحامی قنفی استغنا پسندك
دامن نخوتنه آویزان ایدهیم مراحمپرور افندم بنده افادهٔ
مرامه لیاقت یوق وبو صحیفه ده نوشته اولان تعبیرات
نادر برابر استیلای حیرت سببیله معنی دیدکلری
یادکاری رؤیاده دخی مشاهده یه مستعد دکلدر

خلاصه حلقه بکوشان دلی النعیملرندن معدود ایدیکم حسبیله
بنم کبی بر غریب بی کسک زمان دولتلرنده تدارک اسباب
مرک اختیاری‌یه مجبور اولمسی روا کورلمیوب حقمده احیای
مراسم دستکیری برله دعوات خیریۀ دردمندانه‌یه مظهر ایتدیکی
بابنده امر و فرمان افندیمکدر

صورت قائمه

حضرتلری اراضی مقدسۀ حرمین شریفین ایله هم سنک
وهم آغوش اولدقده نادی مکارم جوش و نزم بیقرابسند
صفا خروشلری صوب ارم اوینه اشعال جمال حجاج
ذوی الابتهاجدن افزون تعظیم و اکرام وعداد رمال
بیابان حجاز هدایت منهاجدن بیرون شوق و غرام
ایله قطار قطار یواقیت کرانبهای حجر الاسود خاصیت
تقدیم و اهدا و عرفات فائض البرکات کمال اولدن
مبارک طبع شریفلری وقفه کاه مواکب تفقد و استقبال
قلندقدنصکره نمایندۀ مخلص شوق آزمالری ایدوکم روز و لیال
طائف خیال بیام سارۀ عافیتلرینه استحصال وقوف
ایچون مساعای استخبارۀ برزده دامان اهتمام ایکن
الحمد لله تعالی صحت و عافیت ایله عود و ایابلری
سامعه زد ثناکار اولمغله هزار بار ادای سجدات
شکر یزدانی و هزار هزار حمد و ثنای سبحانی تقدیم
بسملکاه مروۀ شادمانی قلنمشدر حضرت رب البیت الحرام

حج شریفلرین مبارک و مسعود و مبرور و سعی مثوبت
ردیفلرین مقبول و مشکور ایلیوب بو احرام بند هنوزد
اشتیاقلرین دخی کعبة الآمال احباب اولدن
جمال فرخنده فال قمرنابلریله قرة العین ایلمک دعواتی
محتوی تبریکنامه تحریر و فرستادۀ نادی مروة الصفا
نظرلری قلنمشدر ان شاء الله تعالی لدی اسعد الوصول
بو حدی خوان قطار اخلاصلری فیما بعد دهیمای
مغیلان زار نسیان بیورلمیوب منا سکنامۀ حجاج مدانی
اولان رقیمۀ مشکین مدادلریله رهینۀ انبساط و
شادمانی بیورلمق متمنا مزدر

افندق ویوده‌سی طرفندن

حضرتلری همارۀ غنچۀ ناز بوی کلبن معارف واشکوده
کشاده روی سرشیشۀ لطایف امداد ماء الحیات مدادلریله
کسب نضارت و اهتزازدن خالی اولمیوب اجزای نزاکت
زای ناز و نیاز ایله همیاشی ملاطفات حقیقت ورزان
اولدن تحریرات بلاغت پردازلری طباع صافیۀ دوستانه
دمساز و دلنواز و اوهام خام درخام نار استانۀ وسیله
سوز وکداز اولمق دعوات دور و درازی معروض بارکاه
خداوندی نیاز قلندیغی وداستنده غش فاحش دوستفروشی
دردنک بی نمایش تغافل و فراموشیدن ساده و آسوده اولدن
مطالبات خاطر ربای صادقانهم بو وجهله زیب افزای

صحیفهٔ املا اولدیغم کوهر پارهٔ تعبیرات نفاست آیاتی
جواهر کیمیاب سلوسندن تراشیده و دست موهبت پیوست
فیض معنوی ایله ساحهٔ طبع فصاحت پیشه لرینه پاشیده
اولدیغی مسلّم اریکه نشینان دار الملك معانی و اعترافکردهٔ
سخن شناسان اعالی و ادانی اولان مفصّل و مشروح
برقطعه قائمهٔ بدیعة المبانیلری بو دفعه راحه نواز
اعزاز اولوب باغچهٔ مشکنافجهٔ مطلعنده تربیت کردهٔ دست
باغبان خیاللری اولان اشکوخهٔ مضامین بکر نکهتی وفادن
احساس اولنان بوی خاطره شوی مهربانی و مروتکاری
دماغ خشکیدهٔ شاهد امیده افاضهٔ قوّت و رطوبت ایتمکین
دریچه کزینان حواس از سر نو یکدیکره ارائت شیوهٔ الفت
و استیناس ایدرك دست افشان و پاکوبان اجرای آیین
شادمانی یه شتابان اولمشلر ایدی انجق مفاهیم اواسط
و مقاطعی پیغام آرامشوی هجر آزمایان کبی جانکاه و جکرسوز
اولوب تیرکش سطور کنایات آمیزی ناوك دلدوز ظن و کماندن
خالی اولمامغله ع جواب تلخ می زیبد لب لعل شکرخارا مفادنجه
نادوان قلم نوشین بیانلری محراب تلخابهٔ عقاب نابجا اولدیغنه
استعجابمدن برقاچ قات زیاده نقوش صحیفهٔ فردای آیینهٔ
انجامنمای امروزدن مطالعه یه کمال اقتدارلری درکار ایکن
بو قدر ماه و سال حقیقتنه صدهزار بار تحصیل اطلاع بوردقلری
سریرهٔ صادقانه مدن متغافلانه معامله لری مرّة بعد اخری

ذریعهٔ

ذریعهٔ حیرت و استغراب اولدقدنصکره تحریرات نازکانه لرینه
برقاچ نوبت تغییر اسلوب ایله کریوهٔ نامعهوده میل و رغبتلری
بو ثناکارلرینی تکدیره مبنی اولیوب میانهٔ دوستدارانده
قدیمی مستعمل و متداول اولان قاعدهٔ نان و نیازی افاده و تقریردن
عبارت اولدیغی نهانخانهٔ ضمیر صفوتسمیرمه رهیاب اولدقده
کرك لطفاً و کرك قهراً ع اطناب در مکالمه نکته خوشترست
مآلی دخی علاوهٔ اسباب تسلیتم قلندی قالدیکه کرانقدری
ذات و زمانلری سبکمایکان فهم و عرفانه پوشیده و نهان اولمسی
قیمت روزافزون شرف و شانلرینه ذرّه مّا موجب عز و نقصان
اولمیه جغی ادلهٔ عدیده و امثلهٔ سدیده ایله ثابت و نمایاندر
زیرا سرّ آفتاب نورپاش فقط نوع خفّاشه فاش اولمامغله
عیون عالمیاندن نهفته و دیر شاهبال عنقای قافده خفته
اولمق اقتضا ایتمدیکی کبی بیت سنك بدکوهر اکر شیشهٔ زرین شکند
قیمت سنك نیفزاید و زر کم نشود مفهومنجه سیماکاران تصنع
و احتیالدن مسّ طیف خیال ایله روز و لیاللری وقف قیل و قال
و اقدم آمااللری فصل ارباب اقبال و قدح اصحاب کمال اولان
طائفهٔ تام الوبالك اندا ختهٔ فلاخن غدرلری اولان سنکپارهٔ
طعن و تشنیع ابریز خالص العیار اعتبارلرینه ایجاب غدر تنزّل
ایتمیه جکی دخی بدیهیدر شنشنهٔ سحبان بند و شقشقهٔ زبان
فصاحتمندلری معلوم جملهٔ پست و بلند ایکن خرد و بزرك
کسنه جناب فضیلتلرینی حوادث صحیحه و غیر صحیحه ایله ساننه

کتورمدکلری و بو ثناکارلرینه متعلق اولانلر اومقوله
حرکات نامناسبه یه قطعاً جسارت ایده میه جکلری معلوم ممد
فضا بو الفضولان زمانه دن پس بی اعتبار قلب قلبلری
اجزای کاهرنك اعراض ایله مموه و مقدمات قضایای
احوالدی امتزاج تراکیب وهمیه ایله مختل و کثوه اولنلر حق
فضیلتدن ایراد ایلدکلری اوهام باطله یی اعانت افکار
ظاهر الاعوجاجلر ایله تایید واحتجاج داعیه سنه متصدی
اولسه لر درحین عزت رنکرز افحام ایله مسود الوجوه
و کارکاه مباحثی فاسده لرینه معاینه دستمایه خیبت
وخسران ایله سربابالین حیرت و اندوه اوله کلدکلری
معلوم هرجنس و هرکروه ایکن سوی صادقانه مه عزو
اولنان حالات غیرمعهوده یی حلال ایتمك جناب نصفت
نصابلرینك اول اعتقاد ناروادن تصفیه درون مرؤت مشحونلرینه
متوقفدر زیرا جرم ناکرده ایله مواخذه اوجع من وقع البارود
علی الیافوخ ایدیکی سلطانمك دخی مسلم طبع حق شناسلریدر
بوجغزان اروامدن بعض افئده ذات الاورامدی امراض ردیه
اعراض ایله مملو اولندك شماتتدی کرك طرفکزه و کرك طرفمزه
راجع اولمق ملاحظه سیله لسان حالدی هرنقدر حقکزده
جری و پرکوایسه ده اظهاره جسارتلری معدوم و بلکه دلخواه
اوزره افاده یه عدم لیاقتلری مجزوم اولمغین نزد ارباب
هوشده شایسته احاله کوش اولمیوب جناب فطانتمآبلرینك

تفرسدرع

تفرسدرع فیا عجباً من صامت یتکلم طریقه سیله اولمق ملاحظه دن
بعید و بومقوله اراجیف واجب التزییفی القایه فرصتیاب
اولسه لر بیله استماعه دکل قائلنی تشخیصه و تمیزده
مساغ و کندومزده دماغ قالمدیغی محتاج افاده و ابلاغ
دکلدر تعداد نعم موهوبه ایله خود ثناسلق تحدیث
نعمت باری و فخر و تمدح اصحاب طبایعك اوته دنبرو
سرکاریدر زیرا مواهب غیبیه یی اظهار و نعم الهیه ایله
افتخار حمد و شکر مقوله سندن ایدوکی آشکار اولمغله
بو بابده سلطانمك تعییب و تعییری امر مرغوب و معروفی
انکاره مبنیدر اما بوطرفدن فك رابطه اقامتلری امرینه
بو ثناکارلرینك و سائرك قطعاً رضا واختیاری اولمیوب
داعیه عزیمت خانه صبر و ثباتلرینی غارت ایلدیکی مشاهده
توقیفلری بابنده هرنقدر سعی واجتهاد ایلدسه یفید
اولمامغله باری سوق جناب باری یاخود وساطت بخشس
و طلبکاریله نوعما اعانتمزه اقتداری بدیداری اولوب
برشخص غائب بوجانبلره عائد و آئب اولنجیه دك مکث و آرام
برله نابهنکام خداکارلق سمتنه عطف زمام بیورمامدینی
بالدفعات رجا و ابرام ایله دخی رام اولمیوب محضا اراده
واختیارلریله جانب آستانه علیه یه عنان انکیز مسارعت
اولمشلر ایدی بوماده ده اخرك شهادتنه حاجت مس ایتمیوب
انصافانه معامله بیوردقلرنده حق ظاهر اوله جغی جمله دن

زیاده معلوم سماحتلریدر بعد المفارقه انس و الفتدن مهجور
و بر مدت ارتکاب انواع کلفتله خواب و راحتدن دور اولدقدن
صکره ینه برکات همم و توجهاتلریله مسند پیرای اولیای نعمی اولدن
افندیلرمز قصور و کسوردن اغماض بیوردقلری ادای حج و مجله
افادهٔ مرامه جسارتمی موجب اولوب لکن تراکم علل وجود
و تزاحم مشاغل نامعدود ایله فتور تام و کلال کلی طاری اولمغین
جناب عالم السر و الخفیاتدن روز و شب توافق اسباب عادیه سنی
نیازمند اولدیغم امید صادقانهم یسر و خیر ایله میسر و حیز قبولده
دلخواهم اوزره جلوه کر اولمسی یا بنده دعوات خیریه اجابت
اثرلرینه محتاج ایدیکمی و ساحلخانهٔ فقرانهمه تشریف بیوره جقلری
بر طرفه بو لنمام تقریبیله صحبت جانفزالریله نشئه یاب
سرور صوری اولمقدن اگرچه محرومیتمی اقتضا ایدوب
لکن مجرد تلطیف ثناکاری یه بناءً تشریفلری ملاحظه سی
همدم بزم فرح توأملری اولمشی قدر ایجاب نشاط و شادکامی
ایتمکین حوصلهٔ تقریردن بیرون محظوظ و ممنون اولدیغمی افاده
سیاقنده قائمهٔ صداقت علامه تحریر و معروض پیشگاه فضائل مصیرلری
قلندی ان شاء الله تعالی دسیدهٔ دست سماحتپیوستلری
اولوب میانه مزده متداول اولان انجذاب و اختصاص کما کان
باقی و بر دوام اولدیغی محاط علم فضیلتنما طرلری اولدقده
باد و بید کفت و شنید استماعندن تحصل ایدن ظنون
و اوهامی درج اللآل علم و عرفان اولان نهانخانهٔ درون

فیض

فیض مشحونلرندن بیرون و طرف صادقانهمی محض معاملهٔ
دوستنوازلریله مسرور و ممنون بیوروب شماتت خلاف کیراندن
غیری نسنه یی مفید اولمیه جق حالاتدن بو فقیرمی دوست
بکمغز و یکپیوستلرین صیانت بیورمدری بابنده

صورت قائمه

همای خامهٔ رأفتلری امضا کش احکام مجد و عنایت و منشور
محمدت و مروتلری کیسه پیرای اقبال و سعادت اولوب برات
آماللری نشان جبور و شادمانی ایله آراسته و طغرای غرای
ابتهاج و کامرانی ایله پیراسته اولمق دعواتیله عریضهٔ
خالصانه مدرکه جناب ستوده خصلتلریله میانه ده سبق ایدن
حقوق و الفت و خلوص و خلت کرچه مفارقت ایله صفحهٔ
سریرتدن سترده و محکوک و دوریٔ صوری حسبیله محذوف
و متروک اولمیه جغی اجمال و تفصیلی حاصلی تحصیل قبیلندن
اولمغله بیت احوال دل بدوستجه محتاج کفتن است
با شمع حالت دل پروانه روشن است مؤداسی اوزره طرف سعادتلرینه
اولان صدق طویت و مهر و مخادنتم طبع نقاد و ذهن وقادلرینه
روشن و هویدا اولمقدن ناشی بیت گوکلدر صدق دعوامه دلیل و شاهد عادل
میاندا است گویان محبتده یمین اولماز منطوقنجه مقدمات موالات
و قضایای مواخاتمزی اثبات حجت و برهان و شاهد عدالت نشان
ینه ذات درایت اقترانلری اولدیغنه بناءً از قدیم بینهماده
انعقاد اوزره اولان واسطة العقد تحابب و توادد حبل المتین

قرابت واتحاد تباعد صوریه ومفارقت ظاهریه حسبیله
بر درلو قابل انفصام وشکست اولمیوب **بیت**

دوری منزل حجاب اتحاد ما نبود ٭ داشتیم از تو همه جا خبر از کجا بودیم ما

مدلولی اوزره قلب خلوص رهینمز شاهد حنا الدیله قصر
ایوان حب وخلتدن همپهلو وهمنشین وخاطر محبت آلودمز
دوشیزهٔ اشتیاق ذات محمدت اشتمالریله زانو بزانو دست
بدست اولمقدن ناشی هر حالده مراسم خلوص خلتی اجرا ولوازم
صداقت واخوتی ایفا اوزره ایکن

قپودان پاشا معیتیله سفره اولان بر ذاته یازلدیغی قائمه در

وحیث اتجهتم ساعدتکم سلامة
ورعاکم الرحمن من کل جانب

[خصال ستوده]
سعادتلو مکرمتلو مروتلو مودتلو دادر والاقدرم افندی
حضرتلرینک لنگرگاه مراکب آمال فتوح ونصر وجای شناه
غواصان فوز وظفر اولان مرسای سلامتمقر وآرامجای
امنیت اثرلری سوی صفوتبوی مصافحونیه ملأ اعلای
عالم وفا وممالک وسیعة الانحای صدق وصفادن
صدور فرمان سلطان سریر حقیقتله فراهم شده ومباشر
برچیده دامان شوق وغرامله کرد آمده طلایع مرتبه ادعیه
کثیرة السواد وسرایای موظفه اثنیه کسیرة الضوء اهداسیله
امداد ومرآة الصور تدابیر حربیه ودود بین اشکال امور
کلیه وجزئیه اولان طبع باتمکین عواقب بینلری زدودهٔ مصقل

حس

حسن نوازش ورماد سای دل مهجور ایله قابل بینش
ونمایش قلنه رق نهادهٔ مرصع ظرف استقصا واستفقاد
قلندیغی میعادندن جناب خالق البحر والبر اینما تولوا فثم
وجه الظفر تفالدتی قریبا حق اسلامیاندن جلوه کر
ومجلای سرعت اثرده علی ایمن الوجوه واسهلها مرئی
ومتصور اولمسین میسر ومقدر ایلیوب ساعدهٔ سواعد
روزکار ومشاهدهٔ فوائد کارزار ایله مشکور المساعی ومحمود
الاثار عود وانصرافه موفق ومأذون بیتلرین عامهٔ اعالی
عوالم وحامهٔ اهالی معاقل ومعالمه باعث اهتزاز وممنونیت
وسبب تشنانت عقد ونیت ایلیه آمین بخلاصة جوهری الماء
والطین نمودهٔ دلربودهٔ بیمرلری اولدیکم اولدیکم دریانوال
وبارکه مبارکه محصل الآمال کم عنایت بیعلتی فیض ازلی
ووجود لم یزلیسی کبی بی شائبهٔ شین زوال ده روزان وشبان
شبان وادئ ایمن وآبروی شبان بوادی یمن آسا اساله
سیلاب اشک ضراعت وامالهٔ ناصیهٔ ذل واطاعت برله
بالجمله موجود معسکر اسلام وزوایانشین خیام اولان هزبران
غابهٔ شجاعت ونهنکان لجهٔ صرامت ومناعت ایچون استدعای
نصرت واسترحای اسباب هشاشت ونضرتده قطعا وقاطبهٔ
اهمال واستراخا مثللو حرکت ناپسند مانع البرکته ارائتده شرعا
رخصت اولندیغی اولمیوب خصوصا اعور دین ودولت ومحافظه
ثغور مملکتده تعب ولغبلری ده بالا وصد چندان وعیاذا بالله

تعالى لدى عكس المأمول وجوه باسره ملت خاسره وجوه عديده
ايله بشوش وخندان اوله جغى مستغنى عن البيان اولان غزاة بحريه
وكماة عثمانيه نك هبوب شرطه توفيق وطرفدارى نسيم عنايات
جناب نعم الرفيق ايله غلبه تام ودستبرد مالاكلامه موفق
جمله نك خاطر نشيننى وكوشه كزين قلب حزينى اولان حسن ظن
واعتقادك على ما اضمروه واقع ومحقق اولمسيچون جوف شبها
بلكه شغل ضروريه دن آزاده وتنفس بولديغم هردم وهركاه
سايه شاهد يوار باركار احديت پناهى جايكاه وعرضه جاى
كريه شبكير ودود آه ايدرك توجهله اساله سرشك تضرع
ونياز دنه اسلوب نغز ايله ايماضى بارقه سوز وكداز ايلديكم
حضرت علام الغيوب وكشاف الضمائر والقلوب عز شانه
عن واهمة النقايص والعيوبك علم حضور ريسنه ظاهر وآشكار
اولديغى كبى ان شاء الله تعالى نزد ساميلرنده دخى ريا وسمعه
واراءت ثياب جمعه ماننده ظاهرندن صرفه محتاج وبالضروره
مجاز وكنايه يه حملى ناكزير ولاعلاج اولان معاملات عاديه
ومجاملات بيوردلمز ولقائل ان يقول سلمنا هذا ولكن التناجى
فى الصلة المعتادة ماذا تقول الصلة الظاهرة على ما قيل تضعف
اصلها المقبل والتى لا تضمحل رسومها ولا تؤثر فى جسومها
حسومها ما تضمنتها النفوس العاريه عن النقوش العاريه
وتكمنت فى النحائز المتعوده عن الرسوم العاديه فاذا تقربت الاجزا
فى مقارها وحصلت فى امكنة مبارها استغنت عن ان يساعدها

والانصاف

والانصاف استغناء البحور اللج عن الركايا الضعاف بل تمنعت
عن ان تتحمل امتنان العجايز وتتقبل من اجزائها الجوائز والحال
انا نكافئ ما قدما مهلنا ونتلافى الذى اخطانا فيه وساهلنا
باحسن ما يتلافى به ونبرئ العهدة ابراء غيورنا به خلاصه
بو طرفدن متوكلا على الله سمت مأموره باد بانكشاى عزم
وانجاه اولدقلرى روز فرقت اندوز وساعت حرقت آموزدن
بو آوان فيروز وزمان شوق افزونه كلنجه كلبجه شاخچه اخلاصه
كاه وبيكاه مجراى نيسان براعت ومرباى نيستان بلاغت
اولان ناودان ناى بچه قلمدن رشاشه ريز شبنم مداد ورشحه پاش
ماء الورد حب ووداد اوله رق لازمه ذمت ومروت وواجبه
عهده عهد شناسان قانون محبت اولان رسم مرغوب مراسله يه
رعايت ايلمك خصوصى لوح ضميرمزدن شسته صابون غفلت
وسترده كزلك فرت اوليوب هردم وهر لحظه جايكير درون
وفا مشحونم ايكن كثرت مشاغل آرام ربا ووفرت غوائل تحمل فرسا
ايله تأسيس مبانى الف وغرام وتشييد اركان شوق واوامه
دسترس اولنمديغى مزايا شناس اوضاع روزكار وحقايق آشناى
مقتضيات ازمنه وادوار اولان طبع دقيقه دان وفهم كامل الاعلام
نظرا خارجدن اثبات ادله واشهاد عدول اجله يه موقوف دكلدر
سواد سرنوشت كتابت بزم وجناب براعتمآبلرينك مسلك ماده دن
وديوان استيفاى نحن قسمنادن حصه خاصه مز اصابت ايتمش
اولمغله لازم غير مفارق ماهيت استعدادمز اولديغندن لوازم

مشغلهٔ بیفاصلهسنی تفصیل حاصلی تحصیلدر لکن رسم فلکهٔ
مجبتلری دیوار ششخانهٔ فؤاد صنوبرینه خامهٔ موبین مانی
قدرتله کشیده بر رسم نادیده اولمغین دیدهٔ باریکبین خیال
تماشاسندن بر لحظه خمیازه ریز ملال اولمیوب اعادهٔ نظر
اولندقجه هر نظره ده حسن آخر و هر لحظه ده صورت دیگر
وشیوهٔ مکرر احساس ایتمکین گاه نهانخانهٔ مطمورهٔ ضمیرده نهان
وگاه پردهٔ زجاجئ باصره بر نورده ایستاده اولمسی امرنده
متردد ومتحیر ایکن رهنمایی مدبرهٔ الهام وپرده برانداز
ارشاد مهیمن علام ایله آخر الامر فالله خیر حافظا وهو
ارحم الراحمین کریمهٔ شهیمه سنک ملاحظهٔ مضمون عزتوشیحی
دفع دغدغهٔ تردد واوهام ایلدکده اول رسم بدیع الوسمک
آبزدهٔ امواج نسیان وغبار آلودهٔ تخلل مرور ازمان
اولمامسیچون ورای آیینهٔ ضمیرده الی انمحاء الصور الهیولانیه
ودیعهٔ محافظهٔ الهیه اولمسنه قرار ویرلدیکی معلوم سعادتلری
بیورلمق مأمولیله وداد نامهٔ اخلاص علامه تحریر وفرستادهٔ
نادئ مکرمتمصیرلری قلندی ان شا الله تعالی رسیدهٔ دست
مروتپیوستلری اولدقده ایفای مراسم نصف المواصله ده واقع
اولان قصور ضروری تغافل طبیعی واهمال ذاتی یه حمل بیورلمیوب
ورودی باعث گشایش گلغنچهٔ نشاط ونسق تحیت ودرودی
سبب انتشار روایح وانبساطمز اولور تحریرات لطیفهٔ درج ورود
ورسائل شریفهٔ نزاکت اثرلریله تفریح فؤاد وفا اعتیادمزه همت

بیورلدی

بیورلدی اقصای امانئ خالصانه مدد

کنار

خلال تحریر وداد نامه ده رهبرئ توفیق ربانی ویاداشئ
جنود آسمانی ایله سرزدهٔ منصهٔ ظهور اولان نصرت ناگهانی
وفتوحات بیمدایننک صورت وقوعنی حاوی تحریرات مسرت
آیات ورودی دخی اتفاقات حسنه وتفألات میمنه دن
معدود اولمغله وسیلهٔ تکرار دعا وذریعهٔ علاوهٔ ثنا اولدیغی
تحشیهٔ مقالهٔ حب ووداد وتهنیهٔ واقعهٔ غزو وجهاده
بادی اولمشدر جناب خیر الناصرین هر حالده یاور ومعین اولوب
بو مقدمهٔ مبارکه نک قریب العهد نتایج کلیهٔ فتح وظفرله
تعقیبنه اقدار وکفار دوزخقراری اینماصار وآمظهر قهر
ودمار ایتمکله سربازان معارک مبارزتی خصوصا نامزد
خدمت علیه لری بولندیغکز وزیر دلیر حیدر شجاعتی الی انقضاء
الدهور تخلید ذکر جمیل وتأیید صیت جلیل ایله محسود اقران
وشایستهٔ عاطفت شهنشاه جهانستان ایدوب سایهٔ آصفانه
وهمت مشیرانه لریله جناب سعادتمآبکزک دخی بر وفق دلخواه
محصل المرام ومقضی المهام اولمکزی تیسیر وتسهیل ایلیه آمین

عزت پاشانک ضربخانهٔ امانتی هنگامنده پناه افندی طرفندن

یازدقلری مکتوبدر

دولتلو سعادتلو عاطفتلو رأفتلو عالیهمم کریم الشیم افندم سلطانم
حضرتلرینک محک عیار اصحاب حیثیت اولان سنک رکاب اکسیر

الترابلرینه ذهب النضار رخسارهٔ ضراعت وافتقار سایده
ودار الضرب سکهٔ مفاخرت اولان ساحهٔ بلند ایوان باحهٔ
دولتنصابلرینه نقود ناسرهٔ اشك نیاز یاشیده قلوب نقش
جبین مبینی فقره خوان لونها تسر الناظرین اولان زرتام
الوزن دعای دولتلری آویزهٔ گردن شاهد اجابت قلندیغی
ختامنده معروض عبد دیرینه‌لری ایدوکه غرهٔ نواصی ایام ودرهٔ
گریبان شهور واعوام اولان عید فطرك ابتداکی کونی حسب المأموریهٔ
آستانهٔ دولت آشیانه‌دن حموله‌بند نهضت ونیت صادقهٔ
غزو وجهاد ایله صوب مقصوده بال آور شوق ومسارعت اولوب
رفاقت توفیق جناب نعم الرفیق ایله ایام حرکت وسکونمز عدد
باهر المدد نذر مولانا قدس سره الاسنایه بالغ اولدقده مشتای
اردوی همایون اولان بابا طاغی قصبه‌سنه دخولمزك ایرتسی کونی
اولیای نعم افندیلریمزك بوسش دامان استبرق پوششلریله
حائز قصب السبق افتخار وفرداسی یوم جمعه کتابت سیاه
خلعت فاخره‌سیله مظهر التفات واعتبار سلیمان پناه اولدیغمز
محاط علم ولی النعمیلری بیورلمق نیازیله ضراعتنامهٔ بندکی تحریر
ومرفوع خاکپای توتیا نظرلری قلندی جناب خداوند غیور
عز شانه حضرتلری شوکتلو مهابتلو کرامتلو پادشاه عالمپناه
وشهنشاه عظمت دستکاه افندمزی سریر شوکتمصیر خاقانیلرنده الی یوم
القیام باقی وبردوام ایلیوب بدخواه دین ودولتلری اولان
ملاعین برکشته سامانی هردم وهرآن کرفتار مضیق خیبت وخسران

وفتوحات

وفتوحات جلیلهٔ غیبیه ظهوریله قریباً جمله اسلامیانی
مسرور وشادان ایلیه آمین بوچاکر دیرینه وعبد کمینه‌لری
دوروننده‌یك مشغوف دعوای عبودیت ومشغول دعای
دوام عمر ودولتلری ایدوکم بی نیاز دلیل وبرهان اولمغین
کافهٔ بندکان صداقتنشانه بذل وبیدریغ بیوریلان
همم کارسازانهٔ بنده‌نوازلری حقمده شایان وسزاوار بیورلمق
بابنده امر وفرمان آه

كذلك پناه افندی طرفندن رئیس الکتاب رائف پاشایه یازدقلری مکتوبدر

دولتلو عنایتلو عاطفتلو رأفتلو عالیهمم ملکی الشیم افندم
سلطانم حضرتلرینك نهال خجسته خرام قلم میمنت الارقاملری
همواره شکوفه نمای ثمرهٔ دولت واقبال ونمونه نمای بر الارواح
اولان حقهٔ دوات عطارد پسندلری افاضهٔ ماء الحیوة
مداد عنبرین سواد ایله مدی الایام روحبخشای قوالب
تدابیر هر احوال اولمق دعواتی کتابه زیب دیوانخانهٔ اجابت
قلندیغی ختامنده عرضحال عبد کمینه‌لری بودرکه برمقتضای فرمان
ازل قاتلوا الذین لا یؤمنون بالله دیوان عدالتنشان
شهنشاه عالمپناهدن اشبو سنهٔ مبارکه‌ده منتهای
استطاعتمزی اعداد ادوات امر جهاده صرف ایلمك امر وفرمان
بیورلدیغنه بناءً باهزار شوق درون واهتزاز بیرون عید
فرخنده نوید فطرك ابتداکی آستانهٔ علیه‌دن محمل بند

عزیمت اولنمز واجب اولمغین رفاقت عون باری ایله مثال
باد شمال تیزرو وکشاده بال اوله رق اشبو شوال المکرمک
اون سکزنجی کونی بابا طاغی مشتاسنه دخولمز میسر اولوب
ایرته‌سی یوم پنجشنبه دامنبوس حضرات اولیای نعمی ایله کامبین
وفرداسی جمعه کونی سیاه کتابتنه خلعت البسیله حلقه نشین
کاربندان زمرهٔ مجاهدین اولدیغمز محاط علم ولی النعمیلری
بیورلمق تمناسنی حاوی عرضحال بندکی تحریر ومرفوع خاکپای
کیمیا نظرلری قلندی ان شاء الله تعالی سزاوار انظار رأفت آثارلری
بیورلدقده دوروزدیک مکارم عالمپسند کامبخشیلرندن
دلبند امید اولدیغم عنایات جلیله وعوارف بهیه‌لری حقمده
شایان وسزاوار بیورلمق بابنده امر وفرمان

ینه موحی الیه طرفندن دفتردار عثمان پاشایه یازدقلری مکتوبدر

القاب عادی حضرتلرینک خاک عطرناک ساحهٔ دولتلریله
مراسم خاکرزی خط پیشانی ادا وبوسش دامن مکارم پیوستلریله
لوازم عبودیت شناسی ایفا قلنوب جناب مستوفی دیوان ازل
وابد عز شانه حضرتلری واردات مالکانهٔ حیات باثباتلرین
کنجایش پذیر دفاتر محاسبان افراد اولمق مرتبه‌سندن افزون
واستدعای ظاهر وباطنلری موقوف تلخیص وتمنی اولمق
حالتلرندن مصون ایلمک دعواتی مرفوع اجابتسرای خداوندیچون
قلندیغی ختامنده عرضحال عبد غرض معتقدی اولدیغم بافرمان
قضا جریان شهنشاه معدلت‌نشان بو سال نصرت اشتمالده

زمرهٔ

زمرهٔ مجاهدین دولتهٔ حمایتکاران جاه ودین ایله غزو وجهاده
مأمور اولمقدن ناشی کذران ایدن عید فطرک نخستین
روز میمنت اندوزنده آستانهٔ علیه‌دن صوب مأموره
رختکش عزیمت واشواق تام ونیت صادقه ایله مانند باد
شمال شاهقه نورد جبال وتلال اوله رق قطع منازل
وطی مراحله مسارعت اولنوب اتفاقات حسنه‌دن
اولمق اوزره نذر دافع العذر حضرت جلال الدین رومی
کامل ومنقضی اولدقده آسایشگاه علم نصرت توأم حضرت
فخر الامم صلی الله علیه وسلم اولان مشتای کوه بابایه
وصول وفرداسی حضور فائض النور حضرت اولیای نعمیه
مثول ایله نائل منتهای نامأمول وفردای فرداسی اولان
روز عاطفت زاده بخشندهٔ روزنامچهٔ جلال وجمال اولان
همت والانهمت ولی النعمیسنو جیله خلعت فاخره الباس اولنوب
پاك یولندن کاتب سپاه وبین الاتراب حائز رتبهٔ سلیمان
پناه اولمغین سرحلقهٔ کاربندان اقباله موصول اولدیغم
معلوم علم عالیلری بیورلمق نیاز وتمناسنی حاوی عرضحال
چاکری تحریر ومعروض عتبهٔ عنایتمصیبلری قلندی ان شاء الله
تعالی دوروزدیک بندکی باب دولت ودعاکوئی دوام
ایام اقبال وسعادتلری ایله مباهی ومطمئن البال اولان
عباد خلوص اعتیادلرندن ایدوکم معلوم ولی النعملری
بیورلدقده مکارم مفطورهٔ کامکاریلرندن الی الآن

وايه مند اوله كلديكم همم بيدريغ بندم برورديلري بونلرت بويله دخي حقمده شايان وسزاوار بيورلمق بابنده امروفرمان

صورت تذكره

بنم كلعنجه شاخچهٔ اقبالم اوغلم سلطانم افندي ستوده شيم حضرتلري بوكيجه كوك صوقربنده بلكه دخي بر قاريجه ساحلخانه‌لردن برينك رشك زمين خطا وچين اولان تربِ طيّب الدّربنده بزم بنم آراي انجمن صفا آييني اولديغمز رجال فرشته همالدن بر كروه ظرافت شكوه ايله تا بصباح انواع نغمات وصياحدن خالي اولميه‌رق ليلهٔ مباركهٔ اثنينيِ احيا وسوامع همجواراني تأثير ترنّمات تحمّلكدازمزله اعيا ايلدك اعنا نام ذرذري كورد علي نام بر درذي ايله اخشامدنصكره ظرب جيقه كلدي حكمتي نه اولديغي اكرچه معلوم دكل لكن ايكيسي دخي مست ولا يعقل بولنمديله ضمن خندهٔ بشريمده مختفي اولان قهقهه ديدكاري ديوانه نك كوكنه كبريت صوبي باغلمدقجه مجلس هيئت سابقه‌سنه رجوع ايده مدي ملعونك كندو مسخره‌لغندن قطع نظر استصحاب ايلديكي كوردنايا كك جيب وبغلي مداعبات بغليه وملاعبات طفيليه ايله مملو اولمغين دردمند فضينك خنده‌دن شعوري مسلوب وسفوري مقدما كورمش وايشتمش اولمديغندن اوّل امرده وضع شترکرینه ازجا حيران وعجوبه‌ٔ عجوبه كلمات تمكين فرسايني استماع ايتدكجه شاش آلت خراشنه ضروري ارائت سمت سيلان ايده‌جك مرتبه‌ده خندان اولديغني تماشا ايدنلر دخي بركونه انكشت كزاي تعجّب واستغراب

اولديلر

اولديلر سلطانمك بوكيجه تشريفلري چند روز مقدّم موعود وشو يوم مبارك خميس اولمغله تشريفلرينه صوري ومعنوي مانع عد اولنه‌بيله‌جك حالاتك اثر وعلاماتلري مفقود اولمغين قبل العصر ساحل كوك صوده كائن قصر نادر العصري قدوم ميمنت لزوم ظريفانه‌لريله رشك رياض خلد برين بيورملري ازدرون رجاي مشتاقانه‌مزدر

بر هديهٔ اسب حقنده تحرير ايتدكلري خاتمهٔ لطيف آميزدر

حضرتلري همواره اسب ذرّين لجام دولت واقباللري ميدان دوربايان كامرانيده سبق اقرانله ممتاز وسرافراز وتوسن جابك عنان بخت فرخنده فاللري سرمنزل سعادت جاودانيده آمادهٔ جنبش تك وتاز اولمق دعواتي عرضهٔ عرصهٔ اجابت قلنديغي سياقده ادهم سپهر انوي كلك سريع الجريان بو وضع دلفريب اوذره قطع مسافهٔ بيان ايلدكم بوندن اقدم مربوط طويلهٔ تملكلري اولدن جنول لحجلي الاصولدن كاسه سم طاوس دم براسب دلارام ونازك اندامك نزدان عبدستهامدنزه حزامنه دائر سبق ايدن وعدكراميلري دعقب انجاز بيورلمق مأمولنده ايكن رشتهٔ طول املكبي دور ودراز تأخرك يعني اسب موعودك بوآنه كلنجه اصطبل عاليدندن برخطوه حركته مأذون اولماسنك اصلي نه اوله ديو مضمار انديشه‌ده خيلي پويان ودوان اولوب اكرآت آلان كجدي شلي ايله عمل بورلمش ايسه كجديكني اعلام ايچون چند روز مقدّم معروض پيشگاه سعادتلري قلنان تذكرهٔ لطيف آميزمله اول احتمال برطرف اولمشيدي بوندنصكره عذرلنكه برقالمدي ديه رك تسليت دل نارامه

آغاز ایلدیکم اثناده میراخورلری اغا قوللریله ورودی کرچه
بنجهٔ سخت کیر یأس وحرماندن تخلیص کریبان وحاصل اولان
دغدغه وتشویشی درونندن آتی ویرمکله ایجاب نشئه
جاودان ایتمشیدی لکن اسب مرقومك سراپای اندام خوشنماسنه
امالهٔ نظر دقت اولندقده موی مصیقل شعله فامندن نظارهٔ
داعیانم قوبب الحاصل اعضاسنده طرنق الشدیده جك
ومحاسننده یرمق بصه جق بر ماده یه دسترس ممکن
اولمامغله بخشش آتك دیشنه باقلماز دیوزین قبولك ایله
پشت وجبینه زینت ویریله جك آنده ارباب بصیرتدن
بری اقصر عبارتله ایاغنده اولان ضعف بصری بونده لرینه
اراءت وسلم اعتباردن الحالة هذه کذوده بر نقیصه انجق
قالمغله چوق چوق قبارده محاجدد دیو سویلدی بنده لری
دخی فریفتهٔ اندام تصویر کونه سی اولدیغم اجلدن قبول واعاده دن
برینه جسارت ایده میوب شمدیلك مهما نخاسهٔ اصطبل فقرامده
ادامنه جواز ویرلری طرف دولتلرندن قاعدهٔ نعم البدلك ایله
اعاده سنه رخصت ویرلدکده اول ضعیف البصر اصطبل
عالیلرنده اولان رفقای قدیمه سنه ملاقاتله قرة العین اولور
قالدیکه سن شریفلری تصحیحنه دائر بعض سؤالك جوابی میراخور اغا
قوللرینك تقریر صحت سمیرینه احاله اولندقده نوع بشره مخصوص
اولان عمر طبیعیی برقاچ کره تکمیل ایدوب جنائب موکب همایون خانه
پیش آهنك ویروب محاربه سنده اصابت دانهٔ توفنك ایله

پای

پای بادپیماسی لنك اولندیغنی افاده دن صکره سبب تأخیرندن
سؤال اولندقده دولتلو اغا افندمز هنکام وعده ده آخوردن
اخراجنه امر بیورمشلر ایدی لکن اسب مرقومك خطوه انداز
اولمه شویله طورسون حرکت مذبوحانه یه دخی لیاقتی اولمامغله
خدمهٔ آخور ایله بالاتفاق اخراجنه سعی موفور ایدرك
بو طرفه کوچ ایله امرار ایده بیلدك اکر آت قاپوغی اولمسه
غرهٔ محرمه دك انجق جنابکزه واصل اولور ایدی زیرا اسب
مذکورك ترکیب اعضا وترتیب اجزاسنه ارادهٔ ازلیه تعلق
ایتدکده بر آیاغی نیمچه باش ترجمانی طوپال دسته دن و بر ایاغی
دخی دیوان همایون قلمی کاتبلرندن ● افندی دیمکله عریف
بر ذات باشکسته دن و انحطاط اوست نادرستی حالا وزیر
مفتشی ● افندینك آموزبدآموزلرندن استعاره اولنمشیدی
دیو ختم کلام وع قلم اینجا رسید وسر بشکست مصراعیله
تمهیر وثیقهٔ مرام ایتدیکی معلوم عالیلری بیورلدقده قبولك
واعاده دن هر قنقیسی موافق رأی رزینلری ایسه فرمان افندمکدر

صورت قائمهٔ لطایف امیز از جانب خود

بنم نورعینم دماغ دین وغینم جانم سلطانم سنك عاشقلرك سنی اوزلر
وبر زمان کلور دیو کوزلر اما سن مسندنشین تغافل بابجاد بادرو
هوای زود پروای تجاهل ناروا اولدك بویله اولیجق آب کرم
محبت ایلیجق ابدان اهل محبته طوقنور لکن انجمن اهالی
وفاده نام صداقت ارتسامکز بیوغا و بلکه هرجائی غریب الادعا

اوقیورسن بنی بو قدر سیلی زده سرپنجهٔ قضا و قدر ایتمك
روا و روح پرفتوح اهل شوقی محتاج جبوب دیکر هوا ایتمك
بر وجهله سزا دکل ایدی امّا جواب معرضنده آجانم بن
حالا بر وبالاکشت وکذا ایله الفت واولور اولمانلر ایله
دفع کلفت ایدر مقوله دن دکل ایدیکم سکا معلوم ایکن
سن نه عقلله بکا بو وادیلرده تکلیف نابجا ایدر ونه صورتله
ایذای طبع ارباب دلی ایجاب ایدجك حالت بی مساسه
رغبت ایدرجسنه بر طریقهٔ نارفته یه کیدرسن هله بو شیوه
بیوه زندشیوه سی کبی طلیعة الجیش حسن قبولله ملاقات دن
محروم وعند الالبا کمسه نك رغبت ایدجکی نسنه اولمدیغی
جمله عندنده معلوم ومجزومدر دینلدیکی حالده بزیعنی بو کانیٔ
متمیزن واکا قفادارلق کریوه لرنده پا فشرده اولان مردان
متحیزن وغیر متحیزن بو بحث مغلق ودر سیمغز مخلقك تحقیق وتدقیقنده
بو وجهله غازه سای رخسارهٔ اهتمام ووسمه بخشای حواجب
ایما وایهام اولورز کم اولبابده اکرچه سوز سزك وبوشاهراهده
اقتضایه شایسته اولان این ابحق سنك این کرد وشهراه
محبت آثار کردیو فایدن رقته ولآلی اصداف مهر ووفا
قودوغی دلك بکتاشیده وکوزی آجق نرکسی پسند منشیدکبی
سفته ایسه هر آینه آیینهٔ خواطر ارباب شعور بو بابده التزام
کلفت تصاعد صعود ووعود ایتمزلی اماکاه وبیکاه احبای
بی شوائب والبای بی نوائب ذاتدنم اولان شوق وغرامی

شراب کهن سال کبی احبهٔ دیرینه لرینه دخی نشئه رسان
واعزهٔ محابیب تامّ السکینه لرینه صد چندان اشمام کلورد
خندان ایدرجه سنه لذتبخشان اولمق داعیه سنه دوشمکله
ادعیهٔ مرصّعهٔ الفاظی جواهر دیزهٔ ایهامات لطیفه ایله
درج الدّر صیرفیان کنجینهٔ علم وعرفانه مشابه وابنیهٔ
اثنیهٔ منورة الالحاظی همرنك کمّ الغرر دوایح هشت کاخ
رضوانه معارض ومشافه ایدوب کاه شرابخانهٔ توریه
دوح اطراسندن اجتنای فواکه نشئآت نشاط وکا منهل
العذب تجانس وتناسبا تندن اعتراف رشحات ماء الحیات
فرحت وانبساط ایده کلدکلری مرّة بعد اخری وکرّة بعد اولی
مشهود بصائر ارباب استبصار ومعلوم ضمائر اصحاب تعاون
واستنصار اولان موادّ حامیة التّواد دن ایکن جناب
مروّت نصابك بزی **بیت** اطوارمزمسلّم ابنای جنس ایکن
جانا سنك یانکده هان آدم اولمدق **بیت** جنانت دکت میدادم که غلو حسب حالی
مفاد بجه حسب حال وورد زبان شیرین مقال ایتمامزه رضا ویرمکز
چندان صوابدید آرای شو قمندانك اولمامق کرك **قطعه**

لحبّ نشئة صهباء الحقيقة لا • لكن ليس للدهر منها حصّة ادفى
ما للزمان وما لاهله رغبوا • عنها و نشئة حبّ الله مستصفى
فو الذي قدّر الآجال ما التزمت • نفس عود محبتها كما الزلفى
تستكثر الدهر يا للغُرم في ذمم • تلقى مداها لدى الالباب ستوفى
يا من يرى لو عتى فلم يواسينى • لا تأمن فعذر المرء يستكفى

ولا يغرنك امهال الزمان ولا • يغريك لذة ماتلقاه مكفوفا
هله مخلص متخصصی یکده انداخته ٔ پس دیوار تغافل بیورمیه‌رز
بیوردیغکز صورتده دخی شما تتکاران احبه ٔ بیمروته طیورمیز
زیرا سزدن کورندکه دخی بزی سزك کبی کوشه ٔ ترك واهماله
انداخته ووادی خزی وخذلانده پادرکل وخاردرپا
اولندیایه سنده متروکلك ومخذوللك وادیلرنده علم افراخته
اولمامزی جائز کورمك نقیصه‌سنی ارتکابه مجبور اوله‌رق
آندخی بو خاکساری زمره‌سنه التحاق وبزی کوشه ٔ هجرانده
داغ سینه ٔ پراحزان وخون دیده ٔ پرشوقله غریق لجه ٔ حیرت
بی پایان وحریق آتش حزن وحرقت صدچندان اولمامزی
امرنده اتفاق ایدرلر بو صورتده بو جریمه ٔ دوستان ازادر ومنقصه ٔ
مودتنه الاکدارك من طرف الله مکافاة ومجازاتی جنابکز کبی
اندك دخی خرمن سامان وشکیب وتوده ٔ آرام واستراحت
خاطرنیلرین خاکستر کانون نقمت وانتصار ایتمش اولورنعوذ
بالله من ذلك ونستنصر فی مثل تلك المهالك ونستوهب منه
موهبة لا یستقصی مداها ولا یستنقص نداها فالدیکه لکن
کوندنسزك اقرب اقرباکز وبنم اصدق اصدقامزدن دخی
برذاتی جنابکزله مداوله ٔ صهبای الفت ومناوله ٔ اقداح صفوته
دائر خدمات محرکة الاشواقده توسیط وپیمانه مژده مناوله
اولنه‌کلن شراب ناب مهر ومحبتی آب صاف صفوتله مزج وتخلیط
ایتمش اولدیغمزه بناء فدوی بنده‌کز ایله استشاره وامر مواصلتك

شروعی خصوصنده استخاره اولندقده **بیت**

چشم مستش بسته کوردم خسته میجانا دیدم ٭ دیدی آدمدر هلاك ایدر انکچون بغلرم

بیتی ایله مجاب وبرمدت بو امرك وقوعی التزام شیوه ٔ صبر وشکیب
اولمق اقتضا ایتدیکنی حس ایتمکله احساس بطائت حصول
مرامدن دمایوساً غریق عرق اضطراب وغوطه خور بحره ٔ بیحجاب
اولمشیدم شمدی بو بهانه برطرف وکاشانه ٔ شوق وغرام
غرف من فوقها غرف اولدی • **قطعه**

ازین جانب فراموشی محالست ٭ ازان جانب نمیدانم چه حالست
نمیدانم ترا احوال چونست ٭ ازین اندیشه‌ام دل غرق خونست

همان لازم اولان جنابکزك توقفی جائز کورمیوب سمت
بوستانسرای وصلت صوری‌یه عازم وبرکیجه جك
بزمله بزم وفایه ملازم اولمیسیدر والا فالعهود مضیعة
والدعاوی مصنعة **بیت** الحب ذوق ولا یدری حقیقته
الیس ذا عجبا والله والله •

لبیك صد هزار سره لب خوش آمدی غزلنی انشاد ایتدکلرنی

غزل مذکور ایله یوزی یکه کوندردکلری تذکره‌در

بنم افندم بخارالی بربکتاشی هیئت دیوانه جك کلمش خریداران
کالای عرفاندن بعض ذوات که الحاله دفتردار اسکله‌سی تعلقلندن
بین العوام مجمع عرفان تعبیر اولنور برمحله کلدکده صاحب الدار
بوفقیر باهر الافتقاری ناقد زر ومعارف وعاقد عقد اللآل
لطایف وظرایف بلکه سردفتر مشکلیندان تفاریق

طرائف اولمق اوزره واردموعی ایله تذکر واخطار ایتمکین
اول دیوانه دخی ملاقات فقرم خواهشکار ودعوت
دوستکانه یه صاحب الداری اختیار ایدوب اولدخی
اَکْرِمُوا الضَّیْفَ وَلَوْ امرندن سرارادتی لوا ایتمکی مناسب
کورمدیکندن ناشی درحین دق دروازهٔ بندکی یه دوپای
اهتمامله شتاب ودو دست خواهشله طرق حلقهٔ کلبهٔ باب
جرتمنا به عزیمتی بعد الاحساس دعوته اجابت سنت اولمغین
اذکار وعلی الرأس والعین فقره سنك مآلنی صحیفهٔ خاطرم نقش
وثبت ایچون بو بنج بیتی آینهٔ صورت ذهنیه دن اشکال
بی اشکال صور عینیه نقل ایدرك ماعدا وادستهٔ عین صالبانه

برتذکرهٔ لطیفه انکیز در

بو شب بو العجبده مصطفی بنده لرینك اسناد عزبی وصمت عزیمتندن
کندوسی تبرئه ایچون اختیار کلفت زفاف وارتکاب ثقلت
ثقال وخفاف ایتمکله لیلهٔ زفافك سرخوانندهٔ خوانندهلك
دربات الحجال ناز ونخوتك نازنده لکلرینه هوادارلق مقامنده
نهفت واشکار برکونه سازنده لك داعیه سی کندوسی دف
کبی سینه کرم وصدای خوش اداسنی مانند نسیم صبا نازك
وزم ایتدیکنی بو بنده لرینه قباسورنادن اشعار وطرفندن
نغمه سی خوب ترانه سی محبوب براوقیجی یعنی اصطلاح اهل
ولیمه اوزره دعوتجی ارسالیله جغرتمه دن دیدهٔ نازونیازی
طرفیندن حسینی یه جیقاردتمه دن نازکانه معاملهٔ اشراقی

پسند

پسند ایله تشریفنه منتظر اولدیغنی بعد التذکار دولتلو
افندمزدن استیذان اراده سیله بو قوللرینه دامنکیر نیاز
والتجا ودانه پاش حسن رجا اولمغین هرچند خلاف
قاعده وتکلیفات زائده دن ایسه ده فضلا وکرما بوندن نصکره
قاعده اوزره مأذون اولهجغی لیالئ معینه دن برینه
تقاص یاخود فضل محض وکرم صرف خاص اولمق اوزره
بو کیجه لك ایشك ایچنه نیچون ونیجه لك کیرمیه رك
اذن ومساعده وطبع دولتلری بو بابده روی املنه حوالهٔ
طبنجهٔ دست رد ووجههٔ مقصودینه مصراعین دروازهٔ
رخصتی کلیاً سدّ ایتمك مثللو شیوهٔ خاطرآزاردن مباعده
بیورد ایسه هم بو قوللری اصابت سهم کشعادهٔ شفاعتخزنه دن
احراز نصیب وافی وهم مرقوم بنده لری نجح مرام ونفوذ کلام
ایله استحصال جواب شافی ایتمش اولورلردی زیرا مرقوم قوللری
دف برکف کمان در بغل موسیقار بردوش هر بر دنباله جنبان
تکلیف بجا ونابجایه درحین انحنا فرمای پشت اجابت اولور
خوانندکان طفیلی نهاددن اولمیوب بو بابده دخی دوبجانك
عتبهٔ التجا اولمسی ایچون ممکن مرتبه خدمتله بین الناس
ایراد اولنان دوکونکده قلبورله صوطاشرم مثلنی محلنده ضرب
ایتمش اولمق نکته سنی فدا ایتمیوب زعمنجه حق استادیتی ادا ایتمك
عقیدهٔ مروت مآبنه مبنی اولدیغی معلوم دولتلری اولدقده شکسته
بسته وار ویرمقام خدمتده اثبات وجود دن صکره صباح ایرکن

ينه خدمت دولتلرينه شتاب ايله كندويى وارستهٔ رنجش سيلى
عتاب ايدجكنه بو قولرى التزام كفالت ايتمش اولدقلرى بناءً
سبب تزايد شرف وعزتى ووسيلهٔ نجح مقصود ومرام خاطر
مرالفرتى اولان اذن ورخصت ولى النعميلرى ارزانى
بيورلمغله استاد ظريف نهادى اولان داماد مذكورك دخى
عروس زيبا عذار آمالنى علاوهٔ مرسلهٔ مساعفه وتعليق
تقاصير ساعديه ارزانى بيورملرى الطاف كاملهٔ بنده نواز
واعطاف شاملهٔ مخالف كداز لرندن اذ درون نيازمندكانه
ورجاى كترانه مدد اكر على الصباح خدمت دولتلرينه مسارعتده
غفلت ويو ولديغى نزدعاليلرنده كرفتهٔ دست خجلت ايتمك
احتمالى اولورايسه تأديب خصوصنى دخى بو بنده لرينك مباشرتنه
تعليق بيوردلر باقى امر وكرم دولتلو ولى النعم افندمكدر

يكن محمد پاشا طرفندن تذكرهٔ اول منصوبى تبريكى ضمننده

سعادتلو مروتلو مكرمتلو مزيد مجادتلو دادر والاكهرم سلطانم
مرحليل عشان حضرتلرينك نادى مكارمنشانلرينه تعظيم فراوان
وتفخيم بى پايان ايله شرائط صدق جنان عرض وبيان واستزاد
مجد ومنقبتلرى ادعيه سى كل حين وآن معروض بارگاه ايزد
مستعان قلندقدن صكره معروض دلربودهٔ بيمرازى اولدركم ذات
مروتسماتلريله سبق ايدن معاملات خاطرنوازانه وسوى سابقلرندن
معاينه اولنان اوضاع راستانه واطوار مروتكارانه بروجهله
فراموشكردهٔ ذهن صفوت نشانمز اولمامقدن ناشى استرقاى
مراتب

مراتب سلّم اقباللرى دائما ملحوظمز وادعيهٔ استدامت وجود
مكرمتنمودلرى ورد صبح وشام كبى مخصوصمز ايكن اثر استجابت
سمت بارگاه احديتدن بر بداد وتذكرهٔ اول رتبهٔ مبجلين
تلاقىٔ ذات ميامن آياتلريله علاوهٔ انواع شرف وفخار بيوردقلرى
بودفعه بربريد خجسته نويدك پيام دلارام سامعه نوازلرى وسيله
تزايد مسرت واستبشار اولمغين تهنيت لازم الميمنتلرى ايله تذكير ما
صدق انتسابمزه ابتدار اولنلرى جناب ملك علّام مبارك ومسعود
واوضاع محموده لرين موافق رضاى ولى النعمى سروشى نمود ايليوب
ارتقاى جاه واسناى مناصبله دائما بكام اولملرين ميسّر
ايليه آمين ثناكار بيمرازى دعواى صدق واخلاصمه تصديق
ايلمك امر بديهىٔ ضرورى يى براهين تكلف آكين ايله اثباته
تعرضدن لافرق اولمغله اولوادىلردن سبكعنانجه كذار
وهمان تسعيد رتبهٔ جليله لريله اختيار شيوهٔ اختصار اولنديغى
محاط علم مروتمناطلرى اولدقده جانب مخلص قديملرندن ساحهٔ
ضمير مكرمتوسيملرندن بوندن صكره دخى دور وازعاج بيورماملرى
اعاظم مآرب خاكصارانه مزدر باقى هميشه ايام وسعادت
واقبال وكامرانى دائم باد

صورت قائمه از جانب خود

ياهو ياحضرت مولانا قدس سرّه الاسنى اعوذ بالله
من الشيطان الرجيم بسم الله الرحمن الرحيم وتمّت كلمة ربّك
صدقا وعدلا لا مبدّل لكلماته وهو السميع العليم سلام عليكم

وحسلامت فيكم ويرعيكم الرحمن من كل جانب ديديكى كبى جناب
دولتمآبله بو فقير بيننده مناسبت بين السماء والسمك
وآستان بلند آشيانلرينه ادعاى نسبت بين الكلك
والفلك اولديغى كبى مجلس عاليلريله شرفياب اولمق دولتنه
نائل اولمق دخى روح سلطانينك جسم هيولانى ايله همدوشلق
ادعاسنى پيشنهاد ايدرك بن كيمدن آشاغى قالورم وتنفى
ميدانك پهلوانانه معرض جوابده آلت اولوردم بن جسم حقيقى
ديدكلرى ديوانه دكليم كه كجنده جسم تعليمى يى برلعبله قوبقوف
قوبوب صورت جسميه نك باشنه صوقوماغله جواهر مجرده
وغير مجرده يه نه بعد مراجعتدن بى نيان اولمشمدرسن
بوكيفيتدى يكتيسله بيلورسن ووضع زمانه دن انفعال
مثللو فعل غريبى كندويه اضافت ايتمكدن احتراز ايدنلردن
جوهر كيمياب وجود عزيزلرينى اعراض رديهٔ رذائل نفسانيه
تنزيه ايتمكله ملك فنانك عدم بقاسنى دانشوران عالمه
نازكانه القا وبو بنودلمردكان كورستان غفلتى بو تقريب
احيا ايدرلر شدو سلطانم كبى برذات كرانقدرك كه قلب
واسع الصدرى ميدان دورپايان عرصات كبى حشر اجساد
نوع عرفانه متحمل وهر حالده اخلاق رذيله دن تصفيهٔ نفس
نفيس كاروبار ليل ونهارى وسبب آمدشد خزان وبهارى
اولوب حالت سرا وضراسى مساوى صحيفهٔ مجلهٔ ظاهر وباطنى
بيكانهٔ حرف مساوى اولديغندن ملاقات وجود عزيزلريله

كسب

كسب شرف سوداسنده اولنده هر حالده مترفق ومتحمل اولديغنى
السنهٔ صومعه نشينان عالم بالادن يعنى ترجمان ديوانخانهٔ
ازل ورازدان خبايای اسرار جناب حق عز وجل اولان
ملائكهٔ كروبيين حضراتندن كرات ومرات ايله بو فقير
ايشتدم وصورت ظاهرده محرم سراپردهٔ بزم وصلتلرى
اولان كامكاران دار الملك مقارنتلرى منزلهٔ تقرب
دولتندن مهجور وبو عالم فانيده برمدت فما تناكر منها
اختلف واديلرنده پويان اولمغين سمت ساحهٔ تقربلرندن
نوعا دوراهسه مدن نوردينهٔ عرفانيان وروح قالب آدميان
اولان جوهر استعداد خطيرلرينه حال بندكان آيينهٔ عالنماده
يكديكره متداخلا جلوه ريز ساحهٔ بروز اولان عكوس متلاحقه
وصور متلاصقه كبى بادئ نظرده موبمو ظاهر وجلى اولديغنى
بيلديكمدن تعريف بنفسه مغلطه سيله كنديمى دغدغهٔ دور
انداز نسبت ظاهرى يه دوچار اولمقدن وافرجه صيانت
بوللو حركات رندانه يه مداومت ايتدكم نصكره ع
بالضروره ايتديرد غواص لؤلؤ سرفرو   ديديكى كبى سنينى كثيره دنبرو
دعواى عبوديت قديمه وشرف نسبت مستديمه سيله افتخار
ومباهات ايلديكم برذات خجسته ادات حميت صفاتك كه
ادعوك فى الحادث الجلى لتنصرنى   وانت تخذلنى فى الحادث الجلل
طريقه سنجه عظائم دواهى وغرائم اموردهٔ كوشهٔ دامان
همتلرينه يكينمهٔ نيجهٔ ضراعتى مدا يقسم البته اول داهيهٔ دهيا

وفاقهٔ دهماد ن بخنیم اشارت جنبش ناخن عنایتیله سمت
سلامته کشیده ایرجکنده کات جبریل امین صادق الوعد الامین
صلی الله علیه وسلم واله وصحبه اجمعین حضرتلرینه وحی اسمانی
ایله خبر ویرشجه سنه اشتباهم یوغیکن جمله دن زیاده حق بکتا مدد
بث شکوا وبسط مقالهٔ ادعایه برجیده دامان مسارعت
واهتمام ایتمسی بو فقیر فاقد النقیری تاجر بندکاه حیرت واستعجاب
ومالك رأس المال بحث واضطراب ایتدکره دامن عنایتلرینه
ولو بردفعه اولسون آویخته اولمق الی الآن میسر اولمیان
ودهان ولب کمتر انم یکلحظه اولسون بوسش کوشهٔ مراحم
توشهٔ ذیل رأفتلرینه دستیاب ظفر اولمغه فرصت ورخصت
بولنمیان دولتلو عنایتلو مرحمتلو رأفتلو عالیهمتلو ولی النعم
افندمك خاصة رسن اندازیٔ رحم وشفقتلریله جاه بعید الغور
ظلم وستمدن کنارهٔ بئر رها ونجاته مانند یوسف کشیده ورهیده
اولدیغم بنی الی الابد دعای دوام عمر ودولتلرینه مجبور وقیمتهٔ
شکر وثناسی ادا اولنمیه جق درجه لرده مسرور ومجبور ایدوب
بالبر یستعبد الحر معنای رعناسی یکی باشدن دیرهٔ سخنوران
ورأی مرایای الفاظدن هویدا وآشکار اولدیغنی شمدیلك
همان براثبات مدعای عبودیت واستدعای ثبت اسامیٔ رقیم
ضمننده افاده وانهایه جسارت اولندی باقی امروفرمان افندمکدر

برقصیده انشا ایتدکلرینه قلم الدقدی دیباجه در

لمحرره المرحوم من والاه المرجوم من عاداه الموهوم وجوده المفهوم

منسیماه

من سیماه سجوده ومن محیاه نشئة حمیاه ولاتزر وازرة
وزر اخری اولی واحری وهذا کما عرفت اقرب قربات
واعدل مسعاة لاتزر بالعدل احق واحری والذی
سیر الجبال وجعلها من قبل اوتادا کما جعل الرجال المقربین
اوتادا وغیر التماثیل وجر الاناجیل وطهر طوائر الطاعات
طورا فطورا وسجن مطایر الافئدة بطوامر المعارف اللاهوتیة
بعد ان صیر صور الاشباح الهیولانیة علی الالواح النورانیة
المصقلة بمصاقل الکمالات الناسوتیة وعدل اوزان
مثاقیل اثقالهم واثقالا مع اثقالهم من الهویات المستنکرة
اللاتی غرزن من ادراك العقول الهیولانیة واستطلاع
النفوس الهیمانیة فسبحان من اودع نفایس اللآل المکنونة
المکتومة المختومة فی صدور من یتباهی بهم الصدور وودع
بینهم ما قسم من المعایش الروحانیة بحسب استعداداتهم
الدنیة واللدنیة حسبما یسعه الشرایع السنیة السنیة
واجل اصحاب الفضائل العلمیة والعملیة اجلالا یتوارث
وبه الاسلاف یتحادث والاخلاف یتشبث لا غول فیها
ولاهم عنها ینزفون اذ الاجلال من الله ذی الجلال حقیق لمن
یستحق التحقیق ویسترق رقاب ارباب الاخلاق والتلفیق
ومنه ما یقطر من سحائب نیسان الفیض ویمطر میازیب
اقلام امراء الکلام وشعراء الانام من اللآل المنتظمة
فی سمط السطور الملتقطة من بحور النحور الملتمة فی درج الصدور

كانهن بيض مكنون يضن به ويظن انه فريدة جبر منتبه
وخريدة صدف عز مشبه ياقوتة اذا مزجته بالدموع
المنسكبة من آماق العيون المنسلبة كراها بحيث لم تلق
هزلا ولا استكراها لان الدموع الهامية الحامية
الحر شموس العرفان وشعلات اخاشيب الوجدان
كانهن الياقوت والمرجان فلا جرم يستطاب رؤياه
ويستحب رياه فها انا الآن اشرع والى ما دونت من المدايح
المنظومة اسرع والله ولي التوفيق يهدي عباده الى سواء سبيل التحقيق

عربي العبارة مكتوبدر

باسمه السامي الوسيم بسمو سماء احديته ووسمه الراسي الرسيم
بنمو عماء سر سرمديته احمده حمداً يستدام مقروناً بالصلوة
الموصلة بسلام ولو باستلام لانه لا يسلم غير المصلي لها عن ملام
ولا يأمن من قام مقام المجلي عند الامتثال بالامر الناهي
عما لا يليق بشان الحب المفروض على محبي حبيبه الاحب الالب
وربيب حجر المربي في ربوة ذات قرار ومعين المروي بدهاق
من اباريق وكأس من معين بحيث لا يصدع الشارب عنها
ولا ينزف ولا يطرف الشارب بصباح اصطباحها بيد ان يترف
اللهم بارك على المشار اليه كما باركت على ابويه ابراهيم واسمعيل
وعلى آله الآئلين اليه العائلين بين يديه وصحبه الراشفين
من نيسان سحبه الى فضاء نجبه والناشقين من سعوط
سطوع اسراره حال ضيقه ورحبه والتابعين لهم باحسان

البايعين بخيرات حسان اليانعين بفيض شموس تربيته
المتولين بتوليته المتبرئين بتبرئته وعلى كل حمل الاخاير
ورضع ثدي اطايب الذخاير من البررة المتلوة عليهم
اناجيل الاول المملوة بهم صحف لا يبغي عنها حول وعلى الذين
لا يعصون الله ما امرهم ويفعلون ما يؤمرون ما داموا
يعمرون وبعد فان الله تعالى علمه يتوالى قد انزل على عبده
الكتاب من عند عبده المهياء له حسن المآب واوصل الى كبده
الحرى سائغاً يستشفى به ويستسقي من سحابه المستصفى به
مثله كصيب لا ينازعه رعد ولا برق او كطيب لا يبارعه
حرق ولا خرق مقاطع فواصله كمشكات استنارت من قبس
فواضل منهيه لو القي ما عبق فيه اسماع اصحاب الاسماء
والكنى لاضطروا ان يقولوا هيه ولو اشرب قس جرعة من
جرع فضائله لاستهوته اغوال غيلان السكر ولو اسمع ابن
عباد اغاريد جهاجه ربات اناملة لردت اصابع اقلامه
اغاني اعواد الشكر ولو عثر من محاكة مداده اساطير
امرئ القيس لاقر بسواد الوجه في تسابق مباراته ولو تحدى
بفقرة من رسالاته وقبسة من مقابس مقايساته قابوس
وشمكير لاستاثر التنزل منزلة مباراته ولو ضمن بعض
منظومات اشعر العرب بملاء الدلو من فيوض مناهل عباراته
الى عقد الكرب فوالله لولا التقى يقيني وخوف المؤاخذة
يقوي يقيني لقلت انه في رادة مباراة احسن القصص

لان فيه لكل داء ادجز الحصص ولكل لاء ادجز الغصص
والذى يجمع بين الجبيين ويروع الاديب من ارتكاب نقيصة
ابين الاخلاص الكامل والصدق الشامل فلذا اقصا
مأربنا منكم ان لا تخلوا مقاصير الفؤاد المحاط بما لا يتناهى
من المشاعر الدينية واللدنية من اشباح جدراننا وادياح
جثماننا **بيت** وقد يجمع الله الجبيين بعد ما
يظنان كل الظن ان لا تدلاقيا ⁂ لانا لا نسلو عنكم ونعلم انكم
كما نأمل منكم ولا نشبع من عطايا تكم ولا نألو جهدا فى مجاوباتكم
فكذلك نرجو ان لا تنسونا ولا تعدونا هونا وآخر دعوانا
ان الحمد لله رب العالمين والصلوة على خير خلقه وآله اجمعين

صورت تذكره

بنم نوباوهٔ سرودم سرمايهٔ ابتهاج موفودم سلطانم چلبى افندى
بو شب پر طرب وليلهٔ بو العجبده كلياً غموم پردهٔ كار زود كار
وهموم سپهر دوّارى فراموش ومحبوب زيبا ودلبر مستثنانى
زيب هالهٔ اغوش ايلمك اوزره احباب كرام واصحاب
ذوى الاحترام ايله بسم كلنقش مشورت اولنمغين اول مائدهٔ
ذوق وعشرتك نمكى واول فلك دورهٔ صحبتك ملكى ايچون
سلطانم اولديغى جمله حريفان بزم عرفانك مسئلهٔ متفق
عليهاسى اولمغله ان شا الله تعالى بعد العصر توقف وتأخير
جوانبيو ميوب تشريفكز مأمولدر

ديكر

بنم سرو سر

بنم سرو سرافراز بستان آمالم كلغنچهٔ كلستان اقبالم افندى
حضرتلرى هميشه شيشه افروز شعلهٔ جوّاله وپرتوپذير انوار
آتش سياله اولمقدن خالى اولمادقلرى دعواسيله انها كردهٔ
نيان مندى بودركه بركون بعد الظهر دامن اشتهارى تمغاى
هاله آساى حلقهٔ سيم ايله مطرّز ومغبچكان مشكين
كيسوانى صنم پرستان حسن وآن وسبحه برارندكان ابروى
بتان عند لزنم خوبان چكل دلان زمان وصورخانهٔ
جان ودلدن معزز اولان نشاط آباد صفا معتادده
ادارهٔ فانوس عيش وصفا واسالهٔ سلسال مهر ووفا
مصمم كردهٔ خدّان والاشان اولمغله احباب شوقصابى
خمارزدهٔ انتظار اولمقدن صيانةً وخاطر ترسابچكان
فرّخ آباده رعايةً برقدم اقدم تشريف واز دياد نشوهٔ
همكارانه همت برله جمله يى تلطيف بيورملرى مرجوددر

صورت مكتوب

عنايتلو عطوفتلو مروتلو رأفتلو ذو الجاه عالى
والرتبة السامى افندم سلطانم حضرتلرينك مبارك وجود
مسعود فيض افزود مكارم آلودلرى هموارهٔ منصهٔ پيراى
دولت واقبال وكاشانه آراى سعادت واجلال اولوب
آيينهٔ خورشيد تابناك طبع عالى نصاب وسبحنجل
نورانى الجوهر سجيهٔ نايابلرى تقابل ديدار برله شواهد
كامرانى وتعاكس جمال دوشيزهٔ امانى برله پرتوپذير

انوار مباهج وشادمانی وجلوه دادهٔ روشنکر توفیق
یزدانی اولمق دعوات استجابت نشانی حین تمسون
وحین تصبحون بل هردم بیمنت مقرونی مرفوع بارکاه
خداوندی بیچون قلندیغی سیاقده معروض چاکر بی اشتباه
وثناخوان دوامخواهلری‌در که بعنایة الله تعالی موانست
نمای جان عناصر صحت وجود وصفای خاطر ایله امور
مأموره مزك تکمیل مصالح لازمه وترتیب مناظم مقتضیه‌سیله
ودعای دوام عمر وعافیتلریله دست در حلقهٔ دروازهٔ
اجابت وقبول ایکن بر وقت صفاپذیر وزمان سعادت مصیرده
جاروب کشان دائرهٔ دولتلرندن عزتلو علی اغا بنده‌لری
وساطتیله بر قطعه فرماننامهٔ علیه ونوازشنامهٔ سنیه‌لری
راحه پیرای دست تعظیم وبوسیدهٔ لب تکریم اولوب واجبه
ذمت اخلاص ووظیفهٔ نظیفهٔ عهدهٔ اختصاصم اولان
دعای بیریا وثنای لا یحصالری تکرارینه بادی وانواع
مسرت وشادمانی ومباهج جاودانی ایقاعنه مؤدی
اولمغین معنای صدق مؤدا ومفهوم خصوصیت واتحادی
حاوی دعانامهٔ عبودیت فحاوی تحریریله تصدیع سر سعادت
افسرلرینه جسارت اولندی ان شاء الله تعالی منظور چشم
عنایت ومرموق لحاظهٔ مروتلری بیورلدقده بوندن بویله
دخی جانب چاکر خلوص پرورلری مبارك طبع عالی
وخاطر کرامیدلرندن دور ومنسی بیورلمیوب نام خلوص

ارتسام

ارتسام خالصانه م ثبت جریدهٔ دوام بیورلمق بابنده

صورت تذکره

بنم سلطانم ازمنهٔ وافرهدنبرو کرك سلطانم وکرك سائر
احباب والاشانمز ایله سرکذشت دل زار وحکایات
روزکار نابهنجاریمزی یاد وتذکاره مدار اولور بر شمع
خورشید لمعه جمع اوله‌مامقدن ناشی اشتیاقلر حددن
افزون وتحسر واضطرابلر قیاسدن بیرون اولمغله
هرچه باد اباد ما کشتی در آب انداختیم دیوب بو کیجه
خانهٔ فقیرانه‌ده بر بزم صفا وجمع وفا ترتیب اولنمشدر
معلوم سعادتکز بیورلدقده هرچند سلطانمك رك
کلدن نازك ونرم اولان طبع نازنینلرینه موجب کلفت
وباعث زحمت ایسه ده **بیت** تشریفك ایله خانه‌می رشك ارم ایله
آغلتمه بنی ایکی کوزم کل کرم ایله ● مضمون دلفریب نیازآمیزی
فقرهٔ تو امدهٔ حسن قبول ایله مستند بیورلمسی مرجودر زیرا مکاتبه
سنین چندین بوکیجه کورلمك اوزره نظام ویرلمشدر
قالدیکه تشریفلرینه سد راه ممانعت اوله‌جق آشنا
وبیکانه‌دن کیمسنه یوقدر جمله حسرتکش ملاقات ومصاحبتلری
اولدیغمز احباب باصفادر البته تشریفکزی نیاز ایدرم
موصل تذکره چوقدار بنده‌لرینك تقریرندن تشریف ایده‌جك
اشخاص خاص الخاصك اسامئ سامیه‌لری وبو جمعیت مخصوصه‌نك
کیفیت ترتیب ونظامی معلوم سعادتلری اولور احبابدن

دخی کیمی مراد ایدرلر ایسه وترتیب مجلسده زیاده ونقصان
جهتندن هر نقیصه‌سنك محو واثباتنه اشارت بیوررلر ایسه
بسر وچشم رسیدهٔ حین نفوذ اوله جغی معلوم تشریفلری بیورلدقده
البته رنجش قدم مبارکلری مطلوب وعدم تشریفلری
باعث دلتنکئ اصحاب قلوب اوله جغی معلوم عالیلری
بیوریله و السلام علی الدوام

صورت قائمه

سعادتلو مکرمتلو مودتلو مجدتلو یاور شاهد آمالم زیب آور
خاور اقبالم سلطانم افندئ جمیل الشیم حضرتلری همیشه داورئ
شحنهٔ روح ایله مرزبوم وجود مکارم نمودلری معمور
وآبادان واستیلای جیوش فیض وفتوح ایله خاندان
غموم واندوه الی الابد خراب وویران اولوب خاطر احباب
تزاحم خوشخرامان مهر ومحبتلریله رشك انداز جمعیت حشر الارواح
وعیون اصحاب الباب تراکم مخیلات اشتیاق وانتظارلریله
همحالت هنکامهٔ نشر الاشباح اولمق دعواسی معروض بارکاه
ایزد فتاح قلندیغی قرارکاهنده عریضهٔ مخلص بی پا
وبرداشتهٔ دلربودهٔ بیمارلری اولدرکه جناب سعادتمآبلریله
کذران ایدن نشئهٔ الفت وغرامك علی الخصوص آستانهٔ علیه‌ده
چند روز بهره مند اولدیغم صحبت جان شکار دلدادمك
لذت وچاشنیسی هنوز دماغ جانمده باقی وخیال بیمثاللری
بزم اشتیاقمده غبوق وصبوحمده ساقی اولمغین بو طرفده

دخی اخلص خلصان صاف جنانلریدن کانی ناتوان ایله
اذکار جمیله‌لری عطر انکیز مشام خلان قلمقدن خالی
اولمیوب حتی بوندن مقدمجه مفصل بر قطعه محبت علامه‌مز
قائمه
تحریر وحبس کبیر انشاسنه مأمور افندی حضرتلرینك کتخدای
محترملریله صوب والالرینه تسییر اولنمشیدی شمدیه دکین
رسیدهٔ موقع وصول اولمق کرك والحاصل طرف خالصانه‌مزی
ساحهٔ مرغزار طبع محمدت آثارلریندن دور واخراج بیوریلمیوب
بو جانبلره شدخرام عزم ایدن اولدقجه نیم سطر نوازشنامه
کرامیلریله یاد وتنشیط الفؤاد بیورملرندن فوق
الملحوظ مبتهج و محظوظ اولورز

خمریه

آیة جاریة نشأت من بین بنات النبات وارضعت کل من
مال الیها من البنین والبنات واحدثت ما یعجز عنه الحدیث
والقدیم وحدثت مالم یحدثه من لدن آدم حکیم لها
من عصارة الاعصار شکایة وفیها عن مجالس الاسلاف
حکایة جوالة بجول من صرح ممرد من قواریر حلالة
تحل ما عقدته الاساریر بشعر الحرب والکفاح مصدر
الرفث والسفاح ماء کانه نار ونار کانها ماء داء
کانه دواء ودواء کانه داء تنفعل من مجالسة الجوهر
الفعال وتنبسط من منادمة اهل العشق والحال
محبوسة بتهمة ایقاظ الفتن مقتولة لقصاص الهموم

والمحن. صُهَيّبٌ من اقرب اقربائها. والزّجاج من احبّ احبّائها
بذكرها تطمئنّ القلوب القاسية عن الغموم والالام.
وبفكرها تنشرح الصّدور الضيّقة بازدحام الاوهام
اكسير المسرّة الرّوحانيّة كيميا العافية الجسمانيّة
صابون ادناس كلّ هامّة. صَمْصام اعناق كلّ لامّة.
تارة تدور على الاهلّة. وتارة تجلس وراء الاكلّة. تحثّ
على السّماح آناً فآناً. وتحرّض على القتال والكفاح احياناً
تقتدى كلّ من لاقت. وتقود الى حيث ارادت
تهيّج ما كتمته الضماير. وتحرّك ما سكنته السّراير موجبة
قانون الخلاف بين العلاف موقدة كانون الاختلاف
فى الايتلاف تتلف اموال اهل الغنى ولو كانوا قارونا
وتغلب على ذوى القُدَرِ والقوى ولو كان افلاطونا
مخرّبة لبنيان الغنا مُعمّرة لحانات الغنا كونها تشوق
الحاضرين. ولونها تسرّ النّاظرين. بعضها صفراء فاقع. وبعضها
حمراء ساطع. هراوة الشّيب وسيف الشّبان. ابن الوقت
وبنت الاوان. تفلس الاغنياء. وتبلس الاغبيا. موّدد
العذار. مبيّض الاوزار. من نادمها ندم. ومن استعدمها
عدم. شرّ نام. وضرّ غام. سواء عنده سنون وضرغام.
امّها موصوفة ممدوحة بالنظم المبين. وابوها مذموم
ملهوف فى السّجين. تصدّ عن ذكر الله. وتنهى عن الصّلوة
بامر الله. توقع بين الاخلّاء العداوة والبغضا. وتوجب

بين الاعادى المودّة بغضا. لهم فيها منافع ومشارب
ومصالح ومحارب. فمن كان منكم مريضاً او به اذًى من رأسه
فدواؤها الايسر ينجيه من بأسه تجرى منكم مجرى الدّم
وتسرى فى شرايين من داوم ندامها لا يخافون احذّرتهم
ام لم تحذّرهم. سواء عليهم ءانذرتهم ام لم تنذرهم كلّما
اضائت لهم مشوا فيه. واذا اظلمت عليهم قاموا فى التّيه.
يوم ترونها تذهل كلّ مرضعة عمّا ارضعت وتشغل كلّ
مولعة عمّا اولعت. اذا دخلت قرية افسدتها وجعلت
اعزّة اهلها اذلّة. وطلبت منهم الحرمة بالنّصوص والادلّة.
اذا اولجت داراً وقدت ناراً. تلقى اهلها أُسارا. وترى النّاس
سكارا امّها رابعة الحيّ سبحان من يخرج الميت من الحى عيون
النّداما تقرّبها. عند لُقّياها وتقرّبها الّذين يزودونها.
بكرةً واصيلاً. ويذرون وراءهم يوماً ثقيلاً. متكئين
على سرر موضونة. ملتقطين من فرايد اسراره المكنونة.
يطوف عليهم ولدان مخلّدون باكواب واباريق وكأس من معين
لو رأتهم يغبطهم قاصرات الطّرف من الحور العين.

صورت قائمه

فضيلتلو سماحتلو نزاهتلو مروّتلو علوّهمم ستوده شيم
سلطانم حضرتلرى هميشه چمنصفّهٔ صفا وكنار كلكشت مهرووفاده
دائم اولوب نهال عمر عزيزلرى مانند شجر طوبى اُكُل دائمى
وظلّ ابدى مظهرى وذات پاك لطافتناكلرى انواع مسرّت

دولشادی مصدری اوله رق عرفاء ذوی الالباب وظرفاء
مستعد الخطاب ایله بزم بینظیر ملاقاتلری بهشت جاوداندن
نمونه وبدخواهان روسیاه وازرق چشمان کجنکاهلرینك
کاسهٔ بخت وقصعهٔ طالع سنکدلی کله پوش خوبان
نوتراش بربری نژاد وساغر متروك بطالت اعتیاد ورنجدان
عشوه کران چکل وبینی کبرآزمایان یادرکل کبی واژون
ووارکونه اولمق دعواتی تقدیمیله عریضهٔ فرزند دلبندلری
بودفعه فرستادهٔ صوب مشتاقانه مز قلنان مکتوب مرغوب
نزاکت اسلوبلری دم وصال محابیب زمان کبی برآن پرسرور
وآن وزمان بی امان مسرت تضمیننده نورافزای سویدای
سرور وراحه پیرای ید بیضای حبور اولوب حجال
بهشت مثال مبانی والفاظنده متکئ سرر مرفوعهٔ
خیال اولان حوری وشان روحانی التمثال معانی ایماء
خاموش واشارت چشم کویای فتنه خروشی ایله بو مخلصلرینی
انس نو فریفتهٔ حسن بیزوال بدیع المآل ایلیوب اوراد
صبح وشام اولان ادعیهٔ مأثوره متأثره واثنیهٔ مشهورهٔ
متکثرهٔ بی تکرار علی التکرار زیب ناطقهٔ طوطی کفتار ایلمشدر
همواره چار بالش عز وناز ده دوام بهجت واهتزاز وعمر
درازایله مستدام وصهبای بیرنك حقیقت وساغر
بیرنك معرفتله مست مدام اوله لر آمین

مشایخدن برینه تحریر اولنمشدر

عنایتلو

عنایتلو سماحتلو کرامتلو همتلو ولی نعمت بیمنتم افندم سلطانم
افاض الله علینا من فیوضاته الجزیلة ورونا من عین عنایته
الجلیلة حضرتلرینك روح کیمیای حقیقت ولب اکسیر طریقت
اولان خاکپای توتیا بیما وغبار قدوم فلك فرسالرینه
سراسر ناصیهٔ عبودیت ونیاز وحریر صحیفهٔ رخسارهٔ
سوز وکداز کسترده ویای انداز قلنوب سایهٔ فیض
مایهٔ رحمانی اثر وحمایهٔ عاطفتوایهٔ ولایت پرورلری
بو خاکقدم درویشان وبیمانهٔ قافلهٔ دلریشان اوزرندن
دور ودریغ بیورلمیه آمین بروحانیة مولانا جلال الدین
اکر بو مثنوی بخوان خانقاه مدحت وپایمال قدوم میمنتلری
احوالندن استخباره رغبت وسرکار لیل ونهار وآمد شد
روزکار سریع الادوارندن استکناه واستشعاره
همت بیوریلور ایسه الحمد لله الملك البر کرامتلو همتلو
ولی النعم پیرم دستکیرم افندمك دعای اجابت بدوش
مرشدانه وتوجهات فیضفروش عارفانه لری برکاتیله
هنوز خرقهٔ عافیت دربر وسکهٔ صحت وسلامت برسر
اولوب دولتلو عنایتلو اغا افندمزك زیر جناح عاطفت
وسایهٔ رأفتوایهٔ عنایتلرنده مرفه الحال وهردم وهرآن
انبساط تام ونشاط تمام اوزره دمکذار ایام وصال
اولوب خاکبوس آستانهٔ ولایتمدارکلیجینی روضهٔ
پر انوار دیدارلرندن غیری آرزوی دل نارامم ودعای

خیر بر یا وثنای سنای ذات والالرینن ماعدا اوراد صبح
وشامم اولمدیغنی پارۀ قلم شوخ سیتاره مك زبان شکسته
بیان هزار پاره سندن سماعه موقوف اولموب آیینۀ سرنمای
حقایق وجوهر آبدار گنجینۀ دقایق اولان طبع تابناك
فائق وذهن درّاك رایقلرینه اظهر من الشمس وابین من
الامس در جناب نظامفرمای دائرۀ وجود وترتیب
بخشای مطربخان شهود عزتشانه حضرتلرینك علوم غیبیۀ
ازلیه وتجلیات عینیۀ لم یزلیه سنه پوشیده وخفی دکلدر
هر روز بل هر ساعت فیروز دولتلو اغا افندمزك حضور
فائض النور ومجلس عمیم السرورلرنده نعت شریف ذات لطیف
دکلدستۀ اوصاف سماحت ردیفلری استماع واستشمام
اولنمنه حق بو در کم جناب سنی المناقب وصوب والای
سمی المراتبکزه اولان علاقۀ عامۀ کامله ورابطۀ
تامۀ شامله لری اول مرتبه دکلدر کم حوصلۀ تحریر وگنجینۀ
تعبیره کنجایش پذیر اوله طرف تام الشرف سماحتکاریلرنده
بهر حال استدعای دعای خیر ونیاز توجهات لا امکان
سیر اوزره اولوب بوندن اقدم برقاج کرّه بو بنده لری مکتوب
تحریر ایلدکجه بزدن دخی مخصوص سلام ودعا ونیاز وثنا تحریر
ایله بز حسب المأموریه مبتلا اولدیغمز شواغل روزمرّه وغوائل
یومیه نك حیلولت وممانعتی سبیله دعانامه تحریرینه ملك
دیو تأسفانه تنبیه وتأکید بیورلوب بو چاکر احقرلری دخی

ایکی

ایکی دفعه افندیمه عرضحال تحریر وتنبیهلری اوزره نیاز ودعالرین
تسطیر ایلمشیدم لکن وصول وعدم وصولندن برخبر کافی
وپیام وافی یه دسترس اولمامغله تزاید آلام بسیار
وتوافر اکدار بیشماره بادی اولمشدر بمنّه تعالی
عرضحال پریشانم آلم رسیدۀ دست نورانی الامانیلری
اولدقده عنایت وکرم بیورلوب نیم سطر سراسر سرورکزله
یاد وبو جمله کشی خلوتخانۀ غربته خانقاه درون فیضمشحونلرن
سیاحت دیریلموب کاه وبیکاه یك نکاه چشم عنایت
ونیم کرشمۀ عین مرؤتله منشرح الفؤاد بیورلمق اجل
نیاز بندکانه مدر جناب سریره شناس قلوب اناس
جل شانه عما یقول الناس حضرتلری واقف اسرار دنیه
ولدنیه ومطلع الانوار معارف سنیه سنیه اولان
وجود شریف وذات لطیفلرینه بهرحال راحت وآسایش
واقبال وآرایش میسر ومقدر ایلیوب میانه بسته
بالهناك عافیت وبهجۀ تنوره صحت اولدیغم حالده
جبهه سای آستانۀ علیه لری اولمغه قرار ایله آمین
ثم آمین ثم امین دعوة قبلت کاننی بالعیان ابصرها

تبریك غزا ضمننده

دولتلو عنایتلو عاطفتلو رأفتلو ولی النعم اکرم کثیر اللطف
والهم افندم سلطانم حضرتلرینك مطلع اهلۀ مسرت اولان
سدۀ علیای قمر پیرارینه غایت تعظیم واجلال ونهایت

تفخیم واجلال ایله نهادهٔ ناصیهٔ ضراعت وابتهال قلنوب
همیشه بارکاه عرش سایهٔ ثریا پایه‌لری طراز انّا فتحنا لك
فَتْحًا مبینًا ایله مطرّز وسر سنجوق رایت نصرت آیتلری وَیَنْصُرَكَ
اللّٰهُ نَصْرًا عَزِیزًا ایله معزّز اولمق دعاسی دست تضرّع ونیاز
ایله برداشتهٔ درکاه خداوند چاره ساز قلنمقده ایدیکی بیانیله
معروض چاکری اولدیکم دولتلو عنایتلو عطوفتلو رأفتلو ولی النعم اکرم
کثیر اللطف والهمم افندم سلطانم حضرتلری اوته دنبرو خدمت دعا ایله
وعبودیتلرین سرمایهٔ سعادت وافتخار عد ایدن بندکان شاکر الاحسانلری
اولدیغمه بناءً واجبهٔ ذمّت رقیت وصداقتم اولدیغی وجه اوزره
هر شام وسحر ایّدَهُ اللّٰهُ بالنصر والظفر دعالری مکرّر قلنمقده ایکن
المنّة لله الاکبر طلیعهٔ توفیق خداوند قدیر وحسن تدبیر جناب آصف
مسیر ارسطو نظیرلریله بواوان فیض اقترانده وقوع بولان غزای
عامّهٔ مؤمنین ومؤمنات وکافهٔ بندکان خصوصیت سماتدینه
موجب سرور بی انتها اولوب جمله نك ستایش وثنا وخیر دعالرینه
مظهر اولدقلری ظاهر وهویدا وبو نوید جا نبخشا ایله رکاب
ملوکانهٔ حضرت جهان آرای اسرا بوریلدن تاتار اغاسی قوللرینك
بو دنعه عودتی وقوعی تکرار شکر وثنایه وسیلهٔ اجرا اولوب
عرضحال رقیت اشتمال تحریر دمومی الیه قوللریله عتبهٔ علیالرینه
رفع وتقدیم قلنمشدر ان شاء الله تعالی رسیدهٔ ساحهٔ مکارم باحهٔ
ولی النعمیلری اولدقده عبد بمقدار وبندهٔ صداقتشعارلری
کماکان انظار مراحم آثار وتوجّهات سنیهٔ عنایت دثار کریمانه‌لرینه

لایق

لایق وسزاوار بیورلمغله سر افتخارم موازی سپهر اعتبار بیورلمق بابنده

صورت قائمه

همیشه نشاط قلبی وانبساط روحانی ایله جلوه بخشای فضای
نزهت‌فزای صحت وزندکانی وصافی ضمیر وپاکی تدبیر ایله کرهکشای
مصالح وامانی اولملری دعواتی مرفوع بارکاه رازدان دوجهانی
قلندیغی سیاقنده منهای محبّی اولدر که خط همایون مهابت‌مقرون
واوامر علیّهٔ شهریاری ربع مسکونه امتثالاً ودیندن نهضت
وطیّ مسافات وقطع مفازات ایدرك اشبو ماه فلانك
کوننده مقرّ حکومتمز اولان محافظهٔ اوزی‌یه بسط بوریای
اقامت میسّر کردهٔ جناب واهب العزّت اولمشدر جناب
حق واهب مطلق کشایش سراپردهٔ فلق وسرخی کلبانوی
شفق وسپید بیشانیٔ احاسن محاسن ماخلق حرمتنه
مأموریتمزده وهر فکر ونیّتمزده خیر محضه واداء فرضه
موفّق وآمال ومباغیٔ منویّه وغیر منویّه مزخیر وبرکتله
میسّر ومحقّق وبو صافی سیرت وخالص الطویّت بنده
ناچیزی مظهریت نظر کیمیا اثر عالم حقایق ومصدریت
تجلّیات وهبیّهٔ فیوضات جناب کاشف الدقایق برله
دلخوش وشادکام اولانلر زمرهٔ علیّه‌سنه ملحق ایلیه آمین ثم آمین

یکن محمد پاشا طرفندن تبریك رکابت ضمننده

حضرتلرینك پیشکاه اعاظم پناهلرینه غایت توقیر وتعظیم
ونهایت تکریم وتفخیم ایله شرائط صدق صمیم عرض وتقدیم

واستزادهٔ مجد وابهت واستدامت ذات کرامی منقبتلری
ادعیه سی بخلوص البال اداوتیمم قلندیغی سیاقده عریضهٔ
ثناخوان روشنکواهدی اولدرکه سوی مکارمبوی
کامکاریلرینه قدیمی وصمیمی اولان جاذبهٔ درون صفوتمشحونمز
اشعهٔ آفتاب عالمتاب آسا متمادی ودوزافزون
اولمقدن ناشی هاره اختر قمر بیکر اقباللری بالای آسمان
شرف وشانه لمعه پاش وپیغام دلارام جاه وجلاللری
دوستانه سامعه نواز وبدخواهانه خاطرخراش اولمق
دعوالی ورد زبان صادق البیانمز ایکن مدت وافره دنبرو
حسرتکش مقارنتلری اولان مسند والای ریاست کبرا بودفعه
اشتمال ذات فرشته مثاللریله مغبوط مساند علیه اولدیغی
خبر بهجت آوری صدف سامعهٔ ثناکارانه مزی آبستن
لآلی سرور وابتکین هزار بهجت واهتزاز ایله ایفای لازمهٔ
تبریك وتهنیتنه ابتدار اولندی جناب ایزد بیزوالك
مبارك وميمون واتمام ریاستلرین دائما صانت ارکان
دین ودولته مقرون ایلیوب شئون ظهور وبطون واوضاع
حرکت وسکونلرین هرحالده موافق رضای همایون ایلیه آمین
مرآت صفوتنمای ضمیرمز صور صدق وخلوص ایله پرنقش
ونکار اولدیغی ان شاء الله تعالی نزد والالرینده اشتباه قبول
ایدر موادن اولمامغله طرف مخلصانه مزی فیمابعد دخی
ملحوظ اولان وجهله حواله کاه نظر مهر ووفا وسجایای

رضیه لرندن

رضیه لرندن امید واد وموعودی اولدیغمز وعد کریملرینك
ایام سعد انجامی رسیدهٔ پایان اولمغله حقمزده شفقت شامله
مخلصنوازانه لری ابذالیله بو وحشتکاه جانکاهدن تخلیصمزله
مسرور بتیمزه همت والانهمتلری بیدیغ وسزاوار بیورلمق بابنده لطف وکرم

صورت قائمه

جامع الفصولین فضائل علمیه وعملیه وحائز الحصولین سوانح
روحانیه وجسمانیه سماحتلو فضیلتلو نزاهتلو رجاحتلو بلندهمم
سروشیشیم سلطانم حضرتلری همواره روزنه کاشانهٔ ظهوردن
ساحهٔ سرابستان بطونه ناظر واشباح علویه وارواح قدسیه
هرصبح وشام تجلیکدهٔ قلب وقالبلری سرادقاتنده حاضر اولمق
دعوالی بخلوص الضمائر مرفوع بارکاه عالم السرائر قلندیغی خاتمه سنده
عریضهٔ ثناکار بیریا اولدرکه نافه کشای اسرار الهیه وعنبرافشان
فیوضات رحمانیه اولان عنصر لطیف روحانیت اینفلری خاك
عطرناکنه باعث امتیاز وسبب عز ونازان اولان سمت نزهت سمانه
مسقط رأس مخلصی اولان محال ومواضعك قرب وجواریتی دائما بنده
تزاید فخر ومباهاتمزه بادی ودعای دیمومت ذات فضائل تسلیماتی
کل حین وآن مجبور بتیمزه مؤدی اولمقدن ناشی ابراز لوازم صدق
وخلوصه بروسیله تدارکی اقدم تجلیات فؤاد شوق اعتیادمز ایکن
بودفعه مهبط فیوضات پروردکاری حضرت ابی ایوب انصاری
رضی الله عنهك مدفن کهر یکتاسی ذات رحمت آیاتلری مولویتیله
آغانکاه حکومت شرعیه یه قدملرین تشریف اولدقلری پیام

بهجت ارتسامی سامعه نواز ثناکاری اولمغین عرض اخلاصه بونزن اعلی
وسیله اولمدیغنی بعد الملاحظه هزار تعظیم وتبجیل ایله تهنیت
منصب بر یمنتلرینه ابتدار اولندی جناب خداوند بیز والتیمن
مسعود وبین الاتراب جمیع احکام واطوارلرینی مغبوط ومحسود
ایلیوب اول بقعهٔ مبارکه یی اتصال ذات رحمت ارجمند ومقارنت
مقدم فیضمندلریله بتکرار قرین مباهات وافتخار ایلیه امین
جناب بلند القابلرینک عن صمیم محبت قدیملری عدادندن
ایدیکم ان شا الله تعالی آیینهٔ حقایقنمای ضمیر فیضسمیرلرینه
پوشیده اولمامغله امور مأمورهمزده توفیق حقه مظهر وخیر
ومسرتله خشکدن اوزیدن رهایاب اولمامز ایچون توجهات
روحانیه وعنایات قلبیه لری اعظم مرجوات مخلصانه مزدر باقی

مشایخدن برینه یازلمشدر

سعادتلو سماحتلو وافتلو نزاهتلو کرامتلو روحانی شیم بلند همم
سلطانم حضرتلرینک مجلس سامی مکان ومهبط فیض آشیانلری ساحه سنه
رواحل انابت واخلاص وقوافل ارادت واختصاص ایله شمائم
سروشنوان ادعیهٔ مشتاقانه ونسائم دوجیرواز منجذبانه
اهدا ومخزن امتعهٔ اسرار لاهوت ومکمن اشعهٔ انوار جبروت
اولان طبع بالا پرواز واجب الاعزازلری بروجه شایان
استعلام واستقصا قلندیغی خامهٔ معروض ثنا ور
صافسیرتلری اولدیکم دمکشای وحدتخانهٔ وجد وسماعدن
نیزن درویش ابراهیم بو حوالیده قدر ما یسعه القدر اسماع

نعمات

نعمات فیض اثر ایلدکدنصکره آرزوی خاکبوسی عتبهٔ حضرت پیر ایله نوعدن
اولصوب معالی اویه دوبراه عزیمت اولمغین حقنده اکسیر اعظم
وکیمیای اکبر مثابه سنده اولان همت والتفات مرشدانه لری
بیدریغ بیورلمق نیازیله ثنانامهٔ اخلاص ختامه تحریر وفرستاده
مجلس حقیقتمصیرلری قلندی ان شا الله تعالی شایان انظار فیض
آثارلری اولدقده مومی الیه اوزدندن نظر توجه وتربیتلری
بیدریغ وبوثناورلرینی دخی مبارک قلب پرانورلرندن دوردور
ازعاج بیورمامالری اقدم آمال خاکصانه مزدر باقی همیشه

یکن محمد پاشا طرفندن بترینک کتابت اغاسی دار السعاده ضمننده

حضرتلرینک نادی بلندمکانلرینه مزید تعظیم واجلال وفرط تفخیم وابتهال
ایله عقد اللآل دعوات خاکصات اجابتپسند ونقد المآل تسلیمات
صادقات اصابت درکمند اتحاف واهدا ومرسلهٔ مرصعة العقود
طبع مکرمت اندودلری زیب شواهد استقصا قلندیغی خامهٔ
نمودهٔ مخلص دلربوده لری اولدیکم جناب معالینصابلرینک اساجیع
موزونة الاطراف مدحت ومنقبتلریله توشیح مجموعهٔ درون
واطاریف اخلاق ممدوحه لری استماعیله تشنیف بناگوش شوقمون
اولنه رق التزام ضابطهٔ مهر ومودتلرینه قرار ورمکت شاهد
خلوصلرینه زمام اختیار ویردیکمزدن برو مؤید جاذبهٔ باطنی
اولور مراسلهٔ مخلصانه توسطنه خواهش وآرزو درکار ایکن
بودفعه غبطه فرمای اقران رفیعه اکشاندی اولان اغای
دار السعاده یانجیلغی رتبهٔ سامیه سیله حائز مراتب انواع عز واقبال

اولدقدی پیام بشارت اشتمالی جیب سامعه فریبز کوهر
شادمانی ایتمکین محضا تأسیس مبانی خلّت وتبریك جاه بلند
منقبتلرینی حاوی ودادنامهٔ خلوصفحاوی تحریر وفرسادهٔ نادی
مکارمسیمدلری قلندی جناب باری امورمأمورهٔ لرین
اجمل وجهله جاری ویمن وتوفیقی ضمن جاه سعادت دستکاهلرینه
ساری ایلیوب مساعیٔ عالمپسند انتشاریله دماغ خلوصکارانی
عطرانگیز شمهٔ شادکامی ایلیه آمین بسط مقالات
ودادپرورینه اطناب واسهاب اگرچه تفکّه واستلذاذه
محمول اولوب نزد اصحاب بصیرتده ثبوت اصل محبّتدن
بحث ممنوع وملاحظهٔ ریادهان شهادت وجدان ایله مرفوع
اولمغین بوننك زیاده سی مجلّهٔ ضمیر فیض سمیرلرنده تحقیق اولنمق
اوزره عنان ادهم قلم سمت ایجازه کشیده قلندیغی معلوم مدی
اولدقده جناب دلربودهٔ بیمرلرین ساحهٔ طبع مکرمت دهندلرندن
دور وفراموش بیورمامدی اقصای آمال خالصانه مزدد باقی

جده والیسنه توصیه ضمننده

واقف مواقف اسرار وزارت طائف مطاف حریم کرامت
دولتلو آه حضرتلرینك قبله کاه احرام بندان عرفات ومنا
ومسعای بالانشینان غرفات عزّ وسنا اولدن ذات خلیلی
البرکات مشیرانه لری صحن صفای صفوت ونشیمن مروهٔ
مروّتده جاه متیمّن التوجیه شیخ الحرمی ومنصب صعب المنال
ابهّت ومحترمی ایله کعبة الآمال حاجاتیان وقبلة الاقبال

قبیله

قبیلهٔ دولتیان اولوب زلال زمزم همال ینبوع فطرتلری
چین آوربیشانی کوثر وروضهٔ غنای طبع دولتلری ریاض
متعدّد الحیاض رضوانه برابر اولمق دعوات قدسی ادالری
مرفوع بیت المعمور اجابت قلندیغی سیما قنده ساقیهٔ زمزمکش
قلم واسطی نژاد بوکونه زمزمه کش حبّ وداد اولورکه
بیت الحرام حیار ارکان درون طوائف طائفان ودّ وخلوص
ایله مملو ومالامال ومناسك ادعیهٔ جاه وجلاللری میقات
صبح ومساده خضوع تام وخشوع با احترام ایله کسب رتبهٔ
کمال اولوب غیث مدرار مدایح جمیله لری قطرات فیض
بهاری کبی ناودان زریّن زبانه جاری وآب تابدیدهٔ جاه
اشتیاقدی قوارشراین عروق مزه ساری ایدیکی روشنائی
جبل نور کبی ضمیر منیر اصفیانه لرینه روشن وهویدادر جناب
عدوم غارحرای دانش مصطفوی الاتباعلرین صدیق صدیقی
الشیم عون وعنایتی ایله مقام امن وآرام واعادی مار منشلرین
اینماکان تریاق رأی وتدبیرلرینه رام ایلیوب سایه انداز
سایبان رأفت اولدقدی جاه ووالای جتّهٔ جدّ افزاده جدّ
وهبی وجد کسبی ایله جدد جدود متباعد الحدوده تدمّنده
سعود وکامرانی ومدی الدّهور والاعوام محفوظ وقایة
الحفظ ربّانی اوله لر آمین وسیلهٔ لبّیك زن خامهٔ بیانك
عثمان قوللری ادای فریضهٔ حج وبیابان مغفرت پایان
حجانده عجّ وثجّ آرزو سیله حدی سنج قافلهٔ عزیمت

وجمآن زان راحلهٔ نهضت اولمغله عرضحال چاکرانه تحریرینه
وسیله قلندی مادامکه قوافل ملائکه سدره ارائك کرسی
بلدان وممالك اولان حرمین روحانی المسالکه سوق راحلهٔ
نور وطواف القدوم بیت عتیق ایله بلد سحیق غرب وشرقدن
پا نهادهٔ فج عمیق اولان حجاج میمنت رفیق مسرور اوله دائرهٔ
سنیه وعتبهٔ علیه لری تزاحم حاجتمندان انام وتراکم
اقبالیان ایام ایله مانند بیت الله الحرام آرامگاه خاص
وعام اوله آمین باقی امر وفرمان

علمادن بر ذات یازمشدر

مفتاح خزانهٔ علم وبیان مصباح کاشانهٔ فضل وعرفان
خازن اسرار جواهر قرآنیه مفتش زواهر انوار فرقانیه
سعادتلو نجابتلو سلطانم حضرتلرینك دار الافادهٔ ادم توأم
ملائك خدمتلرینه ماننددکن قرائت فریضهٔ ذمت صداقتمز
اولان فاتحهٔ تحیات دعالری کمال تمجید وتجوید ایله تلاوت
وترتیل وآیات ثنالری صوت حسن ایله ختم وتکمیل قلندیغی
ضمننده قرا کسائی جامهٔ خامه محراب اختصاصده بو کونه
افادهٔ وجوه مرام ایلکده رؤیت دیدار عرفان مدادلریله
مشرف اولدن بر طوطی بی زبان نوا دسجنجل حب ووداد لرندن
نه مرتبه تعلم تکلم ایلدیکی لوح محفوظ عرش نجابت اولان
قلب سلیملرینه محتاج اظهار وتفهیم دکلدر شیرازهٔ مجموعهٔ
الفت بریدهٔ مقراض فرقت اولدیغی ساعاتك هر بری کالف سنه

مما تعدون

مما تعدّون ما صدقنه مساوات کوستردکلری صور تنمای
طبع دراك تابناکلریدر حضرت خداوند منزل القرآن عز
شانه ذات عدیم العدیل ووجود بهبود بی مثیللرینی مجلس
افاده سنده بیضاوی درسخوان بسملهٔ تعلم وزانودن رضی الله
عنهمدر محفوظ محفظهٔ وقایهٔ الامان ایدوب بوکینه لرین
رؤیت جمال افضال اشتماللریله مشرف واستماع گفتار
دربارلریله مشنف ایلیه آمین

بو دخی علمادن بر ذات یازمشدر

بیت الهی دنك تأثیر کرامتکن فغانم را زموج اشك بلبل آب ده تیغ زبانم را
عنوان الشرف دیباجهٔ علم وکمال کشاف دقایق فضل وافضال
کریم السجایا روحانی شیم افندم سلطانم حضرتلرینك بسملهٔ فاتحهٔ
الکتاب فضل وافضال وسرسورهٔ مصاحیف مجد واقبال
اولان ذات بیضاوی سمات زمخشری صفاتلری همواره مظهر
غایات عنایات رحمن رحیم ومآثر ثمرهٔ درخت سدره درخت
اهدنا الصراط المستقیم اولمق دعوات سریعة التأثیری
کناره زیب صحیفهٔ اجابت قلندیغی سیاقنده عرضحال عبد
متخصصلری اولدر که برندن اقدم مفتتح انوار تنزیله ابحاث
غامضهٔ دینیه ولدنیه یی حاوی اولان بسملهٔ شریفه وفاتحهٔ
فایحه نك تدقیق مباحثات معنویه سی وتحقیق تصرفات
لفظیه سی ضمننده قاضی مرحومك عین الحیات تعبیراتندن
اغتراف وقصور وکسوریمزه اطلاع واعتراف اولنه رق

بر رساله وجیزه تحریر و ترتیب و نام نامی ولی النعمی ایله تصدیر
و تشبیب اولنوب مرآت حقایقنمای مطالعهٔ کریمانه‌لریله بعد
المقابله طرف تام الشرف دولتلرندن مأموراً نظر کیمیا اثر ولی
النعمی‌یه عرض اولندقده سزی قریباً مسرور و خرابه زار دل
ویرانه‌کی معمور ایدرم دیو لهیب سامانسوز درون محزونمه
زلال افشان تسلیت اولمغله صبح و مسا ظهور عنایات موعوده‌یه
دلبسته و امیدوار و وادئ دور پایان اندیشه‌ده حیرت‌زده
انتظار اولدیغم معلوم علم عالمشموللری بیورلدقده جهرهٔ لطافتبهرهٔ
مطلبم رنک تأثیر کلمهٔ طیبه‌لریله رنکین و خاطر دبا و مقصد
اقصای جاکرانم اولان مدرسهٔ جلیله حصولنه همت برله کامبین
و کامروا بیورمدی بابنده لطف و کرم آه

بو دخی علمادن برینه یازلمشدر

فضیلتلو سماحتلو نزاهتلو عنایتلو مروتلو استاد والا شانم
افندم سلطانم خصه الله تعالی بمزید المغانم حضرتلرینک منبع کمالات
دینیه و لدنیه و مصدر فیوضات طرائف سنیه اولان مجلس نفیس
ملائک جلیس و محفل منیف روحانی انیسلرینه اعظم تعظیمات
رایقه و اقدم تفخیمات شایقه‌یی متضمن سلک اللآل دعوات
اجابتبها و عقد الجمان تحیات اصابتنما اتحاف و اهدا اولنوب
مجمع نوادر لطائف الهی و مخزن جواهر نامتناهی اولان طبع بیضاوی‌پسند
و خاطر خطیر زمخشری مانندلری علی وجه التعظیم مراعات و استقصا
قلنور همیشه کوشهٔ روحانی توشهٔ کاشانهٔ توفیق و منصهٔ

نورانی الحصهٔ سامان ساحهٔ تحقیقده پیچیدهٔ خلعت فاخرهٔ
زندکانی و پوشیدهٔ جامهٔ نظافتعلامهٔ صون ربانی اوله‌لر
ید بیضایه مماثل و پنجهٔ آفتابه معادل اولان دست کرامتپیوست
خجسته‌لری بالب تعظیم تقبیل و تلثیم و غبار کیمیا عیارک
طعنه‌زن خاصیت اکسیر اولان قدم میمنتتوأم کاملانه‌لری
بوسشی باهزار مباهات و افتخار تکمیل و تقدیم اولندقدنصکره
عریضهٔ بنده دیرینه و جاکر صدق اثر بیشینه‌لری درکه مجد الله
و تعالی یمن همت کریمانه و حسن توجهات بیرانه‌لری برکاتیله
تکفور طاغی نام محلده توطن و تمکن ایلیوب کلدستهٔ حیات مستعار
هنوز زیور دستار وجود اولمغله بقیهٔ عمر کرانمایه‌یی اول بقعهٔ
لطیفه‌ده امرار و دعای دوام عمر و دولتلریله کذار نهٔ روزکار اولنمق
اوزره عزیمت اولنمغین استجلاب دعوات خیریه و استفاضهٔ
فیوضات توجهات روحانیه‌لری نیازیله عبودیتنامه تحریرینه
جسارت اولندی جناب رب الارباب حضرتلری مدت مدیده
و عدت عدیده مسند پیرای منصهٔ حیات و هر امورلرنده
وایه کیر توفیق ایلیه آمین

خان قریمه مکتوب

خانی

دولتلو شهامتلو جلادتلو عنایتلو خاندان پیرای سلالهٔ
دودمان آرای سلسلهٔ ایلخانی افندم سلطانم حضرتلرینک سریر
دولتمصیر داورانه و اریکهٔ زربیکهٔ خدیوانه‌لری پایکاه معلای
دستکاهنه هزار تعظیم و افتقار و بیشمار مباهات و افتخار ایله

جهره سای عبودیت وناصیه فرسای خصوصیت اولوب آرایش
اورنك قاآنی وروبقبخشای تختگاه فرمانروانی اولان
ذات بخجسته صفات کریمانه ووجود مکارم سمات عطوفانه‌لری
همواره سند مشید ارکان دولت واقبال ومنصه مؤید البنیان
سعادت واجلال‌ده صاغ وفروغ خورشید لمعه هم خانه‌لری
فتیله فروز هزار چراغ اولسون عرضحال چاکر اخلاص پرور
وبنده صداقت کستر‌لری اولدرکه بحرتیار مکارم وقلزم
زخار مراحملرندن کهرچین عنایت بیغایه ومستغرق عوارف
مالانهایه‌لری اولدیغم حسبیله مدی الایام حلقه بکوش
عتبه علیا واکسیه فروش بندگی درکاه معلالری اولوب
صندوقچه درون خلوص شحونمده مکنون ومکنون اولان
جواهر کرانبهای صدق وعبودیتی پای انداز سمند آسمان
پیمالری ایلمك آرزوسی کریبا نکیر شکیب واصطبارم ایکن
بو میانه‌ده اولصوب معالی اویه عنان انکیز شتاب اولور
رهروان باد پا وقوعیله تصدیع سر وولتلرینه وعرضحال
پریشانمامله تأکید مبانی عبودیتمه جرأت اولندی

	باقی امر وفرمان آه	
	یکن پاشا طرفندن موالئ عظامدن بر ذاته یازلمشدر	

فضیلتلو سماحتلو مروتلو محمتلو دادر والاکهرم سلطانم
حضرتلری همواره طبع کزین وذهن رزینلری جلوه‌گاه انس
والفت‌ده کشت وکذار وشاهد ناهید پیکر وفا ومحبتلری

على الدوام

على الدوام روزنه عیون اصحاب اشتیاقدن عرض عذار
ایلمك دعواتی تقدیمیله نموده دلشیفته اطوار محموده‌لری
اولدرکه جناب فضائل نصابلریله رساله نفیسه مروت مطالعه
ایدنلردن کراراً ومراراً مسموع ومضبوطمز اولدیغی اوزره
اعز احباب خلوصیابی دکل ادنی الادانیدن اولان چشم آشنالری
دخی کرور اعوام ومرور ایام ایله فراموش وفصل فی نسیان
الاحبة دیدیکی پرده افضل افاضل فلکمش بان صله خواطر
اخواندن چشمپوش تغافل اولمنك فضلنی تفهیمه هر نقد زر جیده
دامان ادمان اولور ایسه بروجهله حواله کوش هوش بوریته جگکز
وبر بوارض رباط وحشتنما طلعه اعقاب کلبانك محمدی نحی هر باد
ادعیه دیمومت ذات فضیلت بیوستکز ایله تذییل ایتمکده ایسك
جناب فضائل نصابکز دخی بو مضیق جانکاهدن رهامز وهو ید
عنقاء الرحمن فقره حکومت عنوانیله آسوده نشینان دار النعیم
حضور واستراحته تذکیر سابقه حال وشان ایدرك بر مدت
عالم امن وارامده ثبات وبقامز ایچون مجرب اولان ادعیه
واحزابك جمله سنی آنات لیالی وایاملك هر بر جزئنده تلاوت
وترتیل بیورد یغکزی رأی العین مشاهده ایدرجه سنه بیلورز
وبو اعتقاددن مشککك شکی ودغلی دازان وهم وورسه‌نك
دکی ایله رجوع میسر ومقدور اولان موادن دکلدر لکن
بین الوری مکاتبه ومراسله نصف المواصله دردیه رك
هرکس اکتساب تسلیت ووقت وحاله کوره مباهات ومفاخرت

وهيچ اولمزسه فض ختام وقلع دسام ومطالعهٔ ارقاممز وفا
ایده جك قدر مدتده آلایش سائره دن آزاده لكه انتهاز فرصت
ایده كلملریله بینمزده بوشیوه لرك مستعمل ومصون عن الخلل
اولماسینی نمقوله مانع قوی ایجاب ایلمشدر درك ایده میكمز
اجلدن تحریك سبحیهٔ وفامندانه سیاقنده قائمهٔ اخلاص صحاوی
تحریر وفرستادهٔ مجلس مرؤتمصیلری قلندی ان شاالله تعالی
لدی شرف الوصول مانع هرنه ایسه فیما بعد حكمی نافذ اوغامق
اولمامق ایچون دیوان بلند عنوان تختكاه مروتدن صادر اولان
فرمان عالیشان موجبنجه مفتیٔ مذهب وفامندی وقاضیٔ بلدهٔ
خاطرشكاریدن دخی تنبیه اولنوب ولو برنیم سطر ایله اولسون
واردین وقوعنده صلهٔ خاطر محزونمزه همتلری مأمول خالصانهٔ مدر
بوطرفده بركسه وار ابوبكر كانی دیرلر جناب فضائلنصاب
ایله غالبا بروقتده معارفه سی وارایمش اول سببدن عشق ونیاز
تحریرمزی رجا ایتمكله كستاخانه اشبو محله اشارت اولندی

یكن پاشا طرفندن تبریك قاضیعسكری ضمننده

عنایتلو سماحتلو عاطفتلو مروتلو رأفتلو كریم الشیم وآلاوهم
سلطانم حضرتلرینك غبطه كاه درجات ومراتب وحسرت افزای
مفاخرت ومناقب اولان مجلس سامی ومحفل كرامیدینه پایه پیرای
معارج اجابت ومنزلت آرای مدارج اصابت اولمغه شایان
صور متخیلهٔ ادعیهٔ روح پسند وقوالب متمثلهٔ اثنیهٔ نور
ماننده اتحاف واهدا وارتقای سلم جاه وجلالده كمال استحقاق

واستیهال بغلكیه ذات فرشته همالری اولمق دعواتی مخلوص
النیات مرفوع بادكاه رفیع الدرجات قلندیغی ختامنده معروض
دولتخواه روشنكواهدری اولدركه نسبت سلسلهٔ ثناكاران
باب رأفتمأبلریله قطع بایه ونقدینهٔ التفات وغنایتلرین
حصول مباغنی ومطالبنه سرمایه ایدن بندكاصدا قتنشانلرندن
اولدیغم حسبیله آفتاب كیتی شان شرف نصابلری دوربروج
مراتب وشعشعهٔ طالع مطالع فروزلری روشنابخش عیون
ارباب معارف اولمق ادعیهٔ خیریه سیله دوبدركاه جناب
واهب المواهب ایكن بودفعه مغبوط سرجملهٔ افاضل اولان
رتبهٔ جلیلهٔ صدر روم ایلی مقارنت ذات سروشی صفاتدیله
مباهی وانتشار بشائر مستلزم المفاخری ایله دولتخواهان
اخلاص نشانلری مظهر مسرات بی تناهی اولدیغی پیام سامعه
نوازی بوثناكارلرین جلوه جای نشاط بی اندازی ایتمكین
هزار بهجت واهتزاز ایله ایفای مراسم تبریك وتهنیته
اجتسار اولندی جناب خدای بیچون مبارك ومیمون
ورتبهٔ قوتده منصه آرای عز وناز اولان مطالب عالیه لرین
دائما یسر وسهولت وبركت ویمنتله درجهٔ فعله مقرون
ایلیه آمین بو دوا محزاه دیرینه لری پایهٔ پایین زمرهٔ
اخلاصكارانده یابرجای اولدیغم ان شاالله تعالی نزد
والالرنده دخی منزله پیرای رتبهٔ تصدیق ایدیكی اعتبارلیه
فیما بعد دخی اول رتبه دن دون تكلیفنه هم جلیله لری

اراءت جوان ومساغ بیورمق بابنده آه

صورت مکتوب

پیشگاه حضرتلرینک رشک ملأ اعلی وغبطه فرمای بهشت معلا اولان
افاضل پناه وجایگاه مکارم دستگاهلرینه کمال تعظیم واجلال
وغایت تفخیم واجلال ایله شرایط صدق واخلاص وضوابط
تمحض واختصاص تقدیم واستدامت ایام عمر ودولت واقبال
واستزادت جاه وجلاللری ادعیه سی بخلوص الصمیم ادا
وتتمیم قلندیغی سیاقنده معروض دولتخواه دوشنکواهدر
اولدرکه جناب بلند القاب کریمانه لرینه رابطه بند دوام
وبقا اولان جاذبهٔ حقیقیه وعلاقهٔ جلیله مز شایبهٔ تصنع
وتذوق ایله شوب ومشوه وسیماب سیمیا سیمای ریا وسمعه
ایله آلوده ومموه اولمدیغی ضمیر آگاه وقلب بالانتباهلرینه
محتاج اخطار وانباه اولان موادّ مشتبهه دن اولمدیغنه
علم شناکاری لاحق وبلکه بو قضیه نزد مخلصانه مزده
بدیهیاتدن عد اولنمغه لایق ایکن مأمور محافظه سی
اولدیغم سرحد منصورهٔ اوزی صانها الله عن الموذی
غوائل متتابعه سی اطراف مخلصانه یی احاطه واسباب
راحت ورفاهی کلیاً اماطه ایتمکین اعقاب صلوات واطراف
آنات وساعاتده خصوصاً کلبانگ محمدی عقیبلرنده دوام عمر
وعافیت وقیام جاه وجلاللری ادعیه سی دلوله سامعه فرسای
یکدا الله ایله دستان وهم آواز قلنمقده ایدی یه دسترس

اولمیوب

اولمیوب بالضروره ثنانامه تحریرنده واقع اولان قصوریمزی ع
العذر عند کرام الناس مقبول مصرعی مؤتشمولی عهدکمزه احاله
بیوردولر امنیه سنه ربط دروں ایتمش ایدوکمزی ساحهٔ
دولتباحهٔ علیالرینه انها سیاقنده ثنانامه تحریر ومعروض
پیشگاه افاضلمصیرلری قلندی ان شا الله تعالی منظور نظر
عاطفت اثرلری اولوب صدق مدعای اخلاصدن ضمیر ملهم
وقلب مکرملرندن عزی گواهم وصافی سریرت وپاک
سیرت صادقانه مزده ذره ماشک واشتباهم اولمدیغی خاطر عالم
مؤتمنا ظرلری اولدقده صلهٔ قلب نورانی القابلرندن اولدی
تقصیرمز اختیاری ایله مؤاخذه بیورلمیوب ملحوظ صادقانه مز
اولان توجهات مخلصنوازانه ایله یاد وتذکاره همت والانهمتلری
ارزانی بیورلمق بابنده لطف وکرم عنایتلو و و آه

تبریک ولادت ضمننده

بعد الالقاب بو ایامده نهال میوه دار صلب پاک وشاخسار
برومند برگ وبار سلالهٔ تابناکلرندن برنورسیده ثمرة الفواد
نجابت نژاد وبرنورسیده فلذة الاکباد مجادت نهادلک زیب مهد
وجود وزیب کنار دایهٔ شهود اولمسیله اختر قمر پیکر امانیلری
توأم ستارهٔ شادمانی ونور دو چشم کامرانیلری شعلهٔ فرسای
شعاع فرقدانی اولدیغی خبر بهجت اثری تولد انواع نشاط
وسرور وطلوع کوکب انبساط وحبوره بادی اولمغله جناب
ایزد احد الذی لم یلد ولم یولد حضرتلری اول نجل نجیب ومخدوم

نسیبی مقدّمنه تالی واوّلنه ثانی اوله رق مثال فرقدان
برادر بزرکواری پرنجابتنشان ایله توأمان زیرسایهٔ امان
کردکاری وصحن ساحهٔ ضمان پروردکاریسنده مصون ومحفوظ
ایلیوب شادابی عین الحیات عمر طویل ایله روز بروز قابل
فیض نشو ونما وتمامیٔ صحت وعافیت ایله سرحد عمر طبیعی یه رسا ایله آمین

صورت مکتوب

دولتلو عنایتلو رأفتلو بلند همّتلو جوهر کونینه بهای روح روان‌ندن
اعز وابهی واکسیر وجیزهٔ حیات مستعادمدن اقوم واسنی
اولان افندم سلطانم اناله الله مالا یحصی من المغانم حضرتلرینک مثال
اختر نیکبختان تابان وپرلمعان اولان طبع وقّاد خورشید تابلری
اضافهٔ لمعهٔ حقیقت وافاضهٔ رشحهٔ معرفتله مشرق فروز عالم
معانی اولمق دعواتی مرفوع بارکاه قاضی الحاجات قلندیغی ختامنده
عرضحال عبد صافدر صافدری اولدرکم جنود مجنّدهٔ ارواح
هنوز تشریف معسکر اشباح ایتمدن سیوف مهنّدهٔ مهر ومحبت
برحمله ده زخم‌زن دل عشق آشنامز اولمقدن ناشی میانه ده
رابطهٔ جنسیت همدردی وهمرنکی نمودار اولمشیدی بناءً علیه
تناکر صوری بو روحانیت رقیقه یه حیلولتله ایجاب دوری
ایدمیوب بونزن مقدّم سواد نورانی شبح ظاهر یدیٔ انسان
العین دیدهٔ شهودم اولمزدن اوّل بلا موجب بو جاذبه‌نک
اثری بدیدار وترجمان راز نامهٔ لاریب وقوّت ناطقهٔ لسان
الغیب تمام مظهر ذات اقدس وکامل مصدر صفات انفس صلّی الله

عليه وسلم

علیه وسلّم ما اهتزّت الاغصان وتمیّس افندم حضرتلرینک
حدیث خدا پسندلری موقع صدق بی اشتباهده جلوه‌کر
اولدیغندن بو لازمهٔ ذمّت خلوص‌پرور ان وواجبهٔ
عهدهٔ دردون شناسان اولان اذکار جمیله وادعیهٔ خیریه ده
فتور اولمدیغی یوقدر هرچند اصحاب استغنای حقیقی
صورتپرستان ظاهرک فاتحه خوانیٔ حمیله‌لرندن بی نیازلر
ایسه ده صورتا اول کروهه اقتفا یوزندن محضا اعلون
رسم وداد آزمایی قلنمق اقتضا ایتدی یوخسه دعا وتذکار
دخی زیاده برشیدر بلکه ع درمیان‌زشتافان قلم نامحرمست
بو اغلوطه‌لرکم بی شعور اولدیغم حالده دهان دریدهٔ خامه دن
ریخته والفاظ نادرست وتعبیرات سست ایله آمیخته اولمشدر
عالم جنون هفواتی کبی انجق تنشیط سامعین ایچوندر سلطانم
تفهیم ویاخود عرض کالا معناسنه دکلدر والعلم عند الله
هرنه ایسه خبط وخطاسی شرحه دار خط بطلان بورلیوب
مقام جرحده اختیار تعدیل ایله التیام جروح نمکزده سنه همتلری نیازندر بیت
وخیر خصال المرء ستر معایب ● واحسن اخلاق الرجال التسامح
همان خداوند غیور عزم ورزملرنده فتوحات عجیبه‌سنه مظهر
وتأیید والدظهوری اولدیغمز مباهج نامتناهی ایله عن قریب
سلطانمی کامعود ایلیه آمین دار الجهاد عالم اجساد که معرکهٔ
جهاد اکبردر دهارهٔ هجوم اعادیٔ پهلونشین وغلبهٔ بدخواه
خانکیٔ دیرکین ایله مقهور تطاول واستیلا اولمقدن مصون

وقایة الحفظ جناب مقلب القلوب اولمسی اعظم تمنیات واقدم
مسئولاتمزدر سعادتلو یکن الحاج محمد اغا بنده اصدقدی
بو دفعه دخی بزم کبی نا بهنکام بوجا بنلره انداخته اولوب
حال حیرتمآلی نه کونه نتیجه ویردیکی اکرچه تقریری کمر
و بیشندن معلوم اولور لکن بکا قالسه تقریرینه دخی
حاجت یوقدر دیرم زیرا صورت وقایع فردایی مرآت
دورنمای امروزدن مشاهده یه سلطانمک قدرت معنویه واردر
بیت اولیارا هست قدرت از اله • تیر جسته بازکرداند ز راه
بحسب البشریة طمع وحرص لازمهٔ ذات انسانیدر اما
بو دفعه ده اغای مشارالیهک بوغائله سی دخی بوغیدی
قالدیکه متقن اولان امر امر مشروع ومنصوص درجه سنده
اولدیغی مسلم جمهور اولمغله البته العادة لا تترك قاعدهٔ
مرعیه سی هر حال وهر محلده اعتبار اوله کلمشدر بیت
اذا یئس الانسان طال لسانه • کسنور مغلوب یصول علی الکلب
البته سلطانم فقهانک برای معاش تجویزلری اوزره
ترکی اولی اولان امری ارتکاب ایدن کمسنه صورت
استکراهده بار ثقلت نابجایی تحمل ایلدیکنده باری بیت
اغا شرفما لا ارید وداهم • ولا بد للقناص من صحبة الکلب
مآلنه مصدق اولمق لازمدر اولدخی منعدم اولدقده
کسر ناموس مروت اولنمش اولور اغای موما الیهک ابحق
مفاد قتلی کدریله مکدر اولدم یوخسه بو طرفدن

حرکتدی

حرکتدی سبب برکت وانفصالدی اتصال کلی یه بادی
وخسادتدی منافع عظیمه یه مؤدی اولوب مکافات غیبیه
ظهور ایدیجکنده اقدامک هم علیهٔ عنوانلرینک دخی شبهه سی
یوقدر توصیه محضا اشکلکدر عفو بیوره سز ان شا الله
تعالی لطف وعنایتکزله انوار قدسیه واضواء انسیه مظهری
اولوب ع بر داشت بیکدست قلم را وعلم را سر نوشت ناصیهٔ
حالدی اوله جغی ظاهردر بو قولکزی کاه وبیکاه بیگانه دن
اخفا واشنادن خفی نکاه دروغی ایله مسرور ومتدادر
بیوردیغی اعظم آمال عاجزانه مدر هو هو هوای ودانه

کنار

سعادتلو
دائرهٔ علیه لرینه شرف خدمت مستوجب کسعادتلریله مشرف
مکرمتلو مروتلو حقیقتلو سلطانم خلیل اغا حضرتلرینه اعداد
ریک قفار وشمار انجم ثبات وسیاردن افزون دعا وثنا
وعشق ونیاز اولنوب طبع شریفلری استنبا اولنور جناب
خداوند زمین وجود ونکهبان آسمان قلوب عزتشانه
حضرتلری بر وفق دلخواه حصول مطالب دنیوی واخرویلریله
بهیج وبکام ایلیه آمین.

موالی عظامدن برینه تحریر اولنمشدر

دولتلو عنایتلو عطوفتلو رأفتلو بذل الکرم عمیم النعم افندم
سلطانم ایده الله تعالی بالاجلال الدائم حضرتلرینک بشیر اغ
عالمفروز دولت واقبال اولان وجود مکارم مشهود شریفانه لری

همواره پرتوبخش مرصع اکلیل مجد واجلال ومجلهٔ جلیلهٔ ذات
ملائکسماتلری زیور وقایهٔ خدای متعال اولمق دعای
اجابت درقفای باکمال تضرع وابتهال بالغدو والآصال
مرفوع معرض حسن قبول جناب حی لایزال قلندیغی خداوندلرنه
معروض بندهٔ ذره مثاللریدرکه بنم حضرتلری قدیم الایامدنبرو
صیت عالمگیر رأفت خداداد وشیوهٔ دوشیزهٔ حورا عذار
مکارم مادرزادلری ارامربای دل اخلاص معتاد وخاصه
عن ظهر الغیب بندهٔ درمحزیوه لرین استرقاق واستعباد
ایلدیکندن عهدهٔ چاکرانمه واجب اولدن دوام عمر
ودولت واقبال وارتقای مراتب علیای مجد واجلاللری
دعواتنه روز ولیال مواظبت واشتغال اوزره اولدیغمی
عاجزانه افاده وانباسیاقنده عرضحال بندگانم مرفوع
سدهٔ سدره سیمالری قلنمشدر بمنه وکرمه رسیدهٔ پیشگاه
جلالت دستگاهلری اولدقده فرق چاکرانمه مد انظار
رأفت آثار سازکاریلری دریغ بیورلمق بابنده کرم وعنایت
دولتلو آه

قریم خانه تحریر اولنمشدر

دولتلو شهامتلو جلادتلو ابهتلو ولی النعم عمیم اللطف والکرم
افندم سلطانم خان معالیعنوان حضرتلری دولت واقبال
ایله صاغ اولسون حق سبحانه وتعالی حضرتلری زیب درهٔ
التاج عظما اولان خاک عطرناک بارگاه فلک پنگاهلرین

کحل

کحل الجواهر دیدهٔ امیدواران وتوتیای رمد دیدگان نوائب
زمان ایلیوب برق مشرقسوز تیغ ایلخانیلرین خانمان انداز
اعدای دین ولمعهٔ شهاب شتاب تیر جگرشکافلرین راهنمای
جایکسواران موحدین وسایهٔ اعلام نصرت فرجام ظفر
اعلاملرین بو عبد کمینه لری اوزرنده ممدود وابدقرین ایلیه
امین عرضحال بندهٔ صادق الجنانلری اولدیکم مرحمتلو جلادتلو
ولی النعم افندمک عن ظهر الغیب حلقه بگوشی خاندان
اصالتنشانلریله مفتخر ومباهی وسنوح آثار الطاف بنده
پروریلری امیدیله مترقب فیض ناگاهی وشبانروز استدامت
ایام عمر ودولت واستزادهٔ اعوام جاه وجلاللری دعوات
خیریه سیله غلغله پرداز بارگاه الهی اولدیغمی عتبهٔ فلک عنوان
قاآنیلرینه عرض وتقدیمه بروسیلهٔ مناسبه تحصیلنه رصد بین
ایکن بو دفعه سائق حقیقی جلت قدرته حضرتلرینک ظهور
عنایت خفیه سیله عزتلو تفنکجی باشی قوللری بو طرفدن
اتمام مصالح لازمه سیله عودت ودرخساره سایهٔ آستان
شفقت آشیانلری آرزوسیله اولصوب مرحمت اوبه دوراه
عزیمت اولمغین ازمنهٔ متکاثره دنبرو چشمداشت انتظاری
اولدیغم امید صادقانمه دسترس وبو نعمت جلیله وموهبت
جمیله نک ادای حق تشکرینه سرگرم هوس اولوب محضا نام
صداقت اتسامم اخلص بندگان صاقجنالری جریدهٔ سنه
ثبت وقید بیورلمق نیاز واسترحامنی حاوی عرضحال چاکری

تحریر و مرفوع عتبهٔ رأفت مصیرلری قلندی مراحم علیهٔ کریمانه
و اشفاق کاملهٔ ولی النعمانه لرندن مرجو و متضرع عددکه
صدق عبودیت و صفوت طویتمه اعتباراً و ترحماً نام
بندکانه ملک زرین سطر دفتر بندکانه قید و املا
بیورلمسی بابنده امر و فرمان

مولای عظامدن برینه تحریر اولنمشدر

عنایتلو عطوفتلو سماحتلو رجاحتلو مروتلو کریم الشیم
عالی الهمم سلطانم حضرتلرینک بهترین نقش کتابهٔ جود و دراین
سطر کتاب وجود اولان ذات ستوده صفات ملکی الخصال
و وجود بیکار مسعود روحانی التمثاللری همواره سرلوحه
پیرای عنوان الشرف فضل و سماح و محفظه آرای وقایهٔ
جناب فالق الاصباح اولوب نوابغ الکلم دیوان بلاغت
و نوادر الحکم مجلهٔ مدحت و منقبتلری زیب صحایف ایام
و لیال و زیور مجموعهٔ شهور و سال اوله رق سنین وافره
و اعوام متکاثره مسند شدید الارکان عافیت و زندکانی
و محتد مؤید البنیان اقبال و کامرانیده نائل دستمایهٔ
بهجت و شادمانی و واصل سر منزل آمانی دوجهانی
اولمهلری دعوات اجابت بدوش اثر فروشی حین تمسون
و حین تصبحون معروض بارکاه خداوندیجون قلندیغی
سیاقنده عریضهٔ ثناکار صافضمیر و مخلص بی اشتباه محبت
سمیرلری اولدرکه صوب سماحت اوب سامی و جانب والا مراتب

کرامیدینه

کرامیدینه سرزده اولان انجذاب دیرینه و ارتباط پیشینهم
مقتضاسنجه جواهر کرانبهای صدق و اخلاص و مروارید
مصفای اشتیاق و اختصاصم پای انداز خواص دائرهٔ
سماحتلری قلنمق آرزوسی جاکردهٔ سراپردهٔ درون ایکن
حالا عهدهٔ عنایتلرنده اولان مهلز قریه سنک مقایسه سی
خصوصیجون فرستاده بیوریلان کرمنامهٔ مشکین ختامهلری منطوقنجه
خصوص مذکورک تحریر و اشارت بیورلدیغی وجه اوزره نظام
و تمشیتیجون مکرراً محلنه رجا و استشفاع و ابرام و الحاح
اولنوب حتی کرمنامهلرین دخی ارائت ایلدک وساوس
بیهوده و هواجس وهمیهسندن ناشی بر درلو سوز تحسوب هر
نقدر حصولنه اقدام و ابرام اولندی ایسه وکلارندن ناشی
دفع و ردّ و بو مقوله کیفیاتک عاقبتندن توقرم دیو کونا کون
اعذار واهیه و کلمات لاغیه ایرادیله هرجانبدن ابواب حصول
و دروازهٔ قبولی سدّ ایتمکین انجق بهاده تأخیر ایله علی حاله
ترک اولندیغی معلوم علم عالی و قرین ذهن متلألیلری بیورلمق
ضمننده دعانامهٔ خلوص علامه تحریر و فرستادهٔ صوب
عنایتمصیرلری قلندی بمنه تعالی دسیدهٔ راحهٔ وصول و منظور
باصرهٔ عاطفتشمولری بیورلدقده برندن بویله دخی طرف تام
الوداد خاکصارانهمزی ساحهٔ منیع المساحهٔ طبع لطیف و کوشهٔ
دولتباحهٔ خاطر شریفلرندن دور انداختهٔ زاویهٔ تغافل بیورمیوب
نام صدق ارتسام مخلصانهمزی جریدهٔ مجتبیهوری و صحیفهٔ

خصوصیت کستریدن تراشیده کذلك نسیان بیورمیه‌جی
بابنده غایت لطف وعنایت سماحتلو عنایتلو اه

دمت خلیفه سی سلیمان راشد افندی طرفندن موالیدن طاغستانی ابراهیم افندی یه تحریر اولنمشدر

علو رتبهٔ فضل ومعارفلری رشکیله صدور فائق النور صدور علما
داغستان وکلزمین ضمیر دقایقشناسدینه سنبله ریاض
خواطر حقایقماثر فضلای داغستان اولدن سماحتلو سجاحتلو
رجاحتلو مزید مروتلو مطلع الانوار علم وعرفانم ومنبع الزلال
فهم وایقانم مستعبد رقبهٔ حریتنشانم استاد والاشانم
افندم سلطانم افندی جمیل الشیم حضرتلرینك رازدان تحقیقات
رازی وشیرازه بند اجزاء عرفانیهٔ شیرازی اولدن ذات زمخشری
مانند مشکلپسندلری که بوی اشنای نافجة المسك غزالی
وموشکاف لطایف الخیال خیالی ایدیکی حرزه بینان فضلای
انام وقدردانان عرفاء ایامك مسلملری ایدوکی همار واسطة العقد
سلك اللآل فحول فخام ومسرح الانظار دریوزه کران علوم
وافهام اولمق دعواسی کلنفتش کتابهٔ اجابتخانهٔ ملك علام
قلندیغی عرض واعلام ذ نصکره بنجه تاب نخادیر اولوالایدی
والابصار وشان بالبنان سپید دستان فضلای اعصار
اولدن یدبیضای اعجاز نمالری بوسیدهٔ شفاه تعظیم وسایهٔ
جباه تفخیم قلنه رق عریضهٔ ثناکار صفا نسریتدی اولدرکم
دلربودهٔ وضع بهشت آیین وشست خوردهٔ اشتیاق مکان

ویکینی

ویکینی اولدیغم بزم نازنین بلند زمینلرندن هم‌زنك جناب
ابی البشر بعد ومفارقته مضطر اولدیغم روز ساماسوزدن
بو اوان فیروز مسرت اندوزه کلنجه کلغنچهٔ مهر ومحبتلرینك
بربرکی ثمائیر تابش تغافلدن شکسته رنك وآیینهٔ صفوت
خلوصمك برمحلی مصادفت دمسردی تغیر وانکسافله
پذیرای ژنك اولیوب بری دائما وساطت تر زبانیٔ
مدیحه کویلریله شاداب وبری هرباد رماد سایی دل
محروق مشتاقانه مله برآب وتاب ایدیکینی تأکیداً وتأسیساً
بودفعه دخی عرض وانهایه وسیله خواه ایکن مقدمجه
راحه رس اعزاز اولان کرمنامه‌لری مفهوم منیفی الحاج
ایوب مخلصلرینك عادت اغنامدن یره وادی مقاطعه سندن
اولان حصه‌لرك بدل التزامی بسیم زاده‌دن تحصیل وبرموجب
صورت مرتب اولدیغی اوزره سکسان التی سنه سندن باقی
اللی التی غروش ایله سکسان یدی سنه سی مالی تذاکره حواله
وسندانی صوب فضیلتلرینه تسییر اولنمسی تعیین وتذکیر
بیورلمقدن ناشی مقاطعهٔ مذکوره حاصلاتنه کسر کلی طاری
ونظامنه عارضهٔ خلل ساری اولمشیکن مشترکی حاجی حسن
افندی طرف بندکی یه منتمی اولمغین بو بابده دامن درمیان
ومقام صداقتی تحقیق وبیان ایدوب خواه ناخواه بسیم
زاده یه الزام ویدندن تمسك اخذ ایتدردکدنصکره
برمقتضای قضا وقدر بازارجق وقعه سی اولحوالی یه

اشاعهٔ شور و شر ایتمك تقریبیله مومی الیه خسارات عمیمه
و مصائب عظیمه یه کرفتار و پریشانی حالی معلوم صغار و کبار
اولمغله بدل التزام تحصیلی مرحلهٔ تصوردن هزار فرسنك
دور و بو اثنالرده حصولی ضمن استحالهده مستور بر معنا
ایکن مشیر مشتری سیر دستور ستوده سیر دولتلو اغا پاشا
حضرتلرینك دست بد همت کوه انداز و باداش عنایت
بنده نوازلریله تحصیل و بو بندن مقدمجه مشترکی مومی الیه
حاجی حسن افندی طرفنه بر وجه پولیچه تسییر و تسبیل
اولنمش اولدیغنی و مقاطعهٔ مزبوره مادتی اولوب سنه سی
ابتداسندن اومقوله تذاکره حواله سی معتاد اولمامغله
ان شاء الله تعالی وقتیله حواله اولنوب تمسکاتی صوب
سامیلرینه وارد قرم حسابیله اصحابنه تسلیم اینجکلرینی
وارکان اصطلاحات علمیه و اطراف استعمالات فنون
عربیه نك مؤسس و مشیدی و مجلدات مجلدهٔ قوانین
و اسالیب و رسائل و مسائل و تعاریفك جید و سیدی
اولان برجلد تعریفات سیدی دخی دستاویز دلاویز خاطر ربا
و تحفهٔ لطیفهٔ شرف افزای اولمق اوزره بوندن مقدمجه
راحه نواز وصول و محفظه آرای قبول اولوب مطالعهٔ
چشم جهانبین و تعریفات رسمیهٔ مناظرین ایله کیفیت
و کمیتی محاط دائرهٔ درك و احساس اولمیه جق درجه ممنون
و محظوظ اولدیغمی وسیلهٔ اتخاذ ایدرك استشمام کلغنچهٔ

حب

حب و موالات و استکشاف ضمیر صافی صدر صاف فضائلسماتلرینی
حادی بو اثناده **بیت** ونکرم جارنا ما دام فینا
ونتبعه الکرامة حیث مالا مؤداسنجه ادامهٔ آثار التفات
و توالی لذائذ نصف المواصلات اراده سیله متأخراً باصره نواز
تفخیم اولان مکتوب لطائف آمیز شکر بیزلری مانند عقدهٔ
پارهٔ وصلت ناکهانی مکرراً چاشنی یاب فواکه مسرت
اولمامز بادی اولدقده تکرار قصبنهای سکر شکر و محمدتلری
اولدیغندن تصکره قاین پدرلری اغا حضرتلرینك برادرلری
جزمه جی زاده سلیمان اغانك مکتوبی موجبنجه حصولی مطلوب
اولان ماده لرك ربودهٔ چوکان تمشیت اولنمسیچون پای در موزهٔ
جهد و اهتمام و نعل در آتش سعی تام اولمامز میانهٔ تحریرات
سامیه لرنده اشارت و اشعار بیورلمش اولمغین امتثالاً للامر
و تحصیلاً لرضائکم العالی محصول مالکانهٔ مقدورت و مقدور
ذمت لوازم الصداقتم تمشیت و حصولی امرینه مصروف
قلنه جغنی محتوی ثنانامه مله تصدیع سرناز کترلرینه ابتدار
اولندی ان شاء الله تعالی رسیدهٔ دست نزاهتپیوست
ناضلانه لری اولوب کیفیات مذکوره بر منوال مشروع وحاصلی
تحصیل قیلندن اولدن لاف مهربانی و فسانهٔ ثناخوانی
موشکافیء طبع عدیم المدانی و درازدالی شئونات نهایندرینه
نظراً بو محلده کلیا مطروح ایدوکی معلوم علم عالیلری اولدقده
امیدوار اولدیغم توجه درون مروتمشحون و تحریرات سنیهٔ

لطافتمقرونلریله جانب ثناوریمزلرین مسرور و ممنون
بیورمدی اقصای آمانی خالصانه مدر

بکرشده کفره دن برینه تحریر ایتدکلری تذکره در

آیین باهر البطلان مسیحیه نك کامل دقایقشناسی مغرقتلو
نزاکتلو دوستم قبلنه انواع تهور و غضب برله اظهار شور
و شغبدن صکره انها اولنور که ایشبو یوم کم مقدمة الصوم
اشنع قوم اولمغله نشانهٔ سهام لوم اولدیغی عقاید مسطوره ده
مدلل و منصوصدر و اول روز مفسدت افروزده جنابلری
مثللو احباب مختلة الالبابدن احتراز ایچون حمایت حمای اسلامه
سرکاردیل و نهاوی اورون اصحاب ایمانه مخصوصدر بناءً
علی ذلك دعوتکه اجابت اولنمامق اقتضا ایدر ایکن بعض
تأویلات ظریفانه و توجیهات نازکانه ایله مسئولکزه مساعده
اولنوب هزار عزت و ناز ایله خانهٔ ملعنت نشانکزه قادمه
جنبان عزیمت اوله جغمز معلومك اولدقدنصکره نیم دقیقه
آرام و استراحته رخصت ویرمیوب مأکولات مسلمانی
و مشروبات مغانی یی احضار و انواع روغن و لحوم و اجناس
طعوم حلاوتمرسومی زیب سرسفرهٔ اعتبار ایلیه سن زیرا
جناب خرستوس سزلرکبی طایفهٔ بلاهت مأنوسه لذائذ
پنج دهٔ روزهٔ آغستوسی حرام ایتمکله فرصت غنیمتدر دیو
بورو زفیروزده دسترس اقتدار اولدیغك مقدار نوالهٔ
روغنی یی تدارك و تناوله ابتدار ایلمك مسالك کثیر المهالکدن

خرستیانه

خرستیانه کمال انسلاککی مقتضی اولدیغی علی التحقیق
معلومك اولدقده ادای مراسم کفر و اشراك و ایفای لوازم
آیین قومی ادراکده قطعاً تهاون و تکاسل ایلمیه سن
صکره پاپاس وسواس و رهابین خناسه بر درلو جواب
ویرمیوب مظهر غضب ابلیسانه و سبب تهور قسیسانه سی
اوله جغك محققدر نه چاره چند روز صبر و تحمل و بعده
هر نه بولور ایسك اکله مأذون اوله جغکی فکر ایله تسلی
ایلیوب دامان ملوث اصحاب شماله محکم تشبث و توسل ایلمك مأمولدر

قسام کاتبلرندن مبرد افندی یی توصیه ضمننده قائمهٔ لطف آمیزدر

بنم عنایت و مروتی سلسلهٔ لاتتناهی کبی رسیدهٔ پایان اولمق
غائله لرندن مصون و محبت و مودتی تعاقب آثار امکان و تناوب
اجزاء زمان کبی محاط حیطهٔ عد و شمار اولمق واهمه لرندن بیرون
اولان سعادتلو عطوفتلو مکرمتلو رأفتلو داد رعالیکهرم سلطانم
افندم حضرتری هموارهٔ گوشهٔ کاشانهٔ اقبال جاودانی و ساحهٔ
دولتباحهٔ بهجت و کامرانیده زانوزدهٔ چاربالش عزت و تمکین
و محفوظ وقایهٔ جناب رب العالمین اولمدی دعواتی کتابه آرای
اجابتسرای ربانی قلندیغی ختامنده عریضهٔ مدیحه خوان
قدیم و خلاصهٔ مافی الضمیر بنم مستدعیدی اولدرکه
جناب حیا بخش اجسام خشك اندام و عمارتکن خرابه زار
طباع مختلة النظام دستبازی حوادث روزکار و پایمالی
سنابك الخیل افکار ایله اهدم من دار ابی الدردا اولان

خاطر ذکار

١٥٨

خانهٔ وحشت آشیانهٔ تن ناتوانمی ایا بر دخی نمونه نمای سراچهٔ
اطفال ایتمک میسّر اولور می که سلطان سراپردهٔ وجود اولان
عقل عقیله جو دائرهٔ دولتما بنک خدم وحشمی و تتمّه بندان
لا ونعمی اولان حواشیٔ حواسّ باطنه ایله ساحهٔ قفراسنه
نزول ایدوب بیله جک مرتبه لره واصل اولمزسه ده حیوانِ
مختلفة الحقایقک علی الاشتراک تصرّفنه مأذون اولدیغی
حسّ سارج مقارنتی ایله نوع جماداتدن ممتاز اولوب کاه بیکام
اول سلطان منیع الجنابک نکاه نوازش آمیزی دخی اطرافک
مشهودی اولدقجه عودتنه مقدّمهٔ جزیه عدّ اولنه تاکه
بو بنیهٔ لخت لخت لری از سر نو اعضای متفرقه سنه هیئات
اجتماعیه عروضیله بتکرار افاضهٔ روحه قابلیت کسب ایتمش
مردهٔ صد ساله کبی زیر خاک فنادن سمت ساهرهٔ زندکانییه
آهسته خرام وحفرهٔ نیران بیهوشیدن معاینه ایلدیکی شدائد
جانکاهی احبّهٔ دیرینه واوتای پیشینه بیتابانی عرض
وافاده یه مکنت تحصیلیله اول کروه پرشکوهی حال پرملالندن
نوعما آکاه ایده جک تعبیرات مفیده یی ناطقهٔ سست رفتاره
رام ایدوب انقطاع مراسلتدن حادث اولان واهمه نک هدم
واندفاعنه مقدّمات قوّتی سردی ممکن اوله دیو بارکاه احدیتنا
وساطت اسم معید ایله استعادهٔ حال اولییه دائر سبق ایدن
سوز وکدازک بر شرری منقل درونندن جهان اولمق لازم
کلسه جهان یکسر خاکستر کانون فنا اولمسی مقرردر الحاصل هنوز

اکرچه

اکرچه درجهٔ مأمول بیهودهٔ نکاه شهود اوله میوب هنوز تعلّم
درس سخن سبق صبح وشامی اولان شیرخوارکان عالم صباوت
کبی تکلّم ایلدیکی کلماتک جوارحنی علی الترتیب تعبیه دن عاجز
ایدیکم بو صدد بکریدن معلوم اولور اما مقصد اصلی همان
دعا وثنا لرینه ذکاکت وشوق دیدار لرینه قطعا نقیصه ویرن
اولمدیغنی افاده دن عبارت اولمغله بو سطور سراسر قصوردن
هر نقدر حال پریشانمه اطلاع تحصیلی مقدور ایسه اولبابده
عبد بی شعورلرین معذور بیوررد قدنصکره ماعداسنی زبان
مکنتی عارضهٔ لکنتدن عاری وشطارت اقوال زعفرانِ
خاصیتی قلوب صفوت مصحوب خلّانه ساری اولان فضیلتلو
سماحتلو جرّد مصطفی افندی قرنداشمزک تقریر صحتسمیرینه
حواله قلنمشدر افندیٔ موی الیهک صورتا وضع ودروشی
ابرد من یخ اولوب لکن کرمیٔ الفت موّدته سی خوبان
خونکرم سرادا کبی طبع مشتاقانه شوق افزا وهر نقدر ظاهرده
معوجّ اللقا ایسه اولقدر انجمن یکرنکیده راستطبع وشوخ چشما
ایدیکنی برایکی مجلسده تحقیق بیورورسز اوصاف حمیده لری
صحایف عطایی ورازکانییه کنجایش پذیر اولور مقوله دن
دکل ایکن خامهٔ قصیر القامه ایله او مثللو قصهٔ طویل الذیلک
افاده سنه لیاقت ادعاسی شخص یأجوجی نژادک همبالای
عوج بن عنق اولمسی ادعاسندن قالماز علم وفضلی چاکزن
جیب ادراک اولدیغی کبی اراءت ایلدیکی سکینت ووقاری

دخی تاراجکن ماحصل طبع جالادکدر فی الحقیقه فن صکوک
تحریرات نازکانه سی شریح پسند وطرف حیل شرعیه ده
مخترع فکر مجتهدانه سی اولان صور اعجوبهٔ حیرتفزا برق انداز
خرمن اصطبار ابن راوند اولوب خلاصه لحوق علم وایضاح
اتیان بینه دن مستغنی وتخمین فراست حاکمانه سی مشکلکشای
شبهات مستغنی اولمغین مراجعت کتب عندن عقد اللسان
عاصیان ایچون ارتکاب اولنمش برامر زائد وحسم وفصل دعاوی
مبهمه ده ضمایر خصوم وشهود بهرحال کلمتین لو ولعمه عائد
اولدیغندن زمان حکومتنده بوتکلفاتک برینه حاجت قالمان
وشاهد زور زور بازوی تزویر ایله مواجههٔ فهم وفراستنده
مسلک خلاف ومنهج لاف وکذافه کریوهٔ کریز بولمازصدقنی
امضا ایلدیکی مدعی یمینی تسبیح عد ایدن مدعی علیه البته
غالب وحضورنده برکره مرافعه اولنان ماده نک شهودی
الی آخر العمر بین الانام جریان ایدن مخاصمات ومرافعاتده
ادای شهادته خود بخود طالب اوله کلمشدر مضمون حجتنه
عروض بطلان محال وحکم مراسلاتنه مخالفت محض وبالدرام
طبع جوادی دشمن مال ودوست قدیم حسن وجمال اولمغله
گاه وبیگاه دست خوبان غارتگر متاع خانه وخاندانی اولنق
خصیصهٔ مرغوبه لرندن اولمغین لطف وعنایت بیوروب
بو وادیده سلوک شائبه لری فهم اولنوردسه تنهاجه تربیهٔ
نازکانه لریله صیانت شان شرع شریفه همت وکندویی دخی

بتکرار دوچار غائلهٔ ضرر وخسار اولمقدن حمایهٔ محصولاتنی
باجمعها دست برمکیانه سنه تسلیمه رضا داده اولمیوب
جناب دولتمآبدی بعضاً کلیتلوجه واقع اولان محصولی حفظ
وان شاء الله تعالی مدت حکومتی ختامنده دیوندن مصون
اولدیغی حالده اعاده سنه عنایت مقدمه لرینی پیشینهٔ استشهاد
بیورمدی بوبنده لرینک خصوصاً فخر المدرسین الکرام زخر
العلماء الفخام عنایتلو افندینک نیازلریدر بولطایفک
مومی الیه حقنده جاری اولمشدر محضا صورت وسیرتنی اول
باول انذمه افاده قصدیله در زیرا اوضاع شترگربه سی
اولجه معلوم عالیلری اولمه وقتاً بعد وقت اطلاع تحصیل
بیورلدن حرکات وسکناتی محمل آخره حمل اولنمغله بومثللو ذاتک
درون وبیرونی معلوم اوله رق الفتدن حاصل اوله جق
مطایبات ومفاکهات ضایع اولمش اولور صورت ظاهرده
سلطانم دخی معاملهٔ نازکانه لرینی مومی الیهک شیوه بیروح الضمیمدن
عبارت اولان اوضاع غریبه سنه تطبیق بیوروب خلوتده ذوقیاتی
جانبنه امالهٔ نگاه رغبت بیورلدقده براجنبی احبابدن مستغنی
ایدیکنه بن کفیلم ومعارف شرعیه سی جمله بینده معلوم ومشتهردر
انجق ضبط مال وسد دروازهٔ نگاهده لیاقت صبر وتجلددن
بی بهره اولدیغندن صیانت عرض ورعایت خاطر وحفظ محصول
خصوصدی جمله دن زیاده همت والالرینه محتاج اولان
مواددندر خاصةً انذمه نیازم بودرکه لدی العوده شاکر نعمت نوازش

ونا شر عطر اخلاق کریمه لری اوله رق انجمن آرای صغار وکبار
اوله وهمت علیه کز له محصول منصبی تلف وضیاعدن مصون
بولنمغله کریبانی کشاکش دست دایندن و دستی تشبث اذیال
کبراء دولت علیه دن بر وقت رهایافته اولوب سلطانم ایچون
جمله دن دعای خیر استجلابنه آشنای سریرهٔ حال اولدن
دوستان ذیشانکز بول بوله بو رتبه پریشان کفتار وبیتابانه
رفتار ایله ایراث صداعه ابتدارم مومی الیه ایله قدیمی اولدن
حقوق محرم بناءً واقذمك اومقوله اجابه اوته دنبرو لبتشنه
اولدیغنی بیلدیکم ابتناءً در لطائفنه غایت وظرائفنه نهایت
یوق کذلك بو عبد فاتر الشعور ده افاده سنه دخی اقتدار
اولمامغله بر نبذه سنی کم سنین سابقه ده خصوصا مشتای
شمسنده کذران ایدن لطایفندن بعض اوله رق ذکر یله تفکه
ایده کلمش ایدك بو صحیفه ده دخی افاده ایله تنشیط طبع
کرامیدینه بر وسیله تدارك ایتمش اولمق مضمر خاطری ایکن
ضروری بو قدر ایله اکتفایه مجبور اولدم بوندنصکره جناب
حق طبیعته کشایش وسمند خامه یه میدان اعتناده یکنمه
نمایش احسان ایدرسه جیب وراست اجاله ایله سمت لطایفه
اماله سنده تقصیر اولنماز مدت وافره وایام متکاثره تحریر تنمیقه
مخالفتده سرزده اولان قصور محصور اختیاری به حمل ایله
رنجش خاطر وارائت سمت ساعتدن مباعدتلرینی نیاز
ایدرم زیرا بو صورت بر درلو نقش کرده طبع فقیر اولمدیغنه

طبع

طبع عالیلری شاهد عدلمدر باقی همیشه روی شاهد مرام
صورت آیینهٔ باصرهٔ ادراك وجوی چمنزار اقبال نمابخش
اشکوفهٔ طبع چالاکلک باد

صورت قائمه از جانب خود

سعادتلو مکرمتلو مروتلو سلطانم حضرتلرینك همرسم بهشت
بدیع الوسم اولان پیشکاه مکارم پناه وبیشکاه محامد شناهلرینه
رسامان صورتخانهٔ مراسم اهویهٔ مواسم لطافت موسومنه
علی ما هو الموسوم رنك صورت افاضه سنده صورت بیجان کبی
سراسیمه وحیران وقسامان تقاسیم تصویر وتجسیم مباسم
مجسمات حیطات ارزنك سماتنه شیوهٔ کل خند وعشوهٔ نطق
دلبند اضافه سنده ماننده بیروح القلم سرازادهٔ سمهٔ مشی
وسیران اوله جقلری معلوم جملهٔ جمیلهٔ جیل وجیر اندر
غانیهٔ بی ثانیهٔ ادعیهٔ بدیعة الادعیه ودانیهٔ دانیهٔ
اثنیهٔ بدیعة الابنیه اتحاف وسفر ثانی کتاب مانی وبهزاد
اولان طبع بهزاد وبخزهٔ ازادلری غرفهٔ مینا رواق باصره ده
آرایش دفرفوش تتبع واستقصا قلنمق معرضنده بو سرای
سبنج سراسر رسومده مدد مدیده مددعون لازم الصون
خداوند هر دیده وندیده ایله صاغ ودیدهٔ دوستانه فروغ
وسینهٔ نغز بوستانه داغ فراغ اولمدری دعوانی قرین انواع
الحاح والحاق قلندیغی ختامنده عریضهٔ مخلص حمیم جمیم الاشواق
اولدیکه اسواق روحانی رواق درون کماکان طبقات صندوقچه

جوهریان کبی جوهر عالیبهای صدق وخلوص صدرینه کان واطواق
نورانی طاق سینهٔ سکینت مقرون قلادهٔ کیمیاب رقبهٔ رقت
کزینان کبی کردن تمحض وانجذابمزده ثامون غائلهٔ نزغ ونسیان
اولدیغی ان شاالله تعالی نزد والالرینه محتاج تکلف بسط
وبیان دکلدر اما ع ازان جانب نمیدانم چها لست
تعبیری هله برمقدار ع محل فکر وجای قیل وقالست
انجق امیدیمز ظنیمز ایله برابر وشاهد مهر ومحبت مشاهدمز
کبی کما فی الاول درآغوش دیدار اولمغله اولوادیلردن
دلالت هادی عقل ونقل ایله کذران ایلدکی خلوصه وهم وفهم
بهرحال قاصر وبعد عقل اکا معین وناصر اوله کلمشدر
وهم دیوانه سی قلنسوهٔ فکرت عقلای دخی حیلد دیو نیجه لر
جزو مرشدر ونیجه لری دخی رأی العین کورمشدر بیت
ماچو کتاب بهم کویا نمیشویم ● تاهمچی بما زسد وانمیشویم
وقتیمز سوز بخشمز اوز کبی عمله یاره مز کلوا الفواکم فی ابانها
بیورمشلر واسرار کائناتی بحرف برظرف تعبیرده ظریفانه
اراءت برله نوال خوان عنایتدن جمله یی طیورمشلر وبویله
بویله قوابل طباع محرمانه نیجه حکم خفیه یی دویورمشلر
لکن زاویهٔ هاویهٔ تنده ساکن ودیار بندعیال مساکن ودلر بوده
ممالک وامدلک ومساکن اولوب ان استطعتم ان تنفذوا
من اقطار السموات والارض فانفذوا امر تعجیز بیننده
جوابه لیاقتی ولاتنفذون الا بسلطان سلسلة الذهبیه

تشبثله

تشبثله کثافت عالم اسطقساتدن کندولرینی تخلیصه
طاقتی اولیان دردمندان یاد دکل ذکر اولنان حکم خفیه
ومزایای خفیه یه بروجهله کسب اطلاع ایده مدکلرندن
اربابنه دخل وشناعتله کندولرین همکسوت نخل ایدرلر بیت
یقولون الزمان به فساد ● وهم فسدوا وما فسد الزمان
بوندن بویله بز صحبت ایدهلم دیرکن صدد دیکره صاپدق
وزعمیمز اوزره کویا برایش یاپدق یعنی سوزی سوزدن
قاپدق وبرخلیجه ایچ ایل طرفلرینه چاپدق کبی کوربنور عفو
بیوریرسز شکسته بسته معذوردر البت معذور اولان
کفت وشنید اثناسنده باد وبیددن خالی اولماز حالدن
بیلن دکلدر انجق ع ● ورق مهر وفایی کیم اوقور کیم دکلر
سلطانمدن وبالجمله خوان اخوتدن سیر اولمش اخوان
ثناخواندن سوزمز مسموع اولمامق سیوه سنی اوممایوز
قلم اعلا تسمیه سنه نمایان اولان حجرهٔ مبارکهٔ میمنه ده
آرایش میسر ومیمنه بولنان خلفای ذوی القدر والشان
وعرفای مرؤتمند ونصفت نشاندن کوکل یاردمی وهمت
درون وانجذاب خاطر وتوجه ضمیر استرز ع
الیمزدن نه کلور خیر دعادن غیری ●

صورت مکتوب

حضرتلرینک رشک کلزمین خطائر فردوس ومحاذی کنکرهٔ
بالاخانهٔ برج مقوس اولان مضرب خیام سپهر احتشام مدی

خاك عطرناكنه مثال قبله نما دوردن توجّه و سرفرو برله
اجرای شیوهٔ تحیّت و تعظیم ومابه الافتخار نفوس تام السّوس
اولدن دامنبوس سعادتنما بوسدی مراسمی ورای سراپرده
خیالده لاینقطع تصور هیئت معاینه ایله تسلیتیاب اولان
عاشق صادق کبی استلام شفاه آرزو برله ادا و تتمیم قلوب
هموارهٔ نسخهٔ نادرهٔ فطرت فائقه‌لری اصابت بدخواهاندن
کلمات تامّهٔ الهیّه ایله تعویذ و تدبیر اسباب عدل وداد
و تنسیق مصالح غزو و جهادده فذلکهٔ بخش نتایج افکار و
آزمایشگاه مرمّات روزگار اولان آرای حقّانیّت پیرالری
پذیرفتاری حسن توفیق ایله تنفیذ اولنمق دعوات باهر الطّلوعی
آرایش کتابهٔ دیوانخانهٔ اجابت قلندیغی سیاقده عریضهٔ داعیٔ
متراکم الاشواق ودلکرفتهٔ متضاعف الافتراقدری اولدرکه
غمزکشان دین مبین ودودمان‌نشان عاقبت بین مقتضای
ماهیّت صاف ولازمهٔ انجلای طبع شفافلری اوزره
احوال فردایی پس پردهٔ امروزدن استشفاف ایدکلری
حسبیله برمدّتدنبرو قوس عقیدهٔ صحیحه‌لرندن زوربازوی
حمیّت اسلامیّه ایله سوی حریم احدیّته پرتاب ایلدکلری
سهام پرداخت ادعیهٔ خالصه‌که اللّهمّ یا محوّل الحول والاحوال
حوّل حالنا الی احسن الحال کلمهٔ نورانیّه‌سنك هیئت روحانیّه‌سنه
متمثّل اولوب بو اثنای میمنت احتواده سپر دوز اجابت اولدقلری
نشانه‌لری طرف طرف هدف نکاه بصیرت اولمغله قوّة الظّهر

دین

دین و دولت و سلوة الصّدر ملك وملّت آب روی وزرا
نور پیشانی کبرا دولتلو ابهتلو حسن پاشا افندمز حضرتلرینك
کمال جلادت و جلالت و نهایت سطوت و صلابتیله صدر اعظم
و سردار اکرم القاب مبارکم سنه روحبخش و بهجت افزای
اولدقلری پیام دلارامی اصداف سوامع کن فکانی درج الجواهر
شادکامی خصوصا نهال فرسوده برك نشاط اهل اسلامی
مجدّداً نمایافتهٔ خاصیّت تام بشاشت اتسامی ایلدکده جهان
کارشناس بلکه بالجمله عوام ناس اواسط ماه رمضانده احتمال
رؤیت ایله من حیث لایشعر عهد روزه‌یی شکست و ثابت مرحومك
مثال کوزهٔ می روزه‌یی صیام کبی ◉ مصرع لاابالیانه سین دمسلینی دقلری
ترانهٔ شوق و شادی ایدرك حرمت عصبیتی پست ایدر یازی
باریك بینان سرائر شئونانی مست ایلدی ماورای سرادقات
للذین احسنوا الحسنی وزیادة بوداعیدی جهت وحدت
اسلامیّه ایله ازقدیم خوان یغمای مسرّتدن حائز قسط
اوفی اولدیغمدن غیری مقدما مشار الیه سهّل الله ما له
وما علیه حضرتلرینك شرف جوارلریله مباهی لاسیّما پدرم
مرحوم ایفای حق شکر و ثناسنه طوق بشر و عمر چند روز
متحمّل و تاب آور اوله میه جق مرتبه لرده سوی مکارم بوی
خدیوانه‌لرندن مظهر عنایات نامتناهی اولمق تقریبیله
تحدیثاً للنعمة واظهاراً للعبودیّة دفع رقعهٔ ضراعت اجتسار
کستاخلق وحد ناشناسلغه حمل بیورلماسی امیدنه مبنی

بر قطعه عرضحال ترقیم وعرض وتقدیمی خصوصنه ید ذات الاید
والایادیلری خیر الوسائل اتخاذ اولنمق اوزره تصمیم وتحقیقکرده
صمیم داعی مستدیملری اولدیغی اثناده بالیمن والاقبال
جناب اهلیت نصابلری پرتو بخشای مسند والای کتخدایی
ومنصه آرای معلای دستکار فرمایی اولدقلرینک همزاد حیات
جاوید اولان ولوله نوید سعید وغلغله گفت وشنیدی و
الوری معنی معنای مفیدی مزایا سنجه عید بر بالای عید
ایراث جنبش جدید واحداث خواهش مزید اندر مزید ایتمکین
بارك الله فیکم وفیه وادام حلاوة فیکم وفیه قوة مطوعه سی
سرصف سطور تهنیت ومقدمة الجیش تبریك وتحیت قلنمقدن صکره
جناب واهب المنن جاه سامی ورتبه کرامیلرین مبارك ومتیمن
وتدابیر خدا پسندلرین مصالح ملیه وسرائر دینیه ودنیویه ده
معتمد ومؤتمن ایلیوب همت مردان دل آگاه وکماکان اعانت
ارباب تصرف واهل الله ایله اندیشه سی افئده عزتمندانی
همرنك لعل مذاب ومباشرتی معموره آرام اهل ایمانی مخیم
اجناس وحشت استیناس آلام واضطراب ایدن امر جهادك
مشاهده ثمرات نافعه یانعه ومعاینه آثار خیریه متتابعه سیله
پیرامنکردان حوالی شریعت احمدیه بتخصیص کهداران آسایش
ممالك عثمانیه یی ویومئذ یفرح المؤمنون بنصر الله غنایم سماویه
وفتوحات غیبیه سندن وایه مند تسلیت واستبشار ایلمك
ادعیهٔ مستجابه سنی حاوی دعانامه مله معًا مشار الیه

افندمز مخصوص عرضحالم مرفوع پیشگاه چتر مرزکش طنابلری
قلندی عنفوان نشئت وظهورمدن زاده سن کهولته
متقارب اولنجیه دك دولتلو ولی النعم عالم افندمزك سایه
شاه دیوار دولتسرای علیالرینده امد مدید وزمان بعید
نظارت حسن توجه والتفاتلریله تربیتکرده قدیمی بنده
احسان دیده وعنایت پرورده لرندن اولوب ذات عالیلری
دخی مسبوق باللطف اولان اخلاصکارانی طول بعاد وبعد
مسافه ایله انداخته وادی تغافل ونسیان ایدر فلکمشربان
سست پیمانلردن اولمامدیله نام صدق بندکانه م نقش نکین
وخط جبین کبی ان شاء الله تعالی جریدهٔ خلصان ومصطبه
دعاکویاندن الیوم باقی وبردوام اولدیغی شواهد قلبیه ایله
متیقن ومستشهد در جناب عالیلری دخی فی الاصل حقمده
اعمال احاسن خصال مثللو معامله نازپرورانه یی اعتیاد
وهر امرده ارشاد خصیصه طبع آزاده می استحقاق واستعداد
بیوروش ایدکلری بی نیان سؤال وجواب ووارسته دغدغه یه
شك وارتیاب ایکن ع کوردك زمانه اویمدی سن اوی زمانه
طریقه عاجز پسندینه سلوك وداعیلرین کم ترك الاول
للآخر فحوای مر المغزاسنه مورد اتخاذ ایله حواله سیله
اندوه وسوك بیوردیغوب لا یبطل الاول بالآخر معنای رعنای بدیع
حمیتکارانه سیله احیای آیین همت بیورنجه حقلری نزد خالصاً
ترتیب قیاس واتیان ادله یه محتاج اولان قضایادن اولمامغله

اجرای لوازم عزت ومروتده ارتکاب وصمت اهمال
وضنت بیورمیه جقلری مجزو ممدد اوقات بندکی تألیف
رسائل ادعیهٔ دوام وبقالرینه موقوف وخزانهٔ بیکرانهٔ
انفاسم استجلاب طرائف ستایش وثنالرینه مصروف
اولوب ابنیهٔ صحاح اوصاف جلیله لرینه دست تصرّف
وحذف ونقصیه بروجهله عمله دستیاب فرصت وتدارک
عذر وعلّت یا سداد قواعد اخلاص اولان صبرفی طبع
باثباتدن فرجه یاب رخصت اوله مامغله آنافآنا ملازم
وقت وحال بولنان مشغل متنوّعه لری ملایماتیله ترصیع
فقرات رقاع بنان وسهولت ورفاهیّت حسن ختامیله
میانه ده بکجند روز مرتعزنک جای بالش آرام اولمدیغیون
بارکاه ایزدی ابنانه نهانی عرض عریضهٔ سوز وکدازدن
خالی اولمیه جغم جلوه جای صور الهام اولان ضمیر دقیقه دانلرینه
ظاهر ونمایاندر بو اوان ظفر اقترانده دخی اعدای دین
اوزرینه حرکت مصمّم اولمغین ولیّ النعم مهدی علم افندمز
حضرتلرینک آرایش موکب سکندرانه لری بولنان رؤسای
راشدین وبالجمله ابطال مجاهدینک سمند رشد وهدایته
متصرّف وعنان صافنات الجیاد عزیمت وتوجّهلری اشارت
بدرقهٔ توفیق ایله دائما شهراه سهل الشّعوب فتح وظفره
منعطف اولمسی اقصای آمال موحّدین اولدیغندن منزل
بمنزل سوانح بشائر نوانورسیدهٔ صماخ سامعهٔ حق شنو

وآوازه

وآوازهٔ کلبانک سرهنکان ملکوت روحانیّت ادعیهٔ
صافضمیران عالم ناسوت کبی دمبدم وقفا رولری اولوب
ترجمهٔ تراکیب بشارتفزالری راشداً مهدیّاً وواجداً
منهل الاصابة عذباً فراتاً شهدیّاً کلم النّوابغی ایله موشّحه
ولوازم مفاد توریه وایمالری فاذهبا بایاتنا انّا معکم
مستمعون مواعید طمانینت افزاسیله مرشّحه اوله جغی
تحقّق وقوعنه بناءً پیش از ظهور صحّت عمل قضیّه‌ده اجماع
امّت معتبر اولدیغی کبی نزد ارباب حیثیّت وعقیدهٔ اصحاب
درایتده بومعنا لر الحالة هذه مثبت ومقرّردر فاذا عزمت
فتوکّل علی الله ع انکه از دست من آید اینست
لکن موازین معتبرهٔ عقلیّه وقوانین یقینیّهٔ حکمیّه اقتضا سنجه
مقدّمتین مسلّمتین وقضیّتین موجبتینک اقترانی
انتاج مطلوب واحده کافی ووافی وقران سعدینه منتسب
بولنان مطالع مستعدّ الحرکة بخشی انوار شرف وسعود
ایده مامسی قواعد مقرّره‌یه منافی اولمغله داعی قدیملرینک
اسعاف مرام وانحلال عقدهٔ کامی ایجون مراعات مراسم
حمیّتکاری واحیای آیین حق کذاریده شایان شان
شرفنشان وملایم منزلت سامیهٔ الادکالری اولان وسلّم
بلند ایوان علوّهمّته جابجا نهاده اولمق تکلّفنی تنزّلاً
وتواضعاً اختیار بیورملرینه موقوف اولمغله بو روز بازار
امال وهنکام صوالح اعمالده پیمانهٔ قافلهٔ امثال دضربکوبال

ناكامی ولطمهٔ مشت درشت كنامی ایله منكسر البال ومورد العذاب
اولمامی روا كوروميوب بر وقت نشاط تام الانبساطلرنده
ضراعتنامه محض عرض واداٸت دبو وجهله افروختهٔ چراغ دودمان
جود واحساننذی اولدقلری زمرهٔ مخصوصه یه التحاقمه بذل ما حصل
مروٸت بیورلمق بابنده امر وفرمان ـــــــــــــــــــ

تبریك صدارت عظمی

دولتلو عنایتلو رأفتلو مرحمتلو ولی النعم عالم عمیم اللطف والكرم
افندم سلطانم حضرتلری دولت واقبال ابدی وابهت واجلال
سرمدی ایله صاغ اولسون جناب نسقبخش نظام كاٸنات
وترتیب فرمای اسباب آسایش ممكنات جلت قدرته وعمت
نعمته مطمح انظار عالمیان وسبب تسلیت افئدهٔ غمزدگان
اولان وجود حمیت آلود داورانه وذات جلادت سمات
غیورانه لرین مدت مدیده دنبرو حسرتكش مقدم میمنت توأملری
اولان مسند مشید صدارت عظمی ومنصهٔ مباركهٔ وكالت كبرایه
واسطهٔ تزاید بهجت وفخار ووسیلهٔ توافر رونق بیشمار ایلیوب
شقهٔ رایات ظفر آیاتلرین مفارق مسلمین اوزره مظلهٔ امن
وامان وبارقهٔ شمشیر قضا تأثیرلرین خاكستر ساز خرمن جمعیت
اصحاب عدوان ایلیه آمین عرضحال بندهٔ دیرینه لری اولدكم
داٸرهٔ دولتمدار ولی النعمیلرینه نسبت قدیمه ایله بین الامثال
اراٸت شیوهٔ مباهات ومفاخرت ایدن بندكان خاكصلر طوتدقلرندن
اولدیغم بناءً مدخر كنجینهٔ حیاتم اولان جواهر كرانبهای صفوت

وخصوصیت

وخصوصیت آنا فآنا رشتهٔ منظومه دعای دولتلری اولان تار
انفاس وسلسلهٔ اوقاتمه كشیده قلندقجه ورد ای سراپردهٔ الهامدن
ادعونی استجب لكم صدای سامعه نوازی بیدربی صماخ جانه
رسیده اولمقدن خالی دكل ایكن بیت سیفقدنی قومی اذا اشتد خطبهم
وفی اللیلة الظلماء یفتقد البدر مفاد نجه بو خطب جلیلك وقوعنده
مشاهده اولنان تأخر جزئی ابحق جهان وجهانیانه استعلام قدر
نعمت دقیقهٔ انیقه سنه مبنی ایدیكی ملاحظه اولنمغله بو عقدهٔ
دشوار كشادك انحلالی دخی موجب شكر بی پایان اولان نعم خفیهٔ
الهیه دن اولدیغنی بعد الجزم سجدات متوالیه ایله ایفای حق شكر
وثنایه مهما امكن بذل مقدور اولنمشی ضعفای بندكان تبریك
وتهنیت قالب دعایه افراغ ایتمك رسم ادبه اوفق اولمغله اولباده
مباركباد ومیمون باد وفرخ باد وفرخنده مصرع موجزی ایله اكتفا اولنوب
جناب خیر الناصرین اعانت ارواح قدسیه وامداد جناب غیبیه ایله
تایید عزایم مجاهدین وتشیید مبانی جاه دینه ارادهٔ علیه سین
تعلیق وذات حیدری بخدندنن مأمول عامهٔ اسلامیانی
ومنتظر دقیقه شناسان زمان اولان سیر حمیده واطوار پسندیده
قریباً بالتحقیق ایلیوب عصر لازم النصرلرین غرهٔ جباه اعصار وتراجم
مغازی وملاحمدن الی الابد پیرایهٔ صحایف روزكار ایلمك ادعیه
خیریه سیله او انكذار ایدیكمی افاده سیاقنده عرضحال چاكری تحریرینه
اجتسار اولنشی ان شاء الله تعالی شایان انظار شفقت اشار
داورانه لری اولدقده احیای مراسم مخلصنوازیه امثال سروش

٧

سخنطرازدن زبان فصاحت حکایتلرندن ذائقهٔ طبعه اذاقه اولنان لبان بیان علك دهن پیرای
شکرلبان گبی مضرخیال بیملامزی شکرستان ایلمشدر لکن شمدنا اُنبّه حرزدلرینك بوکونك
آستانه ده کندونك وجودینه توقف ایدر بر مصلحتی ظهور ایتمك اوذره کمال اعتزاز ایله استانه یه
کتمسی دبو مخلصکزك جناب شاعریت نشان وحضرت بلند رتبت ججمه نشان یادکاردی تووان
وعاشق عمر صاحب البلون والسمن قاطع عروق معنا کاسرعرض ضمایل

متوقع اولان سوانح جلیله ومآثر جمیله نك ایقاعنه حسبما یساعده
الوقت بذل گنجینهٔ عنایت وصرف نقدینهٔ عاطفت برله سرافتخارم
موازی کنکرهٔ کیوان بیودلق بابنده امر وفرمان ● آه

تبریك امانت مطبخ عامره ضمننده

حضرتلرینك مقسم اقوات اعظم اصحاب درجات اولدقلری نادیٔ کثیر الرکات تدبیرینه
امتزاج اجزای روح افزای حب ووفا ایله ترتیب یدن ومانند مائدهٔ
بهشت مصون غائلهٔ طبخ وتدبیر اولمش سماط روحانی الطعم صدق
واخلوص طبلهٔ مشکسای تمحض واختصاص ایله سفرهٔ بزم خاص الخاص صدقینه
تقدیم قلنوب خاصیت شناس طباع مطاعم ومشارب کو سیاز کرسنه
چشمان مطالب ومآرب اولان طبع سلیم الذوق کامور یلدی ذوق
اذاقهٔ کلقندحسن استقصا برله تلطیف وتنعیم قلندیغی ختامنده سرورنق
طبقچهٔ وداد بوطرز اوزره برکرفتهٔ چاشنکیر الف واتحاد اولورکم
تناول خوانچهٔ الس والفتلرندن بحسب الصوره دستکش ولذت
اتصال خیاللرندن بنا زمند تعاطی نمکجش اولدیغم دنبرو لقمهٔ
اشتها سوز اشتیاقدریله کلوکرفته وجکرسوخته ونوالهٔ
چاشتکاه تسلیتدن چشم دوخته اولوب قوت جان مشتاقان
اولان نسیم عنبر شمیم اخبار اقباللری ذائقه نواز انتظار اولمق
امیدنده ایکن بو دفعه محض عطای الهی ونعم نامتناهی جناب
شهنشاهیدن امانت مطبخ عامره رتبهٔ علیاسنك خلعت فاخرهسی
دوش اهلیت پوش کامل الحیثیتلرینه الباس بیورلمغله مطبخ
انظار نواله جویان اکارم ناس اولدقلری پیام هنیئ الاکتسابی

خاندان بیرنگی ای کوهری
رعنا سر شکن ضایع بدیعیه
چشم فرسای حکمت طبیعیه کوش بند
شاهد نکاه شهلا ساز عیون الفاظ
اعوج کن پای مزایای غنج الالحاظ
خال براندازطباق وجناس زباندان
کبرحوز ومیناس آشنان سوز
عصافیر عکس وقلب دیوار شکاف
گنجینهٔ اثبات وسلب یعنی جناب
فصاحت مآب وحرزد فصاحت
نصاب کلزاده بلند شان اطال الله
بروته دکس جبروته وقلق انفه
وقلل صنفه وبدل بالرعونة عنفه
وجعل عنفقته وافیة لعنفقه
البقه ونفقته وافیة لغرات
دوالیب أهل الرقه حرزدلریله
دخی بنا امانتنه شفرع جام تحته سی
مبایعه سی بردن بره الهٔ مرسده
بلکه نیلك دیوانسنك تخته سی
سنه دیاپوده خالفاردن صاحب
الفلقات العنادیة مالك الخلفات
الکنادیة معارض المرتود القمناد
معارض من لا یملك شعرة ولو ملکها
لکن اثر تخرج من تجاویف سطوع
العندم نادیعنی انظرون قالغه
نام شخص دلوزادہ غریبکه وشیخ
خاطر فطر بد منظرلی مرام معلمنك
انجانیه نعمه خولی جکرم نیم رك

استانبوله عزیمتله بزی بیاعی استثقال وادلسنده غدای بر
اونیقوددن قالغیزدن اول بره امان الفتنة نائمة والاغذار قائمة دیه رکض نهانیجه
بوتق دکل وداع ایله ازار دوستیان مانند نامه کیزلی سفرمشربجه در عذرنا ذکانه
وبهانه تارخانه سی ظالم اونیقوددن قالقوب بنم سزده مهمان اولدیغمی تذکر وحیف سحق ٧

وارك شو شاعرانی شاعری چاغرك دیو بیاعی بغدان بکی کبی تحکمانه ادا ایله علت غائبهٔ ٦١
شابانیخوانی اتباع اولان ذات حشمت سماتلری ادعیه سنی کلمهٔ دخرهٔ ستزاد متابه سنده اوروب
دعای تکثیر خدم وحشیارلری حسب الاقتضا نهانخانهٔ ضمیرده کتاشانهٔ ظهوره کتیروب قلوب
چاکرم نیقوله قوزم بناکی الله سنی شویله ایتسون بویله ایتسون بغدانم حطمانك آفلاقده
استبداد ایلسون دیه رك بسط مقدمهٔ اعذار ایدرك بو مقوله خدمت تکلیفنه مناسب
اولان بر قولکزی کوندرجکمی
تفکر ایتدیکی ساعت نفس
نابکارینه پیشنهان وبر
موعظهٔ مهلکه بزم بلدکی
دعوت ومعیتمزدن خلاص
اولمق افید فوائد قبیلندن
تعداد ایلدی خوش ایمدی
بن آنی بنه برلودیم اکر بونخوش
ایمدی قره کوزك نعیص نقص
برده چرکهٔ خیال ابرچکی
اثناده حاجی عوضه خطابا
سویلدیکی خوش ایمدیدن
قالمز اما هله اکی شاعر
بیننده معنی شنهملق
دخود دامانی وپاربك
بیلك ونکته پرداز لغه
کلبرکده ینه معنادن قالمز

غدای روحانی وجسمانیمزی مانند حلوای بی نان اضافهٔ نمك
ایتمکین ظروف مبانی واوانی معانی یه کبخیده اوله جق
مرتبه لردن افزون نعمت غیر مترقبهٔ مسرت کوناکون ایله
کیلاوردون ودیبرو نمز مشحون اولدیغنی بیین نفیس
ونمکین تعبیرات خوشچاشنیٔ دلنشین ایله تهنیت جاه
برکزینلرینه ابتدار اولندی جناب تربیتبخشای نعم ومحصا
وقاسم الآلاء قسمتخانهٔ نحن قسمنا صحاف زرین مطبخ
اقباللرین اطعمهٔ نفیسهٔ برکت ویمنتله مشحون وچاشنی
طبع پخته ودوش اعتدال آمیخته لرین استلذاذ ذائقهٔ
حسن رضایه مقرون ایلیه آمین بوثنا ودستدعای
کرم اشتهای نقل بزم مهر ووفاری اولدیغم تکلف اشراب
کرسنه چشمیدن مستغنی اولمغله سلطانم دخی اضافهٔ نواله
نوشین دوستکامی ومخلصپروری برله اذاقهٔ لذائذ یمنت
وفاداری یه همتلری مرجو در باقی همیشه اقبال وسعادت مقرون نعمت

صورت قائمه از جانب خود

بنم فریفتهٔ اوضاع عالمپسند ودلشیفتهٔ اطوار نزاکت پیوند
وخاطر بعوده بزم بیقرار پسندلری اولدیغم دولتلو عنایتلو عطوفتلو
رأفتلو عالیهمتلو افندم سلطانم حضرتلری اظهار دعاکویی وابراز
رضاجویی عوام بندکانك وظیفهٔ حالاری اولدیغی کبی خواص حلقه
بکوشانك دخی بو محلده سکوتی کمال تأدب وتعظیم شیوهسی اولدیغنی تسلیم
بر معنا ایدیکی طبعاً معلوم ومستحسن اولدیغندن لنفه کرام قوم اوزرینه

دخولکزده تخفیف سلوم و تقلیل کلامه رعایت ایدك دیو
جوامع الکلم احادیث نبویه و نوادر الحکم نوامیس مصطفویه ده
صراحةً امر وارد اولمش اولمغین بزلر دخی سائر بندکان
کبی سفسطهٔ منشیانه و مغلطهٔ شاعرانه ایله هر سعادت
افسر یکزی تصدیعدن صیانت و هم وجه مشروح اوزره
لازمهٔ حال خواص اولان آداب باصوابه رعایت ایلیوب
دور و دراز دعاوی عریض و عمیق ثنایی صورتا ترك وافادهٔ
مرام ضمننده کراهتامی بو کونه برك ایدردکه بو دفعه لطفاً
ومروةً اتعاب براعهٔ بدیع البراعه برله بو عبدکم بضاعه لرینی
تنشیط و تلطیفه وسیله اتخاذ بیوردقلری قائمهٔ عنایتعلاوه‌لری
اشبو ماه رجب که شهر الله الاصم لقب یاکرمیسله ملقبدر یدنجی
یوم الاثنیننده بعید الظهر و قبیل العصر راحه زیب دست
تعظیم و مفاهیم فرح انکیز لطافت آمیزی نشئه افزای
درون حسرت ندیمم اولمشدر جناب دولتکزك پریشان
مقالم بیوردیغکز زلف پریشان خوبانلدن و ترهات
بکتاشیان دیو لقب ویردیککز طرهای دختراندن زیاده
دلکش و دلکشا و دلاویز و دلربا ایدوکی پاکز بو تنکنایهٔ عرفان
اولان کالی ابوبکر اوغلودن نام ناتوانك دکل جماهیر احبای
معارف کزین و حذاقی البای لطایف آفرینك بالجمله مسلّم
طباع ظرافت هیندیدر نره ده قالدیکه اعتراض معلنسه
دکلدر دیو کسرها و اضافهٔ با ایله ایمان غلیظه ایرادینه

محتاج

محتاج اوله سز بزم مقصودمز انجق وسیلهٔ نشاط و ذریعهٔ
انبساط اوله جق بر ایکی سطر زیاده تحریرینه بر سر رشته
ارامقدر لاغیرهله تشریف بیوردك اولمیه التوجیه قالدیکه
بو قدر بیهوده کلمات لاغیه تحریری ایله تصدیعه نه حاجت
ایدی دیو سؤال وارد اولور ایسه ع اطناب در مکالمهٔ دوست خوشتراست
مصرعی معلوم دولتکزدر اکر محبت خصوصی تجسس بیورلور ایسه ع
کمینه‌نك دستنده یوق راغب زمام اختیار • بونده نه سزك الکز و نه بزم الکمزده
واردر لله و فی الله اولدیغی دلیل و برهانه محتاج دکلدر زیرا
محبت مصنّعه و مودّت مضیّعه دن جناب فالق الحب والنوی
حضرتلرینه صغندق سومین البته انه لکم عدوٌّ مبین کریمه‌سیله
عداوتی تحقیق و تأکید بیوریلان کروه ملعنت شکوهدن اولوب
البته من حفر بئراً لاخیه وقع فیه مضمونیله بلاسنی بوله جغندن
اشتباه یوقدر اسفیداج حضرتلرینه تباشیر صباح الخیر ارائت
اولندقده بر مقدار ابتهاج کوستروب بعده ینه ممتد اوله جقه دفع
خمار حرقت ایچون آق یازیلی سلطان حضرتلرینك همتنه منتظر اولیور
یعنی شمدی تشریفکزه ارتقاب ایله بك انقلاب و بیجنابده در
معجون مبارککك لیالی مبارکمده دهان زنبدن تناولنه اشتها و اشتیاقی
اولوب بر درلو تکاسلی اولمیه جغندن ع اوج آردم بوسم اما بیلمیم بال ویرم بو قدر
نشیده سی کتابهٔ پیشانیسندن اوقنور حکیم اولدیغنده شبهه یوق
لکن خاصّه حکیم باشیسی اولمق ادعاسنده در الله تعالی تصدیق ایلیه
آمین شاب مقاطعاتی ملتزمی کسکس زاده حضرتلری شاب بهاسندن

بقیه قلان شو قدر مبلغی بو حریفدن طلب و حریف دخی ویرمش
و وقتنه تصادف ایتمش اولمغله کمال مرتبه مسرور اولمش
زیرا یك تنك وقتمدر دیو سویلمش مرکبمزك رنکی هب شاب
رنکنه مائل اولمغله بو دنعه اسلوب حکیمانه اوزره طریقنی
تعلیم بیوردیکز ان شا الله تعالی بو طرفه تشریفکزه قدر نظامی
ویریلور بو اثنالرده قیودن صو چیقارمق دخی مشکل بر معاددر
اما همتکزله یا طلومبه ویا اینیقدن چکدیریلوب ساده صویه
دخی قیو صویی کیفیتنی تحصیل ایتدرمك قابلدر بو قاعده
قیامته قدر عندمزده دستور العمل طوتیلور بو اثنالرده طوغریسی
بر صدقهٔ جاریه یه موفق اولمش سکز دروکلز معمول ونصیحتکز مقبولدر .

بو دخی کندو طرفلرندن تحریر اولنمشدر

مادامکه دامکه عالم کون وفساد وسنکلاخ شورابه زاده سهرسست
بنیادده بسط حریبارهٔ اقامت واستقرار ایدن ستاده سوختکان
پریشان دستار ویاز دکان هلوکوی آلوم داکدارك خزانهٔ
بیت المال عافیت وحضورلری دستزدهٔ دستبرد یغماکران
هوش وامتعهٔ کونین بهای صفا وسرورلری زیب دوش
دلالان هیچفروش اوله سعادتلو سیادتلو عطوفتلو نزاهتلو
مکرمتلو نباغتلو بدوغتلو کرامی النسب عصامی الحسب سلطانم
میر والاشانم اعطاه الله مالا یحصی من الغنائم حضرتلرینك
انجمن فرخ نشیمن فرحامن وبزمکاه ارم اشتباه خورنق
پیرامنلری اسباب عادیهٔ نشاط صوری ومعنوی ومواد

مقدمات

مقدمات انبساط دنیوی واخروی برله مملو ومالامال
اولوب آبکینه بیکینه لری لبریز رحیق سرور وآیینهٔ صفونمای
درون پرسکینه لری هر آینه جلوه کاه شواهد الانس
شادمانی وجود اوله آمین بمن ارسل رحمة للعالمین
اکر کردار غریبانه واطوار مشتاقانه مزدن سؤال واستخبار
رغبت بیورلور ایسه بحمد سبحانه ما اعظم شانه سایهٔ آفتاب
وحدت وذرهٔ خاکسار ارض حقیقت اولان وجود بیمنود وذات
حقارت اندودمز هنوز انجمن آرای چار باغ عناصر وشاهد
هرجایی منش صحت وسلامت وزندکانی برله مجالس ومعاصر
اولوب نشوهٔ ناکهرس مؤالفت چند روزه لریله الآن سرکرم
وسرشار وغنوهٔ نابهنکام مصاحبت یکدمه لریله مسحور وکرفتار
اولدیغم ذوات پسندیده صفات شیرین حرکات وشکل پسندان
نجندی سمات ممدوح السکنانك ادارهٔ اقداح ذکر جمیل وامالهٔ
سلسال ثنای جزیللریله دفع خمار وحشت وکسب نشاط ومسرت
اولندیغی وجوشش دریای اشتیاق وآرزوی هنکام تلاقیلریله
مخدرهٔ تنکظرف صبر وآرام وقاصرات الطرف شکیب نارامه
طلوق ویرلدکجه زبان عجز ونیاز وناطقهٔ پرسوز وکداز
برله اجا بتخانهٔ خداوند بی نیازه دست دراز اولوب
ای آشتی بخش میانهٔ آتش وآب وای عقده کشای مشکلات
هر پیچتاب ای باز آور تیرهای رسته وای رامده دلهای
جسته ای جامع هر مشتاق وای حاجتروای جملهٔ عشاق

ای کشاینده خیر الابواب وای فرمانفرمای یمحوا الله ما یشاء
ویثبت وعنده ام الکتاب ایا اول دم میمنت همدم وزمان
سعادت توأم سن بهمداده سلك اللآل عمر عزیز اولور مکه
پرده بعد صبوری باصرهٔ چشم امیدمدن برداشته وبرقع
هجر ضروری رخسارهٔ دوشیزهٔ مأمولدن برافراشته اولوب
بروفق دلخواه تماشای دیدار آمال میسر اوله وعجبا اول
روز فیروز وساعت فیض اندوز نشانگاه سبحهٔ ایام و
واسطة العقد سلسلة الذهب اعوام اولدیغی کوروزمیوزکم
شادابسازنزهتکدهٔ معارف وطراوتبخش انجمنگاه چمنزار
لطائف اولان احباب ذوی الالباب وعرفا بنیان مکارم نصاب
ایله هاله بند حلقهٔ جمعیت ونشئه مند ساغر انس والفت
اولوب لوازم هنگام مهجوری ومراسم ایام صبوری کلیا
فنا بوله دیو دهان استرحامه رخصت ضراعت ونیازمندی
ویردیکن صوب سعادت اوب عارفانه لرینه انها ضمننده
بوچند سطر بیمال افسانه مثالك تحریریله کستاخانه تصدیعه
جسارت قلندی جناب رب العالمین وخلاق جامع المشتاقین
قریبا علی احسن الحال واحسنها بزم بیمانند بیقرار پسندلرنده
نثر عقیدهٔ یارهٔ ملاطفت ونشر فوایح عنبرریزهٔ مؤالفت
اولنمق مقدر ایلیه آمین بو نزد بویله جانب ریا مجانب
فقیرانه مزی ساحهٔ رفیع المساحهٔ طبع لطیف وکوشهٔ
دولتساحهٔ خاطر شریفکدن دور انداختهٔ مطمورهٔ تغافل

بیورمیوب

بیورمیوب نیم کرشمهٔ عین عنایت ویك التفات چشم مروتلریله
یاد وکاه وبیکاه کلدستهٔ پیغام هیچ اولمز ایسه باری
دستاویز سلام ایله ممنون ومنشرح الفؤاد بیورملری
احب مهام داعیانه واجل مطالب خالصانه مدد باقی
همت شاهد جوی پسند مرام زیب آغوش آمال ومخدرهٔ مقصورهٔ
مقصود زیور حجله کاه اقبال باد برب العباد

برای ضبط تاریخ وزارت یکن محمد پاشا

اشبو بیکیوز سکسان یدی سنه سی ماه شعبان المعظمنك
اون بشنجی احد کونی ساعت طقوزده محض موهبت رحمانی
وفرط عنایت وشفقت جناب جهانبانی ایله بو عبد اقل
طرفنه رتبهٔ والای وزارت توجیه ایدیلوب شمنی صحرا سنده
واقع اردوی همایون ظفر مقروننده سردار اکرم وسپهسالار
افخم صدر اعظم دام ما دام العالم دولتلو مرحمتلو ولی نعم
بلندهمم محسن زاده محمد پاشا یسر الله ما یرید وما یشاء
حضرتلرینك بارکاه ظفر دستکاه خدیوانه لرینه دعوت
وقانون قدیم دولت عثمانیه ورسم دیرین تشریفات
سلطانیه اوزره دوش صداقتپوشمزه اکسای خلعت
فاخرهٔ وزارت ومقدما نامزد اولدیغمز درکاه عالی
یکیچریلری اغالغی کما کان اوزرمزده اولمق اوزره اغا پاشالق
عنوانیله شرفنامهٔ آمالمز همکوکبه اقبالنامهٔ عظمای
دولت قلنوب ماه مذکورك اون یدنجی ثلثا کونی برموجب

تشریفات همایون تسلیم طوغ وطبل وعلم مراسمی دخی
علی وجه الاتم تأدیه وتتمیم اولندیغی وینه یوم مزبورده
اردوی همایونده موجود درگاه عالی یکیچریلرینک
مواجبلری تسلیمی دخی تعلقکرده ارادۀ حضرت
ولی النعمی اولمغله برمعتاد قدیم اردوی ظفرجوی سردار
اکرمیدن نقل وتسلیم اولنمغله توزیعی خصوصنه مباشرت
اولندیغی اشبو محلّه شرح ویرلدی جناب نشقبخشای
منظومۀ کائنات عزّشانه عن نقایص الصّفات
حضرتلری میتمن ومسعود ایلیوب رضای میامن اقتضای
ملوکانه‌یه موافق خدمت وحرکته موفق واحید فتح
ونصرتله ثبت جریدۀ ضمیر ایلدیکمز نیّات وعزمانمزی
بروفق دلخواه میسّر ومحقّق ایلیه آمین

قائمه ازجانب خود

بنم افندم جناب حق سلطانمی کند ودلخواهکز اوزره چراغ
صورت ظاهرده اصعب صعاب واشکل مشکلاتدن
عدّ اولنان موادی سزلره اسهل اموردن کوسترمکله
دائما یوزیکزی آغ ودشمنان بی انصاف شقاوت اتصافکزی
دخی ایحق سزک دولت ورفعت وعزتکزی مشاهده ایتدکجه
شمع شب آرا کبی سوخته وگداخته وگریان ونالان وعرق
شرمساری روی بیشرم وبی حیالرندن باران بهاری
کبی ریزان اولمق مصلحتی ایچون صحن فرخنای فضای

امکانن

امکانن صاغ ایلیه آمین یا معین بوندن اقدمجه افندمک
دماغ عنبرآلودلرینه شایان انفیه صحبتی کزرانده
وبوبنده کز دخی تدارک اولنان مقداری خاکپایه اهدا
لسانمدن وعد صددی جریان ایتمشیدی امّا برمقتضای
پریشانی وقت اهدایه مناسب قوطو بولنمیوب وبوبنده کز
برمصوّر انفیه قوطوسی تدارک داعیه سنه دوشوب
نه بولوب بولشدیره بلدم ونه الوب اولاشدیره بیلدم هله
مصوّر قوطوبی تدارک وارسالنه دستیاب فرصت
اوله مدیغمدن قولکزه بعضی کسنه لرک هدیه نامیله
ویردکلری برقطعه قورشون ایچنده موضوع انفیه‌نک
برمقداریخی فدوی‌بنده لری بوبنده لرینه اشمام وبرمقداری
دخی اولدیغنی افهام ایتمکله اصلح انواع موجوده سی
اولدیغنه اعتراف دهرنقدرده قلیل وبیمقدار ایسه‌ده
افندمک عفو وکرملرینه وقبولیله بوبنده لرین مسرور
بیورجقلرینه اعتماداً اهدا وارسالنه جسارت اولندی
باقی لطف وکرم سلطانم حضرتلرینکدر

صورت مکتوب بجانب صدارتپناهی

دولتلو عنایتلو عطوفتلو رأفتلو ولی النعم جلیّ الهمم وکثیر الکرم
افندم سلطانم حضرتلری جناب خداوند بیچون حضرتلری
ناظم مناظم عالم ونظام دهندۀ امور کافۀ امم اولان مبارک
ذات کرم وجی خصاللرین اکدار صوری ومعنویدن سالم ایلیوب

امتداد دولت ابد پیوندلریله چشم جهانی روشن
ویرن خورشید عاطفتلریله احوال زمرۀ بندکان
صداقتنشانلرندن ماندکلشن مزین ایلمك دعواتی
وراسنده پیشکاه دولتپناه آصفانه لرینه عریضۀ عبد
عتیق عز عتیقلری بودرکه طرف باهر الشرف خدیویلرینه
اولان انتساب چاکرانه واختصاص بندکانم قدیمی
وصمیمی اولوب صوب دولتلرندن مشهودم اولان الطاف
بی نهایه ونوازش چاکی پروانه لرندن ناشی نیاز شبانۀ
عاجزانم افزایش شکوه آصفلرینه مصروف ودعای
سحرکاهانم سمو دبدبه وشان رؤفانه لرینه موقوف
اولوب انجق بلا وسیله وعلت دفع رقعۀ ضراعت ایله تحریك
زر حلقۀ عنایتلرینه حواله دست عبودیت منافی رسم
وآداب رقیت اولمق ملاحظه سی یراعه کیر جسارت
اولمقدن ناشی مجرد ترتیل دعای افزایش عمر ودولتلریله
زمزمه ریز قناعت وتقرب جوی رقیمۀ عبودیت ایکن
بنده صداقتنشانلرندن عزتلو الحاج ابراهیم اغا قوللری ایله
بینمزده اولان حقوق والفت رسیدۀ درجۀ ابوت
وبنوت اولوب دومی الیه قوللری دخی خدمت مستوجب المفخرت
ولی النعمانه لریله متشرف اولدیغی فی الجمله مافی الباله
وسیله عد اولنمغله تجدید دعا برات عبودیته اجتساد
اولنمشدر ان شاء الله تعالی جلوه کر انظار عنایت آثار

جمیل

جمیل الاعتبار کریمانه لری اولوب واجبۀ ذمت چاکرانه
و متحتم عهدۀ بندکانم اولان خدمت دعا وعبودیتلرنده
سرمو تکاسل وقصورم اولمدیغی محاط علم عالم آرای
دستوریلری بیورلمق بوندن بویله دخی نام
صداقت اتسام چاکرانم ذیل جریدۀ بندکانده ابقا
وتوجهات علیه کریمانه لریله بین الاقران والامثال
ممتاز ومستثنا بیورلمق بابنده امر وفرمان وعنایت واحسان دولتلو
حضرتلرینکدر

صورت تذکره

بنم سلطانم بو ایامده زمرۀ بطالین ایله الفتدن ذوق
واختیار عزلت ایدن متعصبین ایله همرنك اولمغیچون
ارتکاب کلفتدن نشئه وشوق اولمدیغی معلوم مکرر خواجه
حافظ دیوان بلاغت عنواننده بیوررلرکه بیت
بصوت بلبل وقمری اکر ننوشی می — علاج کی کنمت آخر الدوا الکی
والحاصل بو فرصتی فوت ایلیوب صکره کشاد غنچۀ دل
قالدی بهاره دخی دیه رنك تأسفله تمنی موت
ایتمکدن ایسه اولجه اولوب دیریلوب آیین برکزین جمشیدی
احیا واماتۀ زهد بی اثر له خانه خرابانی تعمیر وترمیم
بیورملری مرجودر عذر شرعیسی یوغیسه زاده پیر مغانی
تردیف مطیۀ تشریف بیورسکز بزم دختر رز جاریه کزله
پیران دیره تازه ذوق ویریلمکیچون بازیچۀ طفلانه یه
نظام ویردلردی جامی زاده پیاله بك دخی تشریف

ایچ جکلردر قدم رنجیده بیورلمزسه شکسته خاطر اولوب
بیکه مجلسدن آیقلنه جقلری دخی ملحوظدر کبابی افندی
تاب وتف اشتیاقکزله سوزان وسراخی چلبی سرسفره ده
نشر نفیکزه نکران در والسلام

صورت قائمه

سعادتلو دولتلو عطوفتلو مزید مروتلو سلطانم اغای جلیل ذیشان حضرتلری
همواره اعتدال امزجهٔ ظاهره وباطنه واجتماع عقاقیر
وادویهٔ بارزه وکامنه ایله تعرض تبلرزهٔ آلام واسقامدن
مصون الوجود اولملری دعواتی نوشتهٔ اجابتنامهٔ رب
ودود قلنیدیغی ختامنده عریضهٔ دولتخواه بی اشتباهدری
اولدرکم بو دفعه فرستادهٔ جانب بندکی بیوریلان برقطعه
قائمهٔ رأفت ختامه لری رسیدهٔ دست تکریم ومفاهیمنه
اطلاع ثناکاری حاصل اولوب اثناء راهده دوچار اولدقلری
خطر عظیم وبعده مبتلا اولدقلری تبلرزه نام علتدن دونیمک
استماعندن کدر عظیم تحصل ایتمشدر جناب باری داروی
کیمیا نبوی عنایتیله شفاء عاجلهٔ احسان ایلیه آمین تحریر
بیوریلان مبلغ خصوصی مقدم دخی سویلشلدیکی وجه اوزره
بان بوباده طرفنه تحریر اولنمشدر طرف سعادتلرینه دائر
خدمتده قصور اولنمیه جغی خود معلوم دولتلری المأمول
معذور غائله من موفور وشغلمز نامحصور ایدیکی خامهٔ
انصاف نویسلریله مستشهد ومدللدر مقتضای خدمات

مأمورلری

مأمورلری اولان خدمتده سعی وهمتلری وترفیه حال رعیت
وتقریر نظام مملکته اهتمام ودقتلری معلوم ومشهود اولمغله
صوری ومعنوی عرضهٔ ضیاع وتلف اولیوب مکافات
جزیله سنه مظهریتلری متوقعدر بهرحال مأمولمز اولان
عزتلک مقتضای فطرت حمیتکاریلری اوزره ایقاعنه
همت بیورله مملکتک عارضهٔ اختلالدن وفقرای رعیتک
موجب غدر وپریشانی اوله جق حالاتدن صیانتی شیمهٔ
شهیمهٔ غیورانه لرینه منوطدر

جسر بنا امینه قائمه در

بانی حضرتلری همواره بحرهٔ موجدار اقبالدری جسر متین الاساس توفیق
الله اهل المرصد دعمار پل کردون کمر آمالدری استواری اسباب
وادوات ایله میسر ومقدور اولمق دعواتی اساس افکن صراط مستقیم
عزتشانه حضرتلرینک معروض بارکاه اجابت پناهی قلندیغی
خلالنده عریضهٔ اقبالخواه بیمرادی اولدرکم جناب نکار منصبانلریله
مدت وافره دنبرو میانه ده سریع الجریان ومستمر الموجان
اولان انهار طامیهٔ مهر وولا هیجان تاب تموز مفارقت
ودوری ایله خشکیده وبنیان راسخ الارکان جسر محبت
ودوغاخروش موج درموج سیلاب زمانه ایله متزلزل
وخار سیده اولمیوب روز بروز رشاشه بخش ساحل دوام
وبقا اولمقدن ناشی استانهٔ علیه ده رخصتیافتهٔ مثول
اولدیغمز مجالس عالیه ده نکهت افواه اصدقا اولان محامد جلیله

عالمپسند واذکار جمیلهٔ خاطربندلریله عطرسای دماغ
خیرخواهان ایکن جاذبهٔ غالبهٔ روحانیدی بزلری دخی
بوجانبه جذب ایتمکین تجدید برات الفت وغرامه مبادرت
وقصهٔ دورپایان صدق واخلاصی بووسیله ایله تقریره
مسارعت اولندی جناب باری امور مأمورهٔ لرنزه
توفیقات علیه سنه مظهر ومشاهدهٔ ثمرهٔ نافعه سیله
بهیج وکامور ایلیه آمین سلطانمدن بز دخی توجهدرون
ودعای خیر استرز بوایامده مأمور بتمز دخی دعای
خیره محتاج ودوستان والاشانک توجهات مشکلکشالرینه
موقوفدر هرطرفک حالی وشانی معلوم بوطرفلر ایسه تزاحم
واردین وتراکم صادرینده بوحالده دکم نه بن دیه لم ونه سز
ایشیدک دعا استدعاسنه ادامغیچون بز دخی بوطرفه
کتخدایی باب خدمتنه قیام ایدرز هبهٔ بی عوض وجرنی غرض
کبی طرفینک برنده غبن وفریبنده لک اولمسون اکرچه
هرحالده غائبک غائب حقنده معروض اجابتخانهٔ الٰهی قلنان
ادعیهٔ خالصه سی اثر قبولدن بی بهره اولمدیغی لسان الغیب
وترجمان رازنامهٔ لاریب اولان صدر الجریدهٔ نبوت بیت
القصیدهٔ ختمیت علیه اکمل الصلوة واجمل التحیة حضرتلرینک
درة التاج بلاغت ونخبة الدیوان فصاحت اولان
حدیث نفیس خداپسندلریله مبرهن ومستدلدر
لکن بوایامده جمله نک خدمتی تقویت اساس ملک وملت

وتسویهٔ نظام حال امت وطرفداریٔ شریعته مبنی اولمغله
سنین سالفه دن زیاده دعایه محتاجدرلر اکر دست
مرؤتپیوست وخامهٔ نزاکتپیرستلرینه باعث کلفت ومورث
ثقلت اولمز ایسه کاه وبیکاه مرآت تابناک طبع دراکلری
غبار غموم واکداردن صافی وکیمیای هستیلری احالهٔ
شعلهٔ حیاتلرینه وافی اولدیغی پیام شافیسی ایله بوتبرده
حرارت اشتیاقی تفریح وتلطیف بیورملری بو مخلصلرینه
دخی وسیلهٔ تصدیع اولوب الدن کلدیکی قدر دردسر
ویرمدن خالی اولمیه جغمز معلوم سعادتلری اولدقده بعضا
زلال مهر ومحبتله غنچهٔ نوشکفتهٔ مهربانی ودلنوازیلری
سیراب وسبزه زار انس والفتی ریزش مداد عنبرسواد
ایله ترطیب وشاداب بیورملری مرجو ومستدعامزدر

صورت قائمه

بنم رجاحتلو سماحتلو سعادتلو مکرمتلو مروتلو نور سویدای
ابتهاجم وروح پرفتوح قالب امتزاجم دادرسر برادرم سلطانم
افندی ستوده شیم اناله الله انواع النعم حضرتلری همیشه
شیوهٔ عالمپسند دلنوازیٔ احبا ایله شهرهٔ آفاق وشیمهٔ
خاطربندکارسازیٔ ابنا ایله ممدوح الاخلاق اولوب
جناب خلاق معانی وصور عز شانه عما یتصور حضرتلرینک
سایهٔ صون صمدانی وساحهٔ عون وعنایت ربانیلرنده
مصون الاطراف وتوجه احباب صافیضمیرلریله مظهر

مظهر الطاف وسیعة الاکناف اولملری دعوالی ان ایش برکوجه
اجابت قلندیغی ختامنده نموده مخلص دلربوده لری اولدیکم
الارواح جنود مجندة فما تعارف منها ائتلف وما تناکر
منها اختلف مضمون عبر تمون حکمت مشحونی مقتضا سیجه
سردرکم مطمورهٔ تواری واحتجاب اولان ائتلاف ازلینک
بو معمورهٔ بشریت وخراب آباد صورینده جلوه نمای ظهور
اولدیغی روز حالت اندوزدن بو آنه کلنجه فریفتهٔ طرز
دلفریب وشیفتهٔ وضع خاطر زیبی اولدیغم شاهد کنجخانهٔ
انس والفتدری مرآت متخیله ده جهره پیرالقدن خالی
اولمیوب آستانهٔ علیه ده جند روز دسترس تماشای
ناکهانیسی اولدیغم دخی برکونه تحریک سلسلهٔ الف وغرام
وتهییج نائرهٔ شوق واوام ایتمکین ذکر العیش نصف العیش
وادیلرنده اسکات داعیهٔ وجد وطیش ایجون هر بار سعادتلو
اغا بدرمز له ماجرای مطایبات کذشته یی درمیان واذکار
جمیله لرین رسیدهٔ پایان ایدرك نوعما عمان کوه موج اشتیاقه
تمکین ونیران دوزخ شرر حسرت وافتراقه تسکین ویرمکه
ایدك بو اثناده آب ودانهٔ پریشانمز نیه بو جانبده انداخته
وشقهٔ اعلام عزیمت بو حوالیده افراخته قلمنسی ترتیب داده
مستوفی دیوان قضا وقدر اولمغله جمله دن زیاده سلطانمک
لانه کیر تمکن واستقرار اولدقلری سرحد منصورهٔ ابرائیله
قریبتمز ومکاتبه ومراسله ده بو تقریب سهولت مظهر یتمز

باعث

باعث نمایش آثار نشاط جاودانی وبادی کشایش ازهار
انبساط وجدانی اولمشدر جناب سریره دان قلوب عالمیان
عزتشان حضرتلری مکنون خزانهٔ درون اولان درهٔ دری
اللمعان مهر ووفا وجوهر عالمبهای صدق وصفالری روز
بروز متزاید الانوار ایلیه آیین کاه وبیکاه باعث تزاید
خلت وموالات اولان مکتوب جالب القلوبلرینه تجدید
برات حب ومؤاخاة همتلری مرجوددر

صورت قائمه

حضرتلری جناب ظفر بخشای غزات موحدین ونصرت فزای
کماة مجاهدین عزتشان حضرتلری اعلای اعلام دین واعدام
اعدای جامدین ایجون اعانت طرفداران جاه دین واهانت
زمرهٔ جاحدین ایلیوب بتخصیص سلطانمک روضهٔ سعی
واجتهادلرین مهب ریاح مبشرهٔ فوز وفتوح وبرزخ راه عزم
ودرزملرین ماننده باب خیبر مقلوع ومفتوح ایلیوب
دماء جماجم اعدای بدلقامی غازهٔ رخسارهٔ فرصت
ودودهٔ دودمان کفر واشراکی وسمهٔ ابروی فتح ونصرت
ایلیه رك غنایم جاودانیٔ جسمانی وروحانی وبشائر ناکهانی
صوری ومعانی ایله مصحوبا بالیمن والاقبال عود وانصراف
ومساعیٔ مشکوره لری مثمر ثمرهٔ مافی البال اوله رق منصهٔ
مقصوده انعطاف واستبشارلری ادعیهٔ اجابت ائتلافی
معروض بارکاه آفرینندهٔ نون وکاف قلندیغی ختامنده عریضهٔ

عبد قدیم و بنده‌ٔ مستدیملری اولدیغم بو دفعه بعض خصوص
عاجزانه‌م ایله ارسال اولنان احمد بنده‌لری صوب معالی اوب
سامیلرینه واصل و زخودهٔ دامن دولتلریله متشرف اولدقده
دست بند و نیازمند اولدیغی خصوصاتك پذیرای تمشیت
و حصول اکمالیله مومی الیه بنده‌لرینك اعاده و ارجاعنه
همم کاملهٔ کامکاریلری دربکار و ارزانی بیورلمق نیازیله
قائمهٔ بندگی تحریرینه مبادرت و مرفوع پیشگاه معالیمظهرلری
قلندی ان شاء الله تعالی شایان انظار عنایت آثار
داوریلری بیورلدقده نیازمند اولدیغم خصوصلرك پذیرای
حصول و اتمام خدمت مأموره‌سیله عود و انصرافنه همت
بیهمتای کامکاریلری بیدیع و ارزانی بیورلمق بابنده لطف و کرم

کویرو بنا امینی طرفنه تحریر اولنمشدر

حضرتلری همواره راهرو صراط مستقیم و کمرکذار قنطرهٔ شرع
قویم اولوب دقیقه شناسیٔ حقایق رقیقه ایله المجاز قنطرة
الحقیقه مضمونننه مظهر اولملری دعوالی مرفوع بارگاه آفریننده‌ٔ
خیر و شر قلندیغی معروضدر ادهم سیاه زانوی قلم عنبرین رقم
ساحهٔ پهنای الف و او امدن بو رسمه اعلوی نصب و علم
ایلدکه رازنامهٔ درونده کجبینان بیکانکاندن صیانهٔ مانند
ضمیر مستکن مخفی و متمکن اولان حروف مهر و وداد و کلمات
شائقهٔ حب و اتحاددن بر فقرهٔ مصنعه و کلمهٔ جامعهٔ مرصعهٔ
حاوی بر قطعه دعانامهٔ سر بمهر مطبوع الفحاوی کتخدای محترملری

سعادتلو اغا حضرتلریله مرفوع پیشگاه عنایتپناهلری
قلنمشیدی الی الآن راحه رس وصول اولدیغی پیام
دلاویزی ایله تشنیف سامعهٔ انتظار ایدمدیکمزدن
کاه عدم وصولی ملاحظه‌سیله تسلیتیاب و کاه وصولنی
تحقیق ایدوب غوائل ایام و شواغل فرخ انجام حیلولتی
ایله نهفتهٔ زیر بالین تغافل اولمسی ملاحظه‌سندن
غرق بحیرهٔ پیچ و تاب اولنمقده ایکن بو دفعه فلان طرفنه
فرستاده بیوریلان نوازشنامه‌لری حاشیه سندم
آرایش سرشیشهٔ دلنوازی قلنان کلغنچهٔ نازبوی سلام
مسرتبخشالری مرمومی الیهك طرفندن دوایهٔ بوشناکان
اشمام اولنمغله مشام خلوص اتسامم بوی دلجوی بهجت
اهتزاز ایله معطر و کشایش ازهار کلبا غنچهٔ اقباللری
ادعیهٔ خیریه‌سی مکرر قلنمشدر ع دکل مکتوب شیمدی
بر سلامه قائل اولدم بن ∴ زمزمه‌سیله نفخه‌سنج یا اسفا
اولان زمرهٔ با وفادن بو ماده‌ده امتیاز بولدق مستدام
عمر و اقبال و بر رونق دلخواه حصول مطالب آمال ایله

مبتهج البال اوله‌لر امین

توصیه ضمننده

حضرتلری همواره ملاقات احبهٔ ذوی العرفان ایله مسرور و شادان
و ذکر العیش نصف العیش دیدیکی کبی مطالعهٔ آثار جران ذی سلم
بر له لطافت افزای مجالس خندان اولملری دعوانی مرفوع

بارگاه خداوند مستعان قلندیغی ختامنده عریضهٔ مخلص قدیم
وبندهٔ مستدیملری اولدیغم بقضا الله تعالی اسهال دیدکلری
مرض هائله مبتلا ومدت وافره اسیر فراش ووقف تدوش
اولدقدن بنده لری بحمد سبحانه وتعالی بو اثناده شفاخانهٔ
دار الحکم الهیدن جواهر داروی صحت وعافیت تناولی ایله
عروق واعصابی رکوب ونزوله ذی قدرت اوله جق
درجه نمایان فیض اولمقدن ناشی اوجانبه عطف عنان
عزیمت ایتمکین فرصت غنیمت عد اولنه رق وساطتلریله
تصدیع سرسعادتلرینه جسارت اولندی لکن مصدع ابخوق
بنم تحریر ایتمزدن یوخسه افندئ مومی الیه برادرمزك لقالری
دکلدر ذاتنده داننده رسوم وآداب وشناسنده آیین
شرم وحجاب معارف دوست وخوش نویس خوش خوی
وخاطر با ودلنوازان ذات شریفدر معارفه مزکرچه جزئیدر
ابخوق قدم جهتیله کلیتنه حکم ایتسك دخی اولور کورشیلدکده
سیمای نوافزاسی سریرهٔ حالنه وحسب کرامینه دلالتده
بزلره حاجت قومان

تبریك رتبه ضمننده

حضرتلری همارهٔ چمن آرای ورد رعنای سعادت واقبالدی
شبنم فیض الهی ایله هردم بهار اولمق دعوالی ورد عندلیب
زبان وذکر هزار ناطقهٔ خلوص نشانم اولدیغی پیشگاه عالیلرینه
انها قلندیغی سیاقده براورده دوابجویلری بودیکم ازقدیم

پرورشیافته

پرورشیافتهٔ نعم عمیمه ونوازشلری اولدیغم حسبیله نسیم
رایحهٔ عنبر فایحهٔ پیام دولتلری شممنه آماده مشام
انتظار ایکن بو خلال میمنت اشتمالده عواطف علیهٔ بادشاهیدن
بر رتبهٔ سامیه دخی احراز ایلدکلری سامعه پیرای
چاکرانه م اولدقده حدیقهٔ درون وبیرونمز غبطه فرمای
کروبی پسند دار النعیم اولمشدر جناب نضارت بخشای
فصل ربیع عزشانه حضرتلری میمون ومسعود ایدوب همیشه
چمنزار دولت واقباللرین هردم طری وذبول آفات
ملوانددن محروس ایدوب باغچهٔ دولتلرندن بزی دخی
خوشه چین ایلیه آمین بالنبی الامین

توصیه ضمننده

بنم سعادتلو مروتلو عطوفتلو قرنداشم اعز واکرم سلطانم
آغای جلیل الشان حضرتلری جناب خداوند حی لایزال
تعالی شانه عن التشبیه والمثال حضرتلری همواره رخش اقبال
خوشخرام وتکاور جاه واجلال بردواملرین باعنا نکیرئ
توفیق هادی جلوه گاه میدان رفعتده احراز سرمنزل
قصب السبق ایلمك دعوالی رقمزدهٔ مضبطهٔ محبت قلندیغی
سیاقده نمودهٔ دلربودهٔ مخلص قدیملری بودیکم بنم
حضرتلری مکین فردوس برین ونشین نشیمن علیین اولان
محمد پاشا افندمز مرحومك آمکدارلرندن اولوب اوجاغ معمورهٔ
بکتاشیه ده قول چاوشلرندن باعث رقیمهٔ التماسمندی

عثمان جاوش بنده لری بیکس و بینوال و وجوهله شایان
مروت مکارم اشتمالدری اولوب بو دفعه سائقهٔ حوکان
تقدیر حق قدیر عنان اسب مرامن اردوی همایون
نصرت مقرونه اماله و تحریك ایتمکدن ناشی رحشوده
سنك رکاب رأفت انتسابلری اولمغله اوزرندن
انظار مکرمت آثار کریمانه لری بیدریغ و متشبث ذیل
مروتلری اولدیغی بیان عاجزانه سی مقرون مساعد و تسویغ
بیورلق رجاسی وسیله نمیقهٔ مجتبیم اولمشدر بتوفیقه تعالی
لدی شرف الوصول بر منوال محرر اوزرندن انظار مروتیه
آثار خدیوانه لری بیدریغ و دامنکره التجا اولدیغی مرام عاجزانه
مساعدهٔ کریمانه لری تجویز و تسویغ بیورلمق اعز مطالب خاکپایانه مزدر

صورت مکتوب

سماحتلو عطوفتلو مکرمتلو نجابتلو بناهتلو سلطانم اذن جمیل شیم
سر محترم حضرتلرینك مجلس دلکش دلکشا و محفل دلنشین درباریه
معانی بدیعهٔ حب و غرام و غایة البیان توقیر و احترامی حاوی
نقرهٔ مرصع تعبیر دعوات رایقه و عبارات مسجع تقریر تحیات
فایقه اتحاف و اهدا اولنوب ملتقی الابحر علوم معارف
و منتهی الانهر فنون لطائف اولان طبع ظرائف آکین
و خاطر خطیر نزاهت آیینلری نواختهٔ دست استقصاری
قلنوب هیئت نسخهٔ نادرهٔ وجود و رساله کیاب عزوعو
محفظهٔ عنایت ربانی و شیرازهٔ حمایت یزدانی برله مطالعه

یجنکاهان

یجنکاهان روزکار پر آسیب و انکشت تعرض کف صبیان
ظاهر فرسیدن محفوظ اولوب صحیفهٔ نظیفهٔ سجایای لطیفلری
سطور نار است آلام و اکدار و عبارات رسائل احواللری
حروف نادرست حوادث سپهر غدار دن مصون
و محروس اوله رق هر دم و هر سال بلکه هر روز و لیال
انواع نعم ربانی و اقسام کرم رحمانی ایله متنعم و محظوظ
اوله لر آمین انها کرده مخلصانه مز اولدرکه محل مأموریتمز
اولان کوه تکفور ده روز و شب ترتیب مناظم امور
مأموره مز له مشغول و شعوف و نقدینهٔ ازمان و اوقاتمز
ثنای سنای ذات کریم الکتفا لرینه موقوف و مصروف
اولوب روز بروز اخبار سارهٔ عافیت و دمبدم آثار بارهٔ
صحت و سلامتلری ظهورینه دیده دوز سرراه انتظار
ایکن بو دفعه ورود ایدن مکتوب مرغوب مسرت
اسلوب و رقیمهٔ مستقیمهٔ لطافت مصحوبلری که هر سطری
سرو موزون کلشن امانی و هر حرفی شکوفهٔ کلکشت ریاض
شادمانیدر برآن مسرت نشان فیض اقترانی رسیده کف
دست تکریم اولوب مطالعهٔ عبارات پسندیده سندن
صفای درون و بیرون و شاهد ربات الحجال معانیسندن
جنبش ظهور و بطون حاصل اولمغله خاصهٔ تأسیس مبانی
وداد و تجدید ملابس شاهد الف و اتحاد ضمننده تحریر
نمیقهٔ ولاکستری و تسطیر رقیمهٔ مجتبیوری به مبادرت

اولندی ان شاء الله تعالی واصل ایادی کریمه و منظور
باصرهٔ شهیمه لری بیورلدقده بونده بویله دخی طرف مخلص
بی ریا وجانب محب بی‌مراری انداختهٔ بیابان نسیان
بیورلمیوب بوجانبلره شدّ منطقهٔ نهضت وسوق قادمهٔ
عزیمت ایدر واردین وقوعنده باعث مسرّت درون
وبیرون وبادی انشراح سینهٔ شوقمشحونمز اولور چند
سطر مکتوب بدیع الشطر فاضلانه لریله یاد و مبتهج الفؤاد
بیورلمق اعزّ ملتمسات خالصانه و اعزّ مسئولات
مخلصانه در باقی همیشه ایام عافیت وزندکانی قرین باد

صورت مکتوب

سعادتلو مکرمتلو مروّتلو مودّتلو دادر والاشانم سلطانم
اغای جلیل الشان حضرتلرینک موقع معلّای منبع المنال و موئل
مهنای مینو مثال الرینه که منبع مکارم حمیده و مجمع محاسن
عدیده در هزار تعظیم و اکرام و بیشمار توقیر و احترام ایله مرایای
مجلّا جوهر دعوات صافیه و مزایای لطافت کستر تسلیمات
خافیه اتحاف واهدا اولنوب مطلع الانوار ابهت وشان
ومخزن الاسرار درایت و ایقان اولان طبع معالی نشان
وخاطر خطیر مکرمت اقترانلری علی وجه التکریم مراعات
واستقصا قلنور همیشه کوشهٔ کاشانهٔ سعادت و اقبال
وچمنصفهٔ بوستانسرای فیض و کمالده همزانوی بانوی
آمال و همدم توفیق خداوند لایزال اولوب شاهدهٔ انواع

کامرانی

کامرانی و مساعدهٔ الطاف خفیهٔ یزدانی ایله مرفه الحال
و مبتهج البال اوله لر امین انها کردهٔ مخلصانه مز در که
بحمد سبحانه و تعالی محلّ مأموریتمز اولان کوه تکفورده
مصحوباً بالامن والعافیه امور مأموره و خدمات
لازمه مزک تسویهٔ مهامّ روزمرّه و تنسیق نظام
یومیّه سنه بذل تاب و مکنت وصرف نیروی مقدرت
ایلیوب تزاید اسباب عمر و عافیت و توافر ادوات اقبال
و سعادتلری استدعاسیله دست ددحلقهٔ دروازهٔ
اجابت اوله رق نهانخانهٔ ضمیر مخالصت سمیرمزده ودیعه
کنجور ازلی اولان کوهر عالیبهای حبّ و اخلاص و مروارید
صفوتنمای ودّ و اختصاص یکان یکان شمرده بنان
بیان ایلمک داعیه‌سی نوبنو تحریک سلسلهٔ اشتیاق ایتدکدن
غیری بومیانه ده اولصوب سنیّ المواکب وجانب سمیّ المراتبه
توجیه وجههٔ توجّه ایدر راهجوی و مرحله پیمای عزیمت
مصادفتمز وقوعی تبییض رسالهٔ وداد و تقویم سطور
اتحاده بادی اولمشدر ان شاء الله تعالی انملهٔ دست
نظافتپیوستلریله قرین نوازش و مطالعهٔ باصرهٔ بصیرتلریله
نائل دستمایهٔ نمایش اولدقده بوندن بویله جانب ریامجانب
مخلصانه مزی بیغوله مقصورهٔ طبع لطیف وجانب باغ
معمورهٔ خاطر شریفدن دور انداختهٔ مطمورهٔ فراموش بیورمیوب
بوجانبلره شدّ زبرتنک نهضت وسوق بادپای عزیمت

ایدد واردین وقوعندن باعث ابتهاج ومسار وموروث
انشراح بیچشمانم اولان ملطفهٔ سامی ورقیمهٔ کرامیلریله
اخبار صحیحهٔ صحت وزندکانی وآثار صبیحهٔ بهجت
وکامرانیلرینی انبا وافاده یه همتلری اجل ما مولات
خالصانه واحب مسئولات صادقانه مزدر باقی همیشه
شاهد شوخ طبع آمال جلوه ریز آغوش اقبال باد

صورت تذکره

بنم نجابتلو مکرمتلو مجادتلو اوغلم میر جلیل الاعتبار حضرتلری
همیشه زورق اقبالکز ساحل آرای سرور وشادمانی وبادبان
آمالکز منزل رس سعادت وکامرانی اولمق دعواتی تقدیمیله
غواص دریای معانی یعنی قلم خرده نکار مانی بوکونز
موجنمای مجسم بلاغت اولورکه بوکیجه زورق سیمین
ماه چارده کنارهٔ دریای اخضر کردوندن شقه نمای
شراع شعاع اولدقده روم ایلی حصارنده واقع ساحل نزهتفزای
حضرت منلاجایکاه قرار وشب تا سحر ادارهٔ آب خشك
وآتش تر ایله درکار اولنه جغی معلوم سماحتلری بیورلدقده
برحمله تأخیر جوان ویرلیوب یلکن وکورك یالی مذکوره
شتابان وبادی انشراح سینهٔ یاران اولمغه همتلری مرجوددر

دیکر

بنم مجادتلو مکرمتلو سلطانم میر محترم حضرتلری انشاالله تعالی
علی الصباح سلطان سریرآرای آفتاب حسب العاده اشهب چرخ

چارمه

چارمه سوار اولوب صورت تبدیلده تك وتنها چارسوی
عالمی کشت وکذاره آغاز ایلدکده کچن کون سلطانمله آت
بازاری خانقاهنده تمغازدهٔ مشورت اولان کلکون
کل اندام خصوص مستوجب الانتظامك بنه دستیاری همت
وعنانکیرئ ارادتلریله طویله آرای اصطبل حصول
اولمسی اقتضا ایتمکله وقت معهودده دعاخانهٔ فقرانه
اجالهٔ کمیت تشریف بیورله بویکه سوار مضمار محبتلرین
تلطیف بیورمدری مرجوددر

دیکر

بنم سعادتلو سلطانم حضرتلری انشاالله تعالی بوکون بعد العصر
شهنشاه انجم سپاه کشور خاور دیار ظلمت آثار مغربه
شبخون ایچون پا در رکاب سرعت اولدقده شعشعهٔ
جمال خورشید مثاللریله شبستان هجرانزدکانی
رشك سپیدهٔ دم روز نوروز بیورمدری مرجوددر

دیکر

بنم اوغلم افندی حضرتلری انشاالله تعالی یارین شاهد آیینه رخسار
آفتاب زیرقبای عنبرفامدن عرض دیدار ویرتوبادروجمال
باکمالیله سواد اعظم ربع مسکونی غرق انوار ایلدکده
سرو موزون قامت رعنالرینه شیوهٔ رفتار دشمن آزار
ویره رك تشریفلری مرجوددر

دیکر

بنم سعادتلو سلطانم بو شب بر طربنه ناسازئ قانون
سپهر ودمسازئ چارکاه غموم دهر تارشکن کمان شوق
وشادی اولمزسه انشاالله تعالی پردهٔ سیر آهنك
صفای حسینی یه ومقام مسرت انجام عیش وعشرتی
بیاتی یه چیقارمق اوزره سعادتلو حجازی صلح جاوش
وعشاقی محمد اغا برادرلریمزله آغاز سرخانهٔ پیشرو
مشورت اولنمغین لطف وکرم بیوریلوب بعد العصر
اناطولی حصارنده واقع ملا افندمزك یالی کشاده زمین
بهشت آیینلرینه تشریف برله یاران خلوصنشانه مایهٔ
راحة الارواح اولمغه همت وموما الیه ایله میانه ده
اولان نان ونیانی سربستهٔ حبل المتین عفو ومصافات
بیوروب البته تشریفلری مرجودر

دیگر

بنم زیب اغوش ابتهاجم اوغلم الکسید خیرالله اغا حضرتلری
بو کیجه غمخانهٔ مشتاقانه مزده سلطانم ایچون مخفیجه
بر ضیافت مخصوصه ترتیب اولنوب تشریفلرینه مترقب چشم
اشتیاقمز روزنهٔ شهنشین انتظار وجان بلاکش قدوم
مسرتلرو عدی استماعنه پیشکاه دروازهٔ دهنده استقباله
درکار کاشانه مزك بساط وبالینی شیوهٔ خاست ونشستلری
حسرتلریله پایمال وبیقرار وحجرهٔ هجر آشیانه ده آویخته اولان
آیینه لر دراغوش تمثال بیمثاللری آرزوسیله صورت دیوار

دروازه لر

دروازه لر خمیازه کش حسرت نردبانلر پشت بر دیوار حیرت شمع
سرکش فتیله سوز خواهش پرده های منقش هبوب نسیم پیام
وصلتلریله بر جنبش منقل دوبینن تمادئ ساعت انتظار
ایله بر آتش دل اخگرنشین نظارهٔ سرراه ایله گرفتار کشاکش
اولمغین انشاالله تعالی ورقپارهٔ سوزوگداز ورازنامهٔ
نان ونیان تأثیر تعبیرات آتشین وتابش اشتیاق دل درد
آیینمله خاکستر اولمدن دست مرحمتپیوستلرینه وصول
میسر اولورایسه قبل العشا ماه جهانگرد شب آرا کبی تك ونها
بندخانهٔ شوق آشیانه تحویل وجهه تشریف بیورمدی مرجودر

صورت مکتوب

سعادتلو مکرمتلو مروتلو لطافتلو نزاکتلو همآشیانهٔ همای وجودم
همصدف دردانهٔ شهودم توأم سبب فطرتم نیمهٔ تنك خلقتم
مصرع ثانئ بیت القصید اخوتم خبر مبتدای جبلتم برادریم
برابرم دادر والا گهرم اغای ذیشان حضرتلرینك رشك گلگشت
بهشت اولان نادئ پرشادئ لطائف سرشتلرینه کمال شوق
وانجذاب وغایت اشتیاق مخالصت نصابی مشعر تعبیرات
وجد انگیز دعا وفقرات نکته آمیز تحیت وثنا اتحاف واهدا
اولنوب نهال پیوندان روضهٔ محبت ودرختهٔ اشکوفه زار
مودت اولان مزاج لطیف نزاکت الیف وخاطر شریف
نظافت ردیفلری سیراب شبنم استقصا قلنور همیشه
قماش نکره رنگ وجود شریف وکالای گرانبهای ذات لطیفلری

رایج الوقت بندر عافیت و محفوظ صندوقهٔ صحت و سلامت
اولوب خلعت فاخرهٔ عز و سعودلری طراز آرای دوام و بقا
و دامن جامهٔ اقبال و اعتلالری تمغا زدهٔ دست توفیق
خدا اوله آمین اگر بو برادر فرقتزده لری احواللرندن مقدار
ذره استفساره رغبت بیوریلور ایسه بحمده سبحانه و تعالی
وجود شوق آلودمز گوشه نشین مقصورهٔ زندگانی
و منصه پیرای معمورهٔ شادمانی اولوب آلام جسمانی
و اکدار روحانیدن بر وجهله انکساف درون و اختلال
امزجهٔ متخالف الشئونه بادی الوجود الیوم بر حادثه نک
وقوعی اولمامغله روز ان و شبان استماع پیام مسرت
و استحصال خبر عافیتلریله گوشه ار سر راه ترقب و ترصد
و چاک زن گریبان شکیب و تجلد اولدیغمزی انها ضمننده
تحریر ورقپارهٔ سوز و گدازه مبادرت اولنمشدر جناب
جامع المشتاقین عزتشعار حضرتلری کل تصویر حیات ریخته نک
بیم ممات و شمع خورشید لمع عافیت پفکردهٔ روزگار بیثبات
اولمزدن اقدم چشم دنیا ایله ملاقات میسر ایلیه آمین
یونن بویله دخی طرف برادر خلوص اشعارلرین مبارک طبع
شریف و خاطر لطیفلرندن دور انداختهٔ بیابان نسیان
بیورمیوب بو طرفلره آمد شد ایدر اولدقجه قائمقام وصلت
و نائب مناب ملاقات اولان مکتوب لطائف اسلوبلریله
بو حریق آتشکدهٔ فراق و غریق گرداب اشتیاقلرین

یاد

یاد و منشرح الفؤاد بیورملری مرجو و درخواست خالصانه مزید
باقی همیشه شاهد گلرخسار آمال سنبلهٔ بر گیسوی اقبال باد

صورت قائمه

بنم تاج سرابتهاجم سعادتلو مکرمتلو مروتلو دادرس برادرم
سلطانم حضرتلری همیشه سرو سرسبز سرابستان سروری
سراسر سایه گستر سبزه زار وجود و گلنهال باغچهٔ ذات
سری الصفالری سراسر پوش گلبرگ عز و سعود اولمق
دعاسندنصکره صورت دفتر مالکانهٔ محبت اقدام
ازلی الارقام دیوان اخلاصک باش قلمندن اخراج اولنوب
اولاغ سریع الابلاغ مودت برله بو گونه ارسال اولنورکه
سرو آزادهٔ سامان استعدادم سواد پذیر سرنامهٔ فطرت
و رأس المال دکانچهٔ استحقاقم متاع روی دست کارخانهٔ
خلقت اولدیغی گوندنبرو سرلوحه زیب افسانهٔ احوالم
اولان سرگذشت پر ملالم باشدن باشه تقریر اولنمق یاخود
یالکز ایام غربتده کشیده اولان وقایع ششماههٔ تحملفرسانک
عشر معشاری باش باش زیور جریدهٔ تعبیر قلنمق لازم گلسه
بر طریق ایله باشه چقمه نک امکانی یوقدر باشمزده اوتدن
غیریسی بتدی و اوددن ماعداسی یاغدی دیسم مبالغه
دگلدر اوباشان کوی نادانی و بی نشانان بیابان پریشانی
یعنی بشه و بوله اش لقبیله ملقب هرزه و گیدن کائناتک
باشبوغی و دینه بدوشان خراباتک گروه صاحب طوغی

برالای اهلیت ندان خدا ناترس وملعنت آفرینان ابلیسی
الدرسك اوضاع خردفرسای ناپسند واطوار مردم آزار
پر کزندلری معاینه سندن باشمه که هر موی سیاه شعله نمای
صبح آخر شیخوخت اولمشدر برزمان شواغل فراق احبا ایله
باشمز ارایه کیدوب سفینهٔ صبر وقرار جوشش طوفان
اشتیاقله باشدن قره اولمغین باش قیچ دونرلك مرسای
حیرتفزای جزیرهٔ بی آرامیده قرار ایلیوب وبرزمان کثرت
حوادث ووفرت وقایع ایله الیمز باشمزه دکیوب باشدن
مراد بیندد نحواسی اوزره البته بو قدر بازیچه کاه قضا
وقدر اولمامز برمنفعت دنیویه نك ظهورینه وسیله اولمقدر
دیو افکار دور و دراز وملاحظات نامحصور ایله کتدکجه
تهالك وانهماکمز مزداد وآخر الامر العبد یدبر والله
یقدر مآلنجه ینه توزیعکردهٔ سردفتر ازل هر نه ایسه
آنکله مطیب ودلشاد اولمغین باشمزه یازیلان
وجه اوزره تمام باشمز دکوب باشمزی قورتارمق
سوداسیله ناچار کنار کیر ساحل اضطرار اولدقی
الحاصل باشم سلامت اولسون دین کسنه باشنه بو بلادر
اختیار یله صاتون آلوب باشنه بویرق برسلطان ایکن
کوشهٔ بی توشهٔ غربتده مکین اولمان کندی وطننده
برباشنه اولمق غربتده بیك باشی اولمقدن اعلادر
هر نه قدر باشنه مدار سن بر آدم اولسه ینه کندو عالمنده

باشنه دوز برایکی دوست بولنور دیار غربتك مساعدهٔ
بخت ووقت ایله مثلا برمقدار فائده سی دخی اولورسه
ینه باشنه کلن شدائد هولناك ایله باشه باش کلمز
عشرتکدهٔ غربتده باش اولمقدن کندو عشائر واقاربی
بزمنده ایاق اولمق اهوندر باشنه کلمین بیلمز اکرچه کایات
دل ناشادی باشدن باشلسم عمر جهان اکا کفایت ایتمز
خلقك امور وخصوصنی التزام ایسه برقوری باش اغریسیدر
بنم باش وجانمدن عزیزم افندم اولطرفده باشکه دخی
اوردلرسه غربتده کندو باشنه درمانی اولمیان برالای
عجزه مقولهسی ایلك نعمتنی سنك باشکه قاقه جغی نمایان
اولوب صاتنوب باشکی آلوب برطرفه کتمه وباشکی فدا ایت
پدر والده کهریکی فدا ایتمه نشئهٔ غربت کرچه ابتدا خوش
کورینور صکره آدمك باشنه صحرا د بونده برازجق ناشناس
کسنهلر وار دیدکم بولنده باشکی میدانه قویسك وروز وشب
باشك اوزرنده کزدرسك ینه برایش باشندهسی سنك
مرامکك عدم حصولیچون باشك کوزك ایچون دیسك اصغا
ایتمز همان باشی آچوب اول مصلحتك وجوده کلمهسنه سکردر
باشك ایچون اونسون عقلك باشکه جمع ایت وبیلدك قدرنی
بیل ایشی باشه دوشنجه سوزی ایاغه دوشرمه باش
کیدنجه ایاق پایدار اولمز سکا هر نقدر نصیح وپند دائر
وتکلیفات ثقیله یی متضمن بارکران تحمیل ایدرسه

ینه مبارك قدمنه باش قوی وسمت مخالفت وعناده باش
چکوب کندی باشکه باش بغله واسرار درونکی اکرنیك
واکر بدکسنه فاش ایلمه قول قربلوریك ایچون باش
یاریلور بورك ایچون الجنة تحت اقدام الامهات معلومکزدر
دولت دوجهانی مطلبك وهر ایشك باشه چیقمق مقصدك
ایسه اندك ایاغندن باشك آیرمه واك باش دوستکی
کرارًا ومرارًا تجربه ایتمدکجه باشکی اینانمه کسیلن باش تمز
بتسه ده اسینه جز ایتمز شرکای خضا ئلنصاب اقدیدله
باش باشه ویروب مذاکره‌دن غفلت ایتمه مقدما بنم باشمده
قواق یلی اسرکن اضاعت ایلدیکم اوقات خاطره کلدکجه
عقلم باشمدن کیدر اما چه فائده باشمه کلدیکیچون بو خصوصده
صغیر وکبیره وصیت عادت مستمره م اولدی باشنه کلان
باشما تجدید شمدی باش الدم ایکی عزت ایدن کورد اول طرفدن
بزی سئوال ایدن احبابه درون اوزره سلاملر اولنور

افندی ویوده‌سنه توصیه ضمننده

حشمتلو رغبتلو حرمتلو صداقتلو دوست قدیمز میر محتشم
جنابلرینك قرارکاه مراملرینه حدیقهٔ درونم آبیاری
میل ومودتله پرورشیافته اولدی اشکوفهٔ رنگامیز دوستداری
وازهار بهجت انکیز رغبت وخواستکاری ابداع واتحاف
ومراسم پرسش خاطر وفا مآثرلری بر نهج لایق تعقیب وارداف
قلندیغی سیاقنه منهای دوستانه‌مزدکم بکرشی سکانندن

باعث

باعث نمیقهٔ دوستی فلان بنده‌لری قدیمدنبرو آشنامز
واو حوالیده صداقت واستقامتله خدمتمزه بذل مکنت
ایدن منتسباتمزدن اولوب تقلبات زمانه ایله ثروت
وسامانینه انحطاط طاری وعلت وجود وضعف پیری
سببیله من کل الوجوه بالغریق منزلقهٔ ضرورت وناچاری
اولمغله زمان مرامانه زیرن بومقوله شایستهٔ رحم ومروت
ووجوهله مکدر الاحوال اولان دردمندانك دستیاری
اعانت ومظهریت نظر حمایتدیله نوعما واجه منذ وسعت
ورفاه اولمسی مستلزم دوام رتبه وجاه ومستوجب رضای
حضرت الوهیت دستکاه اوله جق حالاتدن اولدیغی
بی اشتباه واذناهمتله سبب رفاهیتی اوله جق طرق
ووسائلی استحضارده ذهن فطانت رهینلری مستغنی دلالت
ودلیل وکواه اولدیغنه بناءً مرسوم بنده‌لرینك مسروریتی
ورفاه حالینی موجب اولور حمایت وحسن نظرلری اوزرندن
دریغ اولنماق مأمولیله مکتوب مودت اسلوب تحریر وفرستاده
جانب حشمتسمیرلری قلندی ان شاء المولی وصولنده مرسومك
حمایت وصیانتی وممکن مرتبه حال حیرتمآلنه مقدمه اولور
حالاتك صوب مراملرینه ظهوری کمال محظوظیتمزه بادی
وطرفمزدن وجناب حشمتمآبلرینه دعای خیر مؤدی اولمغله
مقتضای مراسم ملهوفداری یه سعی وغیرتلری مأمول
دوستانه‌مزدر باقی همیشه مسند امارت باد

یکن محمد پاشا طرفندن تأدیهٔ تشکر ولادت همایونی اشعار ضمننده

دولتلو عنایتلو عطوفتلو رأفتلو ولی النعم عمیم اللطف والکرم
افندم سلطانم حضرتری جناب وهاب کریم وفیاض عدیم القسیم
تنزهت اسماؤه وتوالت آلاؤه حضرتلرینک موهبهٔ
جلیلهٔ صمدانیه وعنایت ازلیهٔ ربانیه سیله شوکتلو
کرامتلو قدرتلو مهابتلو ولی نعمتم افندم پادشاه
عالمپناه خلد الله خلافته الی یوم الانتباه حضرتلرینک
مطلع اختر پاکیزهٔ گوهر اصالت ومعدن جوهر ضیاگستر
نباهت اولان صلب پاک خسروانه لرندن بایمن
والسعاده آغوش دایهٔ وجوده تنداده وگهوارهٔ
شهوده پانهاده اولان باکورهٔ حدیقهٔ عصمت نوباوهٔ
بوستان عفت درهٔ افسر شاه جهان غرهٔ ناصیهٔ
شرف وشان دولتلو سعادتلو خدیجه سلطان علیة الشان
صینت ایام عمرها احاطة الحدود والحسبان حضرتلرینک
بشارت ولادت مستلزم الیمنتلرینی حاوی فرماننامهٔ
عنایت نماوی ایمن ازمان واحسن احیانده شرف ورود
اولدقده وظیفهٔ حال چاکرانه وفریضهٔ ذمت خیرخواهانم
اولدیغی اوزره خطوات تبجیل وتفخیم ایله استقبال وشفاه
توقیر وتکریم ایله مرة بعد اخری تقبیل وتلثیم اولندرق
تتمیم مراسم تعظیم واجلال لدنصکره ایستادهٔ مقام انتظار
اولان حاکم الوقت ومفتی بلده وبالجمله علما وصلحا واعیان

واشراف

واشراف مواجهه لرنده فتح وقراءت واعلان واشاعت اولنوب
مظان زهد وصلاح اولان اصحاب فوز ونجاح بقای
ذات خجسته صفات جناب جهانبانی وامتداد ایام عمر
وعافیت حضرت سلطانی ودوام جاه وجلال ولی النعمی
ایچون بارگاه احدیت دستگاهه دست برداشتهٔ دعا
وثنا اولمغین صحیفهٔ رخسارهٔ حاضران اوزرنده ریزان
اولان قطرات اشک مسرت آب روی سراپرده نشینان
اجابت اولمق صورتنی جمله نک مرآیای خاطرلرنده مشاهده
اولنمشدر جناب باری رونق تخت تاجداری وزیور
اورنک شوکت وبختیاری اولان شهریار عالیتبار
وشهنشاه گردون وقار افندم حضرتلرینک سلسلة الذهب
سلالهٔ شاهانه لرینی ابدی الاتصال وایام ماه وسال لرینی
مباهج بیدریغ ومسرات نوبنوله رشک سورگاه بهشت
بیزوال ایلیوب مقدمهٔ نتایج برگزیده ومبشر موالید عدیده
اولان مقدم میمنت توأم سلطان علیة الشانی شهزادگان
اصالتنشان افندیلرمز حضرتلرینک نوید وجود پرنور
وبشارت سور سراسر سرورلریله تعقیب وتردیف ایلیه
آمین عموم الطاف عالمنوان شاهانه وشمول مسرت
دشمنگداز شهنشاهانه بو لطیفهٔ غیبیه دن جمله نک
حصه مند اولمسی اقتضا ایتمکین امر وفرمان بیورلدیغی
اوزره قرارگاه چاکری اولان نفس سلستره ده سوق

وبازار تزیین وعلى التوالی یدی کون ویدی کیجه اجرای
مراسم شهر آیین وسکان صوامع ومساجد ومردان صحیحة
العقایددن استجلاب دعوات اجابتقرین اولنوب اطراف
واکنافه دخی بروجه محرر اعلان واشاعت وتوصیه وتنبیه
اولندیغی عرض وانها سیاقنده قائمهٔ چاکری تحریر ومرفوع
خاکپای کیمیا نظرلری قلندی ان شاء الله تعالى منظور عین
رأفتلری اولدقده امیدوار اولدیغم مراحم جلیلهٔ داورانه لری
حق چاکرانه مده بیدریغ وسزاوار بیورلمق بابنده امر وفرمان

دفترجی باشیلق تبریکی ضمننده

سعادتلو دولتلو عطوفتلو مزید مروتلو افندم سلطانم
حضرتلری همواره قطع مسافات مکارم ومعالی برله واصل
درجات اعاظم واعالی وسنك راه ولب چاه مثللو مخاطرات
فلکیه دن مصون وقایة الحفظ لایزالی اولمدی دعواتی
مرفوع اجابتسرای ذو الجلالی قلندیغی ختامنده معروض
بنده بیریاری اولدقلرم صوب والالرینه اولان رابطهٔ قدیمی
وانجذاب صمیمی مقتضاسنجه هردم وآن دعای دوام عمر
واقباللرینه اشتغال ونشر محامد عالیپسندلریله امرار
ایام ولیال اولنمقدن خالی اولمدیغمی انهایه وسیله خواه
ایکن بوندن مقدم استفسار خاطر پریشان واستقصا
وحال وشان صداقتنشانمی حاوی فرستاده بیوریلدن
قائمهٔ مروتعلامه لری ودرون شوقمشحوننده مندرج کلمات

خاطرخواه مخلصنوازلری زمین دل پرتشویشی ریحانزار
نزهت واستبشار وجیب ودامان شاهد اندیشه بی
مالامال گوهرشاهوار مسرت بیشمار ایتدیکندن غیری
بودفعه ارتفاع آفتاب استیهال ایله سرزغری ادجاغ
عالیرتبهٔ جلیله سنه ارتقا واعتلا بیوردقلری خبر
بهجت اثری بو دولتخواهلرین بتکرار سرشار ذوق شادکامی
ایتمکین تبریك رتبهٔ معلای کامکاریلرینی حاوی در
دعانامهٔ اخلاص صفحا وی تحریر وفرستادهٔ پیشگاه مکارم مصیرلری
قلندی همان جناب حق امور صوری ومعنویلرینده خیره
موفق ایلیوب مرکوز ضمیر اقبالجویان اولان مبانی سامیه لرین
برونق مأمول میسر ومحقق ایلیه آمین ان شاء الله تعالى
لدى الوصول جناب دولتمآبلریله سبق ایدن حسن معاشرت
ودوستکاری على الخصوص بومثللو ایام دغدغه فزاده
مظهر اولدیغم دلنوازلقدن بروجهله فراموش اولنور مقوله دن
اولمامغله بوندن بویله دخی جانب دولتجوی بیمرالری
انداختهٔ وادیٔ نسیان بیورلمیوب ایفای مراسم مروتکاری
ونشر گوهر دیز کلمات طیبه یه همت بی همتالری ارزانی
بیورلمق بابنده لطف وکرم وعنایت حضرتلرینکدر

صورت قائمه

بنم دولتلو سعادتلو مروتلو عاطفتلو افندم سلطانم حضرتلری
همواره ذات والانصاب کرامیدی اریکه آرای عزت وشان

وساحهٔ فسيحهٔ نادی کثير الايادیلری مدی الدهور والازمان
ملتثم شفاه کروه سطوت شکوه رجال بکتاشيان اولمق
دعواتی بخلوص البال معروض درگاه اجابتپناه خداوند
لايزال قلنديغی سياقنه برداشتهٔ دوامجوی خلوص
افراشته لريدرکه بو سال ميمنت اشتمالده دخی آب ودانه‌لری
جناب قادر قيوم حاجی اوغلو بازارندن مقدر ومقسوم
ايلمکدن ناشی نمونهٔ نمای بلدی نازل اولان نزل امانتنه
مأمورًا محل مرقومده اقامت وربنا ظلمنا انفسنا وان
لم تغفر لنا وترحمنا لنکونن من الخاسرين اورادينه
مداومت اولنوب منبع جويبار مکارم اولان ذات والا
منقبت کثير المحمدتلرينک مشمول نوازش وهمم وملحوظ
لطف وکرملری اولديغمه بناءً صباح ومساده وبلکه هر آن
واوقات اجابتنماده نير دولتلری انجلاده واختر سعادتلری
اعتلاده اولمق دعواتی تکراريله ولوله انداز سکان
آسمان وسنوح آثار توجهلرينه مترقب ونگران ايکن
لطفًا وکرمًا وعنايةً وحقوق سابقه مزه رعايةً فرستاده
بيورلدن کرمنامهٔ کرامی ومروت نامهٔ ساميلری چراغ
خاص وبندهٔ باهر الاختصاصلری دايم حاجی ابراهيم اغا
قوللری يديله بر آن بهجت اقترانده رسيدهٔ دست نجاتجوی
دلفکار ومستوجب انواع مسرت واستبشارم اولوب
درون مؤتمرهونه درج بيورلدن کلمات نوازش آياتلری

خصوصا

خصوصا مرقوم قوللری حقنده ظهوره کلن لطف وعنايتلری
سرمبا هاتم رسيدهٔ قمهٔ چرخ برين ايتمکله مألوف ومعتاد
اولديغم وجهله دعوات خيريه لری عن صميم البال کرارًا
ومرارًا تأديه واکمال قلنمشدر حق تعالی حضرتلری
جناب دأفتنصابلرين سعادت دوجهانيه نائل ومرکوز
ضميرلری اولان مهام ومقاصدلرين حاصل ايليه آمين
ثم آمين مرقوم قوللرينک طرف ثناوريمه مودوع اولان
ممهورلری يدينه تسليم واعطا اولنوب اول طرف باهر
الشرفه اسرا اولنمغله حقنده عنايت لاحقه لريله مروت
سابقه لرينی اکماله لطفلری نيازی قائمهٔ ثناوردی رقيمنه
بادی اولمشدر ان شاء الله تعالی لدی الوصول بو ثناورلرينک
صدق محبوللرين مهبط الهام الهی اولان ضمير منير سبجنجل نظيرلرندن
ابعاد واخراج بيورميوب توجه درونيلری آثاريله مسرور

بيورملری بابنده امر وفرمان افندمکدر

سکصونجی باشلق تبريکی ضمننده

دولتلو سعادتلو عاطفتلو مروتلو افندم سلطانم حضرتلرينک
پيشگاه معالی پناهلرينه مزيد تعظيم واجلال ومديد تبجيل
واقبال ايله دعوی نيازمنايده قلوب لازمهٔ ذمت خالصانه‌م
اولان استزادهٔ ايام عمر واقبال واستدامت اعوام مجد وکماللری
ادعيهٔ خيريه سی بخلوص البال تأديه واکمال قلنديغی خداوندلندن
معروض بندهٔ بيرپا لريدرکه بنم دولتلو سعادتلو عاطفتلو مروتلو

افندم سلطانم حضرتلری ذات ستوده صفاتلرینه اولان صدق
طویت وجاذبهٔ درون پر صفوتم مبتغا سنجه ترقی مدارج
رتبهٔ والالری ادعیه سی روزان وشبان وردزبان
صادق البیانم اولوب دائما ارتفاع شرف الشمس سال
اقباللرینه دیده براه انتظار ایکن بو دفعه اثر اجابت
دعای بیریامز رونما اولمغله ذات عالیلری سرکشونی
اوجاغ عالی رتبهٔ رفیعه سنه ارتقا بیوردقلرینی خبر بهجت
اثری صماخ سامعهٔ خالصانهمز لبریز جواهر سرور
وشادمانی ایتمکین جناب محصل الآمال عالمیان عز شانه
حضرتلری رتبهٔ سامیه لرین نیجه مراتب والایه مقدمهٔ
وصول ایلمك دعواتیله تبریك وتهنیت جاه معلالرینی
حاوی نیاز نامهٔ خلوص صفحاوی تحریر ومعروض خاکپای
توتیا نظرلری قلندی ان شا الله تعالی منظور عین
عنایتلری اولدقده جوهر گرانمایهٔ طبع غرالرندن دلبند
امید اولدیغم الطاف جزیله وسنوحات همم سامیه لری
حقمده بیدریغ ویدکان بیورلمق باینده لطف وکرم حضرتکدر

تبریك شیخت اسلام ضمننده

دولتلو عنایتلو سماحتلو رأفتلو عاطفتلو ولی النعم کرم شیم
افندم سلطانم حضرتلرینك غاشیهٔ باب ذرانددود وحاشیهٔ
احرام سند سمودلری کمال تعظیم واجلال وغایت ضراعت
وابتهال ایله بوسیدهٔ شفاه اخلاص وسایدهٔ جبین تمحض

واختصاص

واختصاص قلنوب فریضهٔ ذمت اهالی ملك وملت
ولوازمهٔ عهدهٔ عبد خالص الطویتلری اولان دوام عمر ودولت
وبقای جاه وجلاللری ادعیه سی بخلوص البال
ادا واکمال قلندیغی خاطرمنده عرضحال بندهٔ قدیم وچاکر
مستدیملری اولدیغم آستان بلند آشیان ولی النعملرینك
حلقه بگوش عبودیتی ونسبت خاندان اصالتنشانلری
بو بندهلرینك باعث مباهات ومفاخرتی اولوب سایهٔ سراپرده
دائرهٔ دولتلرندن غیری جای پناهم وزیر جناح رحم ورأفتلرندن
ماعدا امیدگاهم اولمامغله نقود نامعدود انفاس
واوقاتم دعای دیمومت عمر ودولتلرینه مصروف ووجههٔ
صدق وخلوصم قبلهٔ قبلهٔ اقبالیان اولان عتبهٔ بلند مرتبهلرینه
معطوف ایکن بتوفیق الله الملك المنان ایمن ازمان سعادت
نشانده ذات خجسته صفات کامکاریلری رونق افزای
صدر والای فتوا ونور بخشای عیون علما وفضلا اولدیغی
پیام دلاراسی بو عبد دیرینه لرین وایه مند مسرات
لا یحصی ایتمکین هزار تعظیم واجلال وبیشمار ضراعت
وابتهال ایله ایفای مراسم تبریك وتهنیتی حاوی عرضحال
عبودیتمآل تحریر ومرفوع خاکپای افاضلمصیرلری قلندی
جناب خداوند بیچون مبارك وهمایون وامور ظاهره
وباطنه لرین توفیقات علیه سنه مقرون ایلیوب
سایهٔ رحم وشفقتلرین فرق چاکرانهمدن دور ونظرهٔ

عنايت وعاطفتلرين مرغزار حال بندكانمدن مهجور
ايلميه آمين حق صادقانه‌مدن اولان همم جليلهٔ ولی النعمیلری
علی الدوام مدار عزّت وافتخارم ايديكی نزد عاليلرنده
مستغنئ دليل وگواه اولمغله اميدوار اولديغم شفقت
شاملهٔ رحيمانه وعنايت كاملهٔ بنده نوازانه‌لری دائمًا
دستگير چاكرانه‌م اولمق خصوصنه توجّه كارساز ولی
النعمیلری بيدريغ واردانی بيورلمق بابنده امر وفرمان ام

تبريك امانت ترسانه ضمننده

سعادتلو سماحتلو مروّتلو رأفتلو دادر عاليكهرم سلطانم
حضرتلرينك عمان مكارم عنوان لطف بی پايان اولان
معلّا منتدای رفيع الشاندی صوب دولت اوبنه تسيير
سفاين مالامال تفاريق تحيّات اخلاص انتما قلنوب
هموارهٔ كشتئ سبكسر آمالدی شرطهٔ توفيق هدايترفيق
وسكّان مساعفات جنابه ولی التوفيق ايله واصل
فراخنای ليمان حصول اولمق دعوالی مرفوع اجابتگاه
جناب مرسل الرياح المبشّرات قلنديغی ختامنده عريضهٔ
اخلاصكاران بيم الری اولدكم بنم سعادتلو سماحتلو مروّتلو
رأفتلو دادر عاليكهرم سلطانم حضرتلری انقديم جناب
ساميلرينه مربوط مرسای اخلاص اولديغمدن شبانروز
بادبان ارتقای عزّت وعلالرينه ديده دوز انتظار ايكن
بودفعه عواطف سنيهٔ گيتی ستانيدنك قپای استبرق

كالاى

كالای امانت ترسانه باكمال يمن واقبال الباس دوش استيهاللری
اولديغی زيب سامعهٔ خالصانه‌م اولدقده من كلّ الوجوه مستغرق
بحار مسرّت اولديغمدن عاجزانه ادای تهنيت ضمننده دعانامه
تحرير ومرفوع پيشگاه عنايتمصيرلری قلنمشدر بكرمه تعالی
واصل نادئ مكارم مبادئ كريمانه‌لری اولدقده بو شناور
دريای لطف ومروّتلری ساحل حمايهٔ عنايتلرنده مربوط
الاوتاد ووقوع واردينده عنايتنامهٔ كراميله ياد
ودلشاد بيورلمق منوطكمين توجههٔ بحر بی پايان مكارملريدر
باقی هميشه زورق آمال لنكرانداز ليمان حصول باد

قائمه از جانب خود

حضرتلری شيوهٔ شتركربهٔ زمان ارباب عرفانه مخصوص اولديغی
اگرچه مسلّم الكلّ اولان موادّدن اولوب لكن تتابع وتناوبی
خصوصی بو اوانده سرزده اولان ظهورات متعاقبه مثللو كمال
سرعت اوزنده اولديغی برمدتدنبرو فراموشكردهٔ ذهن ناسی
اولمشيكن سبحان القادر الخلاق از سر نو گرفته پای
سلسلهٔ فراق ومجدّدا سرگران صهبای حسرت واشتياق
اولمامز اقتضا ايتدی لكن مجالئ صفات لايزالی اولان
مرايای ممكنات هر بر صفاتك جلوه جای ظهوری اوله
گلديكی ارباب استبصاره خفی اولمامغله ان شاء الله تعالی
قريبًا بو شكسته آيينه‌لر مظهر اسم جامع اولوب تلافئ احبّهٔ
كرام ايله تلافئ مافات وبلكه مأمولدن زياده مكافات

غیبیّه ظهوریله مقضیّ الحاجات اوله جقلریمز خدای
بیزوالدن نیازمزدر الله عظیم الشان حضرتلری دست
امید لریمزی خائبةً اعاده بیورمزلر وبو معنادرون
صفوتمشحونمزه مدار تسلیت اولوب روز وشب بسط
حریبارهٔ روی ادب واشك خون آلودی رشحه پاشی
بارکاه ربّ ایلیه رك صورةً نیاز وسیرةً مراسم تشکّری
ابراز ایتمکدن خالی دکلز لا تقنطوا من رحمة الله عموم
رحمت الهی جملهٔ ممکناته ساری وقانون لطف ناکاهی
تمامی کائناته شامل اولمق عادتلری بو کارکاه بوقلمون
عبرتمشحونده آناً فآناً جاریدر وحقایق احواله مطلع اولانلر
نه مسرور ونه محزون اولور وعسى ان تكرهوا شيئاً
وهو خير لكم مآل عنایت اشتمالی عارفه کفایت ایدر
مغلطهٔ دلخراش نفسانیه یه اتباع ایله سلطان بلند ایوان
قلب صنوبری بی تخدیش وتکدیر عبثه اشتغال وبیهوده
التزام غموم واوهام ایتمکدن عبارتدر امور عبادی
اسبابه ربط ایله تنظیمه قادر اولان سلطان بی مشارك
وبی مساهم عزّ شانه حضرتلری وجود اسباب مسبّباتی
بلا اسباب دخی ایجاد واظهاره قادردر سبحانه عمّا
یقول الظالمون علوّاً کبیراً

صورت قائمه

سعادتلو عطوفتلو مروّتلو رأفتلو دادرعا لیکهم سلطانم حضرتلری

هامع

هامع آرایش دولتساحهٔ اقبال وکامرانی وسرمنزلرین مباغیٔ
دوجهانی اولملری دعواتی تقدیمیله عریضهٔ ثناکار ستد علیدر
اولدرکه مدّت وافره دنبرو بادئ کشایش ازهار انبساط
ووسیلهٔ جوشش تیار نشاطمز اولور تحریرات سعادت آیاتلری
ورودینه سامعه دار واستطلاع احوال خجسته آمالرینه
سرکرم انتظار اولوب اینجق طرف مخلصانه مزدن صلهٔ قلوب
ضمننده نمیقهٔ مخالصت اسلوب تحریری کرهبستهٔ عقدهٔ
تأخیر اولدیغی بر مقتضای وقت وحال اقدم مشاغل ضروریه مزدن
اولان امور متراکمه محافظه ایله مستوعب ومحاط وخدمات
مهمّهٔ حالیه ایله کرم اختلاط اولدیغمزدن نشئت ایتمش
ایدیکنی تصدیق وتحقیقده توقّف بیورمیه رق عنفوان
عالم الفت واستینا سدن بو آنه کلنجه حاشیه پیرای متن محبت
ومسطرآرای رسالهٔ مخالصت اولان عبارات بدیعهٔ
موالات ومواخات قطعاً قابل تحریف وتصحیف اولمیوب
بلکه سنوحات وجدانیه آناً فآناً خلال اسطار لطافت
آثارینه علاوه اولنمقده ایدیکنی نوشتهٔ صحیفهٔ حق الیقین
ولب تشنهٔ زلال لطافت وحسرتکش سلسال سلاستی اولدیغمز
صحایف پر ظرایف دوستنوازانلریله بو مخلص دیرین وفا آیینلرین
دارستهٔ دغدغهٔ حنین بیورملری امنیه سیله قائمهٔ ثنادری
تحریر وفرستادهٔ پیشگاه مکارم مصیرلری قلندی ان شا الله
تعالی منظور عین سامیلری اولوب صلهٔ خواطر کرامیلرینه

سبق ایدن قصور عهده قصد واختیاره محمول اولمدیغنی
کواه عفتپناه قلب آکاهلری اثبات ودفین کلزمینی
طبع وفاکزینلری اولان حبّة المحبت ونواة المودّتی فقض
ربیع جزم ویقینلری اذسرنو اثبات بیوردقلرنه سوی
ثناکار بقاجویلرین دائما مطرح انظار لحاظهٔ مروت
وعاطفت بتخصیص وسیله تزاید شوق وغرامم اولود
ملطّفهٔ کرامیلریله بهرهمند منت ومسرّت بیوردیلری
بابنده لطف وسماحت سعادتلو دادعالیکهرم سلطانم حضرتلری

یکن محمد پاشا طرفندن موالی عظامدن برینه تحریر اولنمشدر

عنایتلو سماحتلو عطوفتلو رأفتلو عالیهمم کریم الشیم سلطانم
حضرتلرینک قبله کاه جباه علما واشراف وبوسه جای
افاضل انحا واطراف اولان پیشگاه بلند اوصافلرینه
شرایط تعظیم وتفخیم ومراسم تبجیل وتکریمی مشتمل ادعیهٔ خالصهٔ
اجابت ردیف واثنیهٔ صافیهٔ اصابت الیف اتحاف واستزادهٔ
عمر واقبال واستدامت هنکام فضل وافضاللری دعواتی
بالقلب الصافی تعقیب وارداف قلندیغی خامه منده معروض
ثناکار مستمندیلری اولدیکم ذات ستوده صفات کرامیلرینک
فرط صدق واخلاصله دعوای تمحض واختصاصلرینه مجبول
اولدیغم شائبهٔ ادیاندن صدمرحله دور ودیعهٔ امیدم
دائما طلعت زیبای شاهد لطف ومروتلریله پرنور اولدیغنی
بتکرار عرض وانهایه ذریعه جوی ایکن بو دفعه عنایت

بی غایت

بی غایت جناب شهنشاهیدن الحاقا عهدهٔ مخلصی یه احاله
بیوریلان یانیه سنجاغی حاصلاتنک نامزد بولندیغم
محافظه ده نوعما رفاهمزی مستوجب اولمسی طرف
باهر الشرفلرندن یانیه ده نائب الشرع اولان فضیلتلو
افندی داعیلرینک متسلم قوللریله حسن معاشرت ووجه
مناسبیله مساعده واعانتنه متوقف ایدیکی مستغنی
عن البیان اولمغله بو بابده دخی ممنون لطف وعنایتلری
اولمق امیدی تهییج خامهٔ مستقیم القامه یه بادی
ولوای مذکور اهالی ورعایاسنی موما الیهما بالاتفاق
صیانت وحمایت وامور عامه‌یی نهج اعتدال اوزره
رؤیتدنصکره نما خصوصی دخی ممکن مرتبه مدار رفاه
ویسارمز اولمسی بابنده حسن همت واعانت ومتسلم
قوللریله قاعدهٔ وفاقه رعایت توصیه سی طرف واضح
الشرفلرندن افندی موما الیه داعیلرینه ایما واشارت
بیورلمق نیازی تصدیع سرناذکترلرینه جسارت تمزی
مقتضی اولمغین ثنانامه تحریر ومعروض دولتساحه
افاضلمصیرلری قلندی ان شاء الله تعالی منظور عین
عنایتلری اولدقده نیازمند اولدیغم وجهله افندی موما الیه
داعیلرینه توصیه یه الطاف بیکران کریمانه لریله
اذن انی بیوریلوب مألوف اولدیغم حسن توجه مخلصنوازانه
حقمده مستمر الدوام بیورلمق بابنده لطف وکرم وعنایت آه

مشایخ عظامدن برینه تحریر اولنمشدر

سماحتلو فضیلتلو نظافتلو نزاهتلو دادر نجسته کهرم سلطانم
افندی جمیل الشیم حضرتلری همیشه بیشه زار عالم وحدتده
آرایش کنام عزلت اولان شیران روبین چنك اعانتلریله
روبه طینتان اعادی دین ودولتك سر بصحرای وادی
خذلان اولمسیچون قوت قدسیه صولت روحانیه لری
مصروف بیوردلمق استدعاسی تقدیمی خلالنده عریضه
مخلص صافی ضمیرلری اولدیکه اغاثة الملهوف من احسن
المعروف قاعده سنجه وعنده مفاتح الغیب لا یعلمها
الا هو کنجینه سندن حصه مند وعلمك ما لم تکن تعلم
دفینه سندن دستیاب بهرهٔ استعداد اولنلر للفقراء
الذین احصروا فی سبیل الله لا یستطیعون ضربا
فی الارض یحسبهم الجاهل اغنیاء من التعفف تعرفهم
بسیماهم لا یسئلون الناس الحافا صفت کاشفه حاللری
اولان محتاجینه اعانت وامداد ایلمك یعنی غنایم روحانیه
ونعم نامتناهیه وجدانیه دن استعدادلری مرتبه
مغتنم ومتنعم اولملرینه همت ایتمك صدقات کبراء رجال اللهدن
اولدیغی بی اشتباه اولمغله مراقبات جلیله لرندن جلوه بخش
اولان تصاویر جیوب غیوبدن حوصله تحملمز کنجیده
اوله جق مرتبه لرینی فهمی آسان ونتیجه سی قرین اذعان
اوله جق وجهله جانب مخلصانه مزه ایما واشعار ایله بو خستگاه

جانکاهه

جانکاهه ماء الحیاة اطمینان وتسلیت نشئه لرندن
ربنزه آکاه اولمامزه بعد الهمه اجیب دعوة الداع اذا دعان
فلیستجیبوا لی ولیؤمنوا بی فرمان عنایت عنوانده مصرح
وعد رحمانینك مشاهدهٔ آثار جلیله سیله یا الکز بو مخلصلری
دکلی وهذا دعاء للبریة شامل مدلولنجه عامهٔ اهل دین وکافهٔ دین
موحدینك قرة العین اولمسی همت وسنت سنیهٔ مصطفویه
اولان رسم شریف جماعتکه حقیقتی تقابل ارواح وتعانق
اشباح ایله تناصر کلی روحانی وتعاون باطنیدن عبارتدر دعا
وتوجهلرندن مرعی ومعتبر طوتیلوب المؤمن مرآة المؤمن فحواسنجه
صورت ممدوحه سیرت کامله لری جناب صفوتمآبلرینك دیدهٔ شهودلرینه
مشهود ومعلوملری ذوات صافیه حضراتیله ظاهرا وباطنا اتفاق واتحاد
بیورهرق عامهٔ موحدینك محتاج اولدقلری امداد باطنی به عزت فطریه لری
اوزانی بیورلمق نیازی کیسله تحریر نمیقه مجتسه قلنمشدر ان شاء الله تعالی
لدی شرف الوصول همت مردان ورفاقت توفیق ملك متعال ایله دستیاری
مجلس نورانی دفترین مطالعه دستیاد ایندی اولدقده اول مظهر اسرار
عوالم اولان ذوات کروبی صفاته بو مخلصکزدن دخی تحفه سلام ودعا
ابلاغ ایتمکه کلفه وکالتی اختیار بیوروب سلطانمك خود بخود
ارمغان عالم غیب اولان تسلیات خاطر نوازلرندن وکرك ذوات
مشار الیهم حضراتك روحانیتلرندن استجلاب بیوریلان دستاویز
بندکاه اقلیم الٰهی بی سوی شتاقانه مزه آن اقدم ایصاله
بذل نقدینه مروت بیوردملری نیاز خاکسارانه مزدر

غایت تعظیم

صورت مکتوب

حضرتلرینك همخاصهٔ روح اکسیر اولان خاکپای کیمیا تأثیرلرینه
واجلال ونهایت استکانت واستذلال ایله حریر پارهٔ رخسارهٔ
ضراعت ونیاز گسترده وپای انداز قلوب جناب کارفرمای
عالم وکامبخشای نوع بنی آدم عزت اسماؤه وعمت آلاؤه
مبارك ومسعود وجود میامن آلود داورانهلرین مدی الدهور
زینت افزای ذرایهٔ زرتار دولت واقبال واریکهٔ مرصع سبیکهٔ
خدیوانهلرین ماتعاقب الشهور شعشعه پاش وسائد
عبقری النقش جاه وجلال ایلمك دعواتی صدق نیت
وصفای طویتله معروض بارگاه اجابت قلندیغی ختامندن
عرضحال باهر الاخلوصدری اولدرکه بنم دولتلو آه حضرتلری
آثار ساریه واثمار متنوعهسی حق چاکرانهمده مستمر
ومتوالی اولان سوابق عنایت والتفاتلری دیوان احدیت
عنوان الهیده حاشیه زیب جریدهٔ تقادر اولان مواعید
لایزالیهیی انجاز برله صناعت مسلم المناعت چراغ
افروزینه ارائت ید بیضای اعجاز بیورد قلدیرن فضله
تنزلاً وتواضعاً مراعات نسبت ترابیه ده دخی سبق اقران
واحیای آیین لطف واحسان بیوردقلرینك شکر وثناسنه
دائر مقالات نفسیه وسفطه دن پاکز فقرهٔ واحدهنك
کلمهٔ پیشین بلکه حروف نخستین لایقیله وزره ادادن اظهار
عجزه مجبور وبوآندهك معانئ مذکورهیی قوالب الفاظه افراغ

برله

برله حضور فائض النور آصفانهلرینه عرض وابلاغ
امرنده ضروری الوقوع اولان جرم وقصور بو عبد
آزاد ندانلدینی غوطه خورلجهٔ شرم وحجاب ودست
وپا زن چار موج تأثر واضطراب ایتدیکجه گوهر کمیاب
معدن نصفت اولان طبع بلند منقبتلرندن معاینه
ایلدیکم خصیصهٔ جلیلهٔ عیب پوشی وکستاخنوازی
خوی بخود مطالعه ایدرك صورت اجرای وظایف
معینه سنده مقدم ودو سفید اولندن زیاده کسب
سلوت وسکون ولکهٔ آرامشوی توالی وتکاسلدن
فی الحقیقه مصون الذیل اولوب انجق مقتضیات
مأموریت چاکرانهمدن اولان شواغل طاقتشکن وغوائل
نوکهن آناً فاناً تراکم وتزاحمدن خالی اولمدیغنه اطلاع
مهر التماع منصفانهلری محیط وشامل ایدیکینی تأمل برله
راه دور پایان عبودیتلرنده ماند قاصد امل پیوسته
برزده دامان وهوای تحصیل رضالرنده مثال باد شمال
لاینقطع شتابان وبال جنبان ایدیکمی تصدیق بیوردلر
امیدیله علی الدوام تأکید تقویت اطمینان درون ایدر
بندهٔ اخلاص پرورلری ایدیکمی اخطاراً ضراعتنامهٔ چاکری
تحریر ومرفوع خاکپای کیمیا نظرلری قلندی ان شاء الله تعالی
شایان انظار دانشلری اولوب مجلهٔ خیال وصحیفهٔ دوز
ولیالم حروف برکمتظروف دعای دولت ودوام اجابت رسوم

استیفای ذات خجسته منقبتلریله رشك صحایف حصن حصین
ایدیکی محاط علم الهام مناط داورانه‌لری اولدقده فهرس فصل
وباب کتاب مروت وجریدهٔ اسامی والقاب رابته خواران
عنایت اولان نسخهٔ نفیسهٔ طبع عالیمبندلرنده سطر سواد
نام ناچیزانم ارائت رادهٔ حیثیت بولمغله تزاید فخر
ومباهاتمه همت والا نهمت ولی النعمیدی بیدریغ بیورلدق
بابنده امر وفرمان عنایت واحسان دولتلو عنایتلو عطوفتلو
رأفتلو مرحمتلو ولی نعمتم کروبی الشیم بذیل الجود والکرم افندم سلطانم حضرتلرینکدر

صورت مکتوب ازجانب خود

مادامکه دامکه عالم کون وفساده پاکرفتهٔ بند بندکی وآبله
دریای خارزار افکندکی اولان شکاریان خاطرشکار رصید
مو یین قید آمالی تحریك یفترهٔ استعداد وکمال ایله آویختهٔ
فتراك استحصال یعنی فقرهٔ باکرهٔ مَنْ خَدَمَ خُدِمَ ده تضمین
بیوریلان مکافات حسنه وعطیات مستحسنه‌یی کار
فرمایان قلمرو امکان ایتامًا کان اعمال واستعمال ایلیه
شعلهٔ فلکردهٔ مینای معاشرت ونمکپروردهٔ مائدهٔ انس
والفتلری اولدیغم سعادتلو سیادتلو نبالتلو مجادتلو بدر
والاشانم سلطانم اعطاه الله ما لا یحصون المغانم حضرتلرینك
جناب آفرینندهٔ جان ودل وپروردنهٔ خوشنشینان صور خانه
آب وکل عزتشانه عماشانه حضرتلری شناآشنای محیط
معارف وکناره آرای ساحل لطایف اولان سفینهٔ پرسکینهٔ

وجود

وجود باهر السعودلرین همواره لنکر انداز مرسای زندکانی
وموج انکیز عمان کامرانی ایلیوب قلعهٔ جدیدهٔ بدن
لطیفلرین معماریٔ اعمار عدیده ایله تعمیر وسویدای
باصرهٔ بصیرت الیفلرین تهیئهٔ مهمات مرام ومقصودلری
مشاهده‌سیله تنویر ایلیه آمین بمحمد الامین اکر زهرابه‌کش
انجمن اشتیاق قلدی اولان تلخکامان حسرت وافتراقلری
عقیده‌پارهٔ تفقد موروث التوددلریله تحصیل لذائذ
شیرینکامی ایلمك داعیه‌سی شکرریز ذائقهٔ خواهشلری
اولور ایسه الحمد لله تعالی اکرچه شحنهٔ هشیار ناشناس
مرك بی امان جمعیتکاه ندمای عناصره تفرقه‌رسان وداروغهٔ
حوادث زمان سبوشکن جنتان وپنجه‌زن دامان اولمیوب
صبح ومسا سلافهٔ شیرینکوار دعای عزت واعتلالری نشئه‌افزای
غبوق وصبوحمز ونوباوهٔ لطافتمایهٔ مدح وثنالری نقل
مائدهٔ فیض وفتوحمز بلکه روحانیت بخشای ریحانزار دوحمز
ایدیکی سریره‌شناس قلوب اناس وستیره‌دان صدور
اصحاب انفاس عمت نعمته وتوالت نوالته حضرتلرینه روشن
وهویدادر لکن مبتلای بلای دوری وداغ برذل وداع
صوریدی اولدیغمز روز حسرت اندوزدن بو هنکامه تحملسوزه
کلنجه کشیده اولان جرعهٔ جام تحسر وبیت الاحزان فرقتده
چشیده اولان تلخابهٔ اضطراب وتحرك نشئهٔ دماغسوزی
داغ افروزی خمیرمایهٔ خمار نشئه نشاط وکیف دریای صهبای

انبساطمز اولوب انجق سر بهم دادهٔ رابطهٔ الف واتحادمی
اولان سررشتهٔ حب ووداده کیفیت ومتانت واستحکام
وامتناع انحلال وانفصامی معقود حبل المتین وقوف
واطلاعدر یعنی اوراق دورنك لیل ونهار ومجموعهٔ
هزار اجزای اوراد واذکار قوام قوایم عمر وعافیت ودوام
دعایم صحت وسلامتدر دعاسیله ملآن ومالامال اولدیغی
پیامی حلقه جنبان دروازهٔ صماخ استماعدر اولمق بابنده
سرزده اولان تصورك ظهوری ووداد نامه تحریرنه رونما
اولان فتورك خاطر خطیره خطوری خاطره سی بو داعینك
پر قصوری پشت بر دیوار بیشعوری وسر بصحرا دادهٔ
ناصبوری ایلیوب بو نقصان نابجانك تکمیلی وبرامینهٔ
مسرت رسانك تحصیلنه تقریب ایله صوب تیزیر حصول
اولور اوله دیو ایستادهٔ سرراه حیرانی وپا لغزیدهٔ حفرهٔ
پریشانی ایکن بندکان صداقتنشانلرندن محمد اغا قوللری
بر وقت بهجت قرین وآن سعادت آیینده بعض مکاتیب
بدیعة الاسالیب وتحریرات فصیحة التراکیب ایله حائز
هفت کوه وتخطی رحال ارباب عز وشکوه اولان آستانهٔ
دولت آشیانه ورود وطرف طرف ایصال دستاویز درود
ایلدکده تحفهٔ مکتوب مخلصانه اولمان ایسه باری برلك سبز
سلام دوستانه یه منت یوقدر آدیو پابرهوای سرور
ونشاط وترددکنکرهٔ سپهر انبساط اولمشیکن الحمد لله

تعالی

تعالی اول مأمول عدیم الحصول ومسئول ممتنع الوصولدن
دخی غایت حرص وآز ووفرت خواهش واهتزازمزدن
ناشی محرومیتمز آشکار ودفتر دوستانهدن ستردهٔ کزلك
نسیان اولدیغمز بدیهی وبدیدار اولوب آیا بو رتبه
انداختهٔ پس کوش وخاطر لطایف مظاهردن فراموش
اولدیغمز نه مقوله جرم ناکرده نك تعلیق کردن بیکناهی
ونه کونه قصور ناشنیده نك باعث سرخروی چهرهٔ سیاهی
اولدی اوله دیو دل حزین ملالتر هینم پامال تأثر
وانفعال وآبکینهٔ سینهٔ بیکینه مز ژنك پذیر غبار ملال
اولدقده نصکره بنه بیت ما اکر مکتوب ننویسیم عیب ما مکن •
درمیان رازمشتاقان قلم نامحرمست • ماآیله تسلی بخش دل وجان
اوله رق بو مکتوب طویل الذیلده که ع اطناب در مکالمهٔ دوست خوشترست
جاشینیسی نیشکر سطور حلوا البیانندن مزج اولنمشدر امداد قلم
شیرین رقم برله تصدیع سر سعادتلرینه مبادرت وبیك
جا یکقدم صدق واخلاص صله ارساله مسارعت اولندی
جناب جامع المشتاقین وهمهمسان احبای غربتکزین بیت
وَقَدْ يَجْمَعُ اللهُ الحَبِيبَيْنِ بَعْدَمَا • يَظُنَّانِ كُلَّ الظَّنِّ اَنْ لَا تَلَاقِيَا
مفادنجه کل صد برك کلبن حیات کل تصویر کتابهٔ ممات
وعندلیب آشیانهٔ وجود بی ثبات شاخنشین دوایح
روضهٔ جنات اولمزدن اقدم دماغ آشنای روایح الفت
ولذتیاب نغمات صحبتدر اولمق میسر ایلیوب قریب الازما

سوادِ عنبرین مدادِ تحریراتلریله تنویرِ سویدای درون یاخود
اقدم آمال مشتاقانه واهم مهام منجذبانه‌مز اولان ملاقات
ذات سروشی صفاتلریله تفریج سینهٔ ملال تمشحون بیورملرین
مقدّر ایلیه آمین نمیقهٔ پریشان کفتار ورقیمهٔ معوجّهٔ
الاسطاریمز رسیدهٔ راحهٔ وصول ودرج مضامین لطایف
آگیننده درج اولنان جواهر گرانبهای معانیٔ دقیقه ولآلیٔ
صفوتنمای مزایای رقیقه کشیدهٔ سلک مطالعهٔ قبول
اولدقده دولتیان زمانیه وریلدن قصاید رخیصة الجوائز
کبی چین آور جبین ولرزه بخش کف عین اوله رق نگاهِ
اعتباردن دور وتحسین خشك وآفرین ساده دن
مهجور بیورلمیوب چند روز زیب وسادهٔ مطالعه اولمغله
ندیم بزم لطافت همدم وعلاوهٔ صحبت معارف محرملری
قلنمق مأمولدر زیرا عنبرین صحیفهٔ تحریر ومشك بر طبقهٔ
تعبیر اولدیغم حین میمنت‌هیننده کویا شاهد ناهید منظر
خیاللرین معرض خطابده مشاهده وناطقهٔ سحرآفرینلرین
مقام ردّ جوابده معاینه ایدرجه سنه معاملهٔ معنویه یه
دسترس اولدیغم حسبیله کان کانِ یواقیت مروّت وخزانهٔ
جواهر حیثیت اولان ذات عدیم العدیللریله دوبدوی
انجمن مواصلت وزانوبزانوی نشیمن مصاحبت اولمش
قدر کسب مسار وفرحت اولنمشدر بو تقدیرجه درجهٔ
نصف مواصله یه واصل ووصولندن اصول انواع شادمانی

وفصول

وفصول اقسام کامرانی حاصل اولدیغی مسلّم جماهیر الباّ
ومعلوم حذاق احبا اولان رساله لطافت پرور والوکهٔ
فصاحت کستر دستِ نوازشپیوست عاردانه‌لریله مفضوض
الختام وزبان بدیع البیان فصیحانه‌لریله مکشوف اللثام
اولدقده جناب سعادتنصابلری دخی بو بنده‌لرین مرتبعنشینی
موقف مخاطبت ودرزه چین عنبربارهٔ مطایبه ومصاحبتلری
بیلوب بو تقریبایله نشئهٔ جوش صهبای مواصلت اولمق
قابل وبو امر معقول عاقل فریبه مجنون دخی قائلدر بو بنده‌ن
بریله بو مخلص ولامندلری کلشنسرای معمورهٔ خاطردن مطمورهٔ
آرامفرسای نسیانه نفی واجلا بیورلمیوب بوجانبلره عنان انکیز
مطیهٔ نهضت یاخود بادبانکشای سفینهٔ عزیمت اولود
واردین هموارددن وقوعنده هرنقدر موجب زحمت ومورث
ثقلت ایسه ده اجالهٔ کمیت خامه واطارهٔ ورقای وداد
نامه یه همت برله اخبار سارهٔ عافیت وآثار بارهٔ صحت
زده وسلامتلرین اخبار واشعاردن خالی اولمیوب بوسودا
تنکنای حسرت دکبجیدهٔ مضیق حیرتی وایه کیر دستمایهٔ
جود ومسرّت بیورمغه نثر نقدینهٔ مروّت وبذل کنجینهٔ
عنایت بیورملری اقصای مطالب مستمندانه وقصارای
مأرب ولامندانه‌مزدر [illegible] باقی همیشه شاهد زیبنده
خرام آمال جلوه‌ریز آغوش اقبال باد برب العباد والله الامجد

لمحرره سنه نامورادلدقلرنده محل مرقومده مقیم

صورت مکتوب

[illegible]

حاجی علی پاشانك دیوان کاتبنه تحریر ایتدکلری تذکره در

همم عنایتلو سماحتلو عطوفتلو بدرعالیکم سلطانم افندم
حضرتلری جناب ورقکردان لیل ونهار دفترزر اوراق
هزار رنك خزان وبهار دقت حکمیه ودقت نکته سلطانم
حضرتلرینی وسایه پرورد الطاف خفیه وجلیه لری اولدقجه
خدیوعالیجناب ودستور معالی انتساب افندم حضرتلرینی
خضر خضر الوقار لطف وعنایتیله حصر تکش ذات نجسته
اداتلری اولان مراکز علیه ومسانید سنیه لرینه اقرب دقایق
ودرجات وایمن ساعات برکت آیاتده ایصال ونعیم عمیم
ولی النعمیله رونق یاب نشو ونما اولدن نجه بندکان
خاندان باصالتلرین ازسرنو نوالهٔ بر وکرم متدیکم رود
الباب ایلیه آمین بونعتخوان محفل ثنالری مجموعه نویس
محامد سنیه لری اولمغه آغاز ایدلی برو تاریخ شناس
چرخ کهنسال رسالهٔ شهور شمسیه یی قنی چوق کره دور
ومقابله ایدوب فقط دلسیر زلال نوشینکوار صحبت
دافع الدوارلری اولمامز مساعدهٔ ادوار فلك دوار
اولمامقدن عزی میانهٔ شوق آشیانمزه حیلولت ایدر
درودیوار اولمدیغنی سلطانم دخی تصدیق بیورورسز بو دفعه
مقتضای حال زمانه اوزره تأدیبه علت وبهانه ایدکینی
مؤدِّب ومؤدَّب بیلمز دینلسه دروغ حملی محض خطادر
دینله جك برعارضهٔ مجهولة المبادی والمقاطع بوعبد

بی سروپایه

بی سروپایه وسیلهٔ نفی وتأدیب وتقریب طرد وتغریبدر
دیوب عند عبیدانه مدعی مدعی بن ایکن وتصدیعدن حذراً
عرض ودعوایه دماغ ایتمامشیکن مدعی علیهم اوله جق
چند نفر اتباعم خونسنی مدعی قالبنه افراغ وبوصورتده دخی
رضای عاجزانه مدرکار ولدی المرافعه حق ظاهر اولوب
بنه بنده کزه شرعاً وقانوناً رسنه توجه ایتمیه جکی
آشکار ایکن حقی باطل منزله سنه تنزیل وباطلی سرمنزل
حقه ایصال ایدوب قطعاً سؤال وجواب ومرافعه
صورتنده خطابه باصواب ایتمکسزین ناکهانی اخذ
وچاوش مباشرتیله بوطرفه اجلا ایتدیلر الا الی الله
تصیر الامور فسیکفیکهم الله وهو السمیع العلیم

لمنی قلعه سندن خلاص ایله وارو شنده اقامته مأمور
اولدیغنك تشکری ضمننده دونمای همایونی مخاطب ایدرك
قبودان دریا حسن پاشا دیوان کاتبنه کوندردکلری مکتوبدر

همم حرمتلو طلاوتلو کیاستلو دوست بیکمغز یکیوسته بویار
با اعتبار جنابلری جناب واهب الآمال هر حالده بکام
واب مرامکی رام لکام ایلیوب احکام فلکیه یی اطوار
ارضیه که موافق وسلسال سلسبیل تسلیم وتسلی یی
هرباب قطع باد ودائم الجریان وسلس السریان اوله رق
شیربان بدن باتوانکه مترشح ودافق ایلیه آمین بوندن
اقدم هدیهٔ دوستانه وسلام راستانه کزوارد ولك

صورت قائمه

سعادتلو [illegible] بدرعالیکم سلطانم شفقتلو
[illegible] حضرتلری [illegible] کلشن [illegible] الله [illegible] ذات [illegible] جناب
[illegible] فضیلت [illegible] وفائده [illegible]
[illegible] العالمین [illegible] اولمغه [illegible]
[illegible] نوده [illegible] صوب [illegible] دماغ [illegible]
[illegible] روایح [illegible] شوق [illegible]
اوللنان [illegible] انجمن [illegible] اعزاز
اقتضا ایله [illegible] راحه [illegible] بلری
[illegible] بودفعه [illegible] لطائف [illegible]
ایلغا [illegible] ناهد [illegible]
اولدن [illegible] محل ومحبته [illegible]
مطالعه [illegible] آرای [illegible] دن
خاصیت [illegible] چند [illegible] سند
خرده [illegible] صدف [illegible] کتب [illegible]
واهتمام [illegible] اولدیغی
صفحه [illegible] ذات [illegible] وفرستاده
اندرون [illegible] صفحات [illegible] قلبنی
خلعت [illegible] حقیقتلری
قائمه [illegible] منظور عین
نادی [illegible] تعالی [illegible] سند [illegible]
ان شاالله جانب مخلص [illegible] بدن
اولدقجه [illegible] کامور [illegible] مقتضای
ضمیر فیض [illegible] مسعود [illegible] شمس
دد [illegible] عاج [illegible] اوراق [illegible]
نیمه [illegible] رکاب [illegible] بهشتاری
دف [illegible] انی ایفا [illegible] زدر
اقصای آمال خاصه [illegible] زدر

ملاطفت موئلدن برکات انفاس نفوس نفیسه ایله جیوشی جوشا
جوش وحشت نوعما متفرق وشارد اولوب خصوصا دولتلو
عنایتلو مرحمتلو اقران عدیم القراننك صاحبقرانی وامثال
فرشته تمثال بدیعة الامثالنك مالك الشراع والمرانی ولی
النعم اعم الهمم قپودان قدردان بلند شان مراحمنشان
پاشای مکارم‌مباش دستور مزیل الاستیحاش مشیر شیردل
شیرهنو وزیر نواز بالاجو افندم حضرتلرینك بعینه حضر بدر دس
والیاس مرد مؤنس کبی راحه بیرای دست اجلال ومسرت بخش
قلوب مقهوران سرپنجهٔ اجلال اولان عنایتنامهٔ آزادی
علاومه‌لری وبتخصیص عنایتلو مروتلو رأفتلو همتلو حیثیتلو
کاتب دیوان کاتب زرا وعطارد کیوان رتبت مشتری
ادالری افندی حضرتلرینك نظم

سنده بولنشه نه در رحمین راحمین | یا بولنشونه ره‌دن راحة الوروا حمسین
طرزان شیوه‌لی ریحان دوقونلی مشکینام | داسته‌سین نه کوزل سطرینی دمّا حمسین
وکعب صدره سرسطرها یون نسخه | مایهٔ عیش رغد راحهٔ حرا حمسین
اثر فتح وفتوحات ضمین لفظالك | مظهر سر سراپردهٔ فتاحمسین
دل بیچاره نك احوالنی قندن بیلدك | یوخ اقلیم ضمایرده دهٔ سیاحمسین
مصلح حال اهالی اولدمسیحون اولدك | والیٔ مملکت لاذم الاصلاحمسین
او کعب دب یاره می خاصیت قدافلم ایله | سودیکم عالمه سرمایهٔ افلاحمسین
لطمهٔ موج بلادن بنی سن قورتاردك | ناخدا بحر بمین نوحمی هلا حمسین
ندرا دل تحفه نقط رایحهٔ فایحهٔ حك | سکربن طعم وقرنفل ندده تفاحمسین

صورت قائمه
سعادتلو مکرمتلو مروتلو
عطوفتلو دادرس الودودنا حضرتلری هماره چارباش نعم ذات دعواتی
[illegible]

یابزنجیر زبان سخت کلید بنمشیدی | نه تیز آچدك او کلیدلب مفتاحمسین
تنك وتاریك ایدی امسام ضمی وقتنده | نره‌دن طوغدك امان فالق الاصباحمسین
اولدی بردن بره پرنور یوزکدن دنیا | کونمیسن نورمسین شعلهٔ وضاحمسین
بر اصول ایله بنی شرعه کامه قویدك | سفره توضیحمسین نسخهٔ ایضاحمسین
نه تیز ایردك بو بنم تنك وتنك وقتمده | مقدم باد شمالی کبی روحا حمسین
تروتازه یشروب کل چمن افروز اولدم | حضرت خضرمسین مردك نفاحمسین
نافهٔ مشك دماغم دسیم آنك بریدر | ای نسیم ختنی تن نه بونفاحمسین
سویله هرفکه بونشئهٔ کیم بخش ایتدی | چار یدك بده بنی دا حمی اقدا حمسین

کا نیا عمریکه سورسون بونعمك شکری
صقین اونتمه ها وصافی مدحمسین

نثر اوصاف صافنه شایسته اولان عنایتنامهٔ شطارتخانه‌لری
رسیدهٔ ید مخلص جان بلب رسیده اولدقده کارنامهٔ امیدی
رسیده اولمش مرد مصلحتجو وبلکه رها یافتهٔ سرپنجهٔ
شیر رسیده اولمش برهٔ چند ماههٔ کرفته کلوکبی نه دیکی
وخلع فاخرهٔ نجاح ونجات وتشریفات زاهرهٔ فخر ومباهاتده
قنغی خلعت خجسته طلعتی کیه جکمی بیله میوب برزمان
بشائر شادمرك احساسیله اثریافتهٔ تناول زعفران برك
اولمش ضحاك خواجه نصرالدین پسند کبی خم نیلرنك سپهر
بیدمزکی لبریز کلشکر شکرخند ودرون قلعهٔ قلعی خامی
دشکفرمای قندهار وسمرقند ایلدکدنصکره سنبل نورسین آسا
کندومه کلوب وحال حیرتمایه ازسرنو بردافز کلوب دعای

کولوب ۶

١٤٧

دوتدرن خنده سرور ایله آمیخته واشك ریز شادکامی
دولوله سلسبیل دیده دن قلعه لمنی عجل الله بمفارقتها
الیمنی یه طرف طرف سبیل ایده رك وادوش دریا خروشه
نزول ونزل شکر وثنا ایله غایت عزمتنزله جناب خیر اللبنی
ورد زبان جان مهزول ایلدم مروتما بکز ایله آستانه ده
ویاخود افندم مؤالفه ومعارفه وقوعی وار میدی بو
همان راستی طینت ولازمهٔ اهل غربت وکربت اوله رق
عن ظهر الغیبی اظهار دیدیه حمیت ومروت ایلدیکز
بحر اتکزده اولمیوب عنایتلو افندی والاهم حضرتلری
دخی کرمنامه لرنده اشارت بیوردقلرندن کستاخانه
استکشاف سریره حاله مبادرت اولندی هر نیجه ایسه
وقتنه تصادف ایدن مروت قولاق چکیلوب جناب حمیتما بکزه
ثقلت تحمیلی طرف محب مشتاقکزدن اکرچه روا ومناسب
کورلمز ایدی انجق بلا رویه ظهور ایدن مکرمت ومروت
قاعده شناسان مذاهب انسانیت ومردانکیده دردت
اولنمق دخی جایز دکلدر کله لم صدد حاله تنباکو دیوانه سی
بره وداع ایده لی یکرمی کوندن متجاوز اولوب دخان استعمال
ایتدیکم یوق ضروری دخان ایله زبیب مخلوط ایدوب
عملی تنباکو خواه وناخواه استعمالی ایله درد صداع
بی پایان امانمی کسمشدر امان امان هر شیدن کچدم
همان تنباکو بونده عزی فرح وشادی متصور دکلدر

دم مسیح

دم مسیح دوحمان ونم چشم بنت عمران حرمتنه سزدن
وعنایتلو کاتب دیوان افندمزدن تنباکو خصوصنده بومرده
کیف وستردهٔ کزلك جیفی مغاك هلاکدن دفع ومبتلا
اولدیغم صداع دائمی دفع بیوردملرینی اذل وجاه رجا ایدرم

بودخی دیوان کاتبی موما الیهه کوندردکلری قائمه در

سلطانم افندم حضرتلری همواره مصدر افعال خیر ومبرت
ومهبط اسماء اجناس بشر ومسرت اوله لر آمین منهای عبد
متشتت النهی اولدیکم بوندن اقدم افندمه چند بار برك
وبار صدق واخلاصم کماله رسیده اولدیغنی منهی غصون
مرحبهٔ تحیت وثنا تحریر واملا وحاشیه وهامشی صحایفنه
الوان اثمار لطایف تشجین واملا اولنوب اولصوب مکارم
اوبه اماله واثنا وحسرت تنباکودن ثنایای واضحه
دهان متجنب الادهانم چاه تاریك دوات منجمینه دوندیکی
اخبار وانبا ورجا وبناء عرصات خاله سنده اساس تمناتمامس
الف واستیناس اوزره نیجه ابنیه ستمار یسند تأسیس
وابنا ایلمشیدم بیت فرهاد بسی کردم وفرهاد رسی نیست
کویا که درین کنبد دوار کسی نیست قطعا بر اثر وخبرینه دسترس
ووصولی خبر ایله اولسون مطیب ومبشر اوله مدرق حکمت نده علم الله
بیلم دبوجهتله خیرتم بر درجه ده دکه دریچه سپهر هفت طباق
صحف منشرهٔ زحمر عزیبه سنی ترصیف وتعبیه ر وافی اوله
بنم آلفتهٔ شیوه حسن الفتی وآشفتهٔ دلشیفتهٔ بنت الشفه

صورت مکتوب
فضیلتلو سما خانلو فرزانه الظاهر [illegible]
وهمتلو ذو الفضل استاد سلطان [illegible] الفصحا مجالس [illegible] ادب البلیغ
والعلم ذو الناهر افندم سمعه واسطه العقلا [illegible] تقریب البلیغ
[illegible]
[illegible] وکافهٔ نجاح ونقل الغرم ودعاء [illegible]
[illegible]
تقدیم اولنور [illegible]
[illegible]
ودامت [illegible]
[illegible]
نعمت قلب خالصانه مدد باقی صفت وعا
دائم باد برب العباد

دافع الكلفتی اولدیغم افندیجکم بندهٔ افکندهٔ جرتزده کزی
بومرتبه مرثیه خوان شاهدکفته بردوش نواز ایتمك
لاینقی هیچ اولمازسه اجابندن وبلامناسبت آخرجابندن
بوحوالی یه کلنده اولسون قدرده احة ایدبرورحجه اعطا
بیورلسه بهرحال بوغریبجهٔ کبهره یه واصل ومطالعهٔ مطالع
ومقاطعندن سواد بصروبصیرته شعاشع کوناکون حاصل
اولمغله دعای دیمومت ذات ابهت سماتکره وسیلهٔ
نووجند غالب مسرت دردوغم باعث هیجان روادواوله جغندن
اشباه با انتباهکز اشتباه بیورمزلرهرحال وهرساعتده
اکرچه دعاده قصور وثنا وتحیتده اضاعت عصور بوبندهٔ
کمینه یه متصور اولمق احتمالی بعید ودوردر لکن طرف
اشرفکزدن دخی علاوهٔ سروره انتظار اولنذرق اثارهٔ
غبار شروشور وسینای سینه ده انارهٔ شررسروره
آماده اولان غم ووحشت والم ودهشت حشرات معنویه سی
مزاحم سندن اخلدی ساحهٔ ضمیره همت بیورلسه مقارن
شادی ودل آبادی اولان ادعیهٔ نزیه الادعیه راه
اجابته اسرع اولوب مشاهدهٔ آثاری ایله جمله نك یعنی
مرسل الیهك ومرسل رحم الله علیهك وملکه ایصاله مباشر
اولان بریدبخجسته نژیبك قریر العین اوله جقلری بی ریب
ومیندد نیان ایدرکه بوندن صکره تحریرات شریفهٔ
عنایتردیفه لری ایله کاه وبیکاه تنویرباصرهٔ اشتیاقمه

همت

همت وتنباکو حسرتندن لبلری تفسیده وخون مهجهٔ
کاسر البهجه سی چکیده وجرعهٔ فلاکتبهره سی قرین اصفرار
ومقلهٔ حدقهٔ محمر الحلقه سی مشرف اعورار اولمش
دیوانهٔ بیقرار دائم الادوارك برلحظه آرام بال وتسلیت
خاطری ملاحظه رغبت بیورلسه علم الله تعالی متعاقبا
یتمش سنه زیارت بیت الله الحرام ومتوالیا مدت اعمار
کرانمایه کریمانه کزی وقف صیام وبهرود ذکسای دوصدهزار
ارامل وایتام وکشف کروب جملهٔ ایاما ایتام وجذب
قلوب عامهٔ مساکین انام وفتح ثغور اقالیم بنام ودفع
عطش العطش کویان کربلای کروب والام ایتمش
قدر مثوبات جلیله ومحامد جزیله احرازینه موفق
وحرز الامان جناب ملك منان مصون الاطراف اولدن
طوایف محمودة المساعی یه ملحق اوله جغکزده قطعا وقاطبهٔ
عقلادن عدواوج سپهر خرده داینك احاطهٔ علوم اولین
وآخرین ایله دقایق احوال ورقایق اعمال ارباب آماله
تعیین رتبه وحد ایدرك خیالات وهم انکیز ساده لوحانه
مانند اثر اسکندری سد اولندك معلوملریدر **نظم**

ندمکه بادیه پیمای قیل وقال اولوردم | بسرفتادهٔ تعرجه خیال اولوردم
ندمکه خاطرهٔ وصلتك کلوردی دلمه | خطوروهم فراقکله پرملال اولوردم
ندمکه رازنهانیٔ لعلك ایتسم یادی | مثال سنك صنم سخنکام دلال اولوردم
ندمکه رای دوابرو شیردایم اوله | دیبن رأی کجمله عجب دلال اولوردم

صورت عرضحال

مطلع غرای دیوان وزارت صدارت
ونبت القصید قصیدهٔ العدیل بریکی بساط
اویوذات عدیم مسند رفیع صفحهٔ جاوید اولنلق
مثلری فرما نفرما بابینده صاغمه بوقولری زب فدن
واقبال مدید ایله نولدیدیدم ازنع اولدلری مدار معاشم ورافیه
عرضحال سابهٔ ودرب اولدیدن اولدب انتعاشم اولدب حبت
قولدیدن ودسیله دکدر شنت باغ دست حسرتیدن
ارادم که انش مناج ادم اولیلدیغندن
وأب و نام و باپدلوك و اعتباد
آنشهدو بکاب ذلك سلوك ولكلدن دخی
ماعدا ارکروهنه ینمکن ینبوعهٔ انتاع
جز نوال علوهمله التجا هلوب
دود یاش عجیبهم صنعه کاشفه
اولمغین نمیمهٔ التعفف الضارودن
اغنیاء من امالوف تخنن دلر بیدم
صدرکسرعمه تسلی بودلرفع
حالمه بعب خساب آرای بودریه
اهمهم معلقم علم عالم آرا ونعمت بساریه
ابدیکی معلقم علیه وفیر غنایت اسب
صدقهٔ جاریهٔ اولان سکرم بغایه ووراته
سلطنت سنیهٔ باخود دستغنون ایلری
موقوفه ثبت نهایهٔ الوساسی اولدن
دعطایای بو یندن الطاف ایله بوایام
جوبیم سنیهٔ کلمه حسب ممنت بوورد
کروه کمدبیره وایه غربیانمه مظهرتیدی
صبا دکوده بربای
دعای بریای سلطانمکدر
بابنده امر سلطانمکدر

صورت مکتوب
قطعه

اقتلونی اقتلونی یا ثقات
ان فی قتلی حیاة فی الحیاة

یا من بقتلی قد نوی
ولم یجد لی بالدوا

ان حل فی شرع الهوی
قتلی فلا حول فلا

سلطان چلبی
اوغلم عبد الله اغا افندی
افندی حضرتلری کیفك ایو می سلام
علیکم و اشتیاقی الیکم لا یعد حتی
انتهی الی حد نفد البحر ان تنفد
بو کاتی اوغلان جواهر کونك
کانی و امکنه علوم معارفك
مکانی و بو لمنی جزیره سنك شمدی
صاحب زمانیدر اقدم نور عینم
روح روانم بیرم مقامنده قائم
و بیستر ناز دنیا ذده نام مصری
قدس سره النصری حضرتلری شمدی
صاحب زمانلغی بکا سپارش
و بندخی قبول ایتدم و سور دیعنی
سمته کتدم یجن کون شماوات
عالم معناده بر جایکاه رعناده
راست کلدم اوذا قدن هو دیدم
بکا اوغلم نه کزرسك بو خسته
رسوز کمی وار دیدی بنم کیمسه م
خبرهان ملك معنانك زهتکاهی
فتی فر حضر ایشیدردم سامعه
روحانیترده اذنلرله کشت و کذار
و بو صحراده همتکرله بنم رحقدر
خلع عذار و قلع ازاد ایتم دیدم
بك کوزل ای سر ازل و ای حکمت
بالغه لم یزل بر زمان بندخی نفس
ایمان کافرینك الذی زادو دبون ٤

[illegible]

عنایتلو سماحتلو مروتلو رأفتلو عطوفتلو کریم الشیم
شریف النسم علی الهمم بهی القیم سلطانم حضرتلرینك ملثم
شفاه اولی الالباب و معصم و جباه ذوی الجاه بندکان رب الارباب
اولان پیشگاه سروشی پناهلرینه تفخیمات رایقه و تعظیمات
فایقه ایله دستاویز رأفت انگیز اجلال و اجلال و دستارچه
هزار پارچهٔ ضراعت و ابتهال اتحاف و اهدا و نسخهٔ منتخبهٔ
آفریدکان و وسمهٔ حواجب روزکار دیدکان اولان طباع
ملکی الرباع عاطفتپرورانه لری هزار تکریم و تبجیل ایله استکشاف
و استقصا قلنديغی سیاقده جناب نسقبخش مراتب و رواتب
عزتشانه عن ان یعرف بتعریف الخاطب و توصیف الکاتب
ذات خجسته اداتلرین هداة راه یقین رجا قلدیله دائما
سجده کاه جباه متقین و دستنور سرشت مکارم بیوسنلرین
بوسه جای شفاه منتقین ایلمکدن خالی ایلمیوب سایند
متبرکهٔ افاضلپرورینه اقامتلریله جملهٔ جمیلهٔ جمله فروشان
علم و فضلی کامیاب و هر بر دفعه لرن شاهد ناهید منظر
توفیقی برید خجسته نوید اقبال و ابتهالرینه بعدما لك خدمت مؤبد الرتبی
ایچون ترفیق بر له میمون العود و متبرك الایاب ایلیه آمین معروض
ثناور صافی سریرتلریدرکم مأمور کنج تاریك خمود و خمولی اولدیغم
جزیرهٔ لمنی محل الله بمفارقتها یسری و یمنی ده مدفون جناب
فیضمآب مصری قدس سره النظیر روز و شب خصوصا
اعقاب ستوده القاب مکتوبات خمسه واردا فخرهٔ الاوحد

قچن مقابل اوله نور شوقله طولاردم	قچن مفارقت ایتسه ایدر هلول اولوردم
قچن وصالنه امکان تعلق ایتسه همان	بن امتناعه بدی شوب طالب محال اولوردم
کمال شوقله اکسکلسین تجسس ایدن	قچنکه بیمنیده بن مشرف زوال اولوردم
زوال مهر جهانتاب وصل دوشن اولور	ندمکه منزل خواهشدن برکمال اولوردم
خطاب نازده نازان ایلر اولسه نازلگ	قچن نیازده بك جست و ترمیال اولوردم
اولور سفر بر اگر بن اقامت ایلرسم	ایدر اقامت اوبن و قف ارتحال اولوردم
همیشه اولمده بن سان شهد او مهر ماك	حمیم آن اوکه بن خشمه زول اولوردم
و قار م عز ایدر اولسم کرانسر بد خو	جنونه حمل ایدر اولدمکه خوشخصال اولوردم
یارق دکلمی زماننده ای ملاك حسن	نیچون بکوشفله دیر دسته پایمال اولوردم
نه وارتك اکسك ایاکنج شایکان رحم	نیچون عزیب شکسته فقر حال اولوردم
نیچون جمال شهود مروت اولمیه فاش	نیچون اسیر تمنی کش خیال اولوردم
نیچون اسنهٔ غدر ایلسون دلم سوراخ	نیچون مطاعن زن کسوت رجال اولوردم
نیچون آلوراله کد یمینی غدار	نیچون اوظالمه عرضله پایمال اولوردم

قومز آنی هله کافی اوذو انتقام الله
بیلور کمینهٔ ددکا صحب وآل اولوردم

نثر اشته افندیجکم فرق اللی کوندر تنباکو سز اسمه وسرکشته
وسرکردانم آستانه دن نه کلور وار نه کیدر آه تنباکو دیه دن
دلم دماغم قوریوب مار پیچیك یه دوندم حالم یمان ایتسم
دومان تو تو نم رخسار یه یوش آسمان اولدی

الحاج علی پاشا طرفندن موالی عظامدن برینه یازدقلری
مکتوب لطافتمشحون بدر

عنایتلو

جمعهٔ جامعه ده دعای دیمومت عمر و دولت و اقبال و ثنای سنای
جاه و منزلت فضل و افضا للدیله دلوله آرای کبند نیلیرنک سپهر
بیدرنک اولوب خاك تربت مهبج القربت بسطامیانه سندن
بوی دلاویز تسلیت استشمام و کمال خضوع و استسلام
برله ضریح صریح الروحانیتلرندن شمهٔ نسمهٔ قبول قبول
ایلدیکمزی و رمضان مغفرتنشان تقرب ایتمکله یا لعزیزکان
پریشانمغزهادیٔ راه منامناولهٔ شفقت ومحاولهٔ تسلیت
و تعزیت ایدجکی دمدر هرکس عیال و اولاد و احفاد عدیم
الاحفاد ایله الجماعة رحمة والفرقة عذاب حدیث شریفنه
تحدیثاً و تشکراً انواع البسهٔ فاخره یی البا س ایله هاله بند
حلقهٔ حسن استیناس اوله جقلری زمان دحمتنشانندر
دیو ضمنی حال برملول غریبزدکانی افندمه ایما و تبریك
و تهنیت جاه والالرینی احلوسیاقنده عریضهٔ ثنا تحریر
و مرفوع پیشکاه افاضلمصیرلری قلندی جناب حق میمون
و مبارك و هر امر و کارده سرزدهٔ احکام مستحکملری
سجلاتنی مجلوت قدمای معدلتپناهه سرلوحهٔ تاج
و تارك ایلیه آمین عنایتکار اسرهٔ حال دواتخواهی
نزد عالیلرنده عزمستور اولمغله مقتضای شیمهٔ شهیمهٔ
کرامیدی اولان عنایت و سماحتی حق عاجزانه مزده اندرنو
ایفا و اکمال برله عیال و اولاد و اقارب و اتباع و خدم کیننه
جاکران داستقدملرین مسرود و دعوات خیریهٔ مستمندانهٔ لتنه

مظهرتیله

مظهرتیله بونا بدینه تابستان کربت و غربتی ممنون و مجبور
بیورملری اعظم نیان نیاز ثناکارانه مدر باقی همیشه دو مسند
شرع و محتد اصل و فرع روی الزرع و سوق الفرع باد

لمنیدن بر محله یازدقلری مکتوبلدر

افندم
دولتلو عنایتلو رأفتلو مرحمتلو ولی النعم بیم شیم خدیو دیم هم
سلطانم حضرتلری صاغ اولسون بو چاکر کمترلری لمترا اعادی معارف
و اهل معارف هیکل بزدکسر هیچ فهمك وسوسهٔ البسیسه سنه
بناءً بلا سؤال و لا حساب جنات عالیات عنایات بغایاتنه
و هلهٔ اولیده دخوللرنی استحسان بیورن اولیای نعم حضراتی
بلا مرانعه و بلا تحری درکهٔ سفلای جحیم قهر و غضبده
مبتلای خزی عظیم و عذاب الیم ادلمامز بابنده فرمان قدر
توان عنایت و احسان بیوردیلر ذٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ
يُقَلِّبُ اللّٰهُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ اِنَّ فِي ذٰلِكَ لَعِبْرَةً لِاُولِي الْاَبْصَارِ
بو دخی مانع دکلدر بیت یاردن جور و ستم لطف و کرم کبی کلور
عزیزدن لطف و کرم درد و الم کبی کلور دیدیکی کبی جناب حق بر دفعه
بیجرم و بیکنه اولوب صورةً و معنیً مغدور و مظلوم اولدیغمی
بیلور انجق بهلول قدس سره المسلول حضرتلرینك نقیه سی انجنده
هزار دینار وار دیو خلقك اغواسنه فریفته اولنلردن
بری بر مقرده عزیز مشار الیه فارغنشین صورت تجوزده
خود بخود صحبت جانبخش ایله صفا افزای حجرهٔ نشینان
ایکن فرصتبین اولان مزبور قفای مبارکنه بر سیلی سامانسوز

حواله وتقیهٔ مبارکی سرخورشید افسریدن ضربت لقمهٔ
ناکهانی ایله خاك هولناکه بران اولوب کستاخ مزبور عجالةً
تقیهٔ مبارکی ربودهٔ دست خیبتنموده سی ایدوب کاک
نجح مرام ایله مسرور وشادکام سمت جوی امن وسلام
وشتابان دنایر موهومه یه بر دقیقه اقدم اطلاع امنیهٔ
خائبه سیله ماننده شعلهٔ ثرید الضرام سخت ووکر مکام
ایکن پای بادپیماسی مقبرهٔ دیکر حفره سنه لغزیده اولمغین
ساق ملعنت اتساقی شکسته وجوانب اربعه سی بلا سدّ
ولا ردّ ولاجیش ولامانع مسدود ودربسته اولدیغن
کوردیجك ضروری بهلول قدس سرّه المقبول طرفنه ضمناً
استغاثه صورتنده توجّه وسکا ایتدیکم بولیمه کلدی
دیو کانّ استعفا ایتمکین عزیز مشار الیه خنده ناك
ولی باك حرکت وتقیهٔ عطرناك وسرپوش پاك دربا کلرین
جست وچالاك اخذ وسر سعادتلرینه اکتسا ونشیمنکاهلرینه
عودت خداوندانه ای ست غفلت وشره بوکوردیکك اسلافقدن
تقدیمنی مستحسن عد ایتدیکك جرایم کذشته کردن برینه
من طرف الحقّ جزای احق اوله رق ظهوره کلن مقدّرات
موعودهٔ موقوفه دندر بو جریمه نك جزای سزاسنی ترتیبه
مستوفی دیوان قضا وقدر جناب خالق القوی والقدر
جانبندن هنوز کاتب یسار جریدهٔ اعمال برخسارکه قید
ایتمدی عجله مکن وقت مقدّری کلدکده جزای امروزکه

حاضر قندیل

حاضر قندیل باش دیو ختم کلام بیورمشلر خلاصهٔ کلام عبد
کمینه کز دخی بو بولدن بو دفعه جرم کذشته مز ایله مؤاخذه
اولدق جناب عفو فرمای اوّلین وآخرین بو مجرم بیمدد رسك
وبالجمله کس ناکسك جرایم سابقه ولاحقه لری جریده سنه
إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ خط
بیغلطی ایله زینت افزا اوله آمین بحرمة محمد الامین
عنایتلو عالیهمّت بلند منزلت افندم یکحرف عنایتنظر فکری
بنم کبی نیچه بیك بینم جانی مجدّداً احیایه قادر ونیم کلمهٔ علیای
باهر النفوذ کز ایله خازن الارواحه تسلیم کردن واحاله
امور جان وتن ایتمش بیچاره لری اعاده بابنده دلخواه
خدیوانه کز اوزره مساعدهٔ اولیای نعمی دکاروورحین
وفق توصیه واستدعاکز اوزره فرمان قدر توان
شهنشاهی صادر اوله جغندن بنم وبرکمینه نك ذرّه وشمّه
اشتباهی یوقدر دست منّت ودامن منّت باقی

الحاج علی پاشا طرفندن حمید خلیل پاشایه رئیس الکتّاب ایکن یازیلن مکتوبدر

سعادتلو دولتلو مروّتلو عطوفتلو دادرعالیکهرم سلطانم
حضرتلرینك پیشکاه مکارمپناهلرینه تعظیم عظیم وتبجیل وتفخیم
ایله جزاید ناخریدهٔ ادعیهٔ بدیعة الاوعیه وفرایدنا آفریدهٔ
اثنیهٔ بریعة الابنیه اتحاف واهدا ومحلّهٔ امور دولت
ودین ومحفظهٔ کتاب مبین قضمتبین اولدن صفیه خرده بین
مروّت آیینلری پیرایهٔ محفظهٔ مقلهٔ مخلص بیمرا قلندیغی ودادسنده

نموده محموده ثناوردلربوده ومنهای دلشیفتهٔ اخلاق ستوده
ناشنوده لری اولدرکه سواد اعظم عزت وسوددپای اجناد
مصائبله سوده وفرسوده اولمقدن هروقت آسوده اوله ماسی
حسبیله بعضا دمار فلک مرآت تابدار اقباله رماد تربت
سوده ایدرک جلاکرلک وادیسنده ارائت صورت
بعد وجدا ایتمکی عادت ایدکلدیکی کالعکس فی المرآت
جلوه ریز خیال خانهٔ کائنات اولمغله اوشیوه لره طناب
مقالهٔ ملالتنمای اطناب تصدیع جناب بلند القابلرینی
موجب اولمقدن اجتناب اولنوب همان دعای دیمومت
عمر ودولت واقبال وثنای مستوجب الهنای ذات برکزین
خصالدریله امرار ایام ولیال ایلدیکمزی ومأمور اولدیغمز
جزیرهٔ غزیرهٔ المصائبده مدفون وسندس جنت وحلهٔ
سنتله مکفون جناب کرامتمآب مصری قدس سره النفریه
اعقاب صلوة خمسه وارداف مکتوبهٔ جمعه ده اول
عزیز مصر ولایتک روحانیتلرندن حضرت اولیای نعمی
سلامتلکلریچون استفاضه واستمداد ایتمکدن خالی
اولمدیغمزی ومذکر خانه وخاندان ومخطر عیال واولاد
واخدان اولان ماه مغفرتپناه رمضان المبارکک تبریک
وتهنیتی ضمننده ثنانامه تحریر ومعروض پیشگاه مکارم مصیرلری
قلندی جناب حق دعالریمزی قبوله قرین واولیای نعمای
دهاقنهٔ جناب رافتنصابلرینی مادار الفلک الدوار

مساند

مساند علیه لرنده دائم وممکین ورمضان رحمتقرینلرین
انواع خیر وبرکت ومیمنته مقارن ایلیوب قریب الوقت
تفسیده لبان آتش حسرت وانتظاری زلال لطف
وعاطفتلریله اطفاء حرارتر قابل ومستعد ایلیه جناب
مکارمنصابلرندن عزی ظهیر ودستیارم وملجاء وملاذ
رأفتشعارم اولمامغله بمنه تعالی اطفاء حرت انتظاره مدار
اولور زلال عنایت وسلسال تسلیتدن بو ایام مبارکه
واوقات متیمنه ده شاداب وسیراب اولمامزه همت برله
عیال وخدم ملالت همدم دردمندانتک دعوات خیریه لرینه
مظهر تیدی یابنده لطف وکرم جناب کریم الشیم حضرتلریکدر

بر کمسنه طرفندن سد البحر قلعه سنده اقامته مأمور
وزرادن برینه یازدقلری مکتوب تسلیت اسلوبیدر

دولتلو عطوفتلو رأفتلو جلی الهمم وفی الکرم افندم سلطانم
حضرتلرینک خاکپای کیمیا سیمالرینه رخسارهٔ تعظیم واجلال
سوده وجبههٔ رقیت واستذلال فرسوده قلنوب فریضهٔ
ذمت خصوصیتم اولان دیمومت ایام عمر ودولت واقبال
وصحت ذات خجسته خصالدری ادعیه سی بخلوص ابال
ادا واکمال قلندیغی خلالنده جناب حضرت رب العزت
عزت اسماؤه وعمت الاؤه وتمت قریب الوقت کتاب
اکدار والامه تمت یاروب خیر البشائر ایله مرافقهٔ آقارب
وعشائرلرینه رجوع وخورشید فلک فرصت وفرج مشرق

سعادتدن مجدداً طلوع ایتمکله خاندان دولت وابهت
واقارب واطراف واصحاب خلقی بالجمله شادان وخندان
وبو بنده باهر اخلاصلرین دخی استماع فرحت وبهجت
واخبار سارّهٔ عافیت وسلامتلریله وایه دار انواع
بشر ومسرّت ایلیه آمین عرضحال عبد خالص البال لدیکم
خدمت ومعتقدنز بولندیغمز مشیر مشتری مسیر دولتلو
افندمز پدرلری حضرتلری ایله بر مقتضای دوران
سپهر کردان اقامتگاهمز اولان لمنی جزیره سنده مدفون
قطب دائرهٔ ولایت ونقطهٔ مرکز کرامت حضرت مصری
قدس سره النصرییه دائما استفاضه واستعانت
ودرگاه احدیتمداره نسبت تامّه لرین شفیع مجبر اتخاذ بله
استدعای فرح ومسرّتدن خالی اولمدیغمز اجلدن
هر بار جناب مکارم شعار خدیوانه لرینک دخی مخصوصا
صحت وعافیت وصفوت وسلامتلری ادعیه سنه مقارن
عزیز مشار الیهک سرّ روحانیتلرندن استمداد وبو واسطه
ایله بارگاه الوهیت پناهدن استعطا واستنجاد ایتمکده
ایکن قلعه کتخداسی السید الحاج ابراهیم اغا بنده لری عهده سنه
ایصالی احاله برله امر وتنبیه بیورلدن سلام موجب الابتسام
خدیوانه والتفات عنایت غایات داورانه لری تعظیمات عظیمه
وتفخیمات شهیمه ایله اغای مومی الیه بنده لرین تلقی اولندقده
سابقهٔ تمحض واخلاصم از سر نو نامی ومترقی وغایت بهجت

وانبساطمدن

وانبساطمدن جیب وداستمی کم کرده ایلدیکم حسبیله مبهجهٔ
منجذبه مشتاقانه مدن هیجان ایدن نشئهٔ ناکهانی مسرت
وشادی تنکسان ابنویهٔ ترابی اولوب آواز غریقانه ایله
مقابله سنه متصدّی واجرای لوازم شکر وثناسی ایچون
متحدّ شیانه دیمومت ایام عمر ودولتلری دعاسنه متادّی
اولندیغی واوضاع فلکیه دائما برقرار اوزره اولمیوب
پستی وبلندی وتاریکی وروشنی اوته دنبرو مشاهد
اولنان حالاتدن ونفس فلکده هزار وصدهزار نجوم
بیشمار وار ایکن کسوف وخسوف هر بار شمس وقمردن
غیریسنی دل آزار ایلمدیکی دخی مرآت کائناتده دیدهٔ
اولی الابصاره هویدا وپدیدار اولان صور مرئیه ومعکوس
متخالفه دن اولمغله البته بوکیجه نک کوندزی وبو مرارتک
حلاوتی دریی ایدیکنی تفکر وعنایت ربانی یه انتظار ایله
تسلی اولنمق اعاظم اولوا الالبابه الزم وهمان صحت وجود
نعمتنی نعم سائره نک جمله سنه تقدیم وترجیح ایدرک
وجود نازنینلرینه ثقلت وطبع برگزینلرینه غبار کدورت
ایراث ایدر حالتدن تحرس وتحفظ اسلم واروج ایدوکی
هر نقدر حد تحرّدکل ایسه دخی گستاخانه افاده سیاقنده
ضراعتنامه تحریر وهمان دعای دولتلرنه قطعا قصورم
اولمدیغنی اخطار ضمننده معروض خاکپای دولتمصیرلری
قلندی ان شاء الله تعالی شایان نظر رأفت اثر دستوریلری

بورلدقده قریبًا مسرور ودلشاد اوله جقلرینی درونی
جزم وعنایت حقه توكل برله تسلیٔ خاطر بیوروب
مبارك وجودلرینه زحمت ومرآت طبع تابناكلرینه
غبار كلفت وثقلت عروضنی موجب اولور حالاته رخصت
ویرلمدی وبو بندهٔ كستاخلری جریدهٔ دعاگویاندن
ابعاد بیورلیوب ممكن اولدقجه لطف بی نهایه لریله
شاد اندرشاد بیورلمدی بابنده لطف وكرم حضرتلریكدر

افلاق ویوده سی طرفندن سرعسكر امین پاشایه یازلمشدر

دولتلو عنایتلو مرحمتلو رأفتلو ولی النعم عالم عمیم اللطف
والكرم افندم سلطانم حضرتلری دولت واقبال جاودانی ایله
صاغ اولسونلر حق سبحانه وتعالی حضرتلری عامهٔ نوع بشر
وكافهٔ وقایع خیر وشر ایچون محض خیر وعین رحمت اولان
وجود جهانشود مراحم آلودلرین الی الابد مسند مؤید
فرمانفرمالی واریكهٔ مشید حاجروایسنده دائم وبیزوال
ایلیوب نیام شمشیر عدو تدمیر برق شكافلرینی چون
حبل الورید اعدای بدنامه ناودان زرین وگیسوی
ظفر بوی طلوع آفتاب فروغلرین آمیزش نسیم فتح ونصرتله
رونقشكن مشكینبند حور عین وسایهٔ اعلام سدره
خراملرین مفارق عباد وعلی الخصوص بو چاكر صداقت
اعتیادلری اوزرنده دائم وابد قرین ایلیه آمین
عرضحال عبد كمترینلریدركم مرحمتلو شفقتلو ولی النعم

افندمك مظهر اولدیغم اشفاق جلیلهٔ معدلتكاریلری شكرنده
هزار عجز وقصور ایله صرف مقدور ایتمكده ایكن بو ایام
نصرت انجامده یاوریٔ توفیق باری ویاریٔ بدرقهٔ عون
كردگاری ایله مصحوبًا بالیمن والاقبال آستانهٔ علیه‌دن
اردوی همایون بوی ایله معسكر باهر الظفر همایونه
توجیه عنان عزیمت وتوجه بیورلدیغی پیام مسرت
ارتسامی جمله انامی وزمرهٔ خواص وعوامی دلسیر نوالهٔ
سرورنا محصور وتزاید قوت قاهرهٔ بدخواه اندازلری
ادعیهٔ خیریه سنه عامهٔ ممالك محروسه‌یی مجبور ایتمكین
محضا تبریك قدوم وتهنیت عزم ورزم میمنتلزوملرینی
حاوی عرضحال ضراعت‌مآل كمترانم تحریر ومرفوع بارگاه
نه خزینهٔ فلك مسیرلری قلندی جناب دروازه كشای
فتح وظفر عزتشانه حضرتلری خجسته ومیمون ومبارك
ومیمنتمقرون ایلیوب مخیم جاه وجلاللرین مرزحمگاه نواصی
اعدا وكتائب بلند مواكب جلادت ومهابتلرین خط گشای
ممالك بی انتها ایلیه آمین. بو قوللری روزان وشبان تحصیل رضای
یمن اقتضای آصفانه‌لرینه صرف وجود وبذل جان ایدر
كمینه چاكر صداقت آثارلری اولدیغم حسبیله مراحم علیه‌لرندن
مرجو ومتضرعدركه بسط شاه بال رحم وشفقتلرینه اشد
احتیاج ایله محتاج اولان بو عبد كمینه لری وافلاق رعایاسی
دردمندانی آثار بركت قدوم نصرتلزوملریله وارهمند

رفاه و استراحت اولوب اردوی همایونم محضا حقمده
استجلاب مرحمت ایچون سایه نشین دامن بارکاه اولیای
نعمی اولان قبوکتخدالرم قوللرینک خاکبوس عتبهٔ التجا اولدقده
خصوصات عاجزانم مظهر مسعوعمز سنیه ٔ حاجتروا ایلدی
بیورلمق بابنده امر و فرمان و عنایت و شفقت و احسان
دولتلو عنایتلو مرحمتلو ولی النعم عالم عمیم اللطف والکرم افندم سلطانم حضرتلرینکدر

صورت مکتوب

بنم سورهٔ مصاحیف اقبالم بسملهٔ فاتحة الکتاب آمالم سلطانم
حضرتلری همواره زهرا وین سپهر سعادتکز شعله پاش مشرق آمال
رجال و نشاومائدهٔ معارف و فضائلکز سیرساز عرفان پرستان
دنیا اولوب اولئك کالانعام بل هم اضل صفت کاشفهٔ حال
و شانی اولان اعرافیان اعادیٔ باهر الخسرانلری انفال غنیمت
اشتمال فیوضات عارغانه لریله وایه کیر یأس و حرمان
اوله لر آمین بفرقان المبین بیت تو بر میده ثبات قدمدن صورمه
اوراسین ساقی کلچهرهٔ نك ارامی بیلور نحو اسنجه مناولهٔ صهبای محبتندن
بر وجهله دستکش فراغ اولمق قابل اولمیوب هر روز و شب بزم شیرین
لب و سیب غبغب ملاحتلو لطافتلو یونس اغا ایله پیمانه پیمای
ذکر جمیللری ایدیکمز ان شاء الله تعالی شاهد یوسف جمالی
شهودلرینه معلوم و مشاهد اولمق کرك رعد و برق اشتیاقلری
ابراهیم دل و جانی نار نمرود حسرت پرتاب و همیانهٔ اصحاب
الحجا اولان سنکدلان اعدا انارهٔ زناد عناد ایله سینهٔ مجروحی

پرتاب

پرتاب ایتمدن خالی اولمیوب نیش زهرآلود نحل فراقدی
جانمزه کار و بحق لیلة الاسری مواصلت روحانیلری
خیالی روح ناتوانمزی کنجینهٔ کهف تجلد و اصطبار ایلمشدر
یوخسه ماننده ٔ ابن مریم ترك باغ جان عناصر ایلیوب چار مین
چرخ عالم عدمده قرار ایتمك مقرر ایدی جناب مسبب الاسباب
عز شانه حضرتلری مسمای نام بنام طه و ثنا بخش کروه
انبیا علیه افضل الصلوة و ازکاها حرمتنه حجة الوداع
سال فراقی طواف القدوم وصال و تلاقی مبدل و موسنون
صافدرون یعنی نور محبت ازلیه ایله سینه لری مملو و مشحون
اولان احباب الباب بعد صوریلرین قرب ظاهری یه محول

ایلیه آمین بحرمة سید المرسلین

افندی و یوده سی طرفندن قائمقام پاشایه یازلمشدر

دولتلو عنایتلو مرحمتلو رأفتلو ولی النعم کثیر اللطف والکرم افندم سلطانم
حضرتلری دولت و اقبال بردوام ایله صاغ اولسونلر حق سبحانه و تعالی
حضرتلری مبارك و مسعود ذات مرحمتسماتلرین اریکهٔ بلند مقام
حاجتروایی و منصهٔ سپهر ارتسام کام بخشاییده مستدام
و بادیٔ آسایش عباد اولان سایهٔ رأفتوایهٔ داورانه لرین
مفارق کافهٔ بندکان علی الخصوص بو عبد قدیم شاکر الاحسانلری
اوزرنده برقرار و بردوام ایلیه آمین عرضحال عبد کمینه لری دولتکم
عتبهٔ بلند مرتبهٔ ولی النعمیلرینك قدیم الایام مدبر و چاروکشی
پیشکاه معالی پناهی ایله مفتخر و مباهی اولدیغم اجلدن روزان

وشبان دعای دوام عمر و دولت و بقای ذات برمکی منقبتلری
ایله غلغله بخشای اجابتسرای الٰهی ایکن بو ایام میامن
انجامده یاوری توفیق باری ایله رکاب همایون میمنت مقرون
قائممقاملغی درّة التاج اکلیل اصالت اولان وجود مراحم
آلود خدیوانه‌لری ایله مایهٔ دار مفاخرت و اهتزاز اولدیغی
پیام دلاویز بهجت انگیزی بو عبد ددمخزیده‌لرینک مالک اکسیر
شادمانی و نائل سرور جاودانی ایتمکین ان شاء الله تعالی کرمه
یمن همت علیه‌لری برکاتیله ایام معدلت انجام داورانه
بو قوللری سهولت تمشیت امور مأموره‌مه مدار اولور آثار
بنده پروری و چاکر نوازیلرینه مظهر و تحصیل رضای یمن
اقتضای اولیای نعمی ایله مباهی و کامور اوله جغم فال
فرخنده مآلی با هزار زبان کلبانک مراسم تهنیت و مبارکباد
ایله تذییل و مستزاد قلنه رق عرضحال ضراعتمآل بندگی
تحریر و آستان دولت آشیان فرمانفرمایلرینه عرض
و تقدیمه جسارت قلندی جناب نقشبخشای مناظم امور
کائنات عزّ شانه حضرتلری بخجسته و میمنت مقرون و هر حال
و هر امرده توفیقات علیه‌سن رفیق و رهنمون ایلیوب زیر
سایهٔ رؤفانه‌لرنده جملهٔ حاجتمندان علی الخصوص بو عبد کمینه‌لری
صداقتنشانلرین آسوده نشین مظلهٔ امن و امان ایلیه
آمین بو قوللری مرحمتلو ولی النعم افندمک رابطهٔ دوام و بقا
ایله رشتهٔ بند حبل المتین عبودیتلری اولدیغم حسبیله

عامّهٔ

عامّهٔ عالمیانه مبذول و شایان اولان مراحم علیهٔ بنده
پروریلری حق عاجزانه‌مده بیدریغ و سزاوار بیورلیوب
بو کتخدالر قوللرینک دخی امور بندگانه‌مه دائر دست
آویختهٔ رکاب بیان اولدقلری خصوصاتده مساعدهٔ علیهٔ
رحیمانه‌لری مبذول و سزاوار بیورلمق بابنده امر و فرمان
و عنایت و احسان دولتلو عنایتلو مرحمتلو رأفتلو
ولی النعم کثیر اللطف والکرم افندم سلطانم حضرتلرینکدر

افلاق ویووده سندن دولتکرای خانه یازلمشدر

جلادتلو مهابتلو شهامتلو ابهتلو اصالتلو مرحمتلو ولی النعم
کثیر اللطف والکرم افندم خدیو معدلتنشانم حضرتلری دولت
و اجلال ابدی ایله صاغ اولسون حق سبحانه و تعالی حضرتلری
مبارک و مسعود وجود نباهت آلودلرین مدی الدهور
مسند آرای اریکهٔ خانی و منصه پیرای خاندان ایلخانی
ایلیوب سایبان مفارق حاجتمندان و مظلهٔ رؤس
صداقتمأنوس مستمندان اولان سایهٔ معدلتوایهٔ خدیوانه‌لرین
فرق کمترانه‌مدن دائم و برقرار ایلیه آمین عرضحال عبد کمینه‌لری بودر که
بو دفعه عنایةً و مرحمةً جانب کمترانه‌مه اجاله و احسان بیوریلان
بر قطعه یرلیغ بلیغ خاقانیلری خدمهٔ بلند قدمهٔ عتبهٔ علیالرندن
اغا قوللریله راحه نوازدست تعظیم و بوسیدهٔ شفاه تفخیم
و سایدهٔ جباه تکریم قلنه رق حاوی اولدیغی فحاوی سنیهٔ
میمنت هیئتی قرین اطلاع عبد مستمندلری اولوب امر و فرمان

بیورلدیغی وجه اوزره اصلح موجوددندن علی العجله اوتوز طلوم
نافه کورک و ایکیوز یکرمی بش چفت بوغان تدارک و ادمدی
مومی الیه قوللریله خاکپای کیمیاسای ایلخانیلرینه ارسال
اولنمغین عرضحال ضراعت اشتمال چاکری تحریر و سامانساحه دودمان
کیانیلرینه عرض و تقدیمه جسارت اولندی مراحم علیه ایلخانیلرندن
مرجو و متضرعدرکه عرضحال کمترانم شایان نیم نگاه عین رأفتلری
بیورلرق باب دولت و عتبهٔ جلیل المنقبتلرندن مألوف و مأنوس
اولدیغم مراحم علیهٔ بندپرورانه و مکارم سنیهٔ چاکرنوازانه لری
حق کمترانمده روز بروز مترقی و مستزاد بیورلمق بابنده
امر و فرمان و عنایت و احسان جلادتلو شهامتلو ابهتلو
مرحمتلو ولی النعم کثیر اللطف والکرم افندم خدیو سعادتنشانم حضرتلرینکدر

صورت تعزیت نامه

الود
حزن
عطوفتلو سماحتلو دأفتلو ولی النعم سلطانم حضرتلرینک مجلس
و بزم کدر نمودلری اوینه بر مقتضای و تواصوا بالصبر
تسلیمهٔ صبر نمود اتحاف قلنفکه اول بلبل باغ بلاغت
و عندلیب گلزار فصاحت و اول غنچهٔ گلستان حقیقت
و سمن گلبن عفت اول گوهر دریای معرفت و لؤلؤ صدف
ذکاوت و اول درحقهٔ فطانت و بار دوحهٔ مودت
و اول میوهٔ درخت محبت اعنی به اخ فی الله عالیذات
اسدی الفعال فی الشجاعة و عثمانی الاطوار فی الحیاء
و السخاوة و عمری المشرب فی العدالة و ابو بکر الخصال

فی الصداقة و محمدی الخلق فی الحسن و اللطافة و الملاحة قرنداشمز
مرحومک دار دنیادن بقایه رحلتلری المیله هزاران
ناله برله مخزن الم و صندوقهٔ غم اولان درون کربمشحونمزده
مالامال آه حسرت و فراق و ناله تأسف و اشتیاق
طاقکردونی احراق ایتمک ایچون فی اللیالی و الایام
شرارات وافرقتا و جمرات و احسرتا ایله روزانی شبانه
و شبانی روزانه ایصال ایدوب سنة الهجر سنة موجبنجه
قرنداشمز مرحومک هجران گلیسی چشم غمنا کمزدن نوم استراحتی
ازاله ایتمکله سیلاب فراق وجود موی ماننددمزی نال
ایدوب صحیفهٔ عالمدن رفع مرتبه سنه وارد قده جانب
هاتفدن ذلک تقدیر العزیز العلیم و کل من علیها فان
و کل شیء هالک الا وجهه نظمدینی حضرت خالق
الموت و الحیات کوش ناهوشمزه القا و خاطر پرحزنمزه
اخطار ایتمکین بزدخی چشم حقیقتبین ایله نظر و فی الحقیقه
بیک سنه معمر اولسک دخی عاقبت سکران شراب هادم
اللذات و مخمور کاسهٔ ساقی ملک الموت اولمامز مقرر
اولوب بیچاره الصبر مفتاح الفرج مضمونبجه عمل اولندی
یوخسه بو الم و فراق و محنت غم و اشتیاق ایله کوهساره
یوز طوتوب سائر حیوانات وحشیه ایله مألوف اولمق
مقرر ایدی اما بنم عنایتمدم علم شریفه روشندرکه
بو دنیا منزل محنت و رباط رحلتدر بو آنه کلنجه قدر

کندی مدت عمرکده قنقی کلشنی کوردك که غنچه وشکوفه لری
صرصر هوای زمستان ایله فنا بولمدی وقنقی شمع دولتی
کوردك که چراغ انجامی باد هوای مماتله اطفا اولمدی
وقنقی سرو سرفرازی کوردك که عاقبت تیر محنت ایله زمینه
یقلمدی وقنقی نقش نکارخانه‌یی کوردك که دور ستمکار
چرخ ایله زیر وزبر اولمدی امّا الدن نه کلور تا ابتدای
عالمدن انقطاع نسل بنی آدمه دکین ارادت خالق البشر
بو وجهله مقدّر اولمشدر انجق او شهید الممات وسعید الحیات
مرحوم فرزندانشمزك **بیت** زلف عافاتی کوکلدن نیجه ممکن چقمق
چشم ادراکنه جانداده ایکن غلب مدام • مفهومی اوزره مرحومك آتش
فراق جکرسوزی دروندن چقمق محال وبر لحظه خاطردن منفك
اولمق عدیم الاحتمالدر لکن **بیت** نه سندندر نه بندندر نه چرخ کینه وردندر
بو دردسر خمار نشئهٔ جام قدردندر • قول شالی کُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ
وَاَیْنَمَا تَکُونُوا یُدْرِکْکُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ کُنْتُمْ فِی بُرُوجٍ مُشَیَّدَةٍ
نظم کریمی مصداقنجه هر نفس بو بلایه مبتلا وهر وجود
بو طریق ایله انتها بولور پادشاه قهّارك امرینه مطیع
وقضاسنه راضی وبلاسنه صابر اولمقدن غیری چاره
یوقدر ایمدی وبشّر الصابرین امر شریفیله عمل انّا لله
وانّا الیه راجعون نظم لطیفیله استرجا من یصبر علی مصیبة
یعوّضه الله حدیثنه امتثال بیوروب **بیت**
چون مفخر موجوداته ترجیح این عقبایی • سائر مخلوقات نیلر اوله دنیایی

نکته سنی

نکته سنی دخی فکر ایدوب ممکن اولدقجه دامن صبره تشبّث
بیورمق مناسبدر انّما یوفّی الصابرون اجرهم بغیر حساب
نظمندن مفهوم اولان اجر جزیل انجق صبر ایله اولور هر نقدر
عدم صبر اضطراری ایسه ده فخر کائناتك ثمرهٔ قلبی
حضرت ابراهیم رضی الله عنه حقنده اولان صبر شریفنی
وسائر انبیاء اسلافك منقبهٔ جلیله‌لرنده واقع اولان
صبرلرینی ملاحظه بیوروب من فقد واحدا من ولد
فصبر علی فقده کتب الله فی میزانه من الاجر توزن جبل احد
حدیث شریفنده واقع اولان اجر جزیلی فکر ایدوب اذا مات
ولد العبد قال الله تعالی للملائکة اقبضتم ولد عبدی
فیقولون نعم فیقول اقبضتم ثمرة فؤاد عبدی فیقولون
نعم فیقول فماذا قال عبدی فیقولون حمدك واسترجع
فیقول الله ابنوا لعبدی بیتاً فی الجنّة وسمّوه بیت الحمد
نویسنده واقع وموعود اولان حمد اسمیله موسوم بیته
داخل اولمکزی دخی اندیشه قیلوب خدای لم یزل
مرحوم برادرمزك بر مقتضای بشریّت تقصیراتنی عفو
بیوروب فی مقعد صدق عند ملیك مقتدر مصداقنه

ما صدق بیوره آمین ثمّ آمین ثمّ آمین

یکن محمد پاشا طرفندن صادق پاشایه یازلمشدر

سعادتلو مروّتلو عطوفتلو مجادتلو دادرعالیکهرم سلطانم
دستور جلیل الشان حضرتلرینك نادیٔ مکارم کاریلرینه کمال تعظیم

واكرام وغایت توقیر واحترام ایله دداری آثابدار دعوات
اجابتپسند ولائی ابدار تسلیمات اصابتپیوند اتحاف
واهدا ومراسم استكشاف خاطر عاطر مكرمت اتصافلری
علی ماهو الاحری مرعی ومؤدّی قلندیغی ختامنده ضمیر منیر
سجنجل نظیرلرینه نموده مخلص صافضمیرلریدكم بنم حضرتلری
جناب مكارم نصاب دستوریلریله میانه مزده نسبت عدیده
ددكان اولمق جهتیله طرفیندن دائما صلهٔ خواطر مراسمنه
مراعات اولنمق درجهٔ وجوبده ایدوكی آشكار دیوشادرلری
حسب المأموریت بولندیغمز محافظه ده عوائل بسیار
وشواغل بیشمار ایله مستوعب ومحاط بولنمامز ودوری
مسافه سببیله هرآن مناسب راهی تصادفی متعذّر
اولمق تقریبیله ارسال مراسلاتده معذورتیمز بدیهی
وبدیدار اولمغین صوب والای مشیریلرندن هربار
بادئ نشاطمز اولور تحریرات سامیه لری وروده
سركش انتظار ایكن بوقدر مدت مدیده بوسانحهٔ
دلنوازدن محرومیتمز نه مقوله عذر وعلته مبنیدر
پنه جناب دستوریلرندن استكشاف سریرهٔ حاله
وسیله جوی اولدیغمز خدولده باعث تهزیز خامهٔ مشكین
مداد پیاده تفنكجی باشمز اغابنده لری خانه وعیالی
بیننده كندوسنك وجودینه متعلق بعض مصالح مهمه سی
ظهوریله ایكی ماهه قدر واروب مصالح لازمه سین

رؤیت

رؤیت وعودت ایتمك اوزره استیذان ایدوب متوكل
محمد كندو یه اذن ویرلمش اولمغله مرقوم بنده لرینك
مراجعتمند اولدیغی امور وخصوصنده معاونت ومظاهرت
مشیریلری بیدریغ بیورلمق مأمولی ومجدد تأكید مبانی
خلاص ضمننده صحیفهٔ وداد تحریر وفرستادهٔ نادئ
مكارم مصیرلری قلندی ان شاء الله تعالی مرقوم بنده لری
دامنبوس شرف مأنوسلریله مستسعد اولدقده اوزرندن
انظار حمایت آثار وزیریلری دور ودریغ بیورلیوب
درودی بادئ كشایش درونمز اولور تحریرات سعادت
آیاتلریله یاد وتنشیط فؤاد صدق اعتیادمزه همت
بهمتالری مرجو ودرخواست خالصانه مزدر باقی همیشه
ایام سعادت واقبال وكامرانی دائم باد

یكن محمد پاشا طرفندن تحریر اولنمشدر

سعادتلو مروتلو رأفتلو مجادتلو دادر والا كهر سلطان
دستور جلیل الشان حضرتلرینك نادئ مكارم مشمولرینه
كمال تعظیم وتكریم وغایت توقیر وتفخیم ایله شرایط صدق
صمیم عرض وتقدیم واستزادهٔ ایام مجد ومنزلتلری ادعیه سی
بخلوص البال اداسی تتمیم قلندیغی سیاقنده ضمیر منیر سجنجل نظیرلرینه
نموده محب خلوص وسیمدی اولدیغم بنم حضرتلری
جناب معالی نصابلرینه اولان علاقهٔ فطریه مزی افاده
وافهام حاصلی تحصیل قبیلندن اولوب ابحق بوعالم كون و فساددم

تذکیر سابقهٔ مهر و وداد مراسم مرعیهٔ اصحاب الف و اتحاد
اولدیغنه بناءً بیدرپی رقایم رنکین مفاد ایله بنیان حب
و خلوصه نو بنو وضع بنیاد ایلمك اقدم خواهش فؤاد
صدق اعتیادمز ایکن توکلدی صوب مشیرانه لرندن
دلبند حصولی اولدیغی مصلحت مشکله سنك وفق دلخواه
اوزره کشایشی ناخن زنی شفاعت مخلصانه مزه متوقفدر
ملاحظه سیله بو قدر مسافهٔ دور و درازدن شد رحل
ایدرك اوزی محافظه سنه ورود و چند روز مکث
و قعوددنصکره عودت اراده سنده اولوب اسعاف مرامی
صوب دستوریلرینه ارائت عدل محض و ایجاب حقانیت
و طرف مخلصی یه مستدعی اجر دلالت اولدیغی صورتده
شفاعت حسنه مزك قبولنه همت بیهمتای دستوریلری
مأمولیله ودادنامهٔ اخلاصکاری تحریر و فرستادهٔ نادی
معالی مصیرلری قلندی ان شاء الله تعالی لدی شرف الوصول
خاکبوس عتبهٔ وزیریلری ایله کامبین اولدقده شفاعتمز
شفاعت حسنه عدادندن معدود اوله رق سوی شریفلرینه
عائد اوله جق مثوبات جلیله یه اشتراکمز خصوصنه همت
دالآوی کامکاریلری مرجو و درخواست خالصانه مزدر
باقی همیشه ایام اقبال و سعادت و کامرانی دائم باد

یکن محمد پاشا طرفندن سلحدار حضرت شهریاری یه یازلمشدر

سعادتلو عطوفتلو مروتلو رأفتلو دادر بلندجاه اعالیپناهم

سلطانم

سلطانم حضرتلرینك غبطه کاه مقربین و رشکفرمای
بالانشینان علیین اولان پیشکاه مکارم آیینلرینه شرائط مرعیهٔ
دولتخواهی و بقاجویی و مراسم مرغوبهٔ ثناکاری و دعاگویی
تقدیم و استدامت ذات فرشته صفاتلری دعواتی بخلوص
البال ادا و تتمیم قلندیغی ختامنده عریضهٔ دعاخواه بی اشتباهلری
اولدکم فطرت زکیهٔ عالمپسند و طینت فاخرهٔ خاطربندلری
لوازمندن اولان محامد سنیهٔ برگزیده لرینه دلربوده لکم
حسبیله آنات ایام و لیالیمك شماری سبحهٔ صد دانهٔ
مدحت و منقبت و فقره خوانی ادعیهٔ مستجابهٔ دوام عمر
و دولتلریله کذار ایلدیکنی ساحهٔ بلند مساحهٔ زرین قبابلرینه
عرض و تقدیمه ذریعه خواه ایکن بو دفعه آستانهٔ دولت
آشیانه جانبنه مناسب راهی و توغیله محضا جناب معالینصابلرینه
علاقهٔ صمیمیه و اختصاص صادقانه‌می حاوی ثنانامهٔ
اخلاصفحاوی تحریر و معروض پیشگاه خجسته سیرلری قلندی
ان شاء الله تعالی شایان انظار رأفت آثار مخلص نوازانه لری
بیورلیور ایسه برك سبز کستاخی عطوفت نکاه اعتباره
مقرون اولدقده بشارت حسن قبولیله جانب دلدادهٔ دی
مستدیملرین وایه مند منت بیشمار بیورملری بابنده لطف
و کرم سعادتلو عطوفتلو مروتلو رأفتلو دادر بلند جاه

اعالیپناهم سلطانم حضرتلرینکدر

یکن محمد پاشا طرفندن شیخ الاسلام افندی یه تحریر اولنمشدر

دولتلو عنایتلو رأفتلو سماحتلو ولی النعم کرمی شیم
افندم سلطانم حضرتلرینک دامن سندس طراز احترام واجب
الاحترامدری کمال تعظیم وتفخیم وغایت اجلال وتکریم ایله
بوسیدن شفاه اخلاص وسایدن جباه اختصاص قلنوب فریضه
ذمت بندکانم اولان امتداد ایام عمر ودولت واستبقای
ذات فرشته خصلتلری ادعیه سی بخلوص البال معروض
بارکاه خداوند لایزال قلندیغی ختامنده عرضحال عبد
مستدیملری اولدرکه روز وشب قلب وقالب وزبان
ولسانم خدمت دعای دولتلرینه حصر ایلمک عادت مستمره
وخصلت مستقره چاکرانم ایدیکن عرض وانهایه وسیله
جوی اکن بندکی باب دولتلرنده شرکت عنان ایله مشترکز
اولدیغمز چاکلی ویوده سی اغا قوللری ویوده لق امورینک
رسیده ختام اولمسی تقریبیله بقایا دکانلرندن استعفاسنه
بناءً بودفعه جامه شوی اغاسی اغابنده لرینی برینه
بقایا وکیلی تعیین ایلدیکم محاط علم شفقتمناط ولی النعمیلری
بیورلدقده بقایادن شمدی یه قدر تحصیلاتی هر نه ایسه
تماماً عینیله تحصیل اولنمیانلرک سنداتنی خلفی اولان
جامه شوی قوللرینه تسلیم وقاعده دن خارج نسنه
مطالبه سیله مخالفت سوداسنده اولمامسی تنبیهاتنی حاوی تحریری
دکلسابق مومی الیهه خطاباً برقطعه امرنامه عنایتنامه
احسانلری بیورلمق نیازیله عرضحال چاکری تحریر ومرفوع عتبه

عنایتمصیرلری

عنایتمصیرلری قلندی ان شاء الله تعالی منظور عین عاطفتلری
اولوب عثمان اغا بنده لری بو عبد غیر معتقدی شملو سلک بندکانه
صداقتمندان داعیٔ دولتلرندن اولمق مناسبتیله تصدیع سرمهر
افسرلرینه جسارت ایلدیکم محاط علم عنایتمناط ولی النعمیلری
بیورلدقده رجامند اولدیغم وجهله برقطعه امرنامه لری احسانلری
وبو وجهله دخی بنده لرین مظهر الطاف بی پایان بیورملری
بابنده امر وفرمان وعاطفت واحسان دولتلو کرمی شیم حضرتلرینکدر

یکن محمد پاشا طرفندن مشایخدن برینه تحریر اولنمشدر

زاهتلو لطافتلو کرامتلو ولایتلو سلطانم شیخ ذیشان
حضرتلری هموار آرایش خانقاه ارشاد ورونق کاشانه استرشاد
اولدقلری دعوات بخلوص البال معروض بارکاه خداوند لایزال
قلندیغی سیاقنده نموده مخلص بیمرالدیدکم ذات ملکی الصفات
شیخانه لرینک مدت مدیده دنبرو اوصاف روحانیت اتصافلریله
سمع مشتاقانمز مملو ورؤیت جمال بیهماللرینه پرشوق وآرزو اولوب
انجق عوائق اشغال وتناوب احوال سبیله الامور مرهونة
باوقاتها مآلی حسب حالمز ونتیجه مقالمز اولمشیدی بحمده سبحانه
وتعالی بودفعه مواصلت معنویه نک ساعت ظهوری رسیده
وفؤاد صدق اعتیادمز جانب خانقاه علیالرینه کشیده اولمغین
استمزاج مزاج وهاجلرینی حاوی قائمه اخلاص صفحا وی
تحریر ومعروض پیشگاه کرامتمصیرلری قلندی ان شاء الله
تعالی منظور عین حقبینلری اولدقده برک سبز محبانه مز

مظهر نکاه قبول بیوریلوب حقمزده مثابهٔ اکسیر اعظمده اولان
توجهات سنیهٔ دوحاینلری نیازمزدر

یکن محمد پاشا طرفندن شیخ الاسلام افندی یه یازلمشدر

عنایتلو سماحتلو رأفتلو عاطفتلو ولی النعم ملکی الشیم افندم
سلطانم حضرتلری همارہ ساحهٔ افاضلپناه و باحهٔ فضائل
دستکاهلری ملاذ کبرا و ملجأ عظما وجیوب دست دربانان
باب آسمانپیوستلری سرشکن دسیسه پردازان سست رأ اولمق
دعواتی بخلوص البال معروض بارگاه کبریا قلندیغی
وراسنده معروض بندهٔ بیریارای اولدرکه خاندان
اصالتنشان ولی النعملرینه تردد قدیم و عتبهٔ
بلند مرتبه لرینه انجذاب وارتباط عن صمیم اولمقدن
ناشی دیمومت عمر و دولتلری ادعیه سی دیباجهٔ طراز
مقال خلوصمآلم و کرمنامهٔ رأفتختامه لریله تنویر باصرهٔ
چاکری اقدم آمال بال صفوت اشتمالم ایکن بو دفعه
لطفاً و عنایةً فرستاده بیوریلان عنایتنامهٔ سامیه لری
ایمن ازمان سعد اقترانده رسیدهٔ دست تعظیم و بوسیدهٔ
شفاه تفخیم اولوب حق چاکرانه مده بذل و بیدیغ بیوریلان
التفات ذره نوازلری سر افتخارمی کنکرهٔ سای مینا سرای
سپهر بیدرنک و اشکوفه زار کلباغ ابتهاجمی مانندهٔ ازهار
بهشت خوشبوی و نکرهٔ رنک ایلمشدر جناب باری
علی الدوام فیض سلسال عنایتلرین کلزار آمالمه جاری

ونعم

ونعم التفات و مکرمتلرین دور و نزدیک عروق و اعصاب
چاکرانه مه ساری ایلیوب مرحمت و شفقتلرین حق
عاجزانه مده دائم و برقرار ایلیه آمین

صورت قائمه

دولتلو عنایتلو عطوفتلو رأفتلو ولی النعم علی الهمم افندم
سلطانم حضرتلری همواره سندآرای دولت و اقبال واریکه
پیرای مجد و اجلال اولملری دعواتی بخلوص البال
برآورده درکاه رب متعال قلندیغی سیاقنده معروض بنده لری
بودرکه از قدیم آستان معالیعنوان آصفانه لرینه اولان تردد
و عبودیت و اخلاص طویت چاکرانه م مقتضاسی اوزره
همیشه حدیقهٔ دولت و اقبال و ریاض سعادت و اجلاللری
رشحات نیسان ربانیه ایله سرسبز و مطرا و غنچهٔ آمال
و امانیلری دائما کشاده و خندهٔ نما اولمق ادعیه و نوازلریله
صبح و مسا عندلیب دل صداقت موئلم نغمه سرا و هردم
طوطی ناطقهٔ عاجزانه م مدح و ثنالریله زمزمه پیرا
ایدیکینی خاکپای داورانه لرینه افاده و اخباره وسیله
خواه و بروز توجهات علیه لرینه دیده براه ایکن بو دفعه
ابتعاث و اسرا بیوریلان کرمنامهٔ سامیلری رسیدهٔ راحهٔ
تعظیم و مفاهیم جلیله سنده مندرج اولان نوازش و التیام
و توجهات عنایت ارتسام آصفانه لری ذریعهٔ بهجت
عظیم اولمشدر همواره التماع بهجهٔ رایات سطوت

آیا تلری رشك آور ماهچهٔ ماه منیر واتساع بارکاه دولتلری
تنك ساز درون خیمهٔ چرخ اثیر اوله آمین حق چاکرانه مع
ددکار اولان توجهات علیه نك استیفاسی ضمننده قائمهٔ
عاجزانهم تحریرینه ابتدار اولندی ان شاالله تعالی لدی
شرف الوصول بوندن بویله دخی اوته دنبرو مألوف
اولدیغم وجهله حق بندکانه مدح الطاف علیه واعطاف
سنیهٔ آصفانه لری شایان ونسایم توجهات داورانه لریله
غنچهٔ آمال چاکرانهم کشاده وخندان بیورلمق بابنده امر
وفرمان ولطف بی پایان دولتلو عطوفتلو رأفتلو ولی النعم
علی الهمم افندم سلطانم حضرتلرینکدر

لمشدر
بندر سرعسکرلکی تبریکی ضمننده افندی بکی طرفندن علی پاشایه یازل

دولتلو عنایتلو مرحمتلو رأفتلو ولی النعم کثیر اللطف والکرم
افندم سلطانم حضرتلری دولت واقبال وابهت واجلال ایله صاغ
اولسون حق سبحانه وتعالی حضرتلری مبارك وسعود وجود مراحم
آلود لرین استیلای جیوش فتن واعتراض جنود محندن
مصون وبدخواهان باهر العدوانك مکاید نکبهایندن
مأمون ایلیوب سایبان کافهٔ حاجتمندان اولان سایهٔ
رأفتوایهٔ مشیرانه لرین فرق چاکرانه مده دائم وابدمقرون
ایلیه آمین عرضحال چاکرکینه لریدرکه بو عبد احقر
وچاکر کمترلری قدیم الایامدنبرو انتساب باب دولتلرینه
کسب افتخار وحلقه بکوشی عبودیتلریله تحصیل رأس المال

اقتدار

اقتدار واعتبار ایلین بندکان صداقتکارلرندن اولدیغم
اجلدن وظیفهٔ عبودیتم اولدیغی اوزره استدامهٔ ایام
عمر ودولت واقبال واستزادهٔ اسباب جاه وجلاللری
ادعیه سی بخلوص البال بالغدو والاصال معروض بارکاه
جناب خداوند لایزال قلنه رق او انکدار ایام ولیالی
ایکن بو خلال فرخنده فالده یمن واقبال وسعادت واجلال
ایله اردوی نصرتبوی قاهر العدویه توجیه عنان
عنایت بیورله اوله جوالیلرده تشریف قدوم میمنتلزوم ولی
النعمیلریله عامهٔ بندکان واهالی یی تلطیف بیوردقلری
پیام مسرت انجام میامن التسامی مسموع بندکی اولمغین
هزار تضرع ونیاز وبیشمار تسلیت واهتزاز ایله مدت
وافره دنبرو اظهار وابرازینه چشم دوز انتظار اولدیغم
عرض عبودیت وبندکی ووضع ناصیهٔ ضراعت وشرمندکی
مراسمنی بالتعظیم والاجلال ایفا واکمال ضمننده عرضحال
ضراعتمآل چاکرانهم تحریر وبرقطعه قائمهٔ نیاز علامهٔ بندکانه مه
مصحوبًا خاکپای کیمیا سالرینه عرض وتقدیمه جسارت اولندی
حق جل وعلا حضرتلری وجود مراحمنمود رؤفانه لرین قوت
قاهرهٔ قدسیه وصولت بالغهٔ الهیه ایله تأیید وتمکین ورؤس
منکوس اعدای لئامی قراب سیف صادم قهر وتدمیر وسینهٔ
سکینهٔ دشمن پرکینه یی قربان تیر دلدوز قضا تأثیرلری
ایلیوب چین آور بغض وعدوان اولان جباه بدخواهانی

اثار سم سمند سواریان موکب قهرمانی ونقوش نعلچهٔ
پیادکان معرکهٔ نریمانه لریله تمغازدهٔ مغلوبی وخاکساری
وداغدار مقهوری وناپایداری ایلیه آمین بوقوللری دور
ونزدیك چاروبکشیٔ آستان مرحمتنشانلری ودوام ایام
عمر ودولتلری دعواتیله مشتغل ومباهی اولدیغم حسبیله قائمهٔ
کمترانه مدح دامنگیرنیان والتجا اولدیغم مسئولات عاجزانم
مظهر مساعدهٔ سنیهٔ داورانه لری بیورلمق بابنده امر وفرمان
عنایت واحسان حضرتلرینکدر

برای تبریك قائمقامی ازجانب میر افلاق

دولتلو عنایتلو مرحمتلو رأفتلو ولی النعم کثیر الجود والکرم
افندم سلطانم حضرتلری دولت واقبال ابدی وسعادت
واجلال سرمدی ایله صاغ اولسونلر حق سبحانه وتعالی حضرتلری
مبارك ومسعود وجود خجسته نمود یمامن آلودلرین
مدی الایام اریکه آرای مسند فرمانفرمایی ومتکاپیرای
محمدت حاجت روایی ایلیوب مفارق عالم وعالمیانه چتر انداز
امن وامان اولان سایهٔ رأفتوایهٔ داورانه لرین فرق
چاکرانه مدن دور وزائل ایلیه آمین عرضحال عبد قدیم
وچاکر مستدیملری اولدرکه عتبهٔ علیة المرتبه ولی
النعملرینك قدم تردد وانتما ایله مفتخر ومباهی اولان
بندکان صداقتمألوف وعباد ثناموصوفلرندن اولدیغم
حسبیله نقدینهٔ انفاس واوقاتم دعای دیمومت ایام

عمر

عمر ودولت واقبال وتحصیل رضای یمن اقتضای ذات
کروبی الخصاللرینه مصروف اولوب کوکب کیتی فروز طوالع
بلند مطالعلری سماء ذات البروج ابهت واجلاللرندن
پرتوافشان ساحهٔ امید بندکان اولمسنه مترقب ونکران
ایکن بو ایام خجسته انجامده صدد والای قائمقامی
جوهر نکین ذات خورشید سماتلریله رونق پذیر
وزیب آور اولدیغی پیام دلارام بهجت ارتسامی نو عبید
کمینه لرینك سر تکمهٔ فخر ومباهاتم رشك آور عقد ثریا
ایتمکین محضا تبریك جاه بلند دستکاه آصفانه لرینی
ودائرهٔ فلکمدار بنده پروریلرینه اولان عبودیت قدیمه
وصداقت مستدیممه ملك اظهارینی حاوی عرضحال
ضراعتمآل چاکری تحریر وخاکپای کیمیانظرلرینه عرض
وتقدیمه جسارت قلندی جناب نسقبخشای منظومهٔ
عالم عز شانه حضرتلری هر حالده توفیقات علیه سنه
مظهر وسجنجل الهام اولان ضمیر منیر آفتاب نظیرلرینی
مضمر اولدقلری آثار شفقت ومعدلتی ساحهٔ امکانده جلوه کر
ایلیوب زیر جناح رأفتلرینه احتما ایلین عجزهٔ بندکان
صداقتنشانی سایهٔ رحم وشفقتلرنده آسوده نشین
مظلهٔ امن ورفاه ایلیه آمین مراحم علیهٔ بنده پرورانه لرندن
مرجو ومتضرع عدد که آستان والاشان ولی النعملرینه
اولان قدم عبودیت کمترانه مه ترحماً مألوف ومعتاد

اولدیغم مراحم بیغایه واشفاق مالانهایه لری بو قوللری
حقمده بیدریغ وسزاوار بیورلمق بابنده امر وفرمان ولطف
واحسان دولتلو عنایتلو مرحمتلو ولی النعم کثیر اللطف
والکرم حضرتلرینکدر

صورت مکتوب

دولتلو عنایتلو عطوفتلو مرحمتلو ولی النعم کثیر اللطف
والکرم افندم سلطانم حضرتلری صاغ اولسون عرضحال قوللریدرکه
بو عبد دیرین وچاکر کمترین صداقت رهینلری عتبهٔ بلند
مرتبهٔ ولی النعملرینک قدم تعلق وانتما ایله مفتخر ومعروف
اولان عباد صداقت مألوف وبندکان استقامت موصوفلرندن
اولدیغم جهتیله روزان وشبان نقدینهٔ انفاس واوقاتم دعای
دوام عمر ودولت وثنای بقای ذات ملکی الصفات معالی
منقبتلرینه مصروف وعنان توسن ارادت واختیارم سمت
ساحهٔ دولت باحهٔ ولی النعمانه لرینه معطوف اولوب
علی الدوام کوکب ثریا کوکبهٔ بلند سیر بخت واقبال برکمالک
برج سعادتدن طلوع ولموعنه مترصد ونکران ایکن بو ندن
اقدم رهبریٔ توفیق حضرت کردکاری ویاوریٔ بخت واقبال
برقراری ایله ذات خجسته صفاتلری بالاستحقاق والاستیهال
رتبهٔ والای وزارت ایله بهیج وکامروا وجاه والا دستکاهلری
جانبنه توجه وحرکت باهر البرکتلری تصمیم خدیوانه لری
بیورلدیغی اثناده بو عبد عتیق وچاکر صدیقلری قدم عبودیت

ودوام صداقتمه ترحماً نزد والای خدیوانه لرنده استصحاب
وخدمت مستوجب المفخرتلریله استخدامه ارادهٔ علیهٔ بنده
پروریلری تعلق بیورلدیغی حق کمترانه مده نعمت عظمی وهمت
لایحصا اولدیغنه بناءً ادای شکر وثناسی عقیبنده بیت
دست املم دامن احسانکی طوتدی ٭ حاشا که کمال کرمکدن اوله محروم
مفهومنه رعایةً دو دست صداقتپیوست عاجزانه مله اذیال
مرحمت اشتماللرینه تشبث ولوازمات راه تهیئه وتدارکنده
ایکن افاده وتفهیمی مجرد قاله محتاج وموقوف بعض موانع
ضروریه وهواجز قویه ظهور وبروزندن ناشی نزد
والای ولی النعمانه لرنده سرزده اولان قصور ضروری
وتکاسل مجبوری ع الصغار یهفون والکبار یعفون
مدلولنجه عفو جزیل وصفح جمیل بیورلمق تمنا وتضرع ایله
عرضحال ضراعتمآل کمترانم تحریر واندرون چوقداری
حسین اغا بنده لریله معروض خاکپای کیمیا نظرلری قلندی
ان شاء الله تعالی عرضحال کمترانم نائل نیمنکاه التفات
ومظهر حسن انظار عنایت آثارلری بیورلوب صورت
کیفیت دخی مرقوم قوللرینک تقریر صداقتسیمرلرندن محاط
علم عالمشمولری بیورلدقده جرم بی اختیاری کمترانهمی قدم
عبودیت ودوام صداقتمه عنایةً ومرحمةً عفو وصفح
واسع کمترانهم کماکان جریدهٔ بندکان خاصان صداقتنشانلرنده
قید وهر حالده حق عاجزانه مده اکسیر اکبر وکبریت احمر اولان

تلطفات مكارم آيات سنيّهٔ چاكرپروانه و توجهات
ميامن غايات عليّهٔ بنده نوازانه لرى قريب وبعيد حق
عاجزانه مزده مبسوط و مستمر الدوام بودلمق بابنده امر و فرمان

صورت مكتوب

سعادتلو مروتلو مكرمتلو دادر والاگهرم سلطانم افندی
ستوده شيم حضرتلرى همواره جناب آفريننده نوع بشر منزهّت
ذاته عن الاشكال والصّور عزّ شانه حضرتلرى هر امورده مأموره كرده
توفيقات و تأييدات صمدانيّه سنه مظهر و دائما منافع بيشمارى
مشاهده سيله بهيج و كامور ايلمك دعوات اجابت آياتى تقديميله
نقاوهٔ اعمال خلوصمندى و خلاصهٔ آمال راز نامهٔ آرزومندى
اولدكم قديم الايامدنبرو ميانه مزده مربوط و مستحكم اولان
رابطهٔ الف و محبّت و علاقهٔ انس و مودّت رسيدهٔ منتهاى
مراتب حقوق مرعيّهٔ اخوّت اولمقدن ناشى مرور شهود
و كرور دهور ايله وجها من الوجوه خاطر فاتر خلوصكاريدن
دور و مهجور اولمق عديم الامكان ايدوكى وارستهٔ قيد و بيان
اولمغله الآن ضمير صفو تسميرا خلوصكاريده كالنقش
فى الرّخام ثابت و پايدار اولمق حسبيله روز ان و شبان
اوصاف جميلهٔ ذاتيّه و اذكار جزيلهٔ فطريّه لريله كذارندهٔ
اوان و انجق براز مدّتدنبرو ادوار متخالف الاطوار
وانجذاب آب و دانه مشتّتهٔ بى قرارك مقتضيا تندن
دور ممالك و دياره مجبور اولمامز حسبيله نيجه نيجه

قصبات و مداينى كشت و كذار و بالاخر سائق تقديرلى بهانه
ايله آستانهٔ سعادته تمكّن و قرار ايلديكمزدنبرو والى هذا
الآن وقوع و حدوث ايدن بعض حوادث كونيه و عوائق
ضروريّه سببيله طرف ثنا وريدن بالكليّه انقطاع خطاب
و جواب ايله سدّ باب مكاتبات و مراسلات اولنديغندن بيت
پيشانئ عفو ترا ز چين نساز د جرم ما ❊ آيينه كى برهم خورد از زشتئ تمثالها
مفهومنى در پيش ايدرك سرزده اولان قصور ضرورى و تكاسل
مجبوريمزى استعفا امنيّه سيله تعبيرات عذرخواهى و كلمات
عفو جويلى متضمّن مكتوب معذرت مصحوب تحريرينه ذريعه
جوى ايكن بو اثناده الفضل للمتقدم مفهومنه رعايةً طرف
شريفلرندن تقديم و تسيير بيورلان وداد نامهٔ نزاكت علامه لرى
بردوز فيروز بهجت اندوزده رسيدهٔ دست تكريم اولوب
ددون مودّت مشحوننده درج و تسطير اولنان تعبيرات صفابخشا
و كلمات سرور افزالريله و على الخصوص دولتلو محمد پاشا حضرتلرينك
باب دولتمآب عاطفت نصابلرينه انتساب شرف اكتسابلرله
خدمت كتابت مستوجب المفخرتلريله مباهى و مفتخر اولديغمزدن
صورى و معنوى ممنونيّت و محظوظيّتم واصل منتهاى مراتب
و كمال اولمشدر همواره مستدام بنم صحّت و عافيت و مظهر
توفيقات جناب احديّت اوله لر آمين بو سنهٔ عميمة الميمنه ده
تقدير ايزد قدير اقرب اقربا و اخصّ خويشاوندمزدن بعضا
مورهٔ جزيره سنك معركهٔ جانسوزنده شهيد و بعضا حلول اجل

موعودیله ساقیٔ دوران الندن کاسهٔ کل نفس ذائقة الموت
شربتن نوش واذا قرا ایلدکلری خبر کدر اثری تحریراتکزدن
معلومکز اولدقده وجوهله متألم ومتکدر اولدق امّا اذا انفذ
فیك سهم القضا فعلیك بالتسلیم والرضا مفادنجه قضای
رحمانه رضا وصبردن غیری نه چاره همان جناب ارحم الراحمین
عزّ شانه انلری غریق لجّهٔ رحمت ومغفرت وباقیلری عالم
حیاتده برصحت وعافیت ایلیه آمین بو خلالده وقوع بولان
وقایع اخبار روزکارك کجرفتاری جلب ودرعقب طرف شریفلرینه
تحریر وتصریح اولنمسی ایما واشعار بیورلمش ایدی بو اثناده بغتةً
سرزده اولان شدّت شتا وبرودت هوادن ناشی فلکیات
کلیّاً منجمد اولمغله انجمادی پذیرای انحلال اولنجیه دکین
بروجهله استجلاب اخبار وآثار روزکاره دسترس اولمق
ممکن ومتصوّر دکلدر چند ماه مقدم حالا آستانه جزءداری
اغار مقتضای آب ودانه خلق رابطهٔ اقامت برله دوم ایلی

جانبکز کتمشدر

برای تبریك وزارت عبدالرزاق پاشا از جانب یکن محمد پاشا

سعادتلو دولتلو عطوفتلو مروّتلو دادرو اکرم سلطانم
دستور جلیل الشان حضرتلرینك رشك خلوتخانهٔ بهشت
اولان پیشکاه مکارم سرشتلرینه قالب روح مصوّره به
مفرغ کلمات صحیحة المآل صدق واخلاص وعبارات
لطافت اشتمال تمحض واختصاص عرض وتقدیم واستزادهٔ

اقبال

اقبال وابهت واستدامهٔ ذات کامل المنقبتلری ادعیه‌سی
بخلوص صمیم اداو تتمیم قلندیغی ختامنده عریضهٔ ثنا کاری
صافی سریرتلری اولدیکم محیط رحال سرحملهٔ استعداد وملجأ
حصین انواع اریحیت ورشاد اولان ساحهٔ دولت باحهٔ
بلند بنیادلرینه ماهچهٔ طوغ وعلم شعشعه پاش ونور
افشان وزبان بلیغ البیان سیف وقلم اول جاه بلند
دستکاهه کمال لیاقت واستیهاللری شهادتنی قطعاً
افاده وبیانه بچیده دامان اولدیغی اوان میمنت نشانده
وکرك خاك پاك اناطولی نقش نعل سم سمند زرپاینکه زیر
رشك هدولستان آسمانی البنیان اولدیغی زمان
برکت اقترانده تبریك جاه اقبال پناهلری مراسمنی
تأدیه‌یه مسارعت واجبهٔ ذمّت مخالصتم ایکن
مقرّ حکومت ثناکاریدن کذار بیوردقلری ایسه مواصلهٔ
حقیقیه معادل بر مواصلهٔ معنویه‌یه دسترس
ملاقات ذات خجسته صفات مشیرلریله صد ساله
حسرتنه واصل اولمش عاشق حیرتزده‌دن افزون نائل
اشرف هوس واعظم ملتمس اولمق ملاحظهٔ مشتاقانه‌سنه
مبنی تأخیری قرین تجویز اولمشیدی بو اثناده برحوالیه
عطف عنان توجّه بیورمدقلرندن اول آرزویه نائل
اولمق هوسی فائت مند اوله مامغله بهرحال رسم تبریکی
ایفایه وملاحظهٔ مذکوره ایله سرزده اولان قصوره

غیر اختیارینك عفوینی بو وجهله رجایه مبادرت اولندی
جناب خداوند ودود مبارك و مسعود و بین الاقران
دائما مغبوط و محسود ایلیه آمین ان شا الله تعالی منظور
عالیلری اولوب شوقمز حوصلهٔ تعبیره کنجیدم اولدیغی معلوم
کرامیلری بیورلدقده اولبابده لطف و مروت سعادتلو حضرتلری نککدر

صورت مکتوب

سعادتلو مروتلو عطوفتلو رأفتلو دادرعالیکهم سلطانم
حضرتلرینك نادی مکارم مکانلرینه وفور تعظیم و تکریم
وصنوف توقیر و تفخیم ایله شرایط معتبرهٔ تمحض ونقاجویانه
وظایف مقررهٔ تودد وثناکویانه عرض وتقدیم ویکرنکی
ذات وبخت وحیثیت وبیدرنکی آسمان مجد ومنقبتلری
ادعیهٔ بدیعة الاوعیه سی اثنیهٔ ذات نجسته ادالریله
تکمیل وتتمیم قلندیغی خلال خلت وسیمنده عریضهٔ ثناکار
مستملح الاعراض ونمودهٔ دعاکوی مستحسن الاغراضلری
اولدرکه مزاحم امور ومصالح ومراحم جسوم ارباب مطامح
صوب معالی اوبنه اطارهٔ ورقای مشکین بال وارسال
رسائل لطیفه المآله بروقتدنبرو خواهشمند وپرورده دلانه
وبسیار مایه اولان اشباح ذوی الارواح مهربانی
وحقوقشناسی یه بعث وتسییر ایله تنشیط طبع فرشته
خلیطلرینه دلبند ایکن بو اثناده غروشی تحصیل
وتسییر ایلمامز بابنده صادر اولان ایکی قطعه امر عالی

ومکاتیب سنیه لری موجبنجه بابیورلدی ومباشر محللریندن
تحصیل وحوقدار مرقومه دفتر موجبنجه تماما وتکمیلا تسلیم
وتسبیل ایلدیکمزی اخبار ومحضا استمزاج طبع لطافت
امتزاجلری خدمتنی علی نهج التعظیم ادا واتمامه ابتدارمز
وسیلهٔ عرض اخلاصمز اولمشدر جناب حق امور علیه لرینی
خیر محضنه موفق وآمال دوجهانیلرین بروفق دلخواه
محصل ومحقق ایلیه آمین سوی کدرشویلرینه بوی
ربالابوی شمامهٔ اخلاصمزی هربار عرض واشمامه
راه جوی ایکن بعضا تمادیٔ ایام انقطاعه انجح واهمهٔ
قوی همهٔ تصدیع وتعجیز مدار تسویغ وتجویز اولدیدوکی
محاط علم مزین مناطلری اولدقده اوتردنبرو دلبستهٔ
آبروی شاهد مهر ومحبتلری اولان محب صفوتجوی ومخلص
مدحت کویلری مشاهده این کلدیکی شیوهٔ دلنوازی وخاطر
سازیدن فیما بعد دخی وایه مند وحصه دار بیورلمق
بابنده لطف ومروت حضرتلری نککدر

برای تبریك توقیعی شدن عبد الرزاق پاشا

بعد الالقاب جناب مکارم منصاب کامکاریلرینك لمعات ٥
اختر شرف وشانلریله اکتساب قرة العین شادکامی ایلملك
آرزوسی ضمیر صدق سمیرمزدن منفك اولمامغله برمدتدنبرو
متواریٔ سحاب خفا اولان خورشید ضیا پاش اقباللری
بو دفعه مشرق فیروز امانیٔ کامکاریلری اولوب محسود

اشباه معالی دستکاهلری اولان مسند معلای
توقیعی اقران ذات سعادتنشانلری ایله مباهی اولدیغی
پیام دلارامی جیب ودامان جان وجنانمزی لبریز
کلورق سرورنا محصور ایتمکین ایفای مراسم تبریک
وتهنیتی حاوی قائمهٔ خلوصمندی تحریر وفرستادهٔ پیشکاه
مکان ممصرلری قلندی جناب حق میمون ومبارك ایلیوب
جاه والالرین مناصب عالیه ومراتب سامیهیه ارتقا
ایله تعقیب ایلیه آمین ان شا الله تعالی ذتهٔ والالری
استماعندن محظوظیتمز بر کمال وصدق دعوامز قلب
پر انورلری شاهد حال اولمغله صوب سعادتلرندن
دخی مقتضای شیمهٔ مروتکاریلری اولان حالات محمدت
آیاتك ایقاع وایفاسنه همت بهمتالری مرجو در خواست نا کاه مرید

قائمه برای شکر قلم

زبدهٔ اهالیٔ قلم وعمدهٔ اصاحیب رقم سعادتلو معرفتلو
محمدتلو اریحیتلو دادرستوده اخترم سلطانم اذنیٔ جمیل کسیم د
حضرتلری همواره مانندهٔ قلم راسترو مرامنویس ومثال
دوات ذوات سیمین تن وشیرین حرکات ایله انیس وجلیس
اولملری دعواتی حوالهٔ دوزبان قلم ومعروض اجابتسرای
خالق اللوح والقلم قلندیغی سیاقنده نمودهٔ مخلص استقدم
اولدکه مدحت وثنالری تصاویرینی تحریرده خامهٔ زبانمز
شکسته واداء حق اخوتلرندن استطاعت سطور وصحایف

کسسته

کسسته وبسته ایکن بو دفعه فرستاده بیوریلان
نامهٔ نامیلری مآلندن تحصل ایدن انواع بهجت ومسرتدن
قطع نظر اهدا بیوریلان اقلام خجسته ارقاملری اتصاله
سرانکشت مخلصانهمزله هر آن وهرجا لرینه تذکار اذکار
جمیلهلرینه سببیتی برقات دخی جوشش سرچشمهٔ نشاط
وانبساطمزه بادی اولمغله یکقلم قلمرو دروغمز وقف
خاندان محبتلری اولدیغی ونشر مدائح جلیلهلرنه قلامهٔ
قصور وکسورهٔ جواز دیرلمدیکنی افاده سیاقنده ثناناملهٔ
تحریر وفرستادهٔ نادیٔ مکرمتمصیرلری قلندی انشاالله
تعالی لدی شرف الوصول فیما بعد دخی مکتب عرفان
ودیوان علم وایقان اولان طبع نزاکتنشانلری اقلامندن
بوثناکار دیرینهلرینه سیاحت ویرلمیوب بو حوالیده
عطف عنان ایدر اولدقجه محضا بقای معنویدن
مرکب اولان کلورق پیام صحت وعافیتلریله ثناکار
قدیملرین یاد ونام صدق اتسامرمزی تراشیدهٔ کزلك
نسیان بیوریلمیوب جریدهٔ دوستانهٔ کماکان تقریر
وابقاسیله ممنون ودلشاد بیوریلملری مرجودر خواست مخلصانهمزدر

صورت مکتوب

وقد یجمع الله الحبیبین بعدما یظنان کل الظن ان لاتلاقیا
مفادنجه بنم مروتلو مکرمتلو حقیقتلو دادرو والاکهرم
سلطانم اغای ذیشان حضرتلری جناب وفانصابلریله

مابینمزده پردهٔ مفارقت کشیده وزهر دماغسوز هجران
طرفیندن چشیده اولهلی مدت مطاوله مرور ایدوب بیت
میلم بسوی غربت ودل جانب وطن • افتاده کاه من بمیان دو کهربا
مدلولی اوزده نه غربتدن میل دور ونه منفک اولدیغی وزنه بیت
عشاق زاد اوز وطننده غریب ایمش • خلقک وطن دیدکلری کوی حبیب ایمش
دیدیکی کبی اصل وطن اولان سمت دوستان ومحلهٔ مجتبیدر دانه
کمال اشتیاقدن ناشی طیراندن مرغ دل آوازه‌لی منع
ممکن اولهبیلدی جناب جامع المشتاقین خیرلو وسیله
خیرلو زمان وخیرلو مکانده ملاقات ذات حقیقت آیاتلریله
جمله مزی خندان وماء زلال وصلتله سزلری وبزلری
سیراب وریان ایلیه آمین مرحوم ملک سرشت کتخدای
صدر عالی افندی افندمزک برادر محترملری سعادتلو
اغا طرفمزه کلوب چند روز مهمان وینه اول طرفه
عزیمته شتابان اولمغله محضا استمزاج مزاج لطافت
امتزاجکزی حاوی قائمهٔ خلوص صفحاوی تحریر وفرستادهٔ
نادی سعادتمصیرلری قلندی ان شاء الله تعالی لدی الشرف
الوصول فیما بعد دخی طرفمزی خاطر عاطردن وتوجهدن دور
فراموش بیورمیوب کلوراولدقجه اشعار پیام صحت
وعافیتکز ایله مسرور بیتمزه همت بیورمکز اقصای
آمال خالصانه‌مزدر

صورت مکتوب ازجانب خود

سعادتلو سیادتلو نزاهتلو نباهتلو سلطانم خضرتلریک
نمونه نمای فردوس برین اولان نادیٔ سعادتقرینلرینه
کمال توقیر وتعظیم ایله عرض خلوص صادقانه‌م تقدیم وافزایش
ایام عزت واقباللری عن صمیم تأدیه وتتمیم قلندیغی سیاقنده
عریضهٔ مخلص ثنا بجوی قدیم دیاعدیملری اولدرکه
جناب شرافتمآب سعادتنصابلریله میانه‌ده اولان
علاقهٔ مهر ومحبت وضابطهٔ ودّ وولای مخادنت
بر طریقله قابل فراموش اولمیوب ع آکلماذ مهصفای وصل یار ایلرکجی دیلر
مؤداسنجه بر وقت مرور ایتمزکه ذکر جمیل وثنای جزیللری
زیور سرلوحهٔ رسالهٔ حسن مقال وشهرهٔ جمال باکمال‌لری
جلوه‌کر باصرهٔ خیال اولمیه همان جناب جامع المشتاقین
طریق خیر ایله شرف ملاقات میسر ومقدر ایدوب
مدت مدیده دنبرو چکیلان آرزو واشتیاق صحبت
مودت المسرتلریله مکافات ومجازات احسان ایلیه
آمین بنم مروتلو سلطانم افندم جناب مروتمآبلری
مرکز دائرهٔ صدق ووفاده پابرجای استقرار اولدقلریندن
بر دفعه معارفه ومآلفه‌لرینه مصادف ایدنلر کمال شوق
وغرام ایله خلوص ومحبتلرینه مجبور اولوب بر مدت زانوزدهٔ
بزم موانستلری اولانلر قریب وبعید انفصام ایام حیات
دکین خیالخانهٔ تصوردن طرد وتبعید اینمیه‌جکلری
وارستهٔ قید واشتباه اولمغله بیت اقبال خیالک بکا سرمایهٔ ذوق

قلبمده خيالك دخی بر تازه اثر در • ای روح روانم بزم آرايش جانم
ذاتك دل داعيده ذهبی ولوله كردر • ترانه سيله دمكذاد و پيام جهانبهای
عاقبتلرينه سامعه كشای راه انتظار ايكن مرحوم ومغفور له
كامل احمد پاشا افندمزك امامی سماحتلو حافظ عمر افندی داعی
خلوصمز اعيادی وساطتيله ارسالی محض احسان بيوريلان
نامهٔ نامی ومكرمتنامهٔ كراملری رسيدهٔ دست تعظيم وتشريفيان
ايادیٔ توقير وتفخيم اولوب هر سطر دل آراسنه درج وتعبيه
بيوريلان جواهر كرانقدر تعبيرات نوازش ايمانلری دلدادهٔ
دريا آزاده لرين نائل نصاب رأس المال مسرات ايتمكله بوباعث
حاصل اولان سرور نامحصور ايله طرف شريفلرينه اولان
غلبهٔ شوق درون خلوصمشحونمی افاده وبيان ضمننده ادوات
قلمكاریٔ مكاتبه وقوت فعليهٔ انشائيه يعنی ناطقه
پيرای زبان حال اولان خامهٔ خوشمقاله هر نقدر حوالهٔ
طبابجهٔ ابرام واقدام اولنسه عشر عشرين حق تعبير ايله
ادا عديم الامكان اولمغله همان مولای متعال ذات
عديم الخصاللرين متوسد عزت واقبال ايروب كافهٔ امورلرنده
توفيقات عليهسن رفيق ورهبر ايليه آمين موما اليه
عمر افندی داعيلرينك بوطرفه راحله بند عزيمتلرينه
صورت ظاهرده وسيله اولان مأموريتلری دربند
قپودانی متوفی جلب خسندك عثمان كتخدانك مخلفده شق
اولمق اوزره الاجغی اولان معلوم المقدار اقچه نك تحصيلی

اولمغله

اولمغله خصوص مزبورك تمشيتی صخرهٔ صمادن جذب
كوهر شغله سنه دلبسته اولمق كبی معنا در الله
قولايلقلر ويره نيشلی ابراهيم بشه بنده لرينك خصمی اليوم
آستانه ده اولديغی يعنی كندوسی تقرير ايدر مروتلو افندم
تحرير دعانامه ده واقع اولان قصورم عدم خلوص ومحبتده
حمل بيورلميوب **بيت** خيالك ديده دن نقشك دلدن ... چقماز
اوبر معجز نما تصوير در آيينه دن چقماز مفهومی ما صدق حال صدق
اشتمالم ايدوكی عكس انداز ضمير صفو تسميرلری اولمغله
فيما بعد جانب ثناورلرين اثر خامهٔ مروت علامه لريله ياد
وتنشيط نهاد بيورملری مرجو مستدعامز در نجل نجيب
فرزند لبيبلری شرافتلو چلبی اغا اوغلومز كمال مهر ومحبت
برله دعالر اولنوب طبع لطيفلری استغنا اولنور جناب حقك
هر حالده حفظ واماننده اولوب سور سرورلريله سلطانی
بر رونق دلخواه مسرور ومجبور ايليه آمين

مكتوب تعزيت اسلوب برای عزل شدن شيخ الاسلام
افندی از جانب يكن محمد پاشا

دولتلو عنايتلو سماحتلو رأفتلو ولی النعم كروبی كشيم
افندم سلطانم حضرتلرينك ساحهٔ دولتسرای عاليلرينه
رسم كلنقش ناصيهٔ اخلاص وكوشهٔ سندس ريشهٔ
احرام واجب الاحترامدلرينه وضع شفاه عبوديت واختصاص
برله عامهٔ اهالیٔ علوم وكافهٔ اعالیٔ مساند رسوم

اوندلرینه معروض ومحتوم اولان ادعیهٔ استدامت
عمر ودولتلری بخلوص اکبال معروض بارکاه حی قیوم
قلندیغی ختامنده عرضحال عبد حلقه بکوش وچاکر صداقت
فروشلری اولدرکم سایهٔ رأفتوایهٔ رحیمانه لرنده سرداده
نازبالش امن وسلامت وجلوه بخش قامت عز وافتخارت
اولان دعاکویان خلوصنشانه استعلام قدر نعمت
ضمننده چند روز تماشای کلشن استغنایه رغبت
ووحدتخانهٔ عالم لاقیدی یه بسط بساط استراحت
بیورلدقلری خیرخواهان خاندان مرحمتنشانلرینه اکرچه
ایراث حزن وملالتدن خالی اولمیوب انجق دیدهٔ بصیرتلری
نور فراستله روشنا وعقل مستفادلری ملکهٔ ملکیه
آشنا اولنلر عندلرنده حکم خفیهٔ کوناکون وشیوهٔ
راز دراز بیچونی مشتمل بر معنای ستوده مآل اولدیغنه
بالاطلاع شمدیلك همان یکتا کهرکان شفقت اولان
ذات اصالتسمات ولی النعمتلری مصون وقایة الحفظ
کردکاری اولمق دعواتی تقدیمیله جناب فعال لما یرید
الله هو یبدئ ویعید حضرتلرینك تجلیات ناکهرس
ناسوتی الظهورلرینه مراقبت اختیار اولندیغنی حاوی
عرضحال ضراعتمآل چاکرانه مله تصدیع سردولتلرینه اجتسار
اولندی **بیت** فان المجاری قد یجف شراعها
ولا بد من اوب المیاه الی المجری ٭ مؤداسنجه بو داعیٔ بریارلری

چراغ

چراغ افروختهٔ خاص وبندکان باهر الاختصاصلرندن
ایدیکم محتاج دلیل وکواه اولمامغله مألوف ومعتاد اولدیغم
مراحم واشفاقلری حقمده دیزان ترقی وازدیاد بیورلمق باینده

برای تبریك منصب

حضرتلرینك نادی معالیمدارلرینه کمال تعظیم واکرام وغایت
توقیر واحترام ایله جواهر شبتاب دعوات اجابت پسند
وفرائد کیاب تسلیمات اصابت پیوندا اتحاف واهدا ودرهٔ
درج حیثیت اولان طبع مروتبنعلری ارایش عقد الجمان
حسن استقصا قلندیغی ختامنده نمودهٔ مخلص صافیسریرتلری
اولدرکه جناب مکرمت‌نصابلرینك محامد برکزیدیله صماخ
سامعه من تشنیف قلنه دق کمیت حبت وودادم تضعیف
اولنمقده ایکن بو دفعه رکاب قمرتاب خسروانیده مسند
والای کتخدائی یی تشریف بیورلدقلری خبر بهجت اثری
دخی درون خلوصمشحونمزی تلطیف ایتمکین جناب خداوند
ودود مبارك وسعود ومساعی مشکورهیه مظهریتله
ممدود وممدوح ایلمك ادعیه سنی محتوی ودادنامهٔ
مخالصت فحاوی تحریر وموجب ایصالنه مأمور خفتانیمز
بندهلریله فرستادهٔ نادی مکرمت‌مصیرلری قلندی
بمنه وکرمه رسیدهٔ دست سعادت پیوستلری اولوب
صوب سامیلرینه مهر ومحبتمز رسیدهٔ درجهٔ کمال
اولدیغی بی اشتباه اولمغله ثنا ور ستدعلرین ساحهٔ

مرغزار طبع مکرمت آثارلرندن انداختهٔ وادیٔ نسیان
بیورمیوب بادیٔ کشایش کلغنچهٔ خاطر و باعث افزایش
خلوص درون صفوت مظاهرم اولور ملطفهٔ خاطر
نوازلریله یاد و تذکاره همت بیورمدی اقصای آمال خاکسارم در

برای تبریک قائممقام شدن قوجی سلیمان پاشا

از جانب یکن محمد پاشا

دولتلو سعادتلو عاطفتلو ولی النعم افندم سلطانم
حضرتلرینک پیشگاه بلند جاهلرینه کمال تعظیم و اجلال
و نهایت تفخیم و ابجال ایله شرایط ادعیهٔ دواعی خواهی و اخلاص کاری
تقدیم و لوازمهٔ عهدهٔ صادقانهم اولان دیمومت عمر و دولت
و استزادهٔ مجد و منقبتلری ادعیه سی نقش صحیفهٔ صدق
صمیم قلندیغی ختامنده معروض دولتجوی مستدیملری
اولدرکم بنم حضرتلری صوب والای خدیویلرینه قید حیات
و سرمدی دوام و ثبات ایله منجذب اولان حبل المتین صدق
و اخلاصم غائلهٔ انقطاع و انفصامدن مصون و جوهر
تابناک مهر و ودادلری غبار عارضهٔ خللدن مأمون اولمقدن
ناشی صبح و شام امتداد حیط الشعاع عافیت و اقبال
و استفاضهٔ ماء الحیات مجد و کماللری دعواتیله کذارندهٔ
حال و استقبال ایکن بو دفعه بو ثناکار صفوت شعارلرینک
محض مساعدهٔ اقبال و فرط قوت بخت فرخنده فالمدن ناشی
جناب مکارم نصابلری کبی بدر بلند کهرم مقامنده اولوب

امور سفریه

امور سفریه و ادارهٔ احوال عسکریه یی تنظیم و جمله مهام
مرتبه نک اطراف و لوازماتیله مقدم و غایتنه واقف
بر ذات ستوده صفات کثیر العوارفک رونق بخش مسند
قائممقامی اولدیغی خبر بشارت ارتسامی رسیدهٔ سامعهٔ
بهجت و استبشارم اولوب بو دخی عون باری و یمن اقبال
جناب جهانداریدن مقدمهٔ نصر و توفیق عد اولنور
و امور سفریه نک تنظیم مهام مقتضیه سی هر وجهله
قرین سهولت و آسانی اولمغه وسیله اولور حالات
اصابت آیاتدن اولمغله بارگاه احدیت پناهه هزار شکر
و سپاس تقدیمیله تبریک جاه والا و تهنیت رتبهٔ والالرینی
حاوی ثنانامهٔ اخلاص مجاوی تحریر و معروض دولتساحهٔ
مکارم مصیرلری قلندی جناب خدای بیچون مبارک
و میمون و هر کار و هر رأیلرین حق و اصابته مقرون
ایلیه آمین نزد والالرنده عرض کالای اخلاص حاصلی
تحصیل قبیلندن اولمغله بوندن صکره جانب ثناکاری
مستدیملرین کارزمین طبع معالی پرهیزلرندن فراموش
بیورمیوب امیدوار اولدیغم توجهات سامیه لرینه نوازش ایله
حق ثناکاریده بیدریغ و سزاوار بیورلمق باینده لطف و مروت حضرتلرینکدر

صورت مکتوب

حضرتلرینک نادیٔ معالیشمولرینه کمال تعظیم و تکریم و فرط
توقیر و تفخیمی مشتمل فقرات خوشتعبیر دعوات اجابت مضمون

واسا جیع خوشتقریر تسلیمات اصابتمقرون اتحاف
واهدا و غنچهٔ خوشبوی طبع مکرمتجویلری آرایش کوشهٔ
دستار استقصا قلندیغی ختامنده نمودهٔ مخلص بیریارلری
اولدوغم بنم   حضرتلری اردوی همایون ظفرمقرونه
تشریفلرندن بیننا ده سبق ایدن الفت چند روزه معارفهٔ
صدساله دن ازیدنشئهٔ مهر و محبتلرینه مظهریتمزی
اقتضا ایدوب حالا چاشنیٔ صحبت جانبخشالری دماغ
خاطرده جایکیر و مدحت و ثنالری آغاز کاه جملهٔ تعبیر
و تقریرمز اولدیغی بالشوق التام صوب سعادتلرینه انبا
و افهامه وسیله خواه ایکن بو دفعه بنده لری اوجانبه
عطف عنان عزیمت ایتمکین محضا تاکید مبانیٔ خلت
و تأسیس قواعد خصوصیتمزی حاوی وداد نامهٔ اخلاص صحیفه ختامه
تحریر و مقرون بنده لریله فرستاده نادی مکرمتصیرلری
قلندی بمنه و کرمه رسیدهٔ دست سعادت و منظور
نظر مروتلری اولوب صوب والالرینه اولان انجذاب درون
وساطت اقدام وارقام ایله معلوم المقدار اوله جق
موادون اولمامغله جانب مخلص بیریارلرین ساحهٔ خیابان
خاطر فیض مظاهرلرندن دور انداختهٔ وادیٔ فراموش
بیورمیوب ایفای مراسم دوستداری واجرای لوازم
مرغوبتکارلریله همتلری اقصای آمال خالصانهٔ مزدد

مکتوب تهنیت اسلوب برای ابقاء شده بکلکجی خیری افندی از جانب یکن محمد پاشا

سعادتلو مروتلو رجاحتلو نباهتلو دادر والاکهرم
سلطانم افندیٔ حمیده خصال حضرتلرینک مرجع ضمایر
معارفمندان و مشار بالبنان مشکلپسندان اولان
مجلس نفیس انوری جلیس و نادیٔ رفیع نرکسی انیسلرینه منتخب
مجموعهٔ تعظیم و اکرام و منتقد مجلهٔ توقیر و احترام اولان
مصادع برجستهٔ دعوات بدیع البیان و ابیات عرفی ادات
تسلیمات بدیع العنوان اتحاف و اهدا و فقرهٔ مرصعهٔ مقامهٔ
تحقیق اولان طبع دقیق و خاطر رقیقلری آرایش سرلوحهٔ
دیوانچهٔ حسن استقصا قلندیغی سیاقنده نمودهٔ مخلص
بیریارلری اولدوغم بنم   حضرتلری سوی دلجویلرینه
منجذب اولان ضمیر صفوتسمیرمز تضمن معنای مهر و محبتلری
ایله کسب خصیصهٔ ضروب و امثال ایتمکین الی یوم المیزان
وزن و معناسی عروض تبدل و تغیردن مصون و مضمون
و مزایاسی مادامت الافلاک حسن قبوله مقرون اولمغین
هردم و آن استقرار نظام دائرهٔ اقبال و استبقای رتبه
و منزلتلری استدعاسی ضمیمهٔ صحیفهٔ دلخواهمز ایکن
بو دفعه دیوان همایون بکلکجیلکی کماکان ذات والاشانلرینه
ابقا و احسان بیورلدیغی پیام مسرت رسانی کیفیت افراح
دل برانشراحمزی صدچندان و غنچهٔ ناشکفتهٔ متضمن صحف
الاکمام درونمزی مثال غنچهٔ نازپروردان کشاده و خندان
ایتمکین ایفای رسم مبارکباد ضمننده اشبو صحیفهٔ پریشان مقال

تحریر وفرستادهٔ نادیٔ بهشت اندادلری قلندی جناب
ایزد بیچون مبارك ومیمون وخدمات صادقانه لرین
رضای پادشاهی وحسن مکافاته مقرون ایلیه آمین
دوروونزدیك تربیت اشکوفهٔ مهرومحبتلرنه اجتهاد
تام ایدر مخلص صافنهادلرین اولدیغی قید ریادن
آزاد اولمغله جانب مخلصانه مزی خاطر فیضمظاهر
ودعوات خیریهٔ اجابتمآثردن فراموش بیورمیوب
ایفای مراسم مرؤتکاریده سبق اقرانه همتلری اقصال آمال
خالصانه مزدر باقی همیشه اقبال وسعادت وکاموری دائم باد

برای تبریك منصب

حضرتلرینك نادیٔ مکارم مبادیلرینه قوانین تعظیم واکرام
والقاب تبجیل واحترامی مشتمل تذکر جامع الاطراف دعوات
اجابت آثار واحکام قطعی النفاذ تسلیمات اصابت دثار
اتحاف واهدا ومحل قیود مجلت رسوم وحواله کاه تطبیقات
امورنا معلوم اولدن دفتر مفصل طبع متنوع الفهوملری
محفظه آرای حسن استقصا قلندیغی ختامنده نمودهٔ
مخلص دلربوده لری اولدرکه جناب مکرمتمآب کامورلریله
ربط اولنان سبك عبارات الف ومحبت تعارض آمر
دیکرایله پذیرای نسخ وبطالت اولمیوب الی مالانهایه
دستور العمل ومصون عن الخلل اولمغله دائما فیضان ماء الحیات
صحت وعافیت وجریان سرچشمهٔ اقبال وسعادتلری

استماعنه

استماعنه وقف حاسهٔ کوش اولنمش اولمغین بودفعه
محض موهبت جهانداری برله رونق افزای اولدقلری
منصب بزرکنینك ارکان راسخ البنیانی دعامهٔ پای
برجای ایله مؤید ومشید قلندیغی خبر بهجت اثری
سامعه رس خلوص پروری اولدقده علم الله تعالی
پیر صدساله یه مژدهٔ اعادهٔ عمرکذشته اولنمش
قدر مسرور ودلشاد وهزار فرحت واستبشار ایله
نغمه سرای اغازهٔ مبارکباد اولدیغمزی حاوی
دعانامهٔ خلوص صفحاوی تحریر وفرستادهٔ نادیٔ مکرمتمصیرلری
قلندی بمنه وکرمه تعالی منظور عین سامیلری اولوب
جناب حق وفیاض مطلق منصب سامیلرین مبارك
ومیمون وخدمات مشکورهلرین رضای یمن اقتضای
پادشاهی یه مقرون ایلمك دعوالی واسطة العقد
خلوصنامهٔ مودتمشحون اولدیغی قرین ذهن مروتمرهونلری
اولدقده طرف مخلص متخصصلرین مبارك طبع سامیلرندن
دوروانزعاج بیورمیوب ایفای لوازم دوستکاریده
همتلری مرجودر باقی همیشه اقبال وسعادت وکاموری دائم باد

صورت مکتوب

بعد الالقاب اوته دنبرو فیفای وسیع الارجای محبت
وزیرانه لرنه یعبوب زبان پویان وبیدای فسیح الانحای
اخلاص حقیقت مناصلرنه جواد مصادقت جولان

اوزره اولدیغنه بناءً هر وقت وآن ظهور مفاوضهٔ خاطر
سازیلرینه مترقب ونکران ایکن مفطور ومجبول اولدقلری
اخلاق حمیدهٔ وفاداریلری مقتضاسنجه بو ونغه فرستادهٔ
سوی دواجویلری بیوریلان مکرمتنامهٔ نامیلری وعلاوه
بیوریلان بر رأس قراسب خوشخرام ورعد تفنک رعد
آهنک وبر جناح شاهین شکار ایلین هدیهٔ مشیرانه‌لری
زیب ساحهٔ وصول ومربوط مربط حسن قبول قلنوب
ذکر وستایش جمیللری زیور زبان تکرار من قلنمشدر
همواره رایض یکران مجد وسعادت وهر حالده مقارن
توفیقات جناب احدیت اوله‌لر آمین ازقدیم جناب
نعم المآب دستورانه‌لریله میانه‌ده مرسوخ ومثبت
اولان صدق وخلوص مخادنت مرصوص بر بالای
درجهٔ مواخات اولمقدن ناشی مرور زمان وحالت
قرب وبعد ایله قرین انحلال اولمیه جغی وارستهٔ قید
بیان اولمغله مجرد تجدید قبالهٔ حب ووداد سیاقنده
نمیقهٔ مخالصت تنمیقنه ابتدار وفرستادهٔ پیشکاه وتقرارلری
قلندی ان شاء الله تعالی لدی اسعد الوصول فیما بعد دخی
ثنا بجوی سند عیلرین لوحهٔ ضمیر الهام پذیر اصفانه‌لرندن
اماطه واخلاء واند اختهٔ قیفای انسا بیورمیوب بر
کاه وبیکاه مفاوضهٔ سامیلری ارسالیله یاد وتنشیط الفؤاد
بیورمدری ترقعداشت خالصانه‌مزدر باقی

تذکره

تذکره ازجانب خود

بنم عنایتلو مروتلو سماحتلو سلطانم افندی حضرتلری کسله
ممکنا تی نظام وجود برله منتظم قیلان خالق الغبرا
وفالق الخضرا تقدس شانه عن الفنا حضرتلری وجود
پرجود کرم اندودلرین همواره صحن صحت واقبالده دائم
وذات مکارم نمودلرین همیشه سند عافیت واجلالده قائم
وآفات جسمانیه وعاهات روحانیه‌دن امین وسالم بنه
ایدوب عون وعنایتی ولطف بینهایتیله قریبا مراد ما فی الضمیرلرینه
واصل ومراتب عالیه‌یه نائل ایلیه آمین عنایتکادم افندم
دونکی کون مزبور بیشعور وبیهوش ومخمور ایله اولان
صحبتدرک ایچنده سوزا طدوق اولنور آرانسه انجق افندبك
اذکار جمیله‌سی وارد دساترلری مجموعی خرافات وترهات
ایدی یعنی رشته اوجی اوله جق قطعا وقاطبةً بر حرف
سبقت ایتمدی احترزوا عند الناس سوء الظن مفهومی
خاطرنشانمدر من جرب المجرب حلت به الندامه بنم افندم
غالبا خاطره خطور ایدر که بو فقیر مزبوره اعتماد ایدوب
صورت حقدن کلهدرک سویلدیکی کلمات نفاقغایاته باطلدن
فریفته اولدم نعوذ بالله تعالی حذرایت صورت حقده کوزینن
مفادی دستور العمل بر امر غریبدرکه صاحبة البیتی بر عفیفه
وعاقله خاتوندر فقیره برخبر کوندرمشکه بنم افندی مسلمان
دکلدر ذنهار اعتماد ایلمسون دیو بویله خبیث الطبع سندر

ومرتکب آدمه نیجه اعتماد اولنور همان خدای متعال حضرتلری
قریباً سزلری وبزلری مسرور وخندان واعدای بدخواهلری
مبتلای غموم واحزان ایلیه آمین

یکن محمد پاشا یکیچری طورناجیلرندن ایکن ودین اغالغی
استدعاسیله قول کتخداسنه یازیلدن قائمه در

بعد الالقاب حضرتلری الیوم کلبا ثاث یکد الله یك ایله
انجم شمار وکرفتار اولدیغم نیش قلعه سنده لیل ونهار
اداسی فریضهٔ جید جاکرانم اولان تمادئ ایام عمر ودولتلری
دعواتیله اوانکذار وحق علیم ودانادرکه آستان دولت
عنوانلرندن عزی مسند پناهم اولدیغندن طلوع آفتاب
دولت واقباللرینه دیده دوز وانتظار اوزره ایکن بحمده
سبحانه وتعالی قفل مشکلکشای بخت نابسامانمزك مفتاحی
ید مؤید ولی النعمانه لرینه مفوض ومسلم اولوب ع
بیا ای بخت یاری کن که ما را کار دیگر شد ما ایله تسلیه یاب اولمدیم
همان خدای بیچون جلت عظمته عن الوصمة والظنون ذات
عالیلرین جمیعاً آفات سماویه وارضیه دن مأمون ومصون
ایدوب ظل ظلیل مرحمتلرین اوزرمزه ابد الآباده مقرون
ایلیه آمین مرحمتطینتا ملکخصلتا عنایت حق ایله دره
عنایتمدارلرینه انتسابم قدیم اولوب ایام روز افزون
ولی النعمانه لرنده مبتدا اولدیغم بوخار بستر غم وکدردن
معاذ الله تعالی خلاص ورهایه دستیاب اولمیوب ع

کشاد

کشاد غنچهٔ دل قالدی بر بهاره دخی دینلمك لازم کلور ایسه یأس
کلی ایله کوکب بختم طلوعی صبح محشره قالمش ولود اصلندن
شائع ومشفعم واسباب ظاهره ولی نعمتم ذات بیهمتالری
ایکن شمدی کیمك دامننه تشبث ایدهیم حق عاجزانهمده
مواعید مستوجب الانجازلری ظهور وبروز ایدوب وحتی
اول مضموننده الطاف عمیمه لرندن تسلیه بخش اوله جق
برات حیات جاودانی مثابه سنده کلك کهربارلریله
احسان بیوریلان عطیهٔ نامهٔ نامیلری مانند حرز جان
بوآنه دك آویختهٔ کردن آمال وامان اولمغلن اخطار
ضمننده نو تسدداً ارساله جسارت اولندی محافظه سنده
اولدیغم نیش دلریشده انتفاع قیدی برطرف سد ثلمهٔ
معاشه اقتدار ومکنت اولمیوب خراش جان ایله ایتدیوار
الطاف اعطافلری اولدیغندن وقت توجهات دکین
نشاط تام ایله امرار وقت وهنکام توجهات دخی تقرب
ایتمکین قصوای امنیهٔ عاجزانم اولان ودین اغالغی
ایله احیا وچراغ بیورلمام تفرعنی حاوی حقمده ظهور
ایدن الطاف علیه لرینه مغروراً کستاخانه اشبو
رقعهٔ عبودیت تحریرینه اجتسار اولندی مراحم علیهٔ
بنده پرورانه لرندن مرجو ومتمنادرکه بو حریت قبول
ایتمز عبد حلقه بکوشلری ان شاء الله الرحمن توجهاتده
بروفق تضرع ونیاز ودین اغالغی احساناً واعطا سیله

حضيض خاكدن رفع بيوريلوب ولازم كلن لوازمات
معتاديه‌سى انشته من سيدممش اغاقوللرينك سپردهٔ
عهدهٔ اهتماملرى اولديغى محاط علم كائنات آرالرى
بيورلدقده اولبابده وهر خصوصده امر وفرمان ومرحمت
واحسان دولتلو عنايتلو مرحمتلو رأفتلو ولى النعم
وفى الكرم افندم سلطانم حضرتلرينكدر

براى تبريك قائمقامى

حضرتلرينك پيشگاه بلند دستگاهلرينه كمال تعظيم واجلال
وغايت تفخيم واجلال ايله شرايط مرعيهٔ صدق واخلاص
تقديم ولازمهٔ عهدهٔ صادقانه‌م اولان استدامت
ايام عمر ودولت واستزادهٔ اعوام جاه وجلاللرى
ادعيه‌سى بخلوص البال ايفا وتتميم قلنديغى سياقنده
معروض ثنا ورصافسريتلرى اولدركه صوب مكارم
اوب كامكاريلرينه حبل المتين صدق واخلاصله
سربسته اولان سلك اللآل انجذاب واختصاصم
روزبروز مشيد العقود اولمقدن ناشى سرصحيفهٔ
اوراد واذكارم حروف اجابت مظروف دعاى بيريا
وكلمات اصابت آيات ثناى ذات والالريله رشك فرماى
مجلهٔ محامد اسلاف ايكن بواثناى ميمنت افزاده
محض توفيق الهى وفرط عنايت حضرت شهنشاهى
ايله مسند والاى قائمقامى يمن قدوم شرفموسوملريله

ميتمن

المسايد
ميتمن ومسعود واتصال ذات حيثيت سماتلريله بين
مغبوط ومحسود اولديغى پيام بشادتبخشاسى ابركترين
ازمنه‌ده صماخ نوازسامعهٔ اهتزازم اولمغين
ينبوع سرچشمهٔ مسرتمز جوشش آموز منبع ماء الحيات
وعرق ابتهاج وانبساطمز سرسودهٔ صافترين مينا
سراى سموات اولديغنى انهاسياقنده محضا تبريك
جاه بلند وتهنيت رتبهٔ جلالتمندلرينى محتوى ثنانامهٔ
خلوص فحاوى تحرير ومعروض دولتساحهٔ مكارم مصيرلرى
قلندى جناب خداوند بيچون مبارك وميمنته مقرون
وتدبير صائب ورأى ثاقبلرين هر حالده مقبول
واصابتمقرون ايليوب تحصيل رضاى حضرت ظل اللهى
وآسايش ودايع الهيه‌يه مدار اولور مساعى مشكورهٔ
خداپسنده موفق ايليه آمين نزد عاليلرينه تيسير نسخهٔ
اخلاص واختصاص اولنمق اثبات وجود شمس تابانى
استحضار دليل وبرهان ايلمك قبيلندندر صافى
طويت وپاكئ مخالصتمزى كواهئ شاهد العدل ضمير
سبحنجل نظرلرينه احاله ايله اكتفا اولنوب بونصكره
ملحوظمز اولان حسن توجه ويمن همم خديويلرى حق
صادقانه‌مده مصروف وبيدريغ بيورلمق باينده امر
لطف وكرم سعادتلو دولتلو حضرتلرينكدر

خادم مفتيسى اذنيله تحرير اولنمشدر

فضیلتلو سماحتلو نزاهتلو کرامتلو پدروالاشانم
سلطانم خصّ الله سمعه بالمسارّ وجمعه بانواع المنافع
والمبارّ حضرتلرینک ملتقی الابحر علم وکمال ومنتهی
الانهر فضل وافضال اولان وجود بیضا وبنود
زمخشری السعودلری افاضهٔ فیوضات علوم دینیه
وانارهٔ انجمن اسرار لدنیّه ایله صحن صفهٔ صفا
وشادمانی وکوشهٔ کاشانهٔ صحت وزندکانیده دائم
اولوب تقریر روحانیّ التأثیر فاضلانه لریله تصفیه
قلوب طلّاب ذوی الالباب وتزکیهٔ نفوس ارباب
فیض وآدابدن خالی اولمامدری دعوات سریعة الاجابه سی
صبح وشام بل علی الدوام مرفوع اجابتسرای ملک
علّام قلندیغی سیاقده حق خاکصارانه مژده اکسیر اعظم
وکبریت احمر اولان دعای عرش پیمای اجابت پیرالری
رجا وبوسش دست کرامت پیوست کلیمانه لری برنهج
تعظیم وقاعدهٔ تکریم ادا اولنوب کیت دلکش خرام خامهٔ
مشکین ارقامه پهنای وسیعة الانحای مرامدن
بو کونه رخصت جولان ویریلورکه ذات ملکی الصفات
نحریرانه لرینه اولان علاقهٔ خاص الخاص صمیمی مقتضاسنجه
نهانخانهٔ کنجینهٔ سینهٔ بیکینه ده مکنوز ومکنون اولان
جواهر کرانبهای حبّ دیرین ومروارید مصفّای
ودّ پیشین یکان یکان شمردهٔ بنان بیان اولمق

آرزوسی

آرزوسی ازمنهٔ بسیار وآونهٔ بیشماردن بروجایکردهٔ
سراپردهٔ ضمیر ایکن بو میانه ده ارسال بیوریلان ملطفهٔ
سامی ومکتوب فیض مصحوب کرامیلری اسعد اوقات
واشرف ساعاتده اراحهٔ راحهٔ تعظیم وازاحهٔ هموم
صمیم ایلیوب مطالعهٔ حروف روحانیت مظروفی
باعث ابتهاج عظیم اولمشدر کالنخل روضهٔ فؤاد ونجل
نجیب ستوده نژادلری سعید افندی حضرتلری بو طرفده اولان
وظیفه ایچون برقاچ دفعه طرفمزه مکتوب محبت تحریر
ووظیفهٔ مذکوره نک طرفلرینه ارسالنی استدعالری
حسبیله طرف تام الشرف کرامی وصوب باهر الاحترام
عصامیلرندن استیذانی حاوی تحریر ایلدیکمز مکتوب
درونه سعید افندینک مکتوبنی وضع ایلیوب طرف
فضائلمصحوبه ارسال وجوابنه ترقب اوزره اولوب
جواب باصوابک عدم ظهوری ضمننده سرزده اولان
سکوت اقرار ورضایه حمل اولنه رق اولوقتدنبرو
بهرسنه ارسال اولندیغی وبو خلالده مدینهٔ منورّه ده
بر مدرسه محلول اولوب اهالئ مدینه دن برکروه سعید
افندی ایچون وبرکروه دخی مسعود افندی نام کسنه ایچون
توجیهنی استدعا وطرف طرف تحریرا تلر ارسال ایتمرایله
بحمده تعالی سعید افندی حضرتلرینک قوت بختلری غالب
ونجم کیسودار طالع سعیدلری مشرق سوز سپهر مطالب

اولوب مدرسهٔ مذکوره کندولرینه و متوفای مذکورك
محلوله اولان وظایف سائرهٔ مرحومی الیه مسعود افندی‌یه
توجیه وعنایت اولنمغله طرفینك دخی وایه کرمسرت
وحبور اولدقلری تبشیری وسیلهٔ تحریر دعانامهٔ
خلوص مقرونه‌مز قلندی ان شاء الله تعالی چشم حقایقبین
عارفانه‌لریله منظور ومطالعه بیوردقلرنده طرف
خالصانه‌مزی پس انداختهٔ دوش فراموش بیورمیوب
اوقات متبرکه‌ده دعای بیربای اجابتیلریله یاد
وبو طرفده شدّ احرام عزیمت ایدن والدین وقوعنده
نیم سطر سراسر سرورلریله دلشاد ومنشرح الفؤاد
بیورمدی اقصای مأمول وقصارای مسئولمزدر باقی
همارہ فضل وکمال قرین فیض لایزال باد برب العباد

کناد

دستاویز عطرآمیز وهدیهٔ بهیهٔ ودادانگیزلریکه عود عنبرین
دود ماوردی نمودن غبار تددن مصوناً ومحفوظاً رسیدهٔ
راحهٔ وصول ونفحه بخشای مشام قبول اولمشدر همات
همارہ دماغ آرزولری عطرسای مرام دنیوی ایله معطر
وبوی افشانی مطلب اخروی ایله معنبر اوله آمین بسید المرسلین

یادو نام کسنه‌یه تحریر ایتدکلری تذکره در

بنم عنایتکارم افندم سلطانم حضرتلری سلام علیکم مبارك مزاج
فیض امتزاجکز نیجه‌در بو بندن اقدم فرستادهٔ جانب بندکی

بیوریلدن

بیوریلدن تذکرهٔ شریفه‌لریکه حروف لطافتمظروفی آبستن
اجنهٔ نکت ومزایا وسطور سلاستمنشوری شواهد
عالم مهر ومحبته مرایا ایدی بو فقیرك واصل دست لرزه‌ناکی
والتیام بخش جراحات دل چاکچاکی اولدقده مطالعه اثنا
کاتب عینی وتلقی پیامنامهٔ وصال نازنینی اولمش قدر
رنگپذیر بشاشت واهتزاز ونشئه‌مند حمیای نازونیاز
اولمشمدر لکن تحریرات محبتپرورانه اختلاطی نادروا
وسلك عقد اللآل ملاطفات خلوص مندانه انخراطی
نابجا اولان احتیاط تعبیری حیطهٔ فهم وادراکدن بیرون
بر معنای حیرتنمون اولمغله سلطانمك اختراعی اولمسی بر دردلو
اعتراف اولنیوب تحریك وهم ووسوسه ایله من حیث لا یشعر
آمیختهٔ سقاطه وآویختهٔ فتراك ارقام اولمش بر لفظ
مفحم اولوب تأویل وتوجیه ایله دست سنجتکیر تلاشدن
وتشویشدن کوجله دامن اندیشه‌می تخلیص ایده بیلدم
اکر معرکه آرای حسن توجیه اولان طبع نجیه بو بابده
بکا اعانت ایتمامش اولسه جیوش یأجوج ومأجوج خواطره
سدّ آهنین بند خاطری کذار واقلیم وجود ضعفنمودمی
پامال سنابك الخیل حزن وانکسار ایتمك امر سهل ایدی
هله بر کاه غلبهٔ ارقام کاه کلبهٔ اسقام ایله دست وکریبان
اولوب هر نفسده ع بنی کل پاره کتور یار جلد خذ بیدی
ناله‌لرین بلند و ع اوجاردم بو لیسم آما نیلیم بال قیرم بو قدر

نغمه لرینی بالای فلك زهره یه پیوند ایلسم ینه ع

فلا الغوث مسموع ولا الویل نافع جوابندن عزی ایله مجاب

اولمق ممکن دکل اما سلطانم حضرتلری بزه نسبتله بحمد الله سبحانه

وتعالی غائلهٔ ازدحام واسقامدن مصون الساحه ایکن

بو خیمه نشین غربت ویا فرسودهٔ طناب کربتی بو قدر مدتدر

برکره یاد بیورمیه سز ونمونه نمای پای مور ورو نقشکن

کیسوی حور اولان خط شریف نزاکت الیفلریله ینمسطر

حروف نوازشه دخی لایق کورمیه سز نظم

یاورا یاوری مهر پرستان بومیدر • یاد کیری غم زمرهٔ اخوان بومیدر

معنی حرف وفا بویله میدر سلطانم • صلهٔ معنوی عالم عرفان بومیدر

جان ویرن حسرت دیدارك ایله بودل زار • شیوهٔ تسلیت خستهٔ هجران بومیدر

اهل تفسیر معانی وذی القربی ده • یازدیغی معنی شایستهٔ احسان بومیدر

	خاطرین صورمیه سن کلمیه سن کاه کاه	
	یاورا یاوری مهر پرستان بومیدر	

نثر لطیفه ده خوش اتابنم سلطانم افندمه مانع وصلت

وعرض دیداره عارض اولان عزت نددر ونه حبنیدر

بیلمم وسلطانمه وارمق جانمه منت لکن خواهشکر

اولدیغم وقت طریقن بولهمم هله شافی جواب استرم

عرضحال از زبان هره

دولتلو عنایتلو ولی النعمت بیمنتم سلطانم حضرتلری

اوضاع شترکربهٔ روزکاردن مصون وماننداجی هریره

ساحهٔ دولتلرالری بنات جنسی لوازم الانسمز ایله مشحون

اولمق دعواتی معروض اجابتخانهٔ بیچون قلند قدنصکره

عرضحال هریرهٔ ناقصة العقول ونیازنامهٔ جاریهٔ غریبة

النقوللری اولدرکه هنوز مادت حلول ایتمدن وبنات

محلهٔ مزدن بریسی پرده بیهوده لق وادیلرینه کیتمدن

بوجاریه لری معظمات اجزای کلمات واشهر مستعملات

حروف لغاتمزدن اولان حرف واوك مخرجنی قرآء بلدهٔ مز

اولان تکرنام وروانی مخلص برکربهٔ جسیم الخلقه دن تصحیح

وتحصیل ونغمهٔ ماو ماو طوقان افزایی مشق وتعلیم ایتمك

سوداسنه تبعیت وباصبیاغی مادت وقبق موسملری اقتضا

ایدن حرکاتی اثنای شتاده ایقاع ایتمك داعیه سیله شوق

پردهٔ عصمت ایتمشیدم لکن نابهنکام حرکت برله بیهوده خلقك

باجه لرین بیقوب ودامدن دامه صحرایه رق کرمتلین دوکوب

نیجه تریاکیانك کیفلرین تباه ونیجه دردمندانی محروم خواب

شبانکاه ایلدیکمه مکافاتاً خصوصیله کربهٔ یبانی کبی افندمدن

اذنسز تعلیم وتعلم وتجوید اوزره تکلم بلکه تعاطی وتعامل

وتوالد وتناسل دردینه دوشدیکمه مجازاتاً برقاچ کره

رسوای عام اولمق درجه لرینه واصل وخرقهٔ مادرزاد

قالب ناتوانم اولان پوستین خوشنفش پلنکنشانم علاوه

تختهٔ فروهٔ وشق اولمق مهلکه لرینه مشارف اولدقدنصکره

قدرنعمت وعصمتی احساس وازجان ودل طلب الف

واستیناس ایتمکه باشلدم لکن افندم حضرتلری دخی کردی نه
بودی نه مثلی مصداقنجه کندی جنسیمه نسبتله جسیم
کوردیکان جریمهٔ سابقه‌می عفو وکما فی الاول ذیل لحاف
عصمت وسایهٔ اذیال عنایتلرینه محمی بیوردقلرینه علامت
اولمغیچون بالای عرضحالم حب الهرة من الایمان عنوانیله
توشیح بیوروب مستند اولدیغم مخافات هائله‌دن آزاد
ورتبهٔ عاجزانه‌می رشکفرمای کریهٔ زباد بیورمقلری بابنده
امر وفرمان افندمکدر من جادیتهکم القدیم تکریبت یا موفق

میر افلاق طرفندن اوزی محافظی عبدی پاشایه تحریر اولنمشدر

دولتلو عنایتلو مرحمتلو ولی النعم کثیر اللطف والکرم
افندم سلطانم حضرتلری صاغ اولسونلر حق سبحانه وتعالی حضرتلری
مبارك ومسعود وجود بهبود ومراحم آلودلرین آسیب
اسباب چرخ دوار وآشوب شوائب سپهر ناپایداردن
مصون وعزم اصفانه وتوجه دادرانه‌لرین رهنمایی
نصرت وظفر ودستیاریٔ توفیق جناب رب البشر ایله
انواع فتوحات جلیه وخفیه‌یه مقرون ایلیوب سایبان
مفارق کافهٔ حاجتمندان اولان سایهٔ رافتمایهٔ ولی
النعمانه‌لرین فرق چاکرانه‌مده دائم وبرقرار ایلیه امین
عریضهٔ بنده کمترلری اولدر که عتبهٔ علیهٔ مشیریلرینه اولان
قدم عبودیتم مقتضاسنجه فریضهٔ ذمت چاکرانه‌م اولان
دعای دوام عمر ودولتلریله اشتغال درروزان وشبان

قدوم

قدوم میمنت لزوم فرخنده مقدملرینه ترقب وانتظار
ونقدینهٔ عبودیت وصداقتم تقدیم خاکپای دولتلری قلنمق
امیدیله دقیقه شمار ازمنهٔ ایام ولیال ایکن بو ایام فرح
انجامده یمن واقبال ایله مأمور بیورلدقلری اوزی محافظتخانه
سایه انداز جاه وجلال اولدقلری پیام بشارت ارتسامیله
مملکت ورعیت حقنده سرزدهٔ شفقت ومرحمت وحمایت
وصیانت رؤفانه‌لرینی حاوی عنایت واحسان بیوریلان برقطعه
فرماننامهٔ عاطفت علامه‌لری عزتلو چوقدار اغا قوللریله
رسیدهٔ دست تعظیم وبوسیدهٔ لب تفخیم قلنه‌رق مضامین
سامیه‌سی خبرین اطلاع عبد مستندلری اولدقده حیز استعداد
واستیهالمدن افزون عنایت وبدیع بیوریلان التفات
بیغایهٔ بنده نوازیلری بین الامثال مایه دار مباهات
وافتخار ایتمکین تزاید اعوام دولت واقبال وتوافر ایام جاه
وجلاللری ادعیه‌سی تکرار علی التکرار معروض بارگاه
پروردگار قلوب سایه نشین مرحمت ورأفتلری اولان
مملکت افلاقدن عدم مرورلریچون متعدد اوامر علیه‌لر
شرفریز صدور اولوب عسکری طائفه‌سی وغیریلرك خلاف
امر عالی مرور برله فقرای رعیته اجتسار ایلدکلری مظالم
گوناگوندن احوال رعیت دیگرگون وبوقولری محول عهدهٔ
کمترانه‌م اولان خدمات پادشاهینك تأدیه وتکمیلنده
قصور وفتور اولنمق خوفیله لرزان وهراسان اولدیغم محاط

علم ولی النعمیلری بیورلدقده حال حیرتمآل دعیتده مرحمة
وخدمات علیه نك بروفق رضای اولیای نعمی سهولت وجهله
رسیده درجهٔ تکمیل اولمسنه عنایة شرفریز صدور اولان
اوامر علیه نك انفاذیله مملکت و دعیتك مظلهٔ نشین
امن وامان وامور مهمه آسان وجهله صورتپذیر تمشیت
اولمسی بابنده دستیاری هم علیه لری سزاوار وارزان
بیورلمق نیاز و تمناسی عرضحال چاکری ترقیمنه بادی اولمشدر امر فرمان

مسعود طرفندن کتخدای صدر عالی یه تحریر اولنمشدر

دولتلو عنایتلو رأفتلو مرحمتلو ولی النعم کثیر اللطف والکرم
افندم سلطانم حضرتلرینك خاکپای توتیا پیمالرینه کمال تعظیم
واجلال وغایت مسکنت واستذلال ایله روی عبودیت ونیاز
سایده وپاینداز وجبین رقیت واهتزاز مالیده سنك دکاب
عاطفت پردازلری قلوب جناب تنسیقفرمای مراتب کائنات
وتقسیم بخشای رواتب اصحاب حاجات عزتشان حضرتلری
مبارك وسعود وجود خجسته نمود مرحمت آلودلرین صوارف
دهر بوقلمون وطوارق سپهر وازکونندن مصون وسایبان
امن وامان اولان سایهٔ رأفتنشان ولی النعمیلرین مفارق
جملهٔ بندکان بتخصیص بو عبد قدیم صداقت اقترانلری
اوزرنده دائم وابد مقرون ایلیه امین عرضحال چاکر
کمینه لری بودرکه بو آیا میمنت انجامده رهنمالیٔ اعلام ظفر انجام
عون الهی ودستیاریٔ رایات نصرت آیات توفیقات

نامتناهی

نامتناهی ایله نهضت وعزیمتی متقرب ومترقب اولان اردوی
همایون ظفر مقرون ایله تبوکتخدالرم فلان قوللرینك
حق کمترانه مده استجلاب مرحمت وامور لازمهٔ کمترانه می
رؤیت ایچون سایهٔ دامنجهٔ چتر فلکقدر اولیای نعمیده عازم
وراهی اولمق ایچون اذن ورخصت مستلزم العنایتلری
مبذول واوزرلرنده سایهٔ شفقت ولی النعمیلری وامور
عاجزانه مده دائر خاکبوس بادکاه تضرع ونیاز اولدقلری
خصوصات چاکرانه مده مساعدهٔ سنیهٔ کامبخشالری
بیدریغ وارزانی بیورلمق تمناسنی حاوی عرضحال چاکری
تحریر وخاکپای کیمیا نظرلرینه عرض وتقدیمه جسارت
قلندی مراحم علیه لرندن مرجودرکه مرقومان قوللری
زیر جناح مرحمتلرنده محمی بیورلیوب حقمده وحقلرنده
انظار رأفت آثار ولی النعمیلری بیدریغ وامور کمترانمده دائر
مسودهٔ نیاز اولدقلری موادك مظهر مساعدهٔ کامبخشیلری
اولماسنه همم علیهٔ بنده پروریلری شایان وسزاوار بیورلمق بابنده امر وفرمان

برای تبریك کتخدا شدن عوض پاشازاده خلیل پاشا از جانب مسعود

دولتلو عنایتلو مرحمتلو رأفتلو ولی النعم کثیر اللطف والکرم
افندم سلطانم حضرتلرینك خاکپای توتیا آسالرینه کمال تعظیم
واجلال وغایت تفخیم وابتهال ایله رخسارهٔ عبودیت
واخلاص مالیده وپیشانیٔ رقیت واختصاص سابیده
قلوب واجبهٔ ذمت صادقانم اولان استزادهٔ ایام عمر ودولت

واقبال واستدامهٔ اعوام جاه وجلاللری ادعیه سی بخلوص البال
تأدیه واکمال قلندیغی ختامنده عرضحال عبد قدیملری اولدکه
خاندان اصالتنشان ودودمان بسالت اشیانلرینک
بابام ودده‌لرم وقتلرندن برو ارثاً بعد ارث بنده ازادلری
وحلقه بکوش صادق الجنانلرندن اولدیغم حسبیله نقدینهٔ
انفاس واوقات کالای کرانبهای دعای دوام عمر ودولت
واقباللرینه مصروف وعلی الدوام عنان توسن ارادت
واختیارم سمت ساحهٔ دولتباحهٔ ولی النعملرینه معطوف
اولوب کوکب ثریا کوکبهٔ طالع خجسته فاللری فنقی برج
شامخ الارکاندن نورپاش عالم ظهور اولوردیو بالتضرع
والابتهال دیرینه دوزسر راه انتظار ایکن بوایام نصرت
انجامده لمعهٔ بارقهٔ فیض الهی شعله افزای برتو اقبال
ذاتیلری اولمغله کتخدایی رکاب همایون ایله بهیج وبکام
ومسرترسان قلوب خواص وعوام اولدقلری خبر بهجت اثری
بوعبد کمینه‌لرینک نهانخانهٔ خزانهٔ شعوردن کنج شایکان
شبچراغ سرور ایتمکین هزار شکر وسپاس ایله ایفای رسم
تهنیت وتبریکنه ابتدار ومخصوص عرضحال ضراعتمآل ایله
اظهار عبودیت قدیمه مه اجتسار اولندی جناب خداوند
کارساز کائنات عزتشان حضرتلری رتبهٔ والای کامکاریلرین
مبارک ومسعود ایلیوب امور علیه‌لرین دائما خیره موفق
ومطالب دلنشین ومقاصد برکزیدلرین برونق دلخواه

میسّر ومحقق ایلیه آمین بوعبد کمینه‌لری عباد صداقتنهادلری
زمره سندن قدم تردد وانتساب ایله متمیز اولدیغم اجلدن مراحم
علیه‌لرندن مرجو ومنتظر عبدرکم سهولت تمشیت مهام مأموره‌مه
تحصیل رضایه مظهریتمه وسیله اولمق ایچون بسط شاهبال
رحم ورأفتلریله بوبنده‌لری ونجزهٔ دعایای افلوق دردمندانی
مترفه ومستریح اولملریمز همت علیهٔ بنده پروریلری علی الدوام
مبذول ودرکار بیورلیوب فتو کتخدالرم قوللرینک دخی امور
عاجزانمه دائر دامنبوس نیاز والتجا اولدقلری موادده
اثریاب مساعدهٔ سنیه‌لری بیورلمسی بابنده امرو فرمان

بو دخی مسفور طرفندن بر قائمه‌در ظرف اولمق اوزره تحریر اولنمشدر

دولتلو عنایتلو مرحمتلو ولی النعم کثیر اللطف والکرم انعم سلطانم
حضرتلرینک خاکپای کیمیاسای عالیلرینه کمال تعظیم واجلال
وغایت مسکنت واستذلال ایله فرش عبقری النقش خسارهٔ
عبودیت کسترده وپای انداز وکالای سندسی النسج پیشانی
رقیت وصداقت افکندهٔ پایکاه سلم کهکشان پرواز قلوب
فریضهٔ ذمت عبودیتم اولدن استزادهٔ انوار طوالع بخت
واقبال واستدامهٔ اعصار میمنت اثار دولت برکماللری
ادعیهٔ خیریه سی بخلوص البال معروض بارکاه خداوند بیزوال
قلندیغی ختامنده عرضحال عبد قدیم وچاکر مستندیملری اولدرکه
آستان بلند ایوان ولی النعملرینک حلقه بکوشی وعبودیتیابی
باب دولتمآبلریله افتخار ومباهات ایلین صداقتکارانک

کالا بدوش کرانفروشی اولدیغم حسبیله لیل ونهار دعای
دوام ایّام عمر ودولت واستبقای ذات ملکی الصفات
کرامی خصلتلریله دمکذار وانتشار لوامع آفتاب برتاب
دولتلرینه دیده دوز انتظار ایکن بو ایّام میمنت انجامده
جوهر عالمبهای وجود مراحمنمودلری مسند مشیّد کتخدائی
حضرت صدارتپناهی یه نورپاش اشعّهٔ مجد واستیهال
اولدیغی خبر بهجت اثر مسرّت اشتمالی بو عبد کمینه‌لرین
مالك اکسیر شادمانی ونائل منتهای امانی ایتمکین تبریك
جاه والا وتهنیت رتبهٔ علیالرینی حاوی بر قطعه قائمهٔ
چاکری تحریر واشبو عرضحال چاکرانه‌م درونده موضوعاً
معروض خاکپای توتیا نظرلری قلنمغین تصدیع سرمهر افسرلرینه
جسارت قلندی مراحم علیّهٔ رؤفانه‌لرندن مرجو ومتضرعدرکه
قائمهٔ کمترانه‌م شایان انظار عنایت آثار ولی النعملری
اولدقده الی الآن وایه مند اولدیغم مراحم مالانهایهٔ بنده
پروریلری حق چاکرانه‌مده مبذول ومستمرّ الدوام بیوریلوب
اشفاق شاملهٔ رحیمانه‌لرینه اشدّ احتیاج ایله محتاج اولدیغم
عجزهٔ افتادهٔ حقلرنده دخی بیدیغ وسزاوار بیورلمق بابنده امر وفرمان

برای تبریك روزنامچهٔ اول شدن رسمی احمد افندی از جانب سعود

دولتلو عنایتلو رأفتلو ولی النعم وفیر اللطف والکرم افندم
سلطانم حضرتلری حق سبحانه وتعالی حضرتلری دوش ابّهتپوش
استیهاللرین نو بنو قبای دولت واقبال ایله مزیّن وروزنامهٔ

بخت

بخت خجسته فاللرین فقرات متتابع الاضافات متوالیه ایله
موشّح ومعنون ایلیه آمین عرضحال عبد قدیم وچاکر سندیلری
اولدرکه کتاب مستطاب درون صفوت‌نصابم ادعیهٔ خالصهٔ
مستزادهٔ دولت واقبال واثنیهٔ صافیهٔ ذات کریم الخصاللریله
حاشیه دار واستجلاب بلند رتبهٔ باهر الفخارلریچون
صماخ سامعهٔ خواهشم شکاف الواح دروازهٔ انتظار
ایکن بو اثناده مانند خورشید جهانکرد دور بروجات
رفیع الدرجات ایدرك مشرق عالمفروز روزنامهٔ
اولدقده خانه پیرای یمن وسعود اولدقلری پیام دلاویز
مسرّت انکیزی جیب ودامان امیدیمی مالامال کوهر
شهوار بهجت وشادمانی ایتمکین جناب مایه‌بخش یمن
وسعادت جلّت نعمائه حضرتلری مبارك وسعود ومقدمه
مراتب سامیهٔ نامعدود الحاح دعواتی تکراریله ایفای
مراسم تبریك وتهنیتی حاوی عرضحال چاکری تحریرینه جسارت
اولندی دیدهٔ مستحسنهٔ ذرّه نوازیلرندن الی الآن
مشهود صادقانه‌م اولان مکارم علیه‌لری حقمده دائم
وجاوید بیورلمق بابنده امر وفرمان

برای تبریك دفتردار شدن حفظی ابراهیم افندی از جانب سعود

دولتلو عنایتلو رأفتلو مرحمتلو ولی النعم کثیر اللطف والکرم
افندم سلطانم حضرتلرینك خاکپای کیمیاسای عالیلرینه هزار
تعظیم واجلال وبیشمار تفخیم وابتهال ایله حریر پارهٔ

اسرهٔ عبودیت وضع ونهاده وکالای سندس نمایش خسارهٔ
رقیت مالیده وکسترده قلنوب ذیب جریدهٔ اوراد وکتابه
پیرای اذکار شام وبامدادم اولدن ازدیاد اعوام جاه
وجلال واستزادهٔ بازوی بخت فرخنده فاللری ادعیهٔ
خیریه سی بالغدو والآصال معروض بارکاه خداوند
بیزوال قلندیغی ختامنده عرضحال عبد قدیم صادق البال‌لری
اولدوکم حلقه بندان دائرهٔ عبودیت وهاله داران
انجمن انتساب وخصوصیتلرینك عموم ظاهرهٔ صدق
واخلاص ایله معلم الجباه اولان سفته کوشان قدیمکرندن
وبو تقریب اسدال ذیل مباهات وفخار ایلین دعاکویان
صمیمیلرندن اولدیغم حسبیله کوهر شاهدانهٔ دعای
دوام دولت فرخنده انجاملرین آرایش اکلیل سپهر مینافام
ایدرك دقیقه شمار ازمنهٔ لیالی وایام وبالودوبیٔ
شعلهٔ عالمفروز طالع فیروزلری انتظاریله صماخ کوش
کشانم حلقهٔ بیرون دروازهٔ استعلام ایکن بحمده سبحانه
وتعالی بو اثنای فرحفزاده طی کلکشت سواحل محیط
اقبال وقطع کوه ودشت مراحل منیع المنال ایلیه رك
سرمنزل مناصب اعالی واعاظم اولان رتبهٔ عمیم الرواتب
دفترداری ایله مظهر عوارف جهانداری ودرو نقبخش
منصهٔ اقبال وکامرانی اولدقلری نوید نشاطبخشاسی
بوبندهٔ قدیملرینك خیابان روضهٔ امیدیمی ازهار نکره رنك

مسرات

مسرات متجدده ایله رشك کلباغچهٔ حریم جنان ایتمکین
کلبانك سامعه فرسای مبارکبادی رسیدهٔ ماوراء
سپهر هفت اورتاد ایلیوب دوام جاه وجلال وبقای
ذات کریم الخصاللری ادعیه سی تکرار قلنمشدر جناب
مرتب منظومهٔ کائنات عزشانه حضرتلری خجسته وميمون
وایام اقبال وکامکاریلرین انواع رفاه وآسایشه مقرون
ایلیوب امور صوری ومعنویلرنده توفیقات علیه سن
یاور ورهنمود ایلیه آمین مراحم علیهٔ بنده نوازانه‌لرندن
مرجو ومنتظر عبدکم بو کمینه قوللرینك افندمك بندکان
قدیمی وصداقتکاران صمیمی داعیلرندن اولدیغم بناءً
مألوف ومعتاد اولدیغم افندیلك وعنایت ومرحمتلری
علی الدوام حق چاکرانه مده مبذول وبیدریغ بیوریلوب
قبو کتخدالرم قوللرینك امور کمترانه مه دائر جبین سای
خاك نیاز اولدقلری خصوصاتك مظهر مساعدهٔ سنیهٔ
رؤفانه لری بیورلمسی بابنده امر وفرمان

مکتوب تعزیت اسلوب برای عزل شدن دفتردار عمر وحید افندی

دولتلو عنایتلو مرحمتلو رأفتلو ولی النعم کثیر الکرم افندم
سلطانم حضرتلرینك خاکپای توتیا همالرینه تضرعات بیشمار
وتعظیمات بسیار ایله پیشانیٔ بشاشتفشان صدق
وعبودیت مفروش ورخسارهٔ نضارتنمای رقیت
واستقامت مبسوط دولتساحه مینوفرسالری قلنوب

واجبهٔ ذمت چاکرانم اولان دوام عمر و دولت و اقبال و ارتفاع
آفتاب عالمتاب مجد و کماللری دعواتی بخلوص التصمیم تأدیه و تتمیم
قلندیغی ختامنده عرضحال عبد قدیم و چاکر مستندیملریدرکه
بوقوللری عنایتلو افندمك سررشته و رابطهٔ اختصاصی
بهرسینهٔ حبل المتین ازل اولان بندکان شاکر الاحسانلرندن
اولدیغم حسبیله روز و شب توافر اسباب دولت و اقبال
و ترقی منزلت بلند منیع المناللری ادعیهٔ خیریه سیله اوانگذار
ایام و لیال ایکن بو دفعه بر مقدار تنفیس ذات نفیس و ترویح
وجود رأفت انیسلری اراده سیله رتبهٔ ساميهٔ دفترداریدن
انفصاللری اگرچه بوقوللرینه ایراث غموم و احزان ایتمدن
خالی اولمیوب لکن آیینهٔ رونمای متخیله یه امعان نظر
اولندقده انفصاللری محضا ارتقای مقادیر دولت و اقبال
و ارتفاع شرف الشمس مثال مجد و کماللرینه مؤدی اوله‌جغی
عکس انداز مرآت استبصار اولمغین ادعیهٔ خالصهٔ
استدامت وجود بهبودلری تکراریله الی الآن مشهود
باصرهٔ شهودم اولان افندیلك و عنایت و احسان
مالانهایه‌لرینك ایفای حق شکر و ثناسی ضمننده عرضحال
چاکری تحریر و مرفوع دولتساحهٔ مکارم مصیرلری قلندی
مراحم علیهٔ بندپروانه‌لرندن مرجو و متضرعدرکه زمان
نشئت ظهور کمترانه‌مدن برو مظهر اولدیغم وایه‌مندئ
الطاف متشعب الاطراف کامبخشالیری بوندن بویله دخی

حق

حق کمترانه‌مده دائم و مستمر الظهور بیوریلوب سایهٔ هما همال
مرحمت و شفقتلری بیدریغ و بیزوال بیورلمق بابنده امر و فرمان

برای تبریك بکلکجی شدن حفظی افندی در رکاب

دولتلو عنایتلو سعادتلو رأفتلو نعمتلو مائدهٔ افتخارم شیرین
ذائقهٔ مباهات و اعتبارم قدیمی افندم سلطانم حضرتلرینك
پیشگاه مجلس مدح و تکثیرلرینه انحای قامت تعظیم و انتشار
فوایح تفخیم و تکریم ایله حط رحل نیاز و عرض کالای
سوز و گداز قلوب اجرای مراسم دستبوسی و دامنگیری
برله ایفای حق عبودیت قدیمه دنصکره فریضهٔ ذمت
صادقانم اولان دعای دوام عمر و دولت و استدعای
ترقئ رتبه و منزلتلری بیشائبه حرف ریا و بی خلطهٔ
لفظ مرام مرفوع بارگاه خداوند هر دو سرا قلندیغی و دراسنده
مدت متمادیه اجرای رسوم عادیه ده تکاسل گونه
سرزده اولان قصور ضروری و تهاون مجبوریدن
ناشی دست لرزه ناکی نقاب چهرهٔ شرم آلود ایدوكلری
استعفای جرم بی اختیارم جسارت ایلدیکم ذیرینه
بو وجهله اعذار عذر واهیه سنی ایراد و عفو جزیل و صفح
جمیللرندن استعطاف و استمداد ایلرکه یکتا گوهر کان
مروت اختر برج سعادت اولان ذات مکارم سماتلری
معارف پرورلرینه رابطهٔ قدام و سررشتهٔ دوام ایله
مربوط اولان عروة الوثقای سجال صداقت و انجذابم

ناخن ذنبی کرور ومرور ایله پذیرای انحلال اولمیوب هر روز
کره دیکر وهر آن عقد آخر ایله مشدد ومؤکد اولمقدن
خالی اولمامغله اکرچه اعظم وسائل تنکمایکان اقتدار
اولان ادعیهٔ مأثورهٔ متأثره واثنیهٔ مثناة متکثره ده
قصور اولنمیوب لکن صورت ظاهرده محکوم علیه اولمغله
شایان مراسلات نیاز آمیز ورقت انکیز ایله اثبات
مدعای صادقه یه بر مدت تدبیر ودسترس اوله مدیغمدن
علی الخصوص مقام بلند اعتبار رتبهٔ خواجکی دیوان یعنی
پایهٔ میمنتوایهٔ بکلکجی والاشان کوهر کمیاب وجود بهبودلری
کسب شرف اضافی ایلدیکی یکنمز ثناکارلری طرفندن تحریر
اولندیغی اثناده مغلوب شواغل هر روزه بولندیغم سببیله
بو خدمت مورث البهجتی ادادن قاصر الید اولدیغم کمال
تحزن وتأثرمه بادی اولمغین تلافی مافات سیاقنده
انواع شرم وحجاب وغایت خجلت وآداب ایله اشبو نیازنامه
تهنیت علامه تحریر ومرفوع پیشکاه سعادت مصیرلری قلندی
جناب خداوند ودود مبارك ومیمون ونتایج خدمات
مأموره لرین مواهب بیشمار ومسرات بسیاره مقرون
بیوره آمین بو بنده لری دور ونزدیك صفوت درون
وصداقت تام ایله حزب خوان دعوات خیریه لری
اولدیغم اجلدن سرزده اولان قصور وکسورمی تهاون
وتکاسله حمل بیورلمیوب المأمور معذور مآلنی پیشنهاده

کاه وبیکاه لطفاً ومروةً خاطر کذار عالیلری اولدقجه
دل محزونمی شاد بیورمدری بابنده

یکن محمد پاشا طورناجی باشی ایکن مطبخ امینی مصطفی
افندی یه تبریکی ضمننده تحریر اولنمشدر

دولتلو عنایتلو عطوفتلو رأفتلو ولی النعم وفیر اللطف والکرم
افندم سلطانم حضرتلرینك خاکپای عنایت احتوالرینه
کمال تعظیم واجلال ایله دیبای ناصیهٔ عبودیت واخلاص
مالیده وکالای رخسارهٔ رقیت واختصاص سائیده
قلنوب وظیفهٔ نظیفهٔ بندکانه م اولان دیمومت عمر
ودولت واقبال وبقای جاه بلند دستکاه عمیم النوال لری
ادعیهٔ خیریه سی بخلوص البال ادا واکمال وضمیر
معالی سمیرلرنده مضمر وجایکیر اولان مطالب دلپذیرلری
بر وفق تدبیر نوشتهٔ سرجریدهٔ تقدیر قلنمق دعوات
سریع التأثیری مرفوع بارکاه خداوند ممتنع النظیر
قلندیغی سیاقنده معروض عبد قدیم وچاکر مستندیملری
اولدرکم کل حین وحال نوالهٔ لطف وکرملریله شیرین کام
ونعم نامتناهی خوان بیدریغ هممریله مستغرق الاغتنام
اولدیغمزه تشکر نقل شیرینکوار دعای بیریالری
غذای روحفزای ببغای ناطقه وشکر مکرر محامد
جلیله لری سخن آموز طوطی شیرین زبان ذائقه مذاقلری
خوانچهٔ سماط لازم الانبساط دولت واقباللری

ترتیب انعم دیکر و تربیت نفایس آخر ایله بشارت بخش سر چشمان
الطاف علیه لری اولمق حالاتی ترقبکردهٔ انتظارمز ایکن
بو دفعه مواهب ناگهظهور شهنشاهی و عطایای مسرت رس
جهانداریدن مقدمة المراتب عظمای دولت و دیباجة
الرسائل خدمات سلطنت اولان مطبخ عامره امانتی ایله
بکام و بلندمقام اولدقلری پیام مسرت اتسام میمنت
انجامی بو خیرخواه عتبهٔ سپهر ارتسامدینک سر شاهد
نشاط و ابتهاجن رسیدهٔ مقعر فلک مینافام ایتمکین
همارهٔ ارتقای مناصب و ارتفاع مراتبله متزاید الرواتب
اولملری ادعیهٔ تهنیت آمیزینه مواظبت و محضا تبریک
جاه مستلزم المیمنتلری ضمننده ضراعتنامهٔ چاکری
تحریر و معروض پیشگاه مکارم مصیرلری قلندی ان شاء الله
تعالی بمنگاه عین رأفتلری اولور ایسه بو دیرینه خوار
سر سفرهٔ لطف و احسانلری بوندن بویله دخی بسط
مواعد همم جزیله و اسباغ فوائد نعم جلیله لریله
دلسیر و مغتنم بیورلمق بابنده امر و فرمان

حضرتلری اخیر

صورت قائمه

سعادتلو مکرمتلو مجادتلو مزید مروتلو سلطانم آغای فرخنده
همارهٔ اجاله ساغر سرشار شوق و طرب و احیای لیالی مبارکه
بو العجیله انجمن ارم نشیمن احبای نو و کهنی رشکینساز
چراغانخانهٔ بهشت برین و دوشیزهٔ حورا جمال عز و اقبال

وعلمابچه

و علما بچهٔ یوسف جمال مجد و کمال ایله روضهٔ غنای بزمگاه
اودالری همحالات چمنصفهٔ علیینی ایلیوب دور حوالی محیط
شوق و انبساط ایله واصل سر منزل طربکدهٔ مرام ساحلیس
قلزم بیکران غرام اولملری دعوالی نوشتهٔ کتابهٔ دار الاجابت
یزدانی قلندیغی سیاقنده نموده مشتاق خاطر ربوده لریدرکه
بر مقتضای ادوار فلکیه انقلابات گوناگون ایله مجبول
اولمان نقیضات تخالف امزجه و تفاوت تراکیب بشریه دن
اولمغین بو سال میمنت اشتمالده مفارقتی تفرق اجزای
بدنمدن زیاده تلختر اولان بزم نفیس لطافت انیسلرندن
داغ بردل دوری صوری اولدیغمک تصورانی علی الخصوص
کنارهٔ حوض موروددن نمونه اولان بوغازایچی سواحلنده
اسکلهٔ خنکارپسند و آلات طربیه ایله دلفریب و خاطربند
اولان ساحلخانهٔ نشاط آباده و عتیق و جدید قریه لرده
سر در مرفوعهٔ جنان بربنه مناظر و مقابل و مقاصیر مصنوعه
و فرش موضوعه ده فاکهه چین سدر مخضود و سایه نشین
ظل ممدود و نظارهٔ گزین طلح منضوده موجه شمار ماء مسکوب
اوله رق لامقطوعة ولاممنوعه اداره اولنان ابکار
قاصرات الطرف لطایف محسوسه و مخیله و زیب آغوشنک
باصره قلنان مقصورات حجله سرای معانی مأموله و محصله
تذکر و ملاحظه سی مرغ شکسته بال روح روانی عالم دیگر
و هوای آخرده اطاره ایلیه رک گرمابهٔ آتشکدهٔ درون

شوقمشیحونم همرسیم حمام نهطاق اولمقدن خالی دکلدر بو خیالات
متشتته هرچند ذکر العیش نصف العیش مضمونی اجراده
قصور ایتمز لکن معاینه ومشاهده عدیل ومقابل اولمغله
جسم نحیفمزه برقات دخی ایراث ضعف وناتوانی ایلیوب
برکشف راز ایده جك دمساز دخی بولنمامغله بیت
کفی بجسمی نحولاً اننی رجل ۰ لولا مخاطبتی ایاك لم ترنی ۰
حالتلری ظهور ایتمکه باشلدی همان جناب جامع المشتاقین
عزتشانه حضرتلری خیرلو سیله خیرلو محلده ملاقات میسر
بیوره آمین باخصوص فلفل اسود وعقیدهٔ احمر وخارای
اصغر شیشه پیرای باصرهٔ متخیله قلندقجه جامهٔ پیچیدهٔ
تار شوق وغرام الوان دیکرله متلون ورنکهای نکره خام ایله
متمثل ومتکون اولمقدن خالی دکلدر جناب آفرینندهٔ سواد
اعظم وقوتبخش سویدای آدم جلت قدرته مقلهٔ بصر بصیرتلرین
عکس سواد حالدن امید ایله النور فی السواد مآلنه مظهر ایلیه
آمین الیوم ضعف وجود وانحراف مزاجدن ماعدا کندو دیمکه
شایان برحادثه یوقدر اعرابیدن برینك هلال رمضانی
کوروب الحمد لله الذی انحل جسمك کما انحلت جسمی دیدیکی
کبی برمقدار هلال مغفرتپناه رمضانك دخی وجودمزده
اثر ریاضاتك پدیدار اولمسنده بادمغی وارد لکن عین کرم
ومحض مرحمت اولدیغندن اشتباه یوقدر بیت
وعد ایلدی او بدر مکه یارن کلیجك عید ۰ یاریکن او مهارن یی ثابت قدم ایله ۰

ان شاء

ان شاء الله بعد الیوم بو بنیا بلقلر تزاید تاب وتوانه بادی
وبو انحرافلر استقامته هادی اولوب نوالهٔ سرور عیددن
حصهٔ خاصهٔ معینه مز قدردانه منند وبهره یاب اولمق
امیدندهیز الله تصدیق وتقلیدلریمزی تحقیق ایلیه آمین
بیت شوقمز حوصلهٔ خامهٔ صغرنابی ۰ آنی وابستهٔ هنکام ملاقات ایدهلم
دیه لم خطالریمزه استغفر الله وآخر دعوانا ان الحمد لله ۰

بر افندی طرفندن برکوکی قاضیسنه تحریر اولنمشدر

فضیلتلو سماحتلو رجاحتلو مزید مروتلو سلطانم افندی
ستوده شیم حضرتلرینك مجلس شریف سامی ومحفل منیف
کرامیلرینه اقوال معتبرهٔ صدق واخلاصی محتوی وسائل
مشتهره وود واختصاصی مطوی دعوات ثابتهٔ اجابتمضمون
وتحیات محکمهٔ اصابتمقرون اتحاف واهدا ومضبطهٔ جمج سعادت
شتی وجریدهٔ دعاوی فضائل لایحصا اولان نسخهٔ کتاب
طبع نایاب ومجموعهٔ نفاست نصاب ذهن دراکلری جلوه جای
حیط الشعاع باصرهٔ استقصا قلندیغی سیاقندن عرضحال
ثناوه صداقت اثرلری اولدرکه بردفعه مأموریت عاجزانه مزك
ایفاسی مبارکبادی داوان مسرتنشان حکومتلری همجواری
صادقانه مزه تصادف ایلدیکندن نشئت ایدن نشئه ناکهظهور
ممنونیت ومحظوظیتلرینك ایرادی وبحسب الجواریه صوب
سماحتلرینه مراجعتی مستلزم اولان امور مأموره مزك برونق
دلخواه تمشیت ونظامنه علاوهٔ عزت ورحمت وانضمام نیدوی

مراسم صح

مروّت ومكرمت برله صرف لحاظهٔ رغبت بيورديقلرى مواعيد
كريمهٔ خاطرآباد بخجاوى فرستادهٔ جانب ثناورى بيورلدقلرى
نوازشنامهٔ دلفريب ومفاوضهٔ بديع الاساليبلرى خوقدارى
عزتلو محمد اغا بنده لرى يديله واصل ومضامين بدايع آكيننه
اطلاع خاكصارانه حاصل اولوب نواصئ عبارات شيرين واسرهٔ
استعارات نمكيننده ملتمع اولان شعشعهٔ نكهفرساى
دلشكارى ومحبت پروريدن خانهٔ مسدس الشكل فؤاد صنوبرى
بر مرتبه پرتوپذير بهجت واستبشار ومقتبس انوار فرحت
وفخار اولمشدركه ادنى تعبيرى خامهٔ مشكين مژكان
حورا ايله صحيفهٔ عنبرين سويداى درونه ثبت اولنسه
بردخى محتاج ايقاد چراغ اوليه جغى روشن وهويدادر
جناب متمم الامور عزت شانه حضرتلرى سلطانمى همواره مكين كاشانهٔ
عافيت بردوام ونقش بستهٔ سرلوحهٔ ضميرلرى اولان مباغئ
عليه لرى حصوليله بكام ايليوب حق عاجزانه مده لطفاً ورودهٔ
ايراد بيوردقلرى تفال جزء حسن ظنى تصديق وتحقيق
ايليه آمين بو دفعه چوقدار بنده لرى ايفاى خدمت لازمه سيله
صوب سماحت اوبه دوبراه عود وانصراف اولمغله محرر
تأسيس مبانئ الف وغرام وتشييد مقاصر حب وداوام
ضمننده واسبو ثنانامهٔ خلوص علامه تحرير وفرستادهٔ مجلس
فضا تكسيملرى قلندى ان شاء الله تعالى لدى شرف الوصول
جانب مخلص دريا مجانبلرين ساحهٔ خيابان طبع مكارمنشانلرندن

دود

دور انداختهٔ وادئ تغافل ونسيان بيورمملرى مرجودر
باقى همواره مستدام سند شريعت غرّا اوله لر

صورت قائمه ازجانب خود

افندم

سعادتلو مكرمتلو مروّتلو مجادتلو كريم الشيم والاهمم
سلطانم اغاى جليل الشان حضرتلرى همواره شيوهٔ تسليم وتوكل
ومعاشران انس ايله يشمهٔ مرغوب انس وتحمل زيب سرنامهٔ
اخلاق پسنديده لرى اولوب تسلّم نقود نامعدود اقبال
وكامرانى يه بو وجهله دسترس وبذل بشاشت وارائت
نضارتله خاطر رباى هركس اوله رق ايام معدودهٔ عمر
كذرانى واصل درجهٔ حسن ختام ومحامد سجاياى بركزيده لرين
الى انقضاء الايام دو نقبخش مجالس انام ايلملرى دعوات
اتمامى معروض باركاه خداوند علام قلندبغى انجام مسترفعها
نقاوهٔ مقال خلوصمندى وخلاصهٔ مآل رازنامهٔ آرزومندى
اولدركم مجلس فرخنظام فرح نظاملريله چند روز تشرف ايليوب
ذات ممدوح الصفات كثير التلطفلريله تردماغ نقل بالتف
وبرطرفساز غائلهٔ تكلف باخصوص هنكام عزيمتده كيدن مونس
دل ناآرام وهمدم روح بى آرام اوله جق سلطانم كبى برذات
دلنواز مكرمت پرداز ايله تعاطئ اقداح سرشار انس والفت
اولندبغن مجالس احبا واخلاّ ومحافل اعزه واذلاده نقل
وحكايت ايليه رك سردرلى اظهار تباهى وتصلّفات ايلمشيدم
لكن اولوقت بنده دينم سطروداد نامهٔ بديع الشطرلرينه لطيف

باصرهٔ آرزو ویا خود برحرف بهجت اثر وسلام نشاط آور ایله
تشنیف ساز سامعهٔ ابتغا بجوابع مدیکمدن عجب بو شیوهٔ
ناماًمول مقتضای بخت سیاهمیدر یوخسه روزگار متخالف
الاطوار واعصار اعجوبه رفتارك آثار لکدکوب قهر کستم
آمیزندنمیدر یاخود بیت ۰ نه رسندندر نه بندندر نه چرخ کینه وردندر
بودردسر خمار نشئهٔ جام قدردندر ۰ مفاد بخته سواد سای سرنوشت
ازلی مداد نقش جبین حال ودودهٔ کتاب مبین استعداد
واستیهالمی بووجهله می سودهٔ صلابهٔ تقدیر ایلمشدر
دیو غرقاب کرداب تحیّر وبرین دنك تأثر وتغیّر ایکن بیت
بشری فقد انجز الاقبال ما وعدا ۰ وکوکب المجد فی افق العلی صعدا
بمیعاد سعادت تمادی حلول وستونی دیوان قدر صحیفهٔ منشور
آمالمزه ثبت القاب مستطاب مأمول ایلیوب بو دفعه نیکبولی
سنجاغنی متسلملکی جناب باهر الاستیهاللرینك عهدهٔ کرامتلرینه
توجه وبووجهله بخت خواب آلودمزی قرین تیقّظ وتنبه
ایلدیکینی حاوی فرستادهٔ صوب ثناکاری بیوردیلان
قائمهٔ لطافتختامه لری هزار رعشهٔ دست اشتیاق
وبیشمار اهتزاز فؤاد صنوبری الانشقاق ایله عجالهٔ فض
ختام ومسارعهٔ قلع دسام لعل وفا مندنصکره زیر سراپردهٔ
معانی نزاکتنماسندن برالای عرایس معانی رنکین لباس
وابکار نفایس مزایای حلو الاستیناسنی ساحهٔ مجله سرای
متخیله ده اجلاس ایلیوب شمایم کرهکیر ابهام وجفاسی

مشام جان ناتوانی مزدحمکاه نازبوی عبهر وآس وردینه
شهدوی مرآت نظر ولب کویای حسن تعبیری معمورهٔ متین
الاساس صبر وشکیبی عرضهٔ انهدام واندراس ایلمشدر
لکن وصل یار وخلوت دار وموت اغیار وکثرت درهم
ودینار وعدم موانع مثللو اسباب تامّهٔ جوامعه موقوف
اولان عاشق دلفکارك نائل تصادف عید بعید اولوب
مواضیٔ ایامدن دشوارکذار اولان اوقات هجر وانکساری
کلیاً فراموش ایلدیکی کبی بو ثناورلری دخی هم وداد
نامهٔ دلاویزلریله تحصیل رأس المال شادمانی وهم پیام
شوق انکیز رتبهٔ سیامن آمیزلریله تنشیط درون
صفوتمدانی ایتمکین نشئهٔ دوبالا ووصلت بی پروا
وعید متعاقب وسور متناوب ومناصب متوالیه ومراتب
متعالیه ومدوح مکرر وداخل جنّت صور وواصل بهشت
سیره دسترس اولمش قدر ممنون ومسرور ومجبور ومحبور
ومحفوظ ومتنعم ومترفه ومغتنم ودلشاد ومبتهج الفؤاد
اولدم ریب ودریا کبی کفر معنوی وکذب ومرایه بکزر شرك
صوری ومداهنه واغراق مثللو مذلّت جبلی واغترار واختلاف
مانندی ملعنت فطرتیدن بری الساحه اولدیغمز خوش معلوم
محبت ومودت کزده ثبات قدم وثبوت قدم مجزومدر بیدر
تفصیل واطناب وتطویل واسهابه حاجت یوق بو بابده
فکر صائب مولانا میرزا صائب قدس سره الغالب حضرتلرینك

مشام

بو بیت عاشقانه ومطلع نازکانه سی حسب حالمزه واقع اولمشدرکه
بیوررلر **بیت** تکلف نیست درگفتار رند لاابالی را
چنانکه دوست میدارم که عاشق شعر حالی را

صورت قائمه ازجانب خود

حضرتلری همواره صحن چمنصفهٔ ذوق وصفا وکنار گلگشت مهر ووفاده
دائم اولوب نهال عمر عزیزلری مانند شجرهٔ طوبی کل دائمی وظل
ابدی مظهری وذات پاك لطافتناکلری انواع مبرت ومسرت
ودلشادی مصدری اوله رق عرفاء ذوی الالباب وظرفاء
مستعد الخطاب ایله بزم بینظیر ملائیکسیمرلری بهشت
جاویداندن نمونه نمون وبدخواه روسیاه واعداء بجنکاهرزهنك
کاسهٔ بخت وقصعهٔ طالع سختلری کله پوش خوبان نوتراش
پریزاد وساغر متروك بطالت اعتیاد وزنخدان عشق
کران چکل وبینیٔ کبرآزمایان بادرکل کبی وارون ووازکون
اولمق دعواتی تقدیمیله عریضهٔ فرزند دلبندلریدرکم بو دفعه
ارسال بیوریلان مکتوب نزاکت اسلوبلری دم وصال محابیب
زمان کبی برآن پرحسن وآن مسرت تضمناننده نورافزای سویدای
سرور وراحه پیرای ید بیضای حبور اولوب جمال بهشت
مثال مبانی والفاظندن متکئ سرر مرفوعهٔ خیال اولان پری
وشان روحانی التمثال معانی ایمای لب خاموش واشارت
چشم گویا ایله بو مخلصلرینی ازسرنو فریفتهٔ حسن بیزوال
نقال بدیع المآل ایلیوب اوراد صبح وشام اولان ادعیهٔ

مأثورهٔ متأثرهٔ واثنیهٔ مشهورهٔ متکثره یی تکرار علی التکرار زیب
کتابهٔ اجابتخانهٔ جناب پروردکار ایلمشمدر همواره عز وناز
وعمر دراز ایله مستدام وصهبای بیرنك حقیقت وساغر
بیدرنك بزم معرفتله مست مدام اوله لر آمین

یکن محمد پاشا طرفندن رئیس الکتاب عبد الرزاق پاشایه یازلمشدر

سعادتلو مکرمتلو مروتلو عاطفتلو رأفتلو دادر عالیکهرم
سلطانم حضرتلری همواره جند توفیق حوالئ حریم اقبال ودولتلرین
احاطه ودورباش عزت سلطانی مزاحمان امور صوریه
ومعنویه لرین اماطه ایلمك دعواتی تقدیمندنصکره
نمودهٔ دلربودهٔ ریادن ستوده لری اولدرکم مسند بلندان
دیوانخانهٔ دولت واقبال دوستان ذیشان وراستان
صفی الجنانی وایهٔ مرحمت ومروتندن بهره مند بیورمق
دستور العمل کائنات اولدیغی کبی متعلقات خیرخواهان
صداقتنشانی دخی حمیت مذکوره دن حصه دار بیورملری
عادات السادات سادات العادات تحتنده مندرج اولمغین
متعلقات مخصوصه واقرب اقربامزدن آستانهٔ علیه ده
مقیم علاقه لی الحاج ابراهیم اغا قوللری اوذرندن حسن نظر
عنایت اثرلری بیدریغ ومراجعتمند اولدیغی امور وخصوصلرنده
مساعده وهمتلری تسویغ بیورلمق نیازیله قائمهٔ خلوصکارانه
تحریر وفرستادهٔ پیشگاه مکارم مظهرلری قلندی انشاالله تعالی
منظور نظر عاطفت ومروتلری اولدقده جانب ثناور بیمرادین ساحه

کلزمین خاطر سماحتمظاهرلرندن انداخته سمت تغافل
بیورلیوب حاجی ابراهیم اغا قوللرینك دخی اوزرنده ادامهٔ
حسن نظر عنایت اثرلریله محسود الاقران اولمسنه همت
والانهمت کاربساز یدری اعظم ملتمسات ثناکارانه‌مدر

یکن محمد پاشا طرفندن دفتردار افندی‌یه یازلمشدر

سعادتلو مروتلو عطوفتلو رأفتلو دادرعالیکهرم سلطانم حضرتلری
هماره سرلوحه زیب اعاظم دولتیان وتمادی ایام مجد و شرف
وشان ایله بین الاعالی مشار بالبنان اولملری دعواتی
بخلوص الجنان معروض اجابتساحهٔ ملك منان قلندیغی سیاقندن
نمودهٔ دلربودهٔ سجایای ستوده‌لری اولدرکه ذات مکرمت سمات
کامکاریدرینه اولان علاقهٔ صادقهٔ وجاذبهٔ سابقه‌مز کماکان
ثابت وپایدار وتعرض اندراس وانمحادن وارسته وآزاده
اولدیغی نزد مخلصیده بدیهی وپدیدار اولوب صفوت سریرت
نازکانه‌لرینه استناداً مدعای خالصانه‌مز نزد سامیلرنده
دخی بینیاز دلیل وگواه اولدیغی بی اشتباه اولمغین مأمول
وملحوظمز اوزره طرف مخلص متخصصانه‌مز ساحهٔ مرغزار
خاطر فیض آثارلرندن دور وازعاج بیورلیوب متعلقات
مخصوصه واقرب اقربامزدن آستانهٔ سعادتده مکین
علدنیه‌لی الحاج ابراهیم اغا بندلری حقنده سرزده اولان
عنایات والتفات ومراجعتمند اولدیغی خصوصدنده مساعده
کریمیدی بیدریغ بیورلمق رجاسنی حاوی قائمهٔ خلوصکاری

تقدیم

تقدیم سامانساحهٔ مکارم وسیملری قلندی ان شاء الله تعالی
شایان نظر عاطفت اثرلری اولدقده حق مخلصیده آثار لطف
وتوجهلری ابدا ایله حاجی ابراهیم اغا بندلری دخی نظر
عنایتلریله منظور وملتفت وسایهٔ حمایتلرنده مصون
ومحمی بیورلمق اهم ملتمسات ثناورانه‌مدر

صورت قائمه

حضرتلری **بیت** ولولا شذاها ما اهتدیت لحانها
ولولا سناها ما تصورها الوهم • اگر فوایح خالیه بیز التفات سابقه‌لری
دماغ جان ناتوانی رشکینساز نافهٔ آهوی بهشت ایتمسه رایحهٔ
صدق وخلوص مانندهٔ شمیم شمامهٔ راز ضمن سویدای دروننده
مکتوم قالوب لب هزار داستان ناطقه دسان ادبله مختوم
اولوردی واگر لوامع اشعه دیز عنایات سالفه‌لری بارقهٔ
بصر بصیرتمه هادی اولمسه مناعت جناب معالینصاب
ورزانت ذات مکارم آیاتلری حبیله واهمهٔ بیدست
وپا کمگشتهٔ سرراه تلاشی اولوب بالکلیه محاسن سجایای
ذره نوازلرینی تصور واحساسدن قالوردی **بیت**
هزاری سویلدن اول غنچه نك کلری بودیدر • یوزین اچدی دل زارك ادسکرین سوزیدر
دیدیکی کبی عنایتلو دولتلو رأفتلو سماحتلو سجاحتلو عالیهمم
ملکی الشیم افندم سلطانم حضرتلرینك بی سابقهٔ تعبساغرلب
برلب التفات ونوازشلریله بوندن مقدم سرشار رحیق
مباهات وافتخار وبین الامثال فائز قدح معلای شرف

واعتبار اولدیغم اجلدن هرچند نزد والالرنده عرض کارای
عبودیت حدم دکل ایسه ده شکرکله تصدیع سرنازکرلرنه
تقصیر اولنماق واجبهٔ ذمت کستاخانم ایکن کاه تأدیهٔ
حق سخنده قصر الباع اولدیغمی تخیل برله ع نیست عیبی
در نشستن جامهٔ کوتاه را * مآلنی تأمل وکاه نسبت واهیهٔ قلّه
مابینی بعد المشرقین ایکن ادنی ملابسه ایله درجهٔ قرابته
ارتقا ایدوب ضروری دفع واستثقالی اقتضا ایدن کرانجانان
کابوس نژادك عاقبت حاللرینی اندیشه وتفکر ایلیه رك
کتاب لاریب درونده نوشتهٔ دبیر اخلاص اولان سبع المثانی
ادعیهٔ خیریه لری عن ظهر الغیب مرفوع بارکاه عالم الغیب قلنوردی
بوندن ماعدا عذر واهی وتوبهٔ ساهی یه عزو اولنمیه جق
موانع قویه نك بری دخی بو ددکم برقاچ آیدنبرو نهی
شرعی وعرفی ایله منهی اولمیان طوائف عدیم الاطاعه
کانهم جراد منتشر داخل حیطهٔ منفرجة الاکنافی بولندیغم
اقلوق مملکتنه استیلا وعجزهٔ رعیت بی مکنته تذکرندن
استعاذه اولنه جق مرتبه تسلط وتغلبه حتی سبی
واسترقاقه قدر اجترا برله هذا یوم عسر مقاله سنی ضمیمهٔ
زمزمهٔ واویلا ایتدردکلری وبوندن اشنع کیفیات
نامسبوقه یه جسارت ایله ینه کندولرینه اثنای حرب
وضربده قوت بازو وباعث تزاید نیرو اولمغیچون تهیه قلنان
اقوات ایام آتیه یی اتلاف وانتهاب واحراق ایدوب الدیلم

دار

دار الاستراحتلرینی تخریبه وکشتزار امیدلرینی قبل الحصاد
احتصاده سعی واجتهاد دلری علم الله تعالی بو کسسته
مهار طویلهٔ لاقیدی وخلیع العذار فیافیٔ سرازادی اولدن
سراسیمهٔ فاتر الشعوری دخی مایهٔ آرام واطمیناندن
بی بهره ایتمشیدی نه ده قالدی خرده کیران مباحث
دون اندیشی وعاقبت بینی والحاصل افندم ظهور عفو
وکرم بسط اعذاره محتاج دکلدر هر حالده دعای دولت
وثنا ومدحتده قصورم یوقدر عفو وعنایتکزی نیاز
ونام بندکانه مالك جریدهٔ خلوص ورانه ثبت اولنمسنی
رجا ایدرم باقی امر وکرم دولتلو آه

صورت مکتوب

الله

عنایتلو سماحتلو عطوفتلو مروتلو افندم سلطانم اعطاه
ما لا یحصی من المغانم حضرتلرینك همپایهٔ کعبهٔ علیا وملجاء
رؤسای اصحاب عزت وعلا اولان دار القضای معدلت
اقتضالری محط رحال مدعیان آمال ومحل ترافع فضل
وکمال اولوب پایهٔ میمنتمایهٔ پایکاه اقبالری سلّم نه پایهٔ
افلاکدن برتر وکنکرهٔ طاق معلای جاه والالری سطح
نورانی السقف بیت المعموره برابر اولمق دعا سیله
فیصل بخشی دعاوی صدق واخلاص صدنقرهٔ بوسش
قبله کاه مطالب واحراجنبد برهنکان مآرب اولان
دامن سندس پیرامندی بالب ادب واکرام بوسیده

واستدوم اولنوب طائف تیز رو قلم مسعای بیت الحرام
مرامه بو کونه قدمنهادهٔ اقدام اولدوکم بو بنده لری قدیم الایامدن
عرفات عرفان ومینای منای حاجاتمه اولان حریم دائم
دولتلرینه لبیک زن عبودیت واخلاص اولوب جاه منیع المنال
بروسا روسای خاکپای رأفت دستکاهدری اولدیغی
کوندن برو روز وشب دعای ارتقای قدر وشان
وثنای ذات فضائلنشانلریله تر زبان اولهرق تحریر نقاوهٔ
ما فی الضمیره بروسیلهٔ جمیله وبر واسطهٔ جلیله فکریله
سر بجیب دور فکر دان مجموعهٔ غیبا یکن سطور منشور
غیبیدن پایهٔ موصلهٔ سعادت دوجهانی اولان اصله رحم
عزیمتم ظهور ایتمکین برادرم قوللری ذاتنده دانندهٔ مزایای
علوم وشناسندهٔ قوانین معارف رسوم جوهر استعدادی
ظاهر وتو استحقاقی بدید وباهر جمع مطالبه سنه ماهر
بربنده پریشانم ظاهرلری اولمغله قوللرینه عنایةً وبرادرم
قوللرینه مرحمةً حالا ساکن اولدیغم جمع مبارکمده آلندی نعم
البدل ویدینه تذکره اعطاسنه سزاوار محل ایدوکی معلوم
علم شریفلری بیورلرمق جمعٔ مذکوره بی انده کرم وتذکرهٔ سی
اعطا اولنمق خصوصنده بذل نقدهم بیورمدی نیازیله ع
سعیًا علی الوجه لامشیًا علی القدم خاکپای کیمیا توأمرینه ارسال
اولندی ان شاالله تعالی بوسش ذیل کریمانه لریله حائز
درجهٔ مباهات اولدقده نیازبندکانه مز مساعدهٔ علیه لریله

کرک

کرک بزی وکرک برادرم قوللرینی مسرور وخرابهٔ زاد دودن
ملالتمشحونمزی معمور بیوروب دعای خیر در منداننه مزه
مظهر بیدری بابنده لطف وعنایت وهمت ومروت عنایتلو حضرتلری

اوجاق باذرکاننه یازدقلری مکتوب لطایف اسلوبدر

رغبتلو صداقتلو کیاستلو رطوبتلو فطانتلو دوست
راستدل ساده ضمیرم هوجه اورماجو جنابنه الواح
سفرثانی آسا تحریف وتصنیعدن عاری واعجاز سامری
مانند شائبهٔ حیله کاری ودغلبازیدن بری سلام
دوستانه وکلام نازکپیام راستانه ابلاغ واهدا وحاوی
تحاوی تورات وزبور ومرز آشنای تجلی طور اولان
خاطر فاطر وفاماشلری رونق کلچین حسن استقصا
قلنور همیشه ادفع شعاع عبرته ورونق افزو محاسن ملت
موسویه اولان کاکل سرزیر ودوال بغلکیملری شاهدین
عدلین نسبت وملت وسجود جباه امثال واشباهدری
اولان سرکاو ساله بدیع الخلقه علی الدوام آرایش نهانخانه
حورای امنیت اولوب نزول من وسلوای فرحت وتسلیته
قدماء طوسیه الاقدامدینه مخصوص اولان عموم بلوادن
مصون وما یهٔ عرفاندن بی خیر وفتیل اولوب خانهٔ نایرین
ادراکلری خاشاک ناپاک ما اخذت خذ ما اعطی وما دایت
فلا اعرفدن عزیزی قبول فرش وبساط ایتمین بوشیده سرلر
وصماخ سامعه لری ممر بیک سرور اولهرق نمونهٔ صندوقه

قضا و بلا اولان بو چمغز و بدکهرلرك تحریص و اغرالریله کوش
انداله آویزهٔ کوهر معارف و المام یوز مشربان زمانه ایله سوزندان
مردم آزاری ضمائر اشراره اشراب ابریزهٔ لطافت ایلمك
شماتات و یا یقرالرندن مأمون اوله‌لر آمین بطور سینین
منهای دوستانهٔ من بود که بو مجلدی مشتهٔ نرمنمای
مفارقتدیله آزرده تن و تبدرزهٔ آرزوی عود مواصلتیله
فرسوده بدن اولدیغم کوندنبرو بو آنه کلنجه تملك و استصحابی
معجز طاقت بشریه اولان نوالهٔ قشریهٔ مهر و محبتلرینی
محافظه دغدغه سیله طرفهٔ دماغ وکاه و بیکاه تمثال خیال
خاطربالری سروقت خواب نوشیندهٔ شیشه در دست
و دائره بکف و ثابت افزی مرحومك **بیت** موم صوقمش باشنه مسخرهٔ بزم اولمش
بورننه فسکه اوردسه نوله شمعك متقارض دیدیکی کبی آلت رقص دیرینه
شعبه افزای انواع طرف اولدقجه عالم معناده مرتسم صحیفهٔ متخیله
اولان اشخاص بیروح باروح کبی جلوه ساز و شیروغن تن
پروری ایله حکمت شناسلق وادیلرنده صناعتپرداز اولمغله
تقاضای حسرت و مفارقتلرینی دفع ایچون عازم تماشای
باغ و داغ اولدیغمده عصای موسی وار صحبتلری درمیان
قلنمدیغی زمان بو قدر همان جناب باری سرنازپرورلرینی
کالاول آشنای کاکل مویدارلری و ذقن ستره دشمنلرینی
لحیهٔ جابجا ایله رشك رأس ابلق نکارلری ایلیه آمین **بیت**
کهی آدم بولنماز کانامه کاهدن خامه • مرامنجه بولنماز ایش اللهك بد و سیدن

دیدیکی

دیدیکی کبی رمضان شریفه تصادف ایتمکله فتور قلم و قلمدار
بو قدرجه اختصار ایله اعتذاره مجبوریتمی اقتضا ایتمکین قصوره
نظر اولنمامق مأمولیله قائمهٔ محبت تحریر و چونکه غرض لطیفه
و عرض محبتدر **بیت** بادهٔ درکوشت صدای برجماعت لایزال
عفت خاخام در طبع تو و طب کمال • دعا ایله فرستادهٔ سوی صد اقتصیرکری
قلندی ان شاء المولی توله‌لی زاده هوجه ابرام مجلدینك
ایصال ایرجکی هدیهٔ دوستانه‌مز قبوله قرین اولوب
و ممکن اولدقجه جرز چشم انتظار اولدیغم پیام صحت و عافیتلرینی
مشعر مکتوب صداقتمصحوبلری ارسالنده ای ویل و روز
و هفته دیمیوب باعث کلخند لب نشاطمز اولور حالات
دوستانه‌نك ایفاسنه سعی و غیرتلری مأمولدر

مکتوب مرقومك شرحیدر

ابتدا رطوبتلو تعبیری یاش بحسه اشارتدر ثانیا راستدل
ضدی مراددر زیرا آندبرملته راستدل اوله‌مزلر قصه آدمه
آلتی قولاج دیدکاری کبی محض استهزادر ثالثا ساده ضمیرم
تعبیری اشك و برشی بیلمز دیمکه اشارتدر الواح سفر ثانی
الواح لوحك جمعیدر سفر کتاب دیمکدر ثانی ایله صفتلماسی
تورات شریف ایکنجی دفعه ده نازل اولدیغندندر الواحك
اضافتی تورات شریف لوح لوح نازل اولدیغیچوندر تحریف
و تصنیعدن عاری دیدیکمز تورات شریفی بوزوب کیفلرنجه
یازوب زعم باطللرنجه معنا ویردکلرینه اشارتدر اعجاز

سامری مانند دیدیکمز سامری نام شخص حیله ایله دوزدیکی
بوزاغی صورتنی جبریل علیه السلامك آتی ایاغی آلتندن اخذ
ایتدیکی طپراق ایله دیرلندیرب بوعقلسز یهودك اول بوزاغییه
طاپدقلرینه تلمیح ایدر فحاوی تورات وزبور عبارەسی
مناسب حاللری اولان عبارە ایله تعبیر در تجلی طور
طور سیناده حضرت موسی صلوات الله علی نبینا وعلیه
حضرتلرینك آنست نارا قصه سنه وجناب حق ایله بلا کیف
تکلمنه اشارتدر کل جشن کل بیرامی دیمکدر ادفع شعار عربیه
یهودیکلرینه اشارت برقاج شیلر واردر ارفعی یعنی جمله دن
یوقرو واشکارە اولانی دیمکدر که مراد زلفدیدر کاکل سرزیر
باشی اشاغی کاکل دیمکدر وضمنا بد دعادر باشی آلتینه
کلسون بوینی آلتونه قالسون دیمکدر دوال بغلکیر قولتوق
آلتینه اولان قایشلردیدر شعار یهودینك برینی بودر
مسجود جباه امثال یعنی بوزاغی باشی کم سرکاوساله دیدیکمز
اودر اکا سجده ایدرلر ایمش دیرلر بدیع الخلقت کاوساله نك
صفتیدر عجیب الخلقت دیمکدر زیرا مذکور بوزاغی سائر
بوزاغیلر کبی عادتا خلق اولنمیوب صنعت حیلهٔ سامریه ایله
اولدیغندن عجیب وبدیع دینلمك لایقدر آرایش نهانخانهٔ
حورای امنیت تعبیری مذکور بوزاغی یی سائر آلت کفرلری
کبی آشکار ایتمیوب زیاده کزلدکلرینه وما من عدا ایتدکلری
حوراده پك کزلو محلده صاقلدقلرینه رمز ایدر نزولك

من

منّ وسلوی منّ قدرت حلواسی وسلوی بلدرجین
قوشیدر که کوکدن یاغمشدر آنلره غدا اولمغیچون آنلر بکنمیوب
حضرت موسی صلوات الله علی نبینا وعلیه افندمز بزلر بونی
استمزز دیوب حبوبات ندن فلان وفلانی استرز دیو
مضایقه وثقلت ایتدیکله کوناکون عذابه کرفتار اولدقلرینه
اشارتدر تفصیلی کتب سیر وتفاسیر وتواریخده مسطوردر
قدماء طوسی الاقدامدینه مخصوص عموم بلوی قدما اسکی
چفتلر دیمکدر طویس یهود طائفه سندن برشومقدم کمسنه در که
عرب اشأم من طویس دیو ضرب مثل ایدرلر مراد یهودك
شومقدملرینه اشارتدر خانهٔ نایین قمشدن یاپیلان
اودر بوندن مراد قمشه کیردکلریدر ما اخذت فلا اعطی
وما رأیت فما اعرف المدم ویرمم یوردم بیلمم تعبیر مشهورلرینه
وغایت کوتم اولوب بجنلرندن سر چیقمدیغنه اشارتدر
پوشیده سرلر باشی اورتولو وعقلسز وبیجنس دیمکدر
صندوقهٔ قضا بلا معلوم ومشهوردر کوش انداله اویزه
کوهر معارف انداله عربیدر ندل لفظینك جمعیدر آلجق
وصوصیز دیمکدر آویزه معلومدر که خلاصهٔ معناسی
ترکیب الجق کمسنه لرك قولاغنه معارف کوهرینی اصمق
یعنی نا مستحق کمسنه لره معرفت اوکرتمك کوپکك قولاغنه
جواهر کوپه طاقمق کبیدر دیمك اولور اما اصل بزم مرامز
انداله ویزویه اشارتدر والمام یوز مشربان زمانه

عبارەسندە ظاهر براز کند طبیعتدینه اشارت واردر مثلا
بجسستن افراط ایدوب هریره طلدرق وصاقنه رقجز
المغه چالشدقلرینه اشارت واردر زیرا یوز زغاردیمکدر
زغارك مشربی اراممقدر امّا اصل المام یوز تعبیرلرینه تلمیحدر
سوزندان مردم آزار سوزندان ایکنه قویه جق ظرفدر
مردم ازار ایله توصیف اولنمسی بین الناس شهرت بولیغی
ادزوه کویا مسلمان جوجقلرینی وممکن اولورسه بیولك
آدملری دخی بولوب وچالوب برقوجی ایچنه ایکنه لردیزوب
ایچ طرفی بیاغی کرپی کبی اولدقدنصکره اول ادمی یاخود
جوجغی ایچنه قویوب اوبنجیه دك آنی براغورلر بعده
لاشه سنی ضایع ایدوب قانینی آلوب خمیر سزه قتارلر
وممکلت مملکت برر ایکیشر طمله هدیه کوندررلرایمش
اشته بو تعبیر اول مصلّه اشارتدر ابریزهٔ لطایف
عبارەسندە هاو روزنه اشارتدر امّا ابریزه بوندن یعنی
اصل عبارەده صوصاچندیسیدر شماتات ویاپقراسی معلومدر
جیفت شماته سی وجیفت یاپقراسی دیرلر اما ظاهرا دعا صیغه سندن
سبك اولنمشدر که سیاق وسباقدن رابطه سندن اشکاردر
بطور سینین دعانك قبولنه طور سینا ایله استشفاع
اولنمق دخی آندن متعلق یعنی اوحوالیدن بولنماری تقریبیله
طورسیناده سبق ایدن کیفیاته رمز ایدرك تعبیرات ملایمه
ومناسبیله سبك کلام ایتمك مراد اولنمشدر مشته ززم نما

یعنی

یعنی یومشق ویواش کوسترن مفارقت یومرقلری بوندن مراد
جیفت مشته سنه رمزدر واقعا بر غوغا بیانه سندن یابنجیلق
صورتندن ویاخود آخر ملتدن بری ایله غوغا ایتدکده صورتا
همان کندوبی قوریمق ومدافعه ایتمك صورتندن تظلّم کوستروب
فریاد ایدرك فرصت بولدقجه مشته یی یرلشدیروب نر
اوررسین مسلمان دیو چاغردقلری جمله نك معلومیدر
تبلرزهٔ آرزوسی الی آخره جیفت ستمه سنه اشارتدر
نواله قشریه مهروی محبّتدی ظاهرا مهر ومحبّتمز صاف وغل
وغشدن پاکدر دیمك افاده ایدر امّا مقصود قشر دیدکلری
تکلفات عنیدلرینه رمزدر بوقاروده معجز طاقت بشریه
ایله توصیف ایتدیکمز شیطان عذابی یا قشور دیدیکی کبی
فی الحقیقه بو قشر ماده سی طاقت بشریه یه عجز اراثه ایدر
برماده ایکن کمال عناد واصرارلرندن ناشی کونا کون
عذاب چکه رك قشری محافظه ده ایتدکلری افراط ومبالغه
واکثر محلدن بیه جك بوله میوب آج وصوسز ایت کبی
طولانمقدن کندولرینه آج واردر اعتقادیله ارتکاب
ایتدکلری حماقتلرینه اشارت واردر طرف دماغ ظاهرا
مختل الدماغ معناسنه در امّا مراد بالاده کی کبی ضد قشر
اولان طرفه یه رمزدر سروقت خواب نوشیدهٔ شیشه دردست
ودائم بکف بو عبارەنك ظاهری فرط محبتدن یعنی سنی
دوشده کوردکجه اشکاره کوردمش قدر نشاط بولورم

دیمك اولجق اما باطنی بودرکه عادات مکروههٔ یهود مادهٔ
خیانتده جمله دن ممتاز و ملل سائره نك جمله سنه تعمیم اهانت
وایصال مفسدتله بربرلری بیننده سرافراز اولمغه سبب
اولمغله اکثر یا کیجه ملل سائره خوابده ایکن دائره لر ایله آهنك
وساز وسوز و یا یقرالر و شیشه باز اویونی یهود بچه لره
تعلیم صوینده شماترلر ایدوب خلقی بیزار ایتدکلرینه
اشارتدر بوندن بشقه اکثری خواننده لك وشعبده
بازلق مثللو حرفت خسیسه ایله مشغول اولدقلرینه
رمزدر موم صوقمش باشنه آه بودخی کذلك مسخرهٔ عالم
اولدقلرینه تلمیح ایدرکه دونمالی ده دوکونلرده ضیافتلرده
بری باشنه موم صوقوب جورجونه اویونیله رسوای عالم
وبری دخی بورننه فسکه اورمغله اویون خصوصنده
صنعت کوستررك مرتکب ارذل صنایع نوع بنی آدم
اولدقلرینه اشارتدر اشخاص بیروح اشباح باروح
کبی بالاده کچدی ایدی که رؤیاده سنی کوردکم ظاهرده
کورمش کبی مسرور اولورم معناسنی افاده ایدر اما مراد
اکثر یهود طائفه سی روحسز اولوب یوزلرنده قان
اثری اولمدیغنه وسائر ملت کبی هرنقدر اسباب حسن
برنده اولسه کندولرده آن وجاذبه اولمدیغنه اشارتدر
بو اشارت بیروح لفظندن منفهمدر اما باروح که فارسیده
روحلو ولطافتلو دیمکدر ظاهرا معناسی یوقرده

یکجن

یکجن تفصیلدن معلوم اولور اما اصل مقصود کندولره متعلق
اولان باروح آدینه اشارتله توریه وتناسب صناعتیدر
اشعار ایدر شیر وغن تن پروری شیر لغانك یهوده
مناسبتی معلومدر تن پروری صفتی اکثر شیر وغن وجود
خباثت آلودلرینی یاغلدقلرین اشعار ایدر عصای موسی
مناسبتی معلوم وقصه سی مشهوردر سرناز پرورلرینی
نازپرور ایله سری صفتله مقدن مقصود اکثر بلکه
جمله کل اولملریله باشلری نازك اولمسنه اشارتدر
کالاوّل لفظنده دخی اشارت واردر اما کالاوّلك
لفظنده بر سؤال وارد اولورکه بو تشبیه نیچون دیو بو تشبیهك
اصلی بودرکه بعض کرّه برعارضه ظهوریله صاچ وزلف
وصقاللرین یولوب اوّلکنده کی کبی زلفنده وصقالنده
هیئت وحالت قالمدیغی مشهود اولمغله یعنی صاچ وصقال
یولمه جق برعارضه وبلیه یه کرفتار اولمیه سن دیو کویا
دعا کبیدر اما کلّلك لفظی ایچنده اولدقجه بر دعانك
طادی طوزی اولماز استهزا اولمش اولور ذقن
ستره دشمندر یعنی صقاللرینی قازیتمزلر اولجهتدن
اوستره یه دشمندر یعنی اوستوره ایله الفتلری یوقدر
لحیهٔ جابجا ایله یعنی اوستوره اورمدقلرندن اکثرینك
صقاللری تمام بتمز جابجا اچق قالوب کوسه بر مسخره
هیئت حاصل اولور رأس آبلق نکار آبلق نکار الوجه

بولدجه دیمکدر زیرا باشلری کل اولمغله الاجه اولور بو صوددن
صقاللری هر نقدر کوسه وسیخ ایسه ده ینه باشلرندن
چوق قیل صقاللرینه وارددر دیمکله اشارت اولوب کلکلرینی
بیاننه مبالغه اولمش اولور که باشلری صقاللرینه حسد ایدر
اللهك بلاسیدر بو عبارهٔ بیانه حاجت یوق دائما ساندرندن
مسموعدر صدای سر جماعت معلومدر که یهودك هر محله
وهر حورالرینك بر رجماعت باشی نامنه طرفه اندام بدآواز
عزیب الشخص والصورة مسخره چفتلری اولور زعم باطللرنجه
عبادت وقتلری کلدکجه یهود طائفه سنی حورایه دعوت
ایچون چفت خانه لر ارسنده بر صوت سامعه خراش
واوای راحت تراش ایله یهودجه چاغرر غلط ایتدوکنی
ساندرینه واقف اولنلر بیلورلر ایشیدنلردن ایراق
عفت خاخام بطریق التهکم والاستهزادر یوخسه عفتله
مناسبتی خاخامك یوقدر بلکه خباثت وخیانتی سائر
چفتلرك جمله سندن چوقدر اما کلبك مردارلغیله بیله
سیدیکی وقتده بجاغنی قالدردیغی کبی براز امثالك
خباثتمالنه عفتلو کوسترر خلاصه کندو آیین وامثاللری
حایله حاللنمك ایچون ظاهرا دعادر تهکم باطنی استهزادر
وطب کمال چفت بیلدرنه طب ایله مشهور اولدیغندن
بودخی عینی ایله عفت خاخام کبی معناسی خیال اولنه سوی
صداقتمصیرلری صداقت تعبیری کذلك استهزادر ضدیله

بیاندر قله لی زاده هوجه ابرامی آدیله یازوب هدیه یی
آنك واسطه سیله کوندرمك دخی دلویه طاش اکدرمق
کبی بر معنادر زیرا قله لی زاده ارمنی طائفه سندن اولوب
بینلرنده منافاة کلی وعداوة قاطعهٔ قدیمه ثابت ایکن
بو وضعك معناسی دخی زیاده تاثیر وتکدیر ایره جك
بر ماده در ممکن اولدقجه چرز چشم انتظار چرز چشم
اکلنجه معناسنه در معنای عباره ظاهردر اما اصل مرام
جه چرز لفظنه اشارتدر که جیم فارسیله کاه کاف عربیه
ککرز دخی دیرلر اولدقجه لفظنك جه سی تحلیل اولنوب
چرزه ضم اولندقده مرام حاصل اولور ای ویل دیموب
ای دیمك دائما عادتلریدر کرك خوف وقتنده وکرك تعجب
وقتنده باعث کلخند نشاطمز اولور ظاهرا یعنی بزی کولدر
ومسرور ایت دیمکدر اما معناده مسخره سینك هر شیئك
ومکتوبك دخی کوله جکدر دیمك چیقار والسلام

افلاق ویوده سی طرفندن ددن منصبی تبریکی ضمننده یازلمشدر

بعد الالقاب جناب فرمانفرمای اقالیم حدوث وقدم عز
شانه حضرتلری همارهٔ خلعت والای مراتب علیا وقبای
زیبای مناصب لایحصایی ذات کرانقدر آصفانه لریله
مفتخر ومباهی وایام عمر ودولتلرین مانند مراتب
سلسلهٔ نامتناهی ایلیوب رحم ورأفتلرین مفارق
جمله عباد علی الخصوص بو چاکر صداقت اعتیادلری اوزره

دائم وبرقرار ایلیه آمین عرضحال قوللریدر کم دائرهٔ دولتمدار
داورانهلرینك قدم عبودیتله موصوف بندکان صداقت
مألوفلرندن اولدیغم حسبیله فریضهٔ ذمت عاجزانم اولان
دعای دوام عمر ودولتلری عنوان اشرف دیباجهٔ اوراد
واذکارم وبرمدتدنبرو خدمت موجب السعادتلرینه
بحسب الظاهر سزده اولان قصور ضروریمی تکمیل
وایفا ایچون بو وسیلهٔ مناسبه تحصیلی نخبهٔ افکاریله
ونهارم ایکن جناب مسبب الاسباب حضرتلرینك محض
توفیق الهیسیله حصن حصین دولت ودین اولان سرحد
منصوره ودین تشریف قدوم میمنتلزوملریله همسر قلعهٔ
سپهر برین بیورلدیغنك تبریك وتهنیتی نه مقوله قاصد
چابکقدم ایله معروض خاکپای توتیا توأمدری قلنمق کرکدر کیم
حق عبودیتمی افاده واقرانمه مسابقت ایتمش اولدم دیو
سر بجیب اولدیغم حالده زیر جوار آصفانهلرینده واقع مملکت
افلوق نظامی عهدهٔ عاجزانهمه احاله اولنمغله ادای
رسم عبودیتمه بالنفس دسترس رخصت اولمش قدر محظوظ
ودلشاد ع اوچاردم بولسم امانیلیم بال وپرم یوقدر
دیهرك صوب مأموره وصول ومنظومهٔ دعای دولتلریله
کتابه آرای کاشانهٔ قبول ایدیکمی حاوی عرضحال عبودیتمال
ایله تبریك جاه والالرینه مبادرت ومخصوص آدمم
بندهلریله مرفوع بارکاه بلند رتبتلری قلندی حق سبحانه

وتعالى

وتعالى مبارك ومیمون وخجسته وهمایون ایلیوب ایام
معدلت انجام داورانهلرین انواع محامد جلیلهیه مقرون
ایلیه آمین درون عرضحال ضراعتمآلمه موضوعا قائمهٔ
چاکری منظور عین عنایتلری بیورلدقده دامنکیر التجاری
اولدیغم خصوصاتك پذیرای حصولنه مساعدهٔ ولی النعمانه
دردکاریله بهرحال حقمده مراسم مرغوبهٔ چاکرنوازانهیه
صرف لحاظهٔ عنایت ومحتاج دستیاری رحم وشفقتلری
اولان مأموریتم خصوصنه دائر حالات حمایت آیات
بنده پروری یه همت والانهمت کامکاریلری بیدریغ واردانی
بیورلمق بابنده امر وفرمان عنایتکار سلطانم حضرتلرینکدر

صورت مکتوب

دولتلو عنایتلو رأفتلو عطوفتلو مروتلو ولی النعم عمیم اللطف والکرم
افندم سلطانم حضرتلری صاغ اولسون حق سبحانه وتعالی حضرتلری
باعث روشنایی عباد وبلاد اولان خورشید عالمتاب
ذات شفقتنهادلرین فتیله فروز هزار چراغ محامد جلیله
برمکی پسندلرین ورد زبان اهالی باغ وراغ ایلیوب نقش
خاتم بندنکین فیضمندلرین سینهٔ بدخواهانه داغ وچتر بلند
ستون رحم ورأفتلرین سایبان مفارق بندکان کمسراغ
ایلیه امین عرضحال عبد مملوك صداقتمسلکلریدرکم سرلوحهٔ
اوراد شبان وبامدادم اولان دعای دوام عمر ودولتلری ایله
روبدرکاه جناب پروردکار ایکن بو دفعه محض اغا قوللری

شرف رسان وروود اولان فرمان نامهٔ عنایتختامه لری حسن احیان
راحه نواز دست تعظیم ومضامین سینهٔ سحرتزین اطلاع
بندهٔ مستند بملری اولوب صادر اولان فرمان عالی وامرنامهٔ
حضرت ولی النعمیلری موجبنجه مملکت افلاقده واقع قضالرده
لاجل التجاره کشت وکذار ایدن اهل عرض تجار طائفه سنک
بلا تذکره سرسری کذران ایدن اشقیادن فرق وتمییزلری
لازمه سنه مبنی یدلرنده موجود عتیق تذکره لرینی تجدید
وبلاسند سرسری مقوله لرینی طرد وتبعید برله شرط وثیقه
وقید انیقه بند وتوثیق اولنمق ایچون هر قضانک باشلو ضابطانی
وتجارینه خطاباً مخصوص مکتوب تحریر ومعتمدم مأمور
چاوش اغالر وچوقدارم قوللریله بعث وتسییر اولنوب
حالا ساکن اولدیغم قصبهٔ بکرشه کلملری تنبیه اولنمغله
بو طرفه کلدکلرنده ارادهٔ علیهٔ ولی النعمیلری اوزره کشت
وکذار ایدنلردن تمییز اولنه رق بو طرفک مصلحت نظامی
رسیدهٔ ختام اولدقده امر وفرمانلرینه امتثالاً بو طرفدن
نقل وحرکت وقرایوه جانبنه شد حزام عزیمت ایلیه جکم
معلوم علم عالم آرالری بیورلمق نیاز وتمناسیله عرضحال
ضراعت مآل بندکی تحریر واغای مومی الیه بنده لریله معروض
دولتساحهٔ عنایتمصیرلری قلندی جناب فرمانفرمای
اقالیم وجود وعدم ونسقبخشای مناظم حدوث وقدم
عز شانه حضرتری بوندن بویله دخی سایهٔ هما وایهٔ همت

داورانه وسایبان فلکعنان حمیت بنده پرورانه لرینی
بو بندهٔ خاص کامل الاختصاصلری اوزرندن دور
وزائل ایلمیوب رهنمایی بدرقهٔ عنایتلریله سر منزل
انواع مقاصد ومطالبه واصل ایلیه آمین مراحم علیهٔ
مفطورهٔ داورانه ومکارم مشهورهٔ بنده نوازانه لرندن
ترقبکردهٔ چشم امیدم اولان انظار شفقت آثار رؤفانه لری
حق عاجزانه مده کماکان بیدریغ بیورلمق بابنده امر وفرمان

صورة قائمه

افندی

فضیلتلو سماحتلو رجاحتلو مزید مروتلو دادر اعز واجدم
ستوده شیم صانه الله عن مخالطة الهم حضرتلری همیشه رازدان
حقایق علوم وپرده برانداز خبایای رسوم اولوب
ارض بیضای حقیقتده بالطول والعرض کشت وکذاره
مأذون وشاهد دلکشای امرامری وصالیله ممنون
اوله لر آمین منهای مخلص قدیم وصدیق حمیملری اولدرکه
بو دفعه پیرایه بخش راحه امید اولان مکتوب لطافت
اسلوبلری مطالعه سندن بر رتبه نشئه مند صهبای
شادمانی وسرکرم صفای روحانی اولمشمدرکه تعبیر
وتقریری براعهٔ کلیل البراعه نک کنجیدهٔ حوصله اقتداری
دکلدر مکرم ومستدام ورحیق مختوم فیض الهیله
مست ومدام اوله لر آمین ان شاء الله تعالی اشبو ماه
صفر الخیرک یکرمی بشنجی جمعه ایرتسی کونی السبت یارک الله

والخميس ديوب بالعز والشرف قرايوه جانبنه نقل احمال
عزيمت ايدجكمز مصمم اولمغله كلشنسراى وصاللرينه
برقاج مرحله تقربمز معلوم فضيلتلرى بيورلمغيجون
قائمهٔ مودت تعلامه تحرير وفرستادهٔ مجلس فضائل انيسلرى
قلندى بمنه تعالى رسيدهٔ دست مرؤتپيوستلرى اولدقده
طرف مخلص مشتاقلرين كازمين خاطر فيضى آيينلرندن
دور وانسا بيورميوب حضور فائض النور شفقتنشور
حضرت ولى النعمتيده قدم عبوديت ودوام خصوصيتمه
دائر مقدمات منتجه ايراديله جلب مرحمت وشفقتى
مستلزم اولور كلمات طيبهٔ كوهرنثار ايثارينه همتلرى
اعظم امانئ مخلصانه مدد علم الله تعالى وشهيد بهردم
وهرآن وهرمكانده خلاصهٔ آمال ونقاوهٔ اعمالم تحصيل
رضاى حضرت ولى النعمى ايدكنده ديب وكمانك الى
وظن وشبهه نك مدخلى يوقدر همان جناب حق رضاى
عليه لرينه اليق حركات مرغوبه يه موفق ايليه آمين
باقى هميشه ايام سعادت انجام دائم باد

اندى	صورت قائمه	

بنم سعادتلو مروتلو مزيد مودتلو دادر والاكهر سلطانم
ستوده شيم حضرتلرى هميشه سركرم نشاط روحانى ودلنزم
انبساط وجدانى اولوب سماع سلام موذث الابتهاجلرى
راحة الارواح العشاق ومايه الافتخار خلدن ذوى الاشتياق

اولمق

اولمق دعوات خلوص آياتى مانند سلام ساده حاشيه
زيب رساله اجابت قلنديغى سياقده مآل رازنامه
پرسوز وكداز اولندكده اولجانبه اماله زمام عوودت
بيورلدقلرى روز حسرت‌افروزدن بو آنه كلنجه هردم وهرساعت
ازهار اذكار جميله لريله نكارخانهٔ ناطقه يه نقش
ونكار وبيانامهٔ صحت وعافيتلرينه مترقباً ديدهٔ حسرت‌ديده
نركس كلزمين انتظار اولوب سلوف صافدر صاف
حقيقتله نشئه بخش انجمن ايتلوف اولديغجه يعنى
خارج وداخل بكرشده واقع نزهتكاه بهشت اشتباهده
سايهٔ اغصان جنت الفافه بسط قاليچه آرام اولندقجه
آيا دلشيفتهٔ وضع دلكشلرى اولديغمز افندى حضرتلرى
نه محلده عشوه فروش شاهدناز ونياز وكيملرك
مجلس صفابخشالرينه رشاشه پاش اهتزاز در عجبا
زاويه نشينان حسرتلرى خاطره كلمك ياخود دائم مقام
مواصلت اولان مراسلات لطافتسمالريله تسليت بولمق
قابل امكانميدر يوخسه دكلميدر ديو كوناكون توجيهات
وتأويلات ومباحثات وافره كندن اتمكده ايكن ع
دكل مكتوبه شمدى بر سلامه قائل اولدرن نشيدهسى نقش كتابه
حالمز اولديغى باعث انواع ملولمز اولمشدر طرف اشرفلرنه
اولان جاذبه درونمزه مرتبه يه رسيده در الله تعالى بيلور
انكاره مساغ يوقدر مغايرى ملاحظه بيوريلور ايسه

حلول ایتمک دخی مناسب دکلدر والحاصل مکتوب اولماز ایسه
باری سلام اولسون نیاز ایدرم بونزن بویله بو التماسمزه
مساعده بیورلمق ازجان ودل مرجودر باقی همیشه
ایام سعادت انجام دائم باد

صورت قائمه

حضرتلری همارم کلغنچه پرنغمهٔ بخت واقبا للری نسیم فوضات
الهی ایله کشاده وخندان ودوحهٔ کلزمین بغیت وآماللری
رشحات توفیقات صمدانی ایله ریان اولمق دعوالی
مرفوع بارکاه خداوند زمین وآسمان قلندیغی پایانده
معروض بندهٔ شاکر الاحساندریدرکه بو دفعه چوقداران
صداقتنشاندنزن کوچک علی قوللری طرف دولتلرندن
مأمورا بو جانبلره ورودو کلبا غنچهٔ لطف ومکرمتلرندن
بو عبد ناچیزه ایصال کلدستهٔ سلام ودرود ایتمکین
ایام عمر ودولتلری نامعدود ووجود مکارم نمودلری
الی الابد مسند عزت وسرمدده موجود اولمق دعوالی
بتکرار نوشتهٔ اجابتخانهٔ ودود قلنوب چوقدار قوللری
اتمام مصالحیله سوی مرؤتپویلرینه روبراه عودو انصراف
اولدیغی وسیلهٔ اتخاذ ایدرک تأسیس مبانی عبودیتمی
حاوی ضراعتنامهٔ خلوصنحاوی تحریر ومعروض دولتساحه
سعادتمصیرلری قلندی بمنه وکرمه رسیدهٔ دست دولت
وشایان نظر عاطفتلری اولوب اوراد شام وبامداد هر

ادعی

نسخه بیان

اولان ادعیه دولتلرنده برنفس تقصیر وتوانی هویدا
ایده قوللرندن اولمدیغم معلوم دولتلری اولدقده نام صداقت
اتسام چریدهٔ دلمخزن کاننده تراشیده کذلک تغافل
ونسیان بیورلمیوب کاه وبیکاه ساحهٔ آمال عاجزانهم
حوالهٔ حسن نکاه بیورلمق بابنده

صورت مکتوب

حضرتلرینک ریاض بهشت نوربرشت آسا نضارت جاوید
وبهجت مدید مظهری اولان کلزمین دولتساحهٔ مکارم
آیینلری چارجوی چمنصفهٔ عالم اخلوص ایله نمایافته
ازهر ازاهیر دعوات طیبات اجابتشمیم وابهر عباهیر
تسلیمات اصابتوسیم اتحاف واهدا وکلشن افزون
چراغخانهٔ مجد وعلا اولان طبع دلاویز مکارم پیرالری
روشنساز دلائل پرغنج ودلائل حسن استقصا قلندیغی
ختامنده معروض ثنا ودیعه الری اولدرکه خیابان
کلشنسرای مجد ومنقبتلری ساحه سنده عندلیب
هزار داستان ناطقه یه رخصت نغمات خاطر ربا
ویریله رک استماع کشایش غنچهٔ خاطر واستجلاب
آثار آرایش بیت الشرف مقاصد مستلزم المفاخرلرینه
مأمورا بودکیان حواس عشرم پیشکاه منظرهٔ وجودده
ایستاده وتلقی لوایح لطیفة الروایحلرینه آماده ایکن
بو دفعه لطفا ومروة خفتا نمز علی بندهٔ لریله راحة نواز

دست اعزان اولون کرمنامه لری طبلهٔ عطّار وحقهٔ
اسرار کبی انواع روایح مهربانی وخاطرسانی واعاجیب
سوایح دوستداری ومخلصنوازی یی مشتمل بر مجلّهٔ
انیقه اولمغین جناب باری شوکتلو عظمتلو قدرتلو
مهابتلو ولی نعمتمز پادشاهمز پادشاه عالمپناه اراح الله
قلوب العباد بیمن مقدمه الی یوم الانتباه حضرتلرینک
وجود همایون معدلتمشحونلرین مادار الافلاک
آرایش اورنک تاجداری ایلیوب یمن همت خسروانه
وقوت طالع ملوکانه لریله عباد صداقت اعتیادلری
اغوردین ودولت علیه لرنده بر وفق رضا خدمت
وحرکته وفتح ونصرته موفق ایلیه رک دستبرد غلبهٔ
طالع منصورلریله دشمن دین بر وجه استیصال
مظهر قهر واضمحلال وحوزه نشینان حکومت اسلامیه
ظل ظلیل شاهانه لرنده مستریح البال اولمق دعوالی
بعد اکتکرار محض تمحض وانجذاب محاوی ثنانامهٔ
اخلاصفحاوی تحریر ومعروض پیشگاه مکارم مصیرلری
قلندی بمنّه وکرمه منظور عالیلری اولوب صورت انجذاب
واختصاصمی چشم حقایقبینلرینه ارائت محتاج مرایای
مقال اولمامغله کواهی طبع مکارم مودلریله مجزوم اولان
صدق وخلوصمز شایان اولور وجمله حسن همم وتوجهات
سنیه لری حق صادقانه مزده بیدریغ بیورلمق باینده لطف

وکرم سعادتلو دولتلو مروتلو راُفتلو عالیهمم کریم الشیم
سلطانم حضرتلرینکدر
صورت مکتوب

حضرتلرینک نادیٔ عمیمة الایادیلرینه دستاویز شاه بند
اقلیم بهار اولان اشکوفهٔ رنکامیز تعظیم وتکریم واطروفهٔ
دلاویز تبجیل وتفخیم ایله مزین ومرصع شیشهای دعوات
بدیعة الاطراف وملوّن طبلهای تسلیمات لطافت
اتصاف اهدا ونامهٔ راز وشمامهٔ ناز کبی دست وجیب
شواهد القدس عالم علوی یه زیب آور اولمغه شایان
اولون طبع دقیقه دان وخاطر خطیر مروّتنشانلری
عطرآمیز ازاهیر کلچمن حسن استقضا قلندیغی سیاقنده
عریضهٔ ثناوری صافی ضمیرلری اولدیکم ستوده آثار وفادار
وظهور ملطفهٔ مروّتکاریلرینه انتظارکرده مبشرهٔ
حواس سلیمه ملتقای طرق سبعهٔ باصره ده توقیف
اولنمقده ایکن بو دفعه خفتانیمز علی بک لریله لطفاً
ومروّةً ارسال بیورلدیکی ملطفهٔ سامیلری مطالعه سی
دریچهٔ چشم اشتیاقمزی پرتوپذیر انوار مسرت
واهتزاز ایتمکین جناب خداوند بیچون عزّشانه عمایقولو
حضرتلری شوکتلو کرامتلو مهابتلو عظمتلو ولی نعمتمز
پادشاهمز افندمز حضرتلرینک طالع خورشید مطالع
تاجدارانه لرین سعادت ابدیه وقوت سرمدیه یه

مقرون ایلیوب عباد صداقتنهادلرین اغوردین ودولت
علیه لرینه بر وفق رضا حرکت وخدمته وفتح ونصرته
موفق ایلیوب عون آسمانی وتأیید سبحانی ایله اشبو
سنهٔ عمیمة المیمنه ده اعدای خذلان قریندن اخذ
انتقام اولنمسین میسر ومحقق ایلمك دعوات خالصه سنی
بعد التکمیل محض انجذاب وخصوصیتمی محتوی ودادنامهٔ
اخلاصفحاوی تحریر وفرستادهٔ پیشکاه مکارم مصیرلری
قلندی بمنه وکرمه رسیده دست مروتلری اولدقده
ملحوظ ثناورانه مز اولان توجه درون مکرمتمشحونلری
حق مخلصیده بیدریغ بیورلمق بابنده

صورت مکتوب

حضرتلرینك حضور عالیلرینه کمال تعظیم واجلال وفرط تفخیم
واجلال ایله شرایط صدق واخلاص تقدیم واستزادهٔ
انوار اختر بخت واقباللری ادعیه سی کلنقشی کتابهٔ صمیم
قلندیغی سیاقده نمودهٔ ثناور دلربوده لریدرکه مقتضای
جاذبهٔ قدیمی وعلاقهٔ صمیمی اوزره نشر نافجة المسك محبت
ومنقبتلریله عطر انکیز انجمن اعاظم واعالی ایکن بو دفعه
معانیٔ حب حقیقی ومزایای خلوص دردلی مشتمل عبارات
بدیعة الوفا مضمون ایله موشح ومشحون برقطعه ملطفهٔ
لطایفمونلری خفتانیمز علی بندهلریله رسیدهٔ دست اعزاز
ورعایهٔ انواع اهتزاز اولوب کمال فرحت ودلشادی

ظهورینه بناءً جناب حق شوکتلو عظمتلو مهابتلو کرامتلو
پادشاهمز افندمز ولی نعمتم خاقان جهانستان سلطان
سلاطین بلند آستان خلد الله ملکه الی انتهاء الزمان
حضرتلرینك سعادت طالع خورشید مطالع خسروانه لرین
روزافزون وعباد صداقتمعتاد ملوکانه لرین حسن
توجه شاهانه ویمن مقدم شهنشاهانه لریله دشمندن
اشبو سال میامن اشتمالده اخذ انتقام وجلائل نصر
وفتوحات ظهورینه موفق ایلیوب لوای محمدی مؤید
ومنصور ورایت باهر النکبت اعدا منکوس وسرنکون
اولمق ادعیهٔ خالصه سی بعد التکرار محضا صوبٔ
سامیلرینه اولان تمحض واخلاصمزی حاوی ودادنامهٔ
وفا مقرون تحریر وفرستادهٔ پیشگاه معالی مصیرلری
قلندی بمنه وکرمه رسیده دست مکرمتپیوستلری
اولوب صورت رازنامهٔ صدق وخلوصمز رافع رقعه
ولا سید ابوبکر اغا بندهلرینك خلاصهٔ تقریر حقیقتسمیرندن
قرین علم یقینلری اولدقده ملحوظ صادقانه مز اولان
حسن توجه مخلصنوازانه لری حق وفاداراته مزده
مصروف وبیدریغ بیورلمق بابنده لطف وکرم سعادتلو
عطوفتلو دادرعانیکرهم سلطانم حضرتلرینکدر

صورت مکتوب

کروه ظرفانك سربلندی وصنوف عرفانك ارجمندی

معرفتلو لطافتلو فتوتلو برادر امجد واسعدم افندی دام
جده وسعد جده حضرتلرینك كلشن معارف وانجمن لطائف
اولدقلری بزم پر صفای مجلس بهجتلرینه لآلی تعبیرات
ناشنیده ایله موشح فقرات حریری پسند دعا وجواهر
كلمات پسندیده ایله مرشح استعارات بیمانند ثنا
اتحاف واهدا اولنوب مخزن بدایع اسرار ومكمن صنایع
آثار اولان قلب نورانی القالب وخاطر خطیر روحانی
مشربلری مزایا شناس نكات استقصا قلنور همیشه
كوشه نشین قصر وجود وسند الیه جمله ارباب شهود
اولوب بیت القصید حیات مستعارلری آلایش زحاف
علل وآمیزش اعاریض خبط وخللدن مصون ومحروس
اولمق استدعاسیله انهاكردهٔ محب بیریا اولدركه
طرف اشرفلرینه رابطه بند استحكام اولان عروة
الوثقای حب وولا روز بروز كرهكیر متانت
اولوب انحلال وانفصامی ممتنع اولمغله پیدرپی
استفسار طبع لطیف واستخبار خاطر شریفلرینه
وسیله جو ایكن بو اثناده بزم عثمان اغا قرنداشدی
اول طرفده واقع بعض امور وخصوصلری ضمننده رویه
عزم والبته صوب معارف اوبلرینه ورود ایلمك
اوزره ریتمه بند جزم اولمغین مخصوص مكتوب مودت
تحریرینه مبادرت اولندی بمنه وكرمه لری شرف

الوصول

الوصول بو یله دخی طرف مخلصانه مزی مبارك طبع شریف
وخاطر منیفدن طرد وابعاد بیورمیوب بو جانبلره شد
زبرتنك ورود ایدر وقوعنده مكتوب مودت اسلوب
ورقیمهٔ محبت مصحوب ایله یاد ومنشرح الفؤاد بیورملری
مأمول ومستدعادر باقی همیشه در مسند عافیت دائم باد

صورت مكتوب

سعادتلو سیادتلو مجادتلو دادر اسعد وامجدم میر جلیل الشان
حضرتلرینك مورد كتائب غیبیه ومولد شواهد روحانیه
اولدقلری حجله سرای مسرتپیرالرینه اصلاب طاهرهٔ مادر
طبیعت وارحام طیبهٔ مولدهٔ فطرتدن متولده موالید
متیمن القدوم دعوات اجابت تولید ونتایج مسلم المفهوم
تسلیمات اصابت بدیع اهدا واتحاف اولنوب بازیچه كاه
اطفال معانی اولان طبع معارف پیرالری نواختهٔ دست
استقصا قلنور همیشه مهد ممهد الاركان وجودلری
آرامكاه جنین روح وولد القلب زندكانی وشهودلری
هاله زیب آغوش دایهٔ فیض وفتوح اولوب آبستنی
سعادت واقباللری تردستی قابلهٔ توفیق ایله نتیجه زای
آمال اوله آمین انهاكردهٔ مخلصانه مز اولدركه بزم سعادتلو
سیادتلو مجادتلو دادر اسعد وامجدم حضرتلری باعث
نمیقهٔ ثنا عزتلو صالح اغا بو طرفده نظام وتمشیتی مقتضی اولان
خصوص لازم الحصولك اكمال واتمامیله اولصوب سعادتلریه

عنانتاب رجعت اولوب بو میانه ده نهال میوه دار صلب
پاك وشاخسار پربرك وبار سلاله تابناكلرندن
بر نودمیده ثمرة الفؤاد نجابت نژاد وبر نورسیده فلذة
الاكباد مجادت نهادك زیب مهد وجود وزیور كنار دایهٔ
شهود اولمسی ایله اختر قمر پیكر اماینلری توأم ستارهٔ
شادمانی ونوردو چشم كامرانیلری شعله فرسای
شعاع فرقدانی اولدیغی خبر بهجت اثری تولد انواع نشاط
وسرور وطلوع كوكب انبساط وحبوره بادی اولمغله
ایزد احد الذی لم یلد ولم یولد حضرتلری اول نجل نجیب
ومخدوم نسیبی مقدمنه تالی واولنه ثالی اوله رق مثال
فرقدان برادر بزركواری مر نجابتنشان ایله توأمان زیر
سایهٔ امان كردكاری وصحن ساحهٔ ضمان پروردكارده دستیند
مصون ومحفوظ ایلیوب شاداب عین الحیاة عمر طویل ایله
روز بروز قابل فیض نشو ونما وتمامیٔ صحت وعافیت ایله
سرحد عمر طبیعی یه رسا ایلیه آمین بونن بویله دخی
طرف خالصانه مزی مبارك طبع سامی وخاطر كرامیدنزن
دور وانداخته وادیٔ نسیان ومهجور بود ما مدهی
مأمول خالصانه مزدر باقی همیشه مادام ایام نتیجه زای مرام باد

صورت مكتوب

شهید

رنك پریده رخسارهٔ عشاق غازه سای محیای خوبان وخون
نبرد اشتیاق حنای انامل محبوبان اولدقجه جناب رجا حتنصاب

لطافت

لطافت ایاب سعادتلو مكرمتلو سلطانم حضرتلرینك
عذار تابناك اقباللری مانندهٔ دوشیزكان بهشت بشاشتنما
ودست نوازش پیوست ساقیٔ آماللری مثال هلال
عید پیمانه پیمای سرور وصفا اولمق دعاسیله مرآت
صور حقایق ومجلای انوار دقایق اولان طبع فائق
ومزاج وفا ملاصقلری استقصا قلندیغی سیاقده
كلك سریع السلك وداد بوكونه عنبر بیز سواد اولعدكم
اقتضای آب ودانه واستدعای تقدیر بیبهانه ایله مصطلع
احباب كرام ومجمع اودای ذوی الاحترامدن خواه وناخواه
انقطاعمز لازم كلوب حالا كوه تكفورده دانه شمار
سنبله ثنالری وحسرتكش مجلس دلكشالری اولدیغمز
ریب ویادن صافدر جناب رب الارباب حضرتلرندن
همیشه استدعا اولنوركه كل نودمیدهٔ زندكانی
چیدهٔ دست فنا وشمع خورشید لمع عافیت وشادمانی
نفكردهٔ روزكار بیوفا اولمزدن اقدم بوی آشنای
كلبنك ملاقات وقرة العین انجمن مصافاتلری اولمق میسر
اوله تلخابهٔ اشتیاقلری بركونه تأثیر ایلمشدركه مسموما
نشئه چش زهرابهٔ فنا اولمغه بر رمق قالمشدر
ایام ملاقات وهنكام حضرده اولان حالات مورث النشاطك
روزكار زوركار مكافات ومجازاتنه ابتدار ایتمكله بو دردك
بی درمانك داروی صبر وشكیبدن غیری دواپذیر اولمیه جغی

جز مکرده یقینم اولدی تسوید داعیهٔ صحیفهٔ سوزناکدن
مراد انجق حقیقت حالم افاده اولوب اشتکایه مبنی اولدیغی
معلوم سعادتلری بیورلدقده اکسیر احمر وکیمیای اکبر مثابه‌سنده
اولان دعالری نیاز اولنور **بیت** لباس تازه مسرتله ایلیوب خندان
مرادم اوزره بکا عیدکوستر می خدا دیه رک عید اضحی ده قربانان
شهرک کیفیتلرینه غبطه کش اولدیغم اطرافدن مطالعهٔ
احوال پریشانمده صرف لحاظهٔ دقت ایلین خرده بینان
احبابک تقریرلرندن معلوم اولورهله اهلهٔ اسمان
اهلیت واجلهٔ انجمن مروت اولان احباب باصفا
واصحاب تام الوفادن هر حالده دعا نیاز ایدرم زیرا غائبک
غائبه دعاسی البته مستجاب اولدیغی حدیث نبوی ومقالهٔ
عبرتنوالهٔ مصطفوی ایله مدلل ومبرهن اولان مقوله‌دن
ایدوکی معلومکزدر ابتدا بو محله وضع قدم ایلدیکمزده
الغریب کالاعمی مفادنجه طباع اهالی‌یه برخوشنجه
نکاه انداز فرق وامتیاز اوله میوب برآلای هرزه
وکیل کائنات ایله همبزم وفاق ومستغرق بحر نفاق
اولمش ایدک لکن عنایت ازلیهٔ ربانی ظهور ایلیوب شمدیلک
اولمقوله خبائث بی ادراکک تهمت مقارنت وجریمهٔ
موافقتلرندن دامان عرضمزی پاک ایلدک بو اثناده
الوده جرکابهٔ نفاق اولمه‌مزه کروه مذکورک رئیس
ملعنت انیسلری بذل همت ایلدیکی تدارک الٓهی‌یه ملحوظ

لحافظه

لحافظهٔ یقینم اولوب ع علاج واقعه پیش از وقوع باید کرد
مآلنجه دفع سموم شیطنتلرینه دائر تریاق فاروق تدبیره
نظام ویرلمکین بحمده سبحانه وتعالی شر ومضرتلرندن
امین اولدق لکن بروجهله الفت قابل دکل عنایتلو
اولیای نعم افندیمزه کیفیتی افاده وتقریر بیوروب بوغائلهٔ
مجلفرسادن تخلیصمزه همتلری رجا ونیاز اولنور بو تقدیرجه
رأس المال دکانچهٔ مآمولدن ضرر دخی ایدرسک فائده‌یه
صیارز ع مرغ زیرک چون بدام افتد تحمل بایدش اولطرفده
کروه یکز بانک رأس رئیسلری سعادتلو سیادتلو
لطافتلو صادق افندی برادریمزه رحیق سرشار دعا وصهبای
صافدرصاف ثنا اهدا اولنوب مبارک طبع شریفلری استقصا
اولنور باقی همیشه زیب مسند عافیت دائم باد

صورت مکتوب

حضرتلری صاغ اولسون حق سبحانه وتعالی مبارک وجود
عنایتنمودلرین شوائب دهر دون ونوائب سپهر بوقلموندن
مصون ایلیوب امتداد ایام عمر ودولت وازدیاد اعوام
اقبال وسعادت برله سرمنزل مطالب دوجهانی و
صور تبخش مقاصد ارباب امانی ایلیه آمین عرضحال چاکر
مستدیم ومافی البال بندهٔ مستقیملری اولدرکه ذات
معالیسمات مکارمکارلرینه سر بهبستهٔ رابطهٔ دوام
اولان عبودیت وانجذابم مبتغا سنجه شبانروز اختراع المفروز

اقبال و نیّر مشرقسوز مجد و کماللری ودای افق عالم غیبدن
پرتوفشان ساحهٔ ظهور و مسرّت رسان سویدای قلوب
و صدور اولمق دعوات اجابتمنشوری مداو متکردهٔ
عبد پرقصورلری ایکن نشوهٔ ناکهرس شادمانی و شیوهٔ
شواهد الونس اسرار نهانی کبی اغای جهل هزار رتبهٔ
سامیهٔ سعادتمدادینه بر آن برحسن وان و بر زمان
میمنتضمانده تشریف و عواطف علیهٔ حضرت خسروانیدن
بوکونه حسرة الاهالی بر عنایت جلیله ایله تلطیف بیورلدیغی
پیام دلارامی سامعه نواز بندکی اولدقده جیب و دامان
امیدم لبریز جواهر سرور اولمغین باصدق زبان بتبریک
جاه والا و تهنیت رتبهٔ علیالرینی حاوی عرضحال
عبودیتمحاوی تحریرینه جسارت اولندی جناب ربیتفرمای
ظهور و بطون و نسقبخشای عوالم بروز و کمون عزّ شانه
عن الریب والظنون پایهٔ سعادتوایهلرین خجسته و میمون
و ایام عافیت انجاملرین توفیقات علیهٔ غیبیّه سنه مقرون
ایلیوب بندکان خلوصنشانلرین آثار همم چاکرپرورانه‌لری
ظهوریله مستریح و ممنون ایلیه امین

برای تبریک سلحداری حضرت شهریاری

سعادتلو دولتلو عطوفتلو رأفتلو بلند همم ستوده شیم
سلطانم حضرتلرینک پیشکاه قربیتپناهلرینه خواص تعظیمات
عظیمه و تأثیرات بلیغه و تفخیمات عمیمه یی محتوی یواقیت

کرانمقدار

کرانمقدار دعوات جوهری پسند و یکتا کوهر شاهوار
تعظیمات شبچراغ مانند اتحاف و اهدا و لوازمهٔ خلوصمز
اولان اجادهٔ نظم سلک اللآل دعای دیمومت عمر و اقبال
و ادامهٔ نشر فوایح المسک ثنای جاه و جلاللری صفوت
صمیم و طویت خلوص وسیم ایله ادا و ایفا قلندیغی
ختامنده معروض ثناور بیمرالریدکم بو دفعه انواع
اطاریق مخلصنوازان و اصناف تفاریق مسرّتپرور ایله
مملو شمامهٔ نازبوی نامهٔ دلجولری خفتانیمز علی بنه اربه
لوحه نوان اعزاز و مطالعهٔ سطور سعادت نشوری
بادیٔ کشایش اشکوفهٔ اهتزازمز اولمغین ایفای حق
و فا ضمننده استدامت مجد و منزلت و استصعاد مراقی
جاه و جلاللری ادعیه سی محوّل عهدهٔ تکرار قلندیغی
مفاکهة و استلذاذاً تذکیر و اخطاره ذریعه خواه ایکن
بو دفعه بغلکیریٔ حسن استعداد و دامنوسیٔ توفیق
و استبداد ایله بالیمن والاسعاد سلحداریٔ حضرت والاسعاد
شهریاری رتبهٔ والاسنه اصعادلری ارادهٔ علیهٔ جناب
جهانداری یه مقرون اولدیغی اخبار بشارت آثاری استماع
اولنمغله خیرخواهان صداقت کواهلری مامولک حیات
مستعارلرین ایثار رسم مژدکانی ایدجک رتبه لرده
دلشاد و ممنون اولوب خصوصیله بو شنکار مطرد الشؤون
داخل خیطهٔ تفهیم و تقریر اوله جق درجه لردن افزون

مسرور و بشاشتمنون اولدیغم شائبهٔ غلو و اغراقدن
مصون ایدیکنی صوب مکارم اوب کامکاریلرینه انها
سیاقنده تبریک منصب معلا و تهنیت رتبهٔ والالرینی
حاوی ثنانامهٔ اخلاص صحایف تحریر و معروض دولتساحهٔ
مکارم مصیرلری قلندی انشاالله تعالی رسیدهٔ دست
مروت پیوستلری اولوب جناب حق جاه بلند دستگاهلرن
معالی میمنت و سعادته متعلق و هر امر و هر حالده رضای
میامن اقتضای ملوکانه یه موافق حرکات مرضیه
و خدمات مقبوله یه موفق ایلمک دعواتی ضمیمهٔ اوراد اشام
و بامدادمز ایدیکی معلوم عالیلری اولدقده دلبند امید
حسن توجه مخلصنوازانه لری حق ثنانگاریمده بیدریغ بیورلمق بابنده

صورت مکتوب

جناب کارساز بی نیاز هر دو جهان حضرتلری دولتلو عنایتلو شهامتلو
رأفتلو ولی النعم دام مادام العالم افندم سلطانم سهل الله ما
یهواه حضرتلرینک نسخهٔ مرغوبهٔ فضل و افضال اولوب وجود
جود نمود مکارم آلودلرینکه مدار نظام دین و دولت
و سبب آسایش ملکت و ملتدر همیشه صدرپیرای اقبال تام و وسیلهٔ
تنعیم ارباب کام ایلیوب دعای دوام جاه و جلالتلرین اوراد
صبحیه [illegible] قلمق نیازی ختامنده عرضحال بنده دیرینه لریدرکم
بو عبد داعیلری توقاد مولویخانه سنده اباعن جد پوست نشین
مشیخت اولوب خلف سلطان زادیه سنه باشرط تدریس

موصلهٔ

موصلهٔ صحن اعتبار یله سبقکردان اجزای تصرف ایکن لطفاً
و کرماً قامت کوتاه نمای استحقاقمز قبای عباکونهٔ مدرسهٔ
حصانتیه ایله کسوه پرداز و طرازندهٔ امتیاز بیورلدیغنه تشکراً
مقدما متصرف اولدیغمز درسیه لی آخره فراغت و الآن مدرسه
مزبورهده بی اعتبار خدمت دعای دولت اولیای نعمه کربسته
و مواظبتکار اولوب مدرسهٔ مزبورهده سرسبجهٔ تدریس اولان
قدمای فخام و اسلاف کرامز داعیلری التمثلی رتبه سیله برتر
نشین دائرهٔ اعتبار اولمدیله بو بندهٔ فقیر و منکسر الباللری دخی
لایبطل الاول بالآخر نحواسنجه اسلافمزه احسان عظیم بیورلدیغن
اعتبار یله جبیره بند انکسار و بین الاقران فیضمند اعتبار
بیورلمق بابنده غایت لطف و کرم و عنایت و همم دولتلو
عنایتلو شهامتلو ولی النعم عالم افندم سلطانم حضرتلرینکدر

مکتوب

مجمع حقایق فضائل حکم و منبع دقایق خصائل شیم دولتلو
عنایتلو شهامتلو فخامتلو رأفتلو ولی النعم عالم دام مادام العالم
افندم سلطانم متعنا الله بطول بقائه حضرتلرینک کهف الامال
ارباب کمال و حرز جان اصحاب آمال اولان دولتخانهٔ بلند اساس
فلک مماسلری عتبهٔ اکسیر تأثیر و کیمیا نظرلری کردافشان
جبههٔ توتیا و طعنه زن کحل الجلادر هزار تجلیل عظیم و تبجیل
جسیم برله کشیدهٔ جفون عجز دیز و ساییدهٔ جبین عبودیت
آمیز قلندیغی سیاقنده کوشهٔ احرام سندس و استبرق

فامدی تلثیم وتقبیل اولنور هموارہ قلم عاطفت وعنایتلری
مقسم ارزاق انام اولوب سایهٔ رأفت ومرحمتلری خرق
بند کانه مزدن دور وزائل بیورلمیه آمین بمن ارسل رحمة للعالمین
عرضحال بندهٔ دیرینه وداعئ کمینه لری بودر که بو بنده اقدم بغیر
حق بعض عارضه استدعاسیله قضا رسیده وبلاء محنة مقدور
ومحوف اولوب اوصاف حمیده ایله موصوف واطوار پسندیده
ایله مشهور ومعروف اباعن جد مدرسین کرام ومشایخ
عظامدن اولان الشیخ عبد الاحد افندی بندهٔ داعیلری فی الحقیقه
ادیب ولبیب ومعتدل ودانش پرور بنده لری اولمغله وقعهٔ
مذکوره ضمننده بر مقدار رنجش دیده وتاب اضطراب کشیده
اولوب محضا دولتلو شهامتلو افندم حضرتلرینک دستگیرئ
عنایت بی غایه وتأثیر همت علیهٔ بی نهایه لری برکاتیله
رهایاب ومنجا وچراغ واحیا بیورلوب تکرار حلقه بکوشان
عتبهٔ دولت آشیانلری زمره سنه ادخال والحاق اولنوب غنی
الی هذا الآن تشکره رخصت یاب اوله میوب بو اثناده دولتلو
ولی النعم عالم افندم حضرتلرینک صدر والای فتوایه سایه انداز
تشریف اولدقلری پیغام بهجت ارتسامی غلغله ساز افاق
اولمغله کلاه مسرت وابتهاج رسیدهٔ سپهر زجاج مزاج اولوب
مشیا علی الهام لا علی الاقدام خاکپای دولتلرینه وارلوب
تهنیه وتبریک وبعض نان پاره سن بو ایام سعد فرجامده
تکمیل وسائر امور لازمة الحصولن رؤیت بهانه سیله نو دجبانن

عظما

عظما وضیاء باصرهٔ فضلا اولان غبار کیمیا عیار آستانهٔ
فلک گردانلرینه رومال اولمغیچون عازم ودوانه اولمغله
مخصوص وسیلهٔ عرض عبودیتمز قلنمشدر مومی الیه بنده لری
الآن امور ناس وسائر مملکته دائر واقعات اطالهٔ
دست مداخله ایتمیوب کل حین وعشاء یبکون وحین
تمسون وحین تصبحون خانقاه حضرت مولانا قدس سره
السنی الاسناده درویشان صاف دلان ودوستان
خیر اندیشان ایله خاصة دوام عمر ودولت وارتقاء
مدارج شهیمهٔ بلند منزلتلری دعوات طیباتنه اشتغال
اوزره اوقات گذار وسبحه شمار ولی النعم افندم حضرتلرینک
عباد خالص الفؤاد ودعاگوی مخصوص الاعتیادلرندن
اولمغله حصول مرام ومصالح ووصول مقاصد وسوانحه
سبب قوی وعلت غائیه اولان همت ظهیرانه ومساعی
کریمانه لری بیدریغ بیورلوب مجدداً احیا واستعباد
ایله کامروا ودلشاد بیورلمق بابنده عنایت واحسان
دولتلو عنایتلو فخامتلو شهامتلو ولی النعم عالم افندم
سلطانم حضرتلرینکدر باقی همیشه کوکب مجد واجلال لامع وطالع باد

خصوص

مکتوب

دولتلو عنایتلو فخامتلو شهامتلو رأفتلو ولی النعم ذوی اللطف
والهمم افندم سلطانم متعنا الله بطول بقاء حضرتلرینک تنویر
ابصار اولی الاعتبار اولان خاک کفش کیمیا نقشلری

کشیدهٔ عیون تشهیم وتعظیم وسایدهٔ رخسارهٔ تجلیل وتفخیم
قیلنوب کوشهٔ احرام ذوی الاحترام سندس واستبرق خامه‌دی
باداب ادب ارباب اِرَبّ تقبیل وتلثیم اولنور هموارهٔ حضرت
مؤسس کارکاه عالم مرجع قاصیهٔ نسیم اولان نزهتکاه رفیع
الاساس عمر ودولت راحت استینا سلرین ملجاء ارباب فضل وکمال
وملاذ اصحاب عز واقبال ایلیه آمین بخاتم النبیین عرضحال
بندهٔ فروتر وچاکر کمقدر وکمترلریدرکه بوندن اقدم بعض عارضه
سببیله دولت علیه‌یه احضار وبرقاچ یوم مباشر مزقوناغنده
محبوسًا مکث وقراردن صکره دولتلو عنایتلو سیواس والیسی
محمد پاشا حضرتلرینه حواله وارجاع اولنوب بعض اعادی ذوی
الغرض الذین فی قلوبهم مرض ذاتلرکه غرو واقع اخبار ورواتها
والقاء عداوت وبغضالری اوزده زیوردهٔ بیکر مفاسد
واغوا اولملریله وصولمزده بعضًا حبس وتهدید وبعضًا مؤاخذه
وتوبیخ وتشدید وبو رتبه تضییق ایله بجرم سبحانه لا تصل النهیة
شان لحق برپاره وبرحبه محکوم ومثبت اولمیوب بیمن همت علیهٔ
اولیای نعم برله عفو واحسانا بوردیلوب الیوم تکیه‌مزده راحتاً نفسی
وعافیت جلیس عقیب جلوله وتدریسه دهستان ذیشان ودرویشان
دلریشان ایله استزادهٔ عمر ودولت وتمادی جاه والامنزلتلری
دعوات طیباتنه بالغدو والآصال مواظبت واشتغال اوزده
ایدیکمز دانندهٔ خبایای امور الذی هو علیم بذات الصدور حضرتلری
علیم ودانا اولمغین محضا اظهار عبودیت ایله جراءت تصدیع

سردوتلری قیلندی علم الله عز وجل حقمزده ظهور یافته
اولان التفات وحمایت بهیه‌لرینک شکر وثناسی خامهٔ
زبانی عجز ونامهٔ دهانی طی ایدر اکرچه حسن حمایت قوی
ویمن توجه سوی ولی النعمی قرین عواطف رب القوی
اولمسه بسیار رنج کشیدهٔ ومشاهدهٔ شواهد استخلاص
دوربین اشکالیه اختصاصیله بر امر صعب مورث التعب اولوب
اشکال رعب لعب عدادندن خالی اولمازدی الآن کرک
طرف دولتلرینه وکرک امور بلده وسائره متعلق خصوصیه
عمومًا دست مداخله‌مز مختلط اولمیوب بو صورتده اطرافدن
تکرار تکدیر وتعبیر وتغییر تعبیر قیدیله یف کردهٔ خاکستر
اخکر پاره عداوت اولور لرسه کما فی الاول سایهٔ حمایهٔ
شهیمه‌لری سرخاک برابر چاکرا فقرلرینک دور وزائل
بیورلیوب بحسب الطریق السلوک ظاهرًا وباطنًا
مدد روحانی وتوجه نورانیلرندن استفاضه واستمداد
اوزده ایدوکمز معلوم علم عالم آرالری بیورلدقده امر
وفرمان وعنایت واحسان دولتلو شهامتلو فخامتلو رأفتلو
ولی النعم عالم افندم سلطانم حضرتلرینکدر همیشه سایهٔ
رأفت وعنایت ممدود باد بالنبی وآله الامجاد

مکتوب

سماحتلو فضیلتلو مکرمتلو داد ودلاشانم سلطانم افندی
حضرتلرینک مجمع معارف وفضائل ومنبع محامد خصائل

اولان مجلس رفیع القدر وموقف وسیع الصدرلری صوب
ابهت اوینه باشرط تعظیم تام وفرط توقیر واحترام اتحف
تحف بخف نمای ادعیه کران بها واترف طرف اجابت پیرای
اثنیه اسنی اتحاف واهدا ومهبط انوار فیوضات الهیه اولان
خاطرخطیر عنبرعطرلری مراعات وستنبا قلنور همواره حضرت
خالق اللوح والقلم وجود محترم وذات مکرملرین حوادث
کونیه دن آسوده ومأمون ایدوب لوح محفوظ امانتنه
ثبت مطالع جراید دوام وبقا ایلیه آمین بحرمة سید المرسلین
عرضه داشت داعی ثنا ساعیلری یدرکم بوندن اقدم بعض حادثه
استدعا ایله برمقدار متضرر ومتکدر اولوب دولتلو شهامتلو
ولی النعم افندم حضرتلرینک احیا کرده وچراغ افروخته لری
اولمغله الحمد لله تعالی ساحل نجات اولدق افندم حضرتلرینک
کرچه از قدیم بندکان دعاکویانندن اولوب لکن بو اوان شرفیاقته
ظهور اولان همت وحمایه علیه وعنوایت ونوازش والتفات کریمانه لری **بیت**
کرم دمبدم ولطف دمادمله ایدر * بیکجه باشدن بنه آزاده لری استعباد
نحواسنجه بتجدید عقد استرقاق ایله دعای دوام دولتلری
مرتبه وجوبی کذران ایدوب کردن عبودیتم بسته وهنک درافته
مقرلری قلنمشدر حق جل وعلا علیم وعلام ودانادرکم اکر شرطه
یمن وهمت ولی النعمی سوق عواطف لایزالیده وزان اولمسه کشتی
نجات وره افتاده کرداب قضا اولوب کنار امیدهزاز فرسنخ دور
وبعید مشاهده اولنوردی حد ذاتنده بو همه جلیله وبو نعم جزیلرینک

شکر وثناسی نفد البحر قبل ان تنفد قبیلندن اولوب تقریرندن
زیاده خامه عاجز وتحریرنده کتاب جهان قاصر وناقصدر
بحمد سبحانه عز وجل الیوم تکیه مزده صحیح وسالم
درویشان دلریشان ودوستان ذیشان ایله تمادی
عمر ودولتلری دعواتنه مداومت اوزره ایدوکمز افاده سیله
برقطعه عرضحالمز اولمغین وصولنده لطف وکرم بیوریلوب
بروقت انبساط وزمان نشاطلرنده اراءه وتبلیغ بیورلمق
بابنده بیاض نامه مخالصت مضمون نکاشته خامه تولقلو
نمون اولمشدر جناب اخوتمابلرینه کرچه ملاقات
صوریه میسر اولمادی امّا ع الاذن تعشق قبل العین احیانا
مضمونجه علاقه معنویه مز غالب اولمغین غائبانه
دعالرنده قصور یمز یوقدر بمنه ویمنه تعالی واصل دست
خجسته وقابل نکاه بصیرت پیوسته لری بیورلدقده طرف
داعیلری مبارک خاطرخطیر سجنجل نظرلرندن طرد واخراج
بیورلمیوب که وبیکاه کرمنامه لریله یاد ودلشاد بیورملری
مرجو ومتمنادر همیشه عز وفضیلت دائم باد

مکتوب القاجی

دولتلو عنایتلو عطوفتلو رأفتلو ولی النعم وفر الکرم افندم
سلطانم سهل الله ما یتوجه حضرتلرینک کهف الامان ارباب
کمال وحرزجان اصحاب آمال اولان ساحه فلک مساحه
دولتلری خاک پاکی کشیده عین رمدناک وسایه جبین

ضراعت اشتراك قلنوب استدامهٔ دولت وعزتلری دعاوی
اجابت نماو سیله ختامی سیاقندن کوشهٔ احرام ذوی الاحترامدی
تقبیل اولنور عرضحال بنده دیرینه یدکم باقی همیشه اختر
اقبال دربرج اجلال باد برب العباد باقی همیشه کوکب مجد
واجلال درخشنده باد برب العباد باقی همیشه اختر دولت تابنده باد برب العباد

مکتوب

عنایتلو عطوفتلو ابهتلو محمدتلو افندم سلطانم شید الله
ارکان اجلاله حضرتلرینك مدار انتظام دهور ومفصل
مشاکل امور اولان دولتخانهٔ عصمت آشیانه لری همواره
مرجع افاخم کرام وملاذ ثلهٔ انام اولوب زیورفزای صفوف
اعالی وحاویٔ فحاوی مکارم ومعالی اولان ذات ستوده
صفاتلری عرضیات روزکاردن بحیثیاتدن مصون ومحصون
اولسون عرضحال عبد داعیٔ ثنا ساعیلری بودرکه بوندن اقدم
بعض عارضه استدعاسیله دولت علیه یه احضار ورواج
یوم مکث واستقراردن صکره دولتلو عنایتلو سیواس
والیسی محمد پاشا حضرتلرینه حواله وارجاع اولنوب بعض اعداء
ذوی البغضانك خلاف واقع انها واخبار دافترالری مقتضاسنجه
وصولمزده بعضا مؤاخذه وتوبیخ وتشدید وبعضا حبس وتهدید
دبوربته تضییق وتأکید ایله بحمده سبحانه عز وجل شانه
لحق بر یارم ورجبه محکم وثابت اولنوب بعده عفو وعنایات
بورلمغله الآن تکیه مزده مصحوبا بالعافیه دوستان

ودرویشان

ودرویشان ایله دعای دوام عمر ودولتلری دعاسنه
حین تمسون وحین تصبحون وعشیا نظهرون مداومت
ومواظبت اوزره امرار اوان اولنلدیغی تصدیع سراجلاله
بادی قلندی حقا کم اولیای نعم حضراتندن شرف ظهور
بولان همت جزیل وتوجه بلیغ بیقصور وبیدریغ محلنه
واقع اولوب شکر وثنا سندن زبان عاجز ودهان قاصر
وثنا فائق در اکرچه نکاه عین عنایت کیمیا اشتباه هدی
اماله حال بنده لری بیورلسه بسیط خاك اندوهناك
بیتابی واضطرابه یادر کل قالوب رده خلاص علی وجه الاویس
مشاهد نظاره امکان اولمازدی الآن امور لازمه مزدن
عزی خصوصه قطعا مداخله واختلاطمز یوقدر بوصورتده
اطرافدن تکرار تکدیر وتغییر قصدنده اولنور اولورسه حسن
حمایت علیه لری دریغ بیورلمیوب نام خلوصمز ثبت جریده
دوام بیورلمق بابنده احسان عنایتلو عطوفتلو ابهتلو محمدتلو
افندم سلطانم حضرتلرینکدر همیشه عمر ودولت فزون تر باد بالنبی وآله الامجاد

مکتوب

سعادتلو سماحتلو مکرمتلو مروتلو دادرو الاشانم وفقه الله
تعالی حضرتلرینك مغبوط فرادیس جنان ومحسود اشباه
ذیشان اولان مجلس معالی نقشلری صوب والالرینه انواع
تعظیمات کامله وامضاع تکریمات شامله برله شواهد
ودّ واخلاص ودلائل حب واختصاص ایله منصوص

دلائل دعوات زاکیهٔ بهیّه وغرای تسلیمات صافیهٔ
سنیّه عرض واهدا ومبارك طبع محاسن بتعدی سرتکمهٔ
تاج استقصا قلنود همواره عون وعنایت باری وصون
وصیانت کردکاریله مصون ومحفوظ اولوب اکدار حوادث
دهریه دن مأمون اوله سز آمین بحرمة سید المرسلین
عرضه داشت داعئ ثنا ساعیلری ددکم بوندن اقدم بعض
عارضه استدعاسیله دولت علیّه یه احضار وبرقاج
روز مباشرمز قوناغنده محبوسًا مکث واستقرار دنصکره دولتلو
عنایتلو سیواس والیسی محمّد پاشا حضرتلرینه حواله وارجاع
اولنوب بعض اعادی مقوله سنك خلاف واقع انهالریله
وصولمزده بعضًا حبس ومؤاخذه وتهدید وبعضًا توبیخ
وتشدید وبو رتبه تضییق ایله بحمده تعالی بریارهٔ درجهٔ
ثابت اولمیوب اولیای نعم افندیلرمزك همتلریله بعون غضو
واحسان بیورلمغله الیوم تکیه مزده صحیحًا وسالمًا دعای
دوام اولیای نعمی علی الخصوص افندمز حضرتلرینك والد
ماجدلری دولتلو عنایتلو فردوس مکان جنّت آشیان
ولی نعم عالم افندمز حضرتلرینك احیا کرده وچراغ افروخته‌لری
اولدیغمز محضا دعالرینه وسیلهٔ افزونی اولدوغنی افاده سیله
دعانامه تحریر وطرف دولتلرینه برقطعه عرضحال بندیکی
مآل ایله جسارت قصدیغمز اولمغین وصولنده دولتلو
افندمز حضرتلرینك بروقت نشاطلرنده ارائه بیورلیوب

جناب

جناب شریفلری دخی مبارك خاطر عاطردن ابعاد واخراج
بیورمامالری اقصی الامانی ومنتهی المطالبدر باقی همیشه
عزّ وعلا وسعادت عظمافزین دوام وبقا باد برب العباد

مکتوب

دولتلو عنایتلو عطوفتلو ابهتلو موفور الکرم ذو اللطف
والهمم افندم سلطانم طال بقاه ونال ما یتمناه حضرتلرینك
دیباجهٔ نسخهٔ آمال ونتایج فنون دولت واجلال اولان
کتابهٔ ایوان والا عنوانلری پیشگاه سعادت تجناهینه شرح
متون دعوات طیبات واضحه وعرض حواشئ تحیات لایحه
حلیه بخش احزاب اعظم اجابت ودلائل خیرات ورسائل اصابتدن
انواع ابتجالات وتعظیم واجلالات وتفخیمیله اختتامی
ماوراسنده همواره منبع رشحات فیض سبحانی ومطلع طوالع
نیّر نورانی اولان دردن معارف مشحونلری مخزن اسرار
نامتناهیه ومدفن رموزات الهیه اولوب وجود جود نمودلری
اتکاء ارائك مجد وابهّت وارتقاء منازل والا رتبت
برله پیوستهٔ دوام وبقا اولسون بوندن اقدم بعض حادثه وساطتیله
دولت علیه یه احضار وبرقاج روز محبوسًا مباشرمز قوناغنده
مکث واقامتدن صکره دولتلو عنایتلو سیواس والیسی محمّد پاشا
حضرتلرینه حواله وارجاع اولنوب بعض بغض کاران اعادی
شماتت کنانك محضا عداوت واهانتلری مقتضاسی ابناء
غیر واقع وانهاء ناسزا طعنلری استدعاسیله وصولمزده بعضًا

مؤاخذه وتهدید وبعضا حبس وتوبیخ وتشدید وبوربه
تضییق ایله بحمد سبحانه لحق بریاره وبرحجته ثابت
اولیوب بعده عفو وعنایت بیورملریله الیوم تکیه مزبوره
مقرونا بالعافیه دوستان ودرویشان ایله زائد عمر
ودولت وترقی منزلت ورتبتلری ادعیه مستجابه سنه
مداومت اوزره مرحوم ومغفور جنت مکان فردوس آشیان
والد ماجدلری ولی النعم عالم افندم طاب ثراه حضرتلرینک
عباد موروثلری اولوب هربار اوراد خوان وعزیمت
کاران دعای دولتلرینه مشارکت بل مسابقت گوستردیکی
ابناسیله تصدیع سر دولتلرینه اجرا اولندی الآن کرک
امور بلده وکرک سائر وضع ایادی اختلاطمز یوقدر بو صورتده
اطرافدن تکرار تعبیس وتکدیره تصدی ایدر اولورسه ینه
انظار عنایت اثارلری دور ودریغ بیورلیوب حسن حمایتلری
مبذول بیورلمق بابنده لطف واحسان دولتلو عنایتلو عطوفتلو
ابهتلو وفر الکرم ذو اللطف والهمم افندم سلطانم حضرتلرینکدر
همیشه گلستان عمر ودولت تازه تر باد

مکتوب

عنایتلو عطوفتلو مجدتلو ابهتلو افندم سلطانم طال بقاه
ونال ما یتمناه حضرتلرینک ملجاء سادات وکرام ومخضع
اشراف وافاخم اولان مجلس روحانیت انیس گرولی
جلیسلری صوب شرافت اوبنه انواع تعظیم عظیم واوضاع

تفخیم فخیم برله بسط بساط دعاوی رنگارنگ وتحایای
بی ریا وبی رنک که نقوش ود واخلاصیله رشک
آورارژنک والوان حب واختصاصیله سندس خضرا
واستبرقله همرنکدر مراعات طبع معالی تبعلرینکه
حد ذاتنده منبت ریاحین روح افزای عرفان واقبال
ونشوه بخشنده عز وکمالدر ختم زن نهایات ثناقلنور
همواره حضرت آفرینندۀ گنبد خضرا سبزه زار آمالدرین
شاداب ومطرا وهبوب صرصر حوادثدن مصون ومعرا ایلیوب
اعادی روسیاه وحسده ازرق شفاهن اغبر عیش
اخضر وتمنی مرگ احمر برله مضطرب وملتهب ایلیه آمین
بالذین ابیضت وجوههم فی یوم الدین عرضه داشت داعی
دوا تخواهلریدرکه بوندن اقدم بعض تلوینات کونیه
استدعاسیله دولت علیه یه احضار وبرقاج روز محبوسا
مباشرمز قوناغنده اقامت واستقراردنصکره دولتلو
عنایتلو سیواس والیسی محمد پاشا حضرتلرینه حواله وارجاع
اولنوب بعض حسده وفسده ونفاثات فی العقدک
خلاف انها افسونسازی افک وافترالری مقتضاسی
وصولمزده بعضا مؤاخذه وحبس وتهدید وبعضا توبیخ
وتشدید بعده یمن همت اولیای نعمی برله عفو وعنایت
بیورملریله الیوم تکیه مزده صحیح وسالم درویشانلریله
ایله دعای عمر ودولتلرینه مداومت واشتغال اوزره

ایدیکمز افاده سی وسیلهٔ جرأت تصدیعمز قیلنمشدر بمنه
عزّ وجلّ شایان نکاه عالیکزی بیورلدقجه جانب داعیلری
انداختهٔ کوشهٔ نسیان بیورلموب انظار عین عنایتلری
بیدریغ بیورلمق بابنده عنایت واحسان عنایتلو عطوفتلو
ابهتلو افندم سلطانم حضرتلرینکدر همیشه کلستان اقبال مطرّا و تربادٰ الی یوم التناد

مکتوب

دولتلو عنایتلو فخامت ورأفت وابهتلو ولی النعم عالم علی الهمم
افندم سلطانم شیّد الله دعائم اجلاله حضرتلرینک سایشکاه
خدود اعالی واعاظم وانحنا فرمای قدود اکابر وافاخم
اولان دیوانخانهٔ دولت آشیانه لری همواره آسایشکاه ارباب
فضل وافضال وجای پناه اصحاب عزّ واجلال اولوب
سایهٔ همایایهٔ رأفت قرین وعنایت ونجات دهنلری
مناکب بندکان ذوی الافتقاد ومفارق دعاکویان
عبودیت شعاردن دور وزائل بیورلمق دعواتیله حاشیهٔ
احرام سندس واستبرق فاملری تقبیل وتلثیم اولنور عرضحال
بندهٔ دیرین وعبد قدیمکز بنده لری بودرکه بوندن اقدم بعض
حادثه استدعاسیله دولت علیه یه احضار وبرقاچ یوم
مباشرمز قوناغنده محبوساً مکث واستقراردن صکره
سیواس والیسی دولتلو عنایتلو محمد پاشا حضرتلرینه
حواله وارجاع اولنوب بعض بغض کاران ذوی الغرض
الذین فی قلوبهم مرض ذاتدک خلافنه اجنبان وانبا

واقفك

واقفك وافترالری مقتضاسی وصولمزده بعضاً مؤاخذه
وحبس وتهدید وبعضاً توبیخ وتشدید وبو مرتبه
تضییق ایله بحمد سبحانه بزبار وبرجبه محکم وشبت
اولمیوب یمن همت علیهٔ ولی النعمی بزلره عفو واحسان
بیورلمریله الیوم تکیه مزده صحیح وسالم درویشان
دلریشان ودوستان ذیشان ایله دوام عمر ودولتلری
دعوات طیباتنه مداومت ومواظبت اوزره ایدیکمز
افاده سیله عرضحاله جسارت قلندی ولی النعمتا
عالیتبارا مرحمتکارا حق علیم وعلام مددکم اکر توجه
سنیه وهمت بهیه لری دستکیرئ دست عجز بیوستمز
بیورلسه بسیار پریشانلق الویروب اهون وجهیله
استخلاص قرین حیز امکان اولمانذی محضاً دائرهٔ
دولتلریکزه کردن بستهٔ عبودیت اولدیغمز برکاتیله
ساحل رس نجات اولدیغی حدّ ذاتنده بو کرم بینهایه
وبو همم بیغایه نك شکر وثناسی تقریر خامهٔ دوزباندن
صد مرحله مستبعد ونفد البحر قبل ان تنفد قیلندک
ایدیکی ارباب عقوله پوشیده ومخفی دکلدر الآن
امور لازمه مزدن عزی خصوصه عموماً مداخلهٔ دست
اختلاطمز اولمیوب بو صورتده تکرارینه تکدیر وتغییره
تصدی ایدر اولورسه کما فی الاوّل حمایهٔ غیورانهٔ
ولی النعمی بوینده لری اوزرندن دور وزائل بیورلموب

نام عبودیتمز ثبت جریدۀ دوام بیورلمق بابنده امر و فرمان
و لطف و احسان دولتلو عنایتلو شهامتلو رأفتلو ولی النعم
وفیر الهمم افندم سلطانم حضرتلرینکدر همیشه عمر و دولتلری فزون باد

مکتوب

عنایتلو عطوفتلو مروتلو مکرمتلو افندم سلطانم طال بقاؤه
حضرتلرینک ملتقی الابحر فضل و کمال و جامع الفصولین
عز و اجلال اولان مجلس عالی و محفل سامیلری بخورینه
صرف صیغ دعاوی شافیه کم محض خلوص و صفوت
درونَدن مشتق در و نثر کلمۀ صحیحۀ ثنایای وافیه کم
علل عارضۀ ناقصه دن سالم و مطلقدر استنبای مرآت
خاطر خطیر خرشید نظیرلری برله رسیدۀ ختم و کمال قلندیغی
اثرنده همواره حضرت حق جل و علا وجود ذات جامع الاساس
فخامت استینا سلرین کدورات زوائد کردون و حادثات
چرخ دوندن مصون و مأمون ایلیوب نیل اقصی الآمال
ایله مغتنم و ممنون ایلیه آمین بسید السادات
والمرسلین عرضه داشت داعئ خلوص داعیلری بودرکه
بوندن اقدم بعض عارضه استدعاسیله دولت علیه یه
احضار و بغاج روز مباشرمز قوناغنده اقامت و
استقرارمزدن صکره سیواس والیسی دولتلو عنایتلو
محمد پاشا حضرتلرینه حواله و ارجاع اولنوب حسد و اعادینک
خلاف انها اخبار و انبا و افک و افترالری مقتضاسی

صوب دولتلرینه وصولمزده بعضاً مؤاخذه و حبس و تهدید
و بعضاً توبیخ و تشدید و بو رتبه تضییق ایله بحمد الله عز
و جل بر پاره و برحبه ثابت و محکم اولمیوب بعده یمن
همت اولیای نعم برله عفو و احسان بیوروب الیوم تکیه مزده
صحیحاً و سالماً درویشان دلریشان ایله خدمت دعالرینه
مداومت و اشتغال اوزره ایدیکمز افاده سی وسیلۀ
جرأت تصدیعمز قلندی بمنه تعالی لدی شرف الوصول
طرف داعیلری مبارک خاطر عاطر دریا مقاطرلرندن
اخراج و انعاج بیورلیوب التفات عین عنایتلری
سوی فقرانه مزدن دور و دریغ بیورلمامق بابنده
عنایت و احسان مروتلو عنایتلو عطوفتلو افندم سلطانم
حضرتلرینکدر همیشه اختر اجلالری درخشنده و تابنده باد بالنبی و آله الامجاد

مکتوب

عنایتلو عطوفتلو مروتلو محمدتلو افندم سلطانم وفقه الله
تعالی و سهل امره حضرتلرینک نزهتگاه علیین و مغبوط
فردوس برین اولان نادئ فضائل مبادیلری صوب مکرمت
اوبنه توفیر توقیر و اجلال و تبجیل و تجلیل باکمال ایله
محض قرص ود و اخلاص دو هنک هالۀ حب و اختصاصدن
فائض و جاری دعوات شمسیۀ الشعاع و تحیات قمریۀ
الالتماع عرض و اهدا و مبارک خاطر خطیر بهجت نظرلری
بالعز و الاهتزاز مراعات و استنبا قلندیغی مطالعه

همواره عون باری وصون حضرت جباری برله مرآت
مجلای درون خرشید آسالری غبار حوادث ایام وانکسار
عوارض اعوامدن مصون و منجلا اولسون آمین بحرمة محمد شمس الدین
عرضه داشت داعی ثنا ساعیلریدر که بوندن اقدم بعض حادثه
استدعاسیله دولت علیه یه احضار و برقاج یوم اوراده
مکث واستقرارمزدن صکره دولتلو عنایتلو سیواس والیسی
محمد پاشا حضرتلرینه حواله وارجاع اولنوب بعض ارباب
نفاق واعادی بعض کشفاقك خلاف انها اخبار وانبالری
مقتضاسی وصولمزده بعضا مؤاخذه وحبس وتهدید وبعضا
توبیخ وتشدید وبو بنده تضییق ایله بحمد الله سبحانه
لا یدرك العقل شانه لحق بر بارم محکم و مثبت اولمیوب
بعده بمن همم اولیای نعمی برله عفو واحسان بیوروب الیوم
تکیه مزده مصحوبًا بالعافیه درویشان دلریشان
ودوستان ذیشانله ادعیه جمیله لرینه مداومت
ومواظبت اوزره اوقات تکذار ایدیکمز انباسی سبب تصدیع
سر عالیلری قیلنمشدر علم الله تعالی حقمزده ظهور بولان
همت کامله اولیای نعم اداء شکر وثنادن مستغنی اولوب
حد ذاتنده عنایت وافیه لری قرین عواطف کافه رب
العالمین اولمسه بسیار رنج کشیده اولوب روی استخلاص
علی اهون الوجوه مشاهده اولنمازدی فلله الحمد الیوم امور
لازمه مزدن ماعدا خصوصه قطعا مداخله واختلاطمز

یوقدر

یوقدر بو صورتده تکرار تکدیر وتعذیب قصدنده اولور اولور ایسه
ینه حسن حمایت و توجه عنایتلری دوریده دریغ بیورلمق
مرجو ومستدعامزدر همیشه عزت واجلالده ترقی باد برب العباد

مکتوب

فضیلتلو سماحتلو مروتلو ابهتلو افندم سلطانم خصه الله
سمعه بالمسار حضرتلرینك محسود اشباه ونظایر وربیع
الابرار افاخر اولان مجلس فضل پرور ونزهتکاه فتوت
مآثرلری صوب معالی اوبنه ملتقی الابحر وداد واخلاص صدف
برآورده دست غواص اختصاص اولان درر فراید ادعیه
کرانبها وغرر اثنیه روحانیت بخشا کم شایان تعلیق
کردن اجابت وذیور ناصیه شواهد اصابتدر اولك
نخبه منتخبات محافله انواع تعظیم جسیم واقسام تفخیم
شهیم برله عرض وایثار وشرح واظهار اولندقدن ختامنده
شمستین سپهر آکاهی اولان طبع لطیف ومزاج نظیفلری
مراعات واستنبا اولنور همواره گلشن آباد وجود بهبودلری
وزان ریاح کرب وکدر وبوستان اقبالدی ثمر درمکی
زمستان شین وخطردن مصون ومأمون اوله آمین
بحرمة سید المرسلین عرضه داشت داعی ثنا ساعیلریدر که
بر مقتضای اعصار ناهموار بر مقدار رنج کشیده وغمدیده
اولوب آستانه علیه یه ورودمزده برقاج روز مباشرمز
قوناغنده محبوسًا اقامت واستقراردن صکره سیواس

والیسی دولتلو عنایتلو محمد پاشا حضرتلرینه حواله وادماج اولندوغمزده بعض ارباب اغراضك خلاف انهالری مقتضاسی با حکم عزت وزارت وصولمزده بر مقدار مؤاخذه وحبس وتهدید وبعضا توبیخ وتشدید وبو رتبه تضییق ایله بحمده سبحانه بر پاره وبر حبه ثابت ومحکوم اولمیوب بعده اولیای نعم افندیلرمزك علی الخصوص دولتلو دفتردار بالاقرار افندمز حضرتلرینك همت علیه لری وجناب فضیلتمآبلرینك حسن توجهلریله عفو واحسان بیورملریله الیوم تکیه مزده مصحوبا بالعافیه درویشان دلریشان واولاد وعیال وفقرا ایله اوقاتمز صرف دعای دولتلری قیلندوغی وسیلهٔ تصدیعمز اولمشدر دولتلو عنایتلو دفتردار عالی وقار افندمز حضرتلرینه کمال وفور صوریمز اولمیوب لکن حقمزده ظهور ایدن کرم وعنایت ونوازش ومکرمتلری نو بنو بتجدید اساس مخالصت بندکانه م ایدوب علاقهٔ معنوی وقربت روحانیمز اغلب اولمغین دعای دولتلرنده قصورمز اولمدیغی بر وقت مذاکره لرنده افاده بیورلمق تمناسیله جانب مخلص دیاجانبلرین مبارك خاطر خطیردن اخراج وازعاج بیورمیوب حسن توجه کامله وحمایهٔ شامله لری بیدریغ بیورلمق مرجودر مستدعادر باقی همیشه عزت واقبال ودولت واجلال زیاد باد

بالنبی واله الامجاد

مکتوب

عنایتلو عطوفتلو مکرمتلو افندم سلطانم طال بقاه ونال ماتمنا حضرتلرینك روضة الازهار فضل وافضال ومجمع البحار عز واجلال اولدن ساحهٔ رفعت باحه لری جانب اعلی المراتبلرینه با شرط توقیر وابجال وفرط تکریم واجلال رفع ایادی دعوات مضمومة الاجابه ومد ثنایای مجزومة الاصابه کم علی الحقیقه فتح ابواب فیوضات الهی وجر نشأت نامتناهی یه وسیلهٔ عظما در هزار صد هزار عرض مودت واخلاص وبسیار وبیشمار اظهار تمحض واختصاصیله تذییل وختام ومبارك خاطر خطیر سجنجل نظرلری استنبا ومراعات واستفهام اولنور همار وجود بهبود مکرمت آلودلری باتوفیق الله وعون حضرت علیمنا محسود انظار واشباه ومغبوط ارباب عز وجاه اوله آمین بسید السادات والمرسلین عرضه داشت داعی صداقت کارلریدرکم از نخست اعوام آستانهٔ علیه ده سماحتلو عزیز محمد افندی حضرتلرینك خانهٔ سعادتلرنده اولدن الفت ومصاحبت ومعاشرت وموانستلری طراوت ولطافتی آشنائی ازلی ومؤالفهٔ عالم ارواح حسبیله اول زماندن برو فکرتکاه خاطرده تمکین کردهٔ دوام اولوب دعالرنده ایکن برندن اقدم بعض عارضه استدعا سیله

آستانهٔ علیه یه احضار و برقاج یوم محبوساً مباشر من
قوناغنده اقامت و استقرار مندنصکره سیواس والیسی دولتلو
عنایتلو محمد پاشا حضرتلرینه حواله و ارجاع اولنوب بعض
اعدا و حسده مقوله سنک خلاف انها اخبار و انبالری
مقتضاسی حصوللرنده بعضاً مؤاخذه و تهدید و بعضاً حبس
و توبیخ و تشدید و بو رتبه تضییق ایله بحمده سبحانه بر پایه
و برجبه ثابت و محکوم اولمیوب بعده حسن حمایت اولیای
نعم و توجه جناب والالریله عفو و احسانلق بیوروب
الیوم تکیه مزده صحت انیس و عافیت جلیس دعای دوام
عمر و دولتلرینه درویشان و احبا و فقرا ایله مداومت
و اشتغال اوزره ایدیکمز افاده سیله تصدیع سر اجلاله
جرأت اولندی بمنه تعالی واصل دست خجسته و قابل
نگاه بصیرت پیوسته لری بیورلدقده کما فی الاول حسن
حمایهٔ علیه لری طرف داعیلرندن دور و دریغ بیورلمیوب
نام خلوصمز ثبت جریدهٔ دوام بیورلمق مرجو و متمنادر
باقی همیشه فضل و افضال فزون باد برب العباد

مکتوب

فضیلتلو سماحتلو مروتلو مکرمتلو افندم سلطانم دام
بوقایة الله تعالی حضرتلرینک رشک آور گلشن آباد جنان
التی حفظت عن هبوب سموم الاحزان اولان مجلس معارف
پیرا و محفل لطائف پیداری صحایف طراز تبخشالرینه

حفظه

حفظه مدح و ثنا اولان اقلام دو زبان و قمری مقری
خامهٔ طوطی الحان آغاز آیات دعا و ابراز تحیات اجابت نما
قلوب لوح محفوظ خصال سنیه و اخلاق بهیه اولان خاطر
خطیر سعجنل نظرلری ابتجال کامل و اهتزاز شامل بر له مراعات
و استثنا قیلنور همارع ذات بهین و وجود نازکتر بنلری که
کتابهٔ کتاب عز و اجلال و دیباجهٔ اسفار یمن و اقبالدر
محفظهٔ حفظ ملک متعال و کنز الوقایهٔ ذو الجلالده
محفوظ و مکنوز اوله آمین بحرمة سید المرسلین انهاکردهٔ
داعیٔ ثنا ساعیلری بودرکه جناب اخوتمآبلریله گرچه ملاقات
صوری میسر اولمیوب **بیت** مثال کعبه ایا نور دیدهٔ عشاق
کورن جمالکه مشتاق کورمیین مشتاق ● محو اسجه علاقهٔ معنویه
غالب اولدوغی حسبیله مواظبت دعای جمیل و ذکر جلیللری
ایکن بوندن اقدم قضا رسیده اولوب بر مقدار پیچ و تاب
و کشمکش و اضطراب ایله پریشان حال و بحمده سبحانه
عز و جل یمن همت ولی النعمی بر له کنار رس نجات ورها
اولمغیله محضا کندی احیا کرده و چراغ افروخته لری
اولدوغمز تشکری ایله بر قطعه عرضحال عبودیت مآل تحریر
اولندوغی جناب عالیلرینک دخی محضا استغنا و خاطر
خطیرلرینه وسیله قیلنمشدر ان شاء الله تعالی منظور
نگاه اعتبارلری بیورلدقده طرف داعیدی حسن توجهات
کامله لریله ملتفت بیوریلوب انظار عین همتلری دور

ودریغ بیورلمامق مرجو ومتمنادر همیشه عزت وفضیلت
فزون باد بالنبی واله الامجاد

مکتوب

سعادتلو سماحتلو مروتلو مکرمتلو افندم سلطانم حفظه الله
تعالی سمعه بالمسار حضرتلرینک انجمنکاه عزت واجلال
وجای پناه معارف فضل وافضال اولان مجلس دلارام
فردوس احتشاملری کتابه والسنه باهزار شرط تبجیل
واعزاز وفرط تجلیل واهتزاز کتب کتب دلکشای
وصف دعا وترسیم رسم زینت فزای مدح وثنا ومبارک
طبع مکارم شیملری سر تکمله تاج استحبار واستنبا قلندقدن
وراسنده حضرت فیاض بی انبازک وجود بهبود زین آسیب
ظاهریه وباطنیه دن بری وعری ونیل مافی المأمول ایله
مظهر فیض بی انداز ایلیه آمین عرضداشت داعی
صداقت ساعیلری بودرکه بوندن اقدم بعض عارضه استدعاسیله
دولت علیه یه احضار وبرقاچ یوم اولصوبرده مکث و
استقراردن صکره دولتلو عنایتلو سیواس والیسی
محمد پاشا حضرتلرینه حواله وارجاع اولنوب بعض بغض
کاران اعادی شماتت کنانک خلاف انها اخبار
وانبالری مقتضاسنجه وصولمزده بعضا مؤاخذه وحبس
وتهدید وبعضا توبیخ وتشدید وبو رتبه تضییق ایله
بحمده سبحانه عز وجل شانه بر پاره ورجبه محلومز ثابت

اولنوب

اولنوب بعده یمن همت اولیای نعمی برله عفو وعنایت
بیورلوب الیوم تکیه مزده صحیحا وسالما درویشان
دلریشان ودوستان خیر اندیشان ایله اذکار دعاوی
جمیله وتکرار تحایای جلیله لرینه بالعشی والابکار
مداوم ومواظبتکار اولنوب حقمزده اولان حسن توجه
عیونلرینه مقابله سنده عجز تشکر وثنا جلوه نما
اولمغیله مالا یدرک کله لا یترک کله مضمونیجه حسب المقدور
تهاون وقصورمز دعاده اولمدیغی انباسیله ده دولتلو
عنایتلو افندمز حضرتلرینه اولان عرض محضرلر بروقت نشاط
ومحل انبساطلرینه اداء وعرض بیورلمق نیازیله
تصدیعه جرأت قلندی الان امور لازمه مزدن
غیری خصوصه قطعا اختلاط دست مداخله مز یوقدر
بو صورتده اطرافدن تکرار تکدیر وتغییر قصدنده اولور
اولورسه ینه انظار عین عنایتلری دور ودریغ
بیورلیوب حمایت وصیانتلری مبذول بیورلمق مرجو
ومتمنادر همیشه اختر اقبال دربرج اجلال باد برب العباد

مکتوب

بارونشین انجمن محارس زمرهٔ نورستکان اکارم
سماحتلو فطانتلو سلطانم زاد الله مجده وعمره حضرتلرینک
مانند باغ ارم وپسند کردهٔ دار نعم اولان فنادی شرعا حین
کلستان همال وبوستان مثالدی حوالیسنده نوباوه

دنثار اوراق دنکین ثنا قیلندوغی کالزهر فی ترف البدر
فی شرف اولان طبع پر دانش و کیاستلری مراعات و نوازش
قیلنور همواره میوهٔ شاخچهٔ عمر و عافیتلری وزان نسیم
عموم اکدار دن عری و بهارستان وجود زاکت آلودلری
شاداب و طری اوله انهاکرده دعاکوی خالص الفؤادلری بو دکم
بونزن اقدم بعض حادثه ظهوریله بر مقدار پریشان و متکدر
اولمشیدک الحمد لله منجی المؤمنین یمن همت اولیای نعم ایله
خلاص و رهایاب اولدق عنایتلو والدماجدلری افندم
حضرتلرینک از قدیم مظهر نوازش کاملهلری اولوب کردن
بستهٔ خدمت دعالری اولدوغمز افاده سیله تصدیع سر
اجلالری قیلنمغین استفسا دمزاج عنبر رواجلرینه
وسیله قلنمشدر بعونه تعالی وصوللرنده جانب داعی
دو بتحویلری انداختهٔ نسیانکدهٔ تغافل بیورلمامق رجو
و مستدعادر همیشه نهال عمرش تازه و تر باد

صورت قائمه

حضرتلری همواره قبای طویل الذیل صحت و عافیت ایله حرمسرای
مجد و اقبالده خرامندهٔ دهلیز ابهت و رونق افروز مسند عزت
و سعادت اولملری دعواتی عقیبنده نمودهٔ ثناکاری
قدیملری بودرکه **بیت** فلک داغیر از این خود نیستکاری
که کرداند جدا یاری زیاری مؤدا سبحه فلک ناهموار
اطوار دشکین سان عقد پروین اولان انجمن جمعیت اخلادیه

تفرقه

تفرقه انداز اولوب عقد اللآل کسسته تار مثال قرین کزین
صدف صدق و اخلاص اولان هر بر یار شفیق و محب صدیقی
یکدیکردن دور و بو اخلاصکار دخی داعیلرین دخی
دار و دیاردن مهجور ایدلدنبرو احبای صداقت انتما
ایله کیجهلری سرای عالم مثالده ترتیب بزم صحبت و کوندز
مینا سرای خیالده عقد انجمن الفت ایچون خواب و خیال
ایله اوقات کذار و بتخصیص ذات معالی سماتلرینک ارتفاع
نیر جاه و اقبالرینه ترقب و انتظار ایله تسلیه بخش
خاطر فرقتدیده ایکن محن الزمان کثیرة لا تنقضی
و سروره یاتیک کالاعیاد مضمونجه بو سررشتهٔ
تسلیتمزی حقمزده روزکار زور کار استکثار ایله
اکرچه آفتاب وجود بهبودلرینک درجهٔ وبالده سیک
اولدیغی خبری ایله جریحهٔ دل خزینه الماس ریز الم اولوب
ابحق جناب مروتمندلرینک شرف و نجابتلری و ساطت
جاه ایله مکشوف عوارض و مستعار مقوله سندن
اولمیوب لازمهٔ ذات ستوده صفاتلری اولمغله بلکه
اولدقلری مسندده شرف المکان بالمکین مآلی حلیهٔ
حاللری اولدیغندن یشقه بر منصبدن کذا و ایلمدکجه
منصب اعلادیه پا نهادهٔ وصول ممکن اولمدیغی خاطرسی
دخی بنه تسلیه بخش درون اولدیغنه بناءً هان
خدای متعال وجود مکارم نمودلرین نعمت نامتناهیهٔ

عافیت ایله متنعم ایلیوب یوماً فیوماً اعداد قدر و شانلرین
متزاید وافزون ایلمك دعاسیله اشتغال وفلان بندلریله
تشیید اولنان تحریرات خلوصپرورینك جوابنه انتظار
اوزره اولوب بوطرفه متعلق سپارش بیوریلان خصوصلرده
رددلو قصوره جواز کوستریلمیه جکنی افاده وبیان
سیاقنه قائمهٔ دعا علامه تحریر وفرستادهٔ نادئ
مؤدتمصیرلری قلنمشدر ان شاء الله تعالی لدی الشرف الوصول
فیما بعد دخی جانب اخلاصکارلرینه توجهات کریمانه‌لریله
یاد وصادق اهلی برادرمز طشره‌دن کلدیلر ایسه بوطرفه
ورووه ترغیب وتشویقه همت ایله دلشاد بیورمه‌لری

مطلوب ثنا کاریدر

قائمه صورتیدر

بنم دولتلو حضرتلری همیشه سایبان توفیق الهی جانب سنا
دکوکبهٔ بخت بلندلری داغزن سینهٔ بدخواه اولمقدن
خالی اولمیوب امرنا مودتزم مؤید من عندالله اولمدی
دعاسی مرفوع بارکاه اجابت دستکاه قلندیغی خاتمه
یوز شرم وخجالت وهزار شوق وغرامله سرنزاکت اثرلری
تصدیعنه جسارت اولنوب دوشیزهٔ تازه درس معنایه
بو وجهله صورت ویریلور که اثر خامهٔ مشکین جامه‌لری
باباء عتیق نام محلده سرزدهٔ ظهور اولمشی آیمش بو ساعت
سعادت رهیننده بسیط داحه وصول اولوب مضامینن

علیه‌سی

علیه‌سی حاوی اولدیغی نصایح ووصایادن کمال مرتبه
مسرور اولمشمدر جناب باری سز افندیمزی دخی عن قریب
آمال مافی الضمیرلری حصولیله قریر العین ایلیه آمین
بنم افندم تشریفکزدن برکون مقدم حضرت سنما افندمز
فقیرخانه‌یی تشریف بیورمشلر ایدی لکن رفته رفته
بردرجه‌یه بالغ اولدیکم کوردنلر ایشیدنلر سبابه کزای
حیرت واستعجاب اولدیلر الحکم لله حقدن کلندن شکایت
کفردر مقصد افادهٔ حالدر شکایت دکلدر شمدیه قدر
متمادی اولدی دعایه محتاجز اولسببدن ط س ق
ماده سنه واریلوب نتیجه سی استخبار قابل اولمدی
اندن دخی مار خواب آلوده نك قویروغنه باصیلمیه دیو
هیچ اوده کلدن کلدیلر برخبر واشیتدم ان شاء الله تعالی
تن نزارمزدن اثر صحت بدیدار وپای خوابیده رفتارم
صاحب اقتدار اولدقده اوردکوده در ودسك سطراً
فسطراً استخراجنه صرف قدرت ایدرم افندم العذر
مقبول عند کرام الناس بو صحیفهٔ پریشانمالی نه کونه یازدیغی
بیلمم نهایة آمالی لقائك مرة فیا لیت شعری هل یساعدنی الدهر

صورت مکتوب

والامنزلتلو دوست قدیم خلوصیسم سربلند اعیاد حضرتلرینك
رشك انداز امراء یونان وغبطهٔ بخشای کبرای فیلسوفان ایله
اوللری انجمنکاه حشمت دستکاهلرینه یاد نوبهار جیب وودا

شکفته ازهار دلنکامیز تعبیرات لایقه ورياحين عطرانکیز
کلمات فایقه اتحاف واهدا وکلبن باغچۀ امادت اولان
خاطر نازکترلری طرف التیاق جویبار استقصا قلندیغی
سیاقنی انهاکرده مخلصانه من اولدیکه جناب مادامت
مابلرینه اولان علاقه دروندن وانجذاب شوقمشحونم
مقتضاسنجه انکشاف غنچۀ امیدلرینه دیرو دراز انتظار
ایکن بواثناده عواطف علیۀ حضرت جهانداری بدن
مجدداً افلاق وبوده لغی ذات حشمتسمات میرانهلرینه
توجیه واحسان بیورلدیغی پیام مسرت انجامی رسیدۀ
سامعۀ محبتی اولدقده باغ ارتشاطم انواع ریاحین
سرور ایله دلشکیننا ذ گلشن ادرو مرغزار انبساطمده
وزان اولان نسائم جبورنا محصور مانند انفاس
مسیحا دروجبخش وشکفتدم اولمغین تبریک جاه
حشمت پناه میرانهلرینی حاوی وداد نامه تحریر وفرستادۀ
بزمگاه زینت مصیرلری قلنمشدر همیشه منصب بلند
منزلتلری قرین میمنت ودعایا وبرایایه باعث امن
واستراحت اولوب تحصیل رضای حضرت جهاندارینه
مدار اولور خدمات پسندیده یه موفق اوله لر آمین
بو مخلصلری دور ونزدیک اخلاق مرغوبه میرانهلرینک
ثنا خوانی اولدیغم حسبیله جانب دوستانهلرندن
منتظر ومتوقع اولان قواعد مستحسنۀ دوستدارییه

مراعات برله

مراعات برله درود باعث انشراح اولان وداد نامۀ
محبت علامه لریله تنشیط فؤاد محبت اعتیاد مزه همتمدی
مأمولدر باقی همیشه در مسند امارت دائم باد

صورت مکتوب

حضرتلرینک مجلس مهنای سامیلرینه مزایای حب
واخلاص ومضامین ود واختصاصی متضمن عبارات
مهذبۀ دعوات اجابت پسند واشارات مستعذبۀ
تسلیمات لطافت پیوند اتحاف واهدا وکلدستۀ طبع
لطیفلری زیب دستار استقصا قلندیغی خصائص عریضۀ
اخلاص کار بیمارلری اولدیکه جناب معالی نصابلریله
اولان رابطۀ قدیمۀ الفت ووداد مقتضاسنجه قصر مشید
محبتی تشیید واساس بی اندراس صدق ومودتی
تأسیس وتأکید ایچون دعانامۀ خلوصختامه تحریرینه
ذریعه جوی ایکن بو دفعه مرغزار مروتدن چیدۀ وخاک
عطرناک حقیقتدن سربرکشیده کل غنچۀ سلام عنبرین
مشاملری شیشۀ پیرای باصرۀ مباهاتم اولوب طرح
دلفریب خاطردن کشایش بولان اظهار مسرت دامان
تعبیر واغوش تقریره کنجایش مرتبه سندن افزون
اولمغین محضا تزیین گلشنسرای خلوص مودت ایچون
اشکوفۀ تازه ظهور تعبیرات لطافتنشور ایله مزین دعانامۀ
تحریر وفرستادۀ انجمن مروت مصیرلری قلندی ان شاء الله تعالی

لدی شرف الوصول جانب دریا مجانبلرینه ساحۀ طبع لطیفلریدن
انداختۀ وادی نسیان بیورلیوب مألوف ومعتاد اولدیغم
آثار مروت وحمیتکاریلری ظهوریله امور مأمورمه دائر
وقوعیافته اولان خصوصاتمک اجرای لوازم غیرتشعاریه
همت بی همتای کرامیلری اقصای آمال خالصانه‌م در

صورت قائمه

حضرتلری همایون زیب جمنصفۀ اقبال وکامکاری
ومجالس جاه بالش بناهت وعنا مداری اولوب تجمع اسباب
صوری ومعنوی بوله سرمنزل امانی دوجهانی اوله‌لر
آمین عریضۀ دولتخواه بی اشتباهلری اولدر که خاندان
بلند ایوان کرامیلرینه اولان تعلق دیرینه وانجذاب
پیشینه‌م مقتضاسنجه منظومۀ سحبان بند دعای
دولتلری سرلوحه آرای دیوان اجابت ونشایان حسبان
پسند محامد جلیله‌لری صحیفه پیرای مجالس اصحاب حیثیت
قلنمقده دقیقه فوت اولنمیوب کرک بوندن مقدم فلان
بنده‌لریله فرستاده بیوریلان کرمنامۀ مروت ختامه‌لرینک
مجاوبه سی وکرک بر مقتضای مراسم عبودیت بوردی بیدر پی
تجدیدی واجبۀ ذمتم اولان دعانامۀ خلوص علامه
ارسالنه سرزده اولان تقصیر وتأنی تساهل وتوانیه
حمل اولنور مقوله‌دن اولمیوب انجق کثرت شواغل سببیله
ذهنین عقدۀ تأخیر وبر نا ذکر لطائف افرلرینا بمحل

تصدیعدن

تصدیعدن احترازاً سریرۀ حال دروندن مرآت تابناک
صدور الهام اولان قلب انور وطبع صفاگسترلرنده
جلوه‌ریز شهود اولان معانیء مخیله‌نک شهادتلرینه احاله
اولنمشیدی بو دفعه فلان بنده‌لری خوتیندن عودت
وجانب آستانه‌یه قادمه جنبان عزیمت اولمغله
باهزار شرم وحجاب تحریر رقیمۀ مخالصت نصابه جسارت
اولندی بو دعاگویلری اخص خواص دبقه کشان اخلاصلرندن
اولدیغم حسبیله عزت وذلت ونفع وضررم صوب سامیلرینه
راجع اولوب چشم امیدم بهرحال خوان بی امتنان همت
وحمیتلرینه طامع اولمقدن ناشی امور مأمورم وخصوصات
سائره‌لره شایان شان مکارم نشانلری اولور حالات
مروت غایات ایقاعنه صرف لحاظۀ عاطفت ومخدومم
بنده‌لرینک دامن کرم التجا اولدیغی امور وخصوصلرنده
مساعده وحمایتلری درکاریله حضور فائق السرور ولی
النعمیده حقمده نثر گوهربار کلمات طیبه‌یه همت
والانهمتلری بیدریغ بیورلمق بابنده

صورت قائمه

حضرتلری همایون وصول منتهای مقاصد وآمال
وطلوع کوکب فرخنده فال ایله مظهر توفیقات خداوند
بیزوال اولملری دعوات اجابت اشتمالی مرفوع بارگاه
لایزال قلندیغی ختامنده معروض دولتخواه بی اشتباهلری

اولدرکه بافرمان عالی قرایوه ده واقع وودین بیماقانی
تجارینك تذکره تجدیدیله اهل عرض طائفه سنك سربری
خذله واشقیادن فرق وتمییز اولنمدی بابنده دولتلو
ولی النعم افندم حضرتلری طرفندن وودین اغاسنه امر وتنبیه
بیورلدیغنه بناءً بزدخی بوطرفده اولان تجارك تذکره لرینی
تجدید ورابطهٔ نظام قدیمی توثیق وتمهید ایلدکدن
صکره قرایوه جانبنه نقل وحرکتمزی حاوی ولی النعم
مشار الیه افندم حضرتلرینك بیورلدیٔ امر اسلوب
اصفانه لری صادر اولمغین بوآنه قدر بوطرفده مکث
واقامتمزه باعث اولمشیدی بو اثناده بوطرفك تذکره لری
خصوصی تکمیل اولمغله ان شاء الله تعالی تاریخ دعانامه دن
برقاچ کون صکره امر ولی النعملری اوزره قرایوه جانبنه
عزیمتمز مصممدر جناب باری عز شانه موفق بالخیر ایلیوب
بروفق رضا اولیای نعمی مساعیٔ جلیله یه مظهر
اولمزی میسر ایلیه آمین بعض اصحاب غرض الذین
فی قلوبهم مرض اختراع ایدجکلری اباطیل علقمیه واکاذیب
مسیلمیه یی ترویج ایچون حقمزده بیمال بعض گفت وشنیده
جسارت برله اغاکنده یه متعلق اولنلره صاحبجیقا ایدر
دیو حوادث پیدا ایتمشلر بوطرفده بزه متعلق شویله طورسون
باغجی بیلدك آدمه بیکده بر تصادف قابل دکلدر الی الآن
طشره دن مکتوبله کلانلره ویرمناسبتله معارفه دعوا

ایدنلر

ایدنلره اعتبار ایلدیکمز وبشلو اغالغی وسائر خدمتده
استخدام ایتدیکمز بوقدر دائما نه دیرلرسه آنی استماع
وامور جزئیٔ وکلیده رأیلرینه اتباع ایتمکده یوز ماهیه
خصوصی ایکیسی بردن بزه ویرمیه جکی اظهر من الشمس
اولمغله بومقوله مقالی قاله کتوردیه جکم محل قیل وقال
دکلدر لکن ماهیه ذاتی بری مانعه یه قالمق حسبیله
برمقدارینی آیده ایکی ایده برکره اولسون هدیه یاخود
اکرامیه نامیله صورت دیکرده پیشنهاد ایتسه لر
چندان امر بعید اولمق کرکدر دیمشیدك باش دردر
اوزانورجکه کجه قورقولور دیشلی اولدن دشمندك سلفلرمز
ایکی ماهیه تماماً ادا ایدرلر ایکن بنه اولنان اکراملر
وویریلان هدیه لر زبانزد ناطقهٔ خاص وعامدر
وسائرمزدن صدور ایدن بلفظه بو ادادر ولکن
ولد الزنای امتك الله ذهنلرینه کشایش ودرونلرینه
نمایش ویرمك لوازم کاعداب استخراج خیال محالده شوکته
مسابقت کوسترلر بونلرك بوقدر تکلف ارتکابیله
سلفلریمزی قاکدیروب برطاش ایله ایکی قوش اورمدری
انجق مراسم حسنتی اجرا ایله تقلیل مصادفدن عبارت
ایدیکی ظاهر واشکار ایکن بومقوله کلام بی مزه یی
تفوه بزه دن اقتضا ایتسه کرك بلمم لکن حقمزده کون
رطب ویابس حوادث اشاعه سیله اتهامدن مراد انجق

کندو معایبلرینی ستر ایچون اولدیغی رازدان سرایر قلوب
اولان جناب علام الغیوبه روشن وهویدادر حسبنا الله
ونعم الوکیل والیه المشتکی والمفزع بوندن مقدم دولتلو
ولی النعم افندمزک تحریرات علیه لریله فلان قولدری
مأموراً بوطرفه کلوب بو بندهٔ پر قصورلرینه توصیه بیوردقلری
محلده اغابنده مدد واکا اولان اکرام ونوازش طرفمزه
راجعدر دیو تحریره عنایت بیوردقلرندن ناشی اولوقتدنبرو
لساناً اکراملری برمرتبه یه رسیده درکه دل ایله تعبیر
اولنمز لکن سائر کونه اکرام تبدیل وتغییر قبول ایتمیوب
کما فی السابق نظامنه خلل تطرق ایتمامکله اسکی حمام
اسکی طاس مثلی نقش کتابه حالدر بوطرفه کلدیکمزدن
بو آنه کلنجه بحمده سبحانه مملکت اخلاق مظالم وتعدیاتدن
آسوده ورعایا فقراسی بستر امن وراحتده غنوده اولوب
علی الدوام اجرای مضامین اوامر علیه یه واستحصال
رضای اولیای نعمی یه صرف وسع وقدرت ایتمکده اسلافمزدن
زیاده اهتمام ودقت اولنمقده ایکن سلفلریمزدن دون
وضع وحرکتلری وباعث تشکی اوله جق برطرز مستحسنه
عدم رغبتلری البته نفسنه کوج کلور معیتمزده اولان
چاوشان واتباع واولودیمزدن واطرافدن مرور وعبور
ایدن مسافرلیدن جبا ایدر اولدق بونلرک هیچ حاجتلری
دکلدر تطویل کلام ایله افندمی تصدیعدن مرام انجق

مألوف اولدیغم حسن همت وتوجهات لازم المیمنتلرینک
دوامی اولمغله بهر حال اول طرفده قپوکتخداسی دوستمزه
توصیه بیوریله دق ولد الزنا شرندن علی الخصوص
سلفمزک مکرندن صیانت وحمایتلری نیاز اولنور
اکثر حوادث آنک اختراعی اولمق فهم اولنور اول طرفده
فلان بنده لرینک دامنکیر التجا اولدیغی خصوصاتده
کمال مساعدهٔ کریمانه لری ارزانی بیوریلوب انهاسی
اقتضا ایدن کیفیاتی طرفمزه تحریر ایلملرینی تنبیه بیورملری
اعظم امانیٔ خالصانه مددر

دیباجهای متنوعه

حضرتلری همیشه زیب مسند شرع وفیصلیدهٔ اصل وفرع
اولوب امضای بیضای شریحیلری سرلوحه پیرای
اسانید شرعیه واحکام مبرهنهٔ یوسفی الاجتهادلری
دیباجه آرای رسائل ومسائل مرعیه اولمق دعوات
اجابت بهیه سی بالصدق والاخلاص نوشتهٔ کتابهٔ
اجابتخانهٔ جناب رب البریه قلندیغی ختامنده عریضهٔ
داعی بیکس وبینوا الدیدرکم

سرلوحه اخر

حضرتلری همارهٔ مهاد جمازهٔ امل دردست وسررشته
مصالح ولهودلری مصون واهمهٔ وهن وشکست اولمق
تمنیسی مرکوز ضمیر وفا پیوستمز ایدیکی بعد الاشاعه

منهای محبت بی ارتیاب اولدقدکه

سرنامه دیگر

هموارە حضر وسفرده مرحل ومقرده حضرت خضر توفیق
یزدانی رفیق وپیشوا وجناب الیاس تأیید سبحانی قرین
ورهنما اولوب مقصود ومراده واصل ومرام مافی الفؤاد
عن قریب نائل اولملری دعواتی بلا ریا بالاخلاص
ملتزم عهدهٔ خالصانه‌م اولدیغی ریب وسمعه دن عاری
ومبرا ایدوکی بیانیله منهای مخلصانه‌مز دردکه حضرتلری
آرایش کاشانهٔ مجد وکمال وظهور فتوحات الهیه ایله
مقضی الآمال اولملری دعواتی معروض بارگاه خداوند
بیزوال قلندیغی ختامندهٔ عریضهٔ وخایر دارلیددکم

عنوان آخر

القاب دیگر

سعادتلو مکرمتلو مروتلو مرحمتلو دادر سعد اخترم
سلطانم اغای جلیل الشان حضرتلری هموارە آرایش
مسند اقبال وپیرایهٔ منصهٔ مجد واستیهال اولوب
وجود معالیمنود کامکاریلری مدی الایام محفوظ وقایهٔ
ملك بیزوال اولمق دعواتی اکمالیله عریضهٔ ثناکذار قدیمیلری اولدقدکم

مطلع آخر

حضرتلری همواره مظهر توفیق الهی ودستیاری فیض خدا
داد ایله نائل مواهب نامتناهی اولوب انجم اقبالدری انجمن
افروز سپهر مکارم وکوکب بخت فرخنده فالدری فیروزبخش

طوالع

طوالع اعالی واکارم اولمق دعواتی ختامندهٔ عریضهٔ
اقبالجوی بیمرالری اولدقدکم

طریق دیگر

بنم سعادتلو مروتلو عاطفتلو رأفتلو علو همم ستوده شیم
سلطانم حضرتلری هموارە سرمنزل سعادت دوجهانی
ومظهر عمر واقبال جاودانی اولوب رهنمای توفیق یزدانی
ایله نائل انواع مباهج وکامرانی اولملری دعواتی تقدیمندن
صکره عریضهٔ ثناخواه خالص الجنانلری اولدقدکم

مسلك آخر

حضرتلرینك رونق شکن قصر خورنق اولان موقع رفیع الاساس
ومؤئل کردون مماسلرینه لبالب مضامین الف وغرام
وسلام صافی وصاف توقیر واحترامی ضامن فقرات بدیعة
الاسالیب دعا وکلمات صحیحة التراکیب ثنا اتحاف واهدا
اولنوب آبستن ابکار معانی وانجمن لطائف نکته دانی
اولان طبع عدیم المدانی وخاطر خطیر مکرمت مبانیلری
بروجه تکریم ونهج قدیم زین هالهٔ باصرهٔ استقصا قلنور لری
همیشه شیمهٔ شمیمهٔ لطف آزما وسجیهٔ سنیهٔ فیضبخشا
محاسن مفطورهٔ رشك انکیز وسیما من موفورهٔ شوق آمیز
ایله سرشار ولبریز اولوب شوائب نوائب آسمانی وآسیب
اسباب دهر فنا بیندن صاف وساده اولمق دعوات بدیعة
الافاده سی مرفوع بارگاه اجابتخانهٔ یزدانی قلندیغی سیاق

نهال سدره همال قلم مشکین رقم تهییج نسیم اخلاص وترطیب
تسنیم ودد واختصاصله بوکونه اشکوفه ریز چمن صفحهٔ
تحریر وسایه کستر صحن کلشن تقریر اولدرکم

مشرع دیکر

همواره غنچهٔ اقباللری کل احمر آسا کشاده وایام فرح وحشمت
واجلاللری کون بکون اعتلاده اولمق دعواتی روز وشب
ادا وزیاده قلندیغی سیاقنده نمودهٔ مخلص دلداده لری بودرکم

نهج آخر

همواره مروارید دعا واخلاص ویواقیت ثناء خاص الخاص
موضوع طبقچهٔ قرطاس ومنظوم سلک کلک عنبر لباس
قلندقدنصکره انهای مخلص اولدرکم

اسلوب دیکر

سعادتلو مروتلو مودتلو دادر سعد اختر والا شانم
سلطانم حضرتلری همواره غنچهٔ امیدلری کشاده واسباب
صفالری آماده وذوق روحانی وجسمانی زیاده وآیینهٔ
خواطر غباردن ساده اولوب کذشته ماجرا الحسبما
جری العاده اعاده وترتیب بزم وفا اجاده وسرفقرا نهمز
لوح تسلیمه نهاده قلنه رق جمله مزمیدان حب ووفاده
اولمامز دعواتی تقدیمندنصکره منهای مخلصانه بودرکم

زمین اخر

دولتلو عنایتلو عطوفتلو مروتلو مکرمتلو کریم السجایا

عمیم

عمیم الکرم وفی العطایا جمیم الهمم افندم سلطانم میروالاشانم
حضرتلرینک شاهد عشوه فروش اقبال وسعادت ومخدرهٔ
حور افریب دولت والامنزلتلری دبات الحجال مینا
سرای مینو وقاصرات الطرف حرمسرای بهشت غمزه شیوه
شیوه آموز محابیب چکل ورونقفروز خانوادهٔ جان
ودل اولمق دعواتی مرفوع بارکاه خداوندآب وکل
قلنوب کریبان مکللزه کروبیان ووشاح الصدر
دوشیزکان جناندن نمونه نما اولان دامن سندس
پیرامن عنایتنامه ودذیل دافع الویل مروت مکمنلری
بوسیدهٔ شفاه تعظیم وسایدهٔ جباه تکریم قلنوب همیشه
عون باهر الصون باری یاری ووقایة الحفظ عنایت
کردکاری مددکاری ایلیوب وجود پرجود مکارم الود
وذات کریم الصفات معالینمودلری بستر صفا کستر
حیات جاودانی وبالین کل آکین مسرت وشادمانیده
نائل دستمایهٔ انواع کامرانی اوله امین خامهٔ مشکین
جامه یاسمنزار صحیفهٔ اخلاصه بوکونه بنفشه ریز حروف
وعنبر بیز کلمات لطافت مظروف اولدرکم

وادی دیکر

همواره دیباجه آرای عنوان الشرف بلاغت وافصاح وسرنامه
زیب دیوان الادب براعت وایضاح اولوب جوامع الکلم
عبارات سفینه ترجمان شکسته زبان قلم بدیع البیانلری

مسبحت ونوادر الحکم اشارات پسندیده سر سربستهٔ بیان
سریع الجریانلریله مظهر ومعبّر اولمق دعوانی معروض
بارگاه خداوند جن وبشر وآفریننده اسباب خیر وشر
عزّ شانه قلندیغی ختامنده

متاع اخر

حضرتلرینک مجلس فرحفزای سامی ومحفل مهنای کرامیلرنده
شهود عدول صدق واخلاصله ثبوت یافتهٔ فضائل مسلّمهٔ
دعوات اجابتمدعا ووسائل معتبرهٔ تحیات اصابت احتوا
اتحاف واهدا وسجلّ محفوظ صور احکام شرعیه وحجت
قاطعهٔ دعاوی عرفیه اولان طبع لطیف حقایق الیفلری
آرایش محافظهٔ حسن استقصا قلندیغی ختامنده نمودهٔ مخلصیتم اولدوغم

کالای دیگر

هموارهٔ راه وصراط مستقیم وکمرگذار قنطرهٔ شرع قویم اولوب
دقیقه شناسی حقایق معنویه وذوق آشنالیٔ دقایق روحانیه
ایله جسر ظاهردن عبور وغزوهٔ جهاد اکبر ایچون شاهراه
والذین جاهدوا فینا لنهدینهم سبلنادن مرور ایلیه رک
المجاز قنطرة الحقیقه مضمون عبرتمشحوننه مظهر ویل مجازدن
مجاوزه وگذر برله فضای فرحفزای عالم حقیقته بال آور
اولدقلری دعوانی مرفوع بارگاه آفریننده نه چنبر قلندیغی معنبر
ادهم سپهر آنوی قلم عنبرین رقم ساحهٔ فسیح الارجای
الف وادام وفیفای پهنای شوق وغرامده پویسه ترکتاز

جلوه

جلوه پرداز ایله وضع قدم ایلرکم

قماش اخر

دولتلو عنایتلو عطوفتلو رأفتلو ولی نعمتم کریم الشیم افندم
سلطانم حضرتلرینک طوغ پر فروغ مشیرانه لری طعنه زن
انوار مهر وماه وزرین مهچهٔ علم گردون بلوغ دستورانه لری
جزء فکن باصرهٔ بدخواه خسر انجناه اولمق دعواتی ضمیمهٔ
اعقاب صلوات مفروضه م ایدیکی عرض اولنمق ذیلنده
برداشتهٔ چاکر دیرینه لری ایدوکم

لباس دیگر

حضرتلرینک حلبهٔ فارسان الخیل اقبال اولان پیشگاه خیمهٔ
مشعشع طنابلرینه هزار تعظیم واجلال وبیشمار ضراعت
وابتهال ایله روی عبودیت وبنیان مفروش وناصیهٔ
رقیت واهتزاز ساینهٔ غبار کیمیا عیار اقدام میمنت قرینلری
قلنوب فریضهٔ ذمت چاکرانه م اولان ادعیهٔ خالصهٔ
دوام عمر ودولت واقبال واثنیهٔ ناصعهٔ ذات برمکی فعال
ملکی الخصاللری زبان صادق البیان خلوصنشان ایله
مرفوع بارگاه خداوند مستعان قلندیغی ختامنده عرضحال
عبد جاوید آزادندانیدی اولدوکم

بساط اخر

حضرتلری قاطع منازعات وخصام اولان مجلس مهنای فضائل
ارتساملرینه امضای مطبوع الرسم حب واخلاصله معنون

جج قواطع دعوات اجابتمضمون وشهود عدول صدق واختصاصله
مزين اسانيد صحايح تحيات اصابتمقرون انحاف واهدا ومجموعهٔ
صور رسائل معتبره ومجلهٔ حكم نادرهٔ احكام مقرره اولان
طبع صاف شريحى الوصافلرى باصرهٔ آراى حسن استقصا قلنديغى
ختامنده عريضهٔ خيرخواه لى اشتباهدرى اولدركم

نمط ديكر

بنم عنايتى بسيار عاطفت ورأفت ومكرمتى بيشمار افندم سلطانم
پدر مهربان مكارم رسانم حضرتلرى جناب حرز الحافظين
افندمى ودولتلو عنايتلو ولى النعم افندمزى اطراف وانحا
ودائرهٔ وسيعة الارجالريله على الدوام زيرطاق كهكشان
نطاق حفظ وحمايه سنده محمى الاطراف ومستور الاكناف
ايليوب قريب اولان سلسال سليسة السلسبيل آما الحيات
دولت واقبالدرين كما كان وقف مشغلهٔ جريان ونعم
ساديهٔ غزعايه لرين على ما جرت عاداتهم البهيه عباد
صداقتمعتاد خاندان ابد آبادلرى حقنده سريع السريان
ايليه آمين

فرش آخر

دولتلو عنايتلو عاليهمم خجسته شيم افندم سلطانم ولى نعمت
بيمنتم حضرتلرى جناب برارنده طباق سبع ربع سروشنى
نعلرين هموارهٔ معمورهٔ طبع عطوفت بنعلرى كبى معمور
وآبادان وشاهد بخت واقبال واسيتهالدرين مخدرات
ربات

ربّات الحجال بهشت برين آسا مصون اصابت عين الكمال
ايليوب شق القلم صاحب العلمارين مدى القضاء العالم
ماء الحيات فيض سرمديسنه ناودان ورشح المداد روحانى
الامدادلرين مانند آب بقا ترساز شفاه دلتشنكان حيات
جاودان ايليه امين

طرح ديكر

عنايتبسيار سماحتبيشمار افندم سلطانم جناب حق
جناب بناهتما بكزى هر فيض وهر ستر وهر عز وهر بر
وهر نصر وتوفيق وهر اقبال عريض وعميقه مظهر ومضمر
ضمير مكارم سمير كزى عنايات جليله وفيوضات خفيه سيله
مبرز ومظهر ايليه امين

صورت اخر

حضرتلرينك كحل الجواهر عيون اعيان جهان اولان خاك قدم
ثريا توأم عنايت اقترانلرى ميل ضراعت وتبجيل ايله
كشيدهٔ باصرهٔ عبوديت وجشيدهٔ ديدهٔ رقيت قلنديغى
سياقده نمودهٔ بندهٔ كريدركم

پيكر ديكر

دولتلو عنايتلو سماحتلو رأفتلو عطوفتلو ولى النعم
كرم شيم افندم سلطانم حضرتلرى مدى الدهور والاعوام
قبلة الجباه علماء اعلام ودريشهٔ احرام استبرق
قامتلرى ملتثم الشفاه فضلاى انام اولوب مثابهٔ نص قاطع

ومرتبهٔ برهان ساطعندن اولان جوامع الکلم ولی النعملری
روح بخش حاجتمندان انام اولمق دعواتی اخلاص تام ایله
ادا واتمام قلندیغی ختامنده معروض عبد قدیم وچاکر
مستدیملری اولدرکه

رسم آخر

دولتلو عنایتلو سماحتلو رأفتلو عطوفتلو ولی النعم جزیل الهمم
افندم سلطانم حضرتلرینك احرام سندس فاملری شفاه تعظیم
واجلال وضراعت وابتهال ایله تقبیل وتلثیم ودیمومت ایام جاه
وجلاللری ادعیه سی بخلوص البال تأدیه وتتمیم قلندیغی
ختامنده عرضحال عبد مستدیملری اولدرکم

نقش دیکر

حضرتلری جناب خداوند غیور عز شانه حضرتلری مبارك
وپرنور وجود مراحم موفورلرین آسیب دهر پرشوردن
مصون وسایهٔ رأفتوایهٔ ولی النعملرین فرق بندکانمه
ابد مقرون ایلیه آمین

رنك آخر

همواره آرایش ساحهٔ مجد وکمال ومصون وقایهٔ الحفظ
خدای بیزوال اولملری دعواتی بخلوص البال ادا واکمال
قلندیغی سیاقده نمودهٔ مخلص صفی البالری اولدرکم

لون دیکر

همواره زیب مسند اقبال وکامکاری ومتکای بیرای سعادت

ونامداری

ونامداری اولملری دعواتی تقدیمیله نمودهٔ مخلص صدق
شعارلری اولدرکه

نوع آخر

همواره مکین مسند ابهت وکامکاری وقرین طالع سعادت
وبختیاری اولملری دعواتی مرفوع بارکاه اجابتپناه جناب
کردکاری قلندیغی سیاقنده نمودهٔ مخلصانه اولدرکه

الفاظ دیکر

حضرتلری همواره کشتزار امالدلرینه مزروع اولان دانهٔ مراملری
ترشحات فیوضات حضرت خدای لایزال ایله تازه وتر وپرتو
اقباللری کون بکون روشن وبرتر اولوب نیل مآرب
ومناللریله بین الاقران ممدوح وموقر اولملری دعواتی
بیك دروندن خلوص صمیمیتدن ایله ایصال کرده حضرت خداوند
جهان پرور قلندیغی خلالنده نمودهٔ محب سینه صافلری اولدرکم

لهجهٔ آخر

همواره مرکز افاده وبیان ارشاد وجوار اقطاب واوتاد
جلوه بخش تجلیکاه رب العباد اولملری دعواتی صمیم ادراکم
ونقش صحیفهٔ فواد قلندیغی سیاقنده نمودهٔ مخلص صافنهادلری اولدرکم

فقرهٔ دیکر

عنایتلو مروتلو سماحتلو عاطفتلو بلندهمم خجسته شیم
سلطانم حضرتلری همواره جالس چاربالش فضل وسماح ومظهر
انظار اصحاب فوز وفلاح اولملری دعواتی صدق صمیم

ومحض تعظیم ایله ادا وتتمیم قلندیغی سیاقنده عریضهٔ ثناکار
اخلاصکذارلری اولدیغه

تعبیر آخر

حضرتلری همواره زیب ساینده اقبال جاوید ورونقبخش مطالع
بخت سعید اولملری دعوالی تقدیم درگاه رب مجید
قلندیغی سیاقنده عریضهٔ ثناکار قدیم ریا بعید اولدیغم

انشاء دیکر

حضرتلری همواره مظهر انظار بالانشینان سند توفیق ومجلای
عنایات بیغایات جناب نعم الرفیق اولملری دعوالی بروجه الیق
ادا قلندیغی سیاقنده نمودهٔ دلربودهٔ محبت شفیقلری اولدیغم

قالب آخر

حضرتلری همواره مظهر اسم سلام وقرین توفیق رب انام اولملری
دعوالی بعد الختام نمودهٔ مخلص خلوص ارتسامدری اولدیغم

نغمهٔ دیکر

حضرتلری همواره مظهر اقبال جاودانی ونائل مطالب دوجهانی
اولملری دعوالی تقدیمیله نمودهٔ مخلصانه‌مز اولدیغم

نوای آخر

حضرتلری همواره مدائن آماللری کالای مقصود ایله مالامال اولمق
دعوالی تقدیمیله نمودهٔ مخلص صافضمیرلری اولدیغم

هوای دیکر

حضرتلری همواره منزلت آرای خاندان ایلخانی ونائل انواع مباهج

وشادمانی

وشادمانی اولملری دعوالی معروض اجابتسرای جناب
سبحانی قلندیغی ختامنده عریضهٔ ثنا ودصافجنانلری اولدیغم

اغازهٔ آخر

حضرتلری همواره زیبای شاهد آشفته خرام مأموللری خرسند
آغوش حصول اولمق دعوات اجابتشمولی اداسی سیاقنده
عریضهٔ ثنا وربیریاری اولدیغم

طرح دیکر

حضرتلری همواره خوبان شیرین لب ودلبران سیب غبغب
ایله لب بلب بزم طرب اولمقدن خالی اولمامدری دعوالی
عقیبنده منهای محبتانه‌مز ددکم

طرز آخر

حضرتلری همواره هبوب ریاح نصرت وتوفیق جناب رب العزت برله
همراه قافلهٔ ظفر واغاثهٔ مسلمین ودستیاری موحدینه
علی اسهل الوجوه موفق ومظهر اولملری دعوالی تقدیمنده
صکره معروض دعالتخواه بیمرالری اولدیغم

دفتار دیکر

حضرتلری همواره کارسازی دوستان ایله بین الاقران
سرشار بابنان ودائما مسندنشینان بخت بیزواله
همعنان اولملری دعوالی معروض بارکاه ایزد ومنان
قلندیغی پایاننده عریضهٔ ثناکار صافجنانلری اولدیغم

میثوهٔ آخر

حضرتلری همواره ساحهٔ عزت واقبال وسایهٔ عنایت ایزد
متعالده وفق خواهش بالدری اوزره محصل الآمال
اولملری دعواتی بالصدق والاخلاص ادا واکمال قلندیغی
سیاقنده منهای مخلص خالص ابالدری اولدیغکم

جلوهٔ دیکر

حضرتلری همواره بالاسرای دار الحکم عالم امکان جلوه‌جای
پای فلک سای شرف وشانلری اولمق دعواتی معروض
بارکاه ایزد منان قلندیغی پایاننده نمودهٔ مخلص خالص الجنانلریدرکم

ادای آخر

حضرتلری همواره اضعاف اعداد ذخایر وغلات وبیشمار حبوبات
سنبلات خضروات ویابسات سنین طویلهٔ محصنه‌یی
اثنا دبرکات ذات سماحت آیاتلریله طی وحمولهٔ محامد
اخلاق وعلاوهٔ مکارم بسیطة الاوساقلریله تودهٔ
سپهر برین وکاه قوی القرن زمین کردنداده ابتاد
ابدی القراری اولان کردون کردون کردانی رهین
عجز وعی ایلملری دعواتی معروض بارکاه ایزد وحی
قلندیغی ختامنده کلک غریبه نویس شعبده کاه کسترار
خیالبازنده اجالهٔ واهمهٔ تیزدستی ایله بوکونه
ارائت حبابات مخیلة الوجود معانی ایلدکم

حسن دیکر

حضرتلری همواره مظهر حسن تالیف ومصدر اخلاق مجاملت

ردیفی اولوب وحی منزل آسمان قلوب وسرّ مبهم سلطان سراپردهٔ
غیوب اولان حدیث نفیس تناکحوا تناسلوا مصداقنجه
ولد القلب سرّ احدیتی مادهٔ سبعهٔ اسماء مرتبه‌دن
اطوار مخصوصه ایله تولیده موفق اولملری دعواتی
معروض بارکاه احدیتپناه قلندیغی سیاقنده نمودهٔ محب خلوص‌کواه
اولدیغکم

روش آخر

سعادتلو سیادتلو مکرمتلو نجابتلو دادر فرخنده اختر محترم اغالری
حضرتلرینک نادیٔ معارف سرشت وبزمکاه بهشت دربهشتلرینه
مضامین الف وغرام ومزایای توقیر واحترامی مشتمل فقرات
مرصعة الالفاظ دعوات رنکین وعبارات موشحة الاطراف
تحیات نمکینی اتحاف واهدا اولنوب مجلهٔ فنون حکم ومجموعهٔ
معارف حدوث وقدم اولان صحیفهٔ نظیفهٔ طبع شریف
وکتابهٔ منیفهٔ مزاج لطیفلری قرة العین شاهد استقصا
قلنوب همیشه بیت القصید دیوانچهٔ آماللری مصرع
نارسته آسیب واکدار ولفظ نادرست آشوب روزکار
زوزکاردن نکهداشتهٔ جناب ناظم منظومهٔ عالم اولوب
نوابغ الکلم قریحهٔ حسانی ونوادر الامثال سجیهٔ سحبانلری
تحسینکردهٔ بلغاء قحطان وآفرینداده فصحای عدنان
اوله آمین بسید المرسلین انهاکردهٔ مخلصانه‌مز اولدیغکم

عشوهٔ دیکر

فضیلتلو سماحتلو مکرمتلو مروتلو دادر فرخنده اختر محترم افندی

ستوده خصال حضرتلرینک مجلس شریف سامی و محفل منیف
کرامیلرینه جواهر زواهر حب و غرام و فرائد خرائد
توقیر و احترامی حاوی سلك اللآل دعوات اجابت اشتمال
وعقد الجمان تحیات اصابت مآل ابلاغ و ایصال اولنوب گنجینهٔ
فضل و معارف و دفینهٔ نوادر لطائف اولان طبع لطیف
و خاطر شریفلری علی نهج التعظیم تفحص و استقصا اولنور
همیشه رونقبخش سجادهٔ شریعت و فیصلده مشکلات
اولوب امضای بیضای شریجیلری زیور دوش حجج و مراسلات
شریعهٔ قضا معنالری حاکم العرف خصام ولج اولمق دعوات
اجابتمنهجی نوشتهٔ کتابهٔ بارگاه جناب واهب الفرج
قلندیغی سیاقنده خلوصهٔ مرام دوستانه و نقاوهٔ تحریرات
خالصانه اولدرکم

نغز اخر

حضرتلری جناب برازندهٔ چرخ بوقلمون گردشی اوزره
رقاص گردون اوقات و آنات ایام ولیالیلرین دائما
سرور و صفایه مقرون و میقات مستقیمة الحرکات
اقبال و دولتلرین وقفهٔ آسیب و اختلالدن مصون
ایدوب زنبرک دولاب امورلرین مربوط سلسلهٔ
توفیق و سعود و ادارهٔ مفاتیح آرالرین کافهٔ معضلاته
باعث فتح و گشود ایلیه آمین

صدای دیگر

ولی النعم

ولی النعم افندم سلطانم حضرتلری همواره التماع ماهچهٔ
علم و نصرت توأم دولت و اقباللری داغزن مهچهٔ ماه منیر
و اتساع بارگاه سعادتپناه جاه و جلاللری تنکساز
درون خیمهٔ چرخ اثیر اولمقدن خالی اولمیوب دعواتی
بخلوص الفؤاد برداشتهٔ درگاه اجابتمعتاد رب قدیر
قلندیغی ذیلنده عرضحال بندگانه مدد

جولان آخر

عنایتلو دولتلو عطوفتلو همتلو افندم سلطانم حضرتلری
دوام ذکر و بقای فکر ایله مظهر اسرار ذکر و موفق
ادای شکر اولوب دولت دوجهانیلری غبطه بخش
دولتیان ظاهر و طالع بخت بر تمنلری رونق شکن
فروغ نجم زاهر اوله آمین عریضهٔ عبد بیمرادیدر

آوازهٔ دیگر

همواره افق استوار معرفت و معدل قطب فطانت اولان
نادیٔ معدلا تصال و شرف اشتماللرینه زیور ذروهٔ
مرتبهٔ محبت و آرایش نطاق تدویر اجابت اولور
دعوات دلپذیر التنویر و تحیات برجیسیة التأثیر
اتحافیله زایرچهٔ نفس اثر طبع سعادت پرورلری
زیور سرلوحهٔ تقویم استنبا قلنمق سیاقنده نمایان خرامان

نشئهٔ اخر

همواره شاهد دلپذیر امالری حدیقهٔ انیقهٔ حصولده

وكلغنچهٔ آمالی وثمار بلری كلزار محقق وقوعده شكفته
وخندان اولمق ادعیه سی استشمام طبع كطبرك
نازكترلریله تذییل وتكمیل قلندیغی سیاقده

ترنم دیكر

همواره سرنامهٔ نسخهٔ نفیسهٔ دانش ومعارف اولان
ذات معالی سماتلری محفوظ محفظهٔ رب قدیر ونیر
ضیاكستر قدر ومنزلتلری اوج علاده درخشان
ومنیر اولمق ادعیه سیله جبههٔ تضرع مالیدهٔ آستان
حی وبصیر قلندیغی سیاقده نمایندهٔ مخلص صاف سریرلری اولدیغكه

ساز آخر

همواره سركرم نشاط روحانی ودلزم انبساط وجدانی
اولوب سلام متوافر الابتهاجلری راحة الارواح
عشاق ومایهٔ الافتخار خلان ذوی الاشتیاق
اولمق دعوات خلوص آیاتی ماننده سلام ساده
حاشیه زیب رسالهٔ اجابت قلندیغی سیاقده مآل
دلنامهٔ پرسوز وكدازاولدیغكه

آهنك دیكر

همواره ذات ستوده خصاللری موجزاد محیط معاینده شناآشنا
وچشم شهود شاهد ایقاللری تشخیص دقایق عالم ارواح ایله
[illegible] روشنا اولمق دعواتی بخلوص البال معروض بارگاه
جناب واهب المنی والآمال قلندیغی خلاللرنده

قدوقع

قد وقع الفراغ من تحریر كلیات دیوان ابوبكر كانی
المرحوم بالتماس محمد اسعد مدحی كیسه دار تشریفات
همایون ابن میر محمد نور الدین عن متفرقهٔ كدكلویان
عن ید اضعف الكتاب محمد ندیم ابن حسین افندی
یماغ كیسه دار مومی الیه اسعد مدحی افندی
غفر الله لهم ولوالدیهم ولمن نظر الیها
فی اواخر شعبان المعظم لسنه
تسع عشرة ومأتین
بعد الالف
من هجرة من له العز
والشرف

